UNGARN-JAHRBUCH

Zeitschrift für die Kunde Ungarns
und verwandte Gebiete

Begründet von Georg Stadtmüller

Unter Mitwirkung von Imre Boba (Seattle),
Thomas von Bogyay (München), Georg Brunner (Köln),
Rudolf Grulich (Königstein), Edgar Hösch (München), Helmut Klocke
(Pöcking), László Révész (Bern)

Herausgegeben von
GABRIEL ADRIÁNYI
HORST GLASSL
EKKEHARD VÖLKL

Band 13

Jahrgang 1984 - 1985

R T

DR. DR. RUDOLF TROFENIK — MÜNCHEN

Redaktion
HORST GLASSL (Abhandlungen, Forschungsberichte)
EKKEHARD VÖLKL (Besprechungen, Chronik)

Für den Inhalt der Beiträge sind
die Verfasser verantwortlich

Manuskripte und Besprechungsexemplare sind zu richten an:
Ungarisches Institut, Clemensstraße 2, 8000 München 40

Die Drucklegung wurde durch Spenden gefördert

© Copyright 1985 by Dr. Dr. Rudolf Trofenik Verlag München
Printed in Germany
ISBN 3-87828-162-5 (Buchnummer)
ISSN 0082-755 X (Zeitschriftennummer)

INHALTSVERZEICHNIS

ABHANDLUNGEN

Desiderius von Sozanski
Die Feldzüge des polnischen Generals Jozef Bem in Siebenbürgen in den Jahren 1848—1849 1—52

Götz Mavius
»Der Todesstrafe Ziel ist nicht die Rache«. Ferenc von Deák über die Todesstrafe 53—74

Anton Czettler
Politische Betrachtungen eines konservativen Ungarn 75—115

Stefan Vida
Sozialgeschichtliche Untersuchungen zur ungarischen Volkserhebung 1956 117—129

László Révész
Ausstrahlungen der ungarischen Volkserhebung auf die kommunistischen Staaten Osteuropas 131—148

Anton Czettler
Träger und leitende Ideen der ungarischen Volkserhebung 149—177

Tibor Dénes
Theater und Literatur für Revolution 179—198

FORSCHUNGSBERICHTE

Anton Radvánszky
Kritische Auseinandersetzung mit einer neuen ungarischen Staats- und Rechtsgeschichte 199—221

BESPRECHUNGEN

Allgemeines und Übergreifendes

Jogtörténeti Tanulmányok. (A. Radvánszky) 223—225
A History of Hungarian Literature. (H.-W. Schuster) 225
Levárdy, Ferenc: Magyar templomok művészete. (G. Adriányi) 225—226
Huszár, Lajos: Münzkatalog Ungarn von 1000 bis heute. (Th. Bogyay) 226—227

Matsch, Erwin: Geschichte des Auswärtigen Dienstes von Österreich (-Ungarn) 1720—1920. (H. Glassl) 227
Juhász, László: A Héttoronytól Kufsteinig. (G. Adriányi) 228
Ember, Győző: Levéltári terminológiai lexikon. (G. Mavius) 228—229
Gergely, Jenő: A pápaság története. (G. Adriányi) 229—235

Frühgeschichte und Mittelalter

Jakabffy, Imre: A Közép-Duna-Medence régészeti bibliográfiája 1967—1977. (Th. Bogyay) 235
Burger, Alice: Das spätrömische Gräberfeld von Somogyszil. (A. Lippold) 235—236
Diószegi, Vilmos: A pogány magyarok hitvilága. (Th. Bogyay) 236
Hervay, Ferenc: Die Geschwister der heiligen Hedwig in Ungarn. (G. Adriányi) 236—237
Kristó, Gyula: Az aranybullák évszázada. (A. Radvánszky) 237—244
Dümmerth, Dezső: Az Anjou-Ház nyomában. (Th. Bogyay) 244—245
Művészet I. Lajos király korában 1342—1382. (J. Szamosi) 245—247
Die geistlichen Ritterorden Europas. (C. Zach) 247—248
Csapodi, Csaba: A Janus Pannonius Szöveghagyomány. (A. Radvánszky) 248
Grieger, Rudolf: Filipecz Johann Bischof von Wardein. (J. Hóvári) 249—251

16.—18. Jahrhundert

Szakály, Ferenc: Magyar adóztatás a török hódoltságban. (J. Matuz) 251—261
Szántó, Imre: A végvári rendszer kiépítése és fénykora Magyarországon 1541—1593. (P. Ginder) 261—264
Bak, Jans M.; Király, Béla (Ed.): From Hunyadi to Rákóczi. (I. Kállay) 264—267
Bónis, György: Révay Péter. (A. Radvánszky) 267—271
Kanonische Visitationen der Diözese Raab aus dem Jahr 1713. (G. (Adriányi) 271—272
Penyigey, Dénes: Tessedik Sámuel. (A. Radvánszky) 272—276
Hajdu, Lajos: II. József igazgatási reformjai Magyarországon. (G. Mavius) 276—277
Házi, Jenő: Soproni polgárcsaládok 1535—1848. (P. Ginder) 277—281

19. und 20. Jahrhundert (bis 1945)

Akten zur Geschichte des Krimkrieges. (H. Glassl) 281—282
Bölöni Farkas, Sándor: Von Transsylvanien bis Pennsylvanien. (E. Völkl) 283
Deák, Ferenc; Kossuth, Lajos: Párbeszéd a kiegyezésről. (A. Radvánszky) 283—284

Niederhauser, Emil: The Rise of Nationality in Eastern Europe. (B. Behning) 285—286

Diószegi, István: Hungarians in the Ballhausplatz. (A. Radvánszky) 286—292

Krusenstjern, Benigna von: Die Ungarische Kleinlandwirte-Partei (1909—1922/1929). (H. Klocke) 292—294

Lencsés, Ferenc: Mezőgazdasági idénymunkások a negyvenes években. (H. Klocke) 294

Hoppál, Mihály: Ipolyi Arnold. (M. Baranyi) 295—297

Ungarn nach 1945

1980. Évi népszámlálás. (H. Klocke) 297—299

Hainbuch, Friedrich: Kirche und Staat in Ungarn nach dem Zweiten Weltkrieg. (H. Klocke) 299—300

A falu mai magyar társadalomban. (H. Klocke) 300—302

Biró, Ferenc; Soós, Gábor; Szalai, Béla; Szlameniczky, István: Merre tart a magyar mezőgazdaság? (H. Klocke) 302—303

Geschichts- und Sprachwissenschaft, Volkskunde, Philosophie

Fischer, Holger: Politik und Geschichtswissenschaft in Ungarn. (G. Mavius) 303—306

Erdélyi János: Filozófiai esztétikai írások. (T. Hanák) 306—309

Schubert, Gabriella: Ungarische Einflüsse in der Terminologie des öffentlichen Lebens der Nachbarsprachen. (I. Fodor) 309—312

Csilléry, Klára K.: A magyar népi lakáskultúra kialakulásának kezdetei. (H. Klocke) 312—315

CHRONIK

Gyula László 75 Jahre. (K. Horedt) 317—318

Ungarn und Slawen im Donauraum während des 10. Jahrhunderts. Symposion in Linz (G. Marckhgott) 318—319

MITARBEITER DIESES BANDES

Adriányi, Gabriel, Dr. theol., UProf.	Institut für Kirchengeschichte der Universität Bonn Am Hof 1 D-5300 Bonn
Bak, János M., Dr. phil., UProf.	Vancouver 8, Canada, University of British Columbia
Baranyi, Maria	Bachstr. 65, D-5330 Königswinter
Behning, Bernd	Lagerstr. 8, D-8372 Zwiesel
Bogyay, Thomas von, Dr. phil.	Ungarisches Institut, Clemensstr. 2, D-8000 München 40
Czettler, Anton, Dr. jur.	Badstr. 23, Ch-5200 Brugg
Dénes, Tibor, Dr. phil. †	Av. Weber 17, CH-1208 Genéve
Fodor, István, Dr. phil.	Niehler Kirchweg 71, D-5000 Köln 41
Ginder, Paul, Dr. phil.	Krokodilstr. 17, D-7000 Stuttgart 31
Glassl, Horst, Dr. phil., UProf.	Institut für Geschichte Osteuropas und Südosteuropas, Ainmillerstr. 8, D-8000 München 40
Hanák, Tibor, Dr. phil.	Untere Donaustr. 35, A-1020 Wien
Horedt, Kurt, Dr. phil., UProf.	Kronwinklerstr. 40, D-8000 München 60
Hóvári, János, Dr. phil.	Magyar Tudományos Akadémia Történettudományi Intézete Úri utca 53, H-1250 Budapest I
Kállay, István, Dr. phil., UProf.	Eötvös-Loránd-Egyetem, Pesti Barnabás utca 1, H-1364 Budapest
Klocke, Helmut, Dr. phil.	Hochfeld 12, D-8134 Pöcking
Lippold, Adolf, Dr. phil., UProf.	Institut für Geschichte der Universität Regensburg, Universitätsstraße, D-8400 Regensburg
Marckhgott, Gerhart, Dr. phil.	Gerstnerstr. 8, A-4040 Linz
Matuz, Josef, Dr. phil., UProf.	Orientalisches Institut der Universität Freiburg im Breisgau, D-7800 Freiburg/Breisgau

Mavius, Götz, Dr. phil.	Laaberstr. 2, D-8400 Regensburg
Radvánszky, Anton Baron von, Dr. jur.	Château Gaillard 30, 94 Maisons- Alfort/France
Révész, László, Dr. jur., UProf.	Universität Bern, Gewerbestr. 17, CH-3012 Bern
Schuster, Hans-Werner	Institut für Geschichte Osteuropas und Osteuropas der Universität München, Ainmillerstr. 8, D-8000 München 40
Sozanski, Desiderius von	Hohenzollernstr. 6, D-8200 Rosenheim
Szamosi, József	Elektrastr. 7/1, D-8000 München 81
Vida, Stefan, Dr. phil.	Postfach 2063, D-7440 Nürtingen
Völkl, Ekkehard, Dr. phil., UProf.	Institut für Geschichte der Universität Regensburg, Universitätsstraße D-8400 Regensburg
Zach, Cornelius R., Dr. phil.	Institut für Geschichte Osteuropas und Südosteuropas der Universität München, Ainmillerstr. 8, D-8000 München 40

ABHANDLUNGEN

Desiderius von Sozanski, Rosenheim

Die Feldzüge des polnischen Generals Jozef Bem in Siebenbürgen in den Jahren 1848—1849

Ende des Jahres 1848 betraute die ungarische Regierung den einstigen polnischen Brigadegeneral und Kommandeur der Artillerie, Jozef Bem, mit dem Oberfehl der Revolutionsarmee in Siebenbürgen.

Bem kam Anfang Oktober aus Lemberg (Lvov) nach Wien, wo er auf Seite der Aufständischen als Kommandant der »Mobilbrigade« mit der Verteidigung der Stadt gegen den vorrückenden Fürsten zu Windisch-Graetz beauftragt wurde. Nach der Niederwerfung der Revolution floh er mit gefälschtem Paß nach Ungarn, wo er sich zunächst in Preßburg (Bratislava, Pozsony) mit Kossuth zu einer Aussprache traf. Kurz darauf wurde er mit der Führung der Armee in Siebenbürgen beauftragt. Bems blutige Erlebnisse in Wien, in den Schlachten gegen seine Erzfeinde, die Russen — 1812/13 auf der Seite Napoleons und 1830/31 während des polnischen Aufstandes —, wurden wieder wach.

Am 8. Dezember traf der neue Kommandant im nordsiebenbürgischen Städtchen Szilágysomlyó (Şimleul Silvaniei) ein, wohin das nahezu völlig demoralisierte ungarische Heer, von den siegreichen kaiserlichen Truppen verfolgt, Hals über Kopf aus Klausenbug (Cluj-Napoca, Kolozsvár) geflüchtet war. Am nächsten Tag besichtigte er die von Major Czetz neugeordneten Verbände und nahm ihre Parade ab. Anschließend hielt er vor dem Offizierskorps in holprigem Deutsch eine kurze Ansprache: »... Ich fordere nun von jedem der Herren Offiziere unbedingten Gehorsam«, sagte er, »der diesen verweigert, wird der Todesstrafe nicht entgehen. Disziplin und Tapferkeit werde ich belohnen. Über das Gewesene will ich nicht sprechen. Sie können abtreten, meine Herren.«

Bei den Offizieren und der Mannschaft hatte der neue Kommandant vorab keinen Eindruck gemacht. Als er auf seinen Stock gestützt, auf einem — mit alten Knochenwunden bedeckten — Fuß hinkend sein stark blessiertes Gesicht zur Front gewandt, dahertrippelte, dachte wohl niemand daran, daß dieser makaber aussehende alte Herr imstande sein werde, in knapp drei Monaten das stark gerüstete österreichische Heer und die russischen Hilfstruppen zu besiegen und ganz Siebenbürgen zu besetzen.

Noch am 6. Dezember ließ Bem in Großwardein (Nagyvárad, Oradea) eine in drei Sprachen verfaßte Erklärung veröffentlichen, in der er fürs erste seine politische Einstellung öffentlich kundgab. Er verkündete, daß er die Freiheit, Rechte und Würde aller Bewohner Siebenbürgens un-

geachtet ihrer Nationalität gesetzlich schützen, und vom jedem aufrichtige Loyalität dem Staat gegenüber erwarten werde.

In Eile beschäftigte er sich dann mit der Organisation der Armee. Durch Eilboten verlangte er von der Regierung Geld, Waffen und Munition. Mit bewundernswerter Akribie kümmerte er sich um Ausrüstung, Verpflegung und eiserne Ration für Mannschaften und Pferde, ordnete selbst Rekrutierungen an und gab den Regierungskommissären Anweisungen zum Pferdekauf[1]. Kossuth riet ihm in seinen Briefen, er sollte sich nicht um alles persönlich kümmern; dafür wären die Komitatsbehörden und Kommissäre zuständig. Aber der Pole hatte es eilig. Sein Gegenspieler und politischer Rivale, Feldmarschall-Leutnant Puchner, stand bereits in breiter Front kampfbereit vor ihm.

Nun standen sich die einstigen Lehrgangskommandeure, Hörsaalkameraden und Freunde im Kriegszustand feindlich gegenüber. Puchner gab am 18. Dezember Befehl zum Angriff. Die kaiserlichen Offiziere mußten aber bald feststellen, daß sie diesmal nicht, wie bisher, einer zögernden, abwartenden Führung gegenüberstanden, sondern einem erfahrenen Feldherrn, der mit strategischem Wissen umsichtige Vorbereitungen traf und an der Spitze seiner neuorganisierten Verbände sogleich zu einem heftigen Gegenangriff überging. Bem lenkte persönlich das Artilleriefeuer und jagte seine Meldereiter immer wieder mit kampfbestimmenden Befehlen zu den im Gelände stehenden Einheiten, holte Verstärkung heran, wo es nötig war und ließ im geeigneten Moment zur Reiterattacke blasen.

Nach viertägigem harten Kampf traten die Österreicher auf breiter Front den Rückzug an. Der tapfere kaiserliche Dragonermajor St. Quentin fiel an der Spitze seiner Eskadron im Kartätschenfeuer Bems. Feldzeugmeister Urban und Oberst Jablonski flüchteten mit ihren Truppen in Richtung Bistritz (Beszterce, Bistrița). General Wardener zog sich mit dem Hauptverband nach Klausenburg (Kolozsvár, Cluj) zurück und Oberst Rehmen deckte mit starkem Aufgebot seinen Rückzug. Bem, der im Gewaltmarsch gegen Klausenburg vorrückte, hielt Wardener ständig auf Trab, der durch Felek (Feleac) nach Thorenburg (Torda, Turda) eilte. Dies geschah im letzten Moment; die Gepäckwagen des Regiments Karl Ferdinand fielen bereits in die Hände der vorstoßenden ungarischen Kavallerie. Czetz schrieb in seinen Memoiren: »... Als Bem wie ein Deus ex machina vor Klausenburg stand, geriet Wardener außer Rand und Band und floh nach Groß-Enyed (Nagy-Enyed, Aiud) wo er einen Schlaganfall erlitt und tot von seinem Pferd stürzte ...«[2]

In der Zwischenzeit waren Verhandlungen zwischen den in Wien weilenden sächsichen Abgeordneten und der Regierung für die Neugestaltung der politischen Verhältnisse in Siebenbürgen im Gange. Im Wesentlichen handelte es sich um die Schaffung eines selbständigen sächsischen Kronlandes.

---

[1] Endre Kovács: Bem József, Budapest 1954, S. 300—301.
[2] Johann Czetz: Bem erdélyi hadjárata 1848—49 ben [Bems Siebenbürger Feldzug 1948—49], Pest 1868, S. 39—40.

Am 19. Dezember tagte unter dem Vorsitz des Kaisers ein Ministerrat, an dem auch Karl Freiherr von Geringer teilnahm, der zum kaiserlichen Kommissär und Vermittler zwischen dem Ministerium und dem die Zivil- und Militärverwaltung Siebenbürgens leitenden Feldmarschall — Leutnant Anton Puchner bestellt werden sollte. Geringer kannte die siebenbürgischen Verhältnisse gut.

Am 21. Dezember legte Innenminister Graf Stadion dem Kaiser das verfaßte Manifest und das Reskript an die Nationsuniversität der Siebenbürger Sachsen zur Unterzeichnung vor. Dazu faßte Stadion noch einmal die Gründe zusammen, die für die Gewährung der sächsischen Bitten sprachen: »... die Unterstellung der sächsischen Nation unter die Zentralregierung unmittelbar wird eine Kräftigung des deutschen Elementes in Siebenbürgen bedeuten, dadurch wird der schwebende Zustand, in dem sich das Land befindet, gefestigt werden und die übrigen Nationen des Landes vielleicht veranlaßt, dem sächsischen Beispiel zu folgen. Rein praktisch aber bietet die bisherige Verfassung die Möglichkeit diese Maßnahme alsbald durchzuführen ...«[3]

Daß die Bewohner des historisch den Sachsen zustehenden Bodens zur größeren Hälfte bereits Rumänen waren, läßt ein Aktenstück vermuten, laut dem man im Ministerium mit Schwierigkeiten gerechnet hat. Demzufolge erhielt Geringer Weisungen sich sofort nach Siebenbürgen zu begeben um die praktische Anwendung der sächsischen und auch der rumänischen Wünsche in bezug auf die Neuregelung der Verhältnisse im Lande durchzuführen. In Wien war man zunächst überzeugt, daß das Ziel der »Regierungspolitik« der staatliche Anschluß Siebenbürgens an die Gesamtmonarchie« nur so zu erreichen sei, indem man an dem Grundsatz der Gleichberechtigung der Völker festhalte und den Nationalitäten eine freie Entwicklung gewährleiste. Geringer sollte selbst sehen, inwieweit eine besondere sächsische Provinz nach der gegebenen Lage der sächsischen Ansiedlungen möglich sei. Eine Schwierigkeit bildeten dabei die auf Sachsenboden wohnenden Rumänen. Wie aus den noch auffindbaren Akten hervorgeht meinte Innenminister Stadion in seinem Vortrag im Ministerrat: »Eine privilegierte Nation ist aber für die Zukunft nicht denkbar. Diese Schwierigkeit ist nur an Ort und Stelle zu lösen und nur in so weit sie lösbar ist, läßt sich eine besondere Sachsenprovinz denken. Bei den Rumänen — meinte Stadion — ist zunächst festzustellen ob bei ihnen alle Vorbedingungen für den Aufbau einer Verfassung auf Verwaltung, auf rein nationaler Grundlage vorhanden sind ...«[4]

Infolge der Kriegsereignisse konnte Regierungskommissär Geringer seine vorgesehene Mission nicht erfüllen. So sandte Stadion am 25. Dezember 1848 den sächsischen Deputierten das vom Kaiser unterfertigte Manifest und das Reskript an die Nationsuniversität, laut welchem seine Majästet die Bitten ihrer Nation erfüllt habe und diese »in ihr altes

[3] Irmgard Martius: Großösterreich und die Siebenbürger Sachsen 1848—59 = Veröffentlichungen d. SODt. Kulturwerks, Reihe B, Bd 6, München 1957, S. 31—32.

[4] Irmgard Martius: a. a. O. S. 33—91.

Recht der unmittelbaren Unterordnung unter die Befehle der Krone wieder eingesetz sei«. Das Manifest wurde auch im Reichsgesetzblatt veröffentlicht. Die Vorrechte der Sachsen wurden auch in der Reichsverfassung vom 4. März (oktroyierte Verfassung) laut § 74 bestätigt. Da hieß es: »Die Rechte der sächsischen Nation werden innerhalb dieser Reichsverfassung aufrecht erhalten«[5].

Die in acht Punkten zusammengefaßte Petition des Metropoliten Şaguna, die er am 25. Februar 1849 in Olmütz persönlich dem Kaiser überreicht hatte, ließ man in dieser Reichsverfassung außer Acht. Die Rumänen fühlten sich dadurch benachteiligt und wiesen wiederholt in ihren schriftlichen Eingaben darauf hin, daß man ihren Ansprüchen nicht gerecht wurde. Den Sachsen habe man dagegen eine außergewöhnliche Position (positia exceptionalis) sichergestellt und das von ihnen bewohnte Gebiet (wo eigentlich die Mehrzahl der Bewohner Rumänen sind) »Sachsenland« benannt[6].

Wie hatte man sich zu dieser Zeit in Kronstadt (Brassó, Braşov) zu den jüngsten Ereignissen verhalten? Darüber schreibt der Kronstädter Gymnasiallehrer Carl Thieß in seinem Tagebuch:

»... Daß inzwischen am 4. März die neue österreichische Reichsverfassung verkündet und darin ein von Ungarn unabhängiges Siebenbürgen anerkannt auch innerhalb dieser Reichsverfassung die Rechte des sächsischen Volkes aufrecht erhalten wurden, war gewiß schön, aber beim gegenwärtigem Stand der Dinge in Siebenbürgen selbst natürlich nichts als Zukunftsmusik vom Donner der Bemschen Kanonen im Augenblick völlig übertönt ...«[7]

Bems Offensive entwickelte sich inzwischen weiterhin erfolgreich. Am 1. Weihnachtstag rückte er in Klausenburg ein, wo sogleich seine Proklamation: »An die Bewohner Siebenbürgens« in den drei Landessprachen veröffentlicht wurde. Hier ein Auszug aus seiner zweifellos ehrlich gemeinten Stellungnahme im Originaltext: »... Das ungarische Heer hommt, um Euch von dem Joch der Reaktion und vom Militärdespotismus zu befreien ... Für alle bisher begangenen politischen Ver-

[5] Irmgard Martius: a. a. O. S. 34—35.

[6] V. Cheresteşiu; Din Istoria Transilvaniei, [Aus der Geschichte, Siebenbürgens] Bd. II, Bukarest 1961, S. 107; I. D. Suciu: Revoluţia de la 1948—49 în Banat [Die Revolution von 1848—49 im Banat] Bukarest 1968, S. 218. In der Petition der Rumänen sind folgende Wünsche angegeben: Vereinigung aller Rumänen auf dem Gebiet der habsburgischen Monarchie unter dem Zepter Österreichs; Autonomie in Verwaltung und Kirche; Der Kaiser solle den Titel: Großfürst (Mare Principe) der Rumänen führen; Auf dem Gebiet, wo die Mehrheit der Bewohner Rumänen sind, soll die rumänische Amtssprache eingeführt werden; Das Recht jährlich einen nationalen Kongreß auzuhalten; Vertretung im österreichischen Parlament im Verhältnis der Bevölkerungszahl und ein ständiger Interessenvertreter im Wiener Ministerialamt wurden verlangt. Das Gesuch wurde von Şaguna, Treboniu Laurian, den Brüdern Mocioni aus dem Banat, Dr. Eudoxiu Hurmuzaki aus der Bukowina und anderen rumänischen Deputierten unterfertigt.

[7] Die Kronstädter Zeitung vom 24. Mai 1936 veröffentlicht in der Festausgabe zum hundertjährigen Bestehen der Zeitung das Tagebuch im Auszug (gedruckt bei Johann Gött Kronstadt 1851). Hier S. 12, Sp. 4.

gehen wird für das ganze Land die Amnestie zugesichert . . .« Was Kossuth und sein Kreis zu Bems mit Eifer abgefaßten Amnestie sagte, werden wir später erörtern.

Beim Generalkommando und beim rumänischen Nationalkommitee in Hermannstadt (Nagyszeben, Sibiu) löste Bems Vordringen Panik, Besorgnis und Ratlosigkeit aus. Zwei Tage weilte Bem in Klausenburg, dann brach er auf, um Urban und Jablonski zu verfolgen. Bei 20 Grad Kälte stürmten die Honvéds vor Bethlen (Betlen, Beclean) mit gefälltem Bajonett im Sperrfeuer von Bems Artillerie die österreichischen Reihen, die allmählich zurückwichen. Als sich die Kavallerie in den Kampf einschaltete, endete die Retirade in wilder Flucht nach Bistritz.

Bem operierte aus vier Richtungen gegen Bistritz, wo die Kaiserlichen eine neue Stellung bezogen. Czetz kam aus Thorenburg, das er am 30. Dezember besetzt hatte. Der linke Flügel rückte gegen Nassod (Naszód, Năsăud), der rechte Flügel stieß aus der Richtung Lechnitz (Szászlekence, Lechinţa) vor und die Mitte führte Bem persönlich, der in Bethlen vorerst das für Urban vorbereitete Abendessen in Gesellschaft zweier gefangener kaiserlicher Offiziere einnahm.

Der tapfere und zähe Urban bezog vor Bistritz eine gut gedeckte Stellung und versuchte durch heftiges Artilleriefeuer und Vorstoß seiner Infanterie den Kampf zu gewinnen. Aber der siegesgewisse Pole war nicht aufzuhalten. Urban zog sich im Eilmarsch auf die Borgoer (Borgó, Bîrgău) Straße zurück.

Am 31. Dezember marschierte Bem in Bistritz ein. Hier bekam er Nachschub an Munition und Proviant. Oberst Riczko ließ er mit einer starken Einheit zurück und zog in Richtung Tihucza (Tihuţa) zum Schauplatz der letzten Schlacht mit Urban, der auch das Kommando der Brigade des erkrankten Jablonski übernommen hatte.

Tihucza liegt im östlichen Teil des Nösnerlandes, an der damaligen ungarischen Grenze im engen Tal der Bistritz, das von den steilen Hängen des Borgo- und Kelemengebirges (Munţii Căliman) beherrscht wird. Urban traf in dichtem Schneegestöber und eisiger Kälte am Spätnachmittag des 3. Januar in dem armseligen Dorf ein. Hier staute sich bereits eine große Anzahl aus Bistritz und Nassod geflüchteter Militär- und Zivilpersonen. Zu Essen gab es nichts. Urban war daher gezwungen einen Teil seiner Truppen in die Bukowina vorzuschicken. Ein Rest der kaiserlichen Verbände verwickelte sich in dem engen, strategisch ungünstigem Paß in ein erbittertes Gefecht. Czetz schreibt in seinen Erinnerungen darüber: »... die kaiserlichen Truppen kämpften hier mit Aufbietung ihrer letzten Kräfte, nicht mehr um Gebietsvorteile zu gewinnen, sondern um ihre Soldatenehre zu retten . . .«[8] Urban gab schließlich den Kampf auf und zog mit seinen stark angeschlagenen Truppen nach Czernowitz (Czerniwci, Cernauţi).

Bem kehrte nach Bistritz zurück und forderte zunächst die aufständischen Rumänen auf, sich zu beruhigen und ihre Waffen zu über-

[8] Johann Czetz; a. a. O. S. 48—49.

geben. Dem Nösnerland bürdete er eine Brandschatzung von 100.000 Gulden auf.

Kossuth und der engere Kreis seiner Gefolgsmänner waren mit Bems liberalen Ansichten nicht ganz einverstanden. Kossuth ließ sich zwar anfangs nicht auf das Wagnis ein, Bems Empfindlichkeit zu verletzen, doch später hielt er mit seinen politischen Absichten nicht zurück. Am 6. Januar schrieb er seinem zu Amnestie neigenden General im Zusammenhang mit der bevorstehenden Einnahme von Hermannstadt: »... Diese Stadt ist der Mittelpunkt der Reaktion, wo Gnade und Amnestie keinen Platz haben, sondern schonungslose strenge Gerichtsbarkeit nötig ist. Nach Besetzung der Stadt möge er der Pflicht gehorchen: die bürgerliche Gesetzgebung aufheben und auf das ganze Sachsenland den Ausnahmezustand verhängen ...«[9]

Der pragmatisch denkende General, der in der kurzen Zeit seines Siebenbürger Aufenthaltes durch seine behutsame und vernünftige Politik die Achtung aller Bewohner des Landes erworben hate, ließ Kossuth schreiben, wich aber während des ganzen Siebenbürger Feldzuges von seinen menschenfreundlichen Grundsätzen nicht ab.

Von Bistritz marschierte die ungarische Armee nach Neumarkt (Marosvásárhely, Tîrgu-Mureş). Oberst Augustin zog mit der kaiserlichen Garnison, Munition und Proviant zurücklassend, eilig nach Mediasch (Medgyes, Mediaş).

Puchner rüstete sich auf der Strecke Mediasch — Ditschösanktmartin (Dicsöszentmárton, Tîrnăveni) zum Kampf mit dem langsam vorrückenden Bem. Seine Vorhut stieß bereits in der Nähe der Szekler Großgemeinde Gallendorf (Gálfalva Găneşti) auf ungarische Späher. Als beide Heere sich gegenüberstanden, entwickelte sich ein zweistündiger blutiger Kampf. Puchners stark bedrängter rechter Flügel kam plötzlich ins Wanken. Um von diesem Truppenteil nicht abgeschnitten zu werden, befahl der Feldmarschall auch dem Zentrum den Rückzug, den General Kalliany decken sollte. Als Bems Kavallerie den weichenden Österreichern in die Flanke fiel, ging ihr Rückzug in kopflose Flucht über, die auch Kallianys Brigade mit sich riß. Puchner beorderte alle in der Umgegend verstreuten Verbände nach Hermannstadt. Seine im Kampf zersprengten Truppen sammelten sich vor Mediasch und marschierten ebenfalls nach Hermannstadt.

Im Tal vor Mediasch wurde Bem von einer Abordnung des Stadtrates empfangen. Der General machte ihnen in rügendem Tone Vorwürfe wegen ihres bisherige Verhaltens. Als er die Stadtväter mit 100.000 Gulden brandschatzte, kaschierte er die gespannte Lage mit einem Witz »Ich verzichte,« sagte Bem, »auf eine Illumination und auf einen opulenten Empfang, die Herrn Puchner dargebracht wurden, aber was dies alles gekostet hätte, gebt meinen Soldaten«.[9a] In der Stadt herrschte indessen

---

[9] Silviu Dragomir: Studii şi documente privitoare la revoluţia românilor din Transilvania în anii 1848—49 [Studien und Dokumente zur Revolution der Rumänen in Siebenbürgen in den Jahren 1848—49], Bd. III., Klausenburg 1946, S. 254—256.

ein panischer Schrecken, alles was sich nicht unbescholten fühlte, flüchtete in Richtung Hermannstadt.

Puchner ließ in Hermannstadt sogleich einen Krisenstab einberufen, der an erster Stelle die Anforderung einer russischen Intervention erörterte. Mittlerweile hielten auch die Russen es für nötig, ihre Grenzen zu sichern. Am 14. Januar verständigte der russische General Alexandr N. Lüders den Feldmarschall, daß er seine Truppen aus der Kleinen Walachei (Oltenien) zu den Karpatenübergängen beordert habe. Lesen wir jetzt aus dem Göttschen »Volksbuch« vom Jahre 1850 was der unbekannte Kronstädter Chronist über die russische Intervention schrieb: »... und es blieb dann, da von Ungarn aus nicht bald Hilfe von den k. k. Truppen zu erwarten war, für diese beiden Städte kein anderes Mittel zur Rettung übrig, als bei den an unserer Grenze stehenden russischen Truppen Hilfe zu suchen. Der kommandierende General (Puchner) hatte einen großen Kriegsrat zusammenberufen und es wurde beschlossen, entfernt von aller Politik, die Russen zu momentaner Hilfe zu rufen ...«[10]

Bem traf am 20. Januar in Großscheuern (Nagycsür, Şura Mare) ein, wo die Truppen übernachteten. Das alte Pfarrhaus steht noch, wo der General im kleinem Eckzimmer zeitig zu Bett ging und im großen Speisezimmer seine Offiziere sich bei Kartenspiel und einem guten Tropfen vergnügten.

Inzwischen gab sich Puchner Mühe, gestützt auf einen gut durchdachten Plan, Bem kampfbereit zu empfangen. Er verfügte über nahezu 13.000 Mann und 30 Feldgeschütze und war somit zahlenmäßig Bem weit überlegen[11]. Die Kaiserlichen, die unter freiem Himmel übernachteten, sichteten frühmorgens zwei ungarische Kolonnen im Anmarsch. Der eine Verband näherte sich langsam aus der Richtung Hammersdorf (Szenterszébet, Guşteriţa) und die Hauptarmee marschierte in geschlossener Formation entlang der Landstraße der Stadt zu. An der Spitze ritt in trotziger Pose Bem, gefolgt von seinem Stab: Oberst Teleki, Mikes und Baumgarten, Major Bethlen und Generalstabs-Chef Bauer. Der ganze Troß war nur mit einem Zug Husaren an der Tête gesichert. Den rechten Flügel sollte Czetz bilden, der aber noch weit entfernt war.

Am Morgen des 21. Januar lag Friede über der in dichten Nebel gehüllten Stadt. Die ungarische Vorhut meldete keinerlei feindliche Bewegung. Aus der Stadt war entfernter Trommelschlag und dumpfes Wagengeräusch hörbar. Bem war der festen Überzeugung, daß er Hermannstadt ungeschützt auffinden würde. Als der sonderbare Aufmarsch in Stadtnähe kam, stellte der an der Spitze der Husaren reitende Offizier an Bem die Frage, was nun weiter geschehen solle? Nur vorwärts! Vor-

---

[9a] László Makray: Bauer őrnagy Bem tábornok főhadsegédének hagyományai, [Der Nachlaß von Bems Generalstabschef, Major Bauer], Pest 1871, S. 105.

[10] Das Volksbuch des anonymen Chronisten erschien auch in der Festausgabe der Kronstädter Zeitung a. a. O. S. 12, Sp. 3.

[11] Wilhelm Rüstow: Geschichte des ungarischen Insurrektionskrieges in den Jahren 1848 und 1849, Bd. 1, Zürich 1860, S. 242.

wärts! war die optimistische Antwort des Generals. Bem erwartete einen Boten mit weißer Fahne, statt dessen donnerte es plötzlich aus der Festung aus mehreren Kanonenrohren. Oberst Graf Mikes, der an Bems Seite ritt, brach tödlich getroffen zusammen. Graf Telekis Pferd humpelte auf drei Füßen umher. Die Vorhut wurde zersprengt, einige der Pferde stürzten zu Boden. Bem zog hierauf seine Marschkolonne ein paar hundert Schritt zurück. Danach entwickelte sich ein heftiges Artillerieduell. Die zahlenmäßig überlegene Artillerie Puchners operierte aus einer günstigeren Stellung und konnte in kurzer Zeit ein Drittel von Bems Feldartillerie vernichten. Gefallene Kanoniere lagen überall zwischen toten Pferden und Trümmern von Geschützen und Munitionskarren herum. Auch Infanterie und Kavallerie erlitten durch das intensive Artilleriefeuer der Kaiserlichen große Verluste.

Bem versuchte Ordnung in das Chaos zu bringen. Es gelang ihm die noch kampffähigen Bataillone und die todesverachtende Wiener Legion wieder um sich zu scharen. Aber Puchner beherrschte das Kampffeld vollkommen und Bem war gezwungen um 2 Uhr nachmittags den allgemeinen Rückzug anzuordnen[12]. Die stark angeschlagene Honvéd-Armee — wenn sie noch als Armee bezeichnet werden konnte — zog sich zuerst nach Stolzenburg (Szelindek, Slimnic) zurück, wo Major Kleiser sie am nächsten Tag angreifen sollte. Aber in der eisigen Kälte und im schneidenden Schneesturm war es keinem der beiden Gegner geheuer den Kampf aufzunehmen. Die Kaiserlichen zogen sich nach Hermannstadt zurück und Bem brachte die Reste seiner Truppen in Salzburg (Vizakna, Ocna-Sibiului), das ihm eine bessere strategische Position bot, unter.

Inzwischen war die seit dem 28. Dezember immer wieder disputierte Moglichkeit einer russischen Intervention in Siebenbürgen Wirklichkeit geworden. Am 27. Januar verständigte Lüders das Generalkommando, er habe von höchster Stelle die Anordnung, daß eine Intervention nur im äußersten Notfall und nur auf Verlangen des Armeekommandanten möglich sein könne. Hierauf hatte Feldmarschall-Leutnant Pfersmann in Abwesenheit Puchners bei General Lüders um den Einmarsch der Russen offiziell angesucht. Am 28. Januar verständigte Lüders das Armeekommando in Hermannstadt, daß seine Einheiten am 1. Februar den Roten-Turm-Paß überschreiten werden. Am 3. Februar traf dann Oberst Skarjatin mit Infanterie- und Kosakenverbänden in Hermannstadt ein[12a].

Wie die Russen nach Kronstadt kamen, erfahren wir aus dem »Volksbuch« »... Den 1. und 2. Februar 1849 — schreibt der anonyme Chronist — rückten unter General Engelhardt gegen 3000 Mann Infanterie, Kavallerie, Kosaken und Artillerie in Kronstadt ein...« Dazu lesen wir in dem Tagebuch des Augenzeugen Karl Thieß: »... später traf ein Bataillon Fußgänger ein, welches mit lebhaftem uns unbekanntem Gesang die Stadt betrat... ... Engelhardt hatte die Stadt am 4. Februar und am 10. März gegen die angreifenden Szekler verteidigt. Indessen der Mann, der durch ein paar tausend Russen hätte aufgehalten werden können, war

[12] László Makray, S. 110—111.

der geniale und tapfere Bem keineswegs ... das sollten bald die beiden gegenwärtig noch geschützten Schwesterstädte auch am eigenen Leibe erfahren ...«[13]

Auch die europäischen Staaten beschäftigte die russische Intervention in Siebenbürgen. Effingham Grant vom Bukarester englischen Konsulat meldete am 12. Februar aus Hermannstadt dem englischen Gesandten nach Wien, daß sich in beiden Städten 7000 Russen mit 20 Geschützen befinden. Der Belgrader englische Konsul Fontblanque bezifferte am 20. Februar die russische Armee in Siebenbürgen auf 8000 und am 26. auf 10.000 Mann[14].

Inzwischen wurde Bem von der Regierung durch einen Eilboten verständigt, daß sie 7500 Mann zu seiner Verfügung nach Siebenbürgen abkommandiert habe. Der in Salzburg bei Hermannstadt mit Ungeduld auf die angekündigten Hilfstruppen wartende General sandte zur Sicherung und als Wegebahner ein starkes Aufgebot von Infanterie, Reitern und Geschützen unter dem Kommando eines Majors den Hilfstruppen entgegen. Er blieb im ganzen mit 2000 Mann und 24 Kanonen auf seinem Salzburger Posten.

Inzwischen hatte Kossuth den ihm nahestehenden Ladislaus Csányi zum Regierungskommissär für Siebenbürgen ernannt. In seinem Begleitschreiben hatte der Regent dem Gefolgsmann und Freund aufgetragen, mit dem General Hand in Hand gehend in bestem Einvernehmen zu wirken: »... Da die bürgerlichen Verhältnisse und die zivile Gesetzgebung mit der militärischen Präsenz kausal in Zusammenhang stehen, sollte Herr Regierungskommissär auch auf politischer Ebene mit dem Oberbefehlshaber in vollem Einverständnis handeln ...«[15]

Hatte Kossuth im Prinzip die an Bems militärische Aktionen gekoppelte freiheitliche Gesinnung gebilligt? Aus der Ernennungsurkunde Csányis konnte man es allerdings schwerlich herauslesen. In dieser gab Kossuth seinem Kommissär direkte Weisungen für sein künftiges Verhalten zu den Völkern Siebenbürgens. Unter anderem hatte Kossuth die Verhaltensregeln den Sachsen gegenüber wie folgt bestimmt: »... Die Sachsen sind natürlich im Belagerungszustand zu halten und die Tätigkeit ihrer Behörden muß außer Kraft gesetzt werden. Im Falle sie aber ein friedliebendes, ruhiges Verhalten aufweisen und sich der Verfassung anpassen, soll man sie von den üblichen politischen Rechten nicht ausschließen ...«[16]

Am 4. Februar frühmorgens griff Puchner Bems zusammengeschrumpftes Heer mit 4 starken Verbänden (8000 Mann und 30 Geschütze) in Salzburg an. Bem, der seine noch übrige Artillerie in Bergwerksschäch-

---

[12a] J. Gyalokay: Az első orosz megszállás Erdélyben (Die erste russische Besetzung Siebenbürgens), in: Századok, Bd. 56 (1922) S. 641.

[13] Kronstädter Zeitung: a. a. O. S. 12, Sp. 3, 4.

[14] Correspondence Relative to the Affairs of Hungary 1847—1849. Presented to Both Houses of Parliament by Command of Her Majesty August 15. 1850, London 1850, S. 148 u. S. 174.

[15] Silviu Dragomir: a. a. O. S. 297.

[16] Silviu Dragomir: a. a. O. S. 295—297.

ten in vorzüglicher Deckung plazierte, konnte mit heftigem Feuer die angreifenden kaiserlichen Truppen zurückhalten. Als diese sich aus der Feuerzone zurückzogen, machte Bem einen folgeschweren taktischen Fehler: er ließ seine Geschütze aus den Gruben vorfahren und jagte den Kaiserlichen nach. Puchner, der die Schlacht beobachtete, bemerkte sogleich, welch kleine Anzahl von Feinden ihm gegenüberstand. Er gab auf der Stelle Befehl zum Gegenangriff. Bems Scharen gerieten ins Wanken und als von den nahen Hängen Puchners Artillerie ein konzentriertes Feuer eröffnete, flüchteten die Honvéds in panischer Angst.

Bem, der persönlich bis zum letzten Moment die Stellung seiner noch funktionsfähigen Batterie hielt, kam in Lebensgefahr. Vorsprengende Kürassiere umringten ihn und nur das heftige Eingreifen eines Offiziers und der Wiener Legion halfen ihm mit heiler Haut davonzukommen[17]. Fünfzehn seiner Geschütze und mehrere Munitionskarren blieben liegen. Im wirren Durcheinander kamen sämtliche Nachschubfahrzeuge der Ungarn mit Proviant, Geldkasse und Bems Schriften in die Hände der Österreicher.

Nach dem Sieg in Salzburg meldete das Siebenbürger kaiserliche Oberkommando nach Wien: »... durch diesen ebenso kräftigen als auch glücklich geführten Schlag dürfte die Truppenmacht des Generals Bem so ziemlich als gebrochen angenommen werden ...«[17a]

Bem flüchtete mit 1500 Mann, 4 Kanonen und 80 Schuß Munition, die ihm noch geblieben waren, in Richtung Reußmarkt (Szerdahely, Miercurea). Von hier schickte er einen Treck mit Verwundeten und Kranken nach Mühlbach (Szászsebes, Sebeş) voraus. Das erfuhr der in Weißenburg (Gyulafehérvár, Alba-Julia) stationierte Oberst Bartels und überfiel mit seiner rumänischen Garnison den Transport, wobei die hilflosen Männer alle niedergemetzelt wurden[18]. Bald darauf erschien Bem und jagte nach kurzem Kampf die Rumänen aus der Stadt. Die festen Wehranlagen von Mühlbach erlaubten ihm, sich mit seiner abgehetzten und ausgehungerten Schar zu einer kurzen Rast zu entscheiden. Zum Glück verfolgte ihn Puchner nicht gleich. Erst am Nachmittag erschien Oberst Losenau mit einer starken Vorhut vor Mühlbach, wo Bem — in den hohen Mauern eingeschlossen — auf eine günstige Gelegenheit wartete, um sich aus der Mausefalle befreien zu können. Die Tore ließ er von der Wiener Legion verbarrikadieren und hatte keine andere Wahl als im heftigen Feuer Losenaus auszuharren. Am nächsten Tag erschien auch Puchner mit seinem ganzen Aufgebot vor der Stadt. Zunächst sandte der Feldmarschall einen Oberleutnant als Parlamentär zu Bem und forderte ihn

---

[17] Johann Czetz: a. a. O. S. 85.

[17a] Österreich. Staatsarchiv-Kriegsarchiv, Wien; AC Siebenbürgen 1849-II-156.

[18] György Gracza: Az 1848—49 évi Magyar Szabadságharcz Története [Geschichte des ungarischen Freiheitskrieges in den Jahren 1848—49], Bd. IV, Budapest 1894—98, S. 42. Bem gelang es, drei von den Haupttätern zu erwischen, die standrechtlich verurteilt und gehenkt wurden. Rechts vom Eingang am Mühlbacher evangelischen Friedhof sind die Honvéds begraben. Die Inschrift auf dem schwarzen Marmorobelisk lautet: Hier ruhen 450 Honvéds, die am 4. Februar 1849 auf tragische Weise umgekommen sind.

auf, sich zu ergeben, denn die Stadt könne sich sowieso nicht lange halten. Bem gelang es trotzdem sich aus der katastrophalen Lage zu befreien. Er ließ sich auf Verhandlungen ein, die er mit immer neu auferlegten Bedingungen hinausschob. Mittlerweile zogen seine Truppen nach und nach in Richtung Broos (Szászváros, Orăştie) ab. Bis Puchner hinter Bems Trick gekommen war, war der Pole weit weg. Kalliany verfolgte mit einer starken Einheit die fliehenden Honvéds. Bem, der im Januar 1813 als Oberleutnant den Rückzug von Napoleons »Grande Armee« bei Labiawa gegen die Vorhut des vordringenden russischen Generals Sepielew mit seinen polnischen Batterien gedeckt hatte[19], besaß auf diesem Gebiet der Kriegskunst große Erfahrung. Während der Flucht ging er mit seinen zwei Kanonen wiederholt in Stellung und deckte den Rückzug seiner Soldaten. Als dieses Manöver wegen Mangel an Pulver scheiterte, ging der General zu einer mittelalterlichen Kriegsmethode über: er zündete hinter sich die rumänische Ortschaft Benzendorf (Bencenc, Aurel-Vlaicu) an, worauf Kalliany die Verfolgung abbrach. Bem mußte das von aufständischen Rumänen besetzte Broos im Sturm einnehmen. Puchner, der ihm ständig folgte, traf abends in Unterbrodsdorf (Alkenyér, Şibot) ein, wo seine Truppen biwakierten.

Ein Unheil folgte auf das andere. In Bems Hauptquartier traf die Nachricht ein, daß der nach Czernowitz geflohene Feldzeugmeister Urban am 5. Februar in das Borgoer Tal eingebrochen sei und in der Nacht die ganze ungarische Garnison samt dem Kommandanten Major Felix Koffler gefangengenommen habe.

Auf Puchners Druck zog Bem nach Diemrich (Déva, Deva), wo die von der Regierung gesandten Truppen bereits, eingetroffen waren. Sein Heer erreichte zahlenmäßig wieder die frühere Stärke.

Von Deva zog die gesamte Honvéd-Armee in Richtung Pischki (Piski, Simeria), ein kleiner Ort an dem rechtem Ufer der Strell (Sztrigy, Strei), die von hier nach ein paar hundert Metern in den Mieresch (Maros, Mureş) mündet. Auf beiden Seiten erstreckt sich eine Ebene, die von der Straße nach Arad durchkreuzt wird. Damals, als sich hier die nachfolgend geschilderten Ereignisse abspielten, führte eine breite Holzbrücke, die im Mittelpunkt der blutigsten Schlacht dieses Krieges stand, über den Fluß.

Die ungarische Armee stellte ihre Linien auf der rechten Seite der Strell auf. Puchners Truppen nahmen auf dem gegenseitigen Ufer, das sich bis zu dem hügeligen Gelände ausdehnte[20], Stellung. Im ohrenbetäubenden Kanonendonner, der fast den ganzen Tag anhielt, schwankte das Kriegsglück von einer Seite zur anderen. Es ging durchwegs um den Besitz der Brücke. Puchner versuchte die Honvéds in die Zange zu nehmen und griff von allen Seiten an. Eine kaiserliche Abteilung, die plötzlich in der Flanke der ungarischen Reiterei auftauchte, brachte diese ins Wanken, dadurch auch den rechten Flügel der Infanterie und schließlich das ganze Heer. »Ich muß die Brücke haben oder ich werde fallen . . . nicht

[19] F. A. D'Artois: Relation de la Défense de Dantzig en 1813, Paris 1820, S. 3.
[20] Wilhelm Rüstow: a. a. O. S. 245.

lauf, Ungar! Nicht lauf! ... Brücke verloren alles verloren!« stöhnte im höllischen Inferno Bem, der — Tränen in den Augen — mit Oberstleutnant Kemény der kopflosen Flucht seiner Leute folgte[20a]. Im fürchterlichen Gedränge entkamen Bem, Kemény und Czetz nur um Haaresbreite. Als im kaiserlichen Dienst stehende Polen Bem umringten, schrie ihnen der General, nur mit seiner Reitpeitsche in der Hand auf polnisch zu: »Ihr erbämlichen Brüder! Gegen mich kämpft ihr?« Diese — wie Augenzeugen berichten — starrten ihn nur fassungslos an[20b]. Um seine Geschütze zu retten, gab Bem den Befehl zum allgemeinen Rückzug. Puchner, der siegesbewußt vordrang, setzte allmählich den Großteil seiner Truppen auf das rechte Ufer über.

Oberst Czetz und Oberstleutnant Graf Bethlen, die mit ein paar Kompanien Infanterie und Husaren etwas abseits die Reserve bildeten, formierten plötzlich einen Kordon und sperrten den zurückweichenden Truppen den Fluchtweg ab.

Bem konnte seine zerstreuten Verbände gruppieren und wieder in Stellung bringen. Puchner warf sogleich seine sich bereits auf der rechten Seite der Strell befindenden Truppen auf den stürmenden Feind. Seine Artilerie schoß Salve nach Salve auf die wieder vordringenden Honvéds. Das blutige Gefecht hatte von neuem begonnen. Plötzlich bemerkten die Kaiserlichen, daß ihnen die Munition ausgegangen war. Der Nachschub befand sich weit entfernt. Puchner war zur Entscheidung gezwungen: den Kampf fortzusetzen oder aufzugeben. Er ordnete den allgemeinen Rückzug an. Bem erzwang mit Ausdauer, Opfermut und Glück den spektakulärsten Sieg seines Siebenbürger Feldzuges. Er gab Befehl zum Angriff und verfolgte bis spät abends die kaiserlichen Truppen, die sich bis Broos zurückzogen.

Auf beiden Seiten waren die Opfer groß. Hunderte blieben auf dem Schlachtfeld, unter ihnen viele Offiziere. Auch Oberst Ludwig Losenau stürzte, während er einen Reiterangriff auf die Brücke kommandierte, von einer Kugel getroffen tot von seinem Pferde.

Lesen wir jetzt, was Carl Thieß in seinem Tagebuch über die Kämpfe bei Salzburg und Pischki schreibt: »... zwar war er am 4. Februar vor Salzburg bei Hermannstadt in einer großen Schlacht, in der das siebenbürgisch-sächsische Jägerbataillon seine Feuertaufe bestand, geschlagen worden, aber am 9. Februar blieb er Sieger im blutigsten Gefecht des ganzen siebenbürgischen Feldzuges bei Pischki an der Strell, wo das Urbild des sächsischen Jünglings jener Zeit, Theodor Fabini, als Mitglied des Jägerkorps den Heldentod fand ...«[20c]

Puchner befahl aus Broos, daß Kalliany in Deutschpien (Szászpian, Pianul de Jos), Oberst Stuttenheim in Winz (Alvinc, Vinţul de Jos) und die Kavallerie-Abteilungen in Petersdorf bei Mühlbach (Péterfalva,

---

[20a] László Kővári: Erdély Története (Geschichte Siebenbürgens), Koloszvár 1862, S. 185.

[20b] Ladislaus Csányis Bericht an Kossuth vom 16. Februar 1849. Staatsarchiv Budapest, 4104: 1849.

[20c] Kronstädter Zeitung, a. a. O. S. 12, Sp. 4.

Petreşti) seine weiteren Befehle abzuwarten haben. Er beabsichtigte Bem — falls er vorrücken sollte — in die Zange zu nehmen. Der aber ließ sich in kein Gefecht ein, sondern schlüpfte auf Umwegen aus der Schlinge. Bem beabsichtigte auf dem kürzesten Weg möglichst unbemerkt nach Mediasch zu gelangen. Ein gefährliches Unternehmen. Ein schier unausführbares Wagnis. Im steilen Gelände, in grimmiger Kälte, im hohen Schnee, auf abschüssigen Pfaden und vereisten Säumen durch Limba (Limba, Lombfalva), Maroscsüged (Ciugud), Blutroth (Berve, Bîrghişeu), Urwegen (Szászorbó, Gîrbova), Weiersdorf (Tohát, Tau), Rothkirch (Székás-Veresegyháza, Roşia de Secaş), Scholten (Szászcsanád, Cenade), Frauendorf (Asszonyfalva, Săcel) und Klein-Kopisch (Kiskapus, Copşa-Mică) schleppte Bem sein Heer querfeldein nach Mediasch. Am 12. übernachtete die Armee in Blutroth und am 15. erreichte sie Mediasch, wo die Soldaten reichlich verpflegt wurden. Szekler Fußvolk und Kavallerieverbände schlossen sich hier Bems Truppen an.

Als Ladislaus Csányi als Regierungskommissär für Siebenbürgen in sein Amt eingesetzt wurde, bekam er von Kossuth zunächst die nötigen Weisungen, wie er sich in den von Rumänen bewohnten Gebieten zu verhalten habe: (im Auszug) »... General Bem hatte, um die Ruhe und Ordnung aufrechtzuerhalten und um Revolten in Zukunft zu unterdrücken, in den vom Feinde gesäuberten Landesteilen Militärkommandos eingesetzt. Diese Verfügung des Herrn Generals, die eigentlich eine politische und keine militärische Aktion ist, möge Herr Kommissär anerkennen und unterstützen. Ein Ausnahmezustand soll nur in jenen Gebieten verhängt werden, wo die Behörden die Revolten angeführt hatten, wie es bei den zwei walachischen Grenzregimentern geschah. In den von Ungarn bewohnten Komitaten, wo in einigen sich dort befindlichen walachischen Ortschaften ein Aufstand ausbrach und niedergeschlagen wurde, soll kein Notstand verhängt werden.«[21]

Da es aber der ungarischen Regierung nicht möglich gewesen war, ausreichende Besatzungstruppen nach Siebenbürgen zu schicken und Bem seine Kampfverbände fast in voller Zahl benötigte, blieben die Siebenbürger Garnisonen überhaupt nicht oder nur spärlich besetzt. So konnten die in Scharen herumstreifenden aufständischen Rumänen fast ungehindert ihr Wesen treiben. Sie brandschatzten sogar sächsiche Städte[22].

Auch Urban war durch den Borgoer-Paß wieder eingedrungen und stieß gegen Bistritz vor. Der Kommandant der ungarischen Grenzwacht, Oberst Carl Riczko, fiel von einer Kugel tödlich getroffen, worauf seine Mannschaft auseinanderlief.

Als Bem, der wegen einer Schußwunde noch in Mediasch weilte, die Nachricht von Urbans Einfall bekam, eilte er sogleich mit einem starken Aufgebot durch Neumarkt und Botsch (Bátos, Batoş) bis Deutsch-Budak (Szászbudak, Budacul de Jos). Urban wich vor Bem nach Ober-Borgo zurück, wo er in Stellung ging. Gegen den heftigen Vorstoß der Honvéds konnte er sich nicht halten und floh, seine Toten und Verwundeten zu-

[21] Silviu Dragomir: a. a. O. S. 295—297.
[22] Endre Kovács: a. a. O. S. 334.

rücklassend, in die Bukowina. In der Borgoer Schlacht nahmen auch zwei rumänische Grenzbataillone teil. Bem ließ den Paßeingang mit starker Infanterie und Artillerie besetzen und kehrte nach Mediasch zurück.

Kalliany, der das Oberkommando von dem erkrankten Puchner übernommen hatte, marschierte, um Bem anzugreifen, mit drei Brigaden, 40 Kanonen, vier Bataillonen rumänischer Grenzer, zwei Eskadronen Szekler Husaren und einer Kompanie des sächsischen Jägerbataillons aus Hermannstadt in Richtung Mediasch.

Im Umkreis des damals mit starken Planken umringten robusten Wirtshausgebäudes an der Hauptstraße vor Probstdorf[23] (Nagyekemezö, Proştea-Mare) und auf dem Eibesdorfer (Szász-Ivánfalva, Ighişul-Vechi) hügeligen Gelände stießen die beiden Heere aufeinander. Während der mörderischen Schlacht, die unentschieden ausging, schwankte das Kriegsglück zeitweilig von einem Lager zum anderen. Den Ungarn ging mittlerweile das Pulver aus und so waren sie gezwungen, sich zurückzuziehen. Ihr ungeordneter Rückzug erfolgte durch Elisabethstadt (Erzsébetváros, Dumbrăveni), Halvelagen (Holdvilág, Hoghilag) nach Schäßburg (Segesvár, Sighişoara). Die österreichischen Truppen rasteten zwei Tage in Mediasch, dann rückten sie in Hermannstadt ein.

Als Bem am 5. März gegen Morgen in Schäßburg eintraf, wurde er von den versammelten Ratsherren erwartet, die ihm ihre Reverenz erwiesen. Als der General eine Brandschatzung von 100.000 Gulden forderte, wußte der alte Herr die plötzlich entstandene, gedrückte Atmosphäre, wie zumeist humorvoll zu lockern. Bem bekam inzwischen aus der Szekler Gegend Soldaten und Munition zugesandt. Er ließ vor Schäßburg Schanzen aufwerfen und bereitete sich auf Puchners Angriff vor. Es kam aber anders.

Puchner beabsichtigte Bem einen vernichtenden Schlag zu versetzen. Den taktischen Plan hatte der erst kürzlich aus Italien gekommene Generalstabsmajor Maroicsics ausgearbeitet. General Malkovski sollte die Verbindung mit dem Szeklerland absperren, während die Haupttruppe von Süden her gegen Schäßburg vordringen sollte. Ein frontaler Angriff gegen den westlichen Stadtteil wäre schwierig gewesen. Puchner brach am 9. März aus Hermannstadt auf und marschierte auf dem planmäßig bestimmten Weg durch Kastenholz (Hermány, Caşolţ), Agneteln (Szentágota, Agnita), Neithausen (Netus, Netuş), Trapold (Apold, Apold), und Schaas (Segesd, Şaeş) gegen Schäßburg. Am selben Tag gegen Morgen meldeten Bems Späher, daß die am Vortag gesichtete feindliche Vorhut, von Halvelagen südwärts in Richtung Schaas überwechselte. Auf der Stelle durchschaute der gerissene Stratege das Vorhaben Puchners. Er befahl sogleich die Trommeln zur Vergatterung zu schlagen und, nachdem er zwei Husaren wegen zuchtlosem Verhalten hinrichten ließ, setzte er das ganze Heer in Richtung Mediasch in Marsch.

[23] Das alte Wirtshausgebäude an der Mediascher Straße steht heute noch und wird von der Probstdorfer Konsumgenossenschaft benützt.

Laut einer von Historikern gestellten wahrscheinlichen Hypothese war anfangs nicht bekannt, was der General eigentlich zum Ziel hatte. Am 9. gegen Mittag verließ seine Armee im Eilmarsch Schäßburg und am 10. morgens um 2 Uhr besetzte er Mediasch. Die dortige kaiserliche Garnison zog sich nach Hermannstadt zurück. Am 11. ein Uhr nachts erreichte er Marktschelken (Nagyselyk, Şeica Mare), wo er eine kurze Rast genehmigte bis die Hufschmiede die Pferde beschlugen. Um 6 Uhr morgens marschierte die Honvéd-Armee auf Stolzenburg (Szelindek, Slimnic) zu. Hier gab es Mittagspause und um 12 Uhr Abmarsch nach Großscheuern (Nagycsür, Şura Mare). Um 4 Uhr Nachmittags stand Bems ganze Armee an der südlichen Ortslisiere in Schlachtformation vor den aus Hermannstadt heranrückenden russischen und kaiserlichen Truppen. Nach einem Artillerieduell auf dem nordwestlichen Vorgebiet der Stadt warf Bem im heftigen Sperrfeuer seiner Batterien immerfort Verstärkungen vor und versuchte in beide Flanken der russischen Linien zu stoßen. Infolge seines pausenlosen Artilleriefeuers konnten die abseits lauernden Kosakengeschwader keinen ausschlaggebenden Gegenangriff aufbauen. Die Nacht brach bereits herein. Bem zog seine Kanonen vor und beschoß, um Panik zu erzeugen, die Stadt mit Brandbomben. Als seine Kavallerie die auf breiter Linie stürmende Infanterie unterstützte, gab der stark gefährdete Skarjatin, um in seinem Rückzug nicht abgesperrt zu werden, den Kampf auf und wich durch die Stadt in Richtung Talmesch (Nagy-Talmács, Tălmaciu). Russische Scharfschützen deckten seinen Fluchtweg. Den Honvéds gelang es noch in der Nacht durch das Sag- und Elisabeth-Tor über Barrikaden den Marktplatz zu besetzen[24].

Der kaiserliche Stadtkommandant, Feldmarschall Alois Pfersmann, der zusammen mit Oberst Skarjatin nach Talmesch abzog, meldete unter anderem nach Wien: »... Ich kann es kaum schildern, wie es zur Auswirkung gekommen war, als das 'Húrra' der Rebellen ertönte und unbeholfene Frauen und Kindervolk jammerten und das ohrenbetäubende Getöse der Kanonen und das Rattern der Munitionskarren zu hören war. Das Höllenspektakel im Gedränge während der hastigen Flucht der russischen Truppen und die auf drei Seiten der Stadt aufflackernden Flammen der brennenden Häuser boten einen erschütternden Anblick ...«[25] Ein beispielloses Zeugnis über die letzten dramatischen Augenblicke der blitzartig überfallenen Stadt. Skarjatin machte Pfersmann unterwegs heftige Vorwürfe wegen seines passiven Verhaltens während der Belagerung. Er hätte mit seinem verfügbaren Aufgebot viel zu wenig unternommen.

Bem gab die Stadt den Soldaten zum Plündern frei, nachdem diese bereits große Beute an Kanonen, Gewehren, Munition und Proviant gemacht hatten[26]. Auch sämtliche Dokumente und Schriften des General-

[24] J. Gyalokay: a. a. O. S. 654.
[25] J. Gyalokay: a. a. O. S. 655.
[26] György Gracza: a. a. O. S. 57. Nach Ablauf der von Bem bewilligten Frist von 48 Stunden wurden noch zwei Soldaten beim Plündern erwischt. Sie wurden standrechtlich verurteilt und hingerichtet. Ihre Leichen blieben am Marktplatz drei Tage lang zur Schau liegen.

kommandos des Guberniums und des rumänischen Komitees fielen in ihre Hände. Noch in derselben Nacht meldete Bem aus Puchners Wohnung den Sieg an Kossuth[27]. Er gab die Zahl der kaiserlichen und russischen Gefangenen an und schilderte den großen Nutzen der Beute. Einige Mitglieder der Verwaltung, die in der Stadt geblieben waren, machten dem General ihre Aufwartung. Bem sprach ihnen, trotz ihres bisherigen feindlichen Verhaltens der Revolution gegenüber — wie er es betonte — eine Amnestie zu. Der englische Diplomat Grant meldete sich auch bei Bem und bat um Audienz[28].

Von ortskundigen Offizieren geführte starke Truppenverbände verfolgten die durch das Grenzdorf Boitza (Boica, Boiţa) flüchtenden Russen, deren Rückzug kaiserliche Einheiten und die sächsische Bürgergarde decken mußten. Die in geteilten Formationen vorrückenden Honvéds fielen den zurückweichenden Truppen in die Flanken, wodurch auf den Saumpfaden des engen Paßes ein kopfloses Durcheinander entstand. Nur wenige der kaiserlichen Offiziere und ihrer Mannschaften konnten sich in dem höllischen Getümmel durchschlagen. Samuel von Bruckenthal, Kommandant der Bürgergarde stürzte mit seinem Pferd in den Alt[29].

Am 10. März bei Einbruch der Nacht marschierten die kaiserlichen Brigaden in Schäßburg ein. Nach erhaltenen Informationen begriff jetzt Puchner, wie Bem aus seinem Fehler diesen strategisch bedeutungsvollen Nutzen gezogen hatte. Nach kurzer Rast befahl er in Richtung Birthälm (Berethalom, Biertan) — Leschkirch (Újegyház, Nocrich) vorzurücken. Am 12. bei Tagesanbruch wurde dem kaiserlichen Kommando unterwegs bekannt gemacht, daß Bem in der vergangenen Nacht Hermannstadt eingenommen hat. Puchner erlitt einen Nervenzusammenbruch und wurde in aller Eile durch den Rotenturm-Paß nach Rîmnicu-Vîlcea geführt. Mit ihm flohen die Generäle Jovich, Gräser und Gedeon. Der inzwischen zum General beförderte Kalliany führte die kaiserliche Armee in Richtung Fogarasch (Fogaras, Făgăraş).[30]

Als sich die jüngsten Ereignisse verbreiteten, stießen die Hoffnungen die Rebellen in absehbarer Zeit niederzuwerfen auf Skepsis. Zu den Ge-

---

[27] Das einstige ärarische Gebäude am Großen Ring, wo sich Puchners und Bems Wohnung befand, steht heute noch.

[28] Endre Kovács: a. a. O. S. 410.

[29] Endre Kovács: a. a. O. S. 417.

[30] Endre Kovács: a. a. O. S. 409, 417.
Um die Gründe aufzudecken, wie die Stadt so plötzlich in feindliche Hände fallen konnte, wurde unter dem Vorsitz des k. k. Auditeurs, Hauptmann Nahlik, eine militär-gerichtliche Untersuchung angeordnet. Nahlik führt in seinem Bericht an Feldmarschall Graf Clam-Gallas u. a. aus, daß das k. k. Kommando der Ansicht gewesen war, ein Teil von Bems Armee sei an der Bukowinaer Grenze und ein Teil bei Mediasch gestanden. Aus diesem Grund war Hermannstadt nur schwach besetz gewesen. Weiter berichtet Nahlik, daß sich am 12. März in der Stadt 3000 Russen mit 17 Kanonen, 2000 kaiserliche Rekruten und 1200 Mitglieder der Bürgergarde befanden. Als Milderungsgrund gab das Gericht noch an, Pfersmann wäre die ganze Zeit hindurch von hämorrhoidalen Schmerzen geplagt gewesen. Der Bericht Nahliks im Hadtörténeti Intézet Levéltára Budapest [Kriegshistorisches Archiv] 1849, Aktenbündel 140 VI/19 Craiova 25. 6.

schehnissen schreibt die »Berliner Militärzeitung« vom 21. März auf der 1. Seite laut Bericht ihres Siebenbürger Korrespondenten: »Für den Verlust von Hermannstadt trägt ausschließlich Puchner die Verantwortung. Er hatte Bem bei Mediasch vollkommen geschlagen. Statt ihn zu verfolgen, weilte er zwei Tage in der Stadt. Bis er dann auf Umwegen via Hermannstadt seinen geplanten Angriffspunkt, den Südrand von Schäßburg erreichte, marschierte Bem, der genügend Zeit hatte, seine Mannschaft zu ordnen und Munition zu besorgen, bereits auf der von ihm in westlicher Richtung offengelassenen Straße auf Hermannstadt zu. Bems blitzschnelle und energische Aktion steht mit Puchners langsamer und pendelnder Strategie im krassen Gegensatz . . .« Das Kronstädter »Wochenblatt«, das sich in der Schmähung der Insurgentenarmee und der Führer des ungarischen Aufstandes nicht genug tun konnte und bereits russische Sprachbücher ankündigte, änderte von nun an seine Einstellung zur Revolution[31].

Kampf und Politik laufen im Krieg eng zusammen. Eine umfangreiche politische Tätigkeit bewies nach der Besitznahme von Hermannstadt auch Bem. Mittels seiner Proklamation »An die Bewohner von Hermannstadt« verkündete er (im Auszug): »Die ungarische Armee ist bemüht, mit Waffen in der Hand einen dauerhaften auf bürgerlicher Freiheit fußenden Frieden im Grenzbereich des ungarischen Königreiches zu erringen. Sie kämpft gegen den Despotismus und die Herrschaft der Soldateska. Jeder Bürger dieses Landes, ohne Unterschied seiner Nationalität und Religion, muß die gleiche Freiheit genießen. Wenn meine Soldaten nicht gezwungen gewesen wären, durch die von euch gestellten Hindernisse und russische Kanonen und Bajonette, zu stürmen, hätte kein Plündern stattgefunden. Jetzt gilt mein strenger Befehl, jedermanns Eigentum zu achten[32]. Ihr habt die Russen ins Land gerufen. Dies konnte nicht der Wunsch aller Siebenbürger Sachsen gewesen sein. Macht euren Fehler gut und widerruft euer übereiltes Ansuchen. Die ungarische Regierung vergißt die Vergangenheit und gibt euch Gelegenheit Beamte, die eure Interessen besser wahren können, selbst zu wählen. Eure einzige Rettung ist die Zustimmung zu der Wiedervereinigung mit Ungarn. Die Wahl kann zwischen der bürgerlichen Freiheit und der russischen Unterdrückung nicht schwer sein. Denn was der eigentliche Zweck der russischen Beschützung ist, hättet ihr schon erfahren.«[33] Am selben Tag bat er die Vertreter des städtischen Bürgertums zu sich. Spontan bildeten Simon Schreiber, provisorisch ernannter Bürgermeister, C. Schelkes, Notar und Traugott Binder, Prediger, die Abordnung und meldeten sich beim Ge-

---

[31] Seit dem 26. März 1849 hieß es Kronstädter Zeitung. Der neue Chefredakteur Max Moltke, stand auf Seiten der Revolution.

[32] Auch in der Krönstädter Zeitung: a. a. O. S. 12, Sp. 4, wird das Plündern erwähnt: ». . . am 11. März — trotz wackerer Haltung auch der Russen — wird Hermannstadt genommen, wo vielfach schonungslos geplündert wurde — trotz Bems auch hier bewiesener persönlichen Menschenfreundlichkeit«.

[33] L. Kővary: Okmánytár az 1848—49-i eseményekhez, [Dokumentensammlung zu den Ereignissen von 1848—49] Kolozsvár 1861, S. 157—158. Der Text der Proklamation is hier auf ungarisch abgedruckt.

neral. Sie mußten nach erfolgter Zustimmung des Stadtrates eine Erklärung unterzeichnen, worin es unter anderem hieß:« ... Die Bewohner der Stadt verpflichten sich, sich den in der Proklamation gegebenen Weisungen anzupassen und sich den vorgeschriebenen Anordnungen zu fügen.«[34] Dann gab Bem in seinem Hauptquartier, wie es im heutigen Sprachgebrauch heißt, eine Pressekonferenz. Den versammelten Vertretern der Presse erklärte er (gekürzt): »Die ungarische Regierung will die Freiheit nicht nur beim Namen nennen und das Volk am Gängelband führen, sondern sich für diese in Wirklichkeit einsetzen. Da die Pressefreiheit die wirksamste Kraft zur Festigung der verfassungsgemäßen Freiheit ist, rufe ich die Verleger auf ihre Zeitungen weiterhin erscheinen zu lassen. Ich mache ihnen keinerlei Vorschriften. Sie können — von verständnisvollen und redlichen Redakteuren nach Belieben verfaßte — Artikel, die sie auch verantworten können veröffentlichen. Die politischen Maßregeln werde ich später bestimmen, sobald diese mir von der Regierung mitgeteilt werden.«[35]

Als Bem seine undankbare Aufgabe als Armeekommandant der revolutionären Streitkräfte übernommen hatte, war sein Vorsatz sicher nicht, inhumane Gefechte auszutragen und zu plündern, sondern wie es von vielen Historikern geschildert wurde, in dem von Aufständen und Krieg geschüttelten Land sich zunächst an die ungewohnten Verhältnisse anzupassen und den aus seiner Heimat mitgebrachten unbeugsamen Freiheitswillen durchzusetzen. Bem zeigte in der Tat den verschiedenen Völkerschaften Siebenbürgens aufgeschlossene Toleranz; er erkannte den Sinn ihrer angestammten nationalen Eigenart und kam mit seinen Verfügungen ihren Selbständigkeitsbestrebungen weitgehend entgegen[36]. Dies gab er auch dem Engländer Grant bekannt, mit dem er sich zwischen dem 11. und 13. März öfters traf. Grant verabschiedete sich am 13. von Bem und kehrte mit einem Schutzbrief des Generals nach Bukarest zu-

---

[34] György Gracza: a. a. O. Bd. IV, S. 59.

[35] L. Kővary: a. a. O. S. 159.

[36] Von den Historikern, die General Bems politische Ziele und seine besonderen Eigenschaften zutreffend schilderten, sind zunächst die zu erwähnen, die in seiner unmittelbaren Nähe wirkten. Es war sein Stabsoffizier Oberst Johann Czetz, der seine Erlebnisse im Siebenbürger Feldzug an Bems Seite schildert. (Hamburg 1850). Major Ludwig Bauer, Bems Generalstabschef beschreibt in seinen Memoiren die Charakterzüge und das umfangreiche Wirken seines Generals auf militärischer und politischer Ebene. (Pest 1871). Bems loyales Vorgehen im besetztem Gebiet betont auch Oberst Graf Sándor Teleki, der Berater des Generals und Verwalter der Siebenbürger Revolutionsarmee. (Emlékezéseim [Erinnerungen] Budapest 1897). Effingham Grant vom Bukarester englischen Konsulat, der sich mit Bem in Hermannstadt öfter traf, schrieb am 18. März 1849 aus Bukarest an den Revolutionär und Exilrumänen Constantin A. Rosetti nach Paris u. a. »... Ich traf endlich, lieber Freund, diesen Unterstützer der Völkerbestrebungen und bin stolz auf ihn ...« Grant versprach Rosetti bei ihrem nächsten Treffen ihn über die Gespräche, die er mit dem »Idol« der Siebenbürger Armee führte, ausführlich zu unterrichten. Grants Brief ist von Al. Cretianu mitgeteilt in: Din archiva lui Dumitru Brătianu [Aus dem Archiv von Dumitru Brătianu] Bd. I, Bukarest 1933, S. 197—200. Auch der marxistische Klassiker Friedrich Engels zollt dem Freiheitskämpfer sein Lob.

rück. Bem gab dem Diplomaten einen Brief mit, zur Weiterleitung an den Vizepräsidenten von Frankreich, Boulay de la Meurthe. In diesem Brief schrieb Bem unter anderem: »... Seit wir uns das letzte Mal in Frankreich trafen, habe ich nicht aufgehört für die Sache der heiligen Freiheit zu kämpfen...«[37] Er schrieb über seine Amnestiepolitik und über die Mission, die er im Auftrag der ungarischen Regierung in Siebenbürgen erfüllte. Ungarn wäre auf allen Seiten von Feinden umringt, daher könne er den europäischen Staaten die wahre Situation nicht mitteilen. Frankreich interessiere sich viel zu wenig für das Schicksal der osteuropäischen Staaten. Er bat den Vizepräsidenten, einen französischen Konsularagenten in sein Lager zu beordern. Die französische Regierung sollte ihren vollen Einfluß geltend machen, um die russische Intervention zu verhindern.

Kossuth und die Regierung hatten inzwischen die Nachricht über die Eroberung von Hermannstadt erhalten. Das Amtsblatt der Regierung »Közlöny« schrieb am 18. März darüber: »... Mit Hermannstadt sank die Schlangengrube der Camarilla in den Staub, die Hörner der Aristokraten sächsischer Bürokratie sind abgestoßen, der Spielraum, in dem das walachische Komitee Wurzeln gefaßt hatte, ist in die Luft gesprengt und das Generalkommando wurde in die Flucht geschlagen. Die Militärdespotie und selbst der Schwarzgelbismus sind durchgefallen.« Bems politische Tätigkeit, sein menschenfreundlicher Kontakt im Feindesgebiet und seine allgemeinen Amnestieerlasse standen mit der Auffassung der Regierung in deutlichem Gegensatz. Aus Anlaß der erfolgten russischen Intervention, die auch in der europäischen Politik viel Staub aufgewirbelt hatte, schrieb Kossuth am 17. März an Csányi »... den Sachsen gegenüber soll man mit schauderhafter Energie entgegentreten, dies fordert ihr schrecklicher Vaterlandsverrat und die dadurch erfolgte russische Invasion ...«[38] Im Grunde hatte das sächsische Volk mit der russischen Interventionsfrage sehr wenig zu tun. Dies betonte auch Bem in seiner Hermannstädter Proklamation. Eigentlich wurde die russische Hilfeleistung erstmals Ende Dezember 1848 von Şaguna persönlich bei General Lüders in Bukarest angestrebt. Von hier begab sich der Metropolit auf Umwegen durch die Bukowina nach Olmütz[39].

Oberst Johann Czetz, der die durch das Land irrende österreichische Armee verfolgte, marschierte ohne auf Widerstand zu stoßen in Fogarasch ein. Die rumänische Besatzung schlich noch während der Nacht aus der Festung. Kalliany wich in Richtung Zeiden (Feketehalom, Codlea) zurück. Mittlerweile traf auch Bem ein. Man huldigte dem General in festlichen Gewändern. Kalliany, der sich bisher in ständigem Rückzug befand, war schießlich mit den Truppen von Oberst Stutterheim, Oberst-

---

[37] Eudoxiu Hurmuzaki: Documente privitoare la istoria Românilor [Die Geschichte der Rumänen betreffende Dokumente], Bd. XVIII, Bukarest 1916, S. 127—128.

[38] Kossuth Lajos Összes Munkái, [Lajos Kossuths sämtliche Arbeiten], Bd. XIV, veröffentlicht von I. Barta, S. 668.

[39] V. Cheresteşiu: a. a. O. S. 106.

leutnant Urraca und den Majoren Heydte und Riebel bei Zeiden zum Widerstand gegen seinen vordringenden Feind bereit. Das rumänische Grenzwächter-Bataillon hatte sich schon bei Schirkanyen (Sárkány, Şercaia) aufgelöst. Am 18. März wurde die letzte Schlacht vor Kronstadt (Brassó, Braşov) geschlagen. Bems massiver Vorstoß vermochte vor allem eins: er erweckte offenbar Furcht bei den kaiserlichen Truppen, die nach einem aussichtslosen Gefecht zum Teil nach Kronstadt und zum Teil durch Törzburg (Törcsvár, Bran) in die Walachei flüchteten. Bem rückte am 20. bis Weidenbach (Vidombák, Ghimbav) vor.

Was sich im Zeitraum vom 19. bis 20. März in Kronstadt zugetragen hatte, soll hier kurz geschildert werden. Kalliany, der am 19. in Kronstadt eintraf, meldete sogleich der Lemberger kaiserlichen Kommandatur, daß Bem sich vor der Stadt befinde und eine Belagerung bevorstehe. Er sei bereit mit den sich hier befindlichen russischen Truppen die Stadt zu verteidigen. Jedoch Engelhardt hatte ihm bereits am 14. (wahrscheinlich nach Fogarasch) eine Botschaft zukommen lassen, er hätte Befehl, falls er von einer numerisch stärkeren ungarischen Armee bedroht werden sollte, seine Truppen aus der Stadt in die Walachei abzuziehen Dies tat er auch am selben Tag bei Einbruch der Nacht, als er die abgekämpfte Mannschaft Kallianys besichtigt hatte. Oberst van der Nüll wurde beauftragt, in der Umgebung der Sieben Dörfer (Hétfalu, Săcele) seinen Rückzug zu decken. Am 20. in aller Frühe brach auch Kalliany auf und zog mit seiner ganzen Armee den Russen nach. Auch viele Kronstädter Familien rüsteten zur Flucht nach Predeal.

Der Augenzeuge Karl Julius Greising schildert die letzten Stunden folgendermaßen: »... Die Nacht vergeht ohne das geringste Abenteuer. Früh 8 Uhr (20. März 1849) meldet uns endlich Hauptmann Maager, der wegen Abwesenheit Hauptmanns Dück das Kommando übernommen hatte, daß der Magistrat und die Bürgerschaft entschlossen seien, da das österreichische und russische Militär in Abzug begriffen sei, auf friedlichem Wege ohne Schwertstreich und unnötigem Blutvergießen die Stadt den Ungarn zu übergeben, daß die Freischar sowie Bürgerwehr aufgelöst seien und, daß um einer Rekrutierung zu entgehen, sich die Freischar bald entscheiden möchte zu fliehen, indem die Ungarn schon in künftiger Stunde vielleicht Herren der Stadt werden würden und dann an eine Flucht gar nicht mehr zu denken sei ... Den folgenden Morgen 21. März suchten wir so früh als möglich flott zu werden, doch wurden durch die Masse von Wagen und durch die österreichischen Geschütze, die noch den steilen Berg, den Predeal, hinansollten, um ein bedeutendes aufgehalten. Das war ein Wogen und Drängen von Menschen, Wagen an Wagen zusammengedrängt, so daß sich eine vollkommene Wagenburg unserem Blick darbot ...«[40]

Von weiteren Ereignissen erfahren wir aus dem Tagebuch von Carl Thieß: »... Die kaiserlich-russischen Truppen hatten zuerst den Zug

[40] Das Tagebuch des Gymnasiumsschülers Carl Julius Greisinger erschien auch in der Festausgabe der Kronstädter Zeitung: a. a. O. S. 12, Sp. 4 und S. 13, Sp. 1.

über den Tömöschpaß eröffnet, so daß die fliehenden Bürger an ihnen keinen Schutz mehr hatten ... Gegen 10 Uhr morgens wurde die schwarzgelbe Fahne auf dem Rathausturm eingezogen und stille Ruhe herrschte auf den vor wenigen Augenblicken noch so belebten Straßen. Eine Deputation aus dem Magistrat und der Stadtkommunität, den verdienstvollen Oberrichter von Albrichtsfeld an der Spitze, fuhr dem Insurgentengeneral mit weißer Fahne entgegen und übergab ihm die Stadt, die Bewohner seiner Milde und Menschenfreundlichkeit empfehlend ...«[41] Die Kronstädter Honoratioren wurden zunächst vom polnischen Kavalleriemajor Zsurmański empfangen, der sie in Begleitung des Majors Anton Kurz durch das umfangreiche Feldlager der Honvédarmee zum Quartier des Generals führte.[42] Gegen 1 Uhr traf Kurz an der Spitze von 8 Husaren in Kronstadt ein und machte Quartier für Bem im Christofschen Haus auf dem Marktplatz (dem einstigen deutschen Kasino) auf der Kornzeile. Um 4 Uhr nachmittags marschierte die Honvédarmee in die Stadt. Bem wurde am Marktplatz mit Vivat empfangen. Daß die auf dem Marktplatz versammelten Kronstädter, von der aus allen Nationen zusammengestellten, in verschiedene Monturen bekleidete und mit allerlei Waffengattungen ausgerüstete Armee Bems, nicht beeindruckt waren, entnehmen wir aus dem Bericht des anonymen Kronstädter Chronisten, der in diesem Kapitel auch über Bems Verhaltensweise gegenüber den Stadtbewohnern berichtet: »... Das Herz blutete gutgesinnten und der kaiserlichen Sache ergebenen Kronstädtern, als sie die Scharen Bems musterten und einen Vergleich anstellten. Es erschien beinahe unbegreiflich, wie unsere Truppen vor solchem Volke dem Vaterland den Rücken wenden und es eine Beute der Tyrannei werden lassen konnten. Die Zeit wird den Schleier von diesem Dunkel heben ... Der Insurgentengeneral Bem behandelte auch Kronstadt mit Menschlichkeit und nur dieser und seiner Kraft und Energie ist es zu danken, daß sie nicht eine Beute des raub- und mordlustigen Pöbels geworden. Von ihm wurde auch keine Brandschatzung gefordert ... An aufrichtiger Dankbarkeit der Kronstädter fehlte es nicht. Ein großes Verdienst hatte sich Bem um Kronstadt erworben und dieses Verdienst müssen wir anerkennen und Menschlichkeit und Gerechtigkeit auch am Feinde ehren ...«[43]

---

[41] Kronstädter Zeitung: a. a. O. S. 13, Sp. 1.

[42] Thaddäus Billich, Hauptmann: Erinnerungen an meine Dienstzeit unter General Bem im Jahre 1849, Temesvar 1854, S. 182.
Major Zsurmański, der nach der Niederwerfung der Revolution in der Arader Festung seine Haftstrafe verbüßte, wurde durch einen h. Gnadenakt mit 60 seiner Kameraden vorzeitig entlassen. Feldzeugmeister Haynau befahl dem k. k. Festungskommando in Arad unter Nr. 2244/8082 vom 10. Juni 1850 »Der Sträfling Leopold Zsurmański aus Boleslau in russisch Polen gebürtig, ist unter sicherer Escorte in seine Heimat abzuschieben.«
Major Anton Kurz geboren in Wien kam 1835 als Privatsekretär des Grafen József Kemény nach Siebenbürgen. 1840 übersiedelte er nach Kronstadt und war beim Siebenbürger Wochenblatt als Redakteur tätig. 1848 trat er in die Honvédarmee ein und General Bem nahm ihn als Sekretär zu sich.

[43] Kronstädter Zeitung: a. a. O. S. 13 Sp. 1—2.

Noch am Tag der Inbesitznahme der Stadt gab Bem in einer »An die Bewohner Siebenbürgens« gerichtete Proklamation dem Volk bekannt, daß die österreichischen und russischen Armeen besiegt in die Walachei geflüchtet waren und jetzt im ganzen Lande Friede herrsche. Die ungarische Regierung wolle die volle Freiheit der Völker bewahren und vergäße, dem Frieden zuliebe, all das was sich in der Vergangenheit zugetragen hatte[44].

Nach der Eroberung von Kronstadt und Hermannstadt versuchte Bem auf diplomatischem Wege mit dem Ausland in Verbindung zu treten, um der europäischen Öffentlichkeit die Ziele der ungarischen Revolution bekanntzumachen. Seit seiner Bekanntschaft mit dem englischen Diplomaten Effingham Grant in Hermannstadt, machte Bem alle möglichen Anstrengungen, sein Ziel zu erreichen. Grant war am 15. März aus Hermanstadt kommend in Bukarest eingetroffen. Seine diplomatische Mission war, Informationen über die ungarische Revolution an seinen Chef, den Bukarester Generalkonsul Colquhoun G. Robert, weiterzugeben. Mit politischen Parteien sollte er keinen Kontakt aufnehmen[45].

Der französische Generalkonsul in Bukarest, Segur de Peyron, verständigte Bem am 22. März, daß er seinen Brief an den Vizepräsidenten von Frankreich am 19. März nach Paris weitergeleitet habe. Auf eines machte Segur den General aufmerksam: daß die neutrale Türkei von ihm erwarte, ihre Grenzen zu respektieren. (In Bukarester diplomatischen Kreisen fürchtete man, daß Bem eventuell Puchner und Lüders in der Walachei verfolgen würde)[46]. Am 23. März verständigte Bem aus Kronstadt das französische Generalkonsulat, daß er ganz Siebenbürgen besetzt hätte und verlangte erneut, ihm einen französischen Agenten in sein Hauptquartier zu senden[47]. Gleichzeitig schrieb der General an den türkischen Generalkonsul Fuad Effendi nach Bukarest, er möge bei seiner Regierung dafür eintreten, daß man die auf türkisches Hoheitsgebiet geflüchteten österreichischen Armeeverbände entwaffnen solle. Auch von Fuad verlangte Bem einen türkischen Diplomaten in sein Hauptquartier zu schicken. Die Antwort Fuads ist uns nicht bekannt. Segur meinte: »... den Wünschen des Generals werden wir klug und geschickt ausweichen ...«[48]

Europa blieb allem Werben gegenüber taub. Weder die britische noch die französische Regierung sandte einen diplomatischen Vertreter in Bems Lager. Die Antwort des britischen Außenministers John Palmerston, an seinen Bukarester Generalkonsul Colquhoun ist uns bekannt: »... Es würde nicht ratsam sein, einen Beobachter oder Korrespondenten

---

[44] L. Kővári: a. a. O., Proklamation auf S. 159—160.

[45] Die Meldung Colquhouns an den englischen Außenminister Palmerston am 5. Februar 1849, in: Correspondence Relative to the Affaire of Hungary, 1848—49, London 1850, S. 151.

[46] Eudoxiu Hurmuzaki: a. a. O., Bd. XVIII, S. 132.

[47] Eudoxiu Hurmuzaki: a. a. O., Bd. XVIII. S. 135.

[48] Jenő Horváth: Bem tábornok és a bukaresti külképviseletek [General Bem und die Bukarester diplomatischen Vertretungen], in: Hadtörténelmi Közlemenyek, Budapest 1927, S. 382; Endre Kovács: a. a. O. S. 431.

zu Bems Armee zu senden ... es würden daraus Mißverständnisse entstehen ...«[49] In den britischen Regierungskreisen war man aufs entschiedenste abgeneigt, der ungarischen Revolution auf irgendeine Weise Hilfe zu leisten. Österreich war zu dieser Zeit Englands wichtigster Verbündeter im Osten. In den Kreisen der britischen Regierungsmitglieder hieß es damals: »... Wenn es Österreich nicht gäbe, müßte man es erfinden ...« und Palmerston verlangte: »... macht schnell Schluß damit!« Mit dem Ausdruck »damit« war die Revolution gemeint[50]. Offensichtlich war es daher für Palmerston nicht sehr angenehm, als er bei dem russischen Oberkommando intervenieren mußte, um seinen Schwager, Oberst Graf Sándor Teleki, freizubekommen der nach der Niederwerfung der Revolution in Arad vor dem österreichischen Kriegsgericht stand und dem vermutlich eine längere Haftstrafe bevorstand. Teleki gelang es wiederum seinen treuen Gewährsmann und Adjutanten, Hauptmann Thaddäus Billich, gleichfalls freizubekommen.

Bems Anstrengungen, die Pforte auf die Seite der ungarischen Revolution zu bringen und sie zu bewegen, diese anzuerkennen, waren vergebens. An dem Scheitern hatte die Präsenz der russischen Truppen den größten Anteil, da Rußland seit dem Frieden von Adrianopol (14. Sept. 1829) in der Moldau und in der Walachei neben der Türkei eine halbsouveräne Stellung innehatte.

Zur Zeit als die Revolution im Siebenbürger Land herrschte, fanden in den Bukarester diplomatischen Kreisen rege Verhandlungen statt. Die interessierten Staaten bemühten sich, zunächst mit der politischen Haltung der Türkei ins Reine zu kommen. Es lag ihnen — in der damaligen gespannten Situation — viel an einer verständnisvollen Verbindung mit der Pforte. Dem österreichischen Generalkonsul Timoni, der die neutrale Haltung der Türken zur ungarischen Revolution öfter mißbilligte, waren die Annäherungsversuche der französischen und englischen Geschäftsträger zu dem türkischen Vertreter der Pforte nicht genehm.

Da einige Diplomaten Befürchtungen hegten, daß Bem die österreichischen und russischen Truppen auch in der Moldau und in der Walachei verfolgen werde, eröffnete der russische Konsul Kotzebue in Bukarest am 19. Mai den interessierten Kreisen, daß die Russen sich auf eine Großoffensive gegen Bems Armee in Siebenbürgen vorbereiten. Vor allem wünschten die Russen, mit dem Verhalten der Pforte zu den sich im Aufstand befindlichen Ungarn ins reine zu kommen. Demzufolge hatte der nach Bukarest detachierte russische General Duhamel dem türkischen Geschäftsträger geraten, Stellung zu der ungarischen Revolution zu beziehen. Fuad Effendi gab — vermutlich nach vorhergehender Kontaktaufnahme mit Konstantinopel — den Russen erst am 31. Mai eine schriftliche Antwort, in der es heißt: »Die Türkei wünscht, mit

[49] E. Haraszti: Az angol külpolitika a magyar szabadsághare ellen [Die Außenpolitik Englands den ungarischen Freiheitskampt betreffend], Budapest 1951, S. 71.

[50] E. Haraszti: a. a. O., S. 71—72.

diesem Volk in keiner Weise in Verbindung zu treten. Im Falle einer Grenzüberschreitung ungarischer Truppen werden wir diese mit Gewaltanwendung zurückschlagen. Sowohl seine Excellenz der Armeekommandant als auch ich haben den an der Grenze stehenden militärischen Einheiten folgende Weisung erteilt: 1. Die Grenze ist strengstens zu bewachen. 2. Ein eventuelles Eindringen in das türkische Hoheitsgebiet ist gewaltsam zurückzuwerfen. 3. Mit den Ungarn soll man jedwelche offizielle Beziehungen meiden«[51].

Diese Erklärung von Fuad war eine mit diplomatischer Schminke absichtlich verdeckte Täuschung. An eine tolerante politische Zusammenarbeit zwischen Rußland und der Türkei war zu jener Zeit kaum zu denken. Die Hegemoniebestrebungen beider Staaten kreuzten sich auch in den Donaufürstentümern. Rußland träumte bereits seit der Regierungszeit Alexander I. von dem Alleinbesitz der Moldau und der Walachei. Ein Konflikt zwischen den beiden rivalisierenden Mächten warf seine Schatten schon voraus. Der Krieg ließ auch nicht lange auf sich warten: 1853 brach er aus.

Die obengenannten Weisungen an die türkische Grenzwacht wurden von den Behörden bei weitem nicht so streng durchgeführt. Das ungarische Militär, das auf türkisches Gebiet übersetzte, wurde zwar entwaffnet, genoß aber — so wie später auch die aus dem Land geflüchteten Emigranten —, trotz Proteste Österreichs und Rußlands, die Gastfreundschaft der Türken. Es ist festzuhalten, daß England, das der ungarischen Revolution in keiner Weise zustimmte, sich der Emigration gelegentlich sehr entgegenkommend zeigte.

Da Siebenbürgen größtenteils von der Revolutionsarmee besetzt war und der Krieg beendet zu sein schien, rief Kossuth Bem Ende März ins Banat. Er sollte den kritischen Zustand, den die gegen die Ungarn kämpfenden Serben verursachten, unter Kontrolle bringen. Das Kommando der Siebenbürger Armee sollte Czetz übernehmen. Anfang April war die Siebenbürger ungarische Armee in Deva stationiert. Bems Hauptquartier befand sich in Mühlbach. Mit der Abfahrt ins Banat zögerte der General. Als Vorwand dienten seine drückenden Geldverhältnisse. Zweihunderttausend Gulden schuldete er der Armee. Von der Regierung verlangte Bem zunächst hunderttausend, die er dringend brauchte. Nachdem die pekuniäre Lage teilweise geordnet worden war (auch Hermannstadt mußte dazu beitragen), begab sich Bem Mitte April auf den Weg ins Banat.

Puchners Armeekorps, das sich im Umkreis von Filipeşti befand, war bereits Ende März in das Banat beordert worden, dessen Landesgrenze es — durch Craiova und Turnu-Severin kommend — zwischen dem 22. und 25. April bei Orschowa (Orsova, Orşova) überschritt. Bem zog aus Deva mit einem starken Aufgebot durch das Hatzeger Tal in Richtung Karansebesch (Karánsebes, Caransebeş). Am 17. April besiegte er an der Temesch (Temes, Timiş) die Truppen des österreichischen Ge-

[51] Eudoxiu Hurmuzaki: Bd. XVIII, S. 159.

neralmajors Leiningen und marschierte in Karansebesch ein. Unterwegs nach Lugosch (Lugos, Lugoj) hatte sich Bem für ein zweites Zusammentreffen mit Leiningen vorbereitet, dieser aber wich ihm aus und zog nach Temeswar (Temesvár, Timişoara).

Bem rückte in das vom Militär entblößte Lugosch ein, wo ihn die Einwohner mit großer Begeisterung empfingen. Die rumänischen Geistlichen fielen auf der Straße vor ihm auf die Knie und huldigten ihm. Auf Bem hatte der feierliche Empfang einen starken Eindruck gemacht. Er sah darin den Erfolg seiner Nationalitätenpolitik und gewährte den Bewohnern günstige Preisbedingungen für lebenswichtige Konsumgüter (auch für Salz). Er gewährte ihnen das Recht, ihre Vorsteher und Beamten selbst zu wählen. Bem bezeichnete dies als Grundstein der bürgerlichen Freiheit[52].

Indessen häuften sich die Schwierigkeiten um Bems Mission im Banat. Unmut und Widerstand seitens der serbischen Bevölkerung und ihrer kampfstarken militärischen Einheiten, die wichtige Brückenköpfe besetzt hielten, waren deutlich spürbar. Ihre Forderungen nach einer einstweiligen Gebietsautonomie und der späteren Errichtung einer serbischen Woiwodschaft wurden nicht genehmigt. Es begannen blutige Kämpfe und in manchen Gebieten entspann sich sogar ein erbitterter Bürgerkrieg. General Malkovski stand mit Puchners Armee — vorläufig zurückgedrängt — an der Grenze bei Orschowa, hatte aber den Befehl erneut vorzurücken.

Bem sollte zunächst die von den Österreichern besetzte Temeswarer Festung belagern. Dies schien ohne schwere Belagerungsgeschütze und mit seiner kleinen Schar fast unmöglich. Nachdem sich der General, jetzt in seiner Eigenschaft als Oberbefehlshaber der in Südungarn operierenden Armeen, ein klares Bild über die militärische Lage gemacht hatte, gab er zunächst an den Kommandanten des 5. Armeekorps, Karl Vécsey, der die in kaiserlicher Hand befindliche Arader Festung belagerte, die Weisung, vier- bis fünftausend Mann aus seinem Verband nach Temeswar zu beordern. Er selbst — so gab er bekannt — werde aus Lugosch auch bald dort eintreffen, um mit den vereinten Armeen die Stadt zu belagern. Vécsey aber weigerte sich, Bems Weisungen zu folgen mit der Begründung, daß bislang von der Regierung keinerlei diesbezügliche Anordnung gekommen sei. Über die Vorgangsweise Vécseys war der empfindliche Bem empört, und die dadurch entstandene Affäre konnte nicht einmal Kossuth endgültig aus der Welt schaffen.

Mit General Perczel, dessen Armee gegen die aufständischen Serben in Südungarn eingesetzt gewesen war, verstand sich Bem gut. Perczel und sein Brigadekommandant Oberst Kollman gelang es, einige Städte von den Serben zurückzuerobern. Bem versuchte auch hier seine mit Amnestie verbundene loyale Nationalitätenpolitik zu verwirklichen. Zwischen Bem, Perczel und Kollman herrschte über die Anwendung einer völkerfreundlichen Politik völliges Einverständnis. Damit, besonders mit der Verkündung der allgemeinen Amnestie, war die Regierung

[52] Endre Kovács: a. a. O., S. 457.

aber nicht einverstanden. Perczel mußte abdanken. An Bems Seite wurde als Regierungskommissär der Arader Bürgermeister Gabriel Török ernannt, der von Kossuth am 23. April genaue Weisungen bekam: »... Der Herr Feldmarschall Bem ist mit unserem Staatswesen und unserer Administration nicht bekannt. Heute werde ich ihm mitteilen, er solle die Grenzen seiner Macht als Oberkommandierender nicht überschreiten und sich in politische Organisationen, administrative und finanzielle Fragen nicht einmischen. Daher ist es nötig, daß im zurückeroberten Banat ein Regierungskommissär die politischen Angelegenheiten regelt...«[53]

Bem, der mit seiner im ganzen 6000 Mann starken, mangelhaft ausgerüsteten Armee die umfangreiche und massive Temeswarer Festung eingeschlossen hielt, weilte in seinem Hauptquartier in der Vorstadt Freidorf (Kissoda, Chişoda). Er reagierte kaum auf Kossuths Weisungen und Bemerkungen, denn er beabsichtigte seit dem Vorfall Vécsey, das Banat zu verlassen. Bis dahin versuchte er, den ihm hier zufallenden Verpflichtungen nachzukommen. Er forderte zunächst den kaiserlichen Festungskommandanten, Feldzeugmeister Georg Rukovina, schriftlich auf, die Stadt zu übergeben. Rukovinas Antwort auf Bems Aufforderung blieb aber aus. Bem ließ daraufhin 3000 Mann im Freidorfer Lager und zog mit einer verhältnismäßig kleinen Einheit gegen den vorrückenden Malkovski. Malkovski, durch Gerüchte beeinflußt, daß Bem sich mit einer großen Armee nähere, floh durch Orschowa in die Walachei, wo seine Truppen — wie diplomatische Berichte festhalten — die Bauern mißhandelten und ihr Vieh und Getreide konfiszierten[54].

Während dieser Zeit waren zwischen Wien und der russischen Regierung auf diplomatischem Wege rege Verhandlungen im Gange. Österreich war bemüht, ein massives Eingreifen der russischen Armee in ganz Ungarn durchzusetzen. Der diplomatische Briefwechsel endete schließlich mit der Zustimmung der Russen. Daß sich hiermit gemeinsame Interessen verbanden, war aus der am 8. Mai veröffentlichten Bekanntmachung des Zaren Nikolaus I. klar ersichtlich: »Die Hilfeleistung an Österreich dient hauptsächlich dem Zweck, die infolge des 1831 in Polen ausgebrochenen Aufstandes überall entstandenen Revolutionen niederzuwerfen«[55]. Nun folgte am 10. Juni eine persönliche Zusammenkunft Kaiser Franz Josefs mit dem Zaren in Warschau. Man bestimmte unter anderem den russischen Einmarsch auf den 17. und vereinbarte den sofortigen Abzug der Armee nach Niederwerfung der Revolution. Bereits am 18. Juni zogen die vom Zaren begleiteten Truppen zum Dukla-Paß (Przełecz Dukielska) an die damalige ungarisch-polnische Grenze. Nach einer zündenden Ansprache des Zaren, in der er unter

---

[53] József Thim: A magyarországi 1948-49 iki szerb felkelés története [Geschichte des serbischen Aufstandes in Ungarn 1848-49], Bd. 3, S. 659.

[54] Eudoxiu Hurmuzaki: Bd. XVIII, S. 156.

[55] A. Sčerbatov: General-Fel'dmaršal knjaz Paskevič eg žizn'i dejatep'iost', Sankt-Petersburg 1899, S. 282; Endre Kovács: a. a. O., S. 482.

anderem sagte: »Marschiert in Gottes Namen und vernichtet unsere Feinde,« segnete er seine Soldaten und kehrte nach Warschau zurück.

Da zu dieser Zeit in der ungarischen Heerführung auseinandergehende Meinungen herrschten, kam Kossuth zum Schluß, Bem zum Oberbefehlshaber der gesamten Streitkräfte zu berufen. »Wir rechnen mit einem gewaltigen Vorstoß der russischen Truppen aus Polen, deshalb wäre es geboten«, schrieb Kossuth am 17. Mai an Bem, »daß Herr General die südungarischen Aktionen beende, um bevorstehende neue Aufgaben übernehmen zu können . . .«[56]

Bem beabsichtigte aber, unverzüglich nach Siebenbürgen — wo er den Kritiken Kussuths und der Regierung weniger ausgesetzt war — zürückzukehren und ließ Kossuths Vorschläge zunächst außer acht. Der General hatte triftige Gründe, diesen ernsthaften Entschluß zu fassen. Auf sein wiederholtes Verlangen bekam er weder Geld noch Ausrüstung für seine Truppen. Die Regierung machte ihm wegen seiner Amnestiepolitik und seiner administrativen Verfügungen stets kritische Vorhaltungen. Auch Kossuth fand an seinen zweckmäßigen Maßnahmen immerfort etwas zu tadeln. In der peinlichen Affaire mit Vécsey stand Kossuth nicht auf seiner Seite. Das Oberkommando im Banat und in der Batschka wollte Bem dem wieder eingestellten Perczel übergeben und aus diesem Anlaß sollten sie sich in Großbetschkerek (Nagybecskerek, Zrenjanin) treffen. Kossuth versuchte in einem Brief am 26. Mai den General noch einmal zu überreden, im Banat zu bleiben. Als aber Ende des Monats der dem Polen feindlich gesinnte Arthur Görgey zum Kriegsminister ernannt wurde, konnte die Regierung den General nicht mehr zurückhalten.

Am 6. Mai wurde an Stelle des scheidenden Csányi der loyal gesinnte und pragmatisch denkende Obergespan aus dem Gömörer Komitat, Carl Szentiványi zum Regierungskommissär von Siebenbürgen ernannt. Im Ton der Entrüstung meldete der neu ernannte Regierungsbeauftragte seinem Ministerium die heillos verworrene Lage in Siebenbürgen. ». . . Der Aufstand der Rumänen verbreitet sich bereits über ganz Siebenbürgen. Die Pässe sind ungenügend und nur mit spärlich ausgerüsteten Truppen gesichert. Die von General Bem geschaffene Disziplin hat sich verschlechtert,« meldete Szentiványi und bat, unter diesen Umständen seines Amtes enthoben zu werden. Schließlich gab er der Regierung nachdrücklich zu wissen, daß hier nur ein Heerführer mit eiserner Willenskraft Ordnung schaffen könne und der wäre Bem. Die Regierung solle daher den General unverzüglich nach Siebenbürgen beordern[57].

Was zu dieser Zeit in Siebenbürgen noch geschah, liest sich im Tagebuch des Kronstädter Carl Thieß folgendermaßen: ». . . Kaum hatte der menschenfreundliche Bem die Stadt verlassen, so änderte sich die Lage. Es kam der Regierungskommissär Ladislaus Csányi . . . Magistrat und Kommunität wurden vorgeladen und von Csányi auf die inhu-

[56] Endre Kovács: S. 487.
[57] Hadtörténeti Intézet Levéltára: Budapest, 1849 — 184 — 5, Brief Szentiványis an Kossuth vom 20. Mai.

manste Weise empfangen und fast insultiert: wie die Soldateska den Bürger fortwährend beschimpfte und beschuldigte, das Volk der Sachsen habe die walachische Nation durch Umtriebe und Verführung, ja sogar durch Geld zum Widerstand gegen die magyarische Regierung, zum Mord der ungarischen Edelleute aufgereizt und bestochen, ebenso und noch in viel gemeinerer Weise sprach sich dieser Regierungskommissär gegen die Vertreter des Volkes aus. Alle Verwahrungen und Beteuerungen von Seiten der Sachsen, daß schon ihr Charakter eine solche Barbarei nicht zuließe, daß die verflossenen Jahrhunderte den Sachsen jedenfalls ein anderes Zeugnis geben müßten, daß der religiös-sittliche Deutsche nie und nimmer so auf einmal zu einem Schurken und Kannibalen der Politik heruntersinken könne, halfen nichts, die friedlichen Sachsen mußten einmal in den Augen der Magyaren die Aufwiegler und Aufhetzer des walachischen Volkes sein, weil man sie nur so auf die Art strafen konnte, wie man wollte. Csányi hielt an seiner Meinung fest und binnen 24 Stunden hatte Kronstadt 40.000 fl. C. M. 'Kriegssteuer' zu erlegen...«[58]

Nachdem Carl Szentiványi sich von den obwaltenden Zuständen überzeugt hatte, beschuldigte er in seinem Appell vom 16. Mai — im Zusammenhang mit der bedenklichen Lage — die Siebenbürger Behörden ihres politischen Vergehens. Er tat ihnen folgendes kund: »... Man berichtet mir täglich, daß unbewaffnete friedliche Bürger unter dem Vorwande, sie gehören zu den Aufwieglern, verhaftet und um ihr Vermögen gebracht werden. Wie ich höre, wurden die verhafteten Personen während ihres Transports von einem Ort zum anderen mißhandelt. Des weiteren erfuhr ich, daß Urteile von Personen gefällt und vollstreckt werden, die dazu nicht berechtigt sind. Diese und ähnliche Vorfälle dürfen sich in Zukunft nicht mehr wiederholen. Diesem Mißbrauch werde ich ein Ende bereiten. In mehreren Fällen, die mir angezeigt wurden, habe ich ein strenges Verfahren eingeleitet«[59]. Fortfahrend gab Szentiványi den Obergespanen und Kommissären klare Instruktionen, wie sie sich rechtmäßig dem Bürger gegenüber zu verhalten haben.

Als Szentiványi sein Amt übernahm (Bem befand sich im Banat) stand St. L. Roth bereits in Klausenburg vor dem Kriegsgericht, wo man ihn im Schnellverfahren zum Tode verurteilte und in rascher Folge den Mordbefehl vollzog. Über das tragische Geschehen schreibt die Kronstädter Zeitung in ihrer Festausgabe vom 24. 5. 1936 »... Am empfindlichsten traf die Nation der Blitzschlag vom 11. Mai 1849: die trotz Bems allgemeiner Amnestie und trotz besonderen Sicherheitsscheines von Csányi betriebene Erschießung St. L. Roths, der auch in Kronstadt herzliche, übrigens auf Gegenseitigkeit beruhende Zuneigung besaß...«[59a]

In den ersten Junitagen — nach eineinhalbmonatigem Wirken im Banat — kam General Bem wieder nach Siebenbürgen. Am 6. Juni schrieb er aus Hermannstadt an Kossuth: (Die hier veröffentlichten

---

[58] Kronstädter Zeitung: a. a. O., S. 13, Sp. 3.
[59] Endre Kovács: a. a. O., S. 514. Der vollkommene Text des Appells von Szentiványi ist hier angegeben.
[59a] Kronstädter Zeitung, a. a. O. S. 14, Sp. 1.

Ausschnitte aus Bems Brief sind im Originaltext wiedergegeben) »Herr Gouverneur-Präsident! Bei meiner am 2. Juni erfolgten Ankunft in Hermannstadt habe ich mit Schmerz erfahren müssen, daß die heimliche Erbitterung gegen die ungarische Regierung und die Unzufriedenheit mit derselben einen hohen Grad unter der sächsischen und walachischen Bevölkerung Siebenbürgens erreicht hat ... daß sogar, nach den Äußerungen des hiesigen Polizei-Chefs Dobokay diese gedrückte Stimmung zu nicht ganz ungegründeten Befürchtungen Anlaß gibt, — und wenn auch diese nicht gerade gegründet sein sollten, wenigstens die Sympathie für Ungarn in eben dem Grade schwächt, als sie sich zu dem Feinde hinneigt.

Der Grund davon liegt in der Willkürlichkeit und Leidenschaft der Standgerichte, welche mit Schaudern an die Schreckensgerichte Frankreichs erinnern, in der inhumanen Behandlung rachsüchtiger, ultraistischer und eigennütziger Richter, in den Confiskationen und Abschätzungen der Güter der Flüchtlinge und in den maßlosen Erhebungen des zugefügten Schadens, mit gänzlicher Außerachtlassung meiner den Bewohnern Siebenbürgens ertheilten Amnestie, welche doch während meiner Anwesenheit in Siebenbürgen so gute Früchte getragen hat.

Herr Gouverneur-Präsident! Es ist nicht genug, eine uns feindliche Bevölkerung von einigen Millionen bloß physisch besiegt zu haben; wenn wir die Früchte unserer blutigen Errungenschaften bald und dauernd genießen wollen, müssen wir den Feind auch moralisch besiegen. Dies können wir aber nur dann, wenn wir zeigen, daß die ungarische Freiheit eine wahre Freiheit ist, wenn wir durch handgreifliche Beispiele im Volke selbst darthun, daß unsere Regierung eine bessere, freiere und edlere als die gestürzte ist, aber keine Rache und Grausamkeit üben, wenn wir bloß nach gebotener Pflicht der Selbsterhaltung handeln, wenn wir Gnade vor Recht ergehen lassen, unseren ärgsten Feinden Bewunderung und Achtung abgewinnen und sie durch eine moralische Entwaffnung zu unseren Freunden machen ...«[60] Bems klassischem Beispiel sollten manche der unredlichen roten Schergen von heute gleicherweise folgen.

In den uns vorliegenden Aufzeichnungen, finden wir, daß Csányi und seine Gefolgsmänner mit ihrer von überreiztem Nationalgefühl geführten Politik eine Annäherung der Völker keineswegs zustande bringen konnten. Die Freiheitsbestrebungen Bems wichen zusehends der willkürlichen Herrschaft. In der Bevölkerung staute sich Unmut auf, was für die Revolution katastrophale Folgen hatte[61].

Um die Umtriebe der aufständischen Rumänen in Schranken zu halten, beordete Bem einen starken Verband in die Gegend von Großschlatten (Abrudbánya, Abrud). Der gemäßigte und friedliebende Bălcescu schrieb darauf am 6. Juni seinem Freund Ghica unter anderem: »... Wie ich eben höre, will Bem die Rumänen in der Gebirgsgegend

---

[60] Friedrich Walter: Magyarische Rebellenbriefe 1848 = Buchreihe der SODt Historischen Kommission, Bd. 13, München 1964, S. 152—154.
[61] Endre Kovács: a. a. O., S. 519.

ausrotten. ... Wenn der Krieg sich dermaßen gestalten sollte, wird es schwierig sein, sich zu versöhnen. Ich bin tief gekränkt, und das bringt mich zur Verzweiflung ...«[62] Die ganze Aktion scheiterte aber am Vormarsch in dem fast unzugänglichen Gebirge.

Bem befaßte sich dann mit der Reorganisierung seines Heeres. Zunächst besichtigte er die an den Grenzen stationierten Garnisonen und schaffte Munition und Proviant herbei. Am 11. Juni schrieb er aus Bistritz an Kossuth: »... Meine Amnestiebestrebungen und die den Bürgern gewährten Rechte hat man mißbraucht. Individuelle Racheakte sind an der Tagesordnung. Im Volke herrscht eine gedrückte Stimmung. Bei der Truppe ist eine allgemeine Unzufriedenheit sichtbar, die Monturen sind abgerissen und die Mannschaft hat seit langer Zeit kein Fleisch gegessen. Auch bei den Pferden mangelt es an Futter ...«[63]

Am 15. Juni befand sich der General in Kronstadt. Die Truppen fand er in guter Stimmung. Auch die Schanzen im Tömösch-Tal und am Törzburger Paß fand er für die Verteidigung entsprechend ausreichend. Während seines Aufenthaltes in der Stadt wurde er von den Bürgern mit Anklagen und Bitten überhäuft. Zunächts verlangte man die Aufhebung des Ausnahmezustandes. Das Volk beklagte sich, daß die Behörden ihnen das ganze Wechselgeld und die kleinen Banknoten willkürlich abgenommen und in größere »Kossuth-Banknoten« eingetauscht haben. Die Stadtbewohner baten den General, das Militär in ihre vorbestimmten Quartiere zu weisen und wünschten von den Soldaten schonender behandelt zu werden. Bem hatte — so weit es in seiner Macht stand — alles getan, um die Bürger aus ihrer mißlichen Lage zu befreien. In seinem Bericht an Kossuth befürwortete er die Notwendigkeit der Außerkraftsetzung des Ausnahmezustandes, zumal das sächsische Volk der Regierung gegenüber unleugbar loyal gesinnt sei und endlich zur Ruhe kommen möchte[64].

Von Kronstadt eilte Bem nach Großwardein, um sich mit Kossuth zu treffen. Das Zusammentreffen mit Bem war Kossuths Wunsch. Das Wenige das von den Verhandlungen durchsickerte, deuten die Historiker dahingehend, daß eine spätere Übernahme des Oberkommandos der gesamten ungarischen Streitkräfte durch General Bem erfolgen sollte. Bis dahin sollte der Banater Feldzug gegen die aufständischen Serben auf irgendeine Weise zu Ende geführt werden. Vermutlich kam auch Görgeys gegenteilige Meinung in der Unabhängigkeitsfrage und die dauernd herrschende Zwietracht unter den Armeeführern zur Sprache.

Mittlerweile war der gewaltige Aufmarsch der russischen Armeen gegen Ungarn in vollem Gange. Generalfeldmarschall Fürst Ivan Fedorovič Paskevič marschierte mit 68 Battaillonen Infanterie, 92 Eska-

---

[62] Nicolae Bălcescu: Opere [Werke], Bd. 4, Corespondenţa..., Ediţie critică de G. Zane, Bukarest 1964, S. 188.

[63] Magyar Országos Levéltár, Budapest [Ungarisches Staatsarchiv], 7853: 1849, General Bems Bericht vom 15. Juni 1849; Endre Kovács: a. a. O., S. 526.

[64] Magyar Országos Levéltár: General Bems Bericht vom 15. 6. 1849 7853: 1849; Endre Kovács: a. a. O., S. 526.

dronen Kavallerie und 240 Geschützen durch den Dukla-Paß gegen Kaschau (Kassa, Košice), General Rüdiger bildete mit seinem Reiterkorps den rechten Flügel. Die Stärke der jetzt für den Siebenbürger Einfall wiederholt mobilisierten russischen Truppen ist uns aus Berichten der Kriegshistoriker Wilhelm Rüstow und Josef Breit bekannt. Das 5. Armeekorps unter dem Kommando des Feldmarschall-Leutnants Aleksandr Lüders und seines Generalstabschefs General Skarjatin hatte einen Stand von 28.000 Mann. Zugeteilt waren als Divisions — und Brigadekommandanten Feldmarschall-Leutnant Hasdorf und die Generäle Dick und Engelhardt. Kommandant der Artillerie war Feldmarschall-Leutnant Ivin. Die Gruppe Nord befehligte Feldmarschall-Leutnant Grotenhjelm mit den Divisionskommandanten General Pavlov und General Vladislavlevič. Marschbereit nach Siebenbürgen stand in der Bukowina auch die 11.000 Mann starke österreichische Armee des Feldmarschall-Leutnants Clam Gallas. Laut Rüstow hatten die gegen Siebenbürgen vordringenden Armeen eine Stärke von insgesamt 39.000 Mann.

Was konnte Bem gegen diese massiven Invasionsheere aufbieten? Er verfügte in Siebenbürgen über ein zwar zahlenmäßig ziemlich starkes Heer, aber seine Truppen waren weit und breit verstreut. Es mangelte an Ausrüstung. Manche Kompanien waren nur mit Lanzen und Sensen bewaffnet. An vielen Stellen war die Disziplin bei der Truppe wegen schlechter Verpflegung und Ausbleiben des Solds untergraben. Einige Abteilungen hatten zum Teil für den Frontdienst unerfahrene Rekruten eingestellt. Und schließlich fehlte es an verantwortungsvollen Truppenkommandanten mit strategischer Ausbildung. Laut Angaben des Historikers J. Gyalokay zählte die ungarische Armee in Siebenbürger im Sommer 1849 35.000 Mann, die über einen Artilleriepark von 135 Kanonen verfügte. Sie wurde von Bem proportional auf 6 Garnisonen aufgeteilt. Das waren: 1. Hermannstadt, Roter-Turm-Paß, Fogarasch; 2. Deva; 3. Klausenburg; 4. Desch (Deés, Dej), Rodna, Bistritz, Borgo-Prund (Borgóprund, Prundul-Bîrgăului); 5. Neumarkt, Bodza-Paß (Bodzaiszoros, Trecătoarea-Buzău), Oituz-Paß (Ojtoz-szoros, Trecătoarea-Oituz); 6. Kronstadt, Tömösch, Törzburg[65].

Die ungarische Regierung war über den gewaltigen Aufwand und den Zeitpunkt der russischen Invasion nicht im Bilde. Bem rechnete zwar mit dem massiven Einbruch der Russen, aber durch seinen lückenhaften Nachrichtendienst hatte er den russischen Einmarsch aus einer anderen Richtung erwartet. Bem rechnete damit, das die Russen zunächst bei Orschowa einbrechen werden. Hingegen standen diese bereits am 18. Juni marsch- und kampfbereit zum Teil in Predeal und zum Teil vor dem Törzburger Paß-Eingang. Bem verhandelte zu dieser Zeit mit Kossuth in Großwardein. Überall gingen bereits Gerüchte um, daß sich russische Truppen in großen Mengen den Karpatenpässen nähern würden. Alles deutete darauf hin, daß von neuem ein schwerer Krieg entflammen

---

[65] Jenő Gyalokay: Az erdélyi hadjárat 1849 nyarán [Der Siebenbürger Feldzug im Sommer 1849], Budapest 1938, S. 33.

würde. Unsicherheit und Angst breiteten sich in der Bevölkerung aus. Es herrschte eine gedrückte furchterfüllte Stimmung.

Am 19. Juni brach Lüders aus Predeal mit einer Armee von 28.000 Mann in das Tömösch-Tal auf. Zur selben Zeit marschierte Grotenhjelm mit 13.000 Mann in Richtung Borgo-Paß. Ihm waren auch kaiserliche Einheiten zugeteilt. Lüders ließ seine Ankunft durch einen Aufruf an das Siebenbürger Volk verkünden. In seiner Proklamation hieß es unter anderem: »... Betrachtet mich vertrauensvoll als euren Beschützer und seid davon überzeugt, daß die Sicherheit eures Vermögens und das Glück eurer Familie in den Augen meiner Soldaten heilig ist, denn Gerechtigkeit und Gehorsam lautet ihre Parole ...«[66]

Den Angriff auf Tömösch führte zunächst General Dick mit 8 Bataillonen Infanterie, 8 Eskadronen Ulanen, 8 Eskadronen Kosaken und Geschützen aus. Am nächsten Tag, 20. Juni, schloß sich auch Lüders Dick an. Lüders führte 11 Bataillone Fußvolk, 8 Eskadronen Ulanen, 6 Eskadronen Kosaken und 20 Geschütze in den Kampf. Oberst Lovčev drang mit 2 Bataillonen Infanterie, 8 Eskadronen Kosaken und 2 Kanonen, den linken Flügel bildend, in Richtung Rosenau (Barcarozsnyó, Rîşnov) vor.

Die Ungarn konnten ihre gut ausgebaute Stellung in Unter-Tömösch sechs Stunden lang halten. Nach einem erbitterten, mörderischen Verteidigungskampf gaben sie auf und flohen, ihre Toten und Verwundeten liegen lassend, Hals über Kopf den Drei Stühlen (Háromszék, Trei Scaune) zu. Ihr Kommandant, Oberst Alexander Kiss, geriet schwer verwundet in Gefangenschaft, wo er unter rätselhaften Umständen starb. Diesen blutigen Verteidigungskampf der Ungarn und ihre Flucht aus Tömösch schildert der anonyme Aufzeichner so: »... Doch schon den 20. griff das russische Heer den Tömösch-Paß an, kurz wenn auch hartnäckig war der Widerstand; umsonst steckten die Insurgenten Ober-Tömösch in Brand. Scharfschützen umgingen die Schanzen auf beiden Flügeln und die Kosaken sausten im Sturm über dieselben, die Infanterie stürmte mit gefälltem Bajonett die Kanonen. Ein furchtbares Gemetzel entstand und in wildester Flucht rannten die Insurgenten, die Kosaken wie ein Sturmwind hinter sich, durch die Siebendörfer nach Háromszék ...«

Die heillose Verwirrung in diesen Stunden in Kronstadt schildert Carl Thieß: »... Jetzt stob alles auseinander und durcheinander, panischer Schrecken ergriff alle. Eine wildere, regellosere Flucht ist vielleicht noch nie gesehen worden.... Im Nu hatte das Gewimmel und Getümmel ein Ende. ... Trotzdem geriet Oberst Kiss, dem übrigens das Verdienst Johann Gött seinerzeit aus Todesgefahr gerettet zu haben unvergessen bleiben soll, in Gefangenschaft ...« Mit der Bekanntgabe folgender Zeilen beendete Thieß seinen Bericht: »... General Lüders hielt gegen 11 Uhr seinen imposanten Einzug in der Stadt. ... Die Ulanen mit ihren weiß-

[66] J. Kővári: a. a. O., S. 185; Nicolae Popea: Memorialul Archiepiscopului si Metropolitului Andreu baron de Şaguna [Die Denkschrift des Erzbischof und Mitropoliten Andreu Baron von Şaguna], Sibiu 1889, S. 358.

orangegelben Fähnlein auf stattlichen Rossen ritten die Altstadt hinab . . .«[67]

Am 20. Juni griff auch Engelhardt bei Törzburg die Ungarn an und warf die Grenzwache aus ihren Stellungen. Am nächsten Tag besetzte er Rosenau und nahm die Verbindung mit Lüders auf. Die aus der Bukowina gegen Siebenbürgen aufmarschierte Armee General Grotenhjelms erreichte am 20. den Borgo-Paß und General Pavlov stieß mit zwei Brigaden durch das Samoschtal (Szamos, Someş), bei Rodna vor. Am 21. gab Grotenhjelm Befehl zum allgemeinen Angriff. Die vordersten Frontlinien kommandierte der kaiserliche Oberstleutnant Springinsfeld. General Samarin rückte mit der inneren Linie vor. Der mit heftigem Artilleriefeuer unterstützte gewaltige Vorstoß schlug die meist unerfahrenen, frontunreifen, zum Teil mit Lanzen und Sensen bewaffneten Rekruten in die Flucht. Die Kosaken verfolgten sie bis Wallendorf (Aldorf, Unirea). Grotenhjelm stellte seine Vorposten bei Jaad (Jád, Iad) auf und biwakierte mit der Haupttruppe in Reußen (Borgórusz, Rusul Bîrgăul).

Die Kommandanten der ungarischen Grenzwache, Oberst Dobay und Hauptmann Adolf Fornsek, zogen ihre Truppen durch Bistritz und Bethlen nach Desch zurück, wo sie sich verschanzten. Die Verluste der Ungarn waren eigentlich bedeutungslos, aber die schier unaufhaltbare Flucht der Armee auf breiter Linie wirkte sich auf die Bevölkerung der ganzen Umgebung aus. Ihre Wohnsitze verlassend flüchteten sie von Angst befallen den Truppen nach, denn dahinter wimmelte es von Russen[68].

Bem, der in diesen verhängnisvollen Tagen auf Wunsch Kossuths in Großwardein an einer Beratung der Regierungsmitglieder teilnahm, eilte zunächst nach Weißenburg, wo der Honvéd-Oberst Baron Max Stein seit dem 20. April die Belagerung der Festung befehligte. Bem beabsichtigte einige Verbände der Belagerungsarmee an die Front zu verlegen. Übrigens konnte Stein — abgesehen davon, daß er die Kathedrale in Brand setzte — keine erwähnenswerten Erfolge bei der Belagerung erzielen. Am 24. traf Bem in Desch ein, setzte Dobay wegen seines feigen Verhaltens ab und beauftragte Oberstleutnant Damaszkin mit dem Kommando. Damaszkin sammelte die zerstreuten Truppen und führte sie in das Kampfgebiet, wobei auch der inzwischen rehabilitierte Dobay teilnahm. Bem forderte die Bevölkerung auf, sich während der bevorstehenden Kämpfe ruhig zu verhalten. Der Kampf ging weiter und Lüders mußte noch zwei Monate hindurch Bems waghalsige, strategische Drahtseilakte hinnehmen.

Inzwischen wurde der größte Teil des Szeklerlandes von den Russen besetzt. Feldmarschall-Leutnant Hasdorf rückte aus Kronstadt vor und Oberst Lein marschierte durch den Oituz-Paß in das Land.

Am 25. Juni hatte die ungarische Regierung einen von Kossuth verfaßten »Aufruf zur allgemeinen Volkserhebung und zum Kreuzzug« als Reaktion auf die russische Intervention erlassen. Der Aufruf erschien

[67] Kronstädter Zeitung: a. a. O., S. 14, Sp. 2—3.
[68] Endre Kovács: a. a. O., S. 545.

als gedrucktes Flugblatt in ungarischer und in deutscher Sprache und lautet: »Gott hat uns erwählt, auf daß wir mit unserem Sieg die Völker von der leiblichen Knechtschaft erlösen, wie Christus sie von der seelischen Knechtschaft erlöst hat. ... Wenn wir unterliegen, wird für alle Völker der Stern der Freiheit sinken!«[69]

Der in Desch weilende Bem hatte alle Mühe, das Bistritzer Korps wieder aufzustellen und gegen die Russen am Borgo-Paß einzusetzen. Bems Absicht war, lediglich seine militärische Tätigkeit in Gang zu halten und eine Vereinigung Grotenhjelms mit der Hauptarmee von Lüders zu verhindern. Immerhin war es ein kühnes und gefährliches Wagnis einer zahlenmäßig viel stärkeren russischen Armee entgegenzuziehen und diese zum Kampf herauszufordern.

Der russische Nachrichtendienst meldete am 25. Juni das Eintreffen der Honvédarmee in Simkragen (Somkerék, Sîntcreag). Daraufhin hatte der vorsichtige Grotenhjelm noch General Pavlovs Truppen zur Verstärkung aus Klein-Ilwa (Kisilva, Ilva-Mică) herangeholt. Am 27. kamen Bem und Grotenhjelm ins Gefecht, das zwischen Borgoprund und Jaad anfing und sich in der Umgegend von Tekendorf (Teke, Teaca), Reußen, Heidendorf (Besenyö, Beşineu), Baierdorf (Királynémeti, Crainimat) und Deutsch-Budak (Szászbudak, Budacul de Jos) abspielte. Die zahlenmäßig hoch überlegene russische Artillerie und Kavallerie entschied im Endeffekt die Schlacht. Der Anblick der in breiter Masse attakierenden Kosaken und Ulanen schockierte die Ungarn dermaßen, daß diese — von panischer Angst ergriffen — zurückwichen. Oft mußte Bem persönlich und unter Lebensgefahr den Rückzug decken. In Heidendorf konnte er nur im letzten Moment mit den drei Kanonen, die ihm übriggeblieben waren, durch die engen Gassen in rasender Eile entkommen. Zum Glück verfolgte Grotenhjelm die Honvéds nicht weiter, da er von Lüders den Befehl hatte, lediglich die Pässe zu halten. Demzufolge ließ er sich auf Kämpfe in weitem Abstand nicht ein. So konnte sich der ruhelose polnische General weiterhin halten.

Am 29. Juni befand sich die Armee Bems in Tekendorf. Bei der Bestandsaufnahme der Truppen kam Bem zu der traurigen Erkenntnis, daß in kurzer Zeit an die 3000 Honvéds desertiert waren. Seine Armee war von 7000 auf 3800 Mann zusammengeschrumpft. Bem, dem sich in Tekendorf die polnische Legion (450 Mann) und eine halbe Schwadron Koburg-Husaren anschlossen, schlich auf Umwegen heimlich aus Tekendorf durch Großschogen (Nagysajó, Şieu), Burghalle (Várhely, Orheiul-Bistriţei), Deutsch-Budak und Windau (Vinda, Ghinda) nach Bistritz. Grotenhjelm griff nicht an, er lagerte abwartend im Borgo-Tal.

Am 1. Juli kam die Nachricht, daß das Volk der Szekler sich wieder erhoben hatte. Lüders, der zu dieser Zeit Hermannstadt zu befreien plante, war gezwungen, gegen das Szeklerland zu ziehen. Seine von vier Generälen (Adelberg, Hasdorf, Jesaulov und Rennenkampf) geführten starken Truppenverbände trieben die Szekler bis Csikszereda (Miercurea

[69] Kathrin Sitzler: Die italienische Legion in Ungarn 1848/49, in: Ungarn Jahrbuch, Bd. 8, 1977, S. 53—54.

Ciuc). Am 9. Juli rief Lüders und der kaiserliche Oberst Dorschner die Szekler auf, ihre Waffen niederzulegen und sich in ihre Heimatorte zurückzubegeben.

Mittlerweile eilte Bem nach Csikszereda, um den Gründen der allgemeinen Niederlage nachzuforschen. Er warf ein paar Offiziere ins Gefängnis und eilte nach Bistritz zurück, da — wie man ihm meldete — Grotenhjelm Vorkehrungen zu einem Angriff traf. Der im Borgo-Tal bislang fast tatenlos weilende russische General bekam jetzt den Befehl von Lüders, Bem anzugreifen und ihn am weiteren Vordringen zu hindern. In früher Morgenstunde des 10. Juli stießen Bem und Grotenhjelm in der Umgebung von Bistritz aufeinender. Am Angriff der vier, von einem großen Artilleriepark unterstützten russischen Armeen im Geleit eines dichten Kosakengeschwaders scheiterte jeder Widerstand der Honvéds. Bem erlitt durch einen Streifschuß eine böse Gesichtswunde, als er den Rückzug seiner Truppen erneut persönlich deckte. Die Russen verfolgten Bems Truppen nicht mehr weiter und zogen sich nach der Schlacht oberhalb von Bistritz zurück.

Während dieser Zeit überhäufte Kossuth den General mit Briefen und bat ihn wiederholt, das Oberkommando der gesamten ungarischen Streitkräfte zu übernehmen. Kossuth distanzierte sich immer mehr von Görgey, dem er nicht mehr vertraute. Görgey war aber nicht nur Oberbefehlshaber der Armee, er bekleidete auch den Posten des Kriegsministers. Seine politische Einstellung entsprach der seit einer Zeit im Hintergrund wirkenden sogenannten »Friedenspartei«. Diese wollte sich — in Anbetracht der hoffnungslosen Lage — lieber auf einen Vergleich einlassen, als gegen eine Übermacht zwecklos zu kämpfen. Die Anhänger Kossuths, die »Radikalen«, gaben sich dagegen der Illusion hin, man solle alle Möglichkeiten versuchen, um die Revolution siegreich zu Ende zu führen.

Während im Kreise der ungarischen Armeekommandanten Zwietracht und Uneinigkeit herrschte, näherten sich dem Landesinneren von Westen und Norden her massive österreichische und russische Truppeneinheiten. Am 2. Juli übersiedelte die Regierung, das Parlament, die Banknotenpresse und andere staatliche Institutionen nach Szegedin (Szeged). Am 12. marschierte der russische Hauptmann Adlerberg mit Infanterie und Kosaken, ohne auf Widerstand zu stoßen, in Budapest ein. Am 13. folgte ihm Feldmarschall-Leutnant Ramberg mit dem III. österreichischen Armeekorps. Die Fassade der Revolution wurde brüchig. Die Kossuthregierung war dem Zusammenbruch nahe.

Damals kam zwischen der Revolutionsregierung und den rumänischen Emigranten, als Ergebnis langwieriger Verhandlungen mit Nicolae Bălcescu und Cesar Bolliac, eine Vereinbarung zustande. In der in französischer Sprache mit dem Titel »Projet de pacification« verfaßten Abmachung, sagte man den Rumänen folgendes zu:

— In den Komitaten, wo zum größeren Teil Rumänen wohnen, wird in Verwaltung, Justiz und Unterricht der Gebrauch ihrer Muttersprache genehmigt.

— Die rumänische orthodoxe Kirche solle in Zukunft von der serbischen Hierarchie gesondert funktionieren.

— Die militanten Teilnehmer des Aufstandes legen binnen zwei Wochen die Waffen nieder und anerkennen die Unabhängigkeit Ungarns.

— Die Bildung einer rumänischen Legion wurde beschlossen.

— Roboten und Pflichtabgaben der Bauern werden aufgehoben.

— Den Bauern steht es frei, ihre ausgebrannten Häuser und ihre einstigen Felder wieder in Besitz zu nehmen.

Das Projekt wurde am 14. Juli in Szeged von Bălcescu, Bolliac und Kossuth unterzeichnet. Ein Vermerk von Kossuth lautet: »Mit der Aufgabe, die Einzelheiten zu bestimmen, ist General Bem betraut.«[70] Bălcescu eilte mit der Vereinbarung zu Avram Iancu und nach ein paar Tagen Aufenthalt in Iancus Lager, brachte er die Antwort der Rumänen nach Szegedin: »Es wäre jetzt zu spät — schrieb Iancu an Kossuth — eine rumänich-ungarische Allianz zu schließen, da — wie bekannt — die russischen Truppen bereits im Maroschtal vordringen. Wir entschlossen uns aber uns in der Zukunft neutral zu verhalten . . .«[71]

Bereits am Tage der Unterzeichnung verständigte Kossuth den General über die Vereinbarung und gab seiner Hoffnung Ausdruck, daß die rumänische Legion sich bald der Revolution anschließen werde[72].

Kossuths Angebot vom 9. Juli, das Oberkommando der gesamten ungarischen Streitkräfte zu übernehmen, beantwortete der General am 17. aus Csikszereda (Miercurea Ciuc) (gekürzt wiedergegeben): ». . . Ihren Brief habe ich wegen der schlechten Postverbindung erst heute erhalten und so konnte ich erst jetzt erfahren, daß die Regierung nach Szegedin übersiedelt ist.

Sie haben mich, Herr Regent, mit der Frage beehrt, ob ich den Posten des Obersten Befehlshabers der gesamten ungarischen Armee übernehmen würde und zu welchen Konditionen.

Ich möchte zunächst erwähnen, daß die Truppenkommandanten die Befehle, die sie erhalten, vor allem gewissenhafter befolgen sollen. Daher müßte der Oberbefehlshaber die Macht in den Händen haben, seine Kommandanten, auf die er vertraue, selbst zu ernennen.

Falls Herr Regent es daher wünschen, daß ich diese schwere und unangenehme Mission übernehmen solle, müßte ich persönlich darüber entscheiden können, wie ich die Truppen zu bewegen habe, und welches der geeignete Platz eines Kommandanten ist.

Im Falle das Abgeordnetenhaus seine Zustimmung dazu geben sollte, müßte es mich als Obersten Befehlshaber mit unbeschränkter Macht auf zwei Monate ernennen. . . . In ein paar Tagen werde ich in die Moldau oder in die Walachei einmarschieren und die Bewohner auffordern, das Joch der russischen Fremdherrschaft abzuschütteln und sich der Schutzherrschaft der Türkei anzuvertrauen. Omar Pascha, den ich über meinen geplanten Einmarsch brieflich verständigt habe, äußerte sich bisher noch

[70] V. Cheresteşiu: a. a. O., S. 121 (Das Original des Projektes befindet sich im Budapester Kriegshistorischen Archiv).
[71] V. Cheresteşiu: a. a. O., S. 123.
[72] V. Cheresteşiu: a. a. O., S. 122.

nicht — man munkelt, daß ihn die Russen bestochen hätten. Es wäre daher ratsam, daß wir dasselbe tun sollten, damit er uns beistehe. Ich ersuche daher, Herr Regent, schicken Sie an Omar Pascha auf dem Wege durch Orschowa ein wertvolles Geschenk . . .«[73]

Bălcescu und seine Gefolgsleute hegten große Hoffnungen auf Bems Befreiungspläne in der Moldau und in der Walachei. Der Historiker Wilhelm Rüstow beurteilte dies allerdings objektiver. Er meinte, daß von Bems Moldauer Diversion nichts weiteres zu erwarten gewesen wäre, als daß er weiterhin Lüders oder Grotenhjelm beschäftige und diese zeitweilig hätte hindern können, sich mit der Armee von Paskevič in Ungarn zu vereinigen.

Zu dieser Zeit konnte Lüders endlich daran gehen, seinen Plan durchzusetzen und Hermannstadt, das noch in den Händen der Ungarn war, einzunehmen. Nach Kronstadt sollte dann Clam Gallas einrücken und Engelhardt erhielt den Befehl, die Fogarascher Festung zu erobern. Engelhardt, der mit 8 Bataillonen Infanterie, 12 Eskadronen Kavallerie und 20 Kanonen die Festung belagerte, konnte ohne Schwierigkeiten die aus 660 Mann bestehende Besatzung überwinden.

Lüders, der auf seinem Weg nach Hermannstadt den Truppen Engelhardts folgte, zog mit einem starken Aufgebot durch Freck (Felek, Avrig) und Gierelsau (Fenyöfalva, Bradu) bis Westendorf (Vesztény, Veştem), wo sich ihm der dort bereits weilende Engelhardt anschloß. Als die Russen gegen Hermannstadt vorrückten, zogen sich die Wachen von der Altbrücke in den Roten-Turm-Paß, zu den sich dort befindlichen ungarischen Grenztruppen, zurück. Die Hermannstädter Garnison flüchtete durch Mediasch ins Szeklerland. Lüders, der im Roten-Turm-Paß auf einen hartneckigen Widerstand stieß, gelang es nach einem erbitterten Gefecht den Kampf für sich zu entscheiden Ein Teil der Honvédarmee schlug sich nach Cîineni durch, wo die Türken sie entwaffnete.

Am 21. besetzte Lüders Hermannstadt.

General Bem war mittlerweile im Szeklerland tätig. Er warb fleißig Soldaten für seine Armee, um — wie Ramming schreibt — Kronstadt zu belagern und in die Moldau aufzubrechen. Vorerst mußte er aber seinen Rücken freihalten. Es gelang ihm, den kaiserlichen General Clam Gallas und den russischen Brigadekommandanten Rennenkampf bis Tartlau (Szászhermány, Hărman) zurückzudrängen und somit ohne Widerstand in Sepsiszentgyörgy (Sfîntu-Gheorghe) einzumarschieren.

Bem beherrschte wiedermal das ganze Széklerland und konnte seinen Plan, nämlich »die Moldauer Eskalation« jetzt durchführen. Er wählte sich das Motto »Befreiung der Bevölkerung von dem russischen Joch« und rückte am 23. Juli durch den Oituz-Paß in die Moldau ein. Bems gutgemeinte Moldauer Bestrebungen hatte — außer Kossuths und Bălcescus Schwärmer — wohl niemand ernst genommen. Zum Glück wurde des Generals nicht allzu große Schar (2000 Mann Fußvolk, 1000 Husaren und 8 Kanonen) von General Mollers russischer Besatzungsarmee nicht aufgehalten, da diese über die ganze Gegend verstreut war. Im Oituz-Paß,

[73] Hadtörténeti Intézet Levéltára, Budapest 1849 — 7—17.

in Tîrgu-Ocna und Oneşti stationierten unter dem Befehl von General Ustrogov nur kleinere Verbände, die sich nach Bacău zurückzogen, da das Gerücht ging, die Ungarn kämen mit einer großen Armee. Daher konnte Bem Oneşti und Tîrgu-Ocna ohne Widerstand besetzen.

Bereits während seines Vormarsches hatte Bem im Oituz-Paß einen Aufruf an die Bevölkerung der Moldau verlautbaren lassen, dem eine zweite Proklamation in Tîrgu-Ocna folgte. In dieser hieß es (im Auszug): »Moldauer Bewohner! In meinem Aufruf, den ich an Euch vor meinem Eintreffen in der Moldau aus dem Oituz-Paß richtete, erklärte ich, daß ich kommen werde um Euch von dem russischen Joch zu befreien, damit ihr unter dem Schutz der hohen Pforte ohne fremde Einmischung die wahre bürgerliche Verfassung genießen könnt. Der Russe, den ich jetzt verfolge, ist ein Feind aller Freiheiten der Völker. Daher so Euer wie unser Feind... Wenn Ihr Euch befreien wollt, kommt alle und versammelt Euch in meinem Hauptquartier, um gleich loszubrechen...«[74]

Ob Bems Proklamation bei der Bevölkerung der Moldau eine Wirkung gehabt hatte, ist uns nicht bekannt. Der sowjetrussische Historiker R. A. Averbuh erwähnt ein Dokument aus einem Archiv, das uns von den damaligen Moldauer Verhältnissen aus russischer Sicht einigermaßen Zeugnis gibt. Aus dieser Akte erfahren wir unter anderem, daß ein russischer Verbindungsmann (Činovnyik) namens Tumanski dem Kriegsministerium über die Stimmung in der Moldau zur Zeit von Bems Einmarsch eine Meldung machte, in der es u. a. heißt: »Als es bekannt wurde, daß Bem sich in der Gegend von Ocna befand, wurden die russischen Beamten von panischer Angst befallen. Hier befinden sich tausende von Räubern, die auf Bems Einbruch warten, um sich gegen die russischen Beamten zu erheben...«[75]

Bem ließ 8 Kompanien Fußvolk, 1 Schwadron Kavallerie und 6 Kanonen unter dem Kommando von Major Toujon in Tîrgu-Ocna zurück und er selbst zog mit den restlichen Truppen nach Siebenbürgen zurück.

Auf welche Weise die Türken auf Bems Moldauer Kriegs- und Befreiungsaktion reagierten, darüber liegen uns diesbezügliche konsularische Berichte vor. Statt dieser, meist mit diplomatischer Vorsicht abgefaßten Auslegungen, verdient jene ausdrückliche Meldung erwähnt zu werden, die der in der Moldau zurückgelassene Bataillonskommandant Major Toujon am 28. Juli aus Grozeşti an General Bem machte: »... Am 28. Juli hatte mich der türkische Oberst Beg Tevfik mit ein paar Begleitpersonen aus Bukarest auf meiner Kommandatur in Tîrgu-Ocna besucht. Herr Tevfik sagte zu mir, er komme im Auftrag seines Vorgesetzten, Herrn Pascha Omar, um zu erfahren, in welcher Absicht die Ungarn in die Moldau kämen.

Mein Herr, seine Excellenz der Pascha — sagte der Beg — wünsche ihrem Herrn General, den er vom Hörensagen gut kennt und ihn hochachtet, daß ihn Gott der allmächtige beschütze. Er (Pascha Omar) würde

---

[74] L. Kővári: a. a. O., S. 195—196.
[75] R. A. Averbuh: Carckaja intervenčija v borbe sz vengerckoj revolučiej, Moskau 1935, S. 148.

ihm auch gerne beistehen, aber das könne er jetzt aus bedeutungsvollen Gründen nicht tun. Wir versichern aber ihren Herrn General, daß wir niemals feindlich gegen ihn gesinnt sein werden. Dann forderte der Beg — wie er sagte — als wahrer Freund Herrn General Bem auf, daß wir unsere Armee über die Grenze zurückziehen. Ich mußte dem Gesandten mein Wort geben — so Toujon — daß ich mich aus dem Land entferne . . .«[76]

Inzwischen scharte Moller seine Verbände und rückte gegen Toujon nach Tîrgu-Ocna. Der war aber längst über alle Berge.

Am 26. Juli traf Bem aus der Moldau kommend in Kézdivásárhely (Tîrgu-Secuiesc) ein und am 28. war er bereits in Neumarkt. Hier meldete man ihm, daß die Armee im Szeklerland von den russischen und österreichischen Truppen fast überall zurückgedrängt wurde und dabei große Verluste erleiden mußte.

Der Kriegshistoriker, Wilhelm Rüstow, tadelte Bem wegen seiner folgenschweren strategischen Fehler, die er vor und nach seinem Einbruch in die Moldau begangen habe. Bem hätte genügend Zeit gehabt — meint Rüstow — seine in der Gegend verstreuten Truppen, die sich tatenlos herumdrückten, zu konzentrieren und den schwächeren Grotenhjelm oder gar die über das ganze Land verstreuten Verbände von Lüders anzugreifen. Statt dessen rückte der dreiste Alleingänger, seinem zuversichtlichen Vorsatz getreu, in die Moldau ein, um Freund und Feind von seinen labilen politischen und militärischen Absichten Kunde zu geben[77].

Bem erhielt bereits am 28. Juli die Nachricht, daß Lüders umfassende Vorbereitungen treffe, um ihn von allen Seiten anzugreifen. Er traf daher sofortige Maßnahmen, damit die Truppen aus Klausenburg (Kommandant Oberst Kemény) und Oberst Baron Stein mit 4000 Mann aus Weißenburg in Richtung Neumarkt-Schäßburg vorrücken sollen. Aber diese waren bereits vom Feind daran gehindert worden; der Befehl kam zu spät.

Am 30. Juli marschierte der General mit kaum 3000 Mann aus Neumarkt in Richtung Schäßburg nach Kreuz (Székelykeresztur Cristurul-Secuiesc). In der glühenden Hitze marschierte die Truppe lustlos auf der staubigen Straße, gefolgt von Bems Kalesche und ein paar Wagen mit den Stabsoffizieren. Auf einem Wagen saßen auch die Sekretäre des Generals: Anton Kurz und Alexander Petöfi, der in Geldnot geraten, vor der Abfahrt noch sein Pferd verkauft hatte. Am 30. Juli abends traf Bems Zug in Kreuz ein. Am 31. frühmorgens besichtigte er seine Truppen. Er stellte fest, daß während der Nacht viele seiner Soldaten desertiert waren. Verärgert machte er sich mit seiner zusammengeschrumpften kleinen Schar in Richtung Teufelsdorf (Héjjasfalva, Vinători) — Weißkirch (Fehéregyház, Albeşti) auf, um die von sanften Halden umgrenzte Ebene zu erreichen. Hier bestimmte das Schicksal, nach

[76] Hadtörténeti Intézet Levéltára, Budapest, Kossuth Akten, Toujons Brief: 490 (142—145) — 9.
[77] Wilhelm Rüstow: a. a. O., Bd. II. 2, S. 294.

einem furchtbaren Massaker, General Bems bisher schwerste Niederlage.

Zahlreiche Historiker und Augenzeugen haben die getroffenen Maßnahmen der Gegner, den Verlauf der blutigen Schlacht und das dramatische Finale des auf der Weißkirchner Ebene mit ungleichen Kräften geführten furchtbaren Gemetzels geschildert. Ivan Oreus, ein damaliger russischer Kriegsberichterstatter, machte mit Lüders den Siebenbürger Feldzug mit und es sollen hier einige Auszüge aus seinen unbefangenen Schilderungen dieses Blutbades bei Schäßburg angeführt werden. Wilhelm Rüstow gibt uns verläßliche Daten über die numerische Stärke der einander gegenüberstehenden Armeen. Schließlich entnehmen wir aus überlieferten Aufzeichnungen von Augenzeugen erwähnenswerte dramatische Szenen, die sich im Hexenkessel von Weißkirch an jenem Tag abspielten.

Zunächst müssen wir der Frage nachgehen, zu welchem Zweck kam Lüders am 29. Juli aus Hermannstadt nach Schäßburg? Als dem russischen General bekannt geworden war, daß Bem im Szeklerland Soldaten wirbt und einen Einmarsch in die Moldau vorbereitet, entschloß er sich, ihn von drei Seiten anzugreifen und ihn zu vernichten. Lüders traf daher umfangreiche Maßnahmen, um seinen Plan durchführen zu können. Er selbst beabsichtigte, mit der V. Armee von Schäßburg in das Szeklerland in Richtung Neumarkt vorzurücken. General Dick sollte aus Fogarasch durch Reps (Köhalom, Rupea) nach Oderhellen (Székelyudvarhely, Odorhei) marschieren. Clam Gallas hatte den Befehl, mit seinen kaiserlichen Verbänden in Richtung Kézdivásárhely vorzudringen und Grotenhjelm sollte Neumarkt einnehmen. Hermannstadt und den Roten-Turm-Paß würde Feldmarschall-Leutnant Hasdorf bewachen und General Dannenberg erhielt den Befehl, mit seinem littauischen Jäger-Regiment durch den Oituz-Paß in Siebenbürgen einzubrechen. Die umfangreiche und präzise Falle war gestellt.

Als der am 31. noch in Schäßburg weilende Lüders die Meldung bekam, daß eine feindliche Schar auf der Teufelsdorfer Straße sich nähere, folgerte er daraus, daß Bem beabsichtigte ihn hier anzugreifen. Später, als der russische General von einer Anhöhe aus bemerkte, wie gering Bems Aufgebot, das sich langsam näherte, war, kam er zu der Überzeugung, daß es sich wohl um ein Täuschungsmanöver des Polen handele, dessen Hauptarmee vermutlich aus der Richtung Neumarkt kommen werde, um ihn auch von dieser Seite anzugreifen[78]. Demzufolge hatte Lüders, um seinen Rücken zu decken, auf den Anhöhen von Hetur (Hétur, Hetiur) unter seinem persönlichem Kommando starke Verbände konzentriert. Am Ostrand von Schäßburg stellten sich unter dem Befehl von Feldmarschall-Leutnant Ivin, das Lubliner Jäger-Regiment, ein Schützenbataillon, 4 Ulanen- und 3 Kosaken-Eskadronen, Artillerie und eine Kompanie Pioniere kampfbereit auf. An Dick ging der Befehl, statt nach Udvarhely in Richtung Schäßburg zu eilen.

---

[78] Wilhelm Rüstow: a. a. O., S. 300.

Laut Aufzeichnungen von Rüstow zählte die Armee Lüders bei Schäßburg 12.000 Mann, während Bem im ganzen über 13 Kompanien, die 2400 Mann zählten, verfügte. Dazu schrieb Ivan Oreus, ein Augenzeuge der Geschehnisse vom 31. Juli »... Es schien mir völlig unglaublich, daß Bem mit so einer kleinen Schar unsere gut organisierten starken Verbände anzugreifen wagte ...«[79] Weder Bem noch Lüders waren sich über die numerischen Stärke des jeweiligen Gegners im klaren[80]. Daß Lüders bei Hetur mit starkem Aufwand auf den Großangriff der Ungarn aus der Richtung Neumarkt wartete, davon hatte Bem wegen Versagens des ungarischen Nachrichtendienstes keine Ahnung. Und Lüders? Der harrte einer Armee, die gar nicht existierte.

Somit standen am 31. Juli morgens die Verbände Feldmarschall Ivins jenen Bems gegenüber. Das Jäger-Regiment aus Zamosc, 1 Kosaken- und 4 Ulanen-Eskadronen, 3 schwere und 1 leichte Batterie und 3 Pionier-Kompanien standen bei Hetur unter Lüders Befehl. Zwischen 10 und 11 Uhr vormittags eröffnete Bem das Artilleriefeuer. Wie Bem versuchte, seinen unmöglich scheinenden strategischen Anstrengungen auf der Weißkirchner Ebene gerecht zu werden, schildert Oreus in seinem Buch: »... Daß Bem immer wieder frische Verbände zur Verstärkung seiner unabläßig angreifenden Infanterie heranholte, gab deutlich zu erkennen, daß er sich bemühte, unseren rechten Flügel, die Schlüsselstellung unserer Angriffslinie zu vernichten. Allmählich verstärkte er auch das Artilleriefeuer, so daß um 1 Uhr mittags 12 seiner Geschütze unsere Truppen beschossen. Aus der überragenden Wirksamkeit der ungarischen Artillerie war zu schließen, daß Bem das Feuer persönlich lenkte. Seine Kanonen, die im großen Abstand voneinander standen, konzentrierten alle das Feuer stets auf denselben Punkt unserer Linien, und dadurch mußten wir spürbare Verluste erleiden ...«[81] Nach der intensiven Artillerievorbereitung warf Bem fast seine ganze Infanterie gegen den rechten Flügel der Russen. Diese holten aber rasch Verstärkung heran und konnten die angreifenden Ungarn talwärts gegen die südlichen Abhänge drängen. Stundenlang tobte ein heftiger Nahkampf auf dem hügeligen Gelände, ohne daß eine Entscheidung fiel.

Da die von Lüders in Richtung Neumarkt auf Erkundung ausgeschickten Kosaken weit und breit keine feindlichen Truppen sichteten, ließ er um 2 Uhr Nachmittag einen Teil seiner Verbände unter dem Kommando von General Engelhardt weiterhin auf der Lauer und eilte mit einem starken Aufgebot von Infanterie, Artillerie und Kavallerie in das Kampfgebiet zur Unterstüzung des stark gefährdeten Ivin. Lüders nahm sogleich den ganzen Frontabschnitt der Ungarn unter Artilleriebeschuß. Im infernalischen Geheule der russischen Kanonen, die zum ersten Mal aus »gezogenen Rohren« feuerten, gerieten die Honvéds ins Wanken. Im Bombenhagel wurden die ungarischen Batterien zum Teil

---

[79] Antal Szentgáli: A segesvári ütközet orosz forrás nyomán [Die Schlacht bei Schäßburg auf Grund russischer Quellen], in: Hadtörténeti Közlemények 1922-23, S. 281—283.
[80] Antal Szentgáli: a. a. O., S. 283.
[81] Antal Szentgáli: a. a. O., S. 284.

vernichtet und durch ihr pausenloses Feuern platzten mehrere ihrer Kanonenrohre.

Gegen 5 Uhr wälzte sich Bems Häuflein, alles auf eine Karte setzend, noch einmal an die fünffache Übermacht heran. Ihr mutiger Angriff, der letzte in dieser Schlacht, fand ein dramatisches Ende. Russische Jäger- und Schützenverbände fielen den Ungarn in die Flanken und ein furchtbares Gemetzel begann. Als die dem Massaker entronnene kleine Schar die Flucht ergriff, setzte Lüders seine Reiterei ein. Galoppierende Ulanen- und Kosakenschwärme folgten dem dahinrasenden Menschenknäul bis Teufelsdorf. Bem befahl im allgemeinen Getümmel einer seiner noch intakten Batterien in Stellung zu gehen, um die Flüchtenden zu schützen, aber auch diese suchte, ohne einen Schuß abzufeuern, ihr Heil in der Flucht. Die Ungarn erlitten große Verluste: fast 2000 Tote und Gefangene, geben die Historiker an. Laut russischer Meldungen hatten diese nur 246 Tote und Verwundete.

In der Nähe der Gemeinde Weißkirch, am Rande eines Maisfeldes, wurde Ungarns großer Lyriker, Bems Sekretär Alexander Petöfi, von der Lanze eines Don-Kosaken aus der Eskadron des Oberleutnant Baron Brewern getötet. Auch Bem wurde vermißt. Die Meinungen der Augenzeugen waren unterschiedlich. Aber wer konnte in der tumultartigen Verwirrung klar sehen? Der Fuhrmann, der mit einer Kutsche mit dem General in rasendem Tempo über Stock und Stein raste, brachte diese beim hastigen Überqueren eines Wassergrabens ins Schleudern und beinahe zum umkippen. Der Kutscher — ein Gefreiter — bemerkte erst später, daß Bem nicht mehr drin war. Während der Nacht suchten ihn einige Husaren. Sie entdeckten ihn in fast bewustlosem Zustand am Wegrand im Schilf liegend. Sie brachten ihn nach Székelykeresztur und von dort nach Neumarkt, wo er sich völlig erholte[82].

Zur vollen Ausnutzung seines Sieges gelangte Lüders jedoch nicht. Erst am 2. August traf er in Székelykeresztur ein. Hier erfuhr er, daß sich Bem von da in Richtung Neumarkt begeben habe. Es blieb Lüders keine andere Wahl, als ihm schleunigst zu folgen.

Die aus Weißkirch davongekommene Truppe verstärkte Bem mit der inzwischen eingetroffenen Klausenburger Garnison und mit kleineren Szekler Einheiten und verließ in der Nacht zwischen dem 2. und 3. August mit einer ungefähr 8000 Mann starken Armee die Stadt.

Der in Sächsisch-Reen (Szászrégen, Reghin) weilende Grotenhjelm erhielt bereits am 31. Juli in der Nacht den Befehl, bis Neumarkt vorzustoßen, um Bems Fluchtweg abzusperren. Als er am 3. August in der Früh Neumarkt erreichte, war der General bereits südwärts in Richtung Abosfalva (Abus) - Ditschösanktmartin - Mediasch abgezogen. Bems Ziel war Hasdorf bei Hermannstadt anzugreifen und dann die Stadt wieder einzunehmen: Eine der brisantesten Possenspiele in den Annalen von Bems Siebenbürger Feldzug.

Lüders, der dem General buchstäblich nachjagte, erhielt am 3. August in Erdöszentgyörgy (Sîngerul de Pădure) an der Kokel (Küküllö,

[82] Thaddäus Billich, Hauptmann: a. a. O., S. 315.

Tîrnava-Mare) die Nachricht, daß Bem mit einem starken Aufgebot in Richtung Mediasch ziehe. Somit war Lüders gezwungen, mit seiner ganzen Heerschar umzukehren und statt ins Szeklerland vorzudringen, Bem im Eilmarsch in Richtung Mediasch zu verfolgen.

Den Wettlauf von Bem und Lüders nach Hermannstadt schildert uns auf Grund russischer Quellen der Historiker Eudoxiu Hurmuzaki: »... Als die Russen in Gallendorf vor Ditschösanktmartin eintrafen, verließ Bem gerade Mediasch. Zwar verminderte sich der Abstand zwischen beiden Armeen auf 56 Kilometer, dennoch hatte Lüders keine Chancen, Bem vor Hermannstadt noch zu erreichen[83]. Demnach befahl er Hauptmann Mihailovič mit 5 Eskadronen Kosaken, die Nachhut der ungarischen Armee zu überraschen und anzugreifen. An Hasdorf erging durch eine Stafette der Befehl, nicht viel aufs Spiel zu setzen und bei starkem Druck der Ungarn Hermannstadt zu räumen und im Roten--Turm-Paß das Eintreffen seiner Truppen abzuwarten.

Ein von Hasdorf ausgeschickter Kosakenspähtrupp meldete am 4. August, daß bei Marktschelken starke ungarische Truppenverbände stehen. Am 5. meldeten die Kosaken, daß die Ungarn sich auf Hermannstadt zu in Marsch setzten. Hasdorf hatte daraufhin Gefangene, Kranke und mit Proviant beladene Fuhrwerke zum Roten-Turm-Paß beordert. Gleichzeitig ließ er 4 Bataillone Infanterie, 2 Eskadronen Kosaken und 10 Geschütze vor Großscheuern aufmarschieren. Einen starken Verband beorderte er zum Roten-Turm-Paß und zwei Kompanien blieben in der Stadt. Im Laufe des Vormittags trafen auch die ungarischen Truppen ein und formierten sogleich ihre Kampflinien. Gegen 12 Uhr nahm Bems Artillerie die Russen unter heftigen Beschuß. Später ließ er seine Kavallerie in die Flanken von Hasdorfs Linien fallen und verhinderte durch konzentriertes Sperrfeuer einen Gegenangriff der Kosaken. Der Druck der Honvéds wurde immer stärker und Hasdorf war gezwungen den Kampf abzubrechen. Er wich durch die Stadt zurück und ließ seinen Rückzug von seiner Artillerie und von Scharfschützen decken. Außerhalb der Stadt ging er wieder in Stellung, aber ein Fortsetzen des Gefechtes verhinderte Bems mörderisches Artilleriefeuer. Hasdorf zog mit seinen Truppen nach Talmesch (Nagytalmács, Tălmaciu).

Bem führte sein Heer in die Stadt zurück. Sächsische Mädchen empfingen den General und seine Soldaten mit Blumensträußen und der Stadtrat kam zum Empfang[84]. Bem hatte aber keine Zeit, er mußte sich für den bevorstehenden harten Kampf mit seinem Gegenspieler und Erzfeind vorbereiten. In der Stadt verbarrikadierte er die Einfallsstraßen und befahl seinen Truppen außerhalb der Stadt zu biwakieren. Die Hermannstädter Einwohner bedienten die Soldaten während der ganzen Nacht mit Speisen und Wein[85].

Mittlerweile schlug Lüders von Gallendorf kommend ein rasendes Tempo ein. Er verließ den knapp vor Ditschösanktmartin liegenden Ort im Morgengrauen des 5. August und legte in 30 Stunden eine Distanz

[83] Eudoxiu Hurmuzaki: a. a. O., Bd. XVIII. S. 181.
[84] Endre Kovács: a. a. O., S. 610.
[85] Endre Kovács: a. a. O., S. 610.

von 72 Werst zurück[86]. Die gegen Hermannstadt aufmarschierten russischen Verbände, denen sich inzwischen auch General Dicks Truppen angeschlossen hatten, zählten über 15.000 Mann. Ihre Infanterie und Reiterei war tadellos ausgerüstet und verfügte über einen ausgedehnten Artillerie-Park. Eine aus 5 Eskadronen Kosaken bestehende Vorhut erreichte bereits am 5. in den Abendstunden Großscheuern. Auch traf bald darauf ein von Artillerie begleitetes Ulanen-Regiment ein. Bem rechnete mit dem Eintreffen von Baron Stein, den der General bereits vor ein paar Tagen aus Weißkirch nach Hermannstadt beordert hatte. Oberst Steins Truppen wurden aber von Hasdorf in Reußmarkt angegriffen und zerschlagen[87]. Daher blieb Bem vor Hermannstadt im ganzen mit 8000 Mann.

Während Lüders im Laufe der Nacht im Umkreis von Großscheuern die nötigen strategischen Vorkehrungen traf, befand sich Bem diesmal in einem Dilemma. Er stand vor der Entscheidung: entweder den Kampf aufzunehmen oder vor der drohenden Übermacht in Richtung Mühlbach zu weichen. Er entschied den Kampf aufzunehmen. Bem nahm damit ein folgenschweres Wagnis auf sich; er setzte nicht nur das Leben vieler seiner Leute aufs Spiel, sondern riskierte auch, von dem turmhoch überlegenen Feind vernichtend geschlagen zu werden und somit für alle Zeiten keine Möglichkeit mehr zu haben, weitere Feldzüge in Siebenbürgen zu führen.

Zeitgenössische Geschichtsschreiber waren der Meinung gewesen, daß Bem wegen völligen Versagens des ungarischen Nachrichtendienstes über die numerische Stärke seines Gegners vielleicht gar nicht Bescheid wußte. Laut Angaben des Kriegshistorikers Josef Breit standen Bems 6 bis 8 Bataillone dürftig ausgerüsteter Infanterie, 8 Eskadronen Kavallerie und 18 Kanonen die 15 Bataillone Infanterie, 16 Eskadronen Reiter und 44 Geschütze der Russen gegenüber[88].

In den Morgenstunden des 6. August näherte sich auf dem hügeligen Gelände von Großscheuern, seitlich der Pfaffenbrunnenflur und längs der Altenberger Weingärten, Lüders starke Vorhut (6 Bataillone Infanterie und 2 Batterien Artillerie) dem ungarischen Heer. Gegen 10 Uhr war sich Bem über seine unhaltbare Stellung im klaren, aber er setzte wieder einmal alles auf eine Karte. Er gab Befehl zum Angriff und versuchte der russischen Infanterie in die Flanke zu fallen, wurde aber durch heftiges Artilleriefeuer zurückgeworfen. Mittlerweile tauchte die Tête der russischen Hauptarmee an der Ortslisiere auf, der dann das ganze Heer folgte.

Nachdem sich Lüders überzeugt hatte, daß aus der Stadtrichtung keine weiteren feindlichen Truppen vorrücken, gab er Befehl zur allgemeinen Offensive. Die Schlacht trieb nun einem dramatischen Ausgang zu. Der mutige Widerstand, den die Honvéds dem hoch gerüsteten Gegner

---

[86] Eudoxiu Hurmuzaki: a. a. O., S. 181.
[87] Wilhelm Rüstow: a. a. O., S. 303.
[88] József Breit: Magyarország 1848-49 évi függetlenségi harcának története [Geschichte des ungarischen Unabhängigkeitskampfes in den Jahren 1848-49], Bd. III, Budapest 1897, S. 178.

leisteten, brach schließlich vor den massenhaft hervorsprengenden Ulanen und Kosaken völlig zusammen. Die ungarische Infanterie und Artillerie wich von Furcht überwältigt vor der donnernden Attacke der russischen Reiter und flüchtete in die Stadt. Trotz aller Anstrengungen konnte Bem seine Leute nicht mehr aufhalten. Das Kartätschenfeuer der russischen reitenden Artillerie zersprengte das ganze Heer, das unter dem konzentrierten Beschuß unersetzliche Verluste erlitt.

In der verbarrikadierten Stadt, wo Bem persönlich den Rückzug seiner Soldaten durch Sperrfeuer deckte, konnte Oberst Blum mit seinen Kosaken nur mühsam durchkommen. Somit gelang es Bem, mit den Resten seiner Armee — Tote, zerschossene Kriegsfuhrwerke, Geschütze und Munitionskarren zurücklassend — nach Mühlbach durchzukommen. Laut Rüstow hatten die Ungarn 2300 Tote und Gefangene verloren, 14 ihrer Geschütze blieben zerschossen auf dem Schlachtfeld. Die russischen Verluste bezifferte Rüstow, laut Meldungen, auf 118 Tote und Verwundete[89].

Wenn man der Überlieferung Glauben schenken kann, fiel in dieser Schlacht auch Bems treuer Sekretär und ehrlicher Gefolgsmann Major Anton Kurz, der ehemalige Kronstädter Literat. Er wurde in Bems Kalesche wartend, von einer Gewehrkugel, die von dem Fenster eines Hauses abgefeuert wurde, tödlich getroffen[90].

Mit dieser unglücklichen Schlacht endete General Bems historische Mission in Siebenbürgen. Sie dauerte zwar nur sieben Monate, aber viele seiner Zeitgenossen: Kriegshistoriker, Berichterstatter, Feinde und Kameraden schilderten diese Epoche seines Lebens in leuchtenden Farben. Ihre Berichte sind des Lobes voll über seine dynamische und leidenschaftliche Heerführung, seine Anpassungsfähigkeit an ungewohnte Verhältnisse und schließlich über sein Bekenntnis zur friedlichen Verständigung der Völker. Viele nennen ihn, wie man seinen einstigen Landsmann, den polnischen Helden Košćiuszko bezeichnete: einen Vorkämpfer für Freiheit und Menschenrechte.

Seine Siebenbürger Kriegsführung war kein unbeflecktes Heldenepos. Seine gewagten Kampfmethoden, die viele Menschenopfer forderten, beschatten sein Kriegshandwerk. Aber daß er sich und seine Leute oft aus einer aussichtslosen Lage befreien konnte, waren Meisterstücke der Improvisation, die des öfteren zu einem glücklichen Sieg führten. In dem Nationalitätengemisch des Landes ist er bei Freund und Feind als ein, die friedliche Verständigung suchender, menschenfreundlicher, hervorragender Feldherr in Erinnerung.

Da Bem fast zwei Monate hindurch den impulsiven Draufgänger Feldmarschall-Leutnant Lüders durch strategische Schachzüge irreführte, hatte sowohl dieser als auch sein Begleiter Oreus Bem als einen der bedeutendsten Feldherrn ihrer Epoche anerkannt. Über Bems vorzügliche Strategie schreibt Oreus: »... Wir müssen zustimmen, daß Bem die Stimmung seiner Soldaten und die Mannigfaltigkeit des Geländes für

[89] Wilhelm Rüstow: a. a. O., S. 307.
[90] Endre Kovács: a. a. O., S. 613.

seine strategischen Methoden so geschickt ausgewertet hatte, wie es sonst niemand anders hätte tun können. Obwohl die Armee über die er verfügte, numerisch verhältnismäßig gering war, tat er mit dieser alles, was man tun konnte, um unsere Truppen fast zwei Monate am Vormarsch zu hindern. Er tauchte bald hier, bald dort auf und brachte dadurch seine Gegner in Verlegenheit, die niemals wußten, auf welches Ziel er loszugehen beabsichtigte. Nur konnte er in seinem bisherigen Aktionsbereich im Szeklerland keinen Boden mehr gewinnen. Der Ring der verbündeten Armeen schloß sich allmählich um ihn. Es gab für ihn nur zwei Möglichkeiten, sich durch den engen Ring durchzuschlagen: mit Gewalt, oder mit einem taktischen Kunststück. Ersteres gelang ihm nicht. Dagegen entwischte er aus der Schlinge durch die einzige Lücke gegen Westen. Er schlüpfte mit demselben Trick, den er sich vergangenen Winter gegen Puchner zunutze gemacht hatte, durch die Linien unserer Truppen und tauchte plötzlich dort auf, wo wir ihn gar nicht erwarteten«[91].

Lüders war nicht nur von Bems strategischen Überraschungen beeindruckt, er anerkannte auch aus eigener Erfahrung den Mut und Kampfgeist seiner Soldaten. Nach der dramatischen Schlacht bei Schäßburg meldete er am 2. August unter anderem seiner Regierung: »... Effectivement, l'ennemi attaquait avec un audace et une intrepidité que l'on aurait jamais attendue de sa part...«[92]

In Mühlbach traf Bem Oberst Stein, dem er das Kommando der Siebenbürger Armee übertrug. Er selbst machte sich am 7. August auf den Weg nach Temeswar, um der Aufforderung Kossuths Folge zu leisten, den Posten des Obersten Befehlshabers der gesamten ungarischen Streitkräfte zu übernehmen.

Mittlerweile schlitterte der Freiheitskampf Ungarns einem tragischen Ende zu. Gegen die von Görgey unterstütze sogenannte »Friedenspartei« war Kossuth mit der Zeit machtlos geworden. Das Versagen der ungarischen Kriegsführung stellte den Regenten vor die bisher schwierigste Krise seiner an begeistertem Optimismus reichen politischen Laufbahn. Die aus mehreren Armeen bestehende verbündete Streitmacht, der jetzt nichts widerstehen zu können schien, wälzte sich an die, an Geld, Ausrüstung und Proviant mangelnden, nunmehr ins Banat gedrängten ungarischen Streitkräfte heran.

Während im ungarischen Lager die Meinungen wegen der Ernennung eines zeitweiligen Heerführers — bis zu Bems Eintreffen — auseinandergingen, setzten die vereinigten Armeen der Österreicher und Russen über die Theiß. Das russische Heer unter dem Kommando der Marschälle Paskievič und Ceodajev und den Generälen Gorčakov, Panyutin und Rüdiger, die Österreicher geführt von den Feldmarschällen Haynau und Graf Schlick, den Generälen Ramberg, Veigl, Malmoden, Herzinger, Simbschen und Liechtenstein, rückten aus allen Richtungen gegen die

---

[91] Antal Szentgáli: a. a. O., S. 287.
[92] Jenő Gyalokay: A segesvári ütközet [Die Schlacht bei Schäßburg], in: Hadtörténelmi Közlemények, 1932, S. 222.

ungarischen Truppen vor. Der polnische General Dembiński, der den Posten des Oberbefehlshabers der Honvédarmee bekleidete, zog alle Verbände in südlicher Richtung zurück und vermied jedwelchen Zusammenstoß mit den immer mehr vorrückenden feindlichen Truppen. Auch Görgey wich mit seiner Armee in Richtung Arad zurück.

Das war die strategische Lage im Banat, als Bem am 8. August in Lugosch eintraf. Österreicher und Russen standen bereits vor Lenauheim (Csatád, Ciaţa) und Warjasch (Varias, Variaş), nachdem sie Pesak (Pészak, Pesac), Lowrin (Lovrin, Lovrin), Ratzsanktpeter (Nagyszentpéter, Sînpetru-Mare) und Grabatz (Garabos, Grabaţ) schon besetzt hatten. Der Kriegshistoriker Wilhelm Rüstow tadelte mit Recht Dembińskis Rückzug in Richtung Temeswar, statt, wie es bestimmt worden war, nach Arad zu marschieren, wo die Vereinigung mit Görgeys Verbänden stattfinden sollte[93]. So kam es, daß die Armeen Haynaus das 4. 9. 10. und 5. Armeekorps von General Vécsey und Kmetty besiegten und zerstreuten. Dies geschah am 9. August. Die fast den ganzen Tag hindurch andauernde Schlacht, die im Bereich von Sakelhausen (Szakálháza, Săcălaz), Neubeschenowa (Újbesenyö, Beşenova-Nouă), Sanktandreas (Temesszentandrás, Sînandrei) und Kovatschi (Temes-Kovácsi, Covaci) geschlagen wurde, hatte eigentlich Bem befehligt. Als der General am 9. in der Früh im ungarischen Hauptquartier eintraf, stand Dembiński als Oberbefehlshaber noch auf seinem Posten und war gerade dabei, den Rückzug anzutreten und die Truppen südlich von Bergsaubach (Beregszópatak, Beregsău) in Richtung Jagdwald zu führen. Die Begegnung der beiden polnischen Generäle schildert Dembiński in seinen Memoiren. Als Bem Dembiński begrüßte und ihm mitteilte, daß er gekommen sei den Oberbefehl der Armee zu übernehmen, umarmte Dembiński seinen Landsmann mit den Worten: »Mein Freund, ich danke Dir, daß Du das mir auferlegte schwere Kreuz auf Dich nimmst«.[94] Dembiński begründete, warum er die Armee aus dem gefährdeten Gebiet abziehen wollte: er meinte, die Truppen wären nicht einsatzfähig, da sie seit Tagen nur dürftig verpflegt worden waren und auch keinen Sold erhalten hätten, die Mannschaft sei lustlos und von Müdigkeit, Hunger und Insubordination befallen. Einige Abteilungen seien nur mit Sensen und Lanzen bewaffnet und mehrere Kompanien beständen aus unerfahrenen Rekruten.

Wie zeitgenössische Historiker berichten, hatte Bem eigentlich anfangs den Plan, durch die feindlichen Linien nach Arad durchzuschlüpfen, um sich mit Görgeys Heer in Arad zu vereinigen, aber es war zu spät, die Truppen von Herzog Lichtenstein besetzten das Gelände bei Sanktandreas und damit versperrten sie den Weg nach Arad[95] und Bem mußte die unglückliche Schlacht annehmen. Haynau, der nach Beendigung der Schlacht gegen Abend in die Temeswarer Festung einmarschierte, erfuhr erst hier, daß sich die Honvédarmee auflöste und die Mannschaft

---

[93] Wilhelm Rüstow: a. a. O., S. 321.
[94] F. Alfonz Danzer: Dembiński Magyarországon [Dembiński in Ungarn], Budapest 1874, S. 372; Endre Kovács: a. a. O., S. 621.
[95] József Breit: a. a. O., S. 260.

zum Teil in Richtung Lugosch flüchtete, oder sich in der Umgegend herumtrieb.

Als Bem während der Schlacht zu dem stark gefährdeten rechten Flügel jagte, stürzte er von seinem Pferd und verletzte sich an der Schulter. Nach einer notdürftigen Behandlung in einem Försterhaus im Jagdwald ließ er sich nach Lugosch führen[96]. Hier waren bereits ein Teil der Armee, der ungarische Finanzminister mit der Staatskasse und mehrere hohe Regierungsbeamte eingetroffen. Bem kam hier mit den Führern der aufständischen Rumänen zusammen; über die Ergebnisse der Verhandlung ist uns kaum etwas bekannt.

Am 10. August fand in Arad ein Ministerrat statt, an dem auch Kossuth teilnahm. Zum Oberbefehlshaber wurde Görgey ernannt. Kossuth, der sich bereits zum Flüchten entschlossen hatte, übertrug auch die politische Macht an Görgey, der nur auf eine günstige Gelegenheit wartete, um die Kapitulationsverhandlungen mit den Russen aufzunehmen.

Inzwischen rief Kossuth Bem zu einer Aussprache nach Arad, aber zu einem Treffen kam es nicht mehr. Als Bem auf Umwegen am 12. August in Maria-Radna (Máriaradna, Radna) eintraf, erfuhr er, daß Kossuth bereits den vorigen Tag von hier in Richtung Orschowa geflüchtet war, nachdem er die uneingeschränkte Macht an Görgey übertragen hatte[97].

Am 14. schrieb Bem an den auf der Flucht sich befindenden Kossuth. Er machte ihm Vorwürfe wegen seiner Verhaltensweise. Er bedauerte die überstürzte Flucht des Regenten und, daß dieser die Macht Görgey übertragen habe. Er — so Bem — anerkenne keinerlei Diktatur. Auch wenn das Land alles aufgeben sollte, er allein werde ausharren und im Zeichen der heiligen Sache in Siebenbürgen weiterkämpfen und er wünsche, daß Kossuth zurückkehre. Bems Schreiben erreichte Kossuth unterwegs in Teregowa (Teregova, Teregova). Von hier sandte er seinen letzten Brief an seinen General. Der in trostloser Stimmung abgefaßte Abschiedsbrief Kossuths gelangte nicht in Bems Hände. Die im Eilmarsch vorrückenden Grenadiere der Brigade Simbschen fanden ihn bei der Durchsuchung des Kuriers. Das in deutscher Sprache verfaßte Schreiben Kossuths veröffentlichte am 24. August die Wiener »Österreichische Correspondenz« und am 27. die Zeitung »Constituelles Blatt aus Böhmen«. Kossuths Schreiben an Bem — ein trauriges Bekenntnis wehmütiger Resignantion und bitterer Enttäuschung — kennzeichnet einen lebensmüden entmutigten Menschen. »... Ich sah, daß die heilige Freiheit meines Vaterlandes und damit auch jene in Europa nicht nur durch feindliche Hand, sondern auch infolge labiler Verhaltungsweise unserer eigenen Brüder zusammengebrochen ist...

Ihrem Ruf zu folgen und zurückzukehren ist ein unmögliches Verlangen. Dies verträgt sich nicht mit meinem Gewissen. Wie könnte ich

[96] F. Alfonz Danzer: a. a. O., S. 385.
[97] Endre Kovács: a. a. O., S. 632.

heute die Regierung übernehmen, der ich gestern entsagt hatte. Zur Zeit bin ich ein einfacher Bürger und nichts anderes . . .«[98]

Mittlerweile organisierte und förderte der in jeder Lage optimistisch veranlagte General auf seinem Weg nach Siebenbürgen unermüdlich eine Sache an die — wie es nunmehr schien — wohl nur er allein noch glaubte. Bem gab sich auch jetzt noch alle Mühe, die Rumänen für die Revolution zu gewinnen. So ergab es sich, daß der General während seiner Fahrt nach Siebenbürgen in Fatschet (Facsád, Făget) im Hause des Grundbesitzers Willibald Juratschek sich mit den rumänischen Abgeordneten Eftimiu Murgu und Ion Cosma traf. Dieses sinnlose Treffen mußte später der Gastgeber Juratschek vor dem k. k. Kriegsgericht in Temeswar schildern. Hierzu seine Aussage im Auszug: ». . . In der Nacht zwischen dem 14. und 15. August 1849 gegen halb zwei kam General Bem mit mehreren Personen in mein Haus in der Gemeinde Fatschet. Nachdem Bem seine vom Staub bedeckten Kleider gereinigt hatte und seine Wunden verband, meldete einer seiner Begleiter, daß eine Abordnung mit ihm zu verhandeln wünsche. Ins Zimmer kamen dann Murgu, Cosma und ein gewisser Florescu, aus der Walachei stammend. Zunächst schilderte Murgu die Schwierigkeiten, die sich während ihres Besuches in Iancus Lager ergaben. Die Tribunen, mit denen sie verhandelten, verlangten einen Monat Bedenkzeit, um sich erklären zu können, ob sie mit der ungarischen Revolution mitmachen würden. Hierauf fiel der General in Murgus Wort und sagte mit erhobener Stimme 'ich warte nur 48 Stunden, ich bedauere sehr die Rumänen . . .' Dann ging die Konversation ins Französche über, das ich nicht verstand.

Später wurden abenteuerliche Pläne gefaßt; unter anderem sollte man Siebenbürgen von der fremden Herrschaft befreien und in der Moldau und in der Walachei den Aufstand entfachen. Am nächsten Tag kam Murgu wieder, aber worüber man diesmal verhandelte, konnte niemand erfahren . . .«[99]

Zu dieser Zeit versammelte sich das zusammengeschrumpfte ungarische Heer, aus der Temeswarer Gegend kommend, in Fatschet. Auch General Vécsey war mit den Resten seiner 9. Armee dorthin gezogen. Vécsey bestand darauf, sich in keinen Kampf mehr einzulassen, sondern seine Truppen ebenfalls, wie es Görgey tat, nach Schiria (Világos, Şiria) zu führen und zu kapitulieren. Er hoffte, dieselbe Vorteile von den Russen zu genießen, die Görgey daraus zog. Bem sagte darauf zornig: ». . . gut, Herr General, gehn sie! Übrigens muß ich es ihnen sagen, daß die Österreicher sie aufhängen werden!«[100]

---

[98] Dénes Pap: Okmánytár Magyarország függetlenségi harcának történetehez. 1848-49 -ben. [Dokumentsammlung zum Unabhängigkeitskampf Ungarns in den Jahren 1848-49], Bd. II, Pest 1869, Auszug: DXXV.

[99] I. D. Suciu: a. a. O., S. 235—236; Arh. stat. Lugoj, fond pref. jud. Severin dosar Nr. 63/1849. Depoziţia lui Juratschek e dată: Lugosch, 1 septembrie 1849 [Juratscheks Aussage vom 1. Sept. 1849, im Staatsarchiv Lugosch]; Endre Kovács: a. a. O., S. 634—635.

[100] Vécsey wurde vom österreichischen Kriegsgericht in Arad mit 12 seiner Kameraden, ebenfalls Generäle der Honvédarmee, wegen Hochverrats zum Tode verurteilt. Am 6. Oktober 1849 wurden vier von ihnen erschossen und

Bem machte sich mit den Trümmern der Banater Armee, den Generälen Kmetty und Guyon und mit ein paar Offizieren, auf den Weg nach Dobra (Dobra, Dobra) ein kleiner Marktflecken im Devaer Bezirk in Siebenbürgen. Hier traf er sich mit Oberst Stein, dem er vor seiner Abreise ins Banat das Oberkommando der Siebenbürger Armee übertrug. Stein schilderte seine unglücklichen Kämpfe mit Lüders, die Disziplinlosigkeit der Truppe, seine Flucht nach Deva und die gewaltige Explosion in der Devaer Burg, die aus einer unerfindlicher Ursache entstanden war, viele Menschenleben forderte und große Vorräte an Waffen, Munition und Proviant vernichtet hatte.

Zwischen Deva und Dobra in dem kleinen Ort Leschnek (Lesnek, Leşnic) versammelte Bem die Offiziere, die noch da waren, und kleinere Reste von Truppenteilen der Armee. Während einer Offiziersbesprechung schilderte der General die Lage: »... Görgey legte in Vilagosch den Russen die Waffen nieder[101]. Ihm folgte auch Vécsey, der sich mit seiner Armee ebenfalls den Russen ergab. Die Armee General Kmettys hat sich aufgelöst, die Mannschaft zog in ihre Heimat. Kossuth und einige seiner Regierungsmitglieder flüchteten aus dem Lande.

Wünschen Sie, meine Herren, mit ihren Truppen in Siebenbürgen weiter mitzumachen? Wenn ja, wäre ich auch jetzt noch bereit, gegen die russische Tyrannei zu kämpfen. Ich könnte noch genügend Soldaten und Kanonen zur Verfügung stellen, um einen erfolgreichen Krieg zu führen. Im schlimmsten Fall sollte man eine Niederlage ehrenvoll hinnehmen und nicht bedingungslos die Waffen strecken ...«[102]

Die gedrückte Stimmung war aber nicht mehr zu heben. Immer mehr Soldaten verließen heimlich ihren Kader. Am 16. August bot sich den Augen Bems und der seiner Offizieren ein Bild des Zerfalls im Lager. Die vollständige Auflösung der Armee war nicht mehr zu verhindern. Die polnische und italienische Legion zogen mit dem polnischen General Jozef Wysocki südwärts in Richtung Grenze. Ein Teil von ihnen bildete Kossuths Eskorte auf seiner Flucht nach Orschowa[103]. So blieb auch dem General nichts anderes übrig, als seine verbliebenen Leute zu entlassen, zu fliehen und das türkische Hoheitsgebiet zu erreichen, denn die russischen Ulanen kreisten Deva bereits ein.

Die Wege des Schicksals sind nun aber unerforschlich: es führte unverhofft und nunmehr zum letzten Mal die beiden Rivalen zusammen. Lüders, der bereits bei Deva stand, erfuhr durch seine ausgesandten Späher, daß Bem mit seinen Truppen in der Gegend von Leschnek lagere. Er entschloß sich, Bem auf friedlichem Wege zur Kapitulation aufzufordern, und sandte sogleich einen seiner Offiziere als Parlamentär in Bems Lager. In der Botschaft die der Offizier auszurichten hatte, hieß

---

neun unter erschütternden Umständen aufgehängt. Vécsey war der Letzte, an den der Brünner Henker seine Hand legte.

[101] 1934 gab Stalin die 14 in Világos erbeuteten Regimentsfahnen den Ungarn zurück. Sie tragen das Bild der hl. Maria mit dem Jesukind und die Inschrift: Für Freiheit und Vaterland. (A hazáért és szabadságert).

[102] Endre Kovács: a. a. O., S. 638.

[103] Kathrin Sitzler: a. a. O., S. 58.

es unter anderem: »... Unseres Erachtens nach wäre bis zum heutigen Tag wegen der harten Kämpfe genug Blut geflossen. Die vielen Opfer, die die Ungarn erleiden mußten, haben uns Russen schmerzlich betroffen. Wir haben am weiteren Verlauf der Sache kein Interesse mehr. Unsere Truppen kamen bloß zur Hilfeleistung hierher und taten bisher schweren Herzens ihre Pflicht...«

Bem forderte durch den Boten Lüders auf, seine Truppen bis zur Strell-Brücke bei Pischki zurückzuziehen, da er beabsichtigte, nach Deva einzumarschieren, um die Verhandlungen zu beginnen. Lüders schlug einen 24-stündigen. Waffenstillstand vor, den Bem annahm[104]. Dann zog er seine Verbände bis zur Gemeinde Pischki zurück, denn er war der Meinung, daß Bem über eine Armee von mehreren tausend Mann verfüge und wollte sich in keinen Kampf einlassen. Dabei scharten sich zu dieser Zeit ein paar hundert abgehetzte, müde Soldaten um Bem, mit denen er Deva besetzte[105].

Da keine Aussicht mehr bestand, einen Kampf von neuem aufzunehmen, und eine Kapitulation für Bem im Falle seiner Gefangennahme traurige Folgen hätte haben können, entschloß er sich zu fliehen. Er beauftragte Oberst Josef Beke, die Verhandlungen mit den Russen aufzunehmen, und begab sich mit General Guyon, Oberst Stein und mehreren Offizieren durch Hatzeg (Hátzeg, Haţeg) zur türkischen Grenze[106]. Stillschweigend zog die armselige Offiziersgruppe auf dem schwer passierbaren bergigen Gelände durch das Dorf Mărul (Marul), wo sie General Kmetty und seinen Stab aus der Gefangenschaft der rumänischen Bewohner befreiten, weiter nach Poiana (Pojana) und dann zum östlich von Orschowa liegenden Grenzort Baia de Aramă, wo sie das damalige türkische Hoheitsgebiet betraten.

So endete General Jozef Bems opfermutiger Kampf und wirksamer Einsatz für die Freiheit und Einigkeit der Völker Siebenbürgens und des Banats. Mit einem abgenützten ärarischen Leinwandtornister über der Schulter verließ er das Land, wo ihn alle Nationen, ob Freund oder Gegner, als vorzüglichen Heerführer und als unerschütterlichen, gerechten Menschenfreund achteten.

Epilog

Am 13. August hatten sich die ungarischen Streitkräfte bei der Ortschaft Világos (Arader Kom.) den Russen ergeben. Ein von Österreich unabhängiges freies Ungarn war ausgeträumt. Der Zar zog vereinbarungsgemäß seine Truppen aus dem Land. Regierungsbevollmächtigter Feldzeugmeister Haynau, ein gnadenloser Scharfrichter, hatte nun das Sagen. Exekutionskommandos und ein fachkundiger Henker aus Brünn mit seinen fixen Gesellen standen ihm zur Verfügung. Der junge Kaiser mußte 300 Todesurteile unterfertigen und zur Hinrichtung von 13 Ge-

[104] József Breit: a. a. O., S. 290.
[105] József Breit: a. a. O., S. 290.
[106] Endre Kovács: a. a. O., S. 641.

nerälen der Revolutionsarmee sein Placet geben. Beklemmende Stille herrschte über dem ganzen Land. Spitzelsystem und Denunziantentum erlebten eine Hochblüte, gegen die nahezu alle historische Parallelfälle verblassen. Fiel ein unüberlegtes Wort, so folgte ein peinliches Verhör, das meist mit Kerkerstrafe endete.

Da die Ende Dezember 1848 verkündeten Gesetze, die dem sächsischem Volk Begünstigungen einbrachten, bisher nicht in Kraft gesetzt wurden, gab sich Wien Mühe das siebenbürgische Problem zu lösen. Hohe Regierungsbeauftragte die sich zeitweise abwechselten brachten neue Vorschläge nach Hause. Es hieß, die Schaffung eines besonderen Sachsenlandes stelle eine Verletzung des Prinzips der Gleichberechtigung der Völker dar. Eine sächsiche Sonderstellung sei daher nicht angebracht. Auch der Gedanke, Siebenbürgen in drei Sprachgebiete zu teilen, würde die Integrität des Landes stören.

Der Konflikt mit Preußen und die dadurch entstandene politische Unsicherheit Österreichs in Europa veranlaßten die Regierung, zunächst im eingenen Hause Ordnung zu schaffen. Es kam häufig zur Kontaktaufnahme mit ungarischen Politikern und immer mehr Konzessionen wurden zugesagt. Der Vereinigung Siebenbürgens mit Ungarn stand nichts mehr im Wege. Im Dezember 1865 trat der siebenbürgische Landtag zum letztenmal in Klausenburg zusammen um die Selbstständigkeit Siebenbürgens zu Grabe zu tragen. Während der politischen Neugestaltung des Reiches kam es folgerecht zu einem epochalen Ereignis; zu dem »Ausgleich« von 1867 mit dem Feinde.

Götz Mavius, Hamburg

»Der Todesstrafe Ziel ist nicht die Rache« Ferenc von Deák über die Todesstrafe

Einleitung

Hans von Hentig[1] schrieb 1959: »Vom Problem der Todesstrafe ist im Grunde nur noch die geschichtliche Behandlung übriggeblieben.« Angesichts der auch heute noch in aller Welt sehr lebhaften Diskussion für und wider diese Strafart war der Satz sicherlich etwas übereilt. Blickt man aber auf den mehr als zweihundertjährigen Kampf gegen die Todesstrafe, so bietet er der geschichtlichen Behandlung sehr viel Stoff. Aus der Fülle wird hier eine Rede herausgegriffen, die Ferenc von Deák 1829 in Zalaegerszeg vor Gericht hielt — nahezu vierzig Jahre, bevor er durch die Ausarbeitung des Gesetzartikels 12 von 1867 (d. h. des *Ausgleichs*) als »Weiser der Heimat« *(a haza bölcse)* galt. Das Plädoyer ist seine früheste erhaltene Arbeit. »Schon dieses Werk zeigt, welchen Eindruck die liberale und philantropische Richtung des 18. Jahrhunderts auf den jungen Rechtsgelehrten gemacht hatte,« urteilte Henrik Marczali[2]. Die Bedeutung der Rede, auf die zuletzt v. a. Béla K. Király[3] hinwies, liegt nicht nur in ihrer Stellung innerhalb der Biographie Deáks, sondern besonders in der (bislang nicht beachteten) Stellung, die sie als Produkt ungarischer Jurisprudenz innerhalb der internationalen Diskussion um die Todesstrafe einnimmt.

Die Rede wurde in den von Manó Kónyi bewerkstelligten Ausgaben[4] der gesammelten Werke Deáks erstmals abgedruckt und von Gyula Wlassics[5] in der Ausgabe ausgewählter Werke mit dem programmatischen Titel »Gegen die Todesstrafe« *(A halálbüntetés ellen)* versehen. Auf den nachfolgenden Seiten erscheint sie erstmals in deutscher Sprache. Auf Grund des Gesetzartikels 4 von 1805[6], der die Sprache vor Gericht

---

[1] Schweizerische Zeitschrift für Strafrecht. 74. 1959, 251.

[2] Henrik Marczali: Deák, in: Pallas. Budapest 1893, V. 76. (Eigene Übersetzung. — GM).

[3] Béla K. Király: The Young Ferenc Deák and the Problem of the Serfs 1924—1936, in: Südostforschung. 19. 1970, 91—127. (Zit. als: Király 1970); Béla K. Király: Ferenc Deak Boston 1975. (Twayne's World Leaders Series). (Zit. als: Király 1975).

[4] Manó Kónyi, Hg.: Deák Ferenc beszédei. 1. Auflage. Budapest 1882, I, 1—6. (Zit. als: Kónyi 1882); wortgleich in der 2. erweiterten Auflage. Budapest 1903, I, 1—7, unter dem Titel *Védő beszéd egy rablógyilkos ügyében.*

[5] Gyula Wlassics, Hg.: Deák Ferenc munkáiból. Budapest 1906, I, 81—88.

[6] Dezső Márkus, Hg.: Corpus Juris Hungarici. 1740—1835. évi törvényczikkek. Budapest 1901, 324—327. — Erst Gesetzartikel 8 von 1830 schrieb vom 1. 1. 1834 an Ungarisch als bindend bei Gericht vor. S. Gyula Szekfű, Hg.: Iratok a magyar államnyelv kérdésének történetéhez 1790—1848. Budapest 1926, 77, 138, 276 und 399.

freistellte, konnte die Rede trotz des Primats der lateinischen Amtssprache ungarisch gehalten werden. Da der Text eine erst nachträglich fixierte Rede ist, hat ihr Übersetzer, Herr Hans Thurn, Aumühle, in bemerkenswerter Weise den erfolgreichen Versuch unternommen, den Sprechduktus auch in der deutschen Formulierung deutlich hervortreten zu lassen. Satzkonstruktion und Wortfolge hat er — bis an die Grenzen der Möglichkeiten in der deutschen Syntax — nahezu unverändert gelassen[7].

Die Verteidigungsrede vom 10. September 1829

1. Das Hauptziel unserer bürgerlichen Gesellschaft ist die öffentliche Sicherheit, und deren Aufrechterhaltung ist die heiligste Verpflichtung. Die Gesetze unserer Heimat verhängen harte Bestrafung über alle jene, welche die öffentliche Sicherheit ernsthaft stören, und auch bei uns spricht das Wort des Gesetzes über den Kopf des Räubers und Mörders das Todesurteil. Das Gesetz trifft jedoch keine Unterscheidung; es stellt nur allgemeine Ordnungsmaßstäbe auf, es setzt für den Schuldigbefundenen die Strafe fest; die Berücksichtigung jener tausend und abertausend Gesichtspunkte, welche den Schuldigen ebenso entlasten wie auch belasten, die im einzelnen eventuell nicht auszubreiten oder zu ergründen sind, wird jedoch der Weisheit und dem Herzen des menschenliebenden Richters anvertraut.

2. Bei uns ist der Richter kein blindes Werkzeug der Rechtsprechung, sondern er ist der mit Gefühl und mit abwägendem Verstand urteilende Erfüller derselben; und in der Tat, eine Gesetzesbestimmung ohne Differenzierung anzuwenden, jeden Einzelfall blind in Vollzug zu nehmen, wäre oft auch nicht gerecht. Ein Mensch, der besser erzogen und gebildet ist, der aber einen Menschen meuchlings ermordet, verdient nämlich weit eher den Tod als ein grobschlächtiger Hirtenjunge, der — unter dem lieben Vieh bar jeder Erziehung wild aufgewachsen, von seinen ihm an Alter überlegenen Gefährten verführt — auf Raubzüge ausgeht und mitten im Raubüberfall einen Wanderer totschlägt, der Widerstand leistet und sein Eigentum verteidigt.

3. Alle diese Überlegungen erkühnt sich der Pflichtvereidiger vorzutragen — nicht mit der Absicht, zu belehren, sondern lediglich, um sie hier in Erinnerung zu rufen, und er bittet die Richter dieses Prozesses, sie mögen diesen Ausführungen, in denen der Lebenslauf des József Babics kurz berichtet wird, ihre Aufmerksamkeit widmen; sie mögen diese jedoch nicht wie gestrenge und keine Erbarmen kennende Vollstrecker des Gesetzes, sondern wie Menschen in Betracht ziehen und sie — mitfühlend — abzuwägen verstehen.

[7] An dieser Stelle gilt der herzliche Dank Hern Thurn, der auf die diese Rede aufmerksam machte, für seine fortwährende Ermunterung und seine zahlreichen Hinweise. Herr Thurn behält sich das Copyright und die spätere Verwendung an anderer Stelle vor. Sämtliche Anmerkungen sowie die Numerierung der Absätze innerhalb der Rede stammen vom Autor. — GM.

4. Der unglückselige József Babics wurde in Petesháza[8] in ein armutvolles Schicksal hineingeboren: seine Eltern hatten keine Chance, ihn auf die Schule zu schicken; in der Ortschaft existiert keine Kirche, kein Gottesdienst findet statt, es gibt keinen Pfarrer und keinen Handwerkermeister, der das Kind zum christlichen Glauben und zu den ersten Ansätzen einer Moral heranbilden könnte. Unter diesen rückständigen Lebensverhältnissen, noch dazu zügellos aufgewachsen — in den Entwicklungsjahren früher Jugend, da das Herz und der Verstand des Menschen noch für alles Gute, aber auch für den Einfluß des Bösen aufgeschlossen ist, da selbst beim Besten die Triebe eine reife Entscheidung zum Erlahmen bringen — verdingte er sich, um sein Brot zu verdienen, in Becsehely[9] als Hirtenjunge für Rinder. Aber gerade dieses sollte zum allerersten Meilenstein auf dem Pfad seiner Pechsträhnen werden; Becsehely nämlich ist nach allgemeiner Auffassung seit eh und je die unausrottbare Brutstätte, jene Tanya[10], in der für Vagabunden alle Saat des Bösen schon gelegt ist. János Tóth, der dortige Csikós[11], bot solchen Gestalten Unterschlupf, und er verschaffte sich dadurch derart Respekt bei dem vor ihm aus Angst zitternden und um seine Freundschaft buhlenden Hirten der Provinz, daß er sich mit Fug und Recht als ihr Oberhaupt bezeichnet wußte. Der Hirte gesellt sich lieber zum Hirten als zum Landmann, weil ihre gemeinsame Lebensweise und der Kreis ihrer Verrichtungen sie mehr zueinander hinzieht; so machte der sich eben erst als Hirtenjunge heraufdienende József Babics in seinem für Einflüsse anfälligen Jugendalter die ersten Bekanntschaften mit seinen Hirtengefährten, deren Lebensart in ihrem Ablauf für diesen Prozeß genügend Aussagekraft besitzt.

5. János Tóth, der Csikós, der gemäß den Prozeßakten mit allen hier Herumlungernden und auch mit den durch ganz Slavonien[12] in alle Richtungen geflohenen Missetätern in Kontakt gestanden war, ist der schwersten Vergehen beträchtlich verdächtig und zwecks weiterer Vernehmungen über das Hohe Komitat Verőce hierher überwiesen. Einige seiner Spießgesellen haben bereits die Bestrafung für ihre Untaten erhalten; andere warten als Räuber und Mörder bebend auf das in diesem Verfahren über sie zu verhängende Urteil. Somit war es für József Babics in diesem Verbrecherpfuhl schier unmöglich, nicht verdorben zu werden. Das Vorbild und die Gesellschaft sind derart mächtige

---

[8] *Petesháza*, Komitat Zala, Bezirk Lendva; 1828: Dorf mit 69 Häusern und 517 Einwohnern. (Ludovicus Nagy: Notitiae politico-geographico-statisticae incluti regni Hungariae, partiumque eidem adnexarum. Buda 1828, I, 352. — Zit. als: Nagy 1828).

[9] *Becsehely*, Komitat Zala, Bezirk Letenye; 1828: Dorf mit katholischer Filialkirche, 75 Häusern und 566 Einwohnern. (Nagy 1828, I, 342).

[10] *Tanya* = einzeln liegender Hof, meist Meierhof, der zu einem Gut gehört, oder den Herden naher (fester) Aufenthaltsort der Hirten.

[11] *Csikós* = (bei der Herde lebender) Pferdehirte.

[12] *Königreich Slavonien*, bestehend aus den Komitaten Pozsega, Verőce und Szerém; Bestandteil der Länder der Stephanskrone.

Träger ebenso des Guten wie auch des Bösen, daß selbst der allergebildetste Mensch sich ihrem Zwang nicht entziehen kann; auch ein mit dem stärksten Charakter Ausgerüsteter saugt diese verbrecherischen Gewohnheiten in sich ein, mit denen er von Jugend auf ausschließlichen Umgang pflegte; außerdem haßt noch dazu der Vergehen ausübende Bösewicht seinen besser gearteten Mitbürger, und er verträgt ihn nicht in seiner Nähe: einerseits deshalb nicht, weil er sich fürchtet, verraten zu werden, denn es fällt ihm schwer, vor diesem etwas geheim zu halten, manchesmal ist dies sogar unmöglich; andererseits deshalb nicht, weil er in der Lebensführung jenes biederen Mannes, in dessen heiterem und unverhohlen zur Schau getragenenem redlichen Auftreten einem Vorwurf gegen seine eigenen Freveltaten abliest; er verfolgt und bespöttelt daher jenen Anständigen so lange, bis sich beide entweder voneinander trennen, oder bis sich auch der Gute verführen läßt. Ist es unter diesen Umständen nicht verzeihlich, daß József Babics, in dessen Herzen die göttlichen und menschlichen Gesetze, die Samen des Guten und der durch Erziehung erreichbaren Rechtschaffenheit nicht gerade tief eingepflanzt waren, nicht gut blieb in einer solchen Gesellschaft, wo alle nur mit den Freuden des Lasters bekannt gemacht wurden, und wo die redliche Lebensweise verhöhnt, der nach sittlichen Grundsätzen lebende Mensch verfolgt, und wo nur der ähnlich verkommene Sünder der Freundschaft der übrigen Genossen als würdig erachtet wurde?

6. Hier verleitete Józsi Fehér, der Spießgeselle des Csikós János Tóth und dessen ihm ebenbürtiger Schüler, den József Babics dazu, auf den Meierhof nach Aligvár[13] mitzukommen, wo wenigstens der Letztgenannte auch nach den Prozeßunterlagen keine verbrecherischen Absichten gehegt hatte; als sie jedoch von den dortigen Dienstmägden angegriffen wurden, betrachtete dieser — von seinen Genossen dazu aufgemuntert, ja, geradeheraus befohlen — es als seine heiligste Pflicht, sowohl sich als auch seinen Genossen mit der ihm zugesteckten Pistole zu verteidigen; auch die allerwüstesten Räuberbanden haben ja ihre bestimmten, zur Gewohnheit gewordenen Gesetze, nach denen es als allerniedrigste Schandtat gilt, einem an Jahren älteren Gefährten nicht zu gehorchen, einen der ihren im Stich zu lassen oder aufzugeben und ihn bei Gefahr nicht zu verteidigen; die Becsehelyer Hirtengruppe — das dürfen wir als glaubwürdig annehmen — hatte die Heilighaltung dieser Gesetze auch dem József Babics mit allem Nachdruck auf die Seele gebunden. Für diesen ersten Fehltritt drohte eine Bestrafung, wobei József Babics — sich in dieser Lage nicht zurechtfindend — die drohende Strafe wie einen Alpdruck über sich spürte; er versuchte alle Mittel und Wege, ihr entrinnen zu können; er fand sie auch im Entfliehen. Aber gerade durch die Flucht wurde er aus dem friedlichen Kreis der bürgerlichen Gesellschaft ausgeschlossen; wegen seines Sichdavonstehlens erwartete ihn auf Schritt und Tritt eine noch schwerere Strafe, und aus Angst vor dieser

[13] *Aligvár,* Komitat Zala, Bezirk Letenye: 1828: Landgut (bei Alsó-Szemenye) mit 3 Häusern und 29 Einwohnern. (Nagy 1828, I, 356).

wagte er nicht mehr, sich öffentlich zu zeigen, er war gezwungen, von Versteck zu Versteck herumzustreunen. In diesem Stromerdasein verschlug es ihn zu einem Kumpanen, dem Schweinehirten Józsi Strobl, und durch ihn befreundete er sich zu allem Unglück mit dem Vagabundenstrolch Ferkó Kovács. Sein Brot war ihm jetzt schon ausgegangen, er besaß keine Kleider, sich irgendwo zu verdingen, traute er sich nicht mehr, ohne Geld aber konnte er nicht leben: wundert es uns daher, daß er — einerseits vom Naturtrieb der Erhaltung seiner nackten Existenz dazu gezwungen, andererseits eingefangen im Netz der arglistigen Verlockungen seiner Beute versprechenden, von verruchten Absichten geleiteten Kumpanen — deren blutrünstigem Beispiel folgend, Mittäter wurde an den Raubzügen und an der Mordtat des Bódi Selyem?

7. Nach dieser Untat konnte er sich von Jószi Strobl, seinem Mittäter, nicht mehr lösen, denn er hatte — aus Angst und Bangen davor, entdeckt zu werden — nun nicht den Mut, seinen Lebensunterhalt und einen Unterschlupf wo anders zu suchen; und als Jószi Strobl auf der Schager[14] Puszta[15] oberster Schweinehirte wurde, folgte ihm József Babics auch dorthin; um aber — fern von seinem ursprünglichen Zuhause — sein Leben recht und schlecht fortsetzen zu können, wechselte er, in der Absicht, seine Spuren hinter sich zu verwischen, nicht nur den Ort der Untaten, sondern auch seinen Namen, und so war er gezwungen, bei seinem arglistigen Freund und Verderber in den Dienst zu treten.

8. Daß Józsi Babics im nun persönlichen Abhängigkeitsverhältnis nicht mehr auf den Weg der Tugend zurückkehrte, sondern im Gegenteil in den Strudel der Verbrechen immer tiefer hineingezogen wurde, war wiederum eine nur natürliche Folge seiner Situation, in die er verwickelt wurde. Sein Brotgeber Józsi Strobl und sein Kumpan Ferkó Kovács waren beide nicht nur Mitwisser, mehr noch, sie waren auch Mittäter bei den vorherigen Verbrechen; diese Gesellen hätten ihn nicht nur verhöhnt, wollte er sich zur Umkehr besinnen, sondern ihn auch aus Angst — er würde sie verraten — vielleicht mit dem Tode bedroht; er brachte daher nicht die Courage auf, deren Gesinnung nicht zu teilen; ihn schauderte es, teils vor ihrer blutigen Rache, teils vor der Peitsche der ihn zurecht verfolgenden und bestrafenden Gerechtigkeit. Jene, die bei seinem Dienstherrn ein- und ausgingen und über diesen auch mit ihm verkehrten, mögen hier beispielshalber angeführt sein: Jakab Fülöp, Józsi Kertész, Jancsi Nagy, Miksa Takács und all die übrigen verruchten Übeltäter; sie stachelten ihn mit ihren provozierenden Aufmunterungen zum Bösen auf, vielleicht aber war sogar sein eigentümlich geartetes Gewissen selbst die Ursache für seine späteren Verbrechen; für den neben seiner Herde müßiggängerisch sich auf dem Boden herumwälzenden Hirten war es geradezu unmöglich, daß er sich — blickte er

[14] *Schag* (bei Kónyi 1882, I, 4: *Ság*): Familienname.
[15] *Puszta* = Einöde, im Sinne eines Landgutes, Meierhofes oder einer *Tanya* (s. Anm. 10).

auf seinen bisherigen Lebensabschnitt zurück — nicht ab und zu Rechenschaft ablegte, und so mußte, wenn er es tat, sein nagendes Gewissen ihn aufschrecken; um es aber stets neu zum Verstummen zu bringen, verlangte er nach Wein und suchte laut tobende Zecherrunden auf; da er jedoch an diesen nicht ohne Geld teilnehmen konnte und es um seinen Geldbeutel bei seinem kargen Taglohn auch nur kläglich bestellt sein mußte, machte er sich, dem Beispiel seiner Kumpel und ihren Aufstachelungen folgend, zu neuen Raubzügen auf. So wurde Jószi Babics bei allen Schandtaten ein aktiver Mittäter all jener Verbrechen, deren lange Reihe und Anzahl er selbst aus freiem Entschluß auch eingesteht; bei allen Streifzügen aber waren seine alten Spießgesellen, alles eingefleischte Unholde, wie Jószi Toldi, Ferkó Kovács, Jancsi Király und József Radics, jene waren es, die ihn derart lange verführten und lockten, anfeuerten, bis seine eigene, heftige Triebhaftigkeit ihn auch nicht mehr losließ. Es stimmt zwar, daß die Zeugen Babics selbst bei einigen Raubüberfällen als den Anführer der Bande bezeichnen; dieser Umstand bekräftigt jedoch im ganzen Tatablauf sein leidenschaftliches Wesen, er zeugt von tollkühner Tapferkeit, er bedeutet aber keinen Beweis für ein erzböses Herz; gerade jene, die einen anderen zum Verbrechen aufhetzen, pflegen selber nur spärliche Anlagen zum Guten zu haben, sie treten in der Stunde der drohenden Gefahr ins zweite Glied zurück.

9. Über diese Verbrechen hinaus, die József Babics selbst gestand, legt die Anklageschrift des Oberstaatsanwaltes ihm die auch in Somogy[16] begangenen Raubzüge und Mordtaten zur Last; aber die Beweise derselben sind nicht schlüssig; das Geständnis der Miträuber, welche sich zu diesem Raubzug bekennen, verdient deshalb keine Glaubwürdigkeit, weil sie sich damit von der daraus folgenden, schwereren Bestrafung erretten wollen; die Aussage der geschädigten Raubopfer kann in einem derart gewichtigen Falle ebenso wenig als ausreichender Beweis dienen, wie auch nicht jene eines einzelnen Prozeßzeugen. Jancsi Király, der unter Blatt Nr. 39 der Akte aussagt, József Babics habe sich gelegentlich des Raubüberfalls von Sümeg[17] bereits der Ermordung von drei Menschen gerühmt, hat diese seine Aussage bei der Protokollierung derselben eindeutig widerrufen. Der Umstand, daß József Babics gegen diesen Punkt ununterbrochen und ohne Zögern Einspruch erhoben hat, verdient unsere Aufmerksamkeit; da er nämlich diese drei Mordtaten und mehrere Raubzüge freiwillig und ohne Zwangsverhör zugab, hat der geständige Täter die vierte Mordtat, deren er auch bezichtigt wird, so entschieden abgestritten, daß man mit Fug und Recht davon ausgehen kann, daß er sie tatsächlich auch nicht beging.

---

[16] *Somogy,* Komitat; südöstlich vom Komitat Zala gelegen.

[17] *Sümeg,* Komitat Zala; 1828: Bezirksstadt mit Franziskanerkloster, Poststation, katholischer Pfarre, 355 Häusern und 2622 Einwohnern (Nagy 1828, I, 340).
I, 340).

10. Davon unabhängig und neben der erwähnten Mordtat in Somogy sind seine anderen, von ihm auch zugegebenen Verbrechen so zahlreich, daß sie im Sinne der strengen Anwendung der Gesetzesbestimmungen ausreichen, über ihn das Todesurteil zu verhängen. Der Pflichtverteidiger begründet seine Verteidigungsrede nicht etwa mit der Unschuld seines Klienten, sondern vertraut einzig und allein auf die Barmherzigkeit derer, die auf dem Hohen Richterstuhl unserer Heimat sitzen; er hofft — bei der den Richtern auferlegten Strenge der Gerechtigkeit — nicht auf ein besonders mildes Urteil, sondern er hofft darauf, daß die Richter, die Fehlbarkeit von uns Mitmenschen wohl kennend, aus erbarmungsvoller Liebe zur gütigen Menschlichkeit Gnade walten lassen. Den Tatbestand der eingestandenen Verbrechen zieht er nicht im Geringsten in Zweifel, er wünscht auch keine Aufhebung des Verfahrens, denn solches wagen zu wollen, wäre wahnwitzig und absurd; seine Bitte geht nur dahin, es möge eine gleich wie lange und gleich wie schwere Zeitstrafe an Stelle der von den harten Gesetzesbestimmungen festgesetzten Todesstrafe treten.

11. Aus den Reihen der Gemeinschaft muß man sehr wohl jeden solchen Missetäter auslöschen, dessen Ruchlosigkeit unseren Mitbürgern zur Geißel geworden ist; aber nur dann, wenn der Missetäter unverbesserlich ist.

12. Der Todesstrafe Ziel ist nicht die Rache, denn die Rache entspringt einer kein Erbarmen kennenden Gesinnung; ein solches Motiv darf man bei der Erfüllung der Gerechtigkeit nicht gelten lassen. Die Todesstrafe verschafft aber auch keine Genugtuung oder Wiedergutmachung; keine Art von Strafe kann der Gemeinschaft das Leben der ermordeten Mitbürger zurückgeben. Fallen jedoch Milde und Barmherzigkeit bei der Handhabung der strengen Strafbestimmungen des harten Gesetzes in die Waagschale, stützt sich das Urteil nicht nur auf das Gesetz, wurzelt es vielmehr auch in der Liebe zum Mitmenschen, dann bleibt ein Bürger am Leben erhalten, dessen Leben für die Gesellschaft vielleicht noch nutzbringend sein wird. Nur solche Bösewichte muß also die Todesstrafe ausrotten, deren Weiterverbleib im Leben dem Gemeinwohl noch größeren Schaden zufügt, als ein solcher durch den Verlust des ausgelöschten Lebens eines einzelnen Bürgers entsteht; dann jedoch, wenn der Sünder sich zu bekehren anschickt, dort, wo die begründete Hoffnung auf seine Besserung bestehen könnte, ist die lebenverschonende Gnade schöner, edler und vielleicht sogar gerechter als die haarscharfe Erfüllung des Gesetzes, das die Todesstrafe vorsieht.

13. Solche Überlegungen verdient der unglückselige József Babics. Er hat immerhin seine allerschwersten Verbrechen freiwillig gestanden, ohne Zwangsverhöre und in einem Umfange, der noch gründlicher gar nicht hätte ermittelt werden können; er hat jeden seiner Mittäter genannt, womit er seinen Beitrag dafür leistete, daß die strafende Gerechtigkeit auch jene erreichte und weitere Untaten verhindert wurden. Seine aufrichtige Bekenntnisbereitschaft mag dafür bürgen, daß er mit zerknirschtem Herzen seine Missetaten bereut, und, sollte er von der

Todesstrafe verschont werden, könnte er jede noch so harte Zeitstrafe überstehen, und dank dieser Verbüßung — mit seinem Herrgott und seinen Mitmenschen versöhnt — mit reiner Seele wieder in die Welt treten; er würde offen und ohne Furcht sein Brot durch Arbeit verdienen; er würde, durch Schaden klug geworden, solche sowie ähnliche Gefährten fortan meiden, welche er jetzt durchschaut hat, und deren Freundschaft ihm nur zur Schande gereichte; sein Elend hörte auf; die heißen Leidenschaften würden, ist er an Jahren älter geworden, gedämpft werden; es würde aus ihm ein nützlicher und arbeitsamer Bürger, der in der Stunde der Gefahr sogar zur Verteidigung seines Vaterlandes eilt, und seine schier vor nichts zurückschreckende Kühnheit, welche bisher auf dem Wege des Unrechts enthemmt über die Stränge schlug und die schweren Untaten wie eine Mutter ins Leben setzte, ließe sich für die heiligsten Dienste einsetzen und brächte dem Gemeinwohl keinen geringen Nutzen.

14. Alle diese Erwägungen, sowie besonders den Hinweis auf die erst dreiundzwanzig Lebensjahre, auf das kaum entfaltete Leben seines Klienten, bittet der Pflichtverteidiger als Berücksichtigung bei der Erbringung des Urteils in diesem Verfahren dem Hohen Gericht unterbreiten zu dürfen.

Der Angeklagte und sein Anwalt

Ferenc von Deák hatte 1829 die vorstehende Rede gehalten, um den des wiederholten Raubmordes angeklagten József Babics vor dem Komitatsgericht *(sedria)* zu verteidigen. Wer waren diese beiden Männer, die sich vor den Schranken des Gerichts trafen?

Ferenc von Deák stammte aus einer adligen, begüterten und katholischen Familie, die zu seiner Erziehung eigens einen Franziskanerpater engagiert hatte. In finanzieller Sicherheit begann er seine juristischen Studien, die er mit der Anwaltsprüfung in Pest abschloß. Danach kehrte er in sein Heimatkomitat zurück, wo er — noch ohne eigenes Verdienst, nur aus Hochachtung vor seiner Familie— vor der Zeit für volljährig erklärt und dann zum Honorarvizestaatsanwalt ernannt wurde. Weitere Ernennungen zu den (unbezahlten) Ämtern eines Waisennotärs und Tafelrichters folgten. Auf seinem ganzen bisherigen Lebensweg hatte der im Jahr 1829 26jährige Ferenc von Deák die direkte und indirekte Unterstützung seiner Familie gehabt, geistig-moralischen Rückhalt von der katholischen Kirche empfangen und eine vielseitige Ausbildung erhalten. Hatte er während seines Studiums die liberalen Ideen[18] kennengelernt, die Reformen philosophisch begründet forderten, so lernte er jetzt durch seine Arbeit im Komitat, v. a. als Waisennotär und (wie in diesem Fall) als Pflichtverteidiger, die geistige und materielle Armut und die moralische und praktische Not der untersten Bevölkerungsschicht kennen.

[18] Über seine Kontakte mit dem liberalen Gedankengut s. u. ausführlicher.

Aus dieser untersten Bevölkerungsschicht stammte József Babics. Ein Bericht über sein Leben[19] ist die Aufzählung von Schattenseiten und Benachteiligungen. Es ist kein Punkt erkennbar, an dem ihm eine Chance gegeben worden wäre oder an dem er vor der Wahl zum Besseren geständen hätte. Ohne hier wie Deák eine Zwangsläufigkeit zeigen zu wollen, die an eine archaische Tragödie gemahnt, seien hier nur die reinen Fakten seines *Curriculum vitae* genannt. Babics war drei Jahre jünger als Deák. In seinem Heimatort[20] gab es für die rund 500 Einwohner kein geistliches Oberhaupt, keine Kirche, keine Schule. Seine Eltern konnten oder wollten ihn weder in geistig-moralischer Hinsicht, noch auf materielle Weise unterstützen. Er wurde (wahrscheinlich aus Kostengründen) in keine Lehre gegeben, sondern sah sich genötigt, eine Stelle als ungelernter Arbeiter zu suchen. Er fand sie — entsprechend der agrarischen Struktur Ungarns — als Hütejunge. Der romantische Topos vom *freien Hirtenleben,* wie er sich bei Lenau, Vitkovics[21] oder Barabás und später bei Munkácsy[22] in der Literatur und Malerei der Zeitgenossen findet, entbehrt jedoch jeglichen Wirklichkeitsbezuges. Für Babics bedeutete es nämlich einen sozialen Abstieg, da er sich nun außerhalb jeder dörflichen Gemeinschaft befand, so ungenügend sie auch immer gewesen sein mag. Die Hirten waren *Paria* ohne festen Wohnsitz. Durch ihr Wanderleben mit den Herden standen sie auch räumlich außerhalb der Gesellschaft, in der sogar für einen Grundholden ein soziales Netz bestand. Seit dem Altertum[23] galt ihr Beruf als *unehrenhaft* und mit bürgerlichen Ehren unvereinbar. In konsequenter Reaktion bildeten sie eine eigene Gesellschaft mit eigenen Regeln und Wertvorstellungen. Die äußeren Umstände waren erbärmlich. Deák schilderte den Dreck, die (keineswegs malerischen) Lumpen und die Not bei den »sich auf dem Boden herumwälzenden Hirten« (Absatz 8). Andererseits erlebte Babics hier erstmals *Geborgenheit in der Gemeinschaft,* die er wohl vorher nie empfunden hatte und die ihn nun ins erste Verbrechen trieb. Die weiteren Straftaten waren nur die Folge der ersten. Dabei setzte sich der

---

[19] Unsere heutige Kenntnis beruht nur auf der Rede Deáks, da sich die Gerichtsakten im Komitatsarchiv Zalaegerszeg hierüber nicht erhalten haben. Brief von József Mautner, Kaposvár, 19. 2. 1984.

[20] Deáks Angaben decken sich mit den zeitgenössischen Ausführungen in Nagy 1828, passim.

[21] Z. B. Mihály Vitkovics: Füredi pásztor dala, in: József Waldapfel, Hg.: Szöveggyűjtemény a felvilágosítás és nyelvújítás korának irodalmából. 2. Auflage. Budapest 1953. (= Magyar irodalmi szöveggyűjtemény II/1), 782. — In der Anwaltskanzlei von Vitkovics (1778—1829) war Deák Jurat.

[22] Vgl. Művészet Magyarországon 1830—1870. Budapest 1981; Károly Lyka: A táblabíró világ művészete. 3. Auflage. Budapest 1981; Károly Lyka: Nemzeti romantika. 2. Auflage. Budapest 1982.

[23] Joachim Jeremias: Die Gleichnisse Jesu. 3. Auflage. Göttingen 1954, 109: »Als 'Sünder' bezeichnete man... solche, die einen unehrenhaften Beruf ausübten (d. h. einen Beruf, der notorisch zur Unredlichkeit oder zur Unsittlichkeit verleitete) und denen deshalb die bürgerlichen Rechte... entzogen waren (z. B. Zöllner, Steuereinnehmer, Hirten, Eseltreiber, Hausierer, Gerber).«

soziale Abstieg für Babics fort, als er aus dem Kreis der Rinderhirten in den der Schweinehirten geriet.

Viehdiebstahl und Straßenraub — obwohl unter hohe Strafen gestelt — waren in dieser Zeit an der Tagesordnung. Bertalan von Szemere[24] widersprach zwar, als er 1836 in Deutschland als Urteil über Ungarn die Behauptung fand: »In den unkultivierten Wüsteneien wimmelt es von Räuberbanden.« Doch selbst István Graf Széchenyi unterstütze die Klage, auch wenn er sie ins Lächerliche überhöhte, wenn er schilderte, daß ein Reisender auf den bodenlos schlechten Straßen »unlängst in der Kutsche durch den Wald von Zalaegerszeg kroch«, also durch die Gegend, in der die 1829 angeklagte Räuberbande gelebt hatte, und daß sich zwei Gendarmen bei einer Ausweiskontrolle »sodann mit außerordentlicher Naivität erkundigten: *Meine Herren, haben's keine Räuber gesehen?*«[25] Damit erscheint die Bande, der Babics angehörte, als eine unter vielen. Noch erschreckender wird die Vorstellung von dem Räuberunwesen bei der Feststellung, daß Deák als wichtigste Bandenmitglieder elf Personen (alle aus dem Hirtenmilieu) nennen konnte, die allesamt aus diesem engumrissenen geographischen Bereich stammten: Józsi (József) Fehér, Jakab Fülöp, Józsi (József) Kertész, Jáncsi (János) Király, Ferkó (Ferenc) Kovács, Jáncsi (János) Nagy, József Radics, Józsi (József) Strobl, Miksa Takács, József Toldi und János Tóth. Dabei beschränkte sich Deák offensichtlich auf eine Auswahl.

Auf Grund der hohen Rate schwerer Kriminalität und auf Grund der Ineffizienz der zahlenmäßig schwachen Polizeikräfte[26] wollten die Gerichte, wie aus ihren Urteilen zu schließen ist, mit drakonischer Härte ein Exempel statutieren. József Babics war eindeutig dreier Morde und zahlreicher Raubüberfälle schuldig. Die Tatsache, daß Babics nach seiner Festnahme bereitwillig alle seine Verbrechen gestanden hatte, offensichtlich deutliche Reue zeigte und in der (im ungarischen Recht unbekannten) Rolle des Kronzeugen auftrat, trugen genausowenig wie Deáks Plädoyer zur Strafmilderung bei. Das Komitatsgericht verurteilte Babics am 28. 1. 1831 zur Strafe durch Rädern auf die grausamere von beiden möglichen Arten: von unten nach oben. Das Urteil kam vor die zweite Instanz, die königliche Gerichtstafel *(királyi itelőtábla)*, die die Strafe am 14. 11. 1833 in Hinrichtung durch das Schwert verwandelte. Die dritte Instanz, die königliche Kurie *(királyi curia)*, wandelte das Urteil am 11. 3. 1834 in Tod durch Strang um und handelte dabei (wie die zweite Instanz) in der Überzeugung, die Strafe gemildert zu haben. Das Urteil wurde allem Anschein nach vollstreckt. József Babics war zu diesem Zeitpunkt 28 Jahre alt.

---

[24] Ágota Steinert, Hg.: Utazás külföldön. Válogatás Szemere Bertalan nyugat-európai útinaplójából. Budapest 1983, 93. (Eigene Übersetzung).

[25] István Graf Széchenyi: Nagy magyar szatira, in: József Waldapfel, Hg.: Szöveggyűjtemény a reformkorszak irodalmából. Budapest 1955. (=Magyar irodalmi szöveggyűjtemény II/2), 250. (Eigene Übersetzung).

[26] Vgl. Imre von Palugyay: Megyei rendszer hajdani és most. Törvény-, történet-, oklevelek- s egyéb kútfők után. I-IV. Pest 1844—1848.

Ferenc von Deák, der seinen Aufgaben als Pflichtverteidiger gemäß Babics nur in erster Instanz vertreten hatte, setzte inzwischen seine begonnene Karriere fort. Er war zum Vizegespan des Komitates Zala gewählt worden und saß zur Zeit des dritten Urteils schon ein Jahr lang als Abgeordneter im Landtag zu Pozsony. Damit hatte er den bedeutenden Schritt von der Regionalpolitik in die Landespolitik gemacht. Auf dieser Ebene lag von da an sein weiteres und weithin bekanntes, erfolgreiches Wirken bis zu seinem Tode 1876 im Alter von 73 Jahren.

Der Redner und seine rhetorischen Mittel

Wie baute Deák sein Plädoyer auf, um sein Ziel der »lebenverschonenden Gnade« (Abs. 12) zu erreichen? Welche Argumentationsstränge verfolgte er, um das Gericht von seiner Anschauung zu überzeugen?

Äußerlich ist das Plädoyer in drei Abschnitte gegliedert. In der Einleitung (Abs. 1—3) betonte Deák die Notwendigkeit, die Sicherheit, die die Gesetze gewährleisten sollen, aufrechtzuerhalten und wiederherzustellen. Darauf ließ Deák eine breitangelegte Schilderung (Abs. 4—9) vom Leben des József Babics folgen. Hier nahm er sich als Vorbild Ferenc von Kölcsey[27], der zum selben Zweck in einer Verteidigungsrede jedoch den Ablauf der Tat benutzte. Der dritte abschließende Teil (Abs. 10—14) trägt verschiedene Entlastungsgründe zusammen, aus denen der Kern des Plädoyers, der Antrag auf eine Zeitstrafe (Abs. 10), hervorgeht. Dafür stellte Deák die Nutzlosigkeit der Todesstrafe (mit der Ausnahme bei absoluter Unverbesserlichkeit des Straftäters) dem Nutzen einer Zeitstrafe mit der damit verbundenen Besserung gegenüber (Abs. 11—12). Bei Babics sah er alle Bedingungen für den Erfolg einer Zeitstrafe als gegeben, da Babics freiwillig und (wie Deák zweimal betonte in Abs. 9 und 13) »ohne Zwangsverhör« ein volles Geständnis abgab, da Babics die Rolle eines Kronzeugen übernommen und damit alle Brücken zu seiner Vergangenheit abgebrochen hatte, und da er reuig war. Somit bot Babics die Hoffnung später ein nützliches Mitglied der Gesellschaft zu werden (Abs. 13). Als letzten Milderungsgrund führte Deák die Jugend des Angeklagten an, der mit 23 Jahren nach ungarischem Recht noch nicht volljährig war (Abs. 14).

Vergleicht man die sprachliche Form des Plädoyers mit der der frühen Landtagsreden, so fallen bestimmte Punkte auf, die wohl typisch für Deáks Redeweise waren. Pál Sándor hob folgende Worte, die im Plädoyer wieder auftauchten, als veraltet hervor: *közbátorság* (öffentliche Sicherheit), *köztársaság* (Gesellschaft), *önkénytes* (freiwillig), *parancsolat* (Verfügung), *polgári társaság* (bürgerliche Gesellschaft) und *tekintet*

[27] Zoltán Ferenczi: Deák élete. Budapest 1904, I, 73. (Zit. als: Ferenczi). — Kölcsey (1790—1838) wurde von Deák so hoch geschätzt, daß er ihn als ersten auf dem Landtag in Pozsony aufsuchte. (Pál Sándor: Deák und die Frage der Hörigen auf dem Reichstag 1832—36. Budapest 1977, 38—39. — Zit. als: Sándor 1977).

(Ansehen)[28]. Angesichts der Tatsache, daß diese Worte in aller Regel heute noch (oder schon wieder) in derselben Bedeutung gebraucht werden, mag das Urteil als das eines Muttersprachlers unkommentiert dahin gestellt bleiben.

Mehr Beachtung verdient Deáks Methode, seine Ansicht mit Lücken im Gesetz zu begründen. Sándor weist darauf hin, daß Deák in den Landtagssitzungen vom 15. Juni 1833 und 30. Dezember 1834 diese Argumentation benutzte[29]. 1829 lag der Gedanke, daß der Richter Entscheidungsspielraum zwischen der Verfügung der Todesstrafe und des Freiheitsentzuges hatte, weil das Gesetz nur allgemeine Äußerungen enthielt, auf derselben Linie (Abs. 1). Später kam Deák dann zu dem Schluß, daß seine vorgeschlagene Zeitstrafe »sogar gerechter als die haarscharfe Erfüllung des Gesetzes« wäre (Abs. 12). Ohne Bruch kann man mit Deáks Ausspruch von 1833 fortfahren: wo man keine Rücksichten nahm, »entstanden aus der Mangelhaftigkeit des Gesetzes Mißbräuche.«[30] Auch wenn die Feststellung nur auf Grund weniger Reden seiner Frühzeit getroffen wurde, zeigt dieses Beispiel doch deutlich genug den wiederholten und bewußten Einsatz des Gedankens durch Deák.

Für das rhetorische Talent Deáks spricht auch das Geschick, mit dem er verschiedene Bereiche im Charakter seines Adressaten, des Gerichtes, berührte.

In erster Linie sprach Deák natürlich den Juristen an. Deshalb stellte er die Taten (in einer allgemein gehaltenen Beschreibung in Abs. 2) als Totschlag, nicht als vorsätzlichen Mord dar. Außerdem benutzte er die Funktion des in der ungarischen Justiz nicht vorgesehenen, aber den Juristen aus der britischen Rechtssprechung bekannten Kronzeugen als Milderungsgrund (Abs. 13). Ferner begründete er die in Fachkreisen laufende Diskussion um das reformierte Gefängniswesen angesichts der Reue und der offensichtlichen Besserungsfähigkeit des Angeklagten als weitere Begründung für die Verurteilung zu einer Zeitstrafe (Abs. 12).

Gleichzeitig sah er den Verstand und das Gefühl, d. h. das objektive Recht und die Menschlichkeit (Abs. 1, 2, 12, 13) als parallele Ebenen, die es im Urteil in Einklang zu bringen galt. Dabei betonte Deák — ganz Jurist —, daß das Gesetz die Entscheidungsfreiheit dazu bat (Abs. 12).

In der Frage der Todesstrafe bezog Deák eindeutig Position. Mit Rücksicht auf seine Stellung als Verteidiger vor einem Gericht beschränkte er sich auf die knappe Darstellung seiner Meinung, ohne grundsätzlichere Fragen zu berühren. Béla K. Király wertet das Verhalten als

---

[28] *Közbátorság:* Original bei Kónyi 1886, II, 109; vgl. Übersetzung bei Sándor 1977, 79, Anm. 31; hier Abs. 1. — *köztársaság:* Kónyi 1886, II, 190; vgl. Sándor 1977, 79, Anm. 32; hier Abs. 11 und 12. — *önkénytes:* Kónyi 1886, II, 95; vgl. Sándor 1977, 74, Anm. 24; hier Abs. 9. — *parancsolat:* Kónyi 1886, II, 25; vgl. Sándor 1977, 68, Anm. 13; hier Abs. 6. — *polgári társaság:* Kónyi 1886, II, 14; vgl. Sándor 1977, 65, Anm. 1; hier Abs. 1 und 6. — *tekintet:* Kónyi 1886, II, 110; vgl. Sándor 1977, 80, Anm. 36; hier Abs. 14.

[29] Sándor 1977, 65, Anm. 2 und 79, Anm. 33; bestätigend 53.

[30] Sándor 1977, 65; Kónyi 1886, II, 15: »Igy eredtek a törvény hiánysága miatt visszaélések.«

schon zu dieser Zeit in Deák ausgeprägtes Verständnis für den Charakter der Gewaltenteilung[31]. Die Nachdrücklichkeit, mit der Deák zweimal die Todesstrafe nur bei absoluter Unerbesserlichkeit des Straftäters angewandt wissen wollte (Abs. 11 u. 12), zeigte dennoch deutlich seine Einstellung. Er lehnte die Todesstrafe grundsätzlich ab und wollte sie nur in solchen Fällen gestatten, in denen andere Strafarten nicht fruchteten. Damit vertrat er 1829 dieselbe Ansicht, die im 1961 erlassenen ungarischen Strafgesetzbuch eingenommen wurde. »Die Todesstrafe soll... dann verhängt werden, wenn der Strafzweck mit einer anderen Strafe nicht erreicht werden kann.«[32] Der Zweck der Strafe — die Besserung des Angeklagten zu einem nützlichen Glied der Gemeinschaft — war ebenso Inhalt der zeitgenössischen Todesstrafendiskussion wie die Ablehnung der Rache an dem Täter durch die Gesellschaft als Urteilsbegründung.

Damit sprach Deák jedoch den Richter als Vertreter der Gesellschaft an. Seine Verantwortung sollte den Richter immer dazu bewegen, der Gemeinschaft zu nutzen und Schaden von ihr abzuwenden. Der Tod eines Mitbürgers war mit Sicherheit ein Schaden und Verlust für die Gemeinschaft — das galt sowohl die Mordtat, als auch für die Hinrichtung des Täters. Das Zurückführen des Täters in die Reihe seiner Mitbürger, aus der er sich selbst durch seine Tat entfernt hatte (Deák schilderte die Fehlentwicklung sehr drastisch in Abs. 6), war mit derselben Sicherheit von allgemeinem Nutzen. Der weite Bogen der Verantwortung des Richters gegenüber der Gesellschaft, der mit der Bestrafung zum allgemeinen Schutz (Abs. 1) beginnt und bis zur Resozialisierung des reuigen Täters nach gesühnter Tat (Abs. 12) reicht, zieht sich durch das gesamte Plädoyer.

Demgegenüber argumentierte Deák nicht mit der christlichen Moral oder Theologie, um die Richter zu beeinflussen. Es lag sicher schon in der Person des Angeklagten, der nahezu wie ein Heide aufgewachsen war und darum keine schlüssigen Argumentationsmöglichkeiten in diesem Punkte bot. Auf Grund der komplexen ungarischen Konfessionsverhältnisse kann Deák unter Umständen auch mit Rücksicht auf die (nicht bekannte) konfessionelle Zusammensetzung des Gerichtes hierauf verzichtet haben. Abgesehen davon ist bekannt, daß Deák durchaus kein überzeugter und keineswegs immer praktizierender Katholik war[33]. An einer Stelle seines Plädoyers jedoch benutzte Deák ein neutestamentarisches Bild. Die Szene, in der Babics ohne Brot und ohne Kleider an die

---

[31] Király 1970, 99.

[32] Ladislaus Mezőfy, Hg.: Der Strafkodex der Ungarischen Volksrepublik. V. Gesetz vom Jahre 1961 über das Strafgesetzbuch und die wichtigsten Vorschriften des Einführungsgesetzes und der Durchführungsverordnungen. A Magyar Népköztársaság Büntető Törvénykönyve. Berlin 1964, 38, § 64 (2). (Zit. als: Mezöfy 1964). — Büntető Törvénykönyve. A Legfelsőbb Bíróság elvi állásfoglalásaival. 3. unveränderte Auflage. Budapest 1977, 47, § 64 (2): »Halálbüntetést... akkor kell kiszabni, ha a büntetés célja más büntetéssel nem érhető el.«

[33] Ferenczi 1904, I, 85.

Schweinetröge des verbrecherischen Józsi Strobl kam (Abs. 6), gemahnt an das Gleichnis Jesu vom verlorenen Sohn[34]. Um so aufrüttelnder mußte es wirken, daß Babics nicht etwa von einem liebevollen Vater (wie im Gleichnis), sondern in ein weiteres Räubernest aufgenommen wurde. Das rhetorische Mittel legte dem Adressaten der Rede (dem Gericht) nahe, an dieser Stelle dem biblischen Wort nachfolgend, den verlorenen Sohn wieder in die Gemeinschaft aufzunehmen. Deák benutzte offensichtlich die unterschwellige Wirkung des biblischen Vorbildes, um die anderen Gründe für die »lebenverschonende Gnade« zu unterstützen.

Die psychologische Fähigkeit Deáks, bei aller Faktenbezogenheit das gefühlsmäßige Element anzusprechen, zeigte sich an diesem Plädoyer genauso wie seine frühen, direkten, psychologischen Erkenntnisse. Die Verhältnisse in einer Gruppe, das Verhältnis zwischen Führertum und persönlicher Tapferkeit nutzte er so zu dem kleinen Exkurs, daß beide nicht miteinander verbunden sind und daß aus letzterer nicht erstere erwachsen muß. Damit wollte Deák Zeugenaussagen entkräften, die den Angeklagten sehr schwer belasteten (Abs. 8). — Die absolute Hilflosigkeit des Angeklagten hingegen in einer Situation, in die er unschuldig geraten war, weil er die Gefahren nicht erkennen konnte, sollte den Wunsch zu helfen suggerieren. Die fehlende Erziehung, der schlechte Umgang, der psychologische Zwang und die Zustände, die Babics von Räubernest zu Räubernest trieben, bildeten ein solches Netz von Verstrickungen, in dem Babics ohne Zutun hing und aus dem er sich (erg. ohne fremde Hilfe) nicht mehr befreien konnte. Als psychologische Begründungen hierfür nannte Deák den Teufelskreis, der vom Schuldbewußtsein im Innern ausgelöst wurde (Abs. 5), und den Gruppenzwang, der von Außen auf Babics wirkte (Abs. 8). Deák hütete sich, die Schuld auf andere Personen (mit Ausnahme der mitangeklagten Verführer in Abs. 5 und 6) oder auf eine bestimmte gesellschaftliche Gruppe zu lenken. Béla K. Király behauptet zwar: »Deák pointed the finger of accussation at the gentry and feudal society«[35], doch hierbei handelt es sich doch wohl um eine Überinterpretation, die Deáks Absicht verkennt. Ein derartiges Verhalten hätte Deák und seinem ganzen Wesen ferngelegen, denn er war bei aller Fortschrittlichkeit seines liberalen Denkens kein radikaler Schwärmer. »Deak will von der Harmonisierung des gegebenen Erfordernisses mit der von ihm für möglich gehaltenen und diese Faktoren stets gründlich abwägenden Realität ausgehen«[36]. Darum verfolgte er mit allen ihm zur Verfügung stehenden Mitteln das einzig erfolgversprechende Ziel: Er baute auf dem Geständnis auf und stellte Babics als einen verlorenen Sohn dar, als ein Lamm, das unter die Wölfe geriet und mitheulte, weil es das Blöken nie gelernt hatte. Die Schuldunfähigkeit im Verein mit der Besserungsfähigkeit und der Jugend des Angeklagten sollte »eine gleich wie lange und gleich wie schwere Zeit-

[34] Evangelium nach Lukas. Kapitel 15, Vers 11—32.
[35] Király 1975, 34.
[36] Sándor 1977, 45—46.

strafe« ermöglichen (Abs. 10). Hier hatte Deák jedoch die Realität falsch eingeschätzt. Das Gericht war zu der Überzeugung gekommen, daß Babics »ein keine Besserung versprechender, grundschlechter Mörder« war[37].

Der Kampf um die Todesstrafe

Um zu verstehen, welche Stellung das Plädoyer vom 10. September 1829 in der gesamten Diskussion um die Todesstrafe[38] einnimmt, muß man sich den bis dahin gemachten Verlauf vergegenwärtigen. Das auslösende Moment war oberflächlich betrachtet der Justizmord im Fall Calas in Toulouse, der in ganz Europa traurige Berühmtheit erlangte. Wichtiger ist, daß die Todesstrafe unter dem geistigen Einfluß von Jean Jacques Rousseau und seinem staatstheoretischen Werk *Du contrat social* (Amsterdam 1762) überdacht wurde. Zwei Jahre danach erschien eine Arbeit des aufklärerischen Denkers und Ratgebers Kaiser Josephs II., Joseph Freiherrn von Sonnenfels, der dem Staat das Recht an der Todesstrafe nur dann zubilligte, »falls eine solche unbedingt notwendig ist«[39]. Kurz darauf folgte ein kleines Werkchen, dessen entschiedene Ablehnung der Todesstrafe es berühmt gemacht hat: es handelte sich um die Schrift *Dei delitti e delle pene* von Cesare Marquese Bonesana dei Beccaria (Livorno 1764). Hiervon ausgehend formierte sich in den folgenden Jahren schnell eine Bewegung gegen die Todesstrafe, die eine Gegenbewegung der Verteidiger hervorrief. Aus deren Dialog schälten sich bestimmte Argumente als Kernpunkte heraus:

1. Das neue Verständnis des Staates, das Jean Jacques Rousseau ausgesprochen hatte, ließ bei den Todesstrafengegnern Zweifel am Recht des Staates, Leben zu nehmen, entstehen. Die Verteidiger — mit dem überkommenen, gewachsenen Staatsverständnis — sahen jegliche gesetzmäßige Bestrafung als Grundrecht des Staates an.

2. Religiöse Gründe wurden auf beiden Seiten angeführt. Während die Verteidiger sich durch den Satz: »Wer einen Menschen schlägt, daß er stirbt, der soll, des Todes sterben,«[40] bestätigt fühlten, fußten die Gegner auf dem wiederholten Wort: »Du sollst nicht töten!«[41] Wegen der nicht immer einwandfreien Art und Weise, mit der die Juristen beider Seiten eine auf ihren Nutzen zugeschnittene Exegese betrieben, meinte

---

[37] Kónyi 1886, I, 1. (Eigene Übersetzung).

[38] Eine sehr gründliche Arbeit, die versucht, die Argumente beider Seiten objektiv darzustellen und abzuwägen: Dieter Keller: Die Todesstrafe in kritischer Sicht. Berlin 1968. — Wegen des gründlichen Literaturverzeichnisses s. a.: Kurt Rossa: Todesstrafen. Ihre Wirklichkeit in drei Jahrtausenden. Hamburg 1966.

[39] Herbert Büchert: Die Todesstrafe geschichtlich, religiös und rechtlich betrachtet. Berlin, Neuwied, Darmstadt 1956, 36.

[40] 2. Buch Mose. Kapitel 21, Vers 12; sowie Vers 16 und 29 und Kapitel 22, Vers 17—19.

[41] 2. Buch Mose. Kapitel 20, Vers 13; 5. Buch Mose. Kapitel 5, Vers 17; vgl. Evangelium nach Johannes. Kapitel 18, Vers 31.

der liberale Jurist Mittermaier: »Ungenügend sind jene Argumente, welche von der Religion abgeleitet werden.«[42]

3. Die Verteidiger der Todesstrafe begründeten ihre Ansicht daneben mit dem irrationalen Argument der Abschreckung, deren Wirksamkeit die Gegner bestritten, da sie sie statistisch nicht nachweisen konnten. So stieg die Zahl der Gewaltverbrechen im Kaisertum Österreich keineswegs — wie im Umkehrschluß zu erwarten gewesen wäre — während der Epoche ohne Todesstrafe unter Kaiser Joseph II. an[43]. Doch weiterhin wurde von dieser Annahme ausgegangen: Die Strafe gegen Babics wurde ausgesprochen, weil er sie verdient hatte, und »als abschreckendes Beispiel für Andere«[44].

4. Daß die Fronten nicht völlig verhärtet waren, zeigte die juristische Diskussion über die Frage, für welche Verbrechen die Todesstrafe angemessen sei. Die Schar der Todesstrafengegner teilte sich dabei in die absoluten Gegner und in die Gemäßigten, die aus gewissen praktischen Erwägungen heraus bereit waren, einige Ausnahmen (v. a. im Falle der Staatsnotwehr angesichts drohender Gefahr) zu machen. Außerdem bestand dabei die Hoffnung, »wenn nur die Todesstrafe auf wenige Verbrechen beschränkt ... wird, daß selbst Alles auf eine allmählige Abschaffung der Todesstrafe deute«[45].

5. Das Menschenbild schied ebenfalls die Gegner von den Verteidigern der Todesstrafe. Die Gegner sahen eine Besserungsfähigkeit im Menschen, die es zu nutzen galt. Darum verneinten sie nicht einfach die Todesstrafe, sondern boten stattdessen die Alternative eines effektiven Gefängniswesens, das der Besserung und Resozialisierung der Straffälligen dienen sollte. Reformvorschläge, die nicht nur aus der Theorie, sondern auch aus der Praxis[46] kamen und mit der Ablehnung der Todesstrafe Hand in Hand gingen, wurden von den Bürokratien lange verhindert. Deshalb kam es erst 1845 zur Gründung des ersten deutschen »Reformzuchthauses« Bruchsal/Königreich Preußen.

---

[42] Carl Joseph Anton Mittermaier: Über den neuesten Stand der Ansichten in England, Nordamerika, Frankreich, Italien und Deutschland, betreffend die Aufhebung der Todesstrafe, in: Archiv des Criminalrechts. Neue Folge. 1834, 216. — Vgl. Carl Joseph Anton Mittermaier: Strafarten, in: Carl von Rotteck, Carl Welcker, Hg.: Staatslexikon oder Encyklopädie der Staatswissenschaften. Altona 1843, XV, 201: »Aus dem theologischen Standpuncte läßt sich weder für, noch gegen die Rechtmäßigkeit der Todesstrafe etwas ableiten.«

[43] Ernst Moritz Mungenast: Der Mörder und der Staat. Die Todesstrafe im Urteil hervorragender Zeitgenossen. Stuttgart 1928, 33.

[44] Kónyi 1866, I, 1. (Eigene Übersetzung).

[45] Carl Joseph Anton Mittermaier: Über die neuesten Fortschritte der Gesetzgebung und Wissenschaft in Europa und Amerika, die Aufhebung der Todesstrafe betreffend, in: Archiv des Criminalrechts. Neue Folge. 1836, 311. (*allmählige* im Original gesperrt).

[46] Besonders hervorragend s. die Werke von Nikolaus Heinrich *Julius* (1783—1862) Anm. 63 und 64; Allgemeine Deutsche Biographie (ADB). Leipzig 1881, XIV, 686—689; Neue Deutsche Biographie (NDB). Berlin 1974, X, 656—658.

6. Auf rechtsphilosophischem Gebiet bewegte sich die Kontroverse bei dem grundsätzlichen Sinn der Strafe. Über das alleinige Recht des Gemeinwesens, auf Grund von Gesetz und Gerechtigkeit zu richten und zu herrschen, bestand weitgehend Einigkeit (vgl. Punkt 1). Das Gemeinwesen als anonyme Instanz durfte nach Ansicht der fortschrittlichen Juristen nicht aus emotionalen Gründen urteilen. Rache schied somit als Begründung aus. Die Verantwortung der Instanz für die Gesellschaft gestattete nur den Schutz vor dem Verbrechen durch Sicherheitsverwahrung und Erziehung des Täters zum Besseren (vgl. Punkt 5) sowie die Wiedergutmachung des angerichteten Schadens durch den Täter als Begründung der Strafart und des Strafmaßes. Da sich ein Mord nicht wiedergutmachen läßt, wenn *Wiedergutmachen* als ein Rückgängigmachen der Wirkung der verbrecherischen Tat verstanden wird, wurde daraus ein weiteres Argument gegen die Todesstrafe abgeleitet. War das Ziel der Strafe die Besserung, hing das Strafmaß von dem Grad der Besserungsfähigkeit ab. Nur bei vollständiger Unverbesserlichkeit konnte also die Todesstrafe in Betracht kommen. So konnten die Gegner und Befürworter der Todesstrafe daran unterschieden werden, welchen Grad sie den Straffälligen zubilligten. Entschiedene Vertreter der Todesstrafe sahen hingegen den Sinn der Strafe in der kollektiven Rache des Staates, um privaten Strafaktionen vorzugreifen. Sie sahen noch den historischen Ablauf, der zum Rechtsmonopol des Staates geführt hatte[47].

In der zweiten Hälfte des 18. Jahrhunderts gewannen die Gegner der Todesstrafe an Einfluß-besonders unter den maßgeblichen Schichten. Die Erfolge zeigten sich in der Abschaffung der Todesstrafe, die (um im Kaisertum Österreich zu bleiben) Kaiser Joseph II. am 30. November 1786 durchsetzte[48]. Unter dem Eindruck des blutigen Schreckens, den die Revolution zunächst in Frankreich und dann in ganz Europa verbreitete, schlug das Pendel der Meinung zur anderen Seite aus, und die Todesstrafe wurde vielerorts wieder eingeführt. Für das Königreich Ungarn findet sie sich erneut im Gesetzartikel 40 von 1791[49]. Während der revolutionären und kriegerischen Zeiten um die Jahrhundertwende erlosch die Diskussion um die Todesstrafe fast völlig. Erst nachdem die Normalität zurückgekehrt war und Europa nach dem Wiener Kongreß zur Ruhe kam, erwachte (in der Fachpresse vor allem) die Frage zu neuem Leben.

Einen wichtigen Anstoß bekam die Bewegung gegen die Todesstrafe im Jahre 1826 auf eine für das 19. Jahrhundert sehr typische Weise: auf Grund von zwei Preisausschrieben. An dem Wettbewerb der *Societé de la morale chrétienne* in Paris beteiligten sich 11 Arbeiten, während der

---

[47] Vgl. neben der genannten Literatur: Heinrich Heine: Gefängnisreform und Strafgesetzgebung (1843), in: Sämtliche Werke. Hg. v. Klaus Brieglieb. Darmstadt 1974, V, 513—519; s. a. Old Bailey (1829), in: Sämtliche Werke. 1969, II, 555—558; sowie Nachträge zu »Stadt Lucca« (1831), in: Sämtliche Werke. 1969, II, 635—637.

[48] Kálmán Benda, Hg.: Magyarország történeti kronológiája. Budapest 1983, II, 596.

[49] Dezső Márkus, Hg.: Corpus Juris Hungarici. 1740—1835. évi törvényczikkek. Budapest 1901, 188—189.

Jury, die der Initiator des anderen Ausschreibens, der Schweizer Philantrop Jean Jacques Comte de Sellon[50], zusammengestellt hatte, 30 Werke vorlagen. Hier finden sich erneut all die bekannten Argumente und Verbesserungsvorschläge in neuer Form[51].

Ferenc von Deák, der die erste Phase des Kampfes gegen die Todesstrafe nicht miterlebt hatte, schloß sich mit seinem Plädoyer gleich zu Anfang der zweiten Phase der Bewegung an. Angesichts der offenbaren Parallelen zwischen den Aussagen des Plädoyers und den hier zusammengefaßten Grundprinzipien der Todesstrafengegner ist es sicherlich nicht notwendig, die Argumente eigens gegenüberzustellen. Interessanter und wichtiger ist die Frage nach dem Ursprung von Deáks Aktualität. Aus welchen Quellen schöpfte Deák sein Ansichten, die ihm hier diese Avantgarde-Rolle verlieh?

Der liberale Jurist und seine Quellen

Wenn man nur die Stationen der Ausbildung Deáks verfolgt, so wäre eine konservativ-klerikale Einstellung zu erwarten: Privatunterricht bei einem Franziskanerpater, Gymnasialzeit bei den Piaristen in Nagykanizsa, Rechtsstudium an der Akademie in Győr, an der Benediktiner die hervorragendsten Lehrkräfte waren, so dann Rechtspraxis in Pest und Anwaltsprüfung. Währenddessen hatte Deák aber nicht nur eine gründliche Kenntnis der Gesetze und Geschichte erhalten, sondern stand gleichzeitig in engem Kontakt mit den geistigen Größen, die sowohl auf literarischem, als auch auf juristischem Gebiet und im Landtag aktiv waren[52]. Als Früchte seines Interesses und seines ernsten Bemühens um vielseitige Information brachte Deák bei seiner Rückkehr nach Zala mehrere hundert Bände Fachliteratur mit[53]. Seine Sprachkenntnisse beschränkten sich zwar neben seiner Muttersprache nur auf Deutsch und Latein[54], doch durch Übersetzung war er auch mit englischer, französischer und italienischer Literatur vertraut. Eine Stelle in einem Brief Deáks an Miklós Baron Wesselényi[55] gibt gerade im Zusammenhang mit dem Plädoyer Aufschluß über seine Einstellung. Da Deák die Bücher zur Lektüre empfahl, ist sicher, daß er mit der dort vertretenen Meinung übereinstimmte.

---

[50] Jean Jacques Comte de *Sellon* (1782—1839); s. Larousse du XX[e] Siècle. Paris 1933, VI, 286.

[51] Die 12 bemerkenswertesten Schriften und das Programm von Comte Sellon wurden ausführlich besprochen in: Neues Archiv des Criminalrechts. 1828, X, 346—366.

[52] Sándor 1977, 37—38.

[53] Király 1970, 97; dort Anm. 19: »Deák did not read novels.«

[54] Sándor 1977, 40.

[55] Geschrieben in Pozsony, 11. 2. 1840. Deák Ferencz emlékezete. Levelek 1822—1875. Budapest 1890, 61—64. (Zit. als: Deák Levelek). — Die Titelliste ist verstümmelt zitiert in Sándor 1977, 39; Miklós Baron *Wesselényi* (1796—1850), Führer der Landtagsopposition in Siebenbürgen/Erdély; s. Ágnes Kenyeres, Hg.: Magyar életrajzi lexikon. Budapest 1982, II, 1042.

Das erste der genannten Bücher ist der oben schon erwähnte »Klassiker« von Marquese *Beccaria.* Deák benutzte die Übersetzung von J. A. Bergk, die 1798 in Leipzig erschienen war und die Wurzbach besonders hervorhob[56]. Deáks zweite Empfehlung war die »Genesis des Strafrechts«[57] von Gian Domenico *Romagnosi,* der eine Generation jünger als Marquese Beccaria war und mit diesem Werk seinen Ruhm als Strafrechtslehrer begründete. Er vertrat eine gemäßigte Haltung unter den fortschrittlichen Juristen. Das dritte Werk stammte ursprünglich von dem Begründer der neueren Strafrechtsdogmatik und Kriminalpsychologie, Paul Johann Anselm Ritter von *Feuerbach.* Sein »Lehrbuch des gemeinen in Deutschland gültigen peinlichen Rechts« hatte die erste Auflage 1801 erlebt[58]. Nach seinem Tod erschienen die 12. und 13. Auflage in stark überarbeiteter Form aus der Feder von Carl Joseph Anton *Mittermaier*[59] in den Jahren 1836 und 1840. Ritter von Feuerbach hatte mit seinem Strafgesetzbuch die Strafgesetzgebung in ganz Deutschland stark beeinflußt. Mittermaier war sein Schüler und enger Mitarbeiter. Seit 1817 war er Mitherausgeber des »Neuen Archivs des Criminalrechts« (seit 1834 als »Archiv des Criminalrechts. Neue Folge«), in dem er die aktuelle Strafrechtsdiskussion im In- und Ausland verfolgte, kommentierte und auch anregte. Als angesehener Vertreter der liberalen Jurisprudenz wurde er deshalb auch von den Herausgebern des Standardwerkes liberalen Gedankengutes, des »Staatslexikons«, von Carl Welcker und Carl von Rotteck zur Mitarbeit herangezogen. Mittermaier vertrat in der Frage der Todesstrafe eine gemäßigt ablehnende Haltung, die zwischen 1818[60] und 1843[61] sehr viel entschiedener wurde. Seit 1840 bestanden zwischen Mittermaier und Deák Kontakte, die auf der gegenseitigen Kenntnis ihrer Schriften beruhten und die zunächst von Ferenc von Pulszky hergestellt worden waren, bis es — nach einem nicht zustandegekommenen Besuch 1842 — zu einer

---

[56] Cesare Marquese *Beccaria* (1738—1794): Dei delitti e delle pene. (Livorno) 1764; Abhandlung über Verbrechen und Strafen. Übersetzung von J. A. Bergk. Leipzig 1798. Constant von Wurzbach: Biographisches Lexikon des Kaiserthumes Österreich. Wien 1856, I, 203. (Zit. als: Wurzbach).

[57] Gian Domenico *Romagnosi* (1761—1835): Genesi del diritto penale. Pavia 1791; Genesis des Strafrechts. Übersetzung von Heinrich Luden. Jena 1833; s. Wurzbach 1874, XXVI, 313; Enciclopedia italiana di scienze, lettere ed arti. Rom 1936, XXIX, 938.

[58] Paul Johann Anselm Ritter von *Feuerbach* (1775—1833); s. NDB 1961, V, 110—111; Bosls Bayerische Biographie (BBB). Regensburg 1983; 200. — Welche Auflage Deák empfahl ist unbekannt. Bis zur 11. Auflage, Gießen 1831, gab Ritter von Feuerbach das Werk selbst heraus.

[59] Carl Joseph Anton *Mittermaier* (1787—1867); s. Anm. 42 und 45; ADB 1885, XXII, 25—33; BBB 1983, 528.

[60] »Wenn der Verf. (= *J. Emele*) diese Sätze nur als Streitsätze aufgestellt hat, so ist dagegen nichts zu sagen; will er aber im Ernst alle Todesstrafe verbannen, so mache er nur den Versuch ein Gesetzbuch zu liefern, und er wird bald anderer Meinung seyn.« Neues Archiv des Criminalrechts. 1818, II, 672.

[61] »So dürfte die Zeit nahe sein, in welcher die Ueberzeugung siegt, daß die Todesstrafe nicht nothwendig ist und eben deswegen nicht mehr beibehalten werden sollte.« Strafarten (Anm. 42) 1843, XV, 204.

persönlichen Begegnung im Juli 1847 kam[62]. — Mittermaier hatte die Frage nach der Todesstrafe stets mit dem Problem des verbesserungswürdigen Gefängniswesens verknüpft. Speziell mit diesem Thema beschäftigten sich die nächsten Bücher, die Deák empfahl. »Amerikas Besserungs-System« stammte von Gustave de *Beaumont* und Alexis de *Tocqueville*[63]. Nikolaus Heinrich Julius hatte es übersetzt und »mit einem Anhange über Straf-Ansiedlungen und 22 Beilagen, nebst Erweiterungen und Zusätzen« versehen. *Julius*[64] hatte sich schon vorher eingehend mit dem Gefängniswesen beschäftigt. Seine »Vorlesungen über die Gefängniskunde« waren Deáks weitere Empfehlung. Während Beaumont und Tocqueville ihre Erfahrungen in Nordamerika gesammelt hatten und ihr Hauptinteresse verfassungsrechtlichen Fragen galt, beschäftigte sich Julius nahezu ausschließlich mit der Gefängnisreform. Der Mediziner Julius war ein Studienkollege Mittermaiers gewesen und hatte nur auf diesem Weg Kontakt mit der Rechtswissenschaft. Gerade durch diese Tätigkeit unterstützte er den Kampf der Juristen gegen die Todesstrafe.

Alle Titel aus Deáks Empfehlung beschäftigten sich somit völlig und in Teilbereichen mit der Todesstrafe. Auch wenn die nach 1829 erschienenen Schriften natürlich keinen direkten Bezug zu den Ansichten Deáks haben können, die sich im Plädoyer widerspiegelten, so zeigen die Titel zum einen das ständige Interesse Deáks an aktueller Fachliteratur. Zum anderen zeigen sie, daß Deák hier die Hauptwerke der wichtigsten modernen Juristen benutzte. Zum dritten kann man auch in Hinsicht auf das Plädoyer davon ausgehen, daß er die Arbeiten von Marquese Beccaria, Ritter von Feuerbach und Mittermaier kannte. Somit war es vorwiegend der deutsche Liberalismus, der die Ansichten Deáks maßgeblich beeinflußt hatte[65].

---

[62] Ferenczi 1904, I, 295 (M. über Gesetzartikel 15 von 1840), 343 (M. sagt Unterstützung zu.), 346 (Brief an M.), 351 (Gesetzentwurf an M.), 352 (geplanter Besuch M. 's), 357 (M. kommentiert Gesetzentwurf), II, 67 (D. besucht M.).

[63] Gustave de *Beaumont* de la Bonniére (1802—1866), Alexis Charles Clérel de *Tocqueville* (1805—1859): Le Système pénitentiaire aux Etats-Unis. Paris 1833; Amerikas Besserungs-System und dessen Anwendung auf Europa. Mit einem Anhange über Straf-Ansiedlungen und 22 Beilagen, nebst Erweiterungen und Zusätzen von N. H. Julius. Berlin 1833.

[64] Nikolaus Heinrich *Julius* (bis 1809 Heyman) (1783—1862): Vorlesungen über die Gefängniskunde, oder über die Verbesserung der Gefängnisse und sittliche Besserung der Gefangenen, entlassenen Sträflinge usw., gehalten im Frühlinge 1827 zu Berlin. Berlin 1828; s. Anm. 46.

[65] Inwieweit Deák schon zu dieser Zeit die Arbeiten Rottecks und Welckers, den er 1847 ebenfalls besuchte (Ferenczi 1904, II, 67), kannte, ist nicht bekannt. — Außerdem empfahl Deák Baron Wesselényi die Strafgesetzbücher Frankreichs und Preußens sowie 3 weitere Titel (Deák Levelek, 64). — 1) *Eduard Ducpétiaux:* Das Besserungs-System, oder der gegenwärtige Zustand des Gefängniswesens in den vereinigten Staaten, in der Schweiz, in England und in Belgien. Nach dem Französischen frei bearbeitet und mit einer Abhandlung von *Karl Lucas,* über den sittlichen Einfluß der Bildung des Volkes auf die Verminderung der Verbrechen, herausgegeben von *Conrad Samhaber.* Frankfurt/Main 1839. Der Belgier Ducpétiaux (1804

Wirkung und Echo

Welche Wirkung hat das Plädoyer gehabt? Die Versuchung, mit einem klaren *Keine* zu antworten, ist groß. So ließ sich das Gericht zu keinem Akt »lebenverschonender Gnade« bewegen. Es fällte sogar ein besonders grausames Urteil. Auf die Rede folgte auch keine große Todesstrafendiskussion oder gar die Abschaffung der Todesstrafe in Ungarn. Deák selbst hat das Thema ebenso wenig — weder damals, noch später — wieder aufgegriffen. Erst zwei Jahre nach seinem Tod beschäftigte sich erneut ein ungarischer Gesetzartikel (5 von 1878, Absatz 20) damit. Auch heute noch sieht das Gesetz in Ungarn die Hinrichtung vor[66]. Erst unlängst wurde wieder in zwei Fällen (von Kindesmord) die Todesstrafe verhängt[67]. Allerdings ist sie in Ungarn ebenfalls umstritten, auch wenn sie mit folgender Begründung aufrecht erhalten bleibt: »Die Begründetheit ihrer Erhaltung kann in erster Linie danach beurteilt werden, ob sie vom Standpunkt der individuellen und der allgemeinen Vorbeugung aus unverzichtbar ist. Im Falle von schwersten Verbrechen gegen das Leben und den Staat, von Militärstraftaten und von im internationalen Maßstab zunehmenden Terrorakten kann die Verteidigung der Gesellschaft gegenwärtig der Todesstrafe nicht entbehren.«[68] Dabei sieht das heutige Straf-

---

bis 1868) hatte schon 1827 gegen die Todesstrafe geschrieben und galt als Fachmann für Gefängniswesen in seiner Heimat. Der Franzose Charles Jean Marie Lucas (1803—1889) war ein vergleichbar liberaler Jurist und Gefängnisreformer. — 2) *Jacques Matter:* Über den Einfluß der Sitten auf die Gesetze und der Gesetze auf die Sitten. Ein von der französischen Akademie mit dem außerordentlichen Preis von 10.000 Franken gekrönte Preisschrift. Aus dem Französischen und mit theils erklärenden, theils beurteilenden Anmerkungen begleitet von *F. J. Buß* Freiburg 1833. Jacob Matter (1791—1864) hatte die Schrift: De l'influence des moeurs sur les lois et de l'influence des lois sur les moeurs. Paris 1823 veröffentlicht. Der Bearbeiter war der vom Oppositionellen zum Ultramontanen gewandelte badische Jurist Franz Josef Ritter von Buß (1803—1878). — 3) *Jeremy Bentham:* Grundsätze der Civil- und Criminal-Gesetzgebung. Aus den Handschriften des englischen Rechtsgelehrten von *E. Dumont.* Nach der 2n verbesserten Auflage für Deutschland bearbeitet und mit Anmerkungen von *Friedrich Eduard Beneke.* 2 Bände. Berlin 1830. Die Schrift Benthams (1748—1832) erschien erst 1864 in englischer Sprache, nachdem Pierre Etienne Louis Dumont (1759—1829) sie französisch als: Traites de législation civile et pénale. Paris 1802 herausgegeben hatte. Der Übersetzer Beneke (1798—1854) war kein Jurist, sondern Philosoph in der Nachfolge Schleiermachers und Kants. Noch vor der englischen Ausgabe erschien die Übersetzung von *Emil Récsi* (1822—1864): Polgári s büntető törvényhozási értekezések. Kolozsvár 1842. — Die Art der 3 Bücher und die Charaktere der daran beteiligten Persönlichkeiten bilden also Abrundung und Fortsetzung der schon erwähnten, aktuellen und liberalen Rechtsliteratur.

[66] Mezőfy 1964, 28, § 36; Büntető Törvénykönyv. Budapest 1977, 47, § 36.

[67] Népszabadság. 21. 1. 1984 (gegen László Toldi); Népszabadság. 6. 6. 1984 (gegen János Magda).

[68] Tibor Lukács: A bűn és a büntetés. Budapest 1980, 240. (Eigene Übersetzung).

verfahrensrecht[69] zum Vollzug der Todesstrafe im übrigen dasselbe Mittel vor, das bei Babics angewandt wurde: den Strang.

So hatte das Plädoyer weder für den Angeklagten, noch im Strafrecht etwas geändert. Auch für Ferenc von Deák blieb das Plädoyer ohne Folgen. Király schätzt die Wirkung der Rede auf die Zuhörer so ein, daß »the gentry might easily have forgiven him as a naive idealist«[70] für den ersten Teil des Plädoyers, womit Király im zweiten Teil (der nach Király einen Angriff auf den Adel dargestellt haben soll) nicht mehr rechnet. Verstimmungen lassen sich jedoch nicht nachweisen. Der Annahme widerspricht zudem die Tatsache, daß Deák kurz danach von dem angeblich angegriffenen Adel am 5. November 1832 zum Vizegespan und am 15. April 1833 zum Landtagsabgeordneten gewählt wurde. Nachweislich war er völlig unbekannt, als er auf dem Landtag erschien. Dénes I. von Pázmándy, Abgeordneter und Vizegespan des nahegelegenen Komitats Komárom, empfing Deák auf dem Landtag »mit wohlwollender, aber schulterklopfender Überlegenheit«[17]. Die Rede hatte ihm also weder positive, noch negative Publicity eingebracht.

Doch auch ohne öffentliches Echo und ohne größere Auswirkung bleibt die Rede ein hervorragendes Beispiel liberaler Rechtsauffassung. Außerdem zeigte sich hier, daß die Anschauungen und Prinzipien Deáks schon 1829 ausgebildet waren. Seine später berühmten Tugenden — seine genaue Kenntnis der juristischen Literatur, sein analytisches Denken und die rhetorische Kraft seiner konsequenten und logischen Ausführungen — finden sich schon allesamt in diesem Erstlingswerk. Deák erwies sich damit nicht nur als überzeugter Liberaler und als guter Jurist, sondern zeigte auch, daß die Ungarn nachgesagte *backwardness*[72] in ihrer Verallgemeinerung ungerechtfertigt ist.

---

[69] Ladislaus Mezőfy, Hg.: Das ungarische Strafverfahren. A Népköztársaság Elnöki Tanácsának 1962, évi 8, számú törtvényerejü rendelete a büntető eljárásról. Berlin 1966, 126, § 309: »Die Todesstrafe ist an einem geschlossenen Ort durch den Strang oder durch Erschießung zu vollstrecken.«

[70] Király 1975, 34; s. Anm. 35.

[71] Sándor 1977, 48—49, Anm. 132.

[72] Vgl. Andrew C. János: The politics of Backwardness in Hungary 1825—1945. Princeton, New Jersey 1982.

Anton Czettler, Brugg (Schweiz)

Politische Betrachtungen eines konservativen Ungarn

Bemerkungen zu István Graf Bethlens Schrift: »Die ungarische Politik im Zweiten Weltkrieg«

Nach dem Einmarsch der deutschen Streitkräfte in Ungarn am 19. März 1944 erreichte die Krise, die das Land seit 1938 — latent sogar seit der Regierungsbildung von Gömbös d. h. seit Oktober 1932 — erschüttert hatte, ihren Höhepunkt. Hitlers Eingriff setzte nicht nur der von der Regierung Kállay verfolgten unabhängigen Außenpolitik ein jähes Ende, er stellte auch einen Versuch dar, das Königreich politisch, kulturell und wirtschaftlich gleichzuschalten. Den Truppen der Wehrmacht und der Waffen-SS folgten die Einheiten der Gestapo und des Sicherheitsdienstes. Zahlreiche Persönlichkeiten des öffentlichen Lebens, Parlamentarier, Wissenschaftler, Gewerkschaftsführer, Grundbesitzer, Geschäftsleute jüdischer und christlicher Herkunft wurden festgenommen. Dem Führer der konservativen Opposition, István Graf Bethlen, gelang es, bei Freunden Zuflucht zu finden. Während seines Zwangsaufenthaltes auf dem Lande schrieb er eine Betrachtung über die außen- und innenpolitischen Ursachen der Kriegsteilnahme Ungarns. Vorliegende Abhandlung befaßt sich mit dieser Betrachtung. Vorerst sollen jedoch die Persönlichkeit Behtlens, seine Rolle in der ungarischen Öffentlichkeit, aber auch die innen- und außenpolitische Lage Ungarns während des Zweiten Weltkrieges einer Prüfung unterzogen werden.

1. *István Graf Bethlens Rolle im öffentlichen Leben Ungarns*

1.1. *Bethlen als Regierungschef*

Der aus einem alten ungarischen Geschlecht stammende und 1874 im siebenbürgischen Gernyeszeg (Gorneşti) geborene István Bethlen[1] war eine prägende Gestalt des nach der Niederlage im Ersten Weltkrieg und den darauffolgenden Revolutionen emporgestiegenen Horthy-Regimes. Das Jahrzehnt, während dessen er an der Spitze der Regierung stand[2], war durch eine politische und wirtschaftliche Konsolidierung gekennzeichnet. Nach den unruhigen Jahren der Revolutionen und der Konterrevolution beauftragte Reichsverweser Miklós von Horthy im April 1921 Bethlen, der seit seinem 27. Lebensjahr Mitglied des ungarischen Reichstages war, mit der Regierungsbildung.

---

[1] Die Familie stammt aus dem sogenannten »Bethlener« Zweig, im Gegensatz zum »Iktárer« Zweig, dessen Sproß der große Fürst des 17. Jahrhunderts, Gábor Bethlen war.

[2] 1921—1931.

Bethlen wurde sowohl von linker als auch von rechtsradikaler Seite als »reaktionärer« Politiker gebrandmarkt[3]. Nachdem die leidenschaftlichen Parteikämpfe der Zwischenkriegszeit längst abgeklungen und bereits zur Geschichte geworden sind, kann seine Persönlichkeit von einer bereits als »historisch« zu bezeichnenden Perspektive aus betrachtet und »sine ira et studio« beurteilt werden.

István Bethlen war ohne Zweifel ein konservativer Politiker, ein »Mann der alten Schule«, der noch von den leitenden Ideen des 19. Jahrhunderts beseelt war. Sein politisches Ideal war das alte Ungarn vor 1914. Seine Regierungszeit kann aber nicht als eine restaurative Periode schlechthin bezeichnet werden. Nötigen Änderungen gegenüber war Bethlen nicht unbedingt abgeneigt, sondern stets zu vernünftigen Kompromissen mit den Vertretern des Bauernstandes und der Sozialdemokratie bereit. Der Pakt Bethlen-Szabó und die Vereinbarung Bethlen--Peyer liefern dafür die besten Beweise[4].

Anders denkenden Persönlichkeiten und Gruppen gegenüber war Bethlens Verhalten durch eine seiner aristokratischen Erziehung und den siebenbürgischen Traditionen entsprechende Toleranz gekennzeichnet. Diese tolerante, liberalkonservative Gesinnung des siebengürgischen Aristokraten trug später — insbesondere seit 1938 — wesentlich dazu bei, daß die aus Sozialdemokraten, Kleinlandwirten, bürgerlichen Demokraten und den sich um Bethlen gruppierenden Konservativen bestehende Koalition, die dem Vormarsch des Rechtsradikalismus in Ungarn Einhalt zu gebieten suchte, bis zur Besetzung des Landes im März 1944 gut zusammenarbeiten konnte.

István Bethlen war fest überzeugt, daß die aus der Aristokratie, der Gentry[5], dem Großbürgertum und dem höheren Mittelstand beste-

---

[3] Im Tagebuch von Szálasi werden Bethlen und der spätere Kriegspremier Miklós Kállay als Vertreter der »finsteren Reaktion« bezeichnet, K a r s a i, S. 90.

[4] Noch vor seiner Ernennung zum Regierungschef schloß Bethlen einen politischen Kompromiß mit dem Führer der Kleinlandwirte-Partei, István Szabó von Nagyatád. Im Sinne dieser Vereinbarung kam eine Fusion der Kleinlandwirte-Partei mit der Christlich-Nationalen Union zustande. Die somit gegründete »Partei der Einheit« (»Egységespárt«) blieb die Regierungspartei Ungarns — allerdings nach einer bedeutenden Verschiebung in die rechtsradikale Richtung — bis zur Machtübernahme der Pfeilkreuzler am 15. Oktober 1944. Als Ergebnis der Vereinbarung Bethlen-Szabó wurden 1920 und 1922 zwei unzureichende Bodenreformen durchgeführt. Die Führer der Kleinlandwirte- Partei kamen ihrerseits dem Wunsch Bethlens entgegen und gaben ihre Zustimmung zur Wiedereinführung des 1920 abgeschafften offenen Wahlrechts auf dem Lande. — Der am 21. Dezember 1921 mit dem Führer der Sozialdemokratischen Partei, Károly Peyer, abgeschlossene Pakt räumte dieser Partei und den mit ihr verbundenen Gewerkschaften weitgehende politische Rechte in Budapest und in den großen Städten ein (z. B. die Gewährleistung des geheimen Wahlrechts in den Städten).

[5] Vor 1848 bestand der nichtaristokratische Landadel, die Gentry, noch größtenteils aus Gutsbesitzern. In der Zeitspanne 1919—1944 war jedoch ein großer Teil der Gentry mittellos und bekleidete oft öffentliche Ämter.

hende politische Führungsschicht Ungarns berufen war, sowohl die ungarische Nation im engeren Sinne als auch die übrigen, nichtmagyarischen Volksgruppen der ehemaligen Länder der Stefanskrone zu führen. Der Glaube an die soziale Verpflichtung der führenden Schichten war ebenfalls ein Bestandteil des Bethlenschen Gedankengutes. Wie Bismarck war er der Auffassung, daß die unteren Schichten nicht unzufrieden sein dürfen. Die soziale Gesetzgebung, die die industrielle Arbeiterschaft und die kleinen Angestellten begünstigte, wurde während seiner Regierungszeit vorangetrieben. Es sollen hier vor allem die Maßnahmen zur Kürzung der Arbeitszeit sowie das gut ausgebaute soziale Versicherungssystem in Erinnerung gerufen werden[6].

Dem in Ungarn stark vertretenenen Judentum[7] war Bethlen freundlich und wohlwollend gesinnt. Eine enge Zusammenarbeit mit dem größtenteils jüdischen Finanzkapital war beinahe ein Axiom seiner Innenpolitik.

Trotz dieser in politischen und sozialen Belangen toleranten und liberalen Gesinnung darf nicht unerwähnt bleiben, daß Bethlen während seiner Regierungszeit zögerte, strukturelle Reformen, so z. B. eine längst fällige, tiefgreifende Agrarreform in die Wege zu leiten. In den Dreißiger Jahren allerdings, als er zum Führer der Opposition wurde, ließ er als Chefredaktor der angesehenen Zeitschrift »Magyar Szemle« sehr oft Schriftsteller und Journalisten radikaler Prägung zu Wort kommen[8].

In der Außenpolitik verfolgte Bethlen eine vorsichtige Linie. Sein Fernziel war die Revision des Friedensvertrages von Trianon. Vom Wunsch, diesen Vertrag zu revidieren, waren sämtliche Gesellschaftsschichten und politische Parteien Ungarns beseelt. Durch diesen, von den Siegermächten des Ersten Weltkrieges aufgezwungenen Vertrag verlor das ungarische Königreich zwei Drittel seines Staatsgebietes an die Tschechoslowakei, Rumänien und Jugoslawien. Dreieinhalb Millionen Ungarn gelangten als Folge des Friedensdiktates unter Fremdherrschaft.

Über das Maß und den Zeitpunkt der Revision gingen die Meinungen innerhalb der politischen Führungsschicht Ungarns allerdings auseinander. Bethlen, der außenpolitischen Abenteuern stets abhold war, vertrat die Auffassung, daß die Revision nur auf lange Sicht, nach einer inneren Erstarkung Ungarns erreichbar sei. Die Außenpolitik seiner Regierung war von bescheidenen Erfolgen gekrönt. Die Aufnahme Ungarns in den

---

[6] Über Bethlens Persönlichkeit und seine politischen Leitideen, Macartney: October, Bd. 1, S. 57 ff.

[7] Der Prozentsatz der Juden betrug im nach der Unterzeichnung des Friedensvertrages von Trianon Ungarn verbliebenen Staatsgebiet rund 5 % der Bevölkerung. Ihr Anteil im Handel, in der Wirtschaft und in den freien Berufen war wesentlich größer.

[8] Der verantwortliche Redaktor der »Magyar Szemle« war der Historiker Gyula Szekfű. Zu den ständigen Mitarbeitern der Zeitschrift gehörten u. a. Dezső Keresztury und Gyula Ortutay.

Völkerbund im Jahre 1922 sowie die darauffolgende Völkerbundsanleihe trugen zur innenpolitischen Konsolidierung sowie zur finanziellen Stabilisierung Ungarns wesentlich bei. Der bedeutendste Erfolg Bethlens war der am 5. April 1927 in Rom von ihm und von Mussolini unterzeichnete italienisch-ungarische Freundschaftsvertrag, der eine teilweise Verminderung der außenpolitischen Isolation Ungarns zur Folge hatte.

1.2. *Bethlen als Oppositionsführer*

Im Sommer 1931, nachdem die von ihm geführte Regierungspartei die Wahlen mit großer Mehrheit gewonnen hatte, trat Bethlen als Regierungschef zurück. Zu diesem Schritt veranlaßte ihn sein Popularitätsschwund, der in erster Linie auf die Auswirkungen der Weltwirtschaftskrise zurückzuführen war. Zudem war die Öffentlichkeit auch mit seinem außenpolitischen Kurs unzufrieden. Man warf ihm vor, wegen seiner vorsichtigen Außenpolitik werde die allgemein herbeigesehnte Revision des Friedensvertrages von Trianon auf unbestimmte Zeit hinausgeschoben[9]. Sein Nachfolger wurde Gyula Graf Károlyi, ein Politiker konservativer Prägung, der sein Regierungsamt nach Ablauf eines Jahres — im Herbst 1932 — an Gyula Gömbös abtrat. Bethlen blieb bis Anfang 1935 Chef der Regierungspartei, sein Verhältnis zu Ministerpräsident Gömbös wurde jedoch immer gespannter, da dieser die fällige Reform der ungarischen Gesellschaftsstruktur mit diktatorischen Methoden durchführen wollte[10]. Im März 1935 trat Bethlen aus der von ihm gegründeten »Partei der Einheit« aus und bei den im selben Monat abgehaltenen Wahlen wurde er als parteiloser unabhängiger Kandidat ins Parlament gewählt.

Die Wahlen von 1935, die von Gömbös' Anhängern mit verfassungswidriger Einmischung der Behörden durchgeführt worden waren, markierten einen Wendepunkt in der neuzeitlichen Geschichte Ungarns. Die Regierungspartei und insbesondere ihr rechter Flügel kam aus diesen Wahlen gestärkt hervor[11]. Das parlamentarische Leben Ungarns war während der letzten anderthalb Jahre der Regierungszeit von Gömbös durch eine starke Polarisierung zwischen Regierungspartei und Opposition gekennzeichnet. Erst nach dem Tode von Gömbös und nach der Regierungsbildung von Kálmán Darányi im Oktober 1936 entspannte sich die Atmosphäre im Parlament. Gleichzeitig erwuchs aber eine neue Gefahr für das parlamentarische System durch die Gründung vieler rechtsextremer, größtenteils außerparlamentarischer Parteien und Gruppen. Die gefährlichste unter ihnen, die vom Ex-Major, Ferenc Szálasi gegründete Pfeilkreuzler-Bewegung, trat offen für die Abschaffung des Parlaments und die Errichtung einer Diktatur ein. Sie verlangte zudem die Ver-

---

[9] Kállay, S. 30 f.: Hungarian Premier, New York 1954, S. 30 f.
[10] Macartney: October, Bd. 1, S. 93 f., Kállay, S. 30 f.
[11] Von insgesamt 245 erhielt die von Gömbös geführte »Partei der Einheit« 170 Mandate.

staatlichung der Banken und Versicherungsgesellschaften, eine radikale Agrarreform und scharfe Maßnahmen gegen die Juden[12]. Ein Großer Teil dieser rechtsextremen Bewegungen wurde vom nationalsozialistischen Deutschland unterstützt. Die Opposition versuchte diesen, die Unabhängigkeit des Landes gefährdenden Bewegungen in Zusammenarbeit mit dem konservativen Flügel der Regierungspartei Einhalt zu gebieten.

In diesen spannungsgeladenen Jahren erwies sich Bethlen als ein couragierter Verteidiger der Parlamentarismus. Mit zäher Energie und mit hoher politischer Kunst kämpfte er für die Bewahrung des, den ungarischen Traditionen entsprechenden, parlamentarischen Systems. Seine führende Rolle wurde auch von seinen einstigen Gegnern, den Monarchisten, den Kleinlandwirten und den Sozialdemokraten anerkannt. Seine enge, persönliche Freundschaft mit Reichsverweser Horthy gewährte ihm weiterhin eine außerordentliche Stellung im öffentlichen Leben Ungarns. Auch als Oppositionsführer konnte er bei wichtigen Entscheidungen seinen Einfluß geltend machen[13]. Teilweise schon während der Regierungszeit von Teleki, aber insbesondere seit dem Regierungsantritt von Miklós Kállay im März 1942 zählte er zu den Mitgestaltern der ungarischen Außenpolitik[14].

Auch die Botschaft des Dritten Reiches wurde auf seine Tätigkeit aufmerksam. Zwar wurden Bethlen und andere Oppositionelle als »Leute aus dem 19. Jahrhundert« bezeichnet, gleichzeitig wurde aber anerkannt, daß der »anglophile« Bethlen kein Gegner Deutschlands, sondern in außenpolitischen Belangen ein Befürworter der deutsch-ungarischen Zusammenarbeit sei[15]. Bis zur großen europäischen Krise von 1939 vertrat er nämlich die Aufassung, die Revision des Friedensvertrages von Trianon sei nur im Einvernehmen mit dem Deutschen Reich erreichbar.

---

[12] Die seit 1932 zunehmende Neigung zum Rechtsradikalismus in breiten Schichten der ungarischen Gesellschaft hatte mehrere Gründe. Die durch den Ersten Weltkrieg, die darauffolgenden revolutionären Unruhen und durch den Friedensvertrag bedingten Gebietsverluste sowie die Inflation der Zwanziger Jahre führten zur wirtschaftlichen Ruinierung bedeutender Teile des mittleren und unteren Mittelstandes, des Offiziers- und Beamtenkorps sowie des Kleinbürgertums. Diese Schichten sowie der von der Sozialdemokratie nicht beeinflußte Teil der Arbeiterschaft neigten zum Rechtsradikalismus. Die oft auch von den ärmsten Gesellschaftsschichten empfundene, weit verbreitete Abneigung gegen den Linksradikalismus, insbesondere gegen den Kommunismus, ist auf die Rätediktatur von Béla Kun im Jahre 1919 zurückzuführen, die ohne Übertreibung als ein Terrorregime bezeichnet werden kann.

[13] Die Entlassung der Regierung Darányi im Frühling 1938 sowie der Rücktritt des Kabinetts Imrédy im Februar 1939 kann zum größten Teil Bethlens Einfluß zugeschrieben werden.

[14] Der Sonderbevollmächtigte der deutschen Reichsregierung, Dr. Edmund Weesenmayer bezeichnete in seinem Bericht vom 10. Dezember 1943 an das Auswärtige Amt Bethlen als den eigentlichen Chef der Regierung, Ránki, S. 752.

[15] Bericht von Botschaftsrat Werkmeister an den Reichsaußenminister vom 20. April 1937, Ránki, S. 215 ff.

Sein innen- und außenpolitisches Credo faßte Bethlen in einem, am St. Stefanstag, dem 20. August 1937 veröffentlichten Artikel in der liberalen Tageszeitung »Pesti Napló« zusammen. Als Anhänger der Staatsidee des ersten ungarischen Königs schwor er in diesem Artikel jeder Art von Diktatur ab, bekannte sich zum Parlamentarismus, zur »christlich-nationalen Demokratie« und gab seiner Überzeugung — das nach dem Ersten Weltkrieg zerstückelte Reich der Stefanskrone werde einst als Föderation der im Karpatenbecken lebenden Völker wiedergeboren — Ausdruck. Als Gefahr für den europäischen Frieden bezeichnete er die starrsinnige Status-Quo-Politik Frankreichs und der Kleinen Entente und äußerte die Hoffnung, daß eine Zusammenarbeit zwischen England und Deutschland die Grundlagen eines dauernden Friedens im mitteleuropäischen Raum schaffen werde[16]. Mit scharfem Blick sah allerdings Bethlen — und diese Überzeugung kam in seinem Artikel ebenfalls zum Ausdruck — daß die nationalsozialistische Ideologie die für den europäischen Frieden wesentliche deutsch-englische Versöhnung gefährden könnte. Die Ausschreitungen gegen die Juden, die ständigen Angriffe gegen die christlichen Kirchen, aber auch die »völkische Idee«, die im Begriffe war, den bisherigen Rahmen des europäischen Staatensystems zu sprengen, waren geeignet, in den großen angelsächsichen Demokratien Gegenströmungen ins Leben zu rufen, welche zu einer verhängnisvollen Spannung, sogar zu einem europäischen Krieg führen könnten[17].

2. *Ringen um die ungarische Unabhängigkeit*[18]

2.1. *Ungarns außenpolitischer Kurs während der europäischen Krise 1938—1941*

Der Anschluß Österreichs im März 1938 und die aufgrund des Viermachteabkommens von München vollzogene Einverleibung des Sudetenlandes in das Reich im September desselben Jahres haben in Mittel-

---

[16] Bethlens Hoffnung auf eine deutsch-englische Zusammenarbeit schien im Jahre 1937 keine unrealistische Illusion zu sein. Sie entsprach den von Premier Chamberlain und Außenminister Halifax geprägten außenpolitischen Leitideen der britischen Regierung. Der Einmarsch deutscher Truppen in Prag und die Errichtung des Reichsprotektorates Böhmen und Mähren in März 1939 setzen diesen Hoffnungen ein Ende.

[17] Bericht des deutschen Botschafters in Ungarn, von Erdmannsdorff an den Reichsaußenminister vom 22. August 1937, Ránki, S. 232 f.

[18] In den folgenden zwei Abschnitten, die sich mit Ungarns außenpolitischer Lage in der Zeitspanne 1938—1944 befassen, wird das gespannte Verhältnis Ungarns zum Dritten Reich aus zwei Gründen bevorzugt behandelt. Erstens: Trotz seines Rufes als »anglophiler« Politiker war Bethlen überzeugt, daß zwischen Ungarn und Deutschland grundsätzlich eine Interessengemeinschaft bestehe. (Gleichzeitig war er der Auffassung, die nationalsozialistische Ideologie sei mit der ungarischen Staatsidee unvereinbar und für die ungarische Unabhängigkeit gefährlich). Zweitens: Die irrtümliche These, wonach Ungarn der treueste Verbündete Hitlers gewesen sei und sich von Hitlers Sieg eine reiche Beute erhoffte, ist sowohl in der Publizistik als auch in der

europa eine völlig neue Lage geschaffen. Einerseits ist die Allianz der Kleinen Entente, die den Weg Ungarns zur friedlichen Grenzrevision verriegelt hatte, auseinandergefallen. Durch die Abtretung des Sudetenlandes erlitt das bis dahin stärkste Mitglied dieser Allianz, die Tschechoslowakei, in machtpolitischer und strategischer Hinsicht eine Einbuße. Das Münchener Abkommen verpflichtete die Regierung in Prag, das Problem der ungarischen und polnischen Minderheit — analog zur Sudeten-Frage — auf friedlichem Wege zu lösen. Im Sinne dieser Bestimmung erhielt Ungarn aufgrund des von den Achsenmächten gefällten Wiener Schiedsspruches vom 2. November 1938 die mehrheitlich von Ungarn bewohnten Gebiete des ehemaligen Oberungarn (»Felvidék«) zurück. Dies war der erste Erfolg der auf die friedliche Revision des Friedensvertrages ausgerichteten ungarischen Außenpolitik. Andererseits erwuchs als Folge der unmittelbaren Nachbarschaft zum mächtigen und expansiven Dritten Reich eine neue Gefahr für die Unabhängigkeit Ungarns. Das erstarkte Deutschland war nicht geneigt, die auf historischen Rechten beruhenden ungarischen Revisionsbestrebungen zu unterstützen. Im Gegenteil: Die Reichsregierung versuchte — sich auf die »völkische Idee« berufend — den extremen slowakischen und ukrainischen Nationalismus gegen Ungarn auszuspielen[19], so daß das Verhältnis zwischen Ungarn und Deutschland Ende 1938 ziemlich gespannt war, insbesondere als am 18. November ein deutsches Ultimatum den mit polnischer Hilfe geplanten Einmarsch ungarischer Truppen in die Karpato-Ukraine (Ruthenien) verhindert hatte[20].

Die zunehmende Spannung veranlaßte Behtlen, am 1. Januar 1939 in der Zeitung »Pesti Napló« einen Artikel zu veröffentlichen. In diesem Artikel kritisierte er den auf ethnisch-völkischen Prinzip beruhenden Wiener Schiedsspruch, brach erneut eine Lanze für die historischen Rechte

---

Geschichtsschreibung noch immer weit verbreitet. (Die Einverleibung Ruthenienes durch Ungarn im März 1939, die den ursprünglichen Absichten der deutschen Reichsregierung widersprach, wird sogar von einem so hervorragenden und objektiven Historiker wie Philipp W. Fabry mit den Worten kommentiert, Ungarn habe sich »an der Zerschlagung der Tschechoslowakei lebhaft beteiligt«, Fabry, S. 30.)

[19] Bereits im Herbst 1936 kam es zu einer Mißstimmung zwischen der deutschen und ungarischen Regierung, als der Chefideologe der NSDAP, Alfred Rosenberg, im Völkischen Beobachter vom 15. Dezember 1936 gegen die »sich auf die historischen Rechte berufenden revisionistischen Bestrebungen« Stellung genommen hatte, Ránki, S. 164, Anmerkung 1.

[20] Ausführlich über die Krise um die Karpato-Ukraine:
BECK, Jozef: Dernier rapport, politique polonaise 1929—1939, Neuchâtel 1951, S. 169 ff. sowie ROOS, Hans: Polen und Europa, Tübingen 1968, S. 358 ff. — Zu Meinungsverschiedenheiten zwischen Ungarn und dem nationalsozialistischen Deutschen Reich kam es bereits im Sommer 1938, während des Staatsbesuches Horthys bei Hitler. Der Reichsverweser sowie Ministerpräsident Béla Imrédy und Außenminister Kálmán Kánya lehnten das Angebot Hitlers, sich an einem Waffengang gegen die Tschechoslowakei zu beteiligen, ab. Ungarn strebte stets die friedliche Revision an, teils weil das Land militärisch noch sehr schwach war, teils weil Ungarn einen Waffengang an der Seite des Dritten Reiches, der die Gefahren eines Konfliktes mit den Westmächten heraufbeschwor, unter allen Umständen vermeiden wollte.

der Stefanskrone und betonte, daß eine dauerhafte Zusammenarbeit zwischen Ungarn und Deutschland nur möglich sei, wenn die führenden Männer des Dritten Reiches — wie einst Bismarck — die historischen Rechte Ungarns achten werden[21].

Erst zu Beginn des Jahres 1939 nahm die deutsch-ungarische Spannung ab, als die Regierung Imrédy — als Symbol der Annäherung Ungarns an die Achse — Ungarns Austritt aus dem Völkerbund und gleichzeitig seinen Beitritt zum deutsch-italienisch-japanischen Antikomintern-Pakt bekanntgab[22].

Kurz nach der Übernahme der Regierungsgeschäfte durch Pál Graf Teleki am 15. Februar 1939 erhöhte sich die schwelende europäische Krise zu einer drohenden Kriegsgefahr. Der Einmarsch Hitlers in Prag und die Einverleibung Böhmens und Mährens am 15. März 1939 führten zu einer völligen Wende der englischen Außenpolitik. Der Zerfall der Tschechoslowakei, die Proklamierung der Unabhängigkeit der Slowakei ermöglichten die Wiedereingliederung Rutheniens[23] ins ungarische Staatsgebiet und die Errichtung einer gemeinsamen Grenze zwischen Polen und Ungarn. Der nach der Verkündigung der englischen Garantieerklärung sich verschärfende deutsch-polnische Konflikt und der Ausbruch des Krieges am 1. September 1939 stellten aber die ungarische Staatsführung vor schwierige Aufgaben. Die Außenpolitik der Regierung Teleki — die bei Bethlen und den ihm nahe stehenden konservativen, christlichen, liberalen und gemäßigt linken Parteien und Gruppierungen völlige Zustimmung fand — war von zwei Zielsetzungen beseelt: die Unabhängigkeit dem Dritten Reich gegenüber zu bewahren und gleichzeitig jede sich bietende Möglichkeit zur Revision des ungerechten Friedensvertrages auszunützen.

Während der »Drôle de guerre« ist es Teleki gelungen, die Unabhängigkeit und die außenpolitische Handlungsfreiheit zu bewahren. Die Forderung der deutschen Reichsregierung, für die Zeit des Polen-Feldzuges den Durchmarsch deutscher Truppen oder mindestens die Benützung des ungarischen Eisenbahnnetzes zu gestatten, wurde von Außenminister

---

[21] Dieser Artikel veranlaßte Hitler, am 27. Januar 1939 in der »Deutschen Diplomatischen Korrespondenz« eine gegen die ungarische Staatsidee gerichtete offizielle Stellungnahme zu veröffentlichen. Auch anläßlich des Staatsbesuches des zum Nachfolger des zurückgetretenen Kánya ernannten neuen Außenministers, István Graf Csáky, im Januar 1939, verurteilte Hitler mit scharfen Worten den Artikel Bethlens. Reichsaußenminister von Ribbentrop tadelte bei diesem Anlaß ebenfalls die Tätigkeit der »Bethlen-Gruppe«, Ránki, S. 342 f. und 249.

[22] Der am 13. Mai 1938 als Nachfolger Darányis zum Regierungschef ernannte Imrédy verfolgte vorerst eine ausgewogene und mit Bethlens Konzept im Einklang stehende Außenpolitik. Erst nach seinem innenpolitischen Frontwechsel, der im Zusammenhang mit der Bethlen-Studie noch ausführlich behandelt wird, wurde er ein bedingungsloser Anhänger des Dritten Reiches. Im Februar 1939 trat Imrédy zurück, sein Nachfolger wurde der bisherige Kultusminister, Pál Graf Teleki.

[23] Im folgenden wird für das von den Sowjets 1945 einverleibte und seither als »Karpato-Ukraine« bezeichnete Gebiet der vor Kriegsende gebräuchliche Name »Ruthenien« verwendet.

Graf Csáky energisch abgelehnt[24]. Die Abkühlung der Beziehungen zu Deutschland konnte durch die enge Freundschaft mit Italien sowie durch das beinahe freundschaftliche Verhältnis zu England ausgeglichen werden. Erst nach den überragenden Siegen der deutschen Wehrmacht im Westen, die die Vertreibung der Briten vom Kontinent zur Folge hatten, und nach der Kriegserklärung Italiens an die Westmächte im Juni 1940 ist Ungarn in eine isolierte Lage geraten.

Zur Realisierung der anderen wichtigen Zielsetzung der ungarischen Außenpolitik, der Revision des Friedensvertrages erbot sich im Sommer 1940 eine Möglichkeit, als Rumänien einem am 26. Juni 1940 überreichten sowjetischen Ultimatum Folge leistend Bessarabien und die Nordbukowina an die Sowjetunion abtrat. Trotzt heftiger deutscher Proteste[25] ließ Teleki — unterstützt von der breiten Öffentlichkeit — einige Verbände der ungarischen Armee an der rumänischen Grenze aufmarschieren. Die drohende Gefahr eines ungarisch-rumänischen Waffenganges, sowie Gerüchte über einen bevorstehenden sowjetischen Einmarsch in die Provinz Moldau veranlaßten Deutschland und Italien, den Konflikt um Siebenbürgen auf dem Wege eines Schiedsgerichtsverfahrens zu lösen[26]. Aufgrund des am 30. August 1940 gefällten zweiten Wiener Schiedsspruches mußte Rumänien den nördlichen Teil Siebenbürgens an Ungarn abtreten. Das Staatsgebiet des ungarischen Königreiches wurde um 43 529 km² vergrößert, die Bevölkerung nahm um rund 2,5 Mio zu (davon rund 1,5 magyarischer Nationalität). Ungarn konnte durch militärische Drohung dem Deutschen Reich einen bedeutenden diplomatischen Erfolg abringen[27].

Trotz dieses bedeutenden Erfolges der ungarischen Diplomatie wurde es für die Regierung Teleki immer schwieriger, den neutralen Kurs zu halten. Der Spielraum für den diplomatischen Widerstand gegen das Dritte Reich wurde enger. Ungarns Beitritt zum am 27. September 1940

---

[24] Trotz heftiger deutscher Proteste nahm Ungarn beinahe 140 000 polnische Flüchtlinge auf. Dem größeren Teil der nach Ungarn geflüchteten polnischen Militäreinheiten gelang es — mit Unterstützung der ungarischen Behörden — ins Hoheitsgebiet der Alliierten zu gelangen und sich am Krieg gegen Hitler zu beteiligen.

[25] Am 1. Juli 1940 überreichte der deutsche Gesandte in Budapest, von Erdmannsdorff, eine scharf formulierte Note, in welcher die ungarische Regierung aufgefordert wurde, bei der Verfolgung seiner Revisionspolitik gegenüber Rumänien von der Verwendung von Waffengewalt Abstand zu nehmen. Das Deutsche Reich könnte eine militarische Aktion Ungarns unter keinen Umständen unterstützen, wurde in der deutschen Note betont, Ránki, S. 500 f.

[26] Nach erfolglosen direkten ungarisch-rumänischen Verhandlungen ersuchte die rumänische Regierung die Achsenmächte, den Konflikt durch Schiedsgerichtsspruch zu lösen.

[27] Auch Bethlen würdigt in seinen Betrachtungen die Rückkehr Nordsiebenbürgens zu Ungarn als einen großen diplomatischen Erfolg der Regierung Teleki. — Nach der Meinung des 1944 zum Regierungschef ernannten Generaloberst Lakatos hingegen war der ungarische militärische Aufmarsch im Sommer 1940 ein Vabanque-Spiel. Die ungarische Armee war schlecht ausgerüstet, der rumänischen unterlegen. Nach Lakatos hätte ein Waffengang mit Rumänien zu einer schweren ungarischen Niederlage geführt, Lakatos, S. 37.

unterzeichneten deutsch-italienisch-japanischen Dreimächtepakt markierte eine weitere Annäherung an die Achse Berlin—Rom. Im Laufe der Ratifizierungsdebatte im ungarischen Parlament wurde der Beitritt von Bethlen und anderen Oppositionsführern scharf kritisiert. Sie vertraten die Meinung, der Beitritt zum Pakt könnte Ungarns Verwicklung in den Weltkrieg der Großmächte zur Folge haben[28].

Um diesem einseitigen Engagement entgegenzuwirken, schloß die ungarische Regierung im Dezember 1940 einen Freundschaftspakt mit Jugoslawien ab. Darüber hinaus versuchte Teleki, die Beziehungen zu England weiterhin aufrechtzuerhalten und — soweit diese Zielsetzung angesichts des zunehmenden deutschen Druckes realisierbar war- zu vertiefen. Im Februar 1941 wurde sogar die Möglichkeit erwogen, für den Fall einer deutschen Besetzung Ungarns unter dem Vorsitz von Graf Bethlen eine Exilregierung nach London zu entsenden[29].

Der am 27. März 1941 in Belgrad durchgeführte Staatsstreich von General Simović und der deutsche Angriff gegen Jugoslawien schienen der Neutralitätspolitik Ungarns ein Ende gesetzt zu haben. Der deutsche Generalstab verlangte die Gewährleistung des Aufmarsches deutscher Truppen durch ungarisches Gebiet und eine aktive Beteiligung Ungarns am Krieg gegen Jugoslawien. Angesichts des Zusammenbruchs seiner Neutralitätspolitik und der allem Anschein nach aussichtslosen Lage Ungarns, nahm sich Graf Teleki in den frühen Morgenstunden des 3. April 1941 das Leben[30]. Sein Nachfolger László Bárdossy[31], verordnete — im Einklang mit Telekis politischen Absichten — den Einmarsch ungarischer Truppen in das überwiegend von Ungarn bewohnte Batschkagebiet erst nach dem endgültigen Zusammenbruch des jugoslawischen Staates. Obwohl sich Ungarn am Krieg des Deutschen Reiches gegen Jugoslawien nicht beteiligt hatte, brach England die diplomatischen Beziehungen zu Ungarn ab[32].

---

[28] Macartney: October Fifteenth, Bd. 1, S. 469. Die Auswirkungen des Beitrittes zum Dreimächtepakt werden bei der Analyse der Bethlen-Studie ausführlich behandelt.

[29] Ebenda, Bd. 1, S. 469, Barker, S. 65 f.

[30] Ob Telekis Selbstmord durch ein Telegramm des ungarischen Gesandten in London, György Barcza, in welchem eine Kriegserklärung Englands in Aussicht gestellt worden war, ausgelöst wurde, oder der im Widerspruch zu der mit dem deutschen Generalstab getroffenen Vereinbarung vollzogene Durchmarsch deutscher Truppen durch Westungarn die Ursache seiner Tat war, ist für unsere Untersuchung belanglos. Teleki litt seit Jahren an Depressionen und die dramatischen Ereignisse der jugoslawischen Krise überforderten seine Nerven.

[31] Nach dem Tod von Graf Csáky am 27. Januar 1941 wurde der ungarische Gesandte in Bukarest, László Bárdossy, zu seinem Nachfolger ernannt. Nach dem Selbstmord Telekis ernannte ihn Horthy zum Ministerpräsidenten.

[32] Auffällig ist das unterschiedliche Verhalten Englands Ungarn bzw. der Sowjetunion gegenüber. Die ungarische Armee marschierte in das Batschka-Gebiet erst ein, nachdem es von serbischen Truppen geräumt worden und die Sicherheit der ungarischen Minderheit von irregulären Banden gefährdet war. Diese beschränkte Aktion war für die deutsche Wehrmacht belanglos. Demgegenüber hat der sowjetische Einmarsch in die Ostgebiete Polens am 17. September 1939 den Zusammenbruch des polnischen Staates und damit

2.2. *Ungarische Außenpolitik vom Kriegseintritt bis zur deutschen Besetzung (1941—1944)*

Der Kriegseintritt Ungarns gegen die Sowjetunion an der Seite Deutschlands und seiner Verbündeten, den Ministerpräsident Bárdossy — nach einem von Flugzeugen unbekannter Nationalität gegen die Stadt Kassa (Kaschau) durchgeführten und bis heute nicht völlig geklärten Angriff[32a] — ohne Befragung des Parlamentes vollzogen hatte, bedeutete das Ende der ungarischen Neutralitätspolitik[33]. Erschwert wurde die Lage des Landes durch die Kriegserklärung Englands an Ungarn und Ungarns an die Vereinigten Staaten[34] sowie die Entsendung zuerst eines motorisierten Armeekorps und später der 2. ungarischen Armee an die Ostfront[35] Um die Jahreswende 1941/42 befand sich Ungarn in einer außenpolitischen Sackgasse.

Zu Beginn des Jahres 1942 entschlossen sich die konservativen Kreise Ungarns, das Land aus der Sackgasse herauszuführen. Das außenpolitische Konzept dieser Kreise, deren markanteste Vertreter István Graf Bethlen, ferner der Präsident der Nationalbank, Lipót Baranyai, der ehemalige Außenminister, Kálmán Kánya, Innenminister Ferenc Keresztes-Fischer und der neue Regierungschef, Miklós Kállay[36] waren, und das von den Monarchisten, den Liberalen, der Christlichen Volkspartei, der Kleinlandwirtepartei, den Sozialdemokraten und vom konservativen Flügel der Regierungspartei unterstützt wurde, kann wie folgt umrissen werden: Angesichts der Übermacht der englisch-amerikanisch-russischen Allianz werden die Achsenmächte den Krieg sicherlich verlieren. Nach der Nie-

---

den deutschen Sieg beschleunigt. Trotz dieses Aktes der Agression gegen den Staat, dessen Grenzen die Regierung Chamberlain garantiert und für dessen Integrität sie dem Deutschen Reich den Krieg erklärt hatte, unterbrach die britische Regierung die diplomatischen Beziehungen zur UdSSR nicht.

[32a] Es ist bis heute umstritten, ob und in welchem Maße auch deutscher Druck vorhanden war. Der Verfasser dieser Abhandlung vertritt die Auffassung, Deutschland verlangte lediglich die Teilnahme Finnlands und Rumäniens (Vgl. die Ausführungen und Hinweise unter Anmerkung 97). — Die Frage der Bombardierung Kaschaus wird dadurch noch unübersichtlicher, daß am selben Tag (am 26. Juni 1941) ein Flugzeug mit sowjetischem Hoheitszeichen den Schnellzug Körösmező-Budapest beschossen hatte, Gosztony: Magyarország a második világháborúban, S. 22.

[33] Aus dem reichhaltigen Schrifttum über den Kriegseintritt Ungarns soll hier auf folgende Werke hingewiesen werden: Ádám, S. 307 ff.; Bárdossy; Gosztony: Magyarország a második világháboruban, S. 9 ff; Juhász: Magyarország külpolitikaja, S. 233 ff.; Kállay, S. 8; Macartney: October Fifteenth, Bd. 2, S. 17 ff.; Ránki, S. 591 ff., Ullein-Reviczky, S. 108 ff.

[34] England gab einem seit Monaten anhaltenden sowjetischen Druck nach und erklärte Anfang Dezember 1941 als Zeichen der Solidarität mit seinem sowjetischen Verbündeten Finnland, Ungarn und Rumänien den Krieg. Den Kriegszustand mit den USA deklarierte Bárdossy am 13. Dezember 1941 unter dem starken Druck der Achsenmächte und Japans.

[35] Die 2. Armee erlag im Januar 1943 am Don einem Überraschungsangriff der Roten Armee.

[36] Den dem Dritten Reich gegenüber allzu nachgiebigen Bárdossy entließ Horthy im März 1942. Sein Nachfolger wurde Miklós Kállay.

derlage Deutschlands wird die Sowjetunion, die ideologisch motivierte expansive Ziele verfolgt, in Osteuropa eine hegemoniale Stellung einnehmen. Es dürfte aber nicht im Interesse Englands und der USA liegen — meinten Bethlen und seine Anhänger — durch ihren Krieg gegen Deutschland das Eindringen der UdSSR in den mitteleuropäischen Raum zu fördern und damit Polen, Ungarn und die übrigen Staaten Mittel- und Osteuropas dem Bolschewismus auszuliefern[37]. Die sich um Kállay und Bethlen gruppierenden Kreise hegten darüber hinaus die Hoffnung, die westlichen Alliierten werden auch den Umstand würdigen, daß Ungarn außer Finnland das einzige Land unter Hitlers Verbündeten war, welches seine parlamentarisch-konstitutionelle Regierungsform bewahren konnte[38].

Eine ausführliche Behandlung der Außenpolitik der Regierung Kállay würde den Rahmen dieser Abhandlung überschreiten. Es soll hier lediglich auf die wichtigsten Kontaktnahmen mit den Alliierten hingewiesen werden. Die ersten Fühler wurden bereits im Sommer 1942 ausgestreckt[39]. Der enge Beraterkreis Kállays schlug die Entsendung Bethlens in die Schweiz vor, da man vermutete, er sei bei den Angelsachsen immer noch persona grata[40]. Doch Bethlen lehnte ab. In der ersten Hälfte des Jahres 1943 fuhr der ehemalige ungarische Gesandte in London, György Barcza, an seiner Stelle in die Schweiz. Monatelang verhandelte er mit verschiedenen Vertretern der Alliierten[41]. Eine wichtige Kontakstelle zu den Amerikanern kam in Lissabon zustande, wo der ungarische Gesandte, Andor Wodianer, durch Vermittlung Otto von Habsburgs und seines Bruders, Erzherzog Karl Ludwigs, die Möglichkeit erhielt, die Vorstellungen der ungarischen Regierung an Präsident Roosevelt weiterzuleiten[42].

Zu einer konkreten Vereinbarung kam es erst im Herbst 1943, als der englische Botschafter in der Türkei, Knatchbull-Hugessen, dem Vertreter des ungarischen Außenministeriums, László Veress, die Bedingungen der Alliierten überreichte. Vorher hatte sich die ungarische Regierung bereit erklärt, die abgeschwächte und den konkreten Gegebenheiten angepaßte Casablanca-Formel über die bedingungslose Kapitulation anzuerkennen. Im Sinne dieses, am 9. September 1943 in der Bucht von Istanbul

---

[37] Kállay, S. 75 f., Macartney: October Fifteenth, Bd. 2, S. 87 ff.

[38] Kállay, S. 66 ff. und 102 ff.

[39] Zu Verhandlungen informativen Charakters kam es zwischen dem ungarischen Presseattaché in Stockholm, Andor Gellért, und dem im englischen Dienst stehenden ungarischen Emigranten, Vilmos Böhm. Die Fühlungnahme des liberalen Journalisten András Frey mit dem Vertreter des britischen Geheimdienstes, SOE, in der Türkei, kam erst Anfang 1943 zustande.

[40] Während eines im Herbst 1942 in der Schweiz geführten Gesprächs mit dem Chefredaktor der deutschsprachigen ungarischen Zeitung »Pester Lloyd«, György Ottlik, vertrat der ehemalige Finanzkomissar des Völkerbundes in Ungarn, der Amerikaner Royall Tyler die Meinung, Bethlen sei der geeignete Mann für Verhandlungen mit den USA. Tyler wäre bereit gewesen, Bethlens Flug in die USA zu organisieren, Macartney: October Fifteenth, Bd. 2, S. 123.

[41] Mit Royall Tyler, mit dem Delegierten des US-Geheimdienstes, Allen Dulles sowie mit dem britischen Presseattaché in Bern, Van der Heuven, Barcza, S. 156 ff.

[42] Kállay, S. 388 f.

getroffenen Übereinkommens verpflichtete sich Ungarn, die Beziehungen zum Dritten Reich abzubrechen, »zu einem geeigneten Zeitpunkt« die Kapitulation zu proklamieren und den Alliierten nach seinen besten Möglichkeiten Unterstützung zu gewähren[43]. Als Ergebnis dieses Abkommens kam ein militärisch-nachrichtentechnischer Kontakt zwischen Ungarn und den Alliierten zustande.

Die politischen Erwartungen, welche die ungarische Staatsführung auf diese Kontakte gesetzt hat, gingen nicht in Erfüllung. Die westlichen Alliierten beschränkten ihre Zusammenarbeit auf den technisch-militärischen Bereich und waren nicht bereit, Ungarns Zukunft betreffende politische Verpflichtungen einzugehen. Zudem vermehrten sich um die Jahreswende 1943/44 ominöse Vorzeichen. Nach der Konferenz von Teheran[44] und seit dem Vormarsch der Roten Armee gegen Westen zeichnete sich die Möglichkeit einer sowjetischen Beherrschung des mitteleuropäischen Raumes ab. Trotz englischer und amerikanischer Warnungen entschloß sich die Regierung Kállay, die Karpaten-Linie gegen die Rote Armee zu verteidigen[45]. Die Mobilisierung der ungarischen Armee zu diesem Zwecke war bereits in die Wege geleitet worden, als am 19. März 1944 die deutschen Truppen Ungarn besetzten.

Die Gründe, die Hitler zur Besetzung Ungarns veranlaßt haben, können hier nicht eingehend analysiert werden. Das deutsch-ungarische Verhältnis war seit dem Frühling 1943 äußerst gespannt. Anläßlich des Besuches von Reichsverweser Horthy im April 1943 bei Hitler wurde der ungarischen Delegation eine Denkschrift des deutschen Auswärtigen Amtes überreicht, in welcher der Regierung Kállay »defätistisches Verhalten« und Fühlungnahme mit dem Feind vorgeworfen wurde[46]. Die Spannung nahm zu, als nach dem Frontwechsel Italiens Ungarn zögerte, mit der nach Mussolinis Befreiung errichteten faschistischen Republik diplomatische Beziehungen aufzunehmen, und eine diesbezügliche deutsche Note in ausweichendem Sinne beantwortet wurde[47]. Zu den außenpolitischen Spannungen gesellten sich auch Schwierigkeiten auf dem Gebiet der militärischen Zusammenarbeit. Die deutsche Heeresleitung weigerte sich, dem Wunsch der ungarischen Regierung Folge zu leisten und die Rückkehr der sich an der Ostfront befindenden ungarischen

---

[43] Die Vereinbarung trat formell im November 1943 in Kraft, nach Bestätigung durch den ungarischen Gesandten in Lissabon, Wodianer. — Aufgrund eines schriftlich nicht festgelegten Übereinkommens überflogen englische und amerikanische Flugzeuge Ungarn, ohne von der ungarischen Fliegerabwehr beschossen zu werden. Als Gegenleistung verzichteten die Alliierten auf die Bombardierung des ungarischen Hoheitsgebietes.

[44] 28. November bis 1. Dezember 1943. Unter dem doppelten Druck von Stalin und Roosevelt gab Churchill den Plan einer Landung der alliierten Streitkräfte in Südosteuropa auf.

[45] Laut einem Schreiben von György Barcza aus der Schweiz, das er am 12. Januar 1944 an Kállay gerichtet hat, betonte ihm gegenüber der englische Presseattaché in Bern, Van der Heuven, daß Ungarn das Schicksal Deutschlands teilen werde, falls es sich gegen die Rote Armee zur Wehr setze, Macartney: October Fifteenth, Bd. 2, S. 209 f.

[46] Ádám, S. 346 ff.

[47] Kállay, S. 216 f.

Einheiten in die Heimat, zwecks Verteidigung der Karpaten-Linie, zu gestatten. Darüber hinaus war der deutsche Geheimdienst über die wichtigsten Kontakte ungarischer Diplomaten mit Vertretern der Alliierten im Bilde. Auch die freiheitliche politische Ordnung Ungarns war für Hitler ein Stein des Anstoßes. Aufgrund der einschlägigen Dokumente ist es aber wahrscheinlich, daß dem Entscheid, Ungarn zu besetzen, in erster Linie strategische Überlegungen zugrunde lagen[48].

3. *Bethlens Rückblick auf die ungarische Außen- und Innenpolitik im Sommer 1944*

Wie im einleitenden Teil bereits erwähnt wurde, hielt sich Graf Bethlen — um einer Verhaftung durch die Gestapo zu entweichen — seit der deutschen Besetzung Ungarns im März 1944 bei befreundeten Familien auf dem Lande auf. Als echter »homo politicus« blieb er aber auch in der Illegalität aktiv, verfaßte einige Denkschriften zuhanden des Reichsverwesers, kam sogar einige Male nach Budapest um bei wichtigen Entscheidungen Horthy mit Rat beizustehen[49]. Seine hier zu untersuchende Betrachtung war nicht für die Öffentlichkeit bestimmt, keinesfalls zum Zeitpunkt seiner Niederschrift, im Juli 1944. Es ist aber nicht auszuschließen, daß Bethlen seine Abhandlung in der Nachkriegszeit zu veröffentlichen gedachte.

---

[48] Macartney vertritt die Meinung, Hitler habe sich erst Ende Februar 1944 entschlossen, Ungarn zu besetzen. Horthys Brief vom 12. Februar, in welchem er vom Führer die Rückkehr der ungarischen Truppen verlangt hatte sowie Meldungen des deutschen Geheimdienstes, wonach Mitte März englische und amerikanische Militärmissionen nach Ungarn eingeflogen werden, sollen nach Auffassung des englischen Historikers den Führer zu diesem Schritt veranlaßt haben, Macartney: October Fifteenth, Bd. 2, S. 221 ff. — Die Mehrheit der Autoren ist der Meinung, die Besetzung Ungarns wurde angeordnet, um die Karpaten-Linie gegen die vorrückende Rote Armee mit deutschen Einheiten zu verteidigen. Diese Version wird neuerdings von einigen ungarischen Historikern in Frage gestellt. Vielmehr hat Hitler — nach dieser neueren Version — eine englisch-amerikanische Landung an der Adria-Küste und einen darauffolgenden Vormarsch der angelsächsischen Truppen in Richtung Budapest und Wien befürchtet. Nach diesen Meinungen soll der berühmt gewordene deutsche Spion und Kammerdiener des englischen Botschafters in Ankara, »Cicero«, gewisse vom englischen Geheimdienst, SOE, präparierte Berichte über eine bevorstehende Landung der westlichen Alliierten an der Adria an die deutsche Abwehr weitergeleitet haben. Durch diese gezielte Desinformation und durch die Besetzung Ungarns wurde erreicht, daß deutsche Truppen aus Italien und Frankreich nach Ungarn verlegt worden waren. Als Folge dieser Truppenverlegungen wurde die deutsche Widerstandskraft auf der italienischen Halbinsel und in der Normandie wesentlich geschwächt. Da diese Version noch nicht ausreichend belegt ist, soll sie m. E. mit Vorsicht behandelt werden.

[49] Als Reichsverweser Horthy im Sommer 1944 die unter deutschem Druck eingesetzte Regierung Sztójay ablöste und Generaloberst Lakatos zum Ministerpräsidenten ernannte, leistete er einer Empfehlung Graf Bethlens Folge, Lakatos, S. 91 ff. — Bethlen wohnte auch der sogenannten »Konferenz der Geheimräte« vom 10. September 1944 bei und verlangte Ungarns sofortigen Kriegsaustritt, Ebenda, S. 117 f.. Hennyey, S. 78 f.

Die Abhandlung Bethlens hat die Überschrift »Die ungarische Außenpolitik im Zweiten Weltkrieg«. Der Untertitel lautet: »Politische Studie oder Anklageschrift«. Der Aufsatz gliedert sich grosso modo in drei Teile: Im ersten Teil untersucht Bethlen die Ursachen des ungarischen Kriegseintrittes, im zweiten setzt er sich mit den von den Befürwortern der Kriegsteilnahme Ungarns verwendeten Argumenten auseinander. Im dritten Teil schließlich analysiert er die innenpolitische Entwicklung des Landes seit 1932, die seines Erachtens zur katastrophalen Lage Ungarns ebenfalls beigetragen hat. Im folgenden soll Bethlens Beweisführung geschildert und analysiert werden.

3.1. *Die Teilnahme Ungarns am Zweiten Weltkrieg*

Bethlen geht von der Feststellung aus, es sei vom ersten Tag an klar gewesen, daß Deutschland den Krieg nicht gewinnen könne[50]. Unter dem »ersten Tag« versteht er den 1. September 1939, d. h. den Tag des deutschen Angriffes gegen Polen. Nach seiner Auffassung war auch der deutsch-russische Krieg vorauszusehen und Hitler hatte diese Möglichkeit richtig eingeschätzt. Der deutsche Führer beging lediglich den verhängnisvollen Fehler, daß er die Schlagkraft der Roten Armee unterschätzte[51]. Eine siegreiche Beendigung des Krieges war jedoch auch wegen der strategischen Unverletzlichkeit der zwei maritimen Mächte, England und Amerika sowie der Sowjetunion, aber auch wegen der Überlegenheit der Alliierten sowohl an Rohstoffen als auch an Produktionskapazität nicht möglich. Präsident Roosevelt betrachtete seit dem Zusammenbruch Frankreichs das Dritte Reich wegen seines Zuganges zum Atlantik als die Hauptgefahr für die USA. Als Folge der Unterzeichnung des deutsch-italienisch-japanischen Dreimächtepaktes am 27. September 1940 wurde diese Meinung des amerikanischen Präsidenten erhärtet. Roosevelt und ein bedeutender Teil des amerikanischen Establishments hatten Angst, im Falle eines englischen Zusammenbruchs werden die Vereinigten Staaten mit einer zweiseitigen — sowohl deutschen als auch japanischen — Bedrohung konfrontiert werden[52].

---

[50] Der amerikanische Historiker, John Lukacs, vertritt die Auffassung, daß Hitler bis zur Schlacht vor Moskau im Dezember 1941, eine Chance hatte, den Krieg siegreich oder mit einem Kompromißfrieden zu beenden, Lukacs, S. 3. — Eine ähnliche — wenn auch in verschleierter Form formulierte — Meinung vertritt auch Liddle-Hart, S. 160 ff.

[51] Aufgrund der Quellen kann die Unvermeidbarkeit eines zu erwartenden russischen Angriffes gegen Deutschland nicht bewiesen werden. Stalin verfolgte eine sehr vorsichtige, nicht risikofreudige Außenpolitik, Allard , S. 234 ff. und 178 ff. — Hillgruber neigt eher zur Auffassung, der deutsch-sowjetische Krieg sei unvermeidbar gewesen, Hillgruber, S. 110.

[52] Wie viele Gegner des Nationalsozialismus unterschätzte auch Bethlen den Einfluß der Isolationisten in den USA. Wie der sogenannte »Shooting-in--Sight-Befehl« vom 11. 9. 1941 gegen die Kriegsschiffe der Achse zeigt, strebte Roosevelt ohne Zweifel die Intervention an. Die USA wurden aber letzten Endes als Folge des japanischen Angriffes vom 7. 12. 1941 in den Krieg hineingezogen. Schrifttum zu Roosevelts Außenpolitik: Sherwood, sowie Tansill.

Trotz scharfer Ablehnung des nationalsozialistischen Totalitarismus war Bethlen kein Feind Deutschlands[53]. Dies betont er auch in seiner 1944 verfaßten Abhandlung. Bis 1939 vertrat er die Ansicht, Ungarns vorrangiges außenpolitisches Ziel, die Revision des Friedensvertrages von Trianon sei nur mit der Hilfe des Deutschen Reiches erreichbar gewesen. Als aber Hitler mit der völkerrechtswidrigen Einverleibung Böhmens und Mährens im März 1939 eine völlige Wende in der britischen Außenpolitik herbeigeführt hatte, reifte bei Bethlen die Überzeugung heran, daß die risikofreudige Außenpolitik und der brutal zur Schau getragene Expansionismus des Dritten Reiches die Gefahr eines Weltkrieges heraufbeschwören werde und Ungarn sich von diesem Weltkonflikt fernhalten müsse. Solange die ungarischen Regierungen die durch die dynamische deutsche Außenpolitik geschaffene Lage lediglich ausgenützt hatten, um die Ungerechtigkeiten des Friedensvertrages von Trianon zu korrigieren und die 1919 entrissenen und seit einem Jahrtausend zu Ungarn gehörenden Gebiete in die Heimat zurückzuführen, bewegte sich die ungarische Außenpolitik nach Bethlens Meinung, auf der richtigen Bahn. Dies war der Fall bei den zwei Wiener Schiedssprüchen vom 2. November 1938, bzw. 30. August 1940, durch welche der südliche Teil Oberungarns und Nord-Siebenbürgen dem ungarischen Hoheitsgebiet angegliedert wurden. Der Einmarsch ungarischer Truppen in Ruthenien und die Wiederherstellung der tausendjährigen polnisch-ungarischen Grenze, aber auch die Wiedereingliederung des Batschka-Gebietes nach dem Zusammenbruch des jugoslawischen Staates standen mit den lebenswichtigen Interessen Ungarns und mit dem Völkerrecht im Einklang. Nach Bethlens Auffassung hätten die Siegermächte nach Beendigung des Zweiten Weltkrieges diese vollendeten Tatsachen kaum in Frage gestellt, wenn Ungarn am Krieg der Achsenmächte gegen die englisch-amerikanisch-russische Allianz nicht teilgenommen hätte.

Die erste Abweichung von der Neutralitätspolitik erfolgte laut Bethlen bereits während Telekis Regierungszeit mit dem Beitritt Ungarns zum Dreimächtepakt[54], im November 1940. Im Laufe der Ratifizierungsdebatte im ungarischen Parlament wurde dieser Beitritt seinerzeit von Bethlen und anderen Oppositionsführern wegen der dem Pakt innewohnenden Gefahr, daß Ungarn in den Weltkrieg der Großmächte

[53] Vgl. Anmerkung 15.

[54] Der am 27. September 1940 von Deutschland, Italien und Japan abgeschlossene Dreimächtepakt richtete sich gegen die USA, deren Kriegsbeitritt Hitler verhindern wollte. Der Beitritt kleinerer Staaten war ursprünglich nicht vorgesehen. Als der übereifrige ungarische Gesandte in Berlin, Döme Sztójay, aufgrund eines Pressberichtes eine Äußerung des Reichsaußenministers, von Ribbentrop, falsch auslegend den Beitritt Ungarns anmelden wollte, erhielt er von Staatssekretär von Weizsäcker eine Abfuhr (Ribbentrop begrüßte nämlich jeden Staat, der diesem Pakt wohlwollend *gegenübertreten will*. In der Deutschen Allgemeinen Zeitung vom 28. September 1940 wurde dieser Ausdruck verzerrt, mit der Wendung »beitreten will« wiedergegeben). Erst im November 1940 änderte sich diesbezüglich die deutsche Haltung. Unter starkem Druck der Reichsregierung traten Ungarn, Rumänien und die Slowakei dem Dreimächtepakt bei.

hineingezogen werde, scharf kritisiert[55]. Der Beitritt Ungarns zum Dreimächtepakt war nach Bethlens Auffassung überflüssig und gefährlich: überflüssig, weil Ungarn mit Hilfe dieses Paktes seine vorrangigen nationalen Ziele gar nicht realisieren konnte, da es territoriale Forderungen jenen Staaten gegenüber hatte, die — wie Rumänien und die Slowakei — Mitunterzeichner des Paktes waren. Gefährlich war der Beitritt, weil der casus foederis sehr vage formuliert wurde und für die Auslegung ein breiter Spielraum vorhanden war. Die unterzeichnenden kleineren Staaten gingen Verpflichtungen ein, deren konkreter Inhalt zum Zeitpunkt der Unterzeichnung noch nicht sichtbar war[56]. Finnland konnte sich vom Beitritt fernhalten und damit die diplomatischen Beziehungen zu den USA während des Krieges aufrechterhalten[57].

In den Zweiten Weltkrieg wurde Ungarn durch die Fehltritte seiner Regierungen hineingezogen — führt Bethlen im weiteren aus — obwohl der größere Teil der Öffentlichkeit gegen den Krieg eingestellt war[58]. Die einzig richtige Politik wäre seines Erachtens das Fernbleiben vom Kriegsgeschehen gewesen. Damit hätte man die Armee und die Reserven des Landes intakt erhalten können, um am Ende des Krieges Ungarn gegen einen potentiellen Angreifer zu verteidigen, oder — wenn es die Umstände erlaubt hätten — nationale Ziele verfolgen zu können, d. h. eine weitere Revision des Trianonvertrages zu ermöglichen.

---

[55] Macartney: October Fifteenth, Bd. 1, S. 445 — Die Ereignisse nach dem japanischen Angriff gegen Pearl Harbour bestätigen, daß Bethlens Vorbehalte berechtigt waren. Vgl. Anmerkung 56.

[56] Dies wurde im Dezember 1941, nach Pearl Harbour, für jedermann ersichtlich, als durch den Angriff Japans der bis dahin europäische Krieg sich zu einem weltweiten Konflikt entwickelte. Der ungarische Regierungschef, Bárdossy, wollte die Solidarität mit dem Dreimächtepakt zuerst durch den Abbruch der diplomatischen Beziehungen zu den USA bekunden. Dem Druck der Achsenmächte folgend war er schließlich gezwungen, den Eintritt des Kriegszustandes mit den USA bekannt zu geben.

[57] In seiner Betrachtung ist Bethlen ein Fehler unterlaufen, indem er die Kriegserklärung an die Sowjetunion ebenfalls als eine Folge der Mitgliedschaft im Dreimächtepakt bezeichnete. Dies ist ein Irrtum. Beim Rußland-Feldzug hat sich kein Teilnehmer-Staat auf Dreimächtepakt berufen.

[58] Während seines Prozesses vor dem Volksgerichtshof in Budapest verteidigte sich Bárdossy mit dem Argument — und wurde dabei vom ehemaligen Oppositionsführer, Károly Rassay, der als Zeuge verhört worden war, bestätigt — daß 95 % des Parlamentes seine (d. h. Bárdossys) Außenpolitik unterstützt hatte. Dies dürfte zutreffen. Die Mehrheit des Parlamentes und ein großer Teil der Öffentlichkeit waren allerdings überzeugt, daß man dem deutschen Druck nicht ausweichen konnte. Nur ein kleiner innerer Kreis wußte Bescheid darüber, daß Bárdossy nicht dem deutschen Druck, sondern dem Druck des ungarischen Generalstabes nachgegeben hatte, als er der UdSSR den Krieg erklärte. Es ist allerdings schwierig zu beweisen, inwieweit das 1939 — also zu einem Zeitpunkt, als der Rechtsradikalismus im Aufwind war — gewählte Parlament noch 1941 für die Öffentlichkeit repräsentativ war. Bethlen dürfte Recht haben, wenn er feststellt: der größere Teil des Landes, d. h. die Arbeiterschaft, das Bauerntum und die traditionell konservativen Schichten des Landes (z. B. Aristokratie, hoher Klerus, usw) waren gegen den Kriegsbeitritt.

3.2 *Auseinandersetzung mit den Befürwortern der Kriegsteilnahme*

Dies ist vielleicht der glänzendste und logisch am besten aufgebaute Teil von Bethlens Betrachtungen. Die Argumente der Befürworter der Kriegsteilnahme Ungarns faßt er wie folgt zusammen:

— Im Falle eines deutschen Sieges wird Deutschland Ungarns territoriale Ansprüche seinen Nachbarn (Rumänien und der Slowakei) gegenüber beim Friedensschluß nicht unterstützen, wenn Ungarn vom Kriegsgeschehen fernbleibt, sondern

— bei der Neuordnung des Karpatenraumes Entscheide gegen Ungarn, d. h. zugunsten Rumäniens, der Slowakei und Kroatiens treffen, mit anderen Worten: das Fernbleiben Ungarns vom Krieg hätte bedeutende Gebietsverluste zur Folge.

— Ungarn ist dem Deutschen Reich gegenüber zu Dank verpflichtet und die seit dem Krieg 1914—1918 bestehende Interessengemeinschaft verlange die Treue zum ehemaligen Verbündeten, der im Ersten Weltkrieg viele Opfer gebracht hat.

— Das zwischen die zwei Großmächte, Rußland und Deutschland eingekeilte Ungarn konnte vom Krieg sowieso nicht fernbleiben. Hollands, Norwegens, Belgiens Beispiel zeigt, daß kleine Länder von den Großmächten gegen ihren Willen besetzt werden. Eine freiwillige Teilnahme am Krieg an der Seite Deutschland gewährt deshalb Schutz gegen eine deutsche Besetzung, während Deutschland den Schutz gegen die russische Besetzung gewährleistet[59].

Da Bethlen schon einleitend von der Prämisse ausgeht, daß Deutschland den Krieg siegreich nicht beenden könne, verwendet er keine weiteren Argumente gegen den »Fall eines deutschen Sieges«. Unter der Voraussetzung eines deutschen Sieges ist es aber seines Erachtens höchst unwahrscheinlich, daß eine Großmacht seine Verbündeten, Rumänien, die Slowakei und Kroatien desavouieren und sie zu Gebietsabtretungen zugunsten Ungarns zwingen würde, obwohl die Nachbarn Ungarns sich am Krieg viel intensiver beteiligten und ihr innenpolitisches System der nationalsozialistischen Ideologie viel mehr entsprach als das bis zur deutschen Besetzung konstitutionell regierte Ungarn mit seiner offenen Gesellschaft. Zudem bedürfe es laut Bethlen einer unglaublichen Naivität, zu glauben, es liege im deutschen Interesse, ein starkes Ungarn im Donauraum wiederherzustellen[60].

Die seit der Machtübernahme der Nationalsozialisten verfolgte Außenpolitik der Reichsregierung hat ziemlich eindeutig bewiesen, daß das Dritte Reich dem gesamten mitteleuropäischen Raum gegenüber ein Prinzip gelten ließ: den Grundsatz des »divide et impera«. Die Aufwiegelung der deutschen Minderheit gegen das jeweilige Staatsvolk war der beste Beweis dafür. Zudem schürte die Reichsregierung die Gegensätze zwischen der Slowakei, Rumänien und Kroatien einerseits sowie Ungarn andererseits. In diesem Zusammenhang ruft Bethlen in Erin-

---

[59] Bárdossy, S. 56 ff.

[60] S. unsere Ausführungen über die deutsch-ungarische Spannung um die Jahreswende 1938/39 nach dem Ersten Wiener Schiedsspruch.

nerung, daß es beim Ersten Wiener Schiedsspruch der italienische Außenminister, Ciano war, der die ungarischen Forderungen gegen den Willen von Reichsaußenminister von Ribbentrop unterstützt und durchgesetzt hatte. Den Zweiten Wiener Schiedsspruch hat Teleki durch die Mobilisierung der ungarischen Streitkräfte gegen die ursprüngliche Absicht der Reichsregierung erzwungen, nachdem Rumänien einem sowjetischen Ultimatum folgend Bessarabien und die Nordbukowina an Rußland abgetreten hatte. Bei der Grenzziehung hat Deutschland, soweit es möglich war, die rumänischen Interessen berücksichtigt[61]. Auch während des Balkan-Feldzuges im Frühling 1941 hat Deutschland — trotz eines früheren Versprechen Hitlers[62] — die Besitznahme des Banater Gebietes durch Ungarn verhindert.

Ein weiteres Argument der Befürworter der Kriegsteilnahme Ungarns war die Angst, falls Ungarn am »gemeinsamen Kreuzzug gegen den Bolschewismus« nicht teilnehme, so werde das Dritte Reich nach Beendigung der Kriegshandlungen Ungarn zwingen, die mit Hilfe der Achsenmächte erhaltenen Gebiete wieder an Rumänien, Kroatien bzw. die Slowakei abzutreten. Dieser Meinung tritt Bethlen mit dem Argument entgegen, es sei unwahrscheinlich, daß eine Großmacht sich selber desavouieren würde[63]. Er schließt allerdings die Möglichkeit nicht aus, daß Deutschland einem Angriff der gut ausgerüsteten rumänischen Armee gegen Ungarn tatenlos zuschauen würde.

Mit Recht vermerkt Bethlen, daß Ungarn durch seine unüberlegte Kriegsteilnahme sämtliche Gebietserweiterungen aufs Spiel setzte. Bis zur Kriegserklärung an Rußland erwarb es alle zurückgewonnenen Gebiete auf völkerrechtlich einwandfreie Weise. Nachdem es aber Kriegspartner der Achse geworden ist, können die Alliierten Ungarn nach ihrem Gutdünken behandeln. Bethlen ruft in Erinnerung, daß die Wiedereingliederung der ehemals ungarischen Gebiete mit den Grundregeln des Völkerrechts im Einklang war: Der Erste Wiener Schiedsspruch erfolgte aufgrund einer Sonderklausel des Viermächteabkommens von München. Da die im Oktober 1938 in Komárom mit der tschechoslowakischen Delegation geführten Verhandlungen scheiterten, ersuchte die Tschechoslowakei die zwei Achsenmächte, den Konflikt mit Ungarn

---

[61] Die unglückliche Grenzziehung bei Kolozsvár war darauf zurückzuführen, daß es im deutschen Interesse lag, die Erdgasquellen von Kissármás bei Rumänien zu belassen, Macartney: October Fifteenth, Bd 1, S. 422.

[62] Ebenda, Bd 1, S. 474.

[63] Diese Beweisführung Bethlens zeigt, daß er die wesentlichen Merkmale der nationalsozialistischen Außenpolitik, die mit den klassischen Regeln des Völkerrechts unvereinbar waren, verkannt hatte. Anläßlich eines im November 1940 mit dem rumänischen Diktator, Marschall Antonescu, geführten Gesprächs betonte Hitler ausdrücklich, es gebe auf dem Kontinent keine definitiven Grenzen, Lukacs, S. 337. Bei diesem Anlaß — d. h. drei Monate nach dem Wiener Schiedsspruch — hat der Führer dem rumänischen Conducător die Rückkehr Nordsiebenbürgens zu Rumänien zugesichert, Macartney: October Fifteenth Bd. 2, S. 444. Vgl. auch »Hitler hatvannyolc tárgyalása«, Budapest 1983 II., S. 268, zitiert von Gosztony: Magyarország katonai szerepe a második világháborúban (VIII.), 4/1983, S. 360. Anmerkung 53.

durch einen Schiedsspruch zu entscheiden[64]. In Ruthenien marschierten die ungarischen Truppen erst nach dem Zusammenbruch der Tschechoslowakei ein, nachdem der nach Ungarn geflohene Ministerpräsident dieser autonomen Provinz, Andreas Brody, die ungarische Regierung um Hilfe nachgesucht hatte. Nordsiebenbürgen kehrte aufgrund des von Rumänien verlangten Zweiten Wiener Schiedsspruches zu Ungarn zurück. Die Eroberung Siebenbürgens mit Waffengewalt hatte die deutsche Reichsregierung verhindert. Die Wiedereingliederung des Batschka-Gebietes in das ungarische Königreich erfolgte erst nach dem Zusammenbruch des jugoslawischen Staates im April 1941. Sämtliche Schritte der ungarischen Regierung, die Ungerechtigkeiten des Friedensvertrages zu korrigieren, standen im Einklang mit dem Völkerrecht und entsprachen dem nationalen Interesse.

Bárdossys Entscheid, den Kriegszustand mit der Sowjetunion zu deklarieren, widersprach den nationalen Interessen Ungarns, da:

— die Sowjetunion Ungarn im Juni 1941 nicht angreifen wollte,

— Ungarn Rußland gegenüber keine territorialen Forderungen hatte,

— eine weitere Revision des Friedensvertrages mit Hilfe Deutschlands nicht mehr möglich war, da sämtliche Nachbarn Ungarns zum Achsenbündnis gehörten.

Auch die Bombardierung der Stadt Kassa (Kaschau) stellte keinen Grund für die Kriegserklärung dar. Es konnte nicht bewiesen werden, daß Kassa von sowjetischen Flugzeugen bombardiert worden war. Viel wahrscheinlicher war es, daß der Angriff von »tschechischen Flugzeugen«[65] durchgeführt wurde, da es im tschechoslowakischen Interesse lag, Ungarn in den Krieg auf der Seite der Achsenmächte zu verwickeln. Die Teilnahme am Rußland-Feldzug war umso weniger erforderlich, da auch die Sowjetunion keine territorialen Forderungen Ungarn gegenüber gestellt hatte[66]. In Bezug auf Rumänien hatten die Sowjetunion und Ungarn sogar gemeinsame Interessen. Als konservativer

---

[64] Im Sinne des 2. Zusatzprotokolls des Münchener Viermächteabkommens oblag die Regelung der polnisch-tschechischen und ungarisch-tschechischen Grenzprobleme den vier Großmächten. England und Frankreich zeigten aber nach München ein offenbares Desinteresse für die Probleme Mitteleuropas, s. den Briefwechsel Horthy-Chamberlain in Szinai; Szűcs, 1965, S. 179 f., und 185 f.

[65] Da zur Zeit des Angriffes gegen Kassa die Tschechoslowakei als Staat nicht existierte, meint Bethlen wahrscheinlich slowakische Flugzeuge. Falls sich diese »slowakische Version« als richtig erweisen sollte (bisher konnte sie nicht bewiesen werden), so wurden diese Flugzeuge sicherlich von tschechoslowakisch gesinnten slowakischen Piloten geflogen, Macartney: October Fifteenth, Bd. 2., S. 32.

[66] Während seines Prozesses vor dem Volksgerichtshof äußerte Bárdossy die Meinung, die Sowjetunion habe Anspruch auf die Karpato-Ukraine erhoben. Er berief sich dabei auf die Note, welche die sowjetische Regierung nach dem Einmarsch ungarischer Truppen in die Batschka überreicht hatte, Bárdossy, S. 57. In der Note wies die Sowjetregierung darauf hin, daß Ungarn — ebenso wie Jugoslawien — ein Vielvölkerstaat sei. Die Karpato-Ukraine wurde in der Note nicht erwähnt.

Staatsmann unterschätzte Bethlen die Gefahr des Bolschewismus nicht, es sei aber seines Erachtens nicht die Aufgabe eines Kleinstaates gewesen, den Kampf gegen diese weltweite Gefahr aufzunehmen, insbesondere nicht zu einem Zeitpunkt, als die zwei stärksten kapitalistischen Mächte der Welt, England und Amerika, *die durch den Bolschewismus in erster Linie gefährdet sind*[67], sich mit dem Sowjetstaat verbündet haben.

Ein weiteres Argument der Befürworter der Kriegsteilnahme war *das Empfinden der Dankbarkeit Deutschland gegenüber* sowie die Interessengemeinschaft der bereits im Ersten Weltkrieg miteinander verbündeten Staaten. Mit dem Scharfsinn des geschichtsbewußten Staatsmannes zeichnet Bethlen die Unterschiede zwischen der Situation vor dem Kriegsausbruch 1914 und der internationalen Lage im Jahre 1941 auf. Trotz oft provokativer Auftritte des wilhelminischen Deutschlands auf der internationalen Bühne und des Säbelrasselns der Doppelmonarchie im Juli 1914 waren die Mittelmächte in der Defensive. Die Mächte der Entente-Koalition strebten hingegen eine drastische Änderung des Status Quo an: Frankreich die Rückgewinnung Elsaß-Lothringens und die Annexion des linken Rheinufers, Rußland, Italien, Serbien, Rumänien und die in Westeuropa sehr einflußreiche tschechische Emigration die Zerstückelung der Österreichisch- Ungarischen Monarchie. Das ungarische Volk nahm nach der Auffassung von Bethlen in den Jahren 1914—1918 an einem Verteidigungskrieg teil und brachte in diesem Krieg mindestens so viele Opfer wie das deutsche Volk. Im Jahre 1941 herrschte eine völlig andere Lage als 1914. Ohne angegriffen zu sein, bzw. ohne die Gefahr eines drohenden Angriffes, erklärte Ungarn zwei Großmächten, den USA und der UdSSR den Krieg. Als Folge des Kriegszustandes mit Rußland hat die ungarische Regierung sogar die Kriegserklärung Englands an Ungarn heraufbeschworen. Es war selbstverständlich, daß Rumänien und Finnland an diesem Krieg teilnahmen, da beide Staaten damit nationale Ziele — die Wiedergewinnung Bessarabiens bzw. Kareliens — zu erreichen suchten. Ungarns Kriegserklärung war demgegenüber unsinnig und zwecklos. Bethlen beruft sich auf das Beispiel Bulgariens, das zwar mit Deutschland verbündet und seit dem 1. März 1941 Mitglied des Dreimächtepaktes war, ohne der Sowjetunion den Krieg erklärt zu haben[68]. In der weiteren Beweisführung ruft István Bethlen in Erinnerung, daß in der Zwischenkriegszeit

---

[67] Obwohl in der Betrachtung nicht expressis verbis zum Ausdruck gebracht, schimmert trotzdem die Hoffnung Bethlens durch, die westlichen Großmächte werden alles daran setzen, den Vormarsch des Sowjetimperialismus bis zur Mitte des europäischen Kontinents zu verhindern. Diese Hoffnung wurde von der gesamten konservativen Führungsschicht Ungarns gehegt. Die Führungsschicht Ungarns war sich des wachsenden Einflusses der linksliberalen Kreise auf die Regierungsentscheide in England und Amerika nicht bewußt, Lukacs, S. 166 ff. sowie Ciechanowski, Defeat in victory.

[68] Zwei Monate später, nachdem Bethlen diese Betrachtungen verfaßt hatte, erklärte am 9. September 1944 die Sowjetunion Bulgarien den Krieg, um dieses Land in seine Einflußzone einzugliedern und dem bulgarischen Volk das kommunistische System aufzuzwingen.

Deutschland nichts unternommen hatte, was in Ungarns Interesse gewesen wäre. Nach der Machtübernahme der Nationalsozialisten pflegte die Reichsregierung viel engere Beziehungen zu Rumänien und Jugoslawien als zu Ungarn.

Zuletzt setzt sich Bethlen mit der Argumentation auseinander, daß eine gewisse Anbiederung an Deutschland notwendig war, um die deutsche Besetzung zu vermeiden. Nun, Ungarn wurde am 19. März tatsächlich besetzt, die Anhänger des Achsenbündnisses machten jedoch für diese völkerrechtswidrige Handlung nicht die Besetzungsmacht, sondern die Regierung Kállay verantwortlich, die mit ihren Annäherungsversuchen an die westlichen Alliierten die Besetzung Ungarns provoziert hat. Mit überzeugender Logik widerlegt Bethlen dieses Argument. Die Abwehr der russischen Gefahr hat nach seiner Ansicht Anfang 1944 tatsächlich eine gewisse Interessengemeinschaft zwischen Ungarn und Deutschland geschaffen[69]. Die ungarischen Verkehrswege und das Eisenbahnnetz standen jedoch seit dem Ausbruch des Krieges im Jahre 1941 den deutschen Streitkräften zur Verfügung. Die Regierung Kállay hat in Februar/März 1944 die notwendigen Vorkehrungen getroffen, um die Karpaten im Falle eines russischen Angriffes zu verteidigen[70]. Ungarns Verteidigungskapazität wäre viel stärker gewesen, wenn die 2. Armee im Winter 1942/43 nicht vernichtet worden wäre. Falls Ungarn 1941 neutral geblieben wäre, so hätte es — laut Bethlen — 1944 die Mobilmachung seiner Armee verfügen können, ohne deswegen als Verbündeter der Achse betrachtet zu werden. Falls die Sowjetunion dem neutralen oder nichtkriegführenden Ungarn gegenüber Eroberungsziele gehabt hätte, so hätte die Weltöffentlichkeit wahrscheinlich sogar Verständnis dafür gehabt, wenn es im Notfall deutsche Hilfe angenommen hätte[71].

3.3 *Innenpolitische Ursachen der 1944 entstandenen Lage*

Nach seiner außenpolitischen Analyse kommt Bethlen zu der Schlußfolgerung, Ungarn sei im Laufe der letzten 100 Jahre noch nie so tief gesunken, wie im Jahre 1944. Die nach der Niederwerfung des Freiheitskampfes 1848/49 aufgezwungene österreichische Herrschaft wurde von der ungarischen Öffentlichkeit mit passivem Widerstand und offenbarer Verachtung erwidert. Die Diktatur von Béla Kun war eine kurzatmige Episode und Folge der Niederlage im Ersten Weltkrieg. Die deutsche Besetzung hingegen wurde von einem großen Teil des Mittel-

---

[69] Anfang 1944 näherte sich die Rote Armee der Karpaten-Linie.

[70] Siehe in diesem Zusammenhang Kállays Rundschreiben an die in den neutralen Staaten akkreditierten ungarischen Gesandten: Kállay, S. 397 ff., Macartney: October Fifteenth, Bd. 2, S. 204 ff.

[71] Die sowjetische Kriegserklärung an Bulgarien erfolgte erst im September 1944 (Vgl. Anmerkung 68). Nach unseren heutigen Kenntnissen scheint es nicht sicher zu sein, ob unter Umständen die Sowjetunion die für sie günstige geographische Lage nicht ausgenützt und das neutrale Ungarn doch nicht angegriffen hätte.

standes und der Intelligenz mit wohlwollender Passivität hingenommen[72]. Dieses Verhalten sei ein Symptom einer ernsten Krise.

Nach der Auffassung von István Bethlen wurden die Weichen der ungarischen Politik bereits im Herbst 1932, zur Zeit des Regierungsantritts von Gyula Gömbös, in die falsche Richtung gestellt[73]. Die Persönlichkeit von Gömbös analysiert er sehr objektiv, bezweifelt nicht seine persönliche Integrität und Vaterlandsliebe, attestiert ihm sogar die Chance, er hätte sich mit der Zeit zu einem großen Staatsmann entwickeln können[74]. Als Folge seiner Eitelkeit, seiner Verachtung für das parlamentarische System und seinem Hang zum Verschwörertum, seiner Neigung zu den geheimen Gesellschaften, die vor 1919 in Ungarn keine Tradition hatten, wurde Gömbös eher zu einem Condottiere. Bei den Parlamentswahlen von 1935 leitete er eine verhängnisvolle Entwicklung in die Wege, indem er vielen seiner rechtsradikalen Anhänger, die Mitglieder diverser geheimer Gesellschaften waren, zur Wahl ins Parlament verhalf. Trotz seiner Versprechen ließ er in der Provinz keine geheimen Wahlen zu[75]. »Auf solche Weise leitete Gömbös eine neue politische Ära ein, in welcher die Macht vorerst von ihm oder von ihm ins Leben gerufenen und ihm ganz ergebenen Organisationen ausgeübt wurde. Aber schon zu jener Zeit wurden diese Organisationen von ihren jüngeren Mitgliedern in eine immer radikalere Richtung gedrängt. Diese junge Garde . . . »wurde später, im Laufe der Teleki-Wahlen[76] durch noch extremere Kräfte verdrängt, die nur zum Teil direkte Auswüchse der Gömbös-Organisationen waren. Die Frucht der Arbeit jener Organisationen wurde von den aus ihrem Schoße emporgestiegenen ungarischen Pfeilkreuzler-Parteien und zuletzt vom deutschen Nationalsozialismus eingebracht, der der geistige Vater aller dieser Richtungen war[76a].«

Mit diesen treffenden Worten charakterisiert István Bethlen die Gömbös-Ära und schildert in seinen folgenden Ausführungen die schädlichen Auswirkungen des Antisemitismus auf die ungarische Ge-

---

[72] Vgl. unsere Ausführungen in der Anmerkung 12. über den Rechtsradikalismus. Der geringe geistige Widerstand dürfte zudem auf die in breiten Schichten der Öffentlichkeit herrschende Angst vor der zu erwartenden russischen Besetzung zurückgeführt werden.

[73] In seiner im August 1943 zuhänden des englischen Foreign Office verfaßten Denkschrift bezeichnet Aladár Szegedi-Maszák, der Leiter der Politischen Abteilung des ungarischen Außenministeriums den Rechtsradikalismus als eine »Kinderkrankheit« der ungarischen demokratischen Entwicklung, die von Gyula Gömbös in die Wege geleitet wurde, als er die traditionelle politische Führungsschicht zu verdrängen suchte, Juhász: Magyar-brit titkos tárgyalások, S. 198 f.

[74] Der Verfasser dieser Abhandlung ist der Meinung, daß Bethlen die Fähigkeiten von Gömbös aus übertriebener Objektivität überschätzte. Macartney dürfte Recht haben, der Gömbös als einen Mann ohne höhere Kultur charakterisiert, Macartney: October Fifteenth, Bd. 1, S. 33 ff.

[75] Was die Abhaltung offener Wahlen betrifft, scheint die Kritik Bethlens nicht völlig gerecht zu sein. Er selber hat die offenen Wahlen auf dem Lande im Jahre 1922 erneut eingeführt und versäumte während seiner zehnjährigen Regierungszeit, eine zeitgemäße Wahlreform in die Wege zu leiten.

[76a] Bethlen, Hungarian Politics, S. 23—24. Manuskript S. 8.

sellschaft. Das trojanische Pferd des auf der Rassentheorie beruhenden Antisemitismus half mit, kollektive Tendenzen in der ungarischen Öffentlichkeit sowie kritiklose Bewunderung für die fremde Ideologie, für die Innen- und Außenpolitik des nationalsozialistischen Dritten Reiches zu verbreiten. Der Antisemitismus von Gömbös selber ging allerdings nicht so weit und entsprach dem Empfinden eines verhältnismäßig großen Teils der Öffentlichkeit als Reaktion auf das Károlyi-Regime von 1918 und die darauffolgende Räte-Diktatur von Béla Kun[77].

Die auf die Freundschaft mit Deutschland ausgerichtete Außenpolitik der Regierung Gömbös war nach der Auffassung von Bethlen grundsätzlich richtig. Das Hauptziel der ungarischen Außenpolitik war die friedliche Revision des Friedensvertrages von Trianon. Diese war nur mit Hilfe der Achsenmächte zu erreichen. In den Jahren 1933—36 war die abenteuerliche Wende der deutschen Außenpolitik im März 1939 noch nicht vorauszusehen. Als negativ beurteilt aber Bethlen das Verhältnis von Gömbös zum Militär. Gyula Gömbös trägt eine große Verantwortung für die Politisierung des Militärs, die zur innen- und außenpolitischen Krise Ungarns während der Kriegsjahre in nicht unwesentlichem Maße beigetragen hat.

Auch mit der Beurteilung Kálmán Darányis — der nach dem Tode von Gömbös, im Oktober 1936 zu seinem Nachfolger ernannt wurde — können wir einiggehen. Darányi war ein konzilianter Politiker, der mit dem parlamentarischen System eng verbunden war. Sein großes Reformwerk war die Einführung des Systems der geheimen Wahlen im ganzen Land, auch in der Provinz. Den immer stärker werdenden, teils außerparlamentarischen rechtsradikalen Gruppen konnte er aber nicht Widerstand leisten. Um ihnen den Wind aus den Segeln zu nehmen, unterbreitete er dem Parlament das sogenannte erste Judengesetz, das den Prozentsatz der Juden in der Wirtschaft, im Handel und in den freien Berufen auf 20 % beschränkte. In der Annahme daß damit die von rechtsradikaler Seite her drohende revolutionäre Gefahr eingedämmt werden könne, verabschiedete das Parlament dieses Gesetz, das eine *Abweichung vom Prinzip der in der Gesetzgebung von 1848 verankerten Rechtsgleichheit darstellte* und den Traditionen des ungarischen parlamentarischen Rechtsstaates kraß widersprach. Motiviert durch Angst und Schwäche öffnete die Regierung Darányi die Schleusen für Strömungen, die vom Nationalsozialismus beeinflußt oder mit ihm verwandt waren. Das radikale Gift infiltrierte breite Schichten der Öffentlichkeit. Nicht nur das Offizierskorps, sondern auch die Beamtenschaft und teilweise sogar der Richterstand zeigten sich dem Rechtsradikalismus gegenüber anfällig.

---

[77] Nach dem Zusammenbruch von 1918 bildete Mihály Graf Károlyi eine linksrepublikanische Regierung, die als Folge der zunehmenden Radikalisierung am 21. März 1919 die Macht an den von Rußland heimgekehrten bolschewistischen Agenten, Béla Kun, übertragen hatte. Sowohl in der Regierung von Károlyi als auch während der Rätediktatur von Béla Kun waren die jüdische Intelligenz und das jüdische Proletariat übermäßig stark vertreten.

Besonders scharf ins Gericht geht Bethlen mit dem als Nachfolger Darányis im Mai 1983 zum Regierungschef ernannten Béla Imrédy[78]. Der von den sich um Bethlen gruppierenden liberal-konservativen Kreisen unterstützte und geförderte neue Regierungschef machte einige Monate nach seiner Ernennung eine fatale Kehrtwende[79]. In seiner im September 1938 in Kaposvár gehaltenen Rede bekannte sich Imrédy zum radikalen, nationalsozialistischen Programm der Pfeilkreuzler, verkündete eine gründliche Agrarreform, die Einschränkung und die teilweise Nationalisierung des Großkapitals, die Limitierung der höheren Gehälter und schärfere Maßnahmen gegen die Juden. Einige seiner Reformvorhaben — wie z. B. die Agrarreform — wären an und für sich annehmbar gewesen, er verband jedoch sein Reformprogramm mit der Forderung nach einer Verfassungsreform, d. h. mit der Umwandlung der ungarischen politischen Struktur in eine autoritäre Regierungsform. Auch die Einschränkung der Rechte des Parlaments war in Imrédys Programm vorgesehen. Zudem rief er eine außerparlamentarische Bewegung ins Leben, die mit den jahrhundertealten ungarischen politischen Überlieferungen in Widerspruch stand, als Fremdkörper wirkte und Zielscheibe der Witzblätter und der Kabarett-Vorstellungen wurde[80].

Auch nach über vier Jahrzehnten können wir Bethlens Urteil, wonach die durch Imrédys verfassungsfeindliches Verhalten ausgelöste Krise dem Rechtsradikalismus Tor und Tür geöffnet hatte, zustimmen. Nachdem aus Protest gegen Imrédys diktatorische Pläne im November 1938 im engsten Einvernehmen mit Bethlen 64 konservative Abgeordnete aus der Regierungspartei ausgetreten waren, verabschiedete das Parlament mit der neu entstandenen Mehrheit[81] ein Mißtrauensvotum gegen die Regierung Imrédy. Der Regierungschef reichte seine Demission ein, die aber von Horthy nicht angenommen wurde. Die schwache Haltung des Staatschefs ist darauf zurückzuführen, daß gut organisierte rechtsextremme Studentengruppen tagelang in den Straßen von Budapest für die Regierung und gegen die Opposition demonstrierten. Auch viele Komitatsversammlungen nahmen für die Regierung Stellung[82]. Imrédy blieb an der Spitze der Regierung, sein Erfolg erwies sich jedoch als ein

---

[78] Bethlen schreibt »Nach Darányis Tod« wurde Imrédy zum Ministerpräsidenten ernannt. Das ist ein Irrtum. Imrédys Regierungsbildung erfolgte am 13. Mai 1938, Darányi starb erst 1939. — Wegen seiner nachgiebigen Haltung dem Rechtsradikalismus gegenüber wurde Darányi — auf Anraten Bethlens und der liberal-konservativen Gruppe — abgelöst. Sie schlugen dem Reichsverweser vor, den damals noch liberalkonservativen Präsidenten der Nationalbank, Béla Imrédy, zum Ministerpräsidenten zu ernennen.

[79] Vgl. Anmerkung 22.

[80] Die neue Bewegung hieß Magyar Élet Mozgalom (MÉM). Ihr Symbolzeichen war der »Wunderhirsch« der alten magyarischen Sagen.

[81] Die 64 »dissidenten« Abgeordneten, einige Parteilose wie Bethlen, die Christliche Partei, die Unabhängige Kleinlandwirte-Partei, die Bürgerliche Freiheitspartei und die Sozialdemokraten.

[82] Der englische Historiker, Macartney führt die Unentschlossenheit Horthys auf den Einfluß von Kultusminister Teleki zurück, der Angst hatte, die Demission Imrédys könnte eine rechtsradikale Revolution zur Folge haben, Macartney: October Fifteenth, Bd, 1, S. 315.

Pyrrhussieg. Im Januar 1939 unterbreiteten Bethlen und einige weitere Mitglieder des Parlaments dem Staatschef eine Denkschrift, in welcher die Verteidigung des Parlamentarismus, die Eindämmung der totalitären Tendenzen und die Bildung einer neuen Regierung gefordert wurde. Am 15. Februar 1939 entließ Horthy Imrédy[83] und ernannte den bisherigen Kultusminister, Pál Graf Teleki, zu seinem Nachfolger, der — ebenfalls ein Aristokrat aus Siebenbürgen — ein persönlicher Freund Bethlens war.

Bethlen beurteilt die Krise von 1938 und die Rolle Imrédys wie folgt: »Es gibt in der Geschichte des ungarischen Parlamentarismus keinen Präzedenzfall für diesen »Salto mortale«, das Imrédy vor den Augen der staunenden Öffentlichkeit gemacht hat. Man kann den Frontwechsel dieses Mannes außerordentlicher Begabung nur mit seinem maßlosen Ehrgeiz, seinem Mangel an Urteilsfähigkeit, sowie mit seinem unausgewogenem Charakter oder mit seiner unglaublichen Heuchelei erklären. — Die Wirkung seines Frontwechsels auf die ungarische Öffentlichkeit war katastrophal. Der Ministerpräsident Ungarns öffnete selber die Pandora-Büchse des Nationalsozialismus, woraus alle Winde des Rechstradikalismus mit stürmender Kraft ausgebrochen sind, um jede schöne Schöpfung, die das ungarische Volk geschaffen hat, zu vernichten[83a].« Diesem scharfen Urteil kann auch rückblickend, von einem historischen Abstand aus betrachtet, zugestimmt werden. Ungarns Staatschef, Miklós Horthy, hat dem Druck der Straße nachgegeben und der totalitären Tendenzen zuneigende Regierungschef ist *gegen den ausdrücklichen Willen des Parlamentes* in seinem Amt geblieben. Gleichzeitig kann auch die parlamentarische Mehrheit von der Verantwortung nicht freigesprochen werden. Anstatt auf seinem Mehrheitsbeschluß zu beharren, duldete das Parlament — allerdings aus Angst vor der Straße und der Möglichkeit einer aus dem Dritten Reich geschürten Revolution — drei Monate lang eine mit totalitären Tendenzen sympathisierende Minderheitsregierung, ohne die »schweigende Mehrheit« des ungarischen Volkes zur Verteidigung der verfassungsmäßigen Ordnung zu mobilisieren. Diese Nachgiebigkeit sowie die Passivität Telekis, der die Organisation der Wahlen von Mai 1939 den Anhängern Imrédys und anderen rechtsradikalen Elementen der Regierungspartei überließ, hatte zur Folge, daß im neugewählten Parlament die Zahl jener, die bereit waren, das parlamentarische System abzuschaffen und eine diktatorische Regierungsform einzuführen, verhältnismäßig groß war. In den folgenden Jahren wurde das Parlament von einer lautstarken Minderheit beeinflußt. Diese Minderheit nützte die unerwarteten und überragenden diplomatischen und militärischen Erfolge des Dritten Reiches aus und versuchte — nicht ohne gewisse Erfolge — bis Anfang 1942, bis zur Regierungsbildung Miklós Kállays, die Anhänger des parlamentarischen

---

[83] Szinai; Szűcs, S. 205 ff. — Es entbehrt nicht einer gewissen Ironie des Schicksals, daß Imrédy, der Schöpfer des zweiten, auf rassistischen Prinzipien beruhenden »Judengesetzes«, zurücktreten mußte, als es allgemein bekannt wurde, seine Urgroßmutter sei eine Jüdin gewesen.

[83a] Bethlen, Hungarian Politics, S. 26. Manuskript, S. 9 b.

Systems einzuschüchtern und die Regierungspolitik in eine den Interessen des Dritten Reiches entsprechende Richtung zu lenken. Dieser Umstand sowie der Verzicht auf eine den ungarischen Interessen entsprechende Wachablösung in der obersten Heeresleitung trugen in wesentlichem Maße dazu bei, daß Ungarn im entscheidenden Moment, im Jahre 1944, während der deutschen Besetzung, nicht den geistigen Widerstand leistete, der den jahrhundertealten ungarischen Traditionen entsprochen hätte[84].

Der vielleicht spannendste Teil von Bethlens Abhandlung befaßt sich mit der Rolle und der Persönlichkeit Pál Telekis. Mit anerkennenden Worten würdigt er die schier übernatürlichen Anstrengungen seines Freundes, Teleki, Ungarns Unabhängigkeit zu bewahren und das Land vom Kriegsgeschehen fernzuhalten. Teleki wurde schon kurz nach seinem Tode als Märtyrer der ungarischen Unabhängigkeit betrachtet und die Geschichtsschreibung der Nachkriegszeit beurteilt seine Rolle und seine Wirkung mehrheitlich positiv. Als pars pro toto soll hier der englische Historiker, Macartney, zitiert werden, nach dessen Auffassung Teleki in vieler Hinsicht der beste Mann war, den Ungarn auswählen konnte, um das Land durch die sich rasch nähernde Krise zu führen[85]. Auch Bethlen teilt diese Überzeugung, indem er festellt, Teleki sei durch seine hohe Kultur, seine Weltgewandtheit und seinen breiten Horizont der geeignete Mann gewesen, Ungarns Außenpolitik so zu steuern, daß jede Möglichkeit einer friedlichen Revision des ungerechten Trianon-Vertrages ausgenützt werde und gleichzeitig ein Engagement an der Seite des Dritten Reiches vermieden werden könne.

Im Gegensatz zu seiner Außenpolitik, die er grundsätzlich unterstützt hatte[86], übt Bethlen scharfe Kritik an der Innenpolitik Telekis. Auch diese war einerseits durch seine hohe Kultur, seinen Humanismus, seine christliche Weltanschauung und seine Vaterlandsliebe geprägt. Andererseits war aber Teleki sowohl den aus dem 19. Jahrhundert überlieferten liberalen Ideen als auch dem Parlamentarismus gegenüber von Mißtrauen erfüllt. In dieser Hinsicht unterscheidet sich Telekis Konservativismus von jenem Konservativismus, den unter den Regierungschefs der Horthy-Ära am besten István Bethlen und Miklós Kállay repräsentierten. Telekis politische Ansichten, seine Staatsidee, seine Auffassung über die gesetzgebenden Körperschaften war durch ständestaatliche Vorstellungen geprägt[87]. In seiner Denkweise stand er viel näher zu Doll-

[84] Der Verfasser dieser Abhandlung meint in diesem Zusammenhang ausdrücklich den *geistigen Widerstand*, und möchte von jenen Autoren, die den militärischen Widerstand vermissen, Abstand nehmen. Ein solcher war im März 1944 nicht möglich und die Regierung Kállay hätte unverantwortlich gehandelt, wenn sie ihn angeordnet hätte.

[85] Macartney: October Fifteenth, Bd. 1, S. 224: »In many respects Teleki was the best man whom Hungary could have chosen to guide her through the crisis now so fast approaching.«

[86] Diese Unterstützung war allerdings bedingt. Gegen den Beitritt zum Dreimächtepakt protestierte Bethlen im außenpolitischen Ausschuß des Oberhauses.

[87] Vgl. Telekis Verfassungsentwurf in Szinay-Szűcs, S. 273 ff.

fuß, Schuschnigg oder Salazar als zu Bethlen oder Kállay. Teleki versuchte mit der Pfadfinderbewegung, sowie mit verschiedenen christlichen Berufsorganisationen für sich eine Massenbasis zu schaffen und erhoffte sich davon, den immer stärker werdenden rechtsradikalen Parteien und Gruppen die Stirn bieten zu können[88].

Telekis historischer Fehler war, daß er die Abgrenzung gegen die revolutionäre Rechte nicht immer konsequent vollzogen hat. Sein Verhalten während der Imrédy-Krise im November 1938 sowie während der Wahlen im Mai 1939 bezeugen dies. Auch mit der Kritik Bethlens an der Pressepolitik der Regierung Teleki können wir einiggehen. Die durch den Krieg und die außenpolitischen Interessen des Landes bedingte Einführung der Zensur war an und für sich eine notwendige Maßnahme, die Handhabung der Zensur war aber wegen des Einflusses subalterner Beamten oft verheerend und trug zur Orientierungslosigkeit eines großen Teils der ungarischen Öffentlichkeit bei. Auch heute, nach vier Jahrzehnten, ist es faszinierend wie Bethlen diesen Prozeß, der zur Entmündigung der Nation geführt hatte, schildert: »Von Schritt zu Schritt sind wir während der Regierungszeit mehrerer aufeinander folgenden Regierungen in diese Situation geraten. Wir sind am Hang in dem Maß hinuntergeglitten, in welchem der Rechtsradikalismus, der Pfeilkreuzler-Trend und der deutsche Nationalsozialismus mit seiner diktatorischen, freiheitsfeindlichen Richtung in unserem Lande an Terrain gewonnen haben. Mit anderen Worten: bis zu einem Maße, in welchem diese politischen Richtungen sämtliche Freiheiten des öffentlichen Lebens für sich in Anspruch nehmen konnten. Auf diese Weise versuchte eine einzige Partei oder Bewegung ihre ausschließliche Diktatur zu verwirklichen. Diese Tendenz nahm während der Regierungszeit Darányis ihren Anfang und nahm unter Imrédy stets zu. Aber auch die Regierung Teleki kann nicht davon freigesprochen werden, daß sie sich schwerer Vergehen schuldig gemacht habe[88a],« stellt Bethlen fest und führt des weiteren aus, daß als Folge der Einschränkung der Presse- und Versammlungsfreiheit Ungarn in das Stadium der Vernebelung des nationalen Bewußtseins geraten sei. In diesem Zustand war das Land, als im Juni 1941 der deutsch-russische Krieg ausbrach.

László Bárdossy war nach Bethlens Auffassung ein ehrlicher Mann großer Begabung. Auch seine Vaterlandsliebe kann nicht in Frage ge-

[88] In seinem hervorragenden Buch über die erste Phase des Zweiten Weltkrieges vertritt John Lukacs die Auffassung, daß Europas politische Szene während der Dreißiger Jahre und zu Beginn der Vierziger Jahre durch den Kampf der »zwei Rechten« geprägt war. Der »Revolution von rechts« eines Hitlers, Mussolinis, Szálasis, oder Doriots stand die konservative Rechte von Brüning, Hindenburg, Chamberlain, Horthy usw. gegenüber, Lukacs, S. 286 ff. In Ungarn kann man vom Kampf dreier rechten Richtungen reden. Zwischen dem Rechtsradikalismus eines Szálasis oder Imrédys und dem liberalen Konservativismus von Bethlen, Kállay, Sigray usw. stand noch die vom großen Teil des katholischen Klerus und der katholischen Verbände unterstützte »berufsständisch« geprägte Rechte, deren wichtigster Repräsentant Graf Teleki war.

[88a] Bethlen, Hungarian Politics, S. 28, Manuskript, S. 10 b.

stellt werden. Er war aber fest vom deutschen Sieg überzeugt, was Bethlen umso weniger verstehen kann, da Bárdossy als Botschaftsrat in London akkreditiert war und dadurch Gelegenheit hatte, in die machtpolitischen Zusammenhänge an Ort und Stelle Einsicht zu nehmen[89]. In den verhängnisvollen Tagen vom Juni 1941 konnte Bárdossy dem vom Sieg Deutschlands fest überzeugten Generalstab keinen Widerstand leisten. Das Ergebnis seiner Außenpolitik war der Kriegszustand mit Rußland, England und Amerika sowie der Untergang der 2. Armee am Don im Januar 1943. Nach dieser Niederlage stand Ungarn ohne eine gut ausgerüstete Armee da, umzingelt von feindlichen Staaten, bedroht vom nationalsozialistischen Deutschland und von der vorrückenden Roten Armee. Nach Bethlens Meinung — die auch vom Verfasser dieser Abhandlung geteilt wird — kann Bárdossy von der historischen Verantwortung nicht freigesprochen werden.

Mit warmen Worten würdigt Bethlen die Anstrengungen der Regierung Kállay, die außenpolitische Bewegungsfreiheit Ungarns zurückzugewinnen und eine neue Armee aufzustellen, die zu einem gegebenen Zeitpunkt hätte fähig sein können, die nationalen Interessen Ungarns zu gewährleisten. Als die Regierung Kállay im Begriffe war, die ungarische Armee auf die Karpaten- Linie aufmarschieren zu lassen, schlug Hitler los. Den Aufenthalt Horthys, des Außenministers und des Generalstabschefs in Kleßheim benutzte er zur völkerrechtswidrigen Besetzung Ungarns am 19. März 1944.

Über die Begründung der deutschen Besetzung durch Hitler und die mit dem nationalsozialistischen Deutschland sympathisierenden rechtsextremen Kreise in Ungarn äußert sich Bethlen folgenderweise: »Diese unerhörte, brutale und einem Verbündeten gegenüber skandalöse Handlung beging Hitler unter dem falschen Vorwand, die Regierung Kállay folgte der Regierung Badoglio und begann geheime Verhandlungen mit dem Feind, um Frieden zu schließen. Diese Behauptung ist eine reine Erfindung, da die Regierung Kállay unter allen Umständen bereit war, die Karpaten-Linie — wenn es nur möglich ist — gegen die Russen zu verteidigen. Sie wollte das Land unter keinen Umständen dem Bolschewismus ausliefern«[90].

---

[89] Wahrscheinlich hat auch in dieser Beziehung Macartney Recht. Nach seiner Auffassung ließ sein langjähriger Aufenthalt in London bei Bárdossy die Überzeugung heranreifen, der Einfluß von Benesch und der Kleinen Entente sei in England so stark, daß Ungarn nichts unternehmen könne, um diesem Einfluß entgegenzuwirken, Macartney, October Fifteenth, Bd. 1, S. 467. Diese überzeugende Erklärung spricht aber Bárdossy von seiner historischen Verantwortung, Ungarn in einer schweren Phase seiner Geschichte unüberlegt in eine nationale Katastrophe gestürzt zu haben, nicht frei.

[90] Aus der einschlägigen Literatur wissen wir, daß Bethlen über alle Schritte der Regierung Kállay, mit den Angelsachsen in Kontakt zu treten, orientiert war. Bethlen, Baranyai, Rassay und Kánya waren Kállays wichtigste Berater. Man kann lediglich vermuten, Bethlen habe diese Formulierung aus dem Grunde gewählt, weil er befürchtete, seine Abhandlung könnte in die Hände der Gestapo geraten. Im folgenden Absatz vertritt er die Meinung,

Im abschließenden Teil setzt sich Bethlen mit der Quisling-Rolle der Regierung Sztójay auseinander, verurteilt mit scharfen Worten die Deportation der Juden, die nicht nur einen Verstoß gegen die ungarische Souveränität, sondern auch eine grobe Verletzung der menschlichen Würde darstelle. Er gibt seiner Verzweiflung Ausdruck, daß die deutsche Besetzung, die Verhaftung vieler führender Politiker und die Judenverfolgung nicht mit jener Empörung aufgenommen wurde, die man von einer Nation hätte erwarten können, die auf seine uralten Freiheitsrechte so stolz war. Die seit Beginn der Dreißiger Jahre anhaltende Beeinflussung der ungarischen Öffentlichkeit seitens des Dritten Reiches, die Korrumpierung eines Teils der ungarischen Gesellschaft trugen dazu bei, daß ein Teil der Öffentlichkeit der fremden Ideologie gegenüber anfällig geworden ist. Die nationalsozialistische Propaganda hat das kulturelle Leben, Presse, Rundfunk, Theater und Kino eingespannt, um die Widerstandskraft der ungarischen Gesellschaft zu unterhöhlen. Nachdem er kurz auch die Rolle der deutschen Minderheit behandelt und seiner Hoffnung auf eine Versöhnung in der Zukunft Ausdruck gibt, beendet Bethlen seine Betrachtungen, um das Schicksal jenes Teils der Öffentlichkeit, die der nationalsozialistischen Propaganda erlegen ist, mit Goethes Worten zu schildern:

»Halb zog es ihn, halb sank er hin,
So war es um ihn geschehen.«

4. *Wertung*

Es ist keine leichte Aufgabe Bethlens Studie heute — nachdem vier Jahrzehnte verflossen sind — zu beurteilen. Die Situation, in welcher sie verfaßt wurde, scheint uns unendlich fern zu sein. Einerseits haben sich unsere Lebensbedingungen, aber teils auch unsere Wertvorstellungen seit der Kriegsperiode wesentlich geändert. Die Studie des großen ungarischen Staatsmannes ist eine Botschaft aus der »Welt von gestern«. Auf der anderen Seite ist aber das heutige zweigeteilte Europa ein Ergebnis der Handlungen und Geschehnisse jener folgenschweren Jahre. Auch das heutige Ungarn hätte ohne die Ereignisse der Kriegsperiode, ohne die Handlungen der Staatsmänner jener Epoche ein völlig anderes Gepräge, als heute. Mit anderen Worten: Der zeitliche Abstand zu einer Würdigung sine ira et studio wäre an und für sich gegeben, wenn unsere heutige Existenz nicht so stark von den Ereignissen jener Periode beeinflußt wäre. Eine Meinungsäußerung über die geschichtlich betrachtet noch immer nicht abgeschlossene Kriegsperiode ist — ohne ausdrücklich gewollt zu haben — ein Werturteil über unsere heutige Welt. Mit diesem Vorbehalt sollen Bethlens Studie, in erster Linie seine außenpolitischen Betrachtungen, seine Ansichten über die Gründe der ungarischen Kata-

---

die Regierung eines souveränen Staates habe das Recht, in einer aussichtslosen Situation Vorkehrungen zu treffen, um das Land aus der Katastrophe herauszuführen.

strophe und den Kriegseintritt Ungarns einer Wertung unterzogen werden.

Die Grundgedanken Bethlens über die außenpolitische Sackgasse Ungarns können wie folgt zusammengefaßt werden:

a) Ungarn hätte mittels einer mit mehr Gewandtheit geführten Außenpolitik vermeiden können, in den Krieg der Großmächte hineingezogen zu werden, wenn:

— es dem Dreimächtepakt nicht beigetreten wäre

— Bárdossy im Juni 1941 der Sowjetunion nicht den Krieg erklärt hätte.

b) Im Falle eines Fernbleibens von den Kriegsgeschehnissen hätten die siegreichen Alliierten die in der Zeitspanne 1938—1941 erzielten Gebietserweiterungen Ungarns respektiert, da sie mit den Vorschriften des Völkerrechts im Einklang standen.

c) Da aber Ungarn als Folge von Bárdossys Vabanque-Politik in den Krieg hineingezogen wurde, können die siegreichen Alliierten nach Beendigung der Feindseligkeiten mit dem Land nach ihrem Gutdünken verfahren.

Mit Sicherheit kann nicht festgestellt, höchstens vermutet werden, daß Bethlen mit dem dritten Argument seiner Beweisführung die Wiederherstellung der Grenzen von Trianon, d. h. den Verlust der in der Zeitspanne 1938—1941 zurückgewonnenen Gebiete meinte. Wahrscheinlich hat er aber nicht daran gedacht, daß Ungarn in Zukunft ein Teil des von der Sowjetunion dominierten »sozialistischen Weltsystems« werden wird. Für diese Vermutung spricht seine folgenderweise zum Ausdruck gebrachte Meinung: »Der Bolschewismus stellt ohne Zweifel eine Gefahr für ganz Europa dar. Es ist aber nicht das kleine, viel gelittene und in Stücke zerrissene Ungarn dazu berufen, um mit Aufopferung der Blüte seines Volkes Europa gegen diese Gefahr zu verteidigen, wozu es übrigens völlig unfähig ist, wenn große kapitalistische Weltmächte sich mit ihm (mit dem Bolschewismus) verbündeten. Es liegt in erster Linie in ihrem Interesse, daß die Welt von dieser Gefahr nicht verschlungen werde[90a].« In diesen zwei-drei Sätzen widerspiegelt sich der Glaube Bethlens, die zwei angelsächsischen Weltmächte haben lediglich eine durch Hitlers agressive Politik bedingte Zweckkoalition mit Sowjetrußland geschlossen, das nur für die Zeit des Krieges Gültigkeit hat. Von dieser Hoffnung war bis Kriegsende — und sogar Jahre danach — die ganze ehemalige ungarische Führungsschicht beseelt. In den sogenannten »anglophilen« Kreisen Ungarns (ungefähr 3/4 der Führungsschicht kann dazu gezählt werden) konnte man sich einfach nicht vorstellen, daß Englands und Amerikas führende Männer die sowjetische Expansionspolitik nicht als eine Gefahr betrachten.

Zur selben Schlußfolgerung gelangen wir, wenn wir Bethlens Studie mit jener Denkschrift vergleichen, die er Ende Juni oder Anfang Juli 1944 Reichsverweser Horthy zustellte[91]. In dieser Denkschrift schlug er

[90a] Bethlen, Hungarian Politics, S. 33, Manuskript, S. 12 b—12 c.
[91] Szinai; Szűcs, S. 457 ff.

dem Staatschef vor, die kompromittierte und die Befehle der Besatzungsmacht gefügig ausführende Quisling-Regierung Sztójay zu entlassen, eine konservative Regierung einzusetzen[92], den brutalen Judenverfolgungen ein sofortiges Ende zu setzen und die Verordnungen »bolschewistischen Charakters« der Regierung Sztójay aufzuheben. Da er diese Denkschrift ungefähr zur selben Zeit wie die hier untersuchte Studie verfaßte, kann daraus die Schlußfolgerung gezogen werden, daß Bethlen im Sommer 1944 noch daran glaubte, die Rettung des liberal-konservativen Regimes sei über die Nachkriegszeit hinaus möglich. In derselben Denkschrift stellt er nämlich fest, daß Deutschland diesen Krieg »mit Verlust« beenden werde. Er verwendete nicht das Wort »Niederlage«. Auch schreibt er, daß Ungarn den Krieg dem Deutschen Reich gegenüber *ehrenvoll* zu liquidieren habe. Bethlen scheint im Sommer 1944 die Hoffnung gehegt zu haben, daß ein Kompromißfriede zwischen Deutschland und den angelsächsischen Mächten noch möglich sei. Einige Monate vorher, im November 1943, anläßlich eines mit dem Sonderbevollmächtigten der deutschen Reichsregierung, Dr. Edmund Veesenmayer, geführten Gesprächs gab er seiner Überzeugung Ausdruck, Deutschland und Rußland werden sich an der Ostfront gegenseitig aufreiben und der Krieg werde mit einem Kompromißfrieden zwischen England und Deutschland enden[93]. Für diese Version spricht auch seine Reaktion auf eine Warnung von Tibor Eckhardt. Der ehemalige Führer der Unabhängigen Kleinlandwirtepartei, der bereits Anfang 1941 in die USA emigrierte, machte in einem im Dezember 1943 an Bethlen geschriebenen Brief die politische Führungsschicht Ungarns darauf aufmerksam, daß Churchil und Roosevelt an der Konferenz von Teheran[94] dem russischen Diktator, Stalin, große Zugeständnisse gemacht haben. Als Folge englisch-amerikanischer Nachgiebigkeit werde Ungarn unter russische Herrschaft geraten, schrieb Eckhardt in diesem Brief. In seiner Antwort war Bethlen zuversichtlich und meinte, Eckhardt befinde sich in Irrtum[95].

Nach dem Frontwechsel Rumäniens im August 1944, der eine grundsätzliche und jedermann offenbare Verschiebung der strategischen Lage zugunsten Rußlands zur Folge hatte, wurde Bethlen — allerdings um das ungarische Volk von einem weiteren unnötigen Blutzoll zu verschonen — zum beharrlichsten Befürworter der sofortigen Waffenstillstandsverhandlungen mit der Sowjetunion[96].

---

[92] Diesem Ratschlag folgte Horthy zwei Monate später, als er Sztójay ablöste und Generaloberst Lakatos zum Ministerpräsidenten ernannte, Lakatos, S. 97 ff.

[93] Bericht Dr. Veesenmayers an das Auswärtige Amt vom 10. Dezember 1943, Ránki, S. 751. — Es wäre an und für sich nicht auszuschließen, daß Bethlen eventuell Beziehungen zur deutschen Opposition hatte. Dem Verfasser stehen allerdings keine diesbezüglichen Angaben zur Verfügung.

[94] 28. November—1. Dezember 1943.

[95] Diesen Meinungsaustausch faßte Eckhardt in einem, in der ungarischen Exilzeitschrift »Hungaria« im April 1954 veröffentlichten Artikel zusammen, Macartney: October Fifteenth, Bd. 2, S. 204, Anmerkung 2.

[96] Lakatos, S. 117 f., Hennyey, S. 78 f. sowie Bethlen, S. 153—166. — An der von Horthy einberufenen »Konferenz der Geheimräte«, am 10. September 1944 trat Bethlen mit folgenden Worten für den sofortigen Waffen-

Können wir aufgrund unserer heutigen Kenntnisse mit Bethlens Feststellung, wonach Ungarns Kriegsteilnahme vermeidbar gewesen wäre, wenn Bárdossy im Juni 1941 dem Druck des ungarischen Generalstabes nicht nachgegeben hätte, einiggehen?[97]

Es ist nicht leicht, auf diese Frage eine eindeutige Antwort zu geben. Hypothesen bilden nicht den Gegenstand der Geschichtsschreibung, deren einzige Aufgabe darin besteht, die Tatsachen so zu beschreiben, »wie sie wirklich geschehen sind«, um Leopold Rankes Worte in Erinnerung zu rufen. Andererseits gehören aber die Vorstellungen, die Gedankengänge, die Motivation der handelnden Staatsmänner doch zur Thematik der Geschichtsschreibung. Aus diesen Gründen ist es nicht ohne Interesse, zu untersuchen, ob Bethlens Hypothesen realistisch waren oder nicht.

Da Deutschland im Jahre 1941 keinen Druck auf Ungarn ausgeübt hatte, um Ungarns Kriegseintritt zu erzwingen, kann man nicht ausschließen, daß ein anderer Politiker an der Stelle von Bárdossy die Kriegsteilnahme Ungarns verhindert hätte, ohne eine deutsche Besetzung oder die Einsetzung einer Quisling-Regierung mittels eines Staatsstreiches heraufzubeschwören[98].

Komplizierter ist die Beantwortung der Frage, ob der Beitritt zum Dreimächtepakt ebenfalls vermeidbar gewesen wäre. Zwar wurde die Initiative für den Beitritt zum Dreimächtepakt aufgrund eines irrtümlichen Pressebericht es vom ungarischen Gesandten in Berlin, Sztójay ergriffen und vom deutschen Auswärtigen Amt gleichzeitig abgelehnt[99]. Anfang November 1940 war jedoch der deutsche Druck auf Ungarn, Rumänien und die Slowakei so stark, daß eine Ablehnung kaum möglich war. Der im Frühjahr 1941 auf Jugoslawien ausgeübte deutsche Druck, mit welchem das Reich den Anschluß dieses bis dahin neutralen Balkan-

---

stillstand mit den Russen ein: »Ungarn muß diesen Krieg sofort beenden, sonst wird es von der Landkarte weggefegt«, Macartney: October Fifteenth, Bd. 2, S. 342, Anmerkung 3.

[97] Den sogenannten »deutschen Druck«, worauf sich Bárdossy im Laufe seines Prozesses berief, können wir außer acht lassen. Die einschlägigen Dokumente bezeugen, daß die deutsche Reichsregierung die Teilnahme ungarischer Streitkräfte im Rußland-Feldzug nicht verlangte. In seinem Telegramm an das Auswärtige Amt vom 24. Juni 1941 hob der deutsche Gesandte in Budapest, von Erdmannsdorff, hervor, daß der zum ungarischen Generalstab delegierte hohe Verbindungsoffizier, General Himer, eine freiwillige Teilnahme Ungarns als wünschenswert bezeichnet, aber eine solche keineswegs verlangt hatte. Nach Himers Ansicht übertrieb der ungarische Generalstabschef, Generaloberst Werth, seine Äußerung, um auf Bárdossy im Interesse eines von Werth erhofften ungarischen Kriegseintrittes Druck auszuüben, Ránki, S. 597 f. — In einer anläßlich von Horthys Besuch bei Hitler im April 1943 zuhänden der deutschen Reichsregierung verfaßten Aufzeichnung des ungarischen Außenministeriums wurde ebenfalls betont, daß »Ungarns Teilnahme am Krieg gegen Rußland deutscherseits im vorhinein nicht beabsichtigt war« und der Führer lediglich die Teilnahme Finnlands und Rumäniens gefordert hatte, Ádám, S. 339, Macartney: October Fifteenth, Bd. 2, S. 17 ff.

[98] Dies schließt m. E. die Möglichkeit nicht aus, daß Deutschland zu einem späteren Zeitpunkt nicht einen stärkeren Druck hätte ausüben können.

[99] Vgl. Anmerkung 54.

staates an die Achse erzwingen wollte, läßt vermuten, daß der Beitritt der im Vorfeld des Dritten Reiches liegender Staaten zum Pakt für Hitler beinahe ein Axiom geworden war. Bethlen beruft sich auf das Beispiel Finnlands, das dem Dreimächtepakt nicht beigetreten war und deshalb bis Kriegsende die diplomatischen Beziehungen zu den USA aufrechterhalten konnte. Finnlands geopolitische Lage war allerdings eine andere als die der mitteleuropäischen Staaten. Im Falle Ungarns wäre ein völliges Fernbleiben vom Pakt mindestens viel schwieriger realisierbar gewesen.

Die schwerwiegendste Konsequenz der Mitgliedschaft im Dreimächtepakt war der Kriegzustand mit den USA[100]. Nach dem japanischen Angriff auf Pearl Harbour gingen Bárdossys Bemühungen in die Richtung, Ungarns »Solidarität« mit den Staaten des Dreimächtepaktes auf den Abbruch der diplomatischen Beziehungen zu den Vereinigten Staaten zu beschränken. Der deutsch-italienisch-japanische Druck war jedoch in diesem Falle so stark, daß er nicht ausweichen konnte und am 13. Dezember 1941 den Kriegszustand deklarierte[101]. Vorausgesetzt, daß Ungarn — ähnlich wie Bulgarien — am Krieg gegen die Sowjetunion nicht teilgenommen hätte, aber als Konsequenz seiner Mitgliedschaft im Dreimächtepakt doch gezwungen gewesen wäre, Amerika den Krieg zu erklären, so ist nicht ausgeschlossen, daß die Sowjetunion unter irgendeinem Vorwand den Einmarsch ihrer Truppen nach Ungarn erzwungen hätte. Im September 1944 erklärte die Sowjetregierung Bulgarien zu einem Zeitpunkt den Krieg, als dieses kleine Balkanland mit England und Amerika in Kairo einen Waffenstillstand abgeschlossen hatte. Angesichts der strategischen Lage im Herbst 1944 ist es vorstellbar, daß sie im Falle Ungarns ebenso gehandelt hätte. Zur Zeit aber als Bethlen seine Betrachtungen verfaßt hatte, konnte er dieses Ergebnis, d. h. die russische Kriegserklärung an Bulgarien, nicht voraussehen.

Rückblickend muß festgestellt werden, Bethlens Politik, — die zur Regierungszeit Miklós Kállays, d. h. von März 1942 bis März 1944 beinahe als die offizielle Außenpolitik Ungarns betrachtet werden kann, ist gescheitert. Aus welchen Gründen war diese Politik zum Scheitern verurteilt? Das von der offiziellen ungarischen Geschichtsschreibung der Nachkriegszeit so oft wiederholte Argument, wonach die Bemühungen Kállays, Bethlens, Horthys und der ungarischen Staatsführung von vornherein zum Scheitern verurteilt waren, da es sich lediglich um die Anstrengungen einer sehr dünnen Schicht, einer »Clique«[102] gehandelt hatte,

---

[100] In seinem Prozeß vor dem Volksgerichtshof legte Bárdossy Wert darauf, zu betonen, es handelte sich nicht um eine Kriegserklärung, sondern um die Deklarierung des Kriegszustandes. Vom Standpunkt des Völkerrechts aus betrachtet ist diese Unterscheidung belanglos.

[101] Ránki, S. 639 f., Macartney: October Fifteenth, Bd. 2, S. 62 ff.

[102] Die Bezeichnung »Kállay-Clique« wurde zuerst vom Journalisten István Milotay in der rechtsradikalen Tageszeitung »Új Magyarság« am 24. März 1944 verwendet. Seither gehörte diese Wendung zum politischen Vokabular der rechtsextremen Presse.

deren einziges Ziel darin bestand, sich unter allen Umständen an der Macht zu halten[103], kann angesichts der aus den zur Verfügung stehenden Dokumenten bekannten Tatsachen nicht als stichhaltig betrachtet werden. Die von der Regierung Kállay vertretene außenpolitische Linie wurde — mindestens seit dem Frühling 1943 — von einem großen Teil der ungarischen Öffentlichkeit getragen. Die Sozialdemokraten, die Bürgerliche Freiheitspartei von Károly Rassay, die konservative Christliche Volkspartei, die großen christlichen Massenorganisationen, der konservative Flügel der Regierungspartei unterstützten diese Politik, deren wichtigster Wortführer István Graf Bethlen und die sich um ihn gruppierenden Mitglieder der Parlaments waren[104].

Die Politik der ungarischen Staatsführung scheiterte in erster Linie wegen der für sie ungünstigen Entwicklung der machtpolitischen Lage in den Jahren 1943/44. Die Ereignisse auf den verschiedenen europäischen Kriegsschauplätzen begünstigten seit Beginn des Jahres 1943 eher die Sowjetunion als die westlichen Verbündeten. Dem überwältigenden Sieg bei Stalingrad folgten breit angelegte Offensiven der Roten Armee, deren Angriffen die deutsche Wehrmacht nicht mehr Einhalt zu gebieten vermochte. Demgegenüber war das Eindringen der angelsächsischen Streitkräfte in das Mittelmeergebiet nicht so erfolgreich wie man es sich nach der Landung in Nordafrika erhofft hatte. Wegen des starrsinnigen Beharrens an der Formel der bedingungslosen Kapitulation verzögerten sich die nach dem Sturz Mussolinis mit Italien geführten Waffenstillstandsverhandlungen. Als Folge dieser Verzögerung konnten die inzwischen mit starken Verbänden gestärkten deutschen Truppen den Vormarsch der englischen und amerikanischen Verbände erfolgreich aufhalten. Diese Ereignisse hatten zur Folge, daß Stalin mit seinen westlichen Verbündeten aus der Position der Stärke verhandeln konnte. Seine von Teheran bis Potsdam anhaltende diplomatische Erfolgsserie verdankte er jedoch vor allem der ihren westlichen Bündnispartnern gegenüber weit überlegenen psychologischen Kriegsführung der Sowjetunion. Die Hoffnungen der ungarischen Staatsführung, die Westmächte werden das Eindringen der expansiven russischen Großmacht in den mitteleuropäischen Raum verhindern, gingen in erster Linie wegen dieser erfolgreichen Beeinflussung der englischen und der amerikanischen Öffentlichkeit nicht in Erfüllung.

Heute scheint es uns beinahe unverständlich, warum die Anstrengungen Bethlens und Kállays bei den westlichen Alliierten so geringen Anklang fanden. Wahrscheinlich waren die Ziele der zwei Verhandlungspartner von Anfang an nicht auf einen gemeinsamen Nenner zu bringen. Ungarn, das unter den Verbündeten der Achse außer Finnland das einzige Land war, das in seiner politisch-gesellschaftlichen Struktur nicht nur den christlichen Traditionen des Abendlandes, sondern auch der konstitutionellen Regierungsform treu geblieben ist und wo die grundlegenden po-

[103] Juhász, Gyula: Magyarország külpolitikája, S. 303 ff., Ders.: Magyar-brit titkos tárgyalások 1943-ban, S. 67 ff., Ádám, S. 83 ff.
[104] Kállay, S. 372 ff., Macartney: October Fifteenth, Bd. 2, S. 167 ff.

litischen Freiheiten wie Meinungs- und Pressefreiheit unter Berücksichtigung der kriegsbedingten Einschränkungen bewahrt worden sind, strebte einen langfristig vorbereiteten, stufenweise durchzuführenden Frontwechsel an. Dadurch erhoffte es, seine grundsätzlich freiheitliche Struktur nicht nur gegen den nationalsozialistischen Totalitarismus, sondern auch gegen den sich im Vormarsch befindenden sowjetischen Imperialismus zu bewahren. Bethlen, Kállay und die hinter ihnen stehenden politischen Kräfte Ungarns gingen von der Prämisse aus, daß England und die USA grundsätzlich von denselben Wertvorstellungen geleitet werden und es liege auch in ihrem Interesse, den sowjetischen Imperialismus von Mitteleuropa fernzuhalten. Die führenden Kreise Englands und der USA hingegen richteten alle ihre Anstrengungen auf ein einziges Ziel, auf die Vernichtung des Dritten Reiches. Sie betrachteten die Sowjetunion als ihren Verbündeten und waren nicht geneigt zur Kenntnis zu nehmen, daß von dieser Seite eine zukünftige Gefahr erwachsen könne[105]. Sie beschränkten die Zusammenarbeit mit Ungarn auf das rein technisch-militärische Gebiet.

Bethlen wollte im Einvernehmen mit der Regierung Kállay und mit der politischen Führungsschicht Ungarns die deutsche Besetzung unter allen Umständen vermeiden[106]. Die Engländer hingegen verlangten im Laufe der Verhandlungen sehr häufig den sofortigen Frontwechsel, auch wenn dieser die deutsche Besetzung zur Folge gehabt hätte. Erschwert wurde darüber hinaus die Verhandlungsposition der ungarischen Seite durch die oft gehässigen, demagogischen Forderungen der Sender BBC und Voice of America. Diese brandmarkten entweder wegen der Unkenntnis der ungarischen Situation, oder unter dem Einfluß der von Eduard Benesch präsidierten und Ungarn gegenüber feindlich gesinnten tschechoslowakischen Exilregierung, sowie der mit den Sowjets sympathisierenden Kryptokommunisten und »Fellow-Travellers«, Horthy, Kállay, Bethlen und die nazifeindlichen konservativen Politiker Ungarns als Quislinge und forderten Ungarn stets zu einem sofortigen Frontwechsel, d. h. zu einem politischen Selbstmord auf. Zu dieser psychologisch an und für sich ungeschickten Propaganda gesellten sich die ständigen Aufforderungen der angelsächsischen Sender, die in der Zeitspanne 1938—1941 erzielte Teilrevision des Friedensvertrages von Trianon rückgängig zu machen, d. h. die wiedergewonnenen, mehrheitlich von Ungarn bewohnten Gebiete an die Nachbarstaaten erneut abzutreten. Diese Sendungen trugen wesentlich dazu bei, daß die deutsche Besetzung und die Einsetzung der rechtsextremen Sztójay-Regierung von einem großen Teil der ungarischen

---

[105] Schrifttum zum Verhältnis der angelsächsischen Großmächte zur Sowjetunion während des Zweiten Weltkrieges: Bullitt; Ciechanowski; Deane; Fuller; Sherwood.

[106] Nicht zuletzt um die jüdische Bevölkerung Ungarns, deren Anzahl rund 800 000 betrug, von der drohenden Vernichtung zu retten. Am Vorabend der deutschen Besetzung besuchte der Oberrabbiner von Budapest, Samuel Stern, Kállay und bat ihn, jede Konzession den Deutschen zu gewähren, um dadurch das ungarische Judentum zu retten. Kállay trage dafür die historische Verwantwortung, betonte Stern, Kállay, S. 412.

Öffentlichkeit ohne nennenswerten Widerstand hingenommen wurde[107]. Macartney vertritt die Auffassung, die Propheizeiung Bárdossys, die Westmächte würden Ungarn gegen die Sowjetunion nicht verteidigen, habe sich als richtig erwiesen. Gleichzeitig meint er, Horthy und Kállay seien mit ihren dieser Voraussage Bárdossys zuwiderlaufenden Hoffnungen schlechte Propheten gewesen[108]. Der Verlauf der Geschichte scheint ihm Recht zu geben. In selben Aufsatz stellt aber der englische Historiker die rhetorische Frage, ob angesichst der nach dem Zweiten Weltkrieg herrschenden Weltlage die ungarische Staatsführung die der Welt drohenden Gefahren doch nicht klarer voraussah als jene westlichen Staatsmänner, die die letzten Entscheidungen getroffen haben. Diese Feststellung trifft auch auf Graf Bethlen zu, der ein Vierteljahrhundert hindurch — sowohl als Regierungschef als auch als Oppositionsführer — zu den führenden Männern Ungarns gehörte, und dessen persönliches Schicksal die Tragödie Ungarns symbolisiert[109]. Waren seine Bemühungen, seine Hoffnungen, seine Ängste vergebens?

Falls wir die Staatsmänner lediglich nach ihren Erfolgen würdigten, so würde das Urteil der Geschichte über Bethlen, Kállay, Teleki und all jene, die das Schicksal Ungarns in dieser krisenbeladenen Zeit zu steuern suchten, ungünstig ausfallen. Bethlens vorrangiges Ziel, die Unabhängigkeit seines Vaterlandes zu bewahren, konnte nicht erreicht werden. Seine Bemühungen jedoch, Ungarn auf die Seite des christlichen, freiheitlichen Abendlandes zu bringen und zu retten, verdienen die Achtung auch der späteren Generationen. Man kann sie am würdigsten mit den Worten des römischen Dichters in Erinnerung rufen: »Ut desint vires, tamen est laudanda voluntas.«

Schrifttumsverzeichnis

Ádám, Magda; Juhász, Gyula; Kerekes, Lajos: Allianz Hitler-Horthy-Mussolini, Dokumente zur ungarischen Außenpolitik 1933 bis 1944, Budapest 1966.

Allard, Sven: Stalin und Hitler. Die sowjetrussische Außenpolitik 1930 bis 1941, Bern/München 1974.

Barcza, György: A svájci misszió. Diplomata emlékeim. Sonderdruck aus der Zeitschrift »Új Látóhatár«, Bd. 34, 1983, H. 2, S. 145—175, Nr. 3. S. 360—374.

Bárdossy, László: A nemzet védelmében, Fahrwangen 1976.

Barker, Elisabeth: British Policy in South-East Europe in the Second World War, Bristol 1976.

---

[107] Damit soll die von Bethlen so scharf verurteilte Tätigkeit der mit dem Nationalsozialismus liebäugelnden rechtsextremen Politiker und Parteien keineswegs verharmlost werden. Ihre Exponenten können von ihrer historischen Verantwortung nicht freigesprochen werden.

[108] Macartney: Vorwort Kállay, S. XXIX.

[109] Nach dem Einmarsch der russischen Truppen wurde Graf Bethlen vom sowjetischen Sicherheitsdienst festgenommen, nach einem längeren Hausarrest in die Sowjetunion deportiert, wo er einige Jahre später starb.

Beck, Jozef: Dernier rapport. Politique polonaise 1929—1939, Neuchâtel 1951.

Bethlen, Count István: Hungarian Politics During World War Two. Treatise and Indictment. Edited by Countess Ilona Bolza. München 1985 = Studia Hungarica 27.

Bethlen, Pál: Bethlen István életének utolsó szakasza, in: Új Látóhatár, Bd. 25, 1964, H. 2, S. 153—166.

Bullitt, O. H.: For the President. Personal and Secret Correspondence between FDR and William C. Bullitt, Boston 1972.

Ciechanowski, Jan: Defeat in Victory, New York 1947.

Deane, John R.: The Strange Alliance. The Story of Our Efforts at Wartime with Russia, New York 1947.

Fabry, Philipp, W.: Balkan-Wirren 1940/41, Darmstadt 1966.

Fuller, John F. C.: The Second World War 1939-45. A Strategical and Tactical History, London 1948.

Gosztony, Péter: Magyarország katonai szerepe a második világháborúban (Artikelserie I-IX), in: Katolikus Szemle, 1982—1984.

Ders.: Magyarország a második világháborúban, Bd. 1, München 1984.

Hennyey, Gusztáv: Ungarns Schicksal zwischen Ost und West, Mainz 1975.

Hillgruber, Andreas: Hitlers Strategie, Politik und Kriegführung 1940/41, Düsseldorf, 1951.

Juhász, Gyula: Magyarország külpolitikája 1919—1945, Budapest 1969.

Ders.: Magyar-brit titkos tárgyalások 1943-ban, Budapest 1977.

Kállay, Nicholas: Hungarian Premier. A Personal Account of a Nations Struggle in the Second World War, New York 1954.

Karsai, Elek: Szálasi naplója, Budapest 1978.

Kertész, Stephen: Diplomacy in a Whirlpool, Notre-Dame, Ind., 1953.

Lakatos, Géza: Ahogyan én láttam, München 1981.

Liddle-Hart, Basil A.: A History of the Second World War, London 1970.

Lukacs, John: The Last European War, September 1939—December 1941, London 1976.

Macartney, C. A.: October Fifteenth. A History of Modern Hungary, 2 Bde, Edinburgh 1956/1957.

Ders.: Vorwort zu Kállay: Hungarian Premier.

Ránki, György; Pamlényi, Ervin; Tilkovszky, Lóránt; Juhász, Gyula: A Wilhelmstraße és Magyarország. Német diplomáciai iratok Magyarországról, Budapest 1968.

Roos, Hans: Polen und Europa. Studien zur polnischen Außenpolitik 1931 bis 1939, Tübingen 1965.

Sherwood, Robert E.: Roosevelt und Hopkins. Hamburg 1950.

Szinai, Miklós; Szűcs, László: Horthy Miklós titkos iratai, Budapest 1963.

Tansill, Charles C.: Back Door to War. The Roosevelt Foreign Policy 1933—1941, Chicago 1952.

Ullein-Reviczky, Antal: Guerre allemande, paix russe, Neuchâtel 1947.

Brief von Graf István Bethlen an Gräfin Ilona Bolza

944 VIII

Kedves Ilona kisasszony!

Köszönöm kedves levelét, a melyet tegnap kapitan kisérc, és igazi olyan rémletem irt mindenről. Nagyon sajnálom, hogy magát betegsége az idejövetelétől, mert elképzelni sem tudja mennyire örültem volna látogatásának, azonban én is azt kivánom, hogy jobb légy.

Kérlek azonban, hogy ne tegye el a velem való találkozást. Ugyanis feltétlenül hogy személyesen kell megjelennem miros megbizásából. Itt alig maradhatok tovább, mert Bécsben mindenki való minél előbb el kell utaznia Mária-Magyarországi rokonaihoz a kik át kell vegye a hiéres vendégeit, ha ő elmegy, én is egyedül akarom nem maradhatok. Nagyon örültem azért, hogy kedves Ilona kisasszony magát megbizott magához. De ezt csak egy feltétel alatt fogadhatom el, ha T. i. örülne is ohajtását ezt, ha nem vagyok a terhére, t. i. én nekem megengedik, hogy körzőjáradék mint pay-ing guest megfelelő havi összeggel a tartásáért. Nagyon kérem ezért mielőtt döntő lépést tudjam, mikor tartsam magamat.

Köszönöm még egyszer velem mindig tanusitott végtelen jóságát, és mindenképpen szivből üdvözli szeretettel

az öreg

Bethlen

Brief von Graf István an Gräfin Ilona Bolza

944 VII/21

Kedves Lugos!

Nagyon köszönöm f. hó 14-ről és 15-ről kelt levelét a melyben azok fontos dolgokról raptam tájé-koztatást. Az eljegyzést én abszolut megbánha-tónak tartom, csak tiszteletem miatt nagyon kell vigyáznia a nyelvére. Az após tényleg tájékozva volt minden arokról a dolgokról a melyekről Ő le irt, tud a beköszönés vajokról is, tépte a hajját mikor sír voltam de nem fuel, de teljesen tehetetlen; kiálta ad ki rendelkezéseket, mindent megígérnek és aztán semmit sem tartanak be. És előre látható volt, nem kellett volna belemenni ebbe a kalandba, most már késő a bánat.

Ő is mélyen kavalista szokásait, de nem mint foglalatját eddig nem volt. Nagy történés, hogy egy kicsit megpihenjek, de előre látom, hogy legkörelebb nyílok agyamra menni fogják az idegeimnek, csak hogy ő legyen a néma karmadikos. Mindenesetre kifolgólag az a nézetem, hogy kiába való az egésznek beszélni ő se tud többet tenni, mint ő mit, és a mit beígért azt megtette, saját maga eredménytelenül

és Pola levelében is

Levelében nem említtem a valla. ügyről
írt sort? Úgy értem hogy a vallás kiadásról
de nem tudom helyesen fogtam-e fel.

Hogy tárgyi okom nak épen az ellenkező érzel-
mét adtad a tárgyalásban nem emlékszem. Ép úgy
kaptam tőled mint minden más tárgyat.

Én sokat gyötrődtem a vasárnapi beszéd-
demmel, bár belőle nem vagyok. Lélekben nagyon
fegyelmezett vagyok, mert semmi sem sikerül, a mit
belefogok. Úgy érzem itt nem maradhatok tovább
a mi hangulatban sikerülő munkámat
annyira fukton írjak,
hogy tárgyi mint régen sikerült helyzetekben.
a mi tárgyban is
Ősszel fogok dolgozni más helyre kell mennem, mert
itt több semmi sem maradt. De nem tudom hova?.
De bár valahogy kimajd.

Az [redacted] írna, levelét küldje el Kiss
Pirolának Szabóra, [redacted]
ígéri nagy dolgot, hogy mi lesz a sorsa, ha
szabadságra megy, és arról is hogy Pola jól van-e?

Isten veled Kedves Lugosom. Úgy-e tudja, hogy mikor
mindig szeretettel szólok rá vissza.

Szándalamon üdvözli

Bethlen István.

Stefan Vida, Tübingen

Sozialgeschichtliche Untersuchungen zur ungarischen Volkserhebung 1956

Der Begriff Sozialgeschichte ist nach gegenwärtigem Verständnis kein Sonderbereich der allgemeinen, oder politischen Geschichte, vielmehr eine besondere Betrachtungsweise, die weniger auf das Geschehen an sich, als auf die Erkenntnis der ihr zugrunde liegenden gesellschaftlichen Probleme gerichtet ist. Wenn dem so ist, muß eine Volkserhebung in doppeltem Maße von sozialgeschichtlichem Interesse sein. Sie ist nämlich ein Ereignis, das infolge seiner Hintergründe, seines Ablaufs und seiner Auswirkungen, im wahrsten Sinne zur Gesellschaftshistorie gehört.

Sämtliche Aspekte einer umfassenden Untersuchung lassen sich kaum aufzählen. Dem Phänomen Revolution gegenübergestellt, müßte die Geschichtsforschung allen Fragestellungen der Ökonomie, Soziologie, wie auch der Anthropologie — zumal der Psychologischen, der Kultur- und Sozialanthropologie — nachgehen. Abgesehen davon, daß ein Unternehmen dieser Art den Rahmen einer Abhandlung sprengen würde, möchte ich das Thema eher pragmatisch behandeln — u. zw. *aus der Sicht des Arbeiters*, bzw. der Arbeiterbewegung. Zwei Gründe sprechen vornehmlich dafür. Einmal, daß diese höchst bedeutende Seite der ungarischen Volkserhebung 1956 bis jetzt nicht ausreichend herausgestellt wurde, zum anderen, daß der Verfasser seine Untersuchungen, wie auch das Reflektieren der Erlebnisse, an Ort und Stelle beginnen konnte. Es soll ihm nun erlaubt sein, die eigenen Aufzeichnungen als Leitfaden der folgenden Betrachtungen zu wählen.

Erfahrungen in einem Großbetrieb

Um jene Zeit war ich also Arbeiter der GANZ-MÁVAG Lokomotiven- und Maschinenbaufabrik in Budapest, Köbányaistraße. Der Großbetrieb enstand aus der Fusion zweier mächtiger Fabriken, die noch im 19. Jahrhundert gegründet worden waren. Die Firmen hatten schon um die Jahrhundertwende einen guten internationalen Ruf, seit Anfang der zehner Jahre unseres Jahrhunderts wurden von hier Lokomotiven in das damalige Britische Empire exportiert, vorwiegend nach Indien und Südafrika. Nach dem 2. Weltkrieg wechselten die Auslandskunden. Der wichtigste wurde die Sowjetunion, später kamen noch China und das neue Indien dazu. Sie waren außer an Dampfmaschinen verschiedener Art, auch an Dieselkonstruktionen interessiert. Kein Wunder also, daß seit 1948, nach der Verstaatlichung der Industrie; solche Großbetriebe automatisch zum Prunkstück des »sozialistischen Aufbaues« deklariert wurden. Unsere Belegschaft, die sich auf 10.000 Arbeitnehmer belief, diente öfters als wirkungsvolle Kulisse für die Auftritte einzelner Mitglieder der kommunistischen Spitzenmannschaft. Jede Massenkundgebung bildete einen neuen Meilenstein auf dem Weg zur sog. Führungsrolle der Arbeiterklasse im sowieso vorhandenen sog. Arbeiterstaat.

Wir stehen nun also in der ersten Hälfte der 50-er Jahre und müssen feststellen, daß unser Leben im Betrieb nicht gerade prunkvoll aussah. Was war aus den großen Versprechungen von gestern geworden? Das System des ständigen sog. sozialistischen Arbeitswettbewerbes und die damit verbundenen Normenregelungen, bedeutete einfach: *immer mehr Leistung* für dieselbe Entlohnung. Beschwerden und Forderungen, ohnehin geräuschlos artikuliert, wurden von keinem »da oben« wahrgenommen. Nicht nur die Betriebe, auch die Gewerkschaften, samt allen Arbeitnehmern, wurden systemgericht zum »Nationaleigentum« gemacht und unter strikte Polizeiaufsicht gestellt.

Man erinnerte sich noch gut an die ersten Jahre nach dem Kriege, als die Interessenvertretung der Arbeiter groß geschrieben war. Schon in Februar 1945 erschien der Regierungserlaß über die Bildung von Betriebsausschüssen, die dann auch allerorts gewählt und dringlichst ausgebaut wurden. Sie beschäftigten sich mit sämtlichen Angelegenheiten des Arbeitsverhältnisses, dehnten aber auf Anregung der Kommunisten, in kürze, ihre Kompetenzen stufenweise auf nahezu alle Bereiche der privaten Unternehmensführung aus. Die damals noch frei gewählten Gewerkschaftsführer hatten auch wichtige politische Aufgaben zu erfüllen. Diese Partizipation »von unten« hörte aber mit der allgemeinen Verstaatlichung und der Einführung des kommunistischen Einparteiensystems im Jahre 1948 schlagartig auf. In der Praxis bedeutete das die Beseitigung und Einkerkerung von mehr als 4000 bewährten Gewerkschaftlern und Vertrauensleuten. Erst nach 6 Jahren wurden die meisten freigelassen. So wurden die Gewerkschaften gleichgeschaltet, und die Betriebsausschüsse in sie eingeschmolzen. Seitdem galt die Produktion, als militärischer Kampfprozeß. Das höchste Ziel hieß *Planerfüllung* als Weg zum Wohlstand. Was dem Einzelnen zusteht und unter welchen Bedingungen es erreicht werden kann, bestimmt Väterchen Partei, der einzig befugte Hüter von Arbeiterinteressen.

Auch in unserer Fabrik zeigten sich die Folgen dieser Entwicklung. Abhilfe für die sich steigernden Übel gab es nicht. *Arbeitsschutz und Betriebssicherheit wurden wenig beachtet.* Es gab ungemein viele Betriebsunfälle, sogar Heldentote der Arbeit, wie es einmal ein Stabsbürokrat formulierte. Man begegnete sog. Arbeitsschutz-Kontrolleuren, die ihre Aufgabe nicht mehr erfüllen konnten, ohne die Mißbilligung und Drohung von Parteifunktionären zu erleben, Zuviel an Gesetzlichkeit und Humanität störe die Produktion, sagten sie. Auch sollten dadurch leitende Genossen vor möglichen, unangenehmen Folgen der Versäumnisse befreit werden. Was die Schutzbekleidung betrifft, stand sie oft nur auf dem Papier. Um in den öligen, staubigen, verqualmten Werkstätten überhaupt arbeiten zu können, mußte auch z. B. ich meinen Arbeitsanzug in irgendeinem Laden selbst besorgen. Natürlich war die Rückerstattung der Auslagen praktisch ausgeschlossen. Es kam auch vor — höchst selten — daß schubweise Betriebskleidung verteilt wurde. Die Anzüge wurden dem Fußvolk wahllos zugeteilt. Wer kein Glück hatte, ging leer aus. Eine vorherige Aufnahme des Bedarfs nach Maß, wäre wahrscheinlich ein Verstoß gegen den Kollektivismus gewesen.

Episoden aus dem Alltag

Eines Tages bot sich mir die Gelegenheit mit dem zuständigem Chef über diese Dinge in ein Gespräch zu kommen. Ich fragte ihn, ob er nicht am Gruppenbild eines Bettlervereins interessiert wäre? Offensichtlich wußte er nichts mit meiner Frage anzufangen und grinste ergeben. — »Schauen Sie sich einmal während der Arbeitszeit die Gewänder jener Gruppe an, zu der ich auch gehöre« — sagte ich etwas ironisch—, »die meisten Kumpel haben ja seit Jahren keinen neuen Overall erhalten, obwohl ihnen das gesetzlich zugestanden hätte.« — Der Abteilungsleiter berief sich auf sog. *objektive Schwierigkeiten* — eine typisch systembedingte Sprachregelung für kritische Situationen allerdings — und schien sich ein wenig zu genieren. Es war für ihn ein völlig ungewöhnliches Gespräch. Infolge der Abgrenzung dieser straff hierarchischen Gesellschaft, konnte es nur deshalb zustande kommen, weil wir uns von früher kannten. Meine Formulierung »Bettlergruppe« bezeichnete er als illoyal und beendete das Gespräch mit folgenden Worten: »Sie wissen ja, das Fotografieren ist im ganzen Fabrikgelände sowieso verboten, — was soll's also?!« Sein Schlußwort war feuerfester »Humor« eines Lagerwärters.

Ein anderes Mal wollte ich ein Exemplar des sog. Kolektivvertrags einsehen. Das, abgekürzt »Der Kollektiv« genannte, Dokument enthält die Entlohnungsbestimmungen. Sie werden von Zeit zu Zeit in allen Industrie-, Bergwerks- und Handelszweigen von Staat und Gewerkschaft gemeinsam erlassen. Formell erinnert »Der Kollektiv« an die freiwirtschaftlichen Tarifverträge. Der grundsätzliche Unterschied besteht jedoch darin, daß in der Verwaltungswirtschaft kein Verhandeln zwischen »oben« und »unten« stattfindet. Die *Entlohnung* wurde seit der Machtübernahme der Kommunisten *zur Vertrauensfrage* gemacht: jeder Arbeitnehmer hat davon auszugehen und darf daran nicht zweifeln, daß die sog. Arbeitermacht nicht nur die höchstmöglichen Löhne verteilt, sondern auch sämtliche Staats- und Wirtsschaftsangelegenheiten optimal regelt. Wer daran hörbar zu zweifeln wagt, setzt seine persönliche Freiheit aufs Spiel. Als ich mich bei meinen Berufsgenossen erkundigte, ob jemand mir ein Exemplar des »Kollektivs« zeigen könnte, erlebte ich staunende Gesichter. Dann erfuhr ich, daß der Text in einigen Büros der Werkführer und der Betriebsverwaltung zu finden sei, doch sei es besser nicht danach zu fragen. Man könnte meinen Wissensdurst mißdeuten, als mangelndes Vertrauen an die Obrigkeit verstehen, und sowieso kenne sich in den Satzungen kein Herrgott aus. Aber ich wagte es doch, blätterte die mehr als 100 Seiten starke Broschüre durch und gab auf. Ich konnte mich in den schillernden Rahmenbestimmungen und zahllosen Verweisen auf anderswo zu erforschende Paragraphen nicht zurechtfinden.

Das Grundproblem der Arbeiter war die Tatsache der *jämmerlichen Gehälter*. Zweimal im Monat wurde bezahlt, die eine Zahlung galt als Vorschuß, die andere enthielt die nachträgliche Abrechnung des Stücklohnes. An diesen Tagen ziehen die Kollegen zu einer benachbarten Trinkstube, dort folgt der tröstliche Rundtrunk, meistens nur eine einzige

Runde. Dann kommt wieder der magere Alltag: Schmalzbrot mit Milch oder Tee. In der Betriebsmensa zu essen schien vielen unrentabel zu sein. Später, am 1. November 1956 wurden diese Verhältnisse vom Generalsekretär der wiederauferstandenen Sozialdemokratischen Partei folgendermaßen beschrieben: »Nicht einmal der grausamste Kapitalist beutete euch so aus, wie es die Herren unseres Landes während der vergangenen 8 Jahre getan haben. Sie haben gelogen, wenn sie sagten, daß sie im Namen der Arbeiter regieren.«

Ideologische Thesen über »die führende Rolle« der Arbeiterklasse in unserem Lande, wagten die Redner in kleineren und größeren Versammlungen der Betriebsleiter, Gewerkschaft, oder Partei, schon seit Jahren nicht mehr zu wiederholen. Die Thematik des Marxismus-Leninismus war in die verschiedenen *Parteiseminare für Aufsteiger* verbannt worden. Bei den sog. Produktionsversammlungen wurden allemal Probleme des Arbeitswettbewerbs und der Erfüllung, womöglich Übererfüllung der Pläne, wie auch der Steigerung niedriger Produktivität vorgetragen. Es wurde innigst um Diskussionsbeiträge gebeten, doch herrschtemeistens eine frostige Stille.

Wie stand es damals mit der Mitgliedschaft in den Einheitsorganisationen? Die sog. Partei der Ungarischen Arbeitenden (Magyar Dolgozók Pártja), d. h. der Kommunisten, hatte relativ viele Mitglieder unter den Arbeitern. Das resultierte aus der erzwungenen Fusion der ehemaligen Sozialdemokraten mit den Kommunisten im Jahre 1948. Eine Verweigerung, sich automatisch den Kommunisten anzuschießen, war nach den Massenverhaftungen von wertvollen Persönlichkeiten der Arbeiterbewegung, undenkbar. Später wieder auszutreten, wäre dasselbe Risiko gewesen. Wieviele Mitglieder die Einheitspartei in unserem Betrieb hatte, war nicht genau zu ermitteln. Die meisten *Arbeiter prahlten nicht mit ihrer Parteizugehörigkeit,* es wurde darüber kaum gesprochen. Sie mußten ihren Beitrag zahlen, nahmen gelegentlich an den Parteisitzungen teil und waren wenig aktiv. Die wenigen Aktivisten hatten ihre persönliche Motivation, meistens aus Berechnung oder Zwang bestehend. Die Arbeitsgenossen waren oft dankbar, daß es solche Eiferer gab, denn durch sie tröpfelten kleinere Erleichterungen, oder Begünstigungen in den öden Alltag hinein.

Der *Gewerkschaft* mußte jeder beitreten, das war ein ungeschriebenes Gesetz, obwohl sie sich mit den Beschwerden und Forderungen der Mitglieder kaum beschäftigte. Ihre Aufgabe war die Anregung zur Mehrleistung, die Kontrolle der Planerfüllung und das Organisieren des Arbeitswettbewerbs. Sie waren *Treiber ersten Ranges.* Aber ohne Gewerkschaftsausweis hatte man einfach keinen Zugang zu den Linderungsmitteln des Daseins. Etwa den bescheidenen, wenn auch unsicheren Prämien, den kleineren Hilfsgeldern oder der Teilnahme an verbilligten Ferienaktionen, die im Durchschnitt jedem Zehnten aus den vorhandenen Mitteln ermöglicht werden konnten. Demzufolge empfand man keine Gemeinschaft mit den Gewerkschaften; ihre Funktionärskette galt als *Hilfsbehörde der Staatspartei,* die noch dazu aus den Kryptosteuerbeiträgen der Werktätigen erhalten wurde.

Am Vorabend der Volkserhebung

Die Entfremdung kam nicht nur der Partei, dem Staat und der Gewerkschaft gegenüber zur Geltung, sondern unter den Leuten selbst. Aufrichtige, offene Äußerungen waren längst aus der Mode gekommen. Überall konnten Spitzel dabei sein, kritische Meinungen sollten besser unausgesprochen bleiben. Man lebte in einer depolitisierten, stumpfsinnigen, ja traurigen Atmosphäre. Die Menschen vegetierten, waren enttäuscht, verschlossen, apathisch.

Der größere Teil des Jahres 1956 war vorbei, aber die Lockerungen in gewissen Kreisen, die seit dem Frühjahr immer heftiger ausfallenden Diskussionen der Schriftsteller und Studenten fanden in den Betrieben kein hörbares Echo. Über die damaligen polnischen Ereignisse wurde zwar geredet, aber ohne Emotionen, mit kühler Zurückhaltung. Das konnte in einer stark gegliederten und geschlossenen Gesellschaft nicht anders sein. Die ersten Wellen der neuen Ära nach dem Tode Stalins, schlugen erst an jenem historischen *23. Oktober* an das Ufer unseres Großbetriebs. Am Nachmittag sah ich da und dort kleinere Gruppenansammlungen, während ich dienstlich einige Werkhallen zu durchqueren hatte. Einige Flugblätter wanderten von Hand zu Hand, und es wurde interessiert darüber beraten. Ein außergewöhnlicher Umstand! In einer 16 Punkte umfassenden Resolution verlangt eine Versammlung der Technischen Universitätsangehörigen die volle Freiheit und Unabhängigkeit des ungarischen Volkes. Der Schriftstellerverband soll auch mitmachen und die Arbeiter sind aufgefordert an einem Umzug durch Budapest gleichfalls teilzunehmen. Angeblich — behaupten einige Kollegen im Gespräch — sei es schon soweit, daß viele Zehntausende dem Aufruf Folge leisteten.

Die ganze Sache schien für uns *unbegreiflich.* Wo waren schon die Zeiten der spontanen Kundgebungen? Was mochte wohl dahinter stehen? Es gab ja schon seit langem keine Privatdruckerei mehr. Welche staatliche Offizin konnte sich diesen Abdruck leisten? Und welche Polizeibehörde durfte den Umzug bewilligen? Was sollte das alles bedeuten und wer wollte wen von den rivalisierenden Häuptlingen hereinlegen? Achselzucken, vermehrte, wiederholte Fragen, doch keine Meinung wurde geäußert. Die Betriebsspannung bekam neue Dimensionen, wenn auch einstweilen nur im Innersten der Unterworfenen.

Was alles in der folgenden Nacht geschah, hätte sich niemand — nicht einmal im Fiebertraum — vorstellen können. Der sich bis 1953 kontinuierlich steigernde *Terror hatte ja jede soziale Schicht gefesselt.* Eine makabre Szene bewies Anfang Oktober, also in jenen Tagen, daß sich auch heute noch im Grunde nichts geändert hatte. Ein vormaliger Kommunistenführer und Minister, *László Rajk,* schon vor einigen Jahren einem spektakulären Justizmord zum Opfer gefallen, wurde plötzlich rehabilitiert. Und was noch bedeutender ist, die Überreste dieses Mannes, samt den mit ihm Hingerichteten, wurden aus einer Ecke der Gefängnis--Nekropole geholt und im Rahmen eines feierlichen Staatsbegräbnisses erneut beerdigt. Man hielt große Reden, verteilte den hinterbliebenen

Familienmitgliedern stattliche Geldsummen, doch keiner von den Tätern, Mittätern und -helfern wurde bestraft. Ein Establishment, das sich solche frivole Zeremonien erlauben konnte, schien unerschütterlich zu sein. Die Zweifel der Leute waren verständlich, als sie sich über die Flugblätter beugten. Und doch kippte fast innerhalb von Stunden das Ganze um! Es fehlte eben die von den marxistischen Theoretikern so ersehnte »Massenloyalität« sie erwies sich vielmehr als ein *überreifriger Desperatismus.*

Vom Aufstand zur Konsolidierung

Vom Morgen des 24. Oktobers an standen alle Fabriken still. Straßenkämpfe tobten, der öffentliche Verkehr war außer Betrieb, der Staats- und Wirtschaftsapparat hörte auf zu funktionieren. Die Schornsteine der GANZ-MÁVAG rauchten nicht, denn die Heizer blieben fern! Es fehlten auch die Arbeiter, die Angestellten, und der ganze Führungsstab. Die Galerie der Direktoren, samt dem Generaldirektor, und der Partei- und Personalbosse, verlor sich für lange Wochen im Nebel. Einige Männer vom Bereitschaftsdienst und der Geländewache, ferner einzelne Mitglieder des technischen Urstammes, kamen aus Pflichtgefühl und Anhänglichkeit. Je ruhiger draußen die Straßen wurden, desto größer war die Zahl derer, die wissen wollten, wie es in der Fabrik aussah. Aus ihrer Mitte bildete sich am dritten Tag der Volkserhebung der provisorische *Arbeiterrat.* Doch der spontan entstandene Streik dauerte hier, wie im ganzen Lande an.

Nachdem die Abgesandten der Sowjets, Mikojan und Suslov, den Forderungen des ungarischen Volkes zugestimmt hatten, begann der Arbeiterrat mit der *Normalisierung* der Verhältnisse. Am wichtigsten war ihnen die Anerkennung seitens der nationalen Regierung und die Umwandlung der Gewerkschaften in freie, demokratische Organisationen. *Die Regierung Nagy* bestätigte alsbald die Arbeiterräte als leitende Organe der Betriebe, jedoch auf die Wende in der Gewerkschaftszentrale mußte man noch einige Tage warten. Endlich, am 31. Oktober bildete sich der »Revolutionsrat der Freien Ungarischen Gewerkschaften« anstelle des bisherigen totalitären Gremiums.

Schon am nächsten Tag trafen Vertreter der Arbeiterräte von 17 Budapester Großbetrieben — darunter auch der GANZ-MÁVAG — mit den neuen Gewerkschaftsführern und den Mitgliedern der Regierung zusammen. Sie stellten fest, daß die Hauptforderungen des ungarischen Volkes erfüllt worden waren und, daß die nationale Regierung garantiert hatte, in naher Zukunft freie und geheime Wahlen durchzuführen. Die Arbeiterräte übernahmen nämlich von Anfang an, außer der Verantwortung für die Betriebe, natürlich auch die *Vertretung der politischen Forderungen.* Dazu gehörten: Abzug der Sowjettruppen, freie Wahlen mit Mehrparteiensystem, Amnestie für die Freiheitskämpfer, Auflösung des allmächtigen Staatssicherheitsdienstes und Ähnliches, was echte Demokratie, oder die Unabhängigkeit des Landes erfordert. Infolge der Übereinstimmung wandten sich die Arbeiterräte der »17« in einem *Aufruf an alle Arbeiter, die Produktion wieder aufzunehmen.*

Mit diesem Aufruf begann nun die Phase der *Konsolidierung*. Die Arbeiter und Angestellten meldeten sich in begeisterter Stimmung. Am 1. und 2. November traf sich die überwältigende Mehrheit der Belegschaft an ihren Arbeitsplätzen. Auch die meisten Pendler — und sie bildeten eine breite Schicht — waren da. Das wiederum bedeutete, daß sich der Eisenbahnverkehr ziemlich normalisiert hatte. Wir waren also wieder beisammen, wegen des Schicksals der Fehlenden etwas besorgt, aber entspannt und zuversichtlich, wie nie zuvor. Alles um uns war noch immer unglaublich. Die Leute erzählten ihre Erlebnisse, doch wirkte das Trauma der vergangenen 8 Jahre noch immer nach. Niemand sprach über seine aktive Teilnahme an den Ereignissen, so als ob der Sieg dieser Volkserhebung nur durch Sympathisanten und Zuschauer errungen worden wäre. Das war verständlich, denn die Sowjetpanzer waren noch nicht außerhalb der Landesgrenzen, man sprach sogar von neuen, verdächtigen Truppenbewegungen.

Wenn auch vornehmlich die Augen und Gesichter sprachen, gab es doch auch einen verbalen *Konsens*. Betrachten wir, wie die Arbeiter reflektierten: Stalin-Rákosi-Gerő wurden verdammt. Imre Nagy und sein Einsatz für das Mehrparteiensystem wurde gebilligt. Die Kommunistische Partei braucht nicht zu verschwinden, aber man sollte sie abwählen dürfen. Die Intervention der Sowjets war keine Überraschung, vielmehr ihr Rückzug aus Budapest. Ohne den Kampf der Jugendlichen und Arbeiter, und ohne den Zusammenschluß von Armee, Polizei und Volk, wäre das nicht eingetroffen. Die gefallenen Freiheitskämpfer wurden als Nationalhelden angesehen. Viele waren dabei, als die Statue Stalins vernichtet wurde. Auch die Entfernung von Roten Sternen und anderen Symbolzeichen der Vergangenheit, überall in Stadt und Land, wurde ausführlich geschildert. Verachtend sprach man von den Blutbädern, die in vielen Ortschaften durch die Mitglieder des geheimen Staatsdienstes angerichtet wurden. Sie sollten ihre Bestrafung durch gerichtliche Verfahren erhalten, nicht niedergemetzelt werden, wie es mancherorts geschah. Man glaubte auch nicht daran, daß diese Aktionen spontan zustande kamen. Da waren eingesetzte Provokateure am Werk, um die Volkserhebung in aller Welt zu diskreditieren und den »Russen« Anlaß zu erneuter Einmischung zu geben.

Und wie stellten sich die Arbeiter ihre eigene Zukunft vor? Sie sollte grundsätzlich anders werden. Sie wollten an der Gestaltung der Dinge ohne fremde Bevormundung, teilnehmen. Vor allem wollten sie aber die Arbeit wieder aufnehmen, jetzt unter der Leitung ihrer wirklichen Vertrauensleute. In dieser Euphorie verschwanden sogar berechtigte Haßgefühle. *Nichts von dem, was später, nach der Restauration des Zwangsystems, durch die sowjetische Propaganda verbreitet wurde, war existent.* Antisemitismus — Wiederaufbau des Horthy-Regimes — eine Rückkehr der ehemaligen Kapitalisten und Großgrundbesitzer — oder, daß die Volkserhebung das Werk westlicher Anstifter wäre. Solche und ähnliche Darstellungen waren erfunden! Die Wirklichkeit in diesen Tagen hieß dagegen: *rasche Konsolidierung*. Die Vorbereitungen überall im Lande, liefen auf Hochtouren, um am 5. November — dem kommenden

Montag — wieder mit der Produktion anfangen zu können. Es war rührend, mit welcher Tatenlust auch am Samstag, dem 3. November, zu später Stunde sich viele einsetzten. Niemand ahnte, was uns das Morgengrauen des bevorstehenden Sonntags bringen würde.

Die Arbeiterbewegung und die Sowjetmacht

Zum geplanten Termin konnte die Arbeit nicht aufgenommen werden. Panzer rollten, die Straßenkämpfe flammten wieder auf: die zweite sowjetische Intervention ließ nicht lange auf sich warten. Nicht nur Widerstandskämpfer, auch harmlose Straßenpassanten wurden beschossen. Wir beerdigten die Toten, pflegten und bargen die Verwundeten. Die friedliche Produktion wurde vereitelt, *die Konsolidierung zerschlagen.* In der Woche zwischen dem 4. und 11. November wurde der bewaffnete Widerstand gebrochen. Als wir im Laufe der nächsten Woche in unserem Betrieb Umschau halten wollten, wartete auf uns schon außerhalb der Anlage eine Überraschung. Entlang der Köbányai Straße, den Fabrikgebäuden parallel gegenüber, standen Dutzende von Sowjetpanzern. Die Geschützrohre waren auf unseren Betrieb gerichtet, an ihren Türmchen wehten rote Flaggen. Stumm marschierten wir vorbei, bis zum Haupttor. Nach der Überrumpelung nun auch noch dieser Empfang.

Völlig benommen von den sich überstürzenden Ereignissen, schlüpfe ich in meinen blauen Overall und will mich in den Werkhallen umsehen, wie — mit einiger Verspätung — die Produktion anläuft. Innerhalb des Geländes gibt es weder Panzer, noch Soldaten. In den Hallen und Höfen herrscht große Stille: kalt und trauervoll, fast feierlich, denn die Arbeiter stehen in ihrer Straßenkleidung herum. Sie besprechen die Lage mit gedämpften Stimmen, wie bei einer Beerdigung. Doch in der nächsten Werkhalle erlebe ich eine traumhafte Szene. Auf einem hohen Walzengerüst stehend, inmitten einiger Menschengruppen, hält ein Jungarbeiter eine Rede:

— »Habt ihr die Panzer vor der Fabrik gesehen? Solange die nicht von hier verschwinden, gibt es keine Arbeit!«

Zustimmung. Dann ein Zwischenruf:

— »Und die müssen nicht nur von hier, sondern aus dem ganzen Lande verschwinden. Erst danach wird gearbeitet!«

Stürmischer Aufschrei und Applaus.

Ich überlege mir folgendes: Diese Menschen wissen nicht, was morgen auf sie zukommt, wie es mit der Existenz weitergeht, doch das ist jetzt uninteressant für sie. Erst wenn die Sowjetarmee nachhause marschiert ist, *erst dann ziehen sie sich um.* So, in ihrer Straßenkleidung, ohne Waffen und ohne Geld, von der ganzen Welt verlassen, bieten sie dem Arsenal einer Großmacht die Stirn.

Während des Vormittags wurden alle, die von der Belegschaft anwesend waren, vom provisorischen Arbeiterrat zu einer Versammlung gerufen. *Die neue Lage* wurde erläutert. »Die Besatzungsmacht« — sagte der Sprecher des Arbeiterrats — »und die von ihr eingesetzte neue Re-

gierung hat die Arbeiterräte anerkannt. In kürze soll eine Verordnung erscheinen, die über die Kompetenzen und das Wahlverfahren bestimmen wird. In Zukunft werden die Direktoren nicht »von oben« ernannt, sondern von der Belegschaft, bzw. ihren Vertretern gewählt.« Nach dem optimistischen Referat meldeten sich mehrere Zuhörer zu Wort und stellten die Frage, wann *der Abzug der Sowjetarmee* stattfinde. Solange dieser Punkt der Tagesordnung nicht erledigt war, waren andere Probleme nicht aktuell.

Der Sprecher des Arbeiterrats antwortete darauf, indem er Folgendes berichtete: »Heute früh besuchte uns der Befehlshaber der Panzerkolonne, die vor dem Betriebsgelände stationiert ist, in Begleitung anderer Offiziere, und erkundigte sich, warum in der Fabrik nicht gearbeitet wird? Wir antworteten dasselbe, was jetzt eure Wortführer erklärt haben. Die Offiziere erwiderten, ihre Armee befinde sich ausschließlich deshalb im Lande, um die Arbeiterinteressen zu schützen. Nun erkundigten wir uns, *wer sie denn gerufen* hätte? Die legitime Regierung habe ja, auch in unserem Namen, Einspruch gegen den Angriff sowjetischer Truppen erhoben. Dazu wieder die Offiziere: sie seien von der neuen Regierung gerufen worden, die jetzt das Volk vertritt. Hierauf versicherten wir ihnen, daß diese »importierte« Regierung weder den Auftrag, noch das Vertrauen des Volkes genieße, mithin es auch nicht vertrete. Die Sowjetmilitärs hörten sich die Argumente an und versprachen, weitere Informationen einzuholen. Doch sollten wir uns auch *noch besser informieren lassen* — sagten sie zuletzt und verabschiedeten sich mit der Mitteilung, die Panzer bleiben im Interesse der öffentlichen Ordnung vor dem Gelände stehen.«

Die Teilnehmer der Versammlung hörten ruhig zu, dann meldeten sich wieder mehrere zu Wort und bekräftigten ihren Standpunkt: solange die Luft »dick« bleibt, gibt es keine Arbeit. Der Sprecher des Arbeiterrats resümierte ergriffen: »Wir müssen leider zur Kenntnis nehmen, daß die ungarische *Volkserhebung in Blut erstickt* wurde. Dabei haben auch die Westmächte assistiert. Wir dürfen nicht Wahnbildern nachjagen, wir müssen retten, was noch zu retten ist! Den Arbeitnehmern im Betrieb und in der Wirtschaft mehr Einfluß sichern, der Nation Unabhängigkeit nach außen und Freiheit nach innen erkämpfen, soviel wie nur möglich.«

Spontan erklang die Nationalhymne, wie immer in diesen Tagen und Wochen. — Wir erleben jetzt nochmals *eine historische Wende* — dachte ich mir. Die Arbeiterschaft übernimmt nun die Repräsentanz des gesamten Volkes, ja der Nation. Sie erkennt, daß Klasse und Nation untrennbar voneinander sind. Und sie spürt, daß im Augenblick nur sie in der Lage ist, für das Ganze einzutreten.

Retten also, was noch zu retten ist!

Am 14. November bildete sich der »Zentrale Budapester Arbeiterrat« aus Delegierten der hauptstädtischen Arbeiterräte. Verhandlungen mit der Regierung Kádár und der Sowjetkommandantur werden aufge-

nommen. Die während der Volkserhebung entstandene Gewerkschaftsleitung des Landes hielt noch zum Volk, stand aber »von oben« unter starkem Druck. Die Leute kamen täglich in die Fabrik, um sich zu orientieren und zu beraten. An einen Status Ungarns, wie ihn Finnland hatte, wollte man gern glauben. (In den Tagen zwischen Ende Oktober und Anfang November war noch Österreich das Vorbild.) Nicht wenige meinten, wir müßten uns mit einem Nationalkommunismus jugoslawischer Art begnügen. Die oberste Bedingung war nach wie vor der Rückzug der Sowjets. Hatte das doch am Tage der zweiten Intervention selbst der neue Mann Moskaus, Kádár, ganz eindeutig versprochen und seitdem auch öfters wiederholt... Vielleicht könnte das beschleunigt werden — so spekulierte man —, wenn die Arbeiterräte die Produktion sichern, und in der Staatsmacht die Vertrauensleute des Kremls im Sattel sitzen würden. Nur die Reihenfolge war zu diskutieren: Solle man zuerst den Rückzug der Truppen abwarten, oder gleich durch Arbeitsaufnahme Vertrauen schaffen? Am besten wäre es die beiden Vorgänge koordiniert, stufenweise durchzuführen. Diesen Plan verfolgten auch die Vertreter der Arbeiter bei ihren Verhandlungen mit den Unterhändlern Moskaus. *Doch alles war schon apriori von der Besatzungsmacht anders beschlossen* worden!

Militärisch gesiegt — ideologisch geschlagen

Inzwischen verschwanden die Panzer vor unserem Gelände. Es wurde beschlossen, an die Arbeit zu gehen und einen abwartenden Standpunkt einzunehmen. Am 20. November erschien ein Erlaß über — leider begrenzte — Zuständigkeiten und das Wahlverfahren der Arbeiterräte. Wir wählten unverzüglich unsere Vertrauensleute. Es waren überwiegend dieselben Personen, die schon im provisorischen Rat saßen. Die Nominierung, Abstimmung und Auszählung gingen rein demokratisch vonstatten. *Niemals waren Wahlen in der Geschichte der Ungarischen Volksdemokratie so korrekt* durchgeführt worden, wie damals. Diese Gremien galten eigentlich als *die einzige beglaubigte Volksvertretung.* Um ihren Rahmen zu erweitern, wurden am 21. November Delegierte aus dem ganzen Lande zu einer Großversammlung nach Budapest einberufen. Hier sollte ein Zentraler Landesarbeiterrat gewählt werden, der geplante Ablauf wurde aber von sowjetischen Panzern verhindert. Am folgenden Tag wurde Imre Nagy, der von der Volkserhebung bestätigte Ministerpräsident verhaftet — ebenfalls durch die Sowjets. Die Reaktion des Volkes im ganzen Lande hieß: Generalstreik für 48 Studen.

In der GANZ-MÁVAG, wie auch in allen anderen Betrieben, entschied die Belegschaft *in geheimer Abstimmung über den Streik.* Von den mehr als 6000 Anwesenden stimmten nur 18 dagegen. Obwohl alle erbittert waren, herrschte Besonnenheit. Keine Bemerkung, kein Schimpfwort über das Häuflein der Andersdenkenden war zu hören. Die Fairness der Volkserhebung war auch in den jetzt immer kritischer werdenden Tagen erhalten geblieben. Denn immer mehr Kollegen merkten, daß die

Versprechungen und Verhandlungen, *ein vorgespielter Dialog* zwischen »unten« und »oben«, nur Maschen der Unterwerfung waren. Trotzdem wollten sie sich nicht restlos zähmen lassen. Für Moskau und seine internationale Position — so dachten sie — konnte es ja nicht gleichgültig sein, wie die gesamte Arbeiterschaft einer seiner Kolonien entscheiden würde.

Der Streik brachte nichts ein. Imre Nagy und seine Mitarbeiter wurden nicht freigelassen. Über den Abzug der Sowjets durfte kein Wort mehr fallen. Freiheitskämpfer wurden verhaftet, verschleppt und hingerichtet, trotz Amnestie-Beteuerungen. Die Arbeiterräte kämpften aber weiter. Bei eingeschränkten Befugnissen, nahmen sie doch ihren politischen Auftrag vollständig wahr. Der »Zentrale Budapester Arbeiterrat« bewegte sogar den Gewerkschaftsbund, sofort die früher versprochenen freien Wahlen durchzuführen. Diese nicht nachlassenden Selbstbestimmungsbestrebungen »von unten« gefielen den Machthabern überhaupt nicht. Sie wollten ihnen ein Ende bereiten und so wurden zwischen dem 5. und 8. Dezember 200 führende Personen der Arbeiterräte kurzerhand *verhaftet*, darunter auch unser Vorsitzender. Am nächsten Tag konferierten Delegierte aus dem ganzen Lande über die Ereignisse in Budapest. Sie protestierten schärfstens gegen die gesetzwidrigen Vorgänge. Daraufhin ordnete die Kádár-Regierung die *Auflösung aller regionalen Arbeiterräte* an. Der Vorsitzende und der Sekretär des Budapester Arbeiterrats wurden noch zu Verhandlungen im Parlament eingeladen, dort aber — bezeichnend für die Methoden der Sowjetherrschaft — sofort verhaftet.

Trotz des vom Regime verhängten Ausnahmezustandes, folgte ein landesweiter Generalstreik, abermals für 48 Stunden, aus Protest *»gegen die volks- und arbeiterfeindliche Tätigkeit« der Machthaber*, wie es in der Resolution hieß. Die Antwort »von oben« war: Einführung der *Todesstrafe für Streik*, wie auch für sog. Anstiftung zum Streik. Somit war die Zeit der umfassenden Schlachten beendet. »Tote hatte es schon genug gegeben« — so dachten die geschlagenen Legionen und ließen sich ins alte Joch spannen. Nach Wochen von Freud und Leid folgte wieder das Schweigen. Wir erfuhren, daß in vielen Industriezentren die Arbeiter erneut sogar zu den Waffen gegriffen hatten, worauf die *Sowjettruppen etliche Betriebe besetzten* oder umzingelten. Bei uns wurde in den Werkhallen wieder gearbeitet. Ein Teil der Leute fiel in eine Depression, andere wendeten sich fast manisch der Arbeit zu, als Therapie gegen den Kummer.

Was war mit dem verhafteten Vorsitzenden unseres Arbeiterrates geschehen? — nicht einmal diese Frage wagte man zu stellen. Ein Symptom für das Ausmaß der *Einschüchterung*. Die früheren Parteiaktivisten, die in den glanzvollen Tagen der Volksbefreiung umgeschwenkt hatten, schwiegen auch. Die Partei brauchte sie nicht wieder, sie suchte sowieso neue Gesichter, um sich *optisch* von der Vergangenheit zu distanzieren. Einstweilen meldete sich aber kein neues Mitglied. Jeder kehrte den Kommunisten den Rücken. Doch ließen die neu aufgetauchten Macher nicht locker: sie schmeichelten, drohten und argumentierten. Es kam

vor, daß Kollegen auswürfelten, wer von ihnen eintreten mußte. Man würde wieder »Blitzableiter nach oben« brauchen, wie früher. Auch solche gab es, die sich in eine Karriere stürzen wollten. *Wenn schon die gemeinsame Sache scheitern mußte, kochte man sein eigenes Süppchen.* Dieser individualistische Bazillus verbreitete sich allmählich und führte in späteren Zeiten zum allbekannten, würdelosen »Gulaschkommunismus«.

Die lokalen Nachhutgefechte hörten aber noch nicht auf. Anfang Januar folgten neuerlich Massenverhaftungen, worauf der Gesamtarbeiterrat des großen Industriezentrums Csepel, sich aus Protest freiwillig auflöste. *Die Reste der Arbeiterräte* wurden stufenweise ohnedies »von oben« beseitigt, bis endlich am 30. September 1957 alle Arbeiterräte auch gesetzlich aufgelöst wurden. Das sei vollständigkeitshalber zur Chronik dieser Institution hinzugefügt, und nun möchte ich zu den wichtigsten *Schlußfolgerungen* kommen.

Die Arbeiterschaft nahm an der Vorbereitung der ungarischen Volkserhebung nicht teil, schloß sich aber spontan den Ereignissen an. Sie machte alle Phasen mit: von der Kundgebung bis zum Aufstand, vom Aufstand bis zur Volksbefreiung, durch massenhaftes Auftreten, durch Streiks und durch Beteiligung am bewaffneten Kampf. *Eine entscheidende Rolle* spielte jedoch die Arbeiterschaft im Normalisierungs-, Stabilisierungs- und *Konsolidierungsprozeß* des Landes nach dem Sieg der Volkserhebung. *Die zweite sowjetische Intervention zerstörte in Ungarn eine neue Ordnung, welche Moskau gegenüber keine Feindschaft, sondern nur ihre Unabhängigkeit anstrebte.* An dem bewaffneten Widerstand gegen diesen Überfall hatten in den Industriezentren die Arbeiter den Löwenanteil. Nach der Niederwerfung kämpften sie geschlossen für die höchstmögliche Erhaltung der Errungenschaften der Volkserhebung. Sie *übernahmen durch ihre Arbeiterräte die politische Vertretung des ganzen Volkes.* Zur sozialökonomischen Entfaltung und Überprüfung der Arbeiterselbstverwaltung bot sich, infolge der Umstände, keine Gelegenheit. Die Vorgänge machen deutlich, daß *die Arbeiterschaft ideologisch sich schon lange vor der Volkserhebung vom Marxismus-Leninismus abgewandt hatte,* d. h. diejenigen Schichten, welche überhaupt jemals daran geglaubt hatten.

Zum Schluß meiner Untersuchungen möchte ich einen Satz von Prof. Georg Stadtmüller zitieren: »Die ungarische Revolution hat vor aller Welt gezeigt, daß kein totalitäres System den angeborenen Drang des Menschen nach Freiheit 'liquidieren' und auf die Dauer unterdrücken kann«. Zu dieser anthropologischen Aussage soll auch noch eine *sozialgeschichtliche* hinzugefügt werden: Bei den Ereignissen vor fast 30 Jahren manifestierte sich, daß die »PAX SOVJETICA« wahrhaftig eine Mißgeburt der Sozial- und Arbeiterbewegung ist.

Literatur

Csonka, Emil: Die ungarische Revolution 1956. Stuttgart 1981.

Király, Ernő: Die Arbeiterselbstverwaltung in Ungarn. München 1961.

Stadtmüller, Georg: Die ideologische Diskussion der ungarischen Revolution von 1956, in: Ungarn zehn Jahre danach 1956—1966. Hrsg. Frauendienst, Werner, Mainz 1966. S. 227—284.

Vida, István: A magyar munkásvilág 1956-ban [Die ungarische Arbeiterwelt in 1956], in: Új Látóhatár, 27(1976), S. 291—300.

Was in Ungarn geschah: Der Untersuchungsbericht der Vereinten Nationen. Freiburg i. Br. 1957.

László Révész, Bern

Ausstrahlungen der ungarischen Volkserhebung auf die kommunistischen Staaten Osteuropas

Die wichtigsten Unruhen von revolutionärem Charakter in Osteuropa waren: der Aufstand in Ostberlin und in weiteren 272 Ortschaften der DDR am 17. Juni 1953, der Aufstand der Posner Jungarbeiter und Studenten am 28. Juni 1956, der Aufstand in Ungarn im Oktober/November 1956, die Studentenunruhen im März/April 1968 an 89 polnischen Hochschulen und Universitäten, sowie der Prager Frühling 1968 in der Tschechoslowakei. Der unmittelbare Grund des Ausbruchs der Ostberliner Aufstandes war die sog. »administrative« Erhöhung der Leistungsnormen in der Industrie, die Posner Ereignisse brachen ebenfalls wegen wirtschaftlicher Schwierigkeiten aus. Nach dem Ausbruch und nach der blutigen Reaktion der Machthaber wurden aber in beiden Fällen auch die politischen Forderungen formuliert. Die Prager Studentendemonstration vom 31. Oktober 1967 ließ sich auf die Zustände im Studentenheim und die schlechte Verpflegung in der Mensa zurückführen. Die zwei revolutionären Bewegungen, welche nicht mit wirtschaftlichen, sondern nur mit politischen Forderungen verbunden waren, waren der ungarische Oktober und die revolutionäre Bewegung der polnischen Studenten 1968.

Die Ausstrahlungen dieser Unruhen bzw. Revolutionen waren ganz unterschiedlich. Der Ostberliner Aufstand entfiel auf eine Zeit, wo die Spuren des Stalinismus in den meisten osteuropäischen Staaten noch stark zu spüren waren; es war besonders das Informationswesen, das unter Stalin zu leiden hatte. Die Störung westlicher Radiosendungen war noch sehr aktiv und damit läßt sich erklären, daß die Ausstrahlung auf die »brüderlichen Länder« relativ gering war. Die Posner Unruhen lösten in zwei Ländern, in der DDR und in Ungarn, große und positive Reaktionen bei der Bevölkerung, besonders bei der intellektuellen Jugend, aus. Aber gerade mit dieser Tatsache hängt zusammen, daß die Reaktionen erst nach dem Sommerurlaub, im September und Oktober zu beobachten waren. Der ungarische Oktober bzw. die friedliche Demonstration am Nachmittag des 23. Oktober war gerade der Ausdruck der Sympathie für Polen. Auch die von den Schriftstellern und Studenten veranstaltete Großkundgebung vor dem Bem-Denkmal wies klar auf diese Tatsache hin. General Bem war eine der Hauptfiguren des polnischen Freiheitskampfes 1830/31 und des ungarischen Freiheitskampfes 1848/49 und das Symbol der ungarisch-polnischen Freundschaft. Die Ausstrahlungen des Prager Frühlings waren in den sozialistischen Ländern ganz unterschiedlich. In Ungarn waren sie ziemlich gering, hauptsächlich deshalb, weil man sich an 1956 erinnerte, als die Prager Drucker die sowjetischen Befehle, Mitteilungen usw. gedruckt haben, weil die ungarischen Drucker streikten. Es war vielleicht eher die Parteiführung, welche Sympathien für Dubčeks Regime hatte, besonderes der I. ZK-Sekretär, Kádár. In ungarischen Intellektuellenkreisen war die

Sympathie für die Unterzeichner der Charta-77 meines Erachtens größer als für den Prager Frühling. (In Ungarn und Polen wurde es zu einem Sprichwort: Die Tschechoslowakei sei 1918 ohne einen Schuß entstanden, 1939 ohne einen Schuß untergegangen, 1945 ohne einen Schuß wieder entstanden, 1968 wieder untergegangen.)

Für die Auswirkungen des ungarischen Oktobers im Osten und Westen waren mehrere Faktoren entscheidend: der echte Volkscharakter des Aufstandes, der das ganze Volk in einer vorher nie gesehenen Einheit zusammenschloß, die Dauer des Widerstandes, die hohe Zahl der Opfer — 22.200 Tote und in Spitäler eingelieferte Verwundete —, die blutige Rache des Regimes usw.

Die Sowjetunion und der ungarische Volksaufstand

Man muß zwischen der Sympathie des Sowjetvolkes und der Berichterstattung der Massenmedien Unterschiede machen. Letztere teilten die Reaktionen der Staats- und Parteiführung mit. Ich traf Ende November 1956 auf den Budapester Straßen einen ehemaligen Studenten, der später mit Stipendium in Leningrad studierte. Er erzählte folgendes: Er — wie auch alle ungarischen Stipendiaten in der Sowjetunion — sei ausgewiesen worden. Die Leningrader Studenten und Arbeiterjugend hätten für die ungarischen Aufständischen — der Aufstand war bekanntlich ein Werk der Jugend — große Sympathie gezeigt; als sie über die Einzelheiten des zweiten sowjetischen Überfalles vom 4. November hörten, gingen sie auf die Straßen und demonstrierten. Die Leningrader Polizei bzw. das KGB hätten aber die Demonstranten mit Gewalt auseinandergetrieben; die Polizei schoß auf die für Ungarn demonstrierende Sowjetjugend und viele wurden nachher auch verurteilt. Nach seinem Bericht gab es auch in Moskau etwas mäßigere und vorsichtigere Kundgebungen. Es war also kein Zufall, daß der »Winterurlaub« an den sowjetischen Hochschulen damals früher begann und länger dauerte, als sonst. Man wollte dadurch verhindern, daß die Studenten kollektive Aktionen durchführen. Nach den Berichten der von der Deportation Ende Dezember entlassenen Kinder kam es auch in der Ukraine zu Sympathiekundgebungen.

Was die Bericherstattung über Ungarn in der sowjetischen Presse angeht, kann zusammenfassend festgehalten werden: Die Sowjetbürger konnten die ungarischen Ereignisse aufgrund der Presse kaum kennen lernen. Die Berichte waren meistens kurz und sie wurden bis zum 4. November auf den vierten oder sechsten Seite mitgeteilt. Man bekommt den Eindruck, daß die Sowjetführung die Details der eigenen Bevölkerung vorenthalten wollte. Die wichtigsten Merkmale dieser Berichterstattung sind folgende:

1. — Die Pravda veröffentlichte den ersten Bericht über den Aufstand erst am 25. Oktober, obwohl die großen Demonstrationen nachmittags, die ersten Zusammenstöße gegen 20 Uhr am 23. Oktober stattfan-

den. Man hoffte darauf, daß der Aufstand innerhalb einiger Stunden niedergeschlagen wird[1].

2. Die Pravda — wie auch die übrige osteuropäische Presse — behauptete ständig, dem Aufstand sei eine lange Vorbereitung vorangegangen und sei vom Ausland geplant, gelenkt bzw. unterstützt worden. »Gestern spätabend haben reaktionäre Untergrundorganisationen einen Versuch unternommen, in Budapest eine konterrevolutionäre Verschwörung gegen die Volksmacht auszulösen. Dieses feindliche Abenteuer wurde offensichtlich während längerer Zeit vorbereitet, wobei die Kräfte der ausländischen Reaktion die volksfeindlichen Elemente in ihren Aktivitäten gegen die legale Macht systematisch unterstützten«[2]. »Die Aktivitäten der reaktionären Kräfte in Budapest sind die Frucht einer langen subversiven Arbeit der imperialistischen Staaten; zahlreiche Tatsachen weisen darauf hin . . .«[3]

3. Die Berichterstattung sprach ausschließlich von »faschistischen Jugendlichen« und »Banden«[4], über »konterrevolutionäre Verschwörer«[5], »konterrevolutionäre Banditen«[6], »faschistische Elemente«[7] usw. Die Pravda — wie auch die gesamte osteuropäische Presse mit Ausnahme der polnischen — versuchte den Anschein zu erwecken, daß die Arbeiter auf der Seite der Sowjettruppen und gegen den Aufstand gewesen wären: »In vielen Industriebetrieben wurde den Banditen ein bewaffneter Widerstand geleistet«[8]. Die TASS meldete am 25. Oktober: »Auf Befehl des Ministerrates der Ungarischen Volksrepublik haben die ungarische Armee, die inneren Streitkräfte und die bewaffneten Arbeitereinheiten mit der Hilfe der Sowjettruppen in der Nacht auf den 25. Oktober den konterrevolutionären Putsch niedergeschlagen . . .«[9]

4. Von Anfang an brachte die Pravda Siegesmeldungen. Schon am 25. Oktober berichtete sie unter Berufung auf die TASS: »Heute (d. h. am 24. Oktober, L. R.), am Ende des Tages, wurde das feindliche Abenteuer liquidiert. In Budapest wurde die Ordnung wieder hergestellt . . . Die Versuche der Konterrevolutionäre, in Debrecen und in einigen anderen Städten Anhänger zu finden, scheiterten«[10]. Am 26. Oktober schrieb die Pravda erneut über die Liquidierung der Konterrevolution. Gerade am 25. Oktober, als das größte Massaker vor dem Parlament stattfand, berichtete die TASS: »Das Leben in Budapest normalisiert sich stufenweise«[11].

5. Um den »volksfeindlichen« und zerstörerischen Charakter der »Konterrevolution« zu beweisen, schrieb die Pravda öfters über Plün-

[1] Pravda, 25. 10. 1956, S. 4.
[2] Pravda (des weitern nur P), 25. 10. 1956, S. 4.
[3] P. 4. 11. 1956, S. 1 (Redaktioneller Leitartikel).
[4] P. 25. 10. 1056, S. 4.
[5] P. 27 10. 1956, S. 4.
[6] P. 3. 11. 1956, S. 4.
[7] P. 28. 10. 1956, S. 6.
[8] P. 25. 10. 1956, S. 4.
[9] P. 26. 10. 1056, S. 4.
[10] P. 25. 10. 1956, S. 4.
[11] P. 26. 10. 1956, S. 6.

derungen in Betrieben, Geschäften. Schon im ersten Bericht über den Aufstand hieß es in diesem Zusammenhang: »Eine Anzahl staatlicher und gesellschaftlicher Einrichtungen und Betriebe wurden angegriffen. Die alle Schranken überschreitenden faschistischen Jugendlichen begannen die Geschäfte zu plündern, die Fenster der Wohnhäuser und Behörden einzuschlagen, sie versuchten, die Einrichtungen der Industriebetriebe zu zerstören . . .«[12] Nach dem TASS-Bericht vom 1. November waren es die aus den Gefängnissen entlassenen Häftlinge, welche die »Banditenangriffe und Raubüberfälle« in »einigen Fällen« durchführten[13]. Später wurden die »Banditen« nicht mehr präzisiert.

6. Der Ton der Berichterstattung war anfangs nicht immer negativ; über die Regierung hat man sogar einigemale ganz objektiv geschrieben, ohne jegliche Kritik. Er änderte sich ab 1. November schlagartig. Es heißt in der Pravda vom 1. November (S. 4): »In Budapest arbeitet die Mehrheit der Industriebetriebe nicht. Die Arbeiterräte, welche in den Fabriken und Betrieben aufgestellt wurden, erklären, die Arbeiter, und Angestellten würden so lange nicht zur Arbeit kommen, bis 'ihre Forderungen vollumfänglich und sofort erfüllt werden'«. Am 2. November meldete die TASS aus Budapest: »In den letzten Tagen ereigneten sich in der Hauptstadt und in der Provinz Ausschreitungen und Ausschweifungen der konterrevolutionären Banden. Die Räumlichkeiten vieler gesellschaftlicher- und Parteiorganisationen wurden zerstört, massenhafte Abrechnungen und Ermordungen gesellschaftlicher Funktionäre fanden statt«[14]. Ein redaktioneller Leitartikel der Pravda[15] berichtete am Tage des zweiten sowjetischen Angriffes: »Die Reaktion will die Macht ergreifen und den weißen Terror einführen«.

Bis zum 4. November wollte man die Bedeutung des Aufstandes bagatellisieren, ausführliche Berichte und die gröbsten Angriffe kamen nach dem 4. November, um den zweiten Angriff der Sowjettruppen zu rechtfertigen.

7. Um die eigenen Interventionen einigermaßen rechtfertigen zu können, berichtete die Pravda öfters über Einmischung des Auslandes in die ungarische »Konterrevolution«. Am 3. November hieß es in der Pravda: »Wien, den 2. November, TASS. — Die Zeitung »Österreichische Volksstimme« brachte folgende Mitteilung: 'Fast pausenlos werden von österreichischen Flugplätzen Maschinen und ganze Flugzeugstaffeln nach Budapest dirigiert. Es handelt sich keineswegs nur um Sanitätsmaterial, wie offizielle Meldungen vortäuschen wollen; mit soviel Flugzeugen könnte man ganze Kontinente mit Sanitätsmaterial versorgen. Beobachter konnten sich davon überzeugen, daß ungarische Militärpersonen aus dem Westen, Offiziere der ehemaligen Horthy-Armee, ungarische Offiziere und Soldaten der Hitlerarmee zu Hunderten nach Ungarn geschleust werden. Im Einsatz sah man unter anderem Flugzeuge des westdeutschen Bundesgrenzschutzes, der englischen Royal Air Force und

[12] P. 25. 10. 1956, S. 4.
[13] P. 2. 11. 1956, S. 6.
[14] P. 3. 11. 1956, S. 4.
[15] P. 4. 11. 1956, S. 1.

andere«[16]. Ein anderer Bericht, ebenfalls aus Wien und aufgrund der TASS-Meldung erschien unter dem Titel: »Amerikanisches aufwieglerisches Zentrum in Salzburg arbeitet auf vollen Touren«: »Eines der Zentren, von welchem die Amerikaner und die ungarische reaktionäre Emigration die konterrevolutionären Aktivitäten in Ungarn leiten, ist Salzburg. Von den ersten Tagen der Kämpfe an arbeitet das ungarisch-amerikanische Zentrum auf vollen Touren. Gegenwärtig verlagert dieses Zentrum seine Tätigkeit direkt auf ungarisches Gebiet«[17].

Am 11. November brachte die Pravda folgende Mitteilungen (S. 6): »Stockholm, den 10. November, TASS. — Die Zeitung Nju Dag veröffentlichte eine Information aus Hamburg, wonach die Zeitschrift 'Der Spiegel' mitgeteilt hätte, das Westdeutsche Rote Kreuz habe unter dem Vorwand der Hilfe nach Ungarn eine große Menge von Handgranaten usw. geliefert . . .«; »Rom: In der Nacht auf den 30. Oktober begaben sich Einheiten der ungarischen faschistischen Emigration aus Westdeutschland nach Ungarn über Österreich. Die Faschisten wurden in Uniformen der ungarischen Armee gekleidet (und) mit amerikanischen Waffen versorgt.«

10. Am 25. Oktober berichtete die Pravda (S. 4): »An die Adresse des ZK der Partei Ungarischer Werktätiger kommen Telegramme aus allen Ecken des Landes, in welchen die Werktätigen Ungarns ihre glühende Empörung wegen verbrecherischer Aktivitäten der Konterrevolutionäre ausdrücken, Partei und Regierung ihrer Bereitschaft versichern, das volksdemokratische System vor jeglichen Anschlägen der Feinde zu verteidigen und die Freundschaft mit der Sowjetunion und mit allen sozialistischen Staaten zu festigen«. In diesem Zusammenhang sei erwähnt: Der Bericht stützt sich auf eine TASS-Meldung vom 24. Oktober; an diesem Tage hat aber die Post nicht mehr gearbeitet. Es war also technisch unmöglich, solche Telegramme nach Budapest zu schicken.

Die Tschechoslowakei und die ungarischen Ereignisse

In der Tschechoslowakei war das Echo eher mäßig — mit Ausnahme der ungarischen Minderheit in der Slowakei. Die Massenmedien und Parteiorgane verbreiteten nämlich die Lüge, die ungarischen Konterrevolutionäre hätten revanchistische Absichten, sie wollten die von der ungarischen Minderheit bewohnten Regionen der Südslowakei zurückerobern. Vielleicht kann man mit dieser Propaganda erklären, daß die Drucker, welche die Befehle, Plakate und Kundmachungen der sowjetischen Militärkommandatur in Ungarn gedruckt hatten, aus der Tschechoslowakei kamen. Einige ungarische Stalinisten flüchteten während der Revolution in die Tschechoslowakei und kehrten später wieder zurück.

Die tschechoslowakische Presse beschäftigte sich auffallend viel und bösartig mit den Problemen der ungarischen Revolution. In den meisten Nummern der Rudé Právo vom 26. Oktober bis zum 8. November 1956

[16] P. 3. 11. 1956, S. 4.
[17] Ebenda.

gibt es drei bis fünf Artikel oder Berichte über bzw. aus Ungarn, unter ihnen auch mehrere redaktionelle Leitartikel auf der ersten Seite. All dies kann durch die Tatsache nicht erklärt werden, daß die ČSR und Ungarn Nachbarstaaten sind; es handelte sich in erster Linie um die Angst der Partei- und Staatsführung, die ungarischen Ereignisse würden auch auf das Gebiet der ČSR übergreifen. Die meisten Berichte stützen sich nicht auf die TASS — wie in der bulgarischen Presse —, sondern auf die eigene Agentur, die ČTK. Während dieser kurzen Zeit wurden drei redaktionelle Leitartikel der Rudé Právo völlig der ungarischer »Konterrevolution« gewidmet (am 26., 29. Oktober und am 5. November). Der letzte trug den Titel: »Der große Sieg des ungarischen Volkes«. Nach den Thesen des Marxismus-Leninismus wurde die Parteielite — in diesem Falle wirklich nur eine handvoll Kommunisten — dem Volk gleichgestellt. Außerdem wurden während dieser kurzen Zeit sieben redaktionelle Leitartikel teilweise Ungarn gewidmet.

Wie unangenehm für das Regime der ungarische Aufstand war, zeigt die Tatsache, daß in Betrieben und Wohnbezirken »Volksversammlungen« veranstaltet wurden. Die ersten fanden schon am 25. Oktober statt und versicherten der Parteiführung und der Regierung ihre Treue zum System, und zur Sowjetunion. »Die Ereignisse in Ungarn, welche das Volk unseres ganzen Landes erschütterten, führten dazu, daß das Volk unter der Führung der Partei wachsamer sein muß« — hieß es in einer allgemeinen Bewertung der Ereignisse. »An hunderten und tausenden von Werktätigenversammlungen erklärten die Werktätigen der ČSR ihre Erbitterung« und versicherten dem ZK der Partei ihre Treue. »Resolutionen nach Resolutionen, welche die Arbeiter, Bauern, Studenten, die werktätige Intelligenz, Bergarbeiter, Eisenbahner, Soldaten (an das ZK) schickten... enthalten schwerwiegend Worte... Wir sollen wachsam sein«[18]. Die wichtigste Lehre der ungarischen Ereignisse war die erhöhte Wachsamkeit gegenüber »konterrevolutionären Machenschaften«. Am 28. Oktober wurde der Bericht über die Versammlungen der Werktätigen veröffentlicht unter dem Titel: »Das werktätige Volk unseres Landes erklärt: Wir sind einig unter der Führung der Partei und Regierung«[19]. Die Berichte wurden auf den ersten Seiten gebracht, was ebenfalls auf die Wichtigkeit des Inhaltes hinweist. Die Protestversammlungen dauerten vom 25. Oktober bis etwa zum 31. Oktober. Am 1. November hatten die Volksversammlungen weniger einen Protest-Charakter; eher wollten — oder mußten — die Arbeitnehmer ihre Treue wiederholen. »Auf die Ereignisse in Ungarn antworten wir: Wir bauen eine starke, sozialistische Republik auf«[20]. Am 2. November wurden die Fragen Ungarns und Ägyptens auf den »Volksversammlungen« gemeinsam behandelt[21] und der redaktionelle Leitartikel (»Befehl des Tages: Wachsamkeit«) betonte unter Hinweis auf Ungarn: »Für Saboteure, Spione und Diversanten gibt es bei uns keine Freiheit und Demokratie«.

[18] Rudé Právo (weiter: RP), 26. 10. 1956, S. 1.
[19] RP, 28. 10. 1056, S. 1—2.
[20] RP, 2. 11. 1956, S. 1.
[21] RP, 3. 11. 1956, ,S. 1.

Nach dem 4. November wurden die Betriebsversammlungen fortgesetzt; diese begrüßten den Sieg der ungarischen Werktätigen und betonten ihre Treue zum Sozialismus[22]. Am 5. November faßte Rudé Právo die zahlreichen Beschlüsse und Resolutionen dieser Versammlungen unter dem Titel zusammen: »Große Freude unserer Werktätigen angesichts der Niederlage der Konterrevolution in Ungarn«[23].

Auch die wichtigsten gesellschaftlichen Organisationen betonten ihre Treue zum Sozialismus in speziellen Resolutionen. Der Zentralrat der Gewerkschaften verurteilte am 26. Oktober im Namen des werktätigen Volkes den konterrevolutionären Versuch in Ungarn: »Unser werktätiges Volk ist überzeugt, daß die ungarischen Werktätigen ... den Ausweg finden werden. Wir werden — treu zu den Prinzipien des proletarischen Internationalismus — unsere brüderlichen Kontakte mit den Völkern der UdSSR und den Völkern der Volksdemokratien weiterhin pflegen und die Arbeitereinheit festigen«[24].

Am gleichen Tag richtete auch das Präsidium der Tschechoslowakischen Sozialistischen Partei einen Brief an das ZK der Nationalen Front, in welchem es heißt: »Die Organisationen der Partei verurteilen einstimmig die sozialismusfeindlichen Aktivitäten und erklären ihre Sympathie für das ungarische Volk«. (Volk = Partei!) Die Lehre für die ČSR sei: sich noch mehr hinter der KP der Tschechoslowakei zusammenzuschließen[25]. Ebenfalls am 26. Oktober versicherte der Zentralvorstand des Verbandes Tschechoslowakischer Schriftsteller der Regierung und Partei ihre Treue: Es sei in Ungarn zum tragischen Blutvergießen gekommen und »die tschechischen und slowakischen Schriftsteller protestieren auf ihren Versammlungen gegen die Verschwörung der konterrevolutionären Kräfte«[26].

Am 29. Oktober schickten die Führungsorgane der ČSR Briefe und Aufrufe an jene in Ungarn[27]. Es heißt im Brief des ZK der KPČ an das ZK der ungarischen Schwesterpartei: »Die Ereignisse in Ungarn will die Weltreaktion für die Schwächung der Kräfte des Friedens, der Demokratie und des Sozialismus mißbrauchen«. Das ZK bat um die Bekanntgabe des Briefes an ungarische Kommunisten, Arbeiter und ans ganze werktätige Volk. Der Brief der tschechoslowakischen Regierung an die ungarische betonte: Sie sei überzeugt, daß die Ungarn die Feinde besiegen würden. In einem Brief gab das ZK der Nationalen Front dem ZK der Ungarischen Patriotischen Volksfront damals noch den Rat: Man müsse die Wunden der Vergangenheit heilen, den Sozialismus so aufbauen, wie dies die Nagy-Regierung wolle. Zur Verwirklichung des Programmes der Vaterländischen Front sollen sich alle Kräfte Ungarns zusammenschließen.

---

[22] RP, 5. 11. 1956, S. 2.
[23] RP, 6. 11. 1956, S. 1.
[24] RP, 27. 10. 1056, S. 1.
[25] RP, 27. 10. 1956, S. 1.
[26] RP, 28. 10. 1956, S. 1.
[27] RP, 30. 10. 1956, S. 1.

Am 30. Oktober mußte sogar das ZK des Kulturverbandes Ungarischer Werktätiger in der Tschechoslowakei (CSEMADOK) auf die ungarischen Ereignisse reagieren und die Treue zur Partei und Regierung erklären: »Wir stehen fest hinter der Partei und der Regierung«[28]. Angeblich hatten außerdem auch einige tschechoslowakische Bürger ungarischer Nationalität in ihren Leserbriefen betont: »Wir gehen weiter auf dem Wege des sozialistischen Aufbaus«[29]. Auch die erweiterte Sitzung des Präsidiums des ZK der Slowakischen Nationalen Front widmete am 31. Oktober den ungarischen Ereignissen große Aufmerksamkeit[30].

Die tschechoslowakischen Massenmedien — wie auch jene des gesamten Ostblockes — verurteilten die »Einmischung« der UNO in die ungarischen Angelegenheiten. Rudé Právo bezeichnete die Behandlung der Ungarn-Frage durch die UNO als »Provokation der Verletzer der UNO-Charta« und als eklatante Verletzung des Art. 2 dieses Dokumentes. Die Initianten der »ungarischen Frage« möchten Frieden und Sicherheit untergraben[31]. Am 4. November protestierte selbst die ČSR-Regierung »kategorisch« gegen die Aufnahme der »ungarischen Frage« auf die Tagesordnung der Generalversammlung bzw. des Sicherheitsrates[32].

Der Ton der Berichterstattung war jenem der sowjetischen Massenmedien ähnlich. Lange Zeit gab es keine Kritik und keine Angriffe auf die Revolutionsregierung von Imre Nagy. Die erste scharfe Kritik kam erst am 1. November — noch vor der Kündigung des Warschauer Paktes und der Eklärung der Neutralität: Die ungarische Regierung sei nicht aktiv genug faschistischen Elementen gegenüber. Die Folge sei, daß sich diese immer mehr aktivieren; die Macht sei heute in den Händen einer reaktionären militärischen Clique. Auch in die verschiedenen Revolutionskomitees schlichen sich konterrevolutionäre Kräfte ein, welche die Kündigung des Warschauer Paktes und die Erklärung der Neutralität verlangten. In Ungarn sei »die faschistische Kamarilla der ehemaligen Horthysten« am Werk[33]. Am 2. November griff der tschechoslowakische Journalist, Čestmir Suchý, in einem langen Artikel die ungarische Regierung wegen des Austrittes aus dem Warschauer Pakt und der Neutralitätserklärung mit scharfen Worten an[34]. Dies sei auf die Intrigen der Imperialisten zurückzuführen, behauptete er.

Auch die tschechoslowakische Presse wollte für alles, was in Ungarn geschah, in erster Linie den Kapitalismus/Imperialismus verantwortlich machen. Die ungarische »Konterrevolution« sei zwei Wochen vor dem Ausbruch schon von der ungarischen Emigration im Westen vorbereitet worden[35]. Am ersten Tage, als die Massenmedien über die ungarischen

[28] RP, 30. 10. 1956, S. 1.
[29] RP, 1. 11. 1956, S. 1.
[30] RP, 1. 11. 1956, S. 1.
[31] RP, 30. 10. 1956, S. 4 (Čestmir Suchý: Die Provokationen der Verletzer der UNO-Charta).
[32] RP, 5. 11. 1956, S. 1.
[33] RP, 1. 11. 1956, S. 3.
[34] RP, 2. 11. 1956, S. 3.
[35] RP, 10. 11. 1956, S. 1.

Ereignisse berichteten, schrieb Rudé Právo in einem redaktionellen Leitartikel: Vom Westen würden Spione und Diversanten in die sozialistischen Länder geschickt[36]. Am 26. Oktober wurde diese Behauptung wiederholt: Reaktionäre und Untergrundorganisationen sorgen für die Bewaffnung der Konterrevolution, welche seit langer Zeit von der ausländischen Reaktion vorbereitet und unterstützt worden sei[37]. Die sowjetische Behauptung wurde übernommen: In Wien gebe es imperialistische Agenten, welche die Konterrevolution unterstützen; ein anderes Zentrum sei Salzburg. (Unter Berufung auf die »Österreichische Volksstimme«)[38].

Die Aufständischen wurden ausschließlich als Faschisten, Konterrevolutionäre, bezahlte Söldner des Imperialismus bezeichnet. Bis zum 23. Oktober hätten die Faschisten und Konterrevolutionäre im Dunklen gearbeitet, jetzt treten sie jedoch hervor und mobilisieren alle konterrevolutionären Banden[39]. Wie die sowjetische und die übrige osteuropäische Presse wollte auch jene der ČSR der eigenen Bevölkerung glaubhaft machen, die Konterrevolution sei gegen das ungarische Volk gerichtet, und daß sich dieses erbittert verteidige. Schon am 25. Oktober hieß es: »Die ungarische Arbeiterklasse und das werktätige Volk reagieren mit Erbitterung auf die verbrecherischen Versuche eines konterrevolutionären Putsches ... Einige Betriebe schickten am 24. Oktober Telegramme an die Regierung bzw. das ZK;« in welchen sie die feindlichen Provokationen verurteilt hätten[40]. Am 29. Oktober wiederholte ein redaktioneller Leitartikel des Rudé Právo: Gegen die Söldner, welche durch Dollars gekauft wurden, und die imperialistischen Agenten hätten die Arbeiter »vieler« Betriebe einen bewaffneten Widerstand geleistet; es handle sich um ein »ruhmvolles Kapitel in der Geschichte der Revolutionäre des Landes«[41]. Wie die sowjetische konnte auch die tschechoslowakische Presse kein einziges konkretes Beispiel anführen.

Die großen Bestrebungen der Massenmedien, die Konterrevolution anzuschwärzen und die äußerst große Aufmerksamkeit, welche der Revolution gewidmet wurde, lassen vermuten, daß im Volk trotzdem große Sympathie vorhanden sein mußte. Um diese zu bekämpfen, haben mehrere Presseberichte den ungarischen Aufstand des Nationalismus-Chauvinismus beschuldigt. Am 29. Oktober berichtete die Presse[42], Ungarn sei von einer Welle des Nationalismus, der nationalen — und nicht internationalen — Forderungen überflutet. Sogar unter den Arbeitern gäbe es Chauvinisten mit nationalistischen Slogans, behauptete der bekannte Journalist, M. Gottlieb[43]. Auch ein anderer Journalist, Otakar Šverčina, berichtete über Chauvinismus und Rassismus: die Faschichsten — diese wurden in westdeutschen Lagern geworben und ausgebildet, damit sie

[36] RP, 25. 10. 1956, S. 1.
[37] RP, 26. 10. 1956, S. 1 und 4; ferner: RP, 6. 11. 1956, S. 4.
[38] RP, 3. 11. 1956, S. 4.
[39] RP, 26. 10. 1956, S. 1. — Redationeller Leitartikel.
[40] RP, 26. 10. 1956, S. 1 und 4.
[41] RP, 29. 10. 1956, S. 1.
[42] RP, 29. 10. 1956, S. 2.
[43] RP, 4. 11. 1956, S. 4.

die ungarische Bevölkerung später terrorisieren können[44] — terrorisierten sogar die Sowjetbürger und organisierten antijüdische Pogrome. Die meisten Sowjetbürger mußten vor diesen Nationalisten nach Hause flüchten.

Nach dem zweiten Überfall der Sowjettruppen auf Ungarn schrieb Rudé Právo von der Dankbarkeit des ungarischen Volkes und der Völker der Volksdemokratien für die sowjetische Hilfe. »Sicherlich schätzen es die ungarischen Werktätigen hoch ein, daß die Sowjetregierung dem ungarischen Volk Hilfe leistete, um der Wut der Konterrevolutionäre Einhalt zu gebieten. Diese Hilfe schätzen auch die Bewohner unserer Republik und der übrigen befreundeten Länder, sowie alle ehrenhaften Menschen auf der ganzen Welt.«[45]

Die bulgarische Presse über Ungarn

Wesentlich kleinere Aufmerksamkeit schenkte die bulgarische Presse den ungarischen Ereignissen, was auch verständlich ist, da dieses Land keine gemeinsamen Grenzen mit Ungarn hat. Der Ton der Presse war völlig identisch mit jenem der Sowjetunion. Schon die Mitteilung über die strafrechtliche Verantwortung der Organisatoren des Posner Aufstandes in Polen erschien unter folgendem böswilligen Titel: »Die Banditen vor dem Posner Gericht«[46]. Die bulgarischen Berichte sowohl über Polen als auch über Ungarn stützten sich beinahe ausschließlich auf die TASS. Wie die Pravda war auch Robotničesko Delo ziemlich optimistisch und berichtete schon am 25. Oktober über die Niederlage der Konterrevolution. »Heute wurde das Abenteuer liquidiert«[47]. Am nächsten Tag hieß es dann: »Mit Hilfe der Armee, der Arbeiter-Einheiten und der sowjetischen Streitkräfte wurde die konterrevolutionäre Verschwörung liquidiert«[48].

Auch die bulgarische Presse führte die ungarischen Ereignisse auf die Aktivitäten des Imperialismus zurück: »Die blutigen Ereignisse in Ungarn, in den letzten Tagen vom Imperialismus und von der inneren Konterrevolution hervorgerufen, gingen im Wesentlichen zu Ende«. Der Artikel betonte die Wichtigkeit der Lehre aus den ungarischen Ereignissen für Bulgarien und rief das Volk zur Wachsamkeit und zur Festigung der Einheit von Partei und Volk auf[49].

Wie die anderen »Bruderstaaten« wollte auch Bulgarien die Revolution so darstellen, wie wenn diese gegen das ungarische Volk gerichtet worden wäre. So betonte die bulgarische Presse: »Im Kampf gegen die

[44] RP, 7. 11. 1956, S. 6.
[45] RP, 5. 11. 1956. — Zitiert nach: Malvin J. Lasky: Ein Weißbuch. Die ungarische Revolution. — Die Geschichte des Oktober-Aufstandes nach Dokumenten, Meldungen, Augenzeugenberichten und dem Echo der Weltöffentlichkeit. Berlin 1958, S. 274.
[46] Rabotničesko Delo, Sofia (weiter: RD), 7. 10. 1956, S. 3 (M. Luckin).
[47] RD, 25. 10. 1956, S. 4.
[48] RD, 26. 10. 1956, S. 4.
[49] RD, 6. 11. 1956, S. 1. — Redaktioneller Leitartikel.

innere und äußere Konterrevolution ist das ungarische Volk nicht allein; alle fortschrittlichen Kreise der Welt sind mit ihm«[50].

Die zahlreichen Volksversammlungen, welche in der ČSR organisiert wurden, blieben in Bulgarien aus: in den einzelnen Artikeln wurde jedoch die Treue des bulgarischen Volkes zum Sozialismus genau so betont, wie in der Tschechoslowakei.

Die DDR und die ungarische Revolution

Es war die DDR-Führung, welche nach dem Ausbruch der ungarischen Revolution die größte Nervösität zeigte. Die führenden Persönlichkeiten der Partei und des Staates gingen in die größeren Betriebe, hielten Vorträge und antworteten auf die gestellten Fragen. Am 27. Oktober wurde ein großer Artikel auf der ersten Seite im »Neues Deutschland« unter folgendem Titel veröffentlicht: »Parteiführer beantworten Fragen der Arbeiter. Walter Ulbricht, Hermann Matern und Karl Schirdewan sprachen mit Berliner Arbeitern über die politische Lage«. Es handelte sich dabei hauptsächlich um die Ereignisse in Polen und Ungarn. Ulbricht erklärte »seine völlige Übereinstimmung mit der Meinung des Werkzeugmachers . . ., der zum Ausdruck gebracht hatte, daß man in Ungarn den Angriff der reaktionären Kräfte schon im Keime hätte ersticken müssen. Aus den Ereignissen in Ungarn muß man die Lehre ziehen . . ., daß die Werktätigen und ihre Staatsmacht wachsamer sein müssen . . .« Am nächsten Tag, dem 28. Oktober, unterhielten sich Otto Grotewohl und Walter Ulbricht im Ostdeutschen Fernsehen mit Berliner Arbeitern. Hauptthema war: Wie konnte es zu den Ereignissen in Ungarn kommen?[51] Ulbricht sagte diesmal: »Zweifellos sind dabei Fehler gemacht worden (nämlich in der Vergangenheit, L. R.). Soweit wir die Dinge übersehen können, zeigt sich, daß die Konterrevolution diese Fehler ausgenutzt hat, gegen die Interesen des Volkes und seines Staates«. Auf die Frage: »Konnten nicht die gewaltsamen Auseinandersetzungen verhindert werden?« — antwortete er: »Das hätte man vermeiden können dadurch, daß sich Partei und Regierung rechtzeitig auf die Arbeiterklasse gestützt hätten. Man muß sagen, daß die konterrevolutionären Kräfte sehr geschickt operiert haben. Zuerst haben sie die Losung der Freiheit der Presse für ihre reaktionäre Propaganda benutzt und versucht, innerhalb der Partei und Gewerkschaft zu differenzieren . . .« Am 29. Oktober sprach Honecker vor Berliner Arbeitern und betonte dabei die feste Solidarität der DDR mit den ungarischen Arbeitern[52]. Ulbricht sprach am 3. November im Namen der SED-Fraktion in der Volkskammer über die innen- und außenpolitische Lage. Er faßte seine Gedanken und die Probleme der politischen Lage in 14 Punkten zusammen, von welchen zwei Ungarn gewidmet waren:

---

[50] Ebenda.
[51] Neues Deutschland (weiter: ND), Ostberlin, 27. und 29. 10. 1956, S. 1.
[52] ND, 30. 10. 1956, S. 1.

— »Alle demokratischen Kräfte in Deutschland fühlen sich solidarisch mit den ungarischen Arbeitern, die für die Erhaltung der volksdemokratischen Ordnung und für den Aufbau des Sozialismus kämpfen, wie mit allen demokratischen Kräften, die am Kampf gegen den weißen Terror teilnehmen«;

— »Ungarn lehrt, daß das Volk auf der Wacht sein muß. Wer der Reaktion den kleinen Finger gibt, den wird es am Ende das Leben kosten.«[53]

Auch in der DDR wurden sofort nach dem Ausbruch der ungarischen Revolution überall Betriebs- und Studentenversammlungen organisiert, wo Arbeiter und Studenten die konterrevolutionären Kräfte verurteilten, ihre Sympathie gegenüber dem ungarischen »Volk« zum Ausdruck brachten, Regierung und Partei ihrer Ergebenheit versicherten[54].

In einem Leserbrief an die Redaktion »Neues Deutschland« wurde die Notwendigkeit der erhöhten Wachsamkeit auch in der DDR für wichtig erklärt: »Auch bei uns gibt es Leute, die in den vergangenen Monaten die chaotischen Diskussionen in Ungarn mit unverständlicher Begeisterung verfolgten und vorschlugen eine solche 'freie' Diskussion auch bei uns zu praktizieren. Ich hoffe, daß ihnen jetzt die Augen geöffnet sind und denke, es besteht Einmütigkeit darüber, daß wir unseren Weg weiter einig und entschlossen gehen.«[55]

Die DDR-Presse schrieb die ungarischen Ereignisse genau so dem westlichen Imperialismus zu, wie die sowjetische oder die tschechoslowakische. Sogar am 1. November, als die Ungarn anscheinend die friedlichsten Tage erlebten, warnte die ostdeutsche Presse vor den Machenschaften des Imperialismus: »Die imperialistische Umwelt nicht vergessen!«[56] Schon der erste Bericht über die Revolution verband diese mit dem internationalen Imperialismus: »Der Imperialismus hat eine neue, schwere Niederlage erlitten. Der Versuch der internationalen Reaktion, wirtschaftliche Schwierigkeiten und politische Auseinandersetzungen in Polen und Ungarn auszunutzen, um durch eine wüste nationalistische Propaganda und antisowjetische Aktionen und wie in Ungarn durch Putsch, diese beiden Bruderländer aus dem sozialistischen Lager herauszubrechen, hat ein schmähliches Fiasko erlitten... Es ist klar, daß wir zur Stunde nicht über die Kenntnis aller Einzelheiten der Ereignisse in Ungarn verfügen können. Soviel steht aber fest: Am 23. und 24. Oktober versuchten die ausländischen Imperialisten mit Hilfe konterrevolutionärer Elemente der Ungarn einen bewaffneten Putsch gegen die sozialistische Volksmacht durchzuführen. Die Konterrevolutionäre wurden vom werktätigen ungarischen Volk und seiner Volksarmee binnen kurzer Frist niedergeschlagen...«[57] Am 25. Oktober berichtete die DDR-Presse also über die sowjetische Intervention noch nichts. Um die imperialistischen Eingriffe glaubhafter zu machen, wurde in der Presse am 1. November ein

[53] ND, 4. 11. 1956, S. 1.
[54] ND, 26. 10. 1956, S. 1.
[55] ND, 30. 10. 1956, S. 3.
[56] ND, 1. 11. 1956, S. 1.
[57] ND, 25. 10. 1956, S. 2.

Spionagefall mitgeteilt: »Wieder ein Spionangenetz des CIA zerfetzt«[58]. Genau so, wie in der ČSR, wurde die Spionagetätigkeit des Imperialismus gerade in der Zeit des ungarischen Aufstandes aufgedeckt.

Wie die tschechoslowakische war auch die ostdeutsche Presse bemüht, den Konterrevolutionären die unmöglichsten Greueltaten anzuhängen. Es heißt in einem Bericht des »Neuen Deutschland«[59]: »Während die sowjetischen Truppen Budapest bis Mittwoch (d. h. 31. Oktober) früh verlassen hatten, setzten konterrevolutionäre Gruppen — nach Berichten, die zur Zeit aus Ungarn in Wien eintreffen — ihre bewaffneten Aktionen in der Stadt mit dem Ziel einer Beseitigung der volksdemokratischen Ordnung in Ungarn fort. Um eine Atmosphäre permanenten Bürgerkrieges hervorzurufen, und der Normalisierung des Lebens entgegenzuwirken, schießen die Konterrevolutionäre aus den Fenstern von Wohnungen und von den Dächern, ohne daß eigentliche Kompfhandlungen stattfinden . . .« Ebenfalls in der Zeit des »Friedens« berichtete die ostdeutsche Presse über Klassenkämpfe: »Die Klassenkämpfe in Ungarn, die in aller Schärfe ausgebrochen sind, haben noch lange kein Ende gefunden. Die Klärung der Fronten ist heute noch im Gange.«[60] Des öfteren wurde auch in der DDR über Einschleusung faschistischer Einheiten oder Soldaten aus dem Westen geschrieben (z. B. am 4. November, S. 7; vor allem aber am 1. November, S. 5, »Neues Deutschland«, usw.). Die USA wurden beschuldigt, nach Ungarn »Mörder« exportiert zu haben[61].

Um zu beweisen, die ungarischen Arbeiter seien gegen die Konterrevolution, wurden in der ostdeutschen Presse die primitivsten Märchen erzählt, und zwar schon im ersten Bericht, unter dem Titel: »Ungarn schlägt Konterrevolution nieder. Sieg der sozialistischen Volksmacht. Arbeiter verteidigen ihre Betriebe«[62]. »Nachdem bewaffnete faschistische Banden schon in der Nacht von Dienstag auf Mittwoch (d. h. 23/24. Oktober) damit begonnen hatten, gegen die Volksmacht aufzuwiegeln und Blutvergießen anzuzetteln, nahmen die Arbeiter selbst Waffen in die Hand, um zusammen mit den Streitkräften die volksdemokratischen Errungenschaften vor den konterrevolutionären Anschlägen zu verteidigen . . . Am Mittwochabend (d. h. am 24. Oktober) wurden die faschistischen Banden aufgefordert, sich zu ergeben . . . Die Arbeiter der Eisen- und Stahlwerke von Csepel bildeten bewaffnete Kampfgruppen, um ihre Fabriken zu verteidigen. Die in diesen Budapester Betrieb eingedrungenen Faschisten ergaben sich bereits am Mittag. Schon am Dienstag (d. h. am 23. Oktober) waren in die ungarischen Bergbaugebiete Salgotarján und Tatabánya Beauftragte konterrevolutionärer Gruppen entsandt worden, um die Bergarbeiter zur Teilnahme an dem Putsch zu verleiten. Die Bergleute hatten diese Emissäre jedoch verprügelt, festgenommen und den Behörden übergeben . . .«. Im Zusammenhang mit dem letzten Zitat soll erwähnt werden: Der Widerstand gegen die ungarische ÁVO und die

[58] ND, 1. 11. 1956, S. 1—2.
[59] ND, 1. 11. 1956, S. 1—2.
[60] ND, 2. 11. 1956, S. 1. — Redaktioneller Leitartikel.
[61] ND, 8. 11. 1956, S. 5.
[62] ND, 25. 10. 1956, S. 1.

sowjetischen Truppen dauerte in Budapest in den Csepel-Werken am längsten. Die Arbeiter schlossen sich sofort dem Aufstand an und bildeten keine regimefreundlichen Gruppen gegen die Aufständischen. Das Fehlen einer einigermaßen richtigen Orientierung über die ungarischen Ereignisse liegt dem anderen falschen Bericht zugrunde. Der Aufstand brach erst nach 20 Uhr am 23. Oktober aus, deshalb war es rein zeitlich unmöglich, am 23. Oktober Emissäre nach Salgotarján und Tatabánya zu schicken!

Die ostdeutsche Presse versuchte sogar die ungarische ÁVO in Schutz zu nehmen und in diesem Zusammenhang brachte sie ebenfalls einen ganz falschen Bericht über das Verhalten der ÁVO-Wache im Radiogebäude am 23. Oktober. »Wie unser Korrespondent mitteilt, wurden jetzt weitere Einzelheiten über den heldenhaften Kampf der Einheiten der ungarischen Sicherheitsgruppen und der Volksarmee gegen die konterrevolutionären Banditen bekannt... Die zahlenmäßig unterlegene Gruppe der Soldaten des ungarischen Sicherheitsdienstes organisierte an allen wichtigen Punkten des Rundfunkgebäudes eine wirkungsvolle hartnäckige Verteidigung. Obwohl immer mehr faschistische Banditen zur Erstürmung des Rundfunkgebäudes eingesetzt wurden, schlugen die Soldaten des Sicherheitsdienstes im buchstäblichen Sinne bis zur letzten Patrone und bis zum letzten Atemzug kämpfend, alle Angriffe unter schwersten Verlusten für die Putschisten zurück... Dank dieses revolutionären Heldenmutes der Soldaten des Sicherheitsdienstes erlitt der Klassenfeind bei der Erstürmung solche Verluste, daß Panzerabteilungen der ungarischen Volksarmee und der sowjetischen Truppen das Rundfunkgebäude rechtzeitig entsetzen konnten. Dann wurde sehr schnell mit dem konterrevolutionären Abschaum aufgeräumt«[63].

Sogar das Massaker am 25. Oktober vor dem Parlamentsgebäude schrieb die ostdeutsche Presse den Konterrevolutionären zu: »Als vor dem Parlamentsgebäude in Budapest eine Demonstration unbewaffneter Arbeiter vorbeizog, die ihre Verbundenheit mit der Regierung zum Ausdruck brachten, wurde sie von konterrevolutionären Elementen beschossen. Dabei sind auch Frauen und Kinder ums Leben gekommen«. Der Titel des Artikels lautete: »Augenzeugenbericht aus Budapest. Deutsche Antifaschisten als Zeugen der Ereignisse in der ungarischen Hauptstadt«[64].

Die Reaktion Polens auf den ungarischen Aufstand

Die ungarische Revolution wurde nur in der polnischen Presse mit großer Sympathie verfolgt. Selbst die Parteizeitung, Trybuna Ludu, reagierte ganz anderes als die übrigen Parteiorgane des Ostblocks: sie war mäßig und zurückhaltend. Für Ton und Stil der Darstellung der ungarischen Ereignisse in dieser Zeitung sind folgende Zeilen charakteristisch: »Die Ereignisse in Ungarn erschüttern das Gewissen jedes ehrlichen Menschen in Polen. Der Bruderkrieg, der nun schon seit Tagen andauert und die schweren Verluste, die dabei zu verzeichnen sind, hängen wie

[63] ND, 27. 10. 1956, S. 5.
[64] ND, 30. 10. 1956, S. 3.

ein Schatten der Trauer über unserem Lande. Viele von uns stellen sich die dramatische Frage: Wie ist es möglich gewesen, das sich unter den Bedingungen der Volksherrschaft ein großer Teil des ungarischen Volkes zu bewaffnetem Widerstand erhoben hat? Wir wiederholen ... Obwohl — wie gewöhnlich bei Massenbewegungen — unverantwortliche und zum Teil reaktionäre Elemente dazugestoßen sind, bilden sie doch nicht den Kern des Widerstandes in den derartig harten und langen Kämpfen ... Die Antwort auf die gestellte Frage sollte weder in den vereinfachenden Hinweisen auf die 'ausländischen Spionage-Agenturen' gefunden werden noch in dem Entdecken der Konterrevolution auf Schritt und Tritt ...«[65] Die Stellungnahme der zentralen Parteizeitung schwankte zwischen der Sympathie gegenüber Ungarn, der Treue zum Sozialismus und dem immer mehr zunehmenden Moskauer Druck.

Das ZK der PVAP richtete am 29. Oktober eine Botschaft an die ungarische Bevölkerung, welche im Sinn und Ton von den Äußerungen der übrigen Parteien sich ebenfalls bedeutend unterschied, obwohl sie die Volksmeinung sicher nicht widerspiegelte und auch nicht widerspiegeln konnte[66]. Das ZK der PVAP betonte einleitend die große Sorge und die tiefste Beunruhigung, mit welcher die tragischen Ereignisse in Ungarn vom polnischen Volk verfolgt werden. »Wir appellieren an euch: Macht Schluß dem Blutvergießen, der Zerstörung und dem Bruderkampf. Laßt Frieden in Ungarn herrschen, Frieden und Einheit der Nation, die für euch so wichtig sind, um das Programm der Demokratisierung, des Fortschrittes und des Sozialismus zu verwirklichen, das von eurer Regierung der nationalen Einheit aufgestellt wurde.«

Die polnische Parteiführung bezeichnete also die Nagy-Regierung als Regierung der nationalen Einheit, während z. B. die tschechoslowakische Presse die Möglichkeit einer sozialistischen Regierung, in welcher mehrere unabhängige Parteien vertreten sind, ablehnte. Die Koalitionsparteien sind — mit Ausnahme der kommunistischen — bürgerlich-kapitalistische Organisationen, sie wollen eine bürgerliche Demokratie, — hieß es[67]. Allerdings richtete das ZK der PVAP am 2. November einen Aufruf an die polnischen Werktätigen, in welchem diese einen harten Hinweis auf die »tragischen Ereignisse in Ungarn« erhielten. Diese Ereignisse sind jetzt in eine gefährliche Phase getreten, hieß es im Aufruf; die reaktionären Kreise ergreifen die Führung, die sozialistischen Einrichtungen seien in Gefahr. »Unsere Partei glaubt (aber) daran, daß sich die ungarischen werktätigen Massen zusammenschließen und die Angriffe der Reaktion zurückschlagen«[68].

Die polnische Jugend protestierte sofort am 24. Oktober, als der sowjetische Angriff auf Ungarn bekannt wurde; Tausende der Warschauer Jugendlichen marschierten auf den Straßen und demonstrierten gegen die Sowjetunion und für die ungarische Jugend, welche das sowjetische

[65] Trybuna Ludu, Warschau (weiter: TL), 28. 10. 1956. — Zitiert nach Lasky, a. a. O., S. 449.
[66] TL, 30. 10. 1956, S. 1.
[67] Rudé Právo, 2. 11. 1956, S. 2 (Artikel von Jiří Fránek).
[68] TL, 2. 11. 1956, S. 1.

Joch abzuwerfen versuchte. Die polnische Polizei und die Sicherheitskräfte hinderten die studentische Jugend daran, diese Kundgebung noch mehr auszudehnen[69]. Das Wochenblatt der Studenten und der jungen Intellektuellen, »Po Prostu«, schrieb dagegen ständig mit der größten Begeisterung über Ungarn. In dieser Zeitung — wie auch in den meisten nichtkommunistischen Presseorganen Polens — kamen solche Ausdrücke wie »Konterrevolution«, »Faschisten«, »faschistische Banden«, »imperialistische Söldner« usw. niemals vor. Auch über die Ausschweifungen der Revolution wies die Zeitung nur einmal ganz kurz in einem Nebensatz hin: »Die Revolution wurde liquidiert, bevor ihre ersten Blumen hätten blühen können. Sie wird mit goldenen Buchstaben in die Geschichte eingetragen, auch dann, wenn es auch negative Erscheinungen gab; diese waren aber weder für den Charakter noch für den Verlauf entscheidend«[70].

Die Frage taucht ungewollt auf: Wie konnte die Zensur solche Artikel durchlassen, oder — was alles hat die Zensur gestrichen und wie die Originaltexte lauteten, wenn auch die kontrollierten so eindeutig proungarisch waren! Einige Beispiele sollen auf die Berichterstattung dieser Studentenzeitung hinweisen:

Roman Zimand bezeichnete im Titel seines Artikels die ungarische Revolution als »Angelegenheit der Arbeiter der ganzen Welt«[71]. Einführend betonte er: Der Stalinismus habe einen internationalen, allgemeinen Charakter, deshalb müsse auch der Antistalinismus ein internationaler Kampf gegen den Stalinismus sein. Als Ursache des ungarischen Aufstandes bezeichnete er den Stalinismus: »Es ist bekannt, daß Hauptursachen der ungarischen Tragödie die Stalinisten waren, nicht nur die offenen sondern auch die heimlichen, wie Gerő, der an der Spitze des ZK der MDP stand, das die Sowjetarmee zu Hilfe rief. Dies hat eine Situation geschaffen, von welcher nur die schlimmsten Feinde des Kommunismus träumen konnten: Die Armee des Staates, der vor 39 Jahren die siegreiche Revolution durchführte, begann auf das Volk zu schießen, das die Verwirklichung demokratischer Forderungen verlangte.

Die ungarische Tragödie — wie gewissermaßen auch die Geschichte Polens im Laufe der letzten zehn Jahre — brachte die Lage in der internationalen Arbeiterbewegung zu einem Wendepunkt ... Ich stelle die These auf, daß es die ungarischen Ereignisse waren, welche für das internationale Proletariat zu einem Wendepunkt wurden. Es scheint, daß viele Tatsachen dies beweisen. Vor allem zeigt die Oktobertragödie in Budapest das antivölkische Antlitz des Stalinismus. Zweitens zeigte sie, daß wir es in der kommunistischen Bewegung mit entgegengesetzten Tendenzen zu tun haben, mit den stalinistischen, d. h. reaktionären, und den antistalinistischen, d. h. den kommunistischen ... Wir können stolz sein, — obwohl

[69] Siehe Lasky, a. a. O., S. 89. — Zitiert aus dem New York Times vom 28. Oktober 1956.

[70] Martin Bielecki: Rewolucja wegierska (Die ungarische Revolution). 1956. Teil I. Po Prostu, 25. 11. 1956, S. 3.

[71] Po Prostu, 28. 10. 1956, S. 2 und 7: Sprawy robotników calego świata (Die Angelegenheit der Arbeiter der ganzen Welt).

dieser Stolz auch sehr bitter ist —, daß wir eine der ersten kommunistischen Parteien der Welt waren, welche Ursachen und Verlauf der bisherigen Kämpfe in Ungarn richtig und der Wahrheit entsprechend bewerteten ... Die kommunistischen Parteien Chinas, Italiens, Belgiens, der USA, Jugoslawiens nahmen zu den ungarischen Ereignissen antistalinistisch Stellung. Alle haben mehr oder weniger den Volkscharakter der Forderungen der Budapester Demonstranten anerkannt und stellten die Forderung zum Rückzug der sowjetischen Truppen aus Budapest ... Einen direkt entgegengesetzten Standpunkt vertraten der Presseorgane der Französischen KP und der SED ... Vor einigen Tagen polemisierte Leszek Kolakowski in Sztandar Mlodych mit dem Artikel des Sekretärs des ZK der FKP ... über die Ereignisse in Polen ... Jene, die den Verlauf der Ereignisse in Ungarn als Aktivität der 'Agenten, Provokateure und antifaschistischen Banden' erklären wollen, können nur blinde Stalinisten sein ... Es ist nicht wahr, daß von unserem Streit (nämlich in Polen und Ungarn) die Kapitalisten profitieren ... Die Aufrechterhaltung des Stalinismus in unserer Bewegung ist ein Garantie des Erfolges des Imperialismus. Es genügt, die Aufmerksamkeit auf die Korrelation zwischen dem Eingriff der Sowjetarmee in Ungarn und der Aggression gegen Ägypten zu richten«.

Die polnischen Pressestimmen waren nicht nur vor dem 4. November, sondern auch nachher freundlich gegenüber Ungarn und waren bemüht, den polnischen und den ungarischen Oktober mehr oder weniger gleichzustellen. Der erste redaktionelle Leitartikel der »Po Prostu« nach dem zweiten Überfall der Sowjettruppen auf Ungarn am 4. November lautete u. a. wie folgt: »Die Freude über die Resultate der polnischen Oktobertage wird durch die gespannte Weltlage, durch die schreckliche Tragödie des uns nahestehenden ungarischen Volks gelähmt«. Der lange Artikel kommt zum Schluß: Die volksfeindlichen Provokateure solle man daran hindern, daß sie in Polen »eine Tragödie des ungarischen Typs« heraufbeschwören[72]. In der gleichen Nummer wird eine ganze Seite — Seite 3 — den Fotoaufnahmen aus Budapest gewidmet, aber auch hier ohne die Ausschweifungen der Revolution. Die Fotos zeigen die siegreiche Jugendrevolution und den Kampf für die ungarische Freiheit. Auf derselben Seite wird ein von Cyprian Kamil Norwid 1851 geschriebenes Gedicht abgedruckt: »Die Erinnerung an Bem — eine Rapsodie der Trauer«. Bem war bekanntlich der gemeinsame Freiheitsheld der Polen (1830/31) und der Ungarn (1848/49) und die ungarische Revolution entwickelte sich eigentlich aus einer Kundgebung vor dem Bem-Denkmal in Budapest.

Der Autor des zitierten Artikels, Bielecki, kam am 26. Oktober per Flugzeug nach Budapest, mit Medikamenten. Er teilte später seine Beobachtungen mit. Vom Gesicht der Sowjetsoldaten konnte man klar ablesen, schrieb er, daß die ihnen zugeteilte Rolle ihnen nicht gefällt. Die ungarischen Gesprächspartner protestierten gegen die Behauptungen, in Ungarn seien Faschisten und Konterrevolutionäre am Werk. Dies sei eine Lüge, betonten seine Gesprächspartner: »Wir kämpfen, unsere Na-

[72] Po Prostu, 11. 11. 1956, S. 1. — Patriotyzm i Ekonomika (Patriotismus und Wirtschaft), — Redaktioneller Letartikel.

tion kämpft, für eine solche Demokratie, für einen wahren Sozialismus, für Freiheit und Unabhängigkeit«. Er kam zur Schlußfolgerung: »Aus den ersten chaotischen Informationen ergibt sich zweifellos eine Tatsache: Die ganze Nation ist auf der Seite der Aufständischen ... Niemand wird die Waffen strecken, bis die Sicherheit garantiert wird und die Sowjettruppen das Land verlassen.«[73] Im zweiten Teil seines Artikels[74] betont der Autor: Auch die ganze Provinz sei solidarisch mit den Aufständischen gewesen und er weist kurz auf die tragischen Ereignisse des 25. Oktober hin.

In der gleichen Nummer von »Po Prostu« werden allerdings nicht nur die osteuropäischen, sondern auch einige westliche Kommunisten kritisiert: »Die stalinistische eiserne Garde hat leider nicht nur in den Volksdemokratien, sondern auch in der Führung einiger westlicher kommunistischen Parteien, z. B. in jener der Französischen KP, tiefe Wurzeln geschlagen«. Eine Autorin warf diesen Kommunisten vor, sie würden überall nach imperialistischen Agenten suchen, wo sie andere Konzepte und Bestrebungen finden, als ihnen genehm ist[75].

Die jetzt zitierte Wochenzeitung hatte eher einen tiefen theoretischen, regimekritischen Ton und Charakter, deshalb ist die eindeutig praktische und positive Stellungnahme zu Ungarn besonders auffallend. Man soll vielleicht erwähnen, daß auf die Posner Ereignisse vom 28. Juni 1956 die Zeitung überhaupt nicht reagierte. Kein Protest gegen das grausame Vorgehen der Polizei und keine Berichte über das Strafverfahren gegen die Organisatoren. Selbst diese Tatsache zeigt, was für Bedeutung man in Polen der niedergeschlagenen ungarischen Revolution zuschrieb. Die Lehre der ungarischen Tragödie faßte der schon zitierte polnische Autor, Bielecki, wie folgt zusammen[76]: »... man kann zu seiner eigenen Nation nicht mit Kanonen und noch dazu mit fremden Kanonen sprechen, wenn diese Nation die Anerkennung ihrer unveräußerlichen Rechte auf Freiheit und Gerechtigkeit fordert«.

---

[73] Po Prostu, 25. 11. 1956, S. 3.
[74] Po Prostu, 2. 12. 1956, S. 3.
[75] Jadwiga Siekierska: Czy tragedia optymystyczna? (Ist es eine optimistische Tragödie?) Po Prostu, 2. 12. 1956, S. 4.
[76] Po Prostu, 25. 11. 1956, S. 3.

Anton Czettler, Brugg (Schweiz)

Träger und leitende Ideen der ungarischen Volkserhebung

Der amerikanische Historiker, John Lukács, ist fest davon überzeugt, daß das wichtigste Ereignis des letzten Kriegsjahres nicht die Verwendung der Nuklearenergie für militärische Zwecke, aber auch nicht die Teilung Europas durch die Siegermächte in Jalta war, sondern ein geistiger Prozeß der sich im Bewußtsein eines sowjetischen Hauptmanns vollzogen hatte, als er die Greueltaten der Roten Armee in Ostpreußen miterleben mußte. Seine Erlebnisse im besiegten Deutschland hatten sowohl für ihn selber als auch für die russische Literatur weitreichende Folgen. Der russische Offizier lehnte sich vorerst in seinem Innersten gegen das alles beherrschende totalitäre System auf. Nach vielen Jahren, die er in verschiedenen Konzentrationslagern verbracht hatte, war er einer der ersten, der mit seinen Schriften die Aufmerksamkeit der Weltöffentlichkeit auf die in den sowjetischen Lagern herrschenden unmenschlichen Verhältnisse lenkte. Dieser sowjetische Hauptmann war Alexander Solschenizyn[1].

Mit der lebhaften Schilderung des Gesinnungswandels von Solschenizyn wollte der der neokonservativen Denkschule nahestehende amerikanische Wissenschaftler die von marxistischen und sogenannten »progressiven« Historikern, Politologen und Gesellschaftskritikern verkündete These, wonach das »Sein« das Bewußtsein bestimme, in Frage stellen. Seiner Meinung nach sei das menschliche Bewußtsein die bedeutendste Kraft, welche die geschichtliche Entwicklung zu beeinflussen vermag[2].

Die Entwicklung in Ungarn in der Zeitspanne 1953—1956 scheint die These von John Lukács zu bestätigen und die marxistische Ideologie Lügen zu strafen. Als nach dem Tode Stalins bekannt wird, welcher ungeheuerlichen Methoden sich die herrschende Partei bediente, um die Macht zu ergreifen bzw. zu erhalten, beginnt eine von der breiten, unterdrückten Masse des Volkes entfremdete, zur herrschenden Minderheit der von der sowjetischen Besatzungsmacht eingesetzten kommunistischen Machtelite gehörende Gruppe von Intellektuellen, Schriftstellern, Journalisten und Künstlern selbständig, nach eigenen Maßstäben zu denken. Dieser Denkprozeß, der sich bei jener Schar von jungen, vor 1953 noch fanatischen kommunistischen Intellektuellen abspielt, hat zur Folge, daß diese Leute, die zur privilegierten »herrschenden Klasse« gehören, sich zu einer Gruppe zusammenschließen. Ihr Ziel besteht vorerst darin, das bestehende System humanitärer zu gestalten. Der Widerstand der Partei-

---

[1] Lukács, J.: 1945 Year Zero, The Shaping of the Modern Age. New York 1978, S. 243 f.

[2] Ebenda. Lukács vertritt die Auffassung, daß die nach 1945 einsetzende Renaissance der materialistischen und progressiven philosophischen Denkrichtungen — eine Begleiterscheinung des sowjetisch-amerikanischen Sieges — keinen Neubeginn darstelle, sondern nach historischen Maßstäben gemessen eher als eine ephemere Erscheinung zu betrachten sei.

bürokratie macht sie zuerst zu Abweichlern, später zu Rebellen und schließlich zu Revolutionären, die sich mit dem ganzen unterdrückten Volk verbünden. Dieses Bündnis führt zu einer Volksbewegung, die als Folge des Eingriffs der sowjetischen Streitkräfte während der Nacht vom 23. auf den 24. Oktober 1956 in einen nationalen Freiheitskampf übergeht und innerhalb einiger Tage eine der schlimmsten Diktaturen der Nachkriegszeit wegfegt[3]. »Revolution des Geistes« hieß es vor einem Vierteljahrhundert in der Weltpresse.

Nach einem kurzen Rückblick auf die Vorgeschichte befaßt sich diese Abhandlung mit der Frage, welche Gruppen, Gesellschaftsschichten und Organisationen die tragenden Elemente dieser Volkserhebung waren und welche Ideen sie beseelten.

1. *Die Folge der Kriegsereignisse und der sowjetischen Besetzung: Vernichtung der Gesellschaftsstrukturen*

Mit Recht vertritt der englische Historiker, Macartney, die Auffassung, daß der Zerfall der früheren, im Laufe von mehreren Jahrhunderten gefestigten Gesellschaftsstrukturen bereits mit dem Pfeilkreuzlerputsch vom 15. Oktober 1944 einsetzte[4]. Ein Teil der staatlichen Administration und der Komitatsverwaltungen wurde von den Pfeilkreuzlern abgelöst, ein anderer Teil floh mit den sich vor der vorrükkenden Roten Armee zurückziehenden ungarischen und deutschen Streitkräften ins Dritte Reich, das zu jener Zeit bereits seinem »bitteren Ende« entgegentaumelte. Die im Schatten der Roten Armee sich reorganisierende, bis dahin unbedeutende und jeglicher Massenbasis entbehrende Kommunistische Partei versuchte zuerst im Bündnis mit den während der deutschen Besetzung in den Untergrund gezwungenen bürgerlichen Parteien und der Sozialdemokratie die neuen Macht- und Verwaltungsstrukturen aufzubauen. Aufgrund ihrer durch den Waffenstillstandsvertrag vom 20. Januar 1945 erhaltenen und durch die Dreimächte-Erklärung von Jalta unterstützten Kontroll-Befugnisse[5] zwang der sowjetische Vorsitzende der Alliierten Kontroll-Kommission, Marschall Woroschilow, die aus den im Herbst 1945 abgehaltenen freien Wahlen als Sieger hervorgegangene Kleinlandwirte-Partei, die Volksfront-Koalition mit den Kommunisten aufrechtzuerhalten. Zudem forderte er, das Innenministerium

[3] Literatur zum vorrevolutionären Gärungsprozeß:
Aczél, T.; Méray, T.: Tisztító vihar, München 1978.
Brzezinski, Z.: The Soviet Bloc, Unity and Conflict. New York 1965.
Gosztony, P.: 1956, a magyar forradalom története, München 1981.
Méray, T.: Nagy Imre élete és halála. München 1978.
Váli, F.: Rift and Revolt in Hungary, Cambridge, Massachusetts 1961.
Vasari, E.: Die ungarische Revolution, Stuttgart 1981.

[4] Macartney, C. A.: October 15th: a History of Modern Hungary, 1929—1945. Edinburgh 1957.

[5] In den Medien wird häufig der Ausdruck »Jalta-Abkommen« verwendet. Dies ist irreführend, da es sich lediglich um eine Absichtserklärung der Regierungschefs der Siegermächte handelt über die Ausmerzung des »Faschismus« und die Abhaltung freier Wahlen in den »befreiten« Ländern.

und damit das gesamte Polizeiwesen dieser volksfremden und von Moskau gelenkten Minderheitspartei zu überlassen[6].

Sich auf die Polizei und die sowjetische Besatzungsmacht stützend vernichtete die unter der Führung des rücksichtslosen Moskowiten, Rákosi, stehende Kommunistische Partei in der Zeitspanne 1945—1949 die bürgerlichen Parteien und die Sozialdemokratische Partei Ungarns. Darüber hinaus erfuhr das Land eine im Laufe seiner tausendjährigen Geschichte beispiellose, von oben gesteuerte Umwandlung seiner Gesellschaftsstruktur. Der im Frühjahr 1945 auf Befehl der Roten Armee durchgeführten radikalen Landreform, d. h. der Vernichtung des großen und mittleren Grundbesitzes[7], folgte bald die Verstaatlichung der Bergwerke, der Schlüsselindustrien und im Herbst 1947 die der Banken. Im Frühling 1948 setzte eine neue Verstaatlichungswelle ein, die bis in die Fünfziger Jahre anhielt. Nicht nur Großunternehmen, auch der Kleinhandel und das Kleingewerbe wurden verstaatlicht. Parallel dazu wurde auf dem Lande die Verfolgung der sogenannten »Kulaken« und der mittleren Bauern sowie die Zwangskollektivierung des kleinbäuerlichen Grundeigentums in die Wege geleitet. Dazu gesellte sich die Verfolgung der Kirchen und die Gleichschaltung des geistigen und kulturellen Lebens sowie des Schulwesens nach den Prinzipien des Marxismus-Leninismus.

All diese Maßnahmen wurden mit nach sowjetischem Modell angewandten brutalen Polizeimethoden durchgeführt. Internierungen und Deportationen von »unzuverlässigen Elementen« sowie ehemaligen wohlhabenden Familien, Schauprozesse zuerst gegen politische Gegner und kirchliche Persönlichkeiten — seit dem Rajk-Prozess auch gegen Mitglieder der herrschenden Partei — waren auf der Tagesordnung. Die Kulakenverfolgung, die Zwangskollektivierung der Landwirtschaft und eine übertriebene Förderung der Schwerindustrie hatten zur Folge, daß große Bauernmassen in die Städte strömten und den seit den Kriegsereignissen bestehenden Wohnungsmangel bis zur Unerträglichkeit steigerten. Anfang der Fünfziger Jahre wurde die vor dem Krieg vielfältige ungarische Gesellschaft zu einer uniformierten, atomisierten, verproletarisierten und entwurzelten Masse umgewandelt, über welcher eine rücksichtslose, entfremdete Schicht von kleineren und größeren Funktionären regierte. Angst vor der Sicherheitspolizei, Versorgungsschwierigkeiten, Rückgang der landwirtschaftlichen Produktion kennzeichneten das Leben in Ungarn im März 1953 als Stalin starb[8].

---

[6] S. diesbezüglich: Kertész, St.: Diplomacy in a Whirlpool. Notre Dame, Ind. 1953.

[7] Die Agrarstruktur Vorkriegsungarns war ohne Zweifel reformbedürftig. Beinahe alle politischen Parteien waren der Auffassung, daß eine Landreform nach dem Krieg unvermeidlich sei. Den Sowjets und den Kommunisten ging es jedoch nicht um die Schaffung einer gesunden Agrarstruktur durch Vermehrung der Zahl der lebensfähigen Kleinbetriebe. Die »Landreform« vom März 1945 schuf viele neue Betriebe, die nicht existenzfähig waren. Das Ziel dieser radikalen Maßnahme war die Schaffung von Grundlagen einer später zu realisierenden Kollektivierung der Landwirtschaft. S. diesbezüglich Kovács, I.: Magyarország megszállása. Toronto 1979, S. 263 ff.

[8] Schrifttum zur Liquidierung der bürgerlichen Parteien und zur kommunistischen Machtübernahme:

2. *Der »neue Kurs« nach Stalins Tod*

Einige Monate nach Stalins Tod entschied sich die neue sowjetische Führung zu einer »schmerzvollen Umwertung« ihrer Politik in Ungarn. Der Aufstand der ostdeutschen Arbeiter im Juni 1953, Unruhen in der Tschechoslowakei und in einigen Dörfern der ungarischen Tiefebene, Streiks in den ungarischen Industriezentren Csepel, Ózd und Diósgyőr alarmierten Chruschtschow, Malenkow, Berija und die übrigen Mitglieder des sowjetischen Politbüros[9]. Da die sowjetischen Dokumente uns nicht zur Verfügung stehen, können wir nur vermuten: Die Meldungen des sowjetischen Botschafters in Ungarn, Kisseljow, hatten das bis dahin schrankenlose sowjetische Vertrauen zu Rákosi erschüttert. Ende Juni 1953 zwangen die Sowjetführer den ungarischen Diktator, das Amt des Regierungschefs an den Agrarexperten der Partei, Politbüromitglied Imre Nagy abzutreten[10].

Die Frage, wann die Entwicklung, die zum Volksaufstand führte, eingesetzt hatte, ist umstritten. Verschiedene Daten und Ereignisse werden genannt: das Memorandum der Schriftsteller im November 1955, der 20. Parteikongress der KPdSU, die Ablösung Rákosis, das Rajk-Begräbnis usw. Emil Csonka und Lajos Gogolák z. B. vertreten die Auffasung, die Revolution hätte bereits zum Zeitpunkt begonnen, als der erste russische Soldat die ungarische Grenze überschritt[11]. Meines Erachtens begann die Gärung, die zum Aufstand führte, am 4. Juli 1953, als der neue Regierungschef, Imre Nagy, sein Regierungsprogramm im gleichgeschalteten ungarischen Parlament vorlas[12].

Warum empfand man die eher monoton vorgelesene, langatmige Rede von Nagy als eine außerordentliche Botschaft? Bereits der Inhalt war geeignet, Sympathien zu wecken: Der neue Premier versprach die

---

Brzezinski, Z.: The Soviet Bloc: Unity and Conflict. New York 1965.
Fejtő, F.: Histoire des democraties populaires. Paris 1952.
Kertész, St.: Diplomacy in a Whirlpool. Notre Dame, Ind. 1953.
Kovács, I.: Magyarország megszállása. Toronto 1979.
Lukács, J.: 1945 Year Zero. New York 1978.
Nagy, F.: The Struggle behind the Iron Curtain. New York 1948.
Váli, F.: Rift and Revolt in Hungary. Cambridge, Mass. 1961.
Vasari, E.: Die ungarische Revolution. Stuttgart 1981.

[9] Lomax, B.: Magyarország 1956-ban. Nottingham 1982, S. 1 sowie Nagy, I.: Politisches Testament. Reutlingen 1959, S. 106.

[10] Über die von Moskau angeordnete Kursänderung s. Aczél, T.; Méray, T.: Tisztíto vihar, München 1979, S. 144, Nagy, I.: a. a. O., S. 106 ff., u. 130 ff., Váli, F.: Rift and Revolt in Hungary. Cambridge, Ma., 1961, S. 91 ff. — Nagys Schilderungen in seinem »Politischen Testament« bieten uns die Information aus erster Quelle, da die sowjetischen Führer Rákosi in Nagys und Gerős Gegenwart mit Vorwürfen überschütteten. Chruschtschow sagte u. a., es hätte ihn nicht Wunder genommen, wenn »das ungarische Volk Rákosi und seine Clique mit Recht mit der Mistgabel verjagt hätte.«

[11] Csonka, E.: A forradalom oknyomozó története. München 1981, S, 53, Gogolák, L.: October-November 1956: Prologomena to the Sociology and Ideology of a Regime and a Revolution, in: Wagner, F. S.: The Hungarian Revolution in Perspective. Washington, D. C. 1967, S. 81 ff.

[12] Szabad Nép, 5. Juli 1953.

Beendigung der Deportationen, die Auflösung der Internierungslager, die Aufhebung der »Kulaken-Listen«[13] und der Zwangskollektivierung, größere kulturelle Freiheit, religiöse Toleranz usw. Aber nicht nur der Inhalt der Rede, auch die Art wie sie präsentiert worden war, machte guten Eindruck: Nach jahrelangen, ständigen Drohungen von Rákosi, Gerő, Farkas[14] und den verschiedenen größeren und kleineren Satrapen Moskaus hörte man seit Errichtung der kommunistischen Parteiherrschaft die erste menschliche Stimme. Nachdem die auch vom Radio übertragene parlamentarische Rede dieses alten Moskowiten mittelmäßiger Begabung verklungen war, begann das ungarische Volk nach Jahren der Unterdrückung, der Furcht und Einschüchterung wieder zu hoffen, daß es aus seiner unerträglichen Lage doch noch einen Ausweg geben dürfte[15].

Imre Nagy war Kommunist. Seine bescheidenen — für viele einzelnen Schicksale jedoch entscheidenden — Reformen bewegten sich im Rahmen der Monopolherrschaft der Partei. Er hätte nie daran gedacht — allerdings nicht im Jahre 1953 — diese Monopolherrschaft abzuschaffen oder freie Wahlen auszuschreiben. Er wollte — dies können wir aufgrund seines 1955 verfaßten »Politischen Testamentes« lediglich vermuten — die Partei dem Volk näher bringen. Dies war ein unrealistisches, eher naives Ziel, das letzten Endes nicht erreicht werden konnte. Ein von der verhaßten sowjetischen Besatzungsmacht aufgezwungenes Regime, an dessen Spitze volksfremde Bonzen standen und dessen mittlere Kader primitive oder halb gebildete Funktionäre waren, konnte das von diesem Regime zutiefst gedemütigte ungarische Volk nicht akzeptieren. Imre Nagy ist es aber gelungen, seine Person bei der großen Mehrheit des ungarischen Volkes beliebt zu machen. Er wurde zu einer Symbolfigur der inneren Entspannung, der sogenannten »menschlichen Erleichterungen«. Die Diktatur wurde nicht abgeschafft, das Leben wurde jedoch leichter, erträglicher, weniger von Angst beherrscht als vorher. Literatur und Theater wurden freier, man durfte wieder alte ungarische Traditionen in Erinnerung rufen, die obligatorischen Hinweise auf die Errungenschaften des »großen sowjetischen Brudervolkes« wurden etwas spärlicher[16].

---

[13] Die sogenannten »Kulaken-Listen« enthielten nicht nur die Namen der ehemals reichen Bauern, die nach sowjetischem Vorbild mit dem russischen Wort »Kulak« bezeichnet wurden. Jeder Dorfbewohner mußte — unabhängig von seiner gesellschaftlichen und finanziellen Position — befürchten, auf Anweisung der lokalen Partei-Bonzen in die Kulaken-Liste eingetragen und damit zum Staatsbürger zweiter Klasse abgestempelt zu werden.

[14] Farkas, Mihály, Verteidigungsminister 1948—1953. Mit Rákosi, Gerő, Révai Mitglied des sogenannten »Vierergespanns«, engagierter Moskowit und Stalinist. Er und sein Sohn, Wladimir Farkas, leiteten das mit brutalen Foltern verbundene Verhör von János Kádár persönlich. Farkas wurde im Oktober 1956 verhaftet und nach dem Volksaufstand wegen Verletzung der »sozialistischen Legalität« zu einer mehrjährigen Freiheitsstrafe verurteilt.

[15] Über die Auswirkungen der Rede von Imre Nagy und des — im vollen Wortlaut allerdings nie veröffentlichten Beschlusses des Zentralkomitees der ungarischen KP: Aczél/Méray, a. a. O., S. 165 ff.

[16] Über die Entwicklung des kulturellen Lebens in Ungarn nach dem Parteibeschluß von Juni 1953: Aczél/Méray, : Tisztító vihar, S. 165 ff.

Imre Nagy war — und dies darf trotz seines späteren tragischen Schicksals nicht verschwiegen werden — ein schwacher Politiker. Seinem Rivalen, dem noch immer mächtigen Parteichef, Rákosi, war er keineswegs gewachsen. Auch vermochte er die Grenzen seiner Parteitreue während seiner Tätigkeit als Regierungschef nicht zu überschreiten[17]. Die bereits im Sommer 1953 angetönte Überprüfung der Schauprozesse — er dachte dabei lediglich an die unschuldig verurteilten Kommunisten — verzögerte sich wegen des Widerstandes des Partei- und Polizeiapparates bis zum Herbst 1954. Erst dann wurden Losonczy, Donáth, Kádár und andere Parteimitglieder aus dem Gefängnis entlassen.

Dabei war eben die Frage der sogenannten Rehabilitationen geeignet, einen Prozeß auszulösen, der vom Standpunkt der totalitären Diktatur aus betrachtet explosiven Charakter hatte. Der seit der Niederwerfung des Volksaufstandes im Pariser Exil lebende Journalist, Tibor Méray, schildert sehr eindrucksvoll, welch große Wirkung auf ihn die Entlassung Kádárs aus dem Gefängnis ausübte[18]. Die Rehabilitationen und die stufenweise durchgeführten Entlassungen von ehemaligen Parteigenossen hatten einen schier unvorstellbaren Einfluß auf die kommunistische Intelligenz, die sich vor 1953 der unterwürfigsten Lobhuldeleien bediente, um die Gunst Rákosis und seiner sowjetischen Herren nicht zu verlieren. Die Empörung dieser linientreuen Intellektuellen war grenzenlos, als sie von ihren Genossen erfuhren, mit welchen Foltermethoden ihre »Geständnisse« erpreßt worden waren. Es stellte sich zudem bald heraus, daß es sich nicht — wie man zu verwischen versuchte — um die Machenschaften von Berija und des Chefs der ungarischen Sicherheitspolizei, des noch zu Stalins Lebzeiten verhafteten Gábor Péter handelte, sondern Rákosi Gerő, Farkas und andere Bonzen für die Folterungen und Hinrichtungen die persönliche Verantwortung trugen[19].

Wenn man sich in die Memoiren dieser ehemals kommunistischen Intellektuellen vertieft, drängt sich unwillkürlich die Frage auf: War der Glaube an den Genossen Rákosi und an der Partei tatsächlich so echt, daß Schriftsteller und Journalisten die unsinnigsten Beschuldigungen, worüber in Budapest jeder Hilfsarbeiter wußte, sie seien bare Propagandalügen, als Wahrheit empfunden haben?

Um diese Frage zufriedenstellend beantworten zu können, bedürfte es eines eingehenden Studiums der Massenpsychologie in den totalitären Gesellschaftssystemen. Von Bedeutung für unsere Analyse ist lediglich die Tatsache, daß dieser Empörung der kommunistischen »Intelligenzia« bereits der Keim der späteren Rebellion innewohnte. Wahrscheinlich

---

[17] Vgl. Seton-Watson, H., Vorwort zum »Politischen Testament« von Imre Nagy, S. 5 ff.

[18] Aczél/Méray: Tisztító vihar, S. 217 — Kádárs Verhaftung im Jahre 1951 wurde in der Presse nie bekannt gemacht, man orientierte lediglich die höheren Funktionäre. Die breite Öffentlichkeit erfuhr sie entweder aus den ausländischen Radiosendungen oder auf dem Wege der in totalitären Ländern üblichen Flüsterpropaganda.

[19] Ebenda, S. 217 ff.

hätten ohne diese Kehrtwendung der kommunistischen Intelligenz die Ereignisse im Herbst 1956 einen anderen Verlauf genommen und die nationale Einheit wäre nicht zustande gekommen[20].

3. *Die vorrevolutionäre Gärung und ihre Träger*

Die seit der im Juni 1953 vollzogenen radikalen Kehrtwendung[21] anhaltende Periode der relativen Freiheit genügte, um diese »Ära des Tauwetters«[22] unvergeßlich zu machen. Die Auflehnung — man kann noch nicht von einer Revolte sprechen — beschränkte sich auf eine verhältnismäßig dünne Schicht und der Gärungsprozeß blieb mindestens formell im Rahmen der Partei. Es ist aber auch rückblickend spannend zu beobachten, wie der von den Intellektuellen geführte geistige Kampf bis zum Herbst 1956 den von der Ideologie des Marxismus-Leninismus gesteckten Rahmen überschritten hat.

Bis Oktober 1956 blieben die breiten Massen des Volkes von diesen vorerst innerparteilichen Machtkämpfen *scheinbar* unberührt[23]. Die Träger des Gärungsprozesses waren:

— die Journalisten,
— die Schriftsteller,
— der sogenannte »Petőfi-Kreis« (seit Frühling 1956),
— Imre Nagy und sein Kreis,
— die Studentenschaften der verschiedenen Hochschulen (insbesondere unmittelbar vor dem Aufstand, im September/Oktober 1956).

3.1 *Die Rolle der Journalisten*

Die erste offene Rebellion gegen die Parteileitung brach im Oktober 1954 im Redaktionsstab der offiziellen Parteizeitung »Szabad Nép« aus[24].

---

[20] Eine tiefschürfende soziologische Analyse stellt die bereits zitierte Studie von L. Gogolák dar, in: Wagner, F. S.: The Hungarian Revolution in Perspective. Washington D. C. 1967, S. 81 ff.

[21] Der von der sowjetischen Führung der ungarischen Parteispitze aufgezwungene ZK-Beschluß vom 27. Juni 1953, der in der Literatur als »Juni-Beschluß« zitiert wird, wurde nie veröffentlicht. Auch die Parteiorganisationen erhielten lediglich einen abgekürzten Auszug dieses Beschlusses.

[22] Ilja Ehrenburg bezeichnete die nach Stalins Tod einsetzende Ära als »Tauwetter-Periode«.

[23] Die breiten Volksmassen einschließlich der organisierten Arbeiterschaft sind in den kommunistischen Diktaturen vom politischen Willensbildungsprozeß grundsätzlich ausgeschaltet. Wahrscheinlich hat aber der englische Soziologe, Bill Lomax, Recht, wenn er feststellt, daß sowohl während des vorrevolutionären Gärungsprozesses als auch während des Aufstandes die wirkliche treibende Kraft die Arbeiterschaft und die Bauernmassen waren. Sie standen jedoch außerhalb des »Systems« und kamen — mit Ausnahme einiger Streiks — erst nach dem Ausbruch der Revolution zur Geltung.

[24] Es ist kein Zufall, daß die erste Rebellion sich in der Redaktion der Parteizeitung entfaltete. Ähnlich seinem nationalsozialistischen »Kollegen«, Joseph Goebbels, war der Chefideologe und Chefredaktor (1945—1949) der Zeitung, József Révai, ein Fanatiker mit außerordentlicher Intelligenz. Nach 1945

Auslöser des moralischen Aufruhrs war der Fall derjenigen Kommunisten — anhand des Beispiels von János Kádár[25] — die während der stalinistischen Ära rechtswidrig verhaftet, gefoltert und eingekerkert waren. Die jungen, rebellierenden Journalisten verlangten, die höchsten Parteifunktionäre — in concreto Ernő Gerő[26] und Mihály Farkas[27] — sollten zur Verantwortung gezogen werden. Die erste Folge der »Revolte« in der Redaktion der Parteizeitung war, daß der Apparat alarmiert und die Fronde Rákosis gegen Imre Nagy gestärkt wurde. Die Konsequenz war der Beschluß des Zentralkomitees vom März 1955, die Brandmarkung der »Rechtsabweichler« und der Sturz von Imre Nagy, der im April desselben Jahres als Regierungschef abgelöst wurde. Sein Nachfolger wurde András Hegedűs, ein Günstling Rákosis[28].

Die Motivation der Journalisten bezüglich ihres Verhältnisses zur Partei ist sehr ähnlich jener der Schriftsteller, die im folgenden ausführlich behandelt wird. Hier soll lediglich darauf hingewiesen werden, daß ihre Rolle insbesondere im Sommer 1956 an Bedeutung gewann, als nach dem Sturz Rákosis wegen der Verzögerung der durch Gerő und das Politbüro angekündigten Reformen, die Unzufriedenheit stets zunahm. Insbesondere die wöchentlich erscheinende Zeitschrift des Schriftstellerverbandes »Irodalmi Újság« sowie das Ende September neu gegründete Monatgsjournal »Hétföi Hírek« führten den Kampf um mehr Freiheit.

3.2 *Die Schriftsteller an der Spitze der »Rebellen«*

Die Empörung über die gesetzeswidrigen Prozesse, die im Herbst 1954, nach den Rehabilitierungen bekannt geworden waren, führte auch im Kreis der Schriftsteller zu einem Aufruhr. Die oppositionelle Gärung war schon im Sommer 1953 sichtbar, als nach der Regierungserklärung von Imre Nagy, die Parteizentrale einige Schriftsteller auf das Land entsandt hatte, um im Kreis der Bauernschaft Propaganda für den »Neuen

---

wählte er eine engagierte, dem Kommunismus treu ergebene, aber gleichzeitig selbständig denkende Journalistengarde aus. Als die ersten Risse im System sichtbar wurden, vollzog sich die ideologische Wende dieser Journalisten mit Rasanz.

[25] János Kádár war Innenminister während der Zeitspanne 1948—1950 (zur Zeit der Schauprozesse gegen Kardinal Mindszenty und den »Titoisten« László Rajk), wurde 1951 verhaftet, in einem Geheimprozeß abgeurteilt und im Herbst 1954 auf freien Fuß gesetzt.

[26] Der Erzstalinist Gerő war ein Vertrauensmann des Kremls. Laut Hugh Thomas, dem Historiker des spanischen Bürgerkrieges führte er 1937 in Barcelona als Offizier der sowjetischen Geheimpolizei Verhöre gegen rebellierende Mitglieder der internationalen Brigaden.

[27] Vgl. Anmerkung 14.

[28] Hegedüs gehört heute zur »linken« Opposition, wurde 1973 aus des Partei ausgeschlossen. Gleichzeitig entfernte man ihn von seinem Posten als Direktor des Forschungsinstitutes für Soziologie. András Hegedűs und einige ihm nahe stehende Personen, die heute bereits im Westen leben (wie z. B. die marxistische Philosophin Ágnes Heller) protestierten gegen die Besetzung der Tschechoslowakei im Sommer 1968 und solidarisierten sich mit verschiedenen »dissidenten Gruppen« im sowjetischen Machtbereich.

Kurs« der Partei zu machen. Erschüttert kehrten die jungen Schriftsteller — die meisten von ihnen, wie z. B. Sándor Csoóri oder Péter Kuczka, selber bäuerlicher Herkunft — von ihrer »Aufklärungsreise« zurück. Der Amtsantritt von Imre Nagy, die teilweise Einschränkung der Machtbefugnisse der Diktatur veranlaßten die Bauern, sich freier zu äußern als während der Jahre des stalinistischen Terrors. Mit Erschütterung sah z. B. der bis dahin als gläubiger Kommunist geltende Kuczka, das Elend sei auf dem Dorfe viel größer als während der Krise der Dreißiger Jahre, zu Zeiten des konservativen Horthy-Regimes. Die Bauern empfanden dem kommunistischen System gegenüber nur Haß und Abneigung. Das Ergebnis seiner Reise in Ostungarn, im Komitat Szabolcs, war ein auffallend scharf und bitter formulierter Artikel in der Zeitschrift »Irodalmi Újság«[29].

Die »Irodalmi Újság« entwickelte sich bereits 1953 zum Organ der Opposition, als der vorher linientreue, jetzt bereits mit den intellektuellen »Rebellen« sympathisierende Miklós Molnár zum Chefredakteur ernannt worden war. Bis Anfang 1955 war die »Irodalmi Újság« eine Zeitschrift optimistischer Couleur. Mit ihren kritischen Artikeln versuchten Molnár und seine Mitarbeiter die Hoffnung aufrechtzuerhalten, der von Imre Nagy verfolgte Kurs der »neuen Etappe« werde von Erfolg gekrönt sein und eine Wiederholung der Gesetzlosigkeit der Jahre 1948—1953 verhindern.

Der Sturz von Imre Nagy im März 1955 schien diesen Hoffnungen ein Ende gesetzt zu haben[30]. Die wieder zum Vorschein gekommene Arroganz der Funktionäre sowie einige administrative Maßnahmen gegen Schriftseller und Journalisten erfüllten diese mit Angst. Nach langem Zögern kam es im November 1955 zum berühmten »Memorandum« von 59 Schriftstellern und Künstlern, die anläßlich einer Sitzung der Parteimitglieder des Schriftstellerverbandes vom Dichter Zoltán Zelk vorgelesen wurde. Diese an das Zentralkomitee der Partei gerichtete Denkschrift wirkt heute, — da es sogar in der Sowjetunion Helsinki-Gruppen und Bürgerrechtskomitees gibt — als ein äußerst bescheidener, sogar ängstlich formulierter Protest. Im November 1955 aber, nach Rákosis Sieg über die »Rechtsabweichler« und 3 Monate vor dem 20. Parteikongreß der KPdSU hatte diese Schrift eine bis dahin unvorstellbar explosive Wirkung. Zum erstenmal seit der Machtübernahme der Kommunisten und der damit verbundenen Gleichschaltung des geistigen Lebens wurde in diesem Memorandum auch für Schriftsteller und Künstler, die keine Parteimitglieder waren, aber früher zu den Größten zählten und seit der Machtübernahme schwiegen: László Németh, Lörinc Szabó, Sándor Weöres, János Kodolányi, und viele andere, schöpferische Freiheit verlangt[31]. Mit dem Instinkt des Machtpolitikers spürte Rákosi, hier gehe es um mehr, als um die Formulierung des im Parteijargon

---

[29] Kuczka, P.: Nyírségi napló, Irodalmi Újság, 7. November 1953.
[30] Aczél/Méray: Tisztító vihar, S. 239 ff., Gogolák, a. a. O., S. 140, Lomax, a. a. O. S. 10 f., Váli, F.: Rift and Revolt in Hungary, S. 165 ff.
[30] Aczél/Méray: Tisztító vihar, S. 239 ff., Gogolák, a. a. O., S. 140, Tisztító vihar, S. 303 ff.

verfaßten Memorandums. Konturen einer von ihm und vom Apparat befürchteten nationalen Einheit begannen sich abzuzeichnen. Anfang Dezember 1955 mobilisierte er die »Parteiaktivisten« von Budapest. Auf ihrer hastig einberufenen Sitzung organisierte man eine demagogische Hetzkampagne gegen die Unterzeichner der Denkschrift. Die Zeiten des Stalinismus schienen zurückgekehrt zu sein[32].

Rákosis Sieg war jedoch ein Pyrrhussieg. Der 20. Kongreß der KPdSU, die Geheimrede Chruschtschows und die in die Wege geleitete Entstalinisierungskampagne zeigten, daß seine Zeit abzulaufen begann[33]. Das Memorandum wurde in breiten Kreisen bekannt, die Schriftsteller und Journalisten fingen an, immer couragierter zu schreiben. Im Laufe des Sommers 1956 — vor und nach dem Sturz Rákosis[34] — kann man bereits von einer vorrevolutionären Stimmung sprechen. Die Gärung erreichte im September desselben Jahres anläßlich der Tagung des Schriftstellerverbandes ihren Höhepunkt. Diese Tagung hatte den Charakter einer Parlamentssitzung und die sich zu Wort meldenden Schriftsteller, deren Referate in verschiedenen Zeitschriften veröffentlicht wurden, forderten schon mit elementarer Wucht die Freiheit.

War diese Revolte der größtenteils kommunistischen Schriftsteller eine Erhebung für die Freiheit, so wie wir sie verstehen? Im Memorandum der Schriftsteller, aber auch in den zahlreichen oppositionellen Essays und Zeitungsartikeln wurde oft mit kommunistischen Parolen argumentiert. Man berief sich auf die Beschlüsse der KPdSU, die anläßlich des 20. Parteikongresses verabschiedet worden waren, man zitierte Lenin, man sprach vom Kampf gegen den »Stalinismus«, von der Notwendigkeit, den Parteiapparat von »Sektierern« und »Dogmatikern« zu säubern. Die Abhaltung freier Parlamentswahlen, die Abschaffung des Parteimonopols wurde noch nirgends gefordert. Im Vergleich zu den Forderungen, welche während des Aufstandes von den Arbeiterräten und den revolutionären Organen des kämpfenden Volkes gestellt wurden, waren die Bestrebungen des Schriftstellerverbandes noch äußerst bescheiden. Setzte man sich hier für die Ehre der Partei, die Reinheit der Ideologie, einen »Kommunismus mit menschlichem Gesicht« ein oder wurde hier bereits mit verhüllten Worten um Freiheit, Menschenrechte und Selbstbestimmung gekämpft?

Es ist keine leichte Aufgabe, diese Frage zu beantworten. Der Kampf gegen die »Stalinisten«, die Funktionäre und den Apparat wurde von Kommunisten geführt. Von Kommunisten, die während der dunkelsten Periode der ungarischen Geschichte mit ihren geistigen Waffen eine wesentliche Stütze des stalinistischen Rákosi-Regimes waren. Wahrscheinlich vollzog sich der geistige Gärungsprozeß bei den meisten Schriftstellern stufenweise. In diesem Zusammenhang möchte ich ein Fernseh-Interview mit Wolfgang Leonhard in Erinnerung rufen. Der bekannte Experte des Kommunismus schilderte sehr eindrucksvoll, wie

[32] Ebenda.
[33] Váli, F.: Rift and Revolt, S. 200 ff.
[34] Die Ablösung Rákosis erfolgte — in Anwesenheit von Mikojan und im engsten Einvernehmen mit Chruschtschow — am 18. Juli 1956.

schwer es für ihn gewesen sei — auch nach dem Bruch mit Moskau — seine ideologischen Ketten abzuschütteln. Wahrscheinlich haben Méray, Aczél, Tibor Déry, Zoltán Zelk und Gyula Háy die gleiche Entwicklung durchgemacht. Vorerst kämpften sie gegen die schuldigen Personen und glaubten dabei, im Interesse der Partei, der »internationalen Arbeiterklasse« zu handeln. Sie wollten gegen die unwürdigen Praktiken von Rákosi und Gerő die Reinheit der Idee, der Ideologie verteidigen. Dann kam aber ein Moment, vielleicht ein einziges Wort, und der Rubikon war bereits überschritten.

Nehmen wir als pars pro toto Gyula Háy. Noch vor dem berühmt gewordenen Kongreß des Schriftstellerverbandes verlangte er in der Zeitschrift »Irodalmi Újság« die uneingeschränkte Freiheit, das uneingeschränkte Recht des Schriftstellers, die volle Wahrheit zu sagen[35]. Spätestens als diese Zeilen in Druck erschienen, mußte Háy erkennen, falls man in einem diktatorischen System dem Schriftsteller das Recht einräume, die volle Wahrheit zu sagen, dann hätte er auch das Recht, zu verkünden, es gebe keine Freiheit. Damit stellt er sich aber frontal gegen das bestehende System.

Man könnte aber auch den Artikel von Sándor Novobáczky in Erinnerung rufen[36]. Sich auf ein Stalin-Zitat[37] berufend bestritt er das Recht der Kommunisten, im Besitz der absoluten Wahrheit zu sein. Vom Standpunkt des Marxismus-Leninismus aus betrachtet, ist eine solche Ansicht Häresie. Nach meiner Auffassung dürften wir damit die Antwort auf die oben gestellte Frage gefunden haben[37a].

3.3 *Der »Petőfi-Kreis«*

Dieser Klub, der den Namen des großen ungarischen Dichters des 19. Jahrhunderts trug, wurde als Diskussionsklub der kommunistischen Jugendorganisation, DISz, gegründet. Anläßlich der ersten Diskussionsabende im März 1956 blieb man noch in dem von der herrschenden Partei gesteckten Rahmen[38].

Bald erwies es sich aber, daß die in diesem Klub herrschende freie Atmosphäre eine Gefahr für das bestehende System und persönlich für Rákosi bedeute. Da wurde frei diskutiert über Probleme der Volkswirtschaft, der Philosophie, der Geschichte. Auch die Kultur- und Wirtschaftspolitik des Regimes wurde scharf kritisiert. Die schärfsten Zusammenstöße zwischen den Vertretern der offiziellen Parteilinie und

---

[35] Irodalmi Újság, 8. September 1956.
[36] Irodalmi Újság, 15. September 1956.
[37] Novobáczky zitierte im fraglichen Artikel Stalins Worte anläßlich der Beerdigung von Lenin: »Wir Kommunisten sind besondere Menschen, wir wurden aus besonderer Materie geformt«.
[37a] Ferenc Fehér und Ágnes Heller vertreten die Auffassung, die Stärke der parteiinternen Opposition lag eben darin, daß *sie in dem von der Partei bestimmten semantischen Rahmen blieben und ihre Forderungen in den Parteijargon hüllen konnten.* Fehér, F., Heller, Á.: Egy tiszta politikai forradalom, in: Magyar füzetek, Heft 9/10. Paris 1981, S. 85 ff.
[38] Gogolák, L. a. a. O., S. 143, Lomax, B., a. a. O., S. 14 ff.

der Opposition erfolgten im Laufe der zwei letzten Juni-Wochen, als nach dem Auftritt von Julia Rajk (der Witwe des 1949 hingerichteten kommunistischen Innenministers) und Géza Losonczy[39] die Bestrafung der Schuldigen verlangt wurde. Am 27. Juni 1956 erfolgte die berühmt gewordene Presse-Diskussion. Insbesondere der Schriftsteller Tibor Déry und der Journalist Tardos richteten scharfe Angriffe gegen das Regime. Das entscheidende Wort sprach jedoch der Journalist Tibor Méray aus: »Wir wollen die volle Wahrheit. Aber die volle Wahrheit kann man nur dort verkünden, wo es volle Freiheit gibt. Deshalb verlangen wir die volle Freiheit«[40]. Dies war der Rubikon von Méray aber auch der Rubikon des Petőfi-Kreises. Die volle Freiheit ist mit der Ideologie des Marxismus-Leninismus nicht auf einen gemeinsamen Nenner zu bringen.

Der Petőfi-Kreis war ein Diskussionsklub heterogenen Charakters. Unter den Besuchern der Diskussionsabende befanden sich sowohl Mitglieder und Funktionäre der kommunistischen Jugendorganisation, DISz, als auch ehemalige »Györffy-Kollegisten«[41] sowie parteilose jüngere Akademiker und Arbeiter und Mitglieder von nichtkonformen protestantischen Jugendgruppen[42]. Juni 1956 begannen sich im Petőfi-Kreis die Konturen einer antistalinistischen und antidogmatischen Einheitsfront abzuzeichnen, so daß die Parteileitung, d. h. Rákosi, sich gezwungen sah, gegen dieses freie Forum einzuschreiten. Anfang Juli wurde ein Parteibeschluß gegen den Petőfi-Kreis veröffentlicht und weitere Diskussionsabende wurden verboten[43]. Dieser Parteibeschluß wurde aber zum Schwanengesang Rákosis, der am 18. Juli 1956 vom Zentralkomitee in Anwesenheit des sowjetischen Politbüromitgliedes, Mikojan, abgesetzt wurde. Der alternde Diktator scheiterte dem Anschein nach am Petőfi-

---

[39] Der Pastoren-Sohn, Losonczy, war als Student ein Anhänger der sogenannten »Populisten« (Schriftsteller meist bäuerlicher Herkunft, die sich in den dreißiger Jahren hauptsächlich mit Problemen der landwirtschaftlichen Bevölkerung befaßten). 1945 war er bereits Mitglied der KP, vertrauter Mann von Rákosi und Ende der vierziger Jahre stellvertretender Minister für kulturelle Belange. Nach langjähriger Haft unter Rákosi, wurde Losonczy Ende 1954 aus dem Gefängnis entlassen. Vor dem Aufstand war er der bedeutendste Mann im Kreis, der sich um Imre Nagy gebildet hatte. Nachdem die sowjetischen Polizeieinheiten ihn Ende 1956 verhaftet hatten, starb Losonczy als Angeklagter während des Prozesses gegen Imre Nagy Anfang 1958.

[40] Aczél/Méray, a. a. O., S. 355.

[41] Das Györffy-Kollegium wurde noch vor dem Zweiten Weltkrieg vom populistischen Schriftsteller, Györffy gegründet. Die Györffy-Kollegisten waren mehrheitlich junge Studenten bäuerlicher Abstammung. Viele von ihnen schlossen sich 1945 der 1949 verbotenen Nationalen Bauernpartei an, andere traten der Kommunistischen Partei bei. Der hingerichtete Innenminister Rajk, aber auch der Chefideologie, József Révai, unterstützten die Györffy-Kollegisten.

[42] Ausfuhrlich über die gesellschaftliche Struktur des Petőfi-Kreises: Gogolák, L.: a. a. O. S. 143 f. sowie Lomax, B.: a. a. O., S. 14 ff.

[43] Die blutigen Ereignisse in der polnischen Stadt Posen dürften auch eine Rolle gespielt haben. Rákosi zog scheinbar die falsche Schlußfolgerung, daß die sowjetischen Führer eine erneute Säuberungswelle in ihrem Machtbereich begrüßen würden. Er unterschätzte die von Chruschtschow eingeleitete neue Politik der »friedlichen Koexistenz«.

Kreis[44], sein Sturz war aber eigentlich darauf zurückzuführen, daß Tito als Pfand der jugoslawisch-sowjetischen Annäherung seine Ablösung verlangte. Mikojan übermittelte die Nachricht von Rákosis Sturz dem jugoslawischen Marschall persönlich in Belgrad.

3.4 *Imre Nagy und seine Anhänger*

Revolutionen beginnen meistens im Kreise der Machtelite. Ohne Palais Royal[45] wäre es wahrscheinlich nie zum Sturm auf die Bastille gekommen. Ohne Imre Nagy hätte es wahrscheinlich nie eine ungarische Volkserhebung gegeben. Das sonderbare in seinem Fall besteht darin, daß Imre Nagy in einer Person Philippe von Orléans und Danton war. Das Symbol des ungarischen Volksaufstandes blieb auch nachträglich dieser zögernde und eher mittelmäßige Politiker, der vielleicht bis zu seinem Tode ein Gefangener seiner kommunistischen Vergangenheit blieb. Und trotzdem: seine menschliche Größe kann ihm nicht abgesprochen werden. Nicht nur wegen seines Märtyrertodes, sondern wegen seiner Charakterstärke. Auch seine menschliche Ausstrahlung kann nicht geleugnet werden. Er bleibt allerdings eine tragische Figur der ungarischen Geschichte[46].

Die Volkserhebung, die Imre Nagy im Oktober 1956 zum Führer der Nation erhob, war nicht seine Volkserhebung. Durch seine Politik in den Jahren 1953—1956 wollte er eben den Ausbruch dieses Aufstandes verhindern. Er wollte — wie die tschechischen Reformer 12 Jahre später — einen »Kommunismus mit menschlichem Antlitz«, eine Art von aufgeklärter Diktatur der Kommunistischen Partei, die er beim Volk beliebt machen wollte. Vielleicht hat er während der Tage zwischen dem 30. Oktober und dem 4. November begriffen, diese Zielsetzung käme der Quadratur des Zirkels gleich. Dies können wir aber nur vermuten.

Bei der Analyse der Persönlichkeit von Imre Nagy trifft man meistens zwei extreme Ansichten. Es gibt eine Auffassung, wonach er lediglich ein Schwächling gewesen sei, der von den Ereignissen mitgerissen wurde[47]. Nach der gegenteiligen Ansicht, die vor einigen Jahren auch in der in München erscheinenden ungarischen Exilzeitschrift »Nemzetőr« vertreten wurde[48], war Imre Nagy seit dem 4. November 1956,

---

[44] Rákosi schlug am 16. Juli 1956 dem Politbüro die Verhaftung von ca. 400 Personen vor. Die Mitglieder des höchsten Parteigremiums — einschließlich Gerő — zögerten, und der scheinbar unerwartet eintreffende Mikojan forderte Rákosis »Kopf«. Sein Nachfolger wurde der Erzstalinist Gerő.

[45] Der Sitz des Herzogs von Orléans.

[46] Bewußt verzichte ich auf einen Vergleich mit dem Freiheitskampf von 1848/49. Einerseits kann man die ausgehende Metternich-Ära kaum mit der blutigen und totalitären Diktatur von Stalin und Rákosi vergleichen. Andererseits war das Verhältnis Ungarns mit dem Hause Habsburg und den Kronländern ganz anderer Natur als das Verhältnis zur Sowjetunion, das rein auf militärischer Eroberung beruht.

[47] Dies ist die Auffassung von David Irving, Irving, D.: Aufstand in Ungarn. Hamburg 1981, S. 214 ff.

[48] Csernohorszky, V., Nemzetőr, 15. November 1978.

d. h. seit dem russischen Angriff auf Budapest kein Kommunist mehr. Meines Erachtens gehen beide Ansichten von falschen Prämissen aus. Die Wahrheit ist — wie immer — viel komplizierter und sie kann nur vermutet werden. Wenn wir nämlich den Memoiren von Kopácsi und anderen Quellen Glauben schenken wollen — und es liegt kein Grund vor, dies nicht zu tun — so ist Imre Nagy als überzeugter Kommunist gestorben, allerdings mit der Überzeugung, daß zur Rettung des Kommunismus jener Weg richtig war, den er beschritten hatte[49].

Um den Versuch zu unternehmen, die Weltanschauung von Imre Nagy zu recherchieren, ist es meines Erachtens am besten, seine Schriften zu lesen, namentlich jene Abhandlungen, die er vom Sommer 1955 bis Anfang 1956 zuhanden des Zentralkomitees der Partei der Ungarischen Werktätigen bzw. der sowjetischen Parteiführung verfaßte. Diese Abhandlungen wurden später im freien Westen mit einer Einleitung von Prof. Seton-Watson unter dem Titel »Politisches Testament« herausgegeben[50]. Es ist eine eher langweilige, in marxistisch-leninistischem Jargon abgefaßte Schrift, in welcher der aus der Parteileitung entfernte und später aus der Partei völlig ausgestoßene Staatsmann sich gegen die Schuld, Rechtsabweichler zu sein, verteidigt, und zu verschiedenen Fragen des politischen und wirtschaftlichen Lebens Stellung bezieht. Wenn man sich durch diese Schrift durchackert, fällt es auf, daß es zwei Bereiche gibt, die als Abweichung vom Kommunismus nach sowjetischem Modell gelten dürften, jener der Außenpolitik[51] und das Kapitel über die »moralisch-ethischen Probleme des öffentlichen Lebens Ungarns«[52].

Dem Abschnitt über die Außenpolitik verleiht er den Titel: »Die fünf Grundsätze internationaler Beziehungen«. In Abweichung von der offiziellen Parteilinie möchte er die anläßlich der Bandunger Konferenz von Nehru und Tschou-En-Lai formulierten fünf Grundsätze der friedlichen Koexistenz[53] zur Basis der Außenpolitik sämtlicher Staaten erheben. Dabei kommt er zur — vom sowjetischen Standpunkt aus betrachtet — ketzerischen Idee, daß diese Grundsätze unter souveränen Staaten *unabhängig von ihrem gesellschaftlichen System* Geltung haben sollten. Wenn man aufmerksam liest, kommt man zu noch interessanteren Feststellungen: »Die Arbeiterklasse kann nicht in Gegensatz zur Sache der nationalen

---

[49] Kopácsi, S.: Die ungarische Tragödie. München 1979, S. 280 f. Vgl. auch Méray, T.: Nagy Imre élete és halála. München 1978, S. 384. Dieselbe Meinung, aber um einige Nuancen abweichend, finden wir bei Lomax, B.: a. a. O., S. 62. Nach diesen Schilderungen gebrauchte Nagy das Wort »Sozialismus«

[50] Nagy I.: Politisches Testament. München 1959. Titel der englischen Auflage: »On Communism«, des ungarischen Originalmanuskriptes: »A magyar nép védelmében«.

[51] Nagy, I.: Politisches Testament. II. Kapitel; Die friedliche Koexistenz der beiden Systeme, S. 64 ff. und III. Kapitel: Die fünf Grundsätze internationaler Beziehungen und die Fragen unserer Außenpolitik, S. 75 ff.

[52] Ebenda, IV. Kapitel: Aktuelle moralisch-ethische Fragen des öffentlichen Lebens Ungarns, S. 104 ff.

[53] Die fünf Grundsätze sind: nationale Unabhängigkeit, Souveränität, Gleichberechtigung, territoriale Integrität, Nichteinmischung in innere Angelegenheiten.

Unabhängigkeit, Souveränität, Freiheit und Gleichberechtigung geraten und *die universellen Interessen der Nation ihren eigenen Klasseninteressen unterordnen*«[54]. Diese Feststellung stellt eine Abkehr von der Theorie des »Internationalen Klassenkampfes« dar. Darüber hinaus befürwortet Nagy die Auflösung der Machtblöcke und kommt zur folgenden Schlußfolgerung: »Es ist das souveräne Recht des ungarischen Volkes, zu bestimmen, welche Form seines internationalen Status für die Gewährleistung seiner Souveränität, seiner Unabhängigkeit, seiner Gleichberechtigung und seiner friedlichen Entwicklung am günstigsten ist«[55]. Wenn man diese Zeilen liest, neigt man zur Ansicht, es war kein reiner Zufall, daß eben Imre Nagy derjenige Kommunist war, der am 1. November 1956 den Austritt Ungarns aus dem Warschauer Pakt und die Neutralität proklamierte.

Noch ketzerischer ist vielleicht das Kapitel über die moralisch-ethischen Probleme des öffentlichen Lebens. Hier setzt er sich für moralische Werte ein, die absolute Geltung haben und nicht mehr von der Zweckmäßigkeit im Dienste des Klassenkampfes abhängig sein sollten. »Führende Kommunisten vergessen jedoch, daß die Partei keine politische Verbrecherbande ist, deren Einheit durch die Verheimlichung von kriminellen Verbrechen aufrechterhalten werden muß. Was ist das für eine Einheit, die im Schuldbewußtsein und Mittäterschaft begründet ist?«[56] Die Partei auf moralische Grundlagen gestellt, im Dienste des Volkes? Ohne sich dessen bewußt zu sein, überschritt Nagy mit dieser Denkschrift die Grenzen des Marxismus-Leninismus. Im Herbst 1956 standen er und sein unmittelbarer Freundeskreis vor dem Volk als die Leute, die Ungarn aus den Irrwegen und Sackgassen herausführen können.

Die bis dahin von den Schriftstellern, den Journalisten, dem Petőfi-Kreis und der »reformkommunistischen« Elite geforderte Parole »Imre Nagy in die Führung« wurde auch von der breiten Öffentlichkeit übernommen. Imre Nagy symbolisierte im September und Oktober 1956 für die breiten Massen: Studenten, Arbeiter, Bauern, aber auch für die verfolgten Schichten der »klassenfremden Elemente«, die Hoffnung auf eine bessere Zukunft. Die Kluft, welche zwischen den Vorstellungen von Imre Nagy und dem Volk bestand, wurde aber bald für jedermann offenbar.

3.5 *Die Studentenschaften*

Die Stimmung in Ungarn wurde erst dann wahrhaft vorrevolutionär als die Studenten der verschiedenen Hochschulen nach den Sommerferien zurückkehrten und die Vorlesungen begannen. In ihrer Mehrheit kamen die Studenten aus Arbeiterfamilien oder aus bäuerlichen Verhältnissen und die im ganzen Lande brodelnde Unzufriedenheit war ihnen am ehesten bekannt. Sie wußten am besten, wie groß die Kluft

---

[54] Nagy, I.: a. a. O., S. 80.
[55] Nagy, I.: a. a. O., S. 93.
[56] Ebenda, S. 121.

zwischen offizieller Propaganda und tatsächlichen Verhältnissen, zwischen »Dichtung und Wahrheit« war. Darüber hinaus waren die Verbindungen zwischen dem »Establishment« des bestehenden Regimes und dem Volk im Kreise der Hochschuljugend am dichtesten. Viele junge Dozenten und Assistenten der Universitäten waren — ebenso wie viele Schriftsteller und Journalisten, die zwar zur privilegierten Schicht gehörten, aber zu jener Zeit bereits oppositionell eingestellt waren — ehemalige »Györffy-Kollegisten«[57]. Ihre Studentenjahre verbrachten sie in den bereits während des Horthy-Regimes ins Leben gerufenen, aber nach 1945 von Rajk und seinem Kreis ebenfalls unterstützten »Volks-Kollegien«. Die internen Parteikämpfe, aber auch die während der Blütezeit des Rákosi-Regimes begangenen Verbrechen wurden durch die bestehenden Querverbindungen bekannt. Trotz sorgfältiger Auswahl nach Abstammung und trotz der Einschüchterung derjenigen Minderheit, die mittelständischer oder »bourgeoiser« Herkunft war, war der Prozentsatz der Parteimitglieder unter den Studenten verhältnismäßig gering. Die meisten Studenten waren sich deshalb der Tatsache bewußt, daß das Volk mit der »Humanisierung des bestehenden Systems«, mit der »Entstalinisierung der Partei« kaum befriedigt werden dürfte. Es ist deshalb kein Zufall, daß die über die Entstalinisierung hinausgehenden Forderungen in den Kreisen der Studentenschaften entstanden sind[58].

Es soll in diesem Zusammenhang auf die überzeugende Darstellung von Bill Lomax hingewiesen werden. Größtenteils stützt er sich auf die sogenannten CURPH-Unterlagen[59]. Nach seiner Darstellung waren die Schüler der Mittelschulen schon während der Stalin-Ära in geringerem Maße eingeschüchtert als die damaligen Universitätsstudenten. Der Haß gegenüber dem System war im Kreis der Mittelschüler in der Regel stärker, die Angst vor der berüchtigten Geheimpolizei geringer. Man diskutierte verhältnismäßig offen, man las westliche Literatur: Cocteau, Gide, Huxley und Orwell, aber auch Jaspers und Heidegger waren die Lieblingslektüre dieser Generation, insbesondere bei denen, die aus dem Bürgertum oder aus dem »klassenfremden« Milieu stammten. Viele dieser »rebellierenden« Mittelschüler der Stalin-Ära waren im Herbst 1956 bereits Hochschulstudenten[60].

Die Schüler aus mittelständischen Familien brachten ihre Abneigung dem Regime gegenüber dadurch zum Ausdruck, daß sie ihren Lehrern und Professoren wohl überlegte Fragen bezüglich der offenbaren Lücken in der marxistischen Dialektik stellten. Die Schüler bäuerlicher Herkunft oder aus dem Arbeiterstand waren in ihrer provozierenden Haltung oft noch offener. Als Spitze des Eisberges widerspiegelten sie die in der Zeitspanne vor dem Aufstand in ganz Ungarn vorherrschende Stimmung,

---

[57] S. unsere Ausführungen über die »Györffy-Kollegisten« unter Anmerkung 41.

[58] Gogolák, L.: a. a. O., S. 146 ff. Váli, F.: a. a. O., S. 265 ff., Lomax, B.: a. a. O., S. 18 ff.

[59] Columbia University Research Project on Hungary, Interviews with and Manuscripts by Hungarian Refugees.

[60] Lomax, B.: a. a. O., S. 18 ff.

die sich allerdings — wegen der allgemeinen Angst vor dem noch immer starken Unterdrückungsapparat des Regimes — nur anläßlich bedeutender Sportereignisse ihren Niederschlag finden konnte[61].

4. *Die Revolution und ihre Träger*

Wie bereits erwähnt, vertritt der Verfasser die Auffassung, daß der vorrevolutionäre Gärungsprozeß in Ungarn mit der Regierungserklärung von Imre Nagy am 4. Juli 1953 ihren Anfang nahm. Dieser Gärungsprozeß erhielt stets neue Auftriebe durch weitere Ereignisse, so z. B. durch: das Memorandum der Schriftsteller, die »Geheimrede« Nikita Chruschtschows anläßlich des 20. Parteitages der KPdSU[62], die Ablösung Rákosis, den Schriftstellerkongreß im September 1956 sowie durch die Rehabilitation und die darauffolgende feierliche Bestattung von Rajk[63]. Welches Ereignis kann aber als Beginn der Revolution bezeichnet werden? Der erste revolutionäre Akt war meines Erachtens der Beschluß der Studenten der Universität Szeged, vom 20. Oktober 1956. Die Studentenschaft der südungarischen Stadt beschloß mit großer Mehrheit, aus der Jugendorganisation der Partei, DISz[64], auszutreten und eine unabhängige Jugendorganisation der Hochschuljugend zu gründen. Zwei Tage später faßte die Studentenschaft der Universität Miskolc einen ähnlichen Beschluß. Diese Kundgebungen in den zwei großen Provinzstädten sowie die Ereignisse des polnischen Oktobers[65] beeinflußten die Beratungen, die am 22. Oktober 1956 an der Technischen Universität in Budapest stattgefunden haben. Auf dieser Versammlung wurden die später berühmt gewordenen 16 Punkte verabschiedet. Unter diesen 16 Punkten gab es zwei, die den Rahmen der bisherigen Reformbestrebungen überschritten: die Forderung nach Rückzug der Sowjettruppen aus Ungarn sowie jene

---

[61] Es soll hier lediglich auf einige spontane Antipathiekundgebungen gegenüber den sowjetischen Fußball- oder Korbballmannschaften hingewiesen werden sowie auf die tagelang anhaltenden Demonstrationen im Sommer 1954 als die ungarische Fußballmannschaft in Bern die Weltmeisterschaft verfehlt hatte.

[62] Diese »Geheimrede« wurde im kommunistischen Ungarn bis heute nicht veröffentlicht. Die Öffentlichkeit der Länder hinter dem Eisernen Vorhang erhielt aus den Nachrichten der Sender BBC, Free Europe und Voice of America Kenntnis über diese antistalinistische Enthüllungsrede Chruschtschows.

[63] Der einst gehaßte und gefürchtete Innenminister Rákosis, der 1949 als »Titoist« hingerichtete László Rajk wurde am 6. Oktober 1956 in Anwesenheit der Parteispitze feierlich bestattet. Nach der Beerdigung zogen Tausende von Jugendlichen stillschweigend, Fackeln tragend und Fahnen schwingend durch die Hauptstadt.

[64] DISz — Dolgozó Ifjuság Szövetsége, Bund der werktätigen Jugend.

[65] Am 19. Oktober 1956 wählte das Zentralkomitee der Polnischen Vereinigten Arbeiterpartei gegen den Willen der sowjetischen Parteispitze den 1950 als »Rechtsabweichler« abgeurteilten Wladislaw Gomulka zum ersten Sekretär. Für eine kurze Zeit bestand die Gefahr einer russisch-polnischen Konfrontation, die dadurch vermieden werden konnte, daß Gomulka den Sowjets die Aufrechterhaltung der Parteidiktatur zugesichert hatte.

nach Abhaltung freier Wahlen mit Beteiligung mehrerer Parteien. Hier ging es nicht mehr um die Umwandlung des »stalinistischen« Systems. Die Jugend von Budapest verlangte Freiheit, Demokratie und nationale Unabhängigkeit. *Damit begann die Revolution*[66].

Die dramatischen Ereignisse des 23. Oktober 1956 — die Massendemonstration von Budapest, die Rundfunkrede Gerős, die Eröffnung des Feuers seitens der AVO-Truppen[67] vor dem Rundfunkgebäude, die erste sowjetische Intervention in den Morgenstunden des 24. Oktober — sind allgemein bekannte und oft beschriebene Ereignisse, so daß sich ihre ausführliche Behandlung erübrigt. Es soll eher die Frage geprüft werden, welche Faktoren den Sieg der Revolution ermöglichten[68], weshalb die bewaffneten Streitkräfte des Landes — mit der Ausnahme einiger AVO-Einheiten — zu aktiven oder passiven Trägern des Aufstandes wurden und welche Schichten und Gruppen noch als Träger dieser nationalen Revolution betrachtet werden können. Insbesondere soll kurz analysiert werden, wie verhielten sich:

— die Einheiten der Armee und der regulären Polizei,
— die gegen das Regime kämpfenden Jugend- und Arbeiterverbände,
— die neu gegründete Nationalgarde,
— die während des Aufstandes gebildeten Revolutionskomitees und Arbeiterräte,
— die neu ins Leben gerufenen demokratischen Parteien einschließlich der Reformkommunisten um Imre Nagy.

4.1 *Das Verhalten der Armee- und Polizeieinheiten ermöglichte den Erfolg des Aufstandes*

Die Mehrheit der Historiker vertritt die Auffassung, der Erfolg der französischen Revolution sei auf die Weigerung Ludwigs XVI. zurückzuführen, seine Söldner-Truppen gegen das Volk von Paris einzusetzen. Zar Nikolaus II. wäre zum Einsatz der Truppen im Februar 1917 bereit gewesen, seine Elite-Einheiten verweigerten ihm aber den Gehorsam. Die russische Revolution konnte aus diesem Grunde den Sieg erringen

---

[66] Gosztony, P.: A magyar forradalom története. München 1981, S. 65 ff., Lomax, B., a. a. O., S. 29 ff., Méray, a. a. O., S. 151 ff., Váli, a. a. O., S. 265 ff.

[67] Die offizielle Bezeichnung des Sicherheitsdienstes war AVH = Államvédelmi Hatóság (Behörde für Staatsschutz). Die Mehrheit des Volkes bezeichnete diese gehaßte Institution mit dem früheren Namen AVO = Államvédelmi Osztály (Abteilung für Staatsschutz). Auch in dieser Abhandlung wird die Bezeichnung AVO verwendet.

[68] Sowohl in der Publizistik als auch in der Geschichtsschreibung spricht man in der Regel über die »Niederwerfung der Revolution«. Diese Formel ist m. E. irrtümlich und irreführend. Die Revolution war siegreich, da das Regime zusammenbrach. Nach dem 4. November 1956 führte die Sowjetunion einen Krieg ohne Kriegserklärung gegen Ungarn.
Gleicher Meinung: Király, B.: Az elsö háború szocialista országok között, in: »Magyar füzetek«, Heft 9—10, Paris 1981, S. 41 ff.

und das zaristische Regime brach zusammen[69]. Ähnliche Gründe führten im Herbst 1956 zum Sieg der Revolution und zum Zusammenbruch des stalinistischen Systems in Ungarn.

Die große Demonstration vom 23. Oktober 1956 hätte sich nicht zu einem bewaffneten Aufstand entwickelt, wenn die der ungarischen Parteispitze zur Verfügung stehenden Armee- und Polizeieinheiten bereit gewesen wären, ihre Waffen gegen das Volk einzusetzen. Den Ereignissen vor dem Budapester Rundfunkgebäude kommt nicht deswegen eine historische Bedeutung zu, weil die AVO das Feuer eröffnete. Sie wurden zu einem Wendepunkt, da die vom Verteidigungsministerium entsandte motorisierte Einheit sich weigerte, die Straße zu räumen und die Soldaten ihre Waffen unter den Demonstranten verteilten. Diese offene Verweigerung des Gehorsams verbreitete sich wie ein Lauffeuer zuerst in Budapest, dann im ganzen Land[70].

In diesem Zusammenhang stellen sich vor allem zwei Fragen:

— Aus welchen Gründen ließ Generalsekretär Gerő das von Innenminister Piros verhängte Demonstrationsverbot aufheben?

— Weshalb weigerten sich die Soldaten und Polizisten auf die Demonstranten zu schießen?

Was die erste Frage betrifft, so hat wahrscheinlich Váli Recht, der sich sehr ausführlich mit diesem Problem befaßt. Nach seiner Auffassung plante Gerő nach Festigung seiner Position durch eine Versöhnung mit Tito[71] eine breit angelegte Provokation — Váli verwendet den Ausdruck »der Meisterplan Gerős« — um mit der Opposition abzurechnen und die ins Wanken geratene Monopolstellung der Partei wiederherzustellen[72]. Die Wende in Warschau und die Demonstration der Jugend in Budapest waren für Gerő unerwartete und unvorhergesehene Ereignisse, die ihn veranlaßt haben dürften, seine geplante Provokation voreilig und mit größeren Risiken verbunden durchzuführen. Die Tatsache, daß das in den Mittagsstunden durch den Rundfunk verhängte Demonstrationsverbot im Laufe eines mit Innenminister Piros geführten Telefongespräches von Gerő persönlich aufgehoben wurde[73], scheint die Version zu

---

[69] Im Gegensatz zur Oktober-Revolution Lenins, die ein von ihm und Trotzkij gut organisierter Staatsstreich war, kann die Februar- Revolution als eine vom ganzen Volk getragene Bewegung betrachtet werden.

[70] Über die Ereignisse vor dem Rundfunkgebäude s. u. a.: Gosztony, P.: Der ungarische Volksaufstand in Augenzeugenberichten. Düsseldorf 1966, S. 235 f., ders.: A magyar fegyveres erők az oktoberi forradalomban, in: SMIKK (Svájci Magyar Irodalmi és Képzőművészeti Kör): A befejezetlen forradalom — 1956, Zürich 1982, S. 45 ff. Irving, D.: Volksaufstand in Ungarn. Hamburg 1981. Lomax, B.: a. a. O., S. 105, Váli, F.: a. a. O., S. 274 ff., Király, Magyar füzutek, S. 41 ff.

[71] Eine vierköpfige ungarische Delegation unter der Leitung von Gerő fuhr zu Verhandlungen mit der jugoslawischen Parteispitze am 16. Oktober nach Belgrad und kehrte erst in den Morgenstunden des 23. Oktober nach Budapest zurück.

[72] Váli, a. a. O., S. 254 ff. Váli stützt sich auf nicht näher bezeichnete »persönliche Informationen« sowie auf die CURPH-Unterlagen. Seine Argumentation ist logisch gut aufgebaut und wirkt überzeugend.

[73] Das Telefongespräch fand in Anwesenheit von KGB-Chef Serow, fünf Vizeministern und Polizeichef Kopácsi statt. S. Kopácsi, a. a. O., S. 103 f.

bestätigen, daß der Generalsekretär das Risiko eines bewaffneten Zusammenstoßes in Kauf nahm[74]. Seine Radiorede und die Eröffnung des Feuers durch die AVO vor dem Rundfunkgebäude bekräftigen die Deutung, eine Provokation sei geplant gewesen.

Trotz des »kalkulierten Risikos« scheiterte aber Gerős »Meisterplan«. Die Armee- und Polizeieinheiten weigerten sich gegen die Demonstranten vorzugehen. Hätten Gerő und die kommunistischen Führer Ungarns einigermaßen Kontakt mit dem Volk gehabt, wäre ihnen aufgefallen, daß die von Schriftstellern und Journalisten veranstalteten Diskussionsrunden im Sommer und Herbst 1956 von einer großen Anzahl von jüngeren Armee- und Polizeioffizieren besucht worden waren. Diese jungen Günstlinge des Regimes — mehrheitlich bäuerlicher Herkunft oder aus dem Arbeitermilieu stammend — wußten über die im ganzen Land herrschende Misere durch ihre Familien Bescheid und waren von der allgemeinen Unzufriedenheit nicht unberührt geblieben. Diese, im ganzen Land brodelnde Unzufriedenheit, von welcher auch die große Mehrheit der ungarischen Streitkräfte mitgerissen wurde, hatte zur Folge, daß die Loyalität der Armee dem Regime gegenüber ins Wanken geraten ist. In einer seiner Studien über den Volksaufstand schildert Gosztony lebhaft die in der Armee herrschende Stimmung. Im Sommer und im Herbst 1956 organisierte man sogar im Kreis des Offizierskorps Diskussionrunden. Bei diesen Veranstaltungen kritisierte man scharf die »dogmatische«, »stalinistische« Politik des Systems. Es gab keine Tabus mehr, man forderte den Austritt Ungarns aus dem Warschauer Pakt[75].

Der andere Grund für die Loyalitätskrise der Armee dürfte zudem in der von Verteidigunsminister Farkas und von — 1953 zu seinem Nachfolger ernannten — Generaloberst István Bata in Angriff genommene Sowjetisierung der ungarischen Armee liegen. Die ständige Verherrlichung der Sowjetunion zu einer Zeit als die 1945 begangenen Greueltaten der Roten Armee noch in frischer Erinnerung waren, verletzte den Nationalstolz der Offiziere, auch wenn sie aus den bescheidensten Verhältnissen stammten und dem Schein nach Günstlinge des Regimes waren[76].

---

[74] Kurz vor diesem Telefongespräch erklärte Gerő vor einer Delegation des Redaktionsstabes der Parteizeitung »Szabad Nép« in Anwesenheit von Révai und Kádár, daß er nötigenfalls den Schießbefehl erteilen werde. S. Irving, D.: a. a. O., S. 201 f., Méray, a. a. O., S. 155 f., Kopácsi, a. a. O. S. 103 f.

[75] Gosztony, : Fegyveres erők, in: SMIKK = Sammelband, A befejezetlen forradalom, Zürich 1982, S. 39.

[76] Hier liegt wahrscheinlich die Ursache des völlig unterschiedlichen Verhaltens der polnischen Armee im Dezember 1981, als General Jaruzelski das Kriegsrecht verhängen ließ. Die polnischen Streitkräfte wurden viel eher im nationalistischen Sinn erzogen als die ungarischen während der Rákosi-Ära. Zudem war die polnische Armee ein Staat im Staat. Im Gegensatz zu ihren ungarischen Berufskollegen, wurde es ihnen kaum ermöglicht, die Veranstaltungen des polnischen Schriftstellerverbandes oder des Gewerkschaftsbundes »Solidarität« zu besuchen. Darüber hinaus beschränkte sich die Sowjetunion im Dezember 1981 auf mittelbare Drohungen, es gab deshalb keine direkte Konfrontation der polnischen Bevölkerung mit den sowjetischen Militäreinheiten wie in Ungarn im Herbst 1956.

Wegen ihrer entscheidenden Rolle beim Ausbruch des Aufstandes zählen wir die ungarischen Armee- und Polizeieinheiten zu den Trägern der Revolution. In der Mehrheit waren sie allerdings »passive Träger«. Oft übergaben sie ihre Waffen den Aufständischen, oft gesellten sich aber einzelne Polizisten und Soldaten mit der Waffe in der Hand zu den Freiheitskämpfern. Der Übergang von organisierten Verbänden war eher die Ausnahme, so z. B. der weltberühmte Fall des Generals Maléter, der sich mit seiner Einheit den Aufständischen in der Kilian-Kaserne anschloß oder der von Oberst Márton, dem Kommandanten der Militärakademie Zrinyi, der mit all seinen Schülern gegen die AVO-Truppen kämpfte[77]. Der Polizeichef der Hauptstadt, Sándor Kopácsi, verhielt sich den Aufständischen gegenüber zuerst wohlwollend neutral, nach dem 28. Oktober schloß er sich offen der Revolution an und wurde stellvertretender Kommandant der von der Regierung Nagy ins Leben gerufenen revolutionären Streitkräfte, deren Oberbefehlshaber General Béla Király wurde[78].

4.2 *Die Organisationen der bewaffneten Jugend und der Arbeiterschaft*

Die Revolutionen sind stets spontane Ereignisse, die Konterrevolutionen hingegen sind in den meisten Fällen gut vorbereitete Aktionen. Auch im Falle der ungarischen Volkserhebung war die Spontanität das auffälligste Merkmal. In erster Reihe waren es Studenten der Hochschulen und Arbeiter der Großbetriebe, die den Kampf gegen die eindringenden russischen Panzerverbände aufnahmen. Unter den Arbeitern gab es viele zwischen 30 und 45, die im Zweiten Weltkrieg als Soldaten gekämpft haben, den jüngeren unter ihnen und der Hochschuljugend kam die vom Rákosi-Regime geförderte militärische Ausbildung zugute. Wie weltweit bekannt ist, gesellten sich zu den kämpfenden Truppen oft Jugendliche von 15/16, manchmal sogar von 13/14 Jahren. Dies bezeugt nicht nur den Hang der jungen Generation zum Abenteurertum, sondern stellt auch einen Beweis dafür, bis zu welchem Maße die breiten Schichten in Ungarn vom Haß gegen das System und die sowjetischen Besatzungstruppen erfüllt waren[79]. Die blutigen Ausschreitungen des

---

[77] Gosztony, P.: a. a. O., S. 107 f., Irving, D.: a. a. O., S 161 f., Kopácsi, S.: a. a. O., S. 161 ff., Lomax, B.: a. a. O., S. 110 ff.

[78] Kopácsi, S.: a. a. O., 100 ff. und 153 ff. sowie Király, B.: Military Aspects, in Király, B./Jónás, P.: The Hungarian Revolution in Retrospect. Columbia University Press 1977, S. 57 ff. Sowohl Kopácsi als auch Király betonen, daß ein großer Teil des höheren Offizierskorps (Generalstab, politische Offiziere) dem Aufstand gegenüber abgeneigt war. Da sie über keine Truppen verfügten, verhielten sie sich — auf eine russische Intervention hoffend — passiv. Als typisch für die Denkweise dieser Schicht ist das zweideutige Verhalten von Vizeverteidigungsminister Janza. Vgl. auch Váli, a. a. O., S. 311 ff.

[79] Csonka, E.: A magyar forradalom okonyomozó története. München 1981, S. 392 ff., Gosztony, P.: a. a. O., S. 87 ff., Lomax, a. a. O., S. 102 ff — Lomax betont, daß in den Kämpfen die Arbeiterschaft und die Generation der Teenagers, der 13—18 jährigen in stärkerem Maße beteiligt war als die Studenten und Intellektuellen.

Sicherheitsdienstes AVO (vor dem Parlament und in der westungarischen Stadt Magyaróvár, wo sie wahllos in die friedliche Menge schossen und 85 Menschen ermordeten[80]), erweiterten stets den Kreis der Aufständischen. Immer mehr und mehr Leute schlossen sich ihnen an.

Die revolutionäre Miliz der siegreichen Revolution, die Nationalgarde (deren Rolle im folgenden Abschnitt behandelt wird) entstand aus diesen kämpfenden Einheiten, größtenteils aus den Studentengruppen. Die Mehrzahl der kämpfenden Aufständischen zeichnete sich durch eine beispiellose Disziplin aus, sie versuchten — wo es nötig war — Ausschreitungen vorzubeugen und den gefangen genommenen AVO-Leuten gegenüber Menschlichkeit walten zu lassen. Die Erfolge der Aufständischen den eingreifenden Sowjets gegenüber waren jedoch nur möglich, weil sie die Sympathie der Bevölkerung in vollem Maße genossen haben, sie konnten sich so bewegen — um Maos Worte zu zitieren — wie die Fische im Wasser[81].

4.3 *Die Nationalgarde*

Diese bewaffnete Streitkraft des Volksaufstandes wurde am 28. Oktober 1956 mit halboffizieller Billigung der Regierung von Imre Nagy, aus welcher die exponierten Stalinisten ausgetreten waren, gegründet[82]. Da der Rückzug der Sowjettruppen aus Budapest bereits an diesem Tag eingeleitet wurde — sie wurde allerdings nur zögernd durchgeführt, die letzten sowjetischen Verbände verließen in den Morgenstunden des 31. Oktober die ungarische Hauptstadt — wurde der Nationalgarde die Aufgabe zuteil, Angriffe jugendlicher Gruppen gegen sowjetische Verbände sowie individuelle Racheakte gegen Mitglieder der von der Regierung noch am selben Tag aufgelösten und von der Bevölkerung mit Recht verhaßten AVO-Einheiten zu verhindern. Die Nationalgarde wurde sowohl in Budapest als auch in der Provinz zur wichtigsten bewaffneten Streitkraft der neuen, revolutionären Ordnung, da sich die Polizei- und Armeeinheiten in vielen Regionen des Landes in Auflösung befanden[83]. Die Einheiten dieser, hauptsächlich von Studenten, jungen Facharbeitern und Akademikern geführten Nationalgarde verhielten sich diszipliniert und verantwortungsbewußt, und trugen zur erstaunlich raschen Stabilisierung der allgemeinen Lage wesentlich bei. Zu Ausschreitungen kam es lediglich dort — wie zum Beispiel am Köztársaság-Tér (Platz der

---

[80] Csonka, a. a. O., S. 420 ff., Gosztony, a. a. O., S. 104.

[81] S. die in den Anmerkungen 79 und 80 aufgeführten Literaturhinweise.

[82] Király/Jónás, a. a. O., S. 65 ff., Váli, a. a. O., S. 279.

[83] Wahrscheinlich hat Gosztony Recht, wenn er feststellt, daß die noch nicht abgelösten hohen Offiziere der ungarischen Armee, die entweder Stalinisten oder mindestens Anhänger der kommunistischen Diktatur waren, mit bewußt gezielten Befehlen die Verbände auseinandergerissen haben, um zum Chaos beizutragen und zur von ihnen erwarteten sowjetischen Intervention Vorwand zu leisten. Vgl. Gosztony, a. .a O., S. 105 f. S. auch Váli, a. a. O., S. 312 ff. Vgl. auch Anmerkung 78.

Republik) in Budapest — wo die AVO- Verbände trotz des Regierungsbefehls[84] den Kampf gegen die Bevölkerung weiterführten. In der Nacht vom 30. auf den 31. Oktober wurde im Polizeipräsidium von Budapest das Revolutionskomitee der Nationalen Verteidigung gegründet. (Befehlshaber General Király, sein Stellvertreter: Sándor Kopácsi, Polizeichef von Budapest). Aufgabe dieses Gremiums war die Reorganisation der Armee und der Polizei und die Koordinierung ihrer Aufgaben mit der Nationalgarde[85].

4.4 *Revolutionskomitees und Arbeiterräte*

Wie jede Revolution so hat auch die ungarische Erhebung ihre Institutionen geschaffen. Nach dem Zusammenbruch der Partei- und Verwaltungsorgane des gestürzten stalinistischen Regimes entstanden überall und spontan, aufgrund demokratisch durchgeführter Wahlen die neuen Organe, die teils Nationalkomitees, teils Revolutionskomitees oder Arbeiterräte genannt wurden. Es gab solche Gremien sowohl mit territorialer Zuständigkeit als auch mit betrieblichen Funktionen (Großbetriebe, Ministerien, Institute wählten ihre eigenen Arbeiterräte oder Revolutionskomitees). Unter den Revolutionsausschüssen mit territorialen Befugnissen spielten hauptsächlich das Nationalkomitee von Győr — wo auch ein »Nationaler Rat« mit Zuständigkeit für ganz Westungarn ins Leben gerufen wurde — sowie das Nationalkomitee des Komitates Borsod eine bedeutende Rolle[86]. Sie standen bereit — insbesondere solange über die Intentionen der Regierung Nagy noch Unklarheit herrschte — die Regierungsgewalt im ganzen Land provisorisch zu übernehmen. Als aber am 30. Oktober 1956 das Mehrparteiensystem wiederhergestellt worden war, stellten sich die Komitees und Arbeiterräte einhellig hinter die Regierung[87].

In einem 1981 im Westen veröffentlichten Aufsatz vertritt Ferenc Donáth[88] die Auffassung, daß die wichtigsten Träger der ungarischen Revolution die Arbeiterräte waren. Dieser Meinung kann zugestimmt werden. Weniger überzeugend klingt seine daraus abgeleitete These, wonach die Arbeiterräte als Organe der »direkten Demokratie« nicht nur die Monopolherrschaft der kommunistischen Partei, sondern auch die

---

[84] In einer am 28. Oktober 1956 um 18.30 Uhr ausgestrahlten Rundfunkrede gab Imre Nagy bekannt, daß die neue, »nationale Regierung« die AVO-Formationen aufgelöst und einen allgemeinen Waffenstillstand angeordnet hat.

[85] Király/Jónás, a. a. O., S. 62 ff., Kopácsi, a. a. O. S. 153 ff.

[86] Lomax, a. a. O., S. 71 ff.

[87] Ebenda, sowie Váli, a. a. O., S. 323 ff.

[88] Donáth, Ferenc, KP-Mitglied seit 1945, während der Koalitionsregierung von Ferenc Nagy und Lajos Dinnyés Staatssekretär im Landwirtschaftsministerium, wurde 1951 verhaftet. Nach seiner Rehabilitierung im Herbst 1953 gehörte er zusammen mit Géza Losonczy zum engsten Kreis von Imre Nagy. Nach 1956 wurde er im Prozeß gegen Nagy zu einer Freiheitsstrafe von 12 Jahren verurteilt. Seit seiner Entlassung im Jahre 1963 lebt er in Budapest und ist als Agrarwissenschaftler tätig.

parlamentarische Demokratie mit mehreren Parteien abgelehnt haben[89]. Dies stellt meines Erachtens eine grundsätzliche Frage dar, mit welcher man sich bei der Wertung des ungarischen Volksaufstandes auseinandersetzen muß.

Bei der Würdigung der Rolle der Arbeiterräte, die nach dem Eingriff der Roten Armee am 4. November 1956 als *vom Volk anerkannte Machtorgane* funktionierten, ist folgendes zu berücksichtigen: Die Revolutionskomitees und die Arbeiterräte waren *provisorische Organe* (dies heißt nicht, daß sie sich im Falle eines Sieges nicht zu Gremien endgültigen Charakters hätten entwickeln können). Sie wurden gebildet, da der Partei- und Verwaltungsapparat des Rákosi-Regimes innerhalb von zwei Tagen landesweit zusammenbrach und das Volk Ungarns Organe brauchte und verlangte, die mit ihrer Autorität nötigenfalls zwischen den kämpfenden Aufständischen einerseits und der Regierung bzw. den sowjetischen Besatzungstruppen andererseits verhandeln und vermitteln konnten. Die aufgrund des Volkswillens entstandenen neuen Organe waren echte Repräsentanten der nationalen Einheit. Ohne jegliche Diskriminierung wurden sowohl Kommunisten als auch Parteilose, Vertreter der anderen Parteien, Arbeiter, Akademiker usw. aber auch die vom Rákosi-Regime rechtswidrig verfolgten sogenannten »klassenfremde Elemente« zu ihren Mitgliedern gewählt. In den Arbeiterräten hörte der Klassenkampf unwiderruflich auf. Konturen einer antistalinistischen »Volksfront« begannen sich abzuzeichnen.

Die Revolutionskomitees und die Arbeiterräte verlangten einhellig und kompromißlos die Zulassung der verbotenen Parteien und die Ausschreibung, freier Wahlen. Die von Donáth und Lomax vertretene These, wonach in Ungarn 1956 eine »Rätedemokratie« im Entstehen war, scheint durch die Ereignisse nicht bestätigt geworden zu sein. Auch nach dem russischen Eingriff verlangten die Arbeiterräte und vor allem der am 14. November 1956 gegründete Zentrale Arbeiterrat von Groß-Budapest — im Sinne der Regierungserklärung vom 30. Oktober 1956[90] — die Zulassung der übrigen Parteien und die Abhaltung freier Parlamentswahlen. Der Syndikalismus hatte in Ungarn keine Traditionen und das System der jugoslawischen Arbeiterräte übte nur während der Diktatur von Rákosi und Gerő Anziehungskraft aus. Der Feststellung von Lomax und Donáth, wonach die Arbeiterräte sich einer »kapitalistischen Restauration« widersetzt hätten, dürfte zugestimmt werden. Auch wenn die 1948 vollzogene Verstaatlichung keinem echten Volkswillen entsprang, sondern von der kommunistischen Partei aufgezwungen wurde, reifte bis 1956 bei der überwiegenden Mehrheit des ungarischen Volkes die Überzeugung heran, die Verstaatlichung der Großbetriebe sollte auch im Falle eines Systemwandels aufrechterhalten werden. Auch die poli-

---

[89] Donáth, F.: 1945 és 1956, in: »Magyar Füzetek«, Heft 9—10, Paris 1981 S. 134 ff., Gleicher Meinung Lomax, B.: Az értelmiség forradalma vagy a munkásoké?, Ebenda, S. 103 ff.

[90] Eine durch das Radio verkündete gemeinsame Erklärung von Imre Nagy (Regierungschef), Zoltán Tildy (Partei der Kleinlandwirte), Ferenc Erdei (Nationale Bauernpartei) und János Kádár (Kommunistische Partei).

tischen Parteien bekannten sich zu diesem Axiom. Bei dieser allgemein verbreiteten Meinung sollen jedoch zwei Faktoren berücksichtigt werden:

— Der vorrevolutionäre Gärungsprozeß wurde von antistalinistisch gesinnten Kommunisten eingeleitet, die auch während des Aufstandes an der Seite des Volkes kämpften und auch in den Arbeiterräten aktiv tätig waren. Um diese dem Volk treu gebliebenen Kommunisten nicht zu entfremden, hielt man sich mit allzu weitgehenden Reprivatisierungsforderungen zurück[91].

— Darüber hinaus war die Meinung allgemein verbreitet, daß Ungarns Schicksal von den Absichten der sowjetischen Führungsschicht abhängt. Im Herbst 1956 herrschte die Auffassung, daß die nach dem 20. Parteikongreß sich langsam »liberalisierende« Sowjetunion sich mit einem demokratischen und unabhängigen Ungarn abfinden wird, sofern die »sozialistischen Errungenschaften« (das Staatseigentum der Großbetriebe und die Landreform von 1945) aufrechterhalten bleiben. Mag dieser Glaube nach heutigen Maßstäben als noch so naiv beurteilt werden, im Herbst 1956 wurde er von der überwiegenden Mehrheit des ungarischen Volkes, der Parteiführer, aber auch von Wissenschaftlern von so hoher Intelligenz wie István Bibó geteilt.

Andererseits kann kaum in Frage gestellt werden, daß der ungarischen Revolution historisch betrachtet neue Elemente innewohnten. Die ad hoc ins Leben gerufenen Arbeiterräte bildeten eines der bedeutendsten neuen Elemente, die geeignet waren, den Weg in die Zukunft, in eine fortgeschrittene Form der Demokratie zu weisen.

4.4 *Die politischen Parteien und die Ideologie der Revolution*

Entsprechend dem Aufruf der Arbeiterräte begann seit dem 28. Oktober die Reorganisation der von Rákosi Ende der vierziger Jahre gesetzwidrig verbotenen[92] politischen Parteien. Am 30. Oktober 1956 delegierten die Partei der Kleinlandwirte und die Nationale Bauernpartei ihre Vertreter in die Regierung von Imre Nagy. Diese zwei Parteien waren bereit, mit der von Kádár und Nagy geführten und von den Stalinisten gesäuberten Kommunistischen Partei in einer Koalition zusammenzuarbeiten. Die wieder ins Leben gerufene Sozialdemokratische Partei zögerte zuerst, ein Bündnis mit dem Kommunisten Imre Nagy einzugehen. Erst als die Gefahr einer russischen Intervention wahrscheinlich wurde, gab die in Wien an der Tagung der Sozialistischen Internationale teilnehmende Parteiführerin, Anna Kéthly, die Zustimmung zum Beitritt[93].

---

[91] Kővágó, J.: Political Aspects, in: Király/Jónás, a. a. O., S. 39 ff.

[92] Offiziell wurden die demokratischen Parteien nie aufgelöst. In der allgemeinen Atmosphäre der Furcht vor der AVO und als Folge der Einschüchterung durch Rákosi und seine Genossen stellten sie ihre Tätigkeit nach 1949 ein.

[93] Kővágó, a. a. O., S. 39 ff., Váli, a. a. O., S. 323 ff. sowie Lomax, a. a. O., 125 ff. — Lomax übt »linke« Kritik an den demokratischen Parteien und ist in seiner Analyse sehr einseitig. Für ihn gilt die von der Partei der

Auch drei verschiedene christliche Parteien wurden gegründet. Eine Einigung dieser Gruppen war vorauszusehen. In ihren ersten Offenbarungen bekannten sie sich zur Soziallehre der katholischen Kirche (zu den Enzykliken »Rerum Novarum« und »Quadragesimo Anno«) und standen unter dem Einfluß von Kardinal Mindszenty. Im Falle freier Wahlen hätten sie wahrscheinlich in den westlichen Landesteilen viele Stimmen erhalten und eine konservative Opposition zur Koalitionsregierung gebildet[94].

Die Kommunistische Partei lag in Trümmern. Sie war belastet mit den Greueltaten des Regimes von Rákosi. Nach Ansicht des marxistischen Philosophen György Lukács hätte sie bei den Wahlen vermutlich 5 aber höchstens 10 % erhalten[95]. Zur Reorganisation der Partei wurde ein neues Präsidium gewählt[96]. Es muß allerdings berücksichtigt werden, daß schon von Anfang an viele Kommunisten an den bewaffneten Kämpfen gegen die Russen teilgenommen haben[97]. Auch hatten sie noch bei den revolutionären Streitkräften viele Anhänger (Kopácsi, aber auch vielleicht Maléter?). Darüber hinaus hatte Imre Nagy selber das Vertrauen des ungarischen Volkes wiedergewonnen.

Das bereits vorher analysierte Dilemma von Imre Nagy wurde beim Ausbruch der Revolution zu seinem persönlichen Drama, als er in den Abendstunden des 23. Oktober in das Amt des Regierungschefs hineingezogen wurde. Das Volk erhoffte von ihm die Freiheit, das Politbüro der Partei und die Sowjets die Rettung des Apparates[98].

In den ersten Tagen des Aufstandes wurden Nagys farblose Radioaufrufe vom Volk mit Enttäuschung aufgenommen. Nach dem Sieg der Revolution wurde bekannt, daß er bis zum 27. Oktober Gefangener der AVO und des Politbüros war. In erster Linie war er aber Gefangener seiner eigenen Weltanschauung, seiner bis 1918 zurückreichenden kommunistischen Vergangenheit. Sogar nach der Feuereinstellung vom 28. Oktober 1956 — die er angeordnet hat — wollte er nur zögernd begreifen, daß die Monopolstellung der KP nicht aufrechterhalten werden

---

Kleinlandwirte angestrebte Form der Demokratie schon als »kapitalistische Restauration«.

[94] Vasari: Die ungarische Revolution 1956. Stuttgart 1981, S. 362 ff., Vermutet, die Christdemokraten hätten im Falle freier Wahlen eine bedeutende Mehrheit errungen. Wahrscheinlich unterschätzt er die in der Zeitspanne 1948—1956 stärker gewordenen laizistischen Tendenzen. — Auch Fehér/-Heller, a. a. O., S. 85—102, vertreten die Auffassung, daß die Christdemokraten eine sehr starke Mehrheit gebildet hätten.

[95] Lasky, M. J.: The Hungarian Revolution. London 1957, S. 159.

[96] Imre Nagy, János Kádár, Géza Losonczy, Ferenc Donáth, Sándor Kopácsi, György Lukács und Zoltán Szánthó.

[97] Andererseits darf man nicht außer acht lassen, daß viele Kommunisten nur aus Angst oder durch Zwang aber auch aus Opportunismus Parteimitglieder geworden sind, und überhaupt nicht sicher ist, ob sie im Falle freier Wahlen ihren Stimmzettel für die KP eingeworfen hätten. Ferenc Fehér und Ágnes Heller dürften Recht haben, wenn sie feststellen, daß Lukács mit seiner Prognose, daß die Kommunisten höchstens 10 % erreicht hätten, vom Standpunkt eines Marxisten aus betrachtet allzu optimistisch war, Fehér/-Heller, a. a. O., S. 96.

[98] Méray, a. a. O., S. 162 ff.

kann, obwohl seine Freunde, Losonczy, Donáth, Gimes ihn zu größeren Konzessionen drängten[99]. Als er aber am 30. Oktober 1956 die Wiederherstellung der Demokratie verkündete, so hielt er sich von diesem Zeitpunkt an fair an die mit den Vertretern der anderen Parteien abgeschlossenen Vereinbarungen. Aufgrund von Versicherungen, die er von Mikojan und Suslow erhielt, glaubte er daran, daß die Sowjets die Wiederherstellung der Demokratie billigen. Zwei Tage später — nachdem neue sowjetische Verbände ins Land geströmt waren — verkündete er den Austritt Ungarns aus dem Warschauer Pakt und proklamierte die Neutralität. Dies und seine Rundfunkansprache vom 4. November 1956 wurden ihm zum Verhängnis. Obwohl er überzeugter Kommunist war, starb er zwei Jahre später als Märtyrer der Demokratie und der ungarischen Unabhängigkeit[100].

Der ungarische Volksaufstand von 1956 war das Ergebnis eines Gärungsprozesses, der durch die Legitimationskrise eines totalitären, dem Volk von außen aufgezwungenen Regimes ausgelöst wurde[101]. Intellektuelle, Schriftsteller, Journalisten und Künstler, die eine lange Zeit hindurch von der kommunistischen Ideologie verblendet waren, forderten — motiviert durch menschliche Empörung wegen der im Namen ihres Glaubens begangenen Verbrechen — die Bestrafung der Schuldigen. Darüber hinaus verlangten sie auch Garantien, daß diese Verbrechen nie wieder begangen werden können. Im Laufe dieses Denkprozesses sind sie zur Schlußfolgerung gelangt, daß nur die Freiheit, die uneingeschränkte Freiheit, die Achtung der Grundfreiheiten gewährleisten könne. Als sie diese Ideen verkündeten, höhlten sie das bestehende System aus, obwohl ihre Freiheitsforderungen teils in marxistisch-leninistische Semantik verborgen waren[102]. Als am 23. Oktober 1956 das ganze Volk sich mit diesen bis dahin elitären Gruppen verbündete, brach das System wie ein Kartenhaus zusammen. Die Provokation der AVO-Truppen vor dem Budapester Rundfunkgebäude und der Eingriff der sowjetischen Streitkräfte lösten einen Volksaufstand aus, der innerhalb einer Woche zur Wiederherstellung der Demokratie führte. Das erstemal in der Geschichte ist ein totalitäres Regime vom Volk gestürzt worden[103]. Welche Zielsetzungen hatte diese Volkserhebung?

---

[99] Méray, a. a. O., S. 217 ff.

[100] Lomax ist der Auffassung, daß der Wille der überwiegenden Mehrheit der Arbeiterräte, freie Wahlen abzuhalten und die Neutralität zu proklamieren, auf den Wandel von Nagy einen großen Einfluß ausübte. Seit dem 30. Oktober war Imre Nagy ein überzeugter Anhänger der ungarischen Unabhängigkeit. Auch der Autor vertritt diese Auffassung. Lomax: Magyarország 1956-ban, S. 56 ff.

[101] Fehér/Heller, a. a. O., S. 85 ff.

[102] Vgl. die Ausführungen in Amerkung 37a.

[103] Lefort, C.: Példátlan radikalizmus, hihetetlen találékonyság, in »Magyar füzetek«, Heft 9—10, S. 75 ff. — Weder der Prager Frühling, noch die Bewegung in Polen hatten den Zusammenbruch des Systems zur Folge gehabt. Von inneren Kräften wurde bisher lediglich der italienische Faschismus gestürzt. Dieses Ereignis war jedoch nicht das Ergebnis eines Massenaufstandes, sondern die Folge eines von der Machtelite durchgeführten Staatsstreiches.

Die ungarische Revolution hatte zwei Ziele: die Wiederherstellung der nationalen Unabhängigkeit und die Wiedererrichtung der Demokratie durch Abhaltung freier Wahlen. Diese Forderungen wurden von den Studentenschaften, von den kämpfenden Verbänden, den Revolutionskomitees und Arbeiterräten einhellig vertreten. Über die Wirtschaftsordnung, die den tragenden Organisationen der Revolution vorschwebte, haben wir nur Vermutungen. Die Mehrheit der während des Aufstandes ins Leben gerufenen Gremien sprach sich für die Erhaltung der »sozialistischen Errungenschaften« aus, worunter man die Landreform von 1945 und das staatliche Eigentum der Großbetriebe verstand. In den verschiedenen Programmpunkten[104] waren u. a. folgende Forderungen enthalten: freiwilliger Austritt aus den landwirtschaftlichen Produktionsgenossenschaften, Förderung des bäuerlichen Privateigentums sowie der privaten Initiative im Gewerbe und im Kleinhandel. In seiner nachträglich oft falsch ausgelegten Rundfunkansprache vom 3. November 1956 bekannte sich Kardinal Mindszenty zum »von sozialen Erfordernissen beschränkten« Privateigentum. Diese Forderung entspricht dem Eigentumsbegriff des deutschen Grundgesetzes[105]. Da wegen des sowjetischen Eingriffs vom 4. November 1956 weder die Regierung noch die verschiedenen Revolutionsorgane Zeit hatten, ein ausführliches Wirtschaftsprogramm auszuarbeiten, blieben die Forderungen des ungarischen Aufstandes auf das Wesentliche beschränkt: Grundfreiheiten und Habeas Corpus, Déclaration du droit de l'homme et du citoyen. Es war ein Aufstand des Geistes für die besten Überlieferungen unserer abendländischen Zivilisation[106].

Schrifttumsverzeichnis

Aczél, Tamás; Méray, Tibor: Tisztító vihar. München 1978.

Brzezinski, Zbigniew: The Soviet Bloc, Unity and Conflict. New York 1965.

Csernohorszky, Vilmos: A forradalom kisajátítása ellen, in: Nemzetőr, München, 13. November 1978.

Csonka, Emil: A forradalom oknyomozó története. München 1981.

[104] Das ausführlichste Programm wurde am 1. November vom Arbeiterrat von Csepel verabschiedet. Es enthielt unter anderem die Freiheit zur gewerkschaftlichen Tätigkeit, das Streikrecht, Rückzug der Sowjettruppen, Neutralität, freie Wahlen, Mehrparteiensystem, gesellschaftliches Eigentum der Großbetriebe und *die Erziehung der Jugend auf religiöser Basis.*

[105] Der Kardinal verlangte die Rückerstattung der katholischen Institutionen, worunter er Presse und Schulwesen verstand. Das Kádár-Regime leitete daraus die Forderung nach Wiederherstellung des kirchlichen Großgrundbesitzes ab. Diese Anschuldigung wird auch im Westen von »progressiven« Kreisen verbreitet.

[106] Schrifttum zur Ideologie des Volksaufstandes: Váli, a. a. O., S. 232 ff, Fehér; Heller, a. a. O., S. 85 ff., Lefort, a. a. O., S. 75 ff., Kővágó, a. a. O., S. 39 ff. Madariaga, Salvador de: The Hungarian Uprising in Perspective, in: Wagner, F.: The Hungarian Revolution in Perspective. Washington D. C. 1967, S. 50—79.

Donáth, Ferenc: 1945 és 1956, in: Magyar Füzetek, Heft 9/10. Paris 1981.

Fehér, Ferenc; Heller, Ágnes: Egy tiszta politikai forradalom, in: Magyar Füzetek, Heft 9/10. Paris 1981. S. 85—102.

Fejtő, Ferenc: Histoire des démocraties populaires. Paris 1952.

Gogolák, Lajos: October-November 1956. Prolegomena to the Sociology and Ideology of a Regime and a Revolution, in: Wagner, Francis: The Hungarian Revolution in Perspektive. Washington D. C. 1967, S. 81—159.

Gosztony, Péter: Der ungarische Volksaufstand in Augenzeugenberichten. Düsseldorf 1966.

Ders.: 1956, A magyar forradalom története. München 1981.

Ders.: A magyar fegyveres erők az októberi forradalomban, in: SMIKK, (Svájci Magyar Irodalmi és Képzőművészeti Kör). A befejezetlen forradalom — 1956. Zürich 1982. S. 30—72.

Irving, David: Aufstand in Ungarn. Hamburg 1981.

Kertész, Stephen: Diplomacy in a Whirlpool. Notre Dame, Ind. 1953.

Király, Béla: Military Aspects, in: Király, B.; Jónás, Pál: The Hungarian Revolution of 1956 in Retrospect. Brooklyn College Studies on Society in Change, Nr. 6. New York 1977. S. 57—71.

Ders.: Az első háború szocialista országok között, in: Magyar Füzetek, Heft 9/10. Paris 1981.

Kopácsi, Sándor: Die ungarische Tragödie. München 1981.

Kovács, Imre: Magyarország megszállása. Toronto 1979.

Kővágó, József: Political Aspects, in: Király; Jónás, The Hungarian Revolution of 1956 in Retrospect. New York 1977, S. 39—46.

Kuczka, Péter: Nyírségi Napló, in: Irodalmi Újság, 7. November 1953.

Laski, M. J.: The Hungarian Revolution. London 1957.

Lefort, Claude: Példátlan radikalizmus, hihetetlen találékonyság, in: Magyar Füzetek, Heft 9/10. Paris 1981.

Lomax, Bill: Az értelmiség forradalma vagy a munkásoké? in: Magyar Füzetek, Heft 9/10. Paris 1981. S. 103—133.

Ders.: Magyarország 1956-ban. Nottingham 1982.

Lukács, John: 1945 Year Zero. The Shaping of the Modern Age. New York 1978.

Macartney, C. A.: October 15th: a History of Modern Hungary, 1929—1945. Edinburgh 1957.

Madariaga, Salvador de: The Hungarian Uprising in Perspective, in: Wagner, F.: The Hungarian Revolution in Perspective. Washington D. C. 1967, S. 50—79.

Méray, Tibor: Nagy Imre élete és halála. München 1978.

Nagy, Ferenc: The Struggle behind the Iron Curtain. New York 1948.

Nagy, Imre: Politisches Testament, Reutlingen 1959.

Novobáczky, Sándor: Különös emberek in: Irodalmi Újság, 15. September 1956.

Seton-Watson, Hugh: Vorwort, in: Nagy, I.: Politisches Testament. Reutlingen 1959. S. 5—30.

Váli, Ferenc: Rift and Revolt in Hungary. Cambridge, Mass. 1961.

Vasari, Emilio: Die ungarische Revolution 1956. Stuttgart 1981.

Tibor Dénes, Genf †

Theater und Literatur für Revolution

Es ist eine Binsenwahrheit, aber da diese im allgemeinen auf Erfahrungen beruhen, zitiere ich im voraus den Spruch: Die Revolutionen, wie die Volksbewegungen überhaupt, entstammen nicht — wie im Sinne des Mythos Pallas Athene — dem Kopf ihres göttlichen Vaters, sondern die Ideen einer unbedingten gesellschaftlichen Änderung werden im Schmelzofen der Dichter, Schriftsteller, Denker und des Theaters Jahre — manchmal sogar jahrzehntelang entwickelt. So kommt es, daß nach Beendigung der Evolution unerwartet, scheinbar ohne jegliche Vorbereitung, die Revolution ausbricht. Es scheint mir nötig, das klassische Beispiel dieser Entwicklung darzulegen, nämlich die große französische Revolution und ihre wahrscheinlich ungewollten Vorgänger Rousseau, Voltaire, die Enzyklopädisten einerseits und andererseits, der 24. April 1784, ein ebenso wichtiges Datum der allgemeinen Geschichte wie der Theatergeschichte. An jenem denkwürdigen Abend wurde im heutigen Odeon-Theater in Paris das Lustspiel *Die Hochzeit des Figaro* uraufgeführt. In diesem Stück stellt Beaumarchais unter der Maske der Komödie das »jus primae noctis« als gravierendsten Überrest des Feudalismus an den Pranger[1]. Diejenigen, die irgendwie berührt waren, ballten im Saal ihre Fäuste. Chronologisch weiter vorrückend ist es leicht festzustellen, daß der Hauch des »Frühlings der Völker« auch in deutschen Gebieten schon seit 1830 in den Werken von Heine, Ferdinand Freiligrath[2], Georg Herwegh[3], ja sogar in der »Brüsseler Deutschen Zeitung« des abenteuerlichen Alexander von Bornstedt[4], spürbar war. Es scheint mir unnötig, die historischen Beispiele weiter zu vermehren.

---

[1] E. Poitou: *Du roman et du théâtre contemporains et de leur influence sur les moeurs.* Paris 1857, S. 5: »Disciple et héritier de Voltaire et de Diderot, Beaumarchais à la veille de la révolution faisait de la scène une tribune.« Vgl. T. Dénes: *Vízválasztó* (Wasserscheide). Budapest 1948, S. 123—127.

[2] Freiligraths Briefwechsel mit Marx und Engels. Bearb. und eingeleitet von Manfred Häckel. Teil 1—2, Berlin 1968.

[3] *Deutsche Geschichte im Überblick.* Hrsg. unter Mitwirkung zahlreicher Fachgelehrten von Peter Rossow. Ein Handbuch. 2. Aufl. Stuttgart 1962, S. 411 ff.: IV. 1820—1840. Restauration im Ringen um Deutschland und Europa; T. Dénes: Lehr- und Wanderjahre eines jungen Schweizers (1845—1848). Jakob Lukas Schabelitz: Herzog Karl II von Braunschweig und die Deutsche Londoner Zeitung: *Schweizerische Zeitschrift für Geschichte.* Bd 16 (1966), Heft 1, S. 34—79; *1848.* Briefe von und an Georg Herwegh. Hrsg. von Marcel Herwegh. 2. Aufl. München 1898; Heinrich Heine *Briefe.* Erste Gesamtausgabe nach den Handschriften. Hrsg., eingeleitet und erläutert von Friedrich Hirth. Bd. 1—6. Mainz 1948; O. von Corvin-Wierzbitzky. *Ein Leben voller Abenteuer.* Hrsg. und eingeleitet von Hermann Wendel. 2. Aufl. Frankfurt/M. 1924.

[4] Nach seiner Ausweisung aus Paris, setzte Bornstedt (1805—1851) in der belgischen Hauptstadt die *BDZ* in Gang, deren ständiger Mitarbeiter u. a. Karl Marx war. Bornstedt nahm am Badener Aufstand teil. Die Umstände seines Todes sind bis heute unbekannt. Vgl. T. Dénes, *l. cit.*, S. 50—52;

Wie anders könnte es mit der ungarischen Revolution von 1956 sein? Ungewollt oder nicht, die Meister der Feder und des Theaters waren nicht unwesentlich daran beteiligt gewesen, daß es zu den unvergeßlichen Ereignissen des 23. Oktober in Ungarn gekommen ist. Die Inkubationsperiode war natürlich bedeutend kürzer; sie dauerte nicht mehr als drei Jahre. Die Erklärung liegt auf der Hand: einerseits Rákosis krankhafter Hang zur Macht, andererseits der Mangel an politischem Weitblick bei den sowjetischen Führern während der nachstalinistischen Übergangszeit (Malenkow[5], Berija[6]), der es ermöglichte, daß der Terror des diktatorischen Gnoms, der das ganze Volk in Todesangst hielt, bis zum letzten Augenblick andauerte. Es darf außerdem nicht außer acht gelassen werden, daß durch die ebenso widerrechtliche wie brutale Einmischung der Roten Armee unsere Revolution binnen zwei Wochen verblutete. Dann mußten Theater und Literatur ihr Wirken einstellen. Trotzdem verdient diese dreijährige kulturelle Vorbereitungsphase bei dieser feierlichen Gelegenheit eine etwas ausführlichere Analyse.

Der wissenschaftliche Anstand zwingt mich zuzugeben, daß die kleine Schrift, die ich Ihnen hier vorstellen darf, keine bahnbrechende Arbeit ist. Die Literatur über die Revolution ist zumindest quantitativ unübersehbar. In bezug auf meine Thematik möchte ich zwei Bücher nennen, und zwar für das Theater die unter dem Pseudonym Ferenc Vogl in Köln 1966 erschienene Arbeit *Theater in Ungarn 1945—1965,* welche eine Anzahl von bedeutenden Ereignissen des Theaterlebens gewissenhaft registriert. Was die Literatur als Vorläufer der Revolution anbelangt, seien zwei ex-kommunistische Autoren genannt: Tamás Aczél und Tibor Méray. Beide waren prominente und führende Mitglieder des Schriftstellerbundes, und stellen uns mit dem Eifer der Neophyten ihre Erinnerungen vor: *A Case History of Intellectual Resistance behind the Iron Curtain.* New York 1959[7]. Im Grunde genommen könnte ich mein Referat auf eine kurze Inhaltsangabe dieser beiden Bücher beschränken. Trotzdem liegt die Sache nicht so einfach. Das Buch von Vogl, eines unbestrittenermaßen gewissenhaften Theaterfachmannes, macht uns mit seinem Material bekannt. Seither sind jedoch 15 Jahre verstrichen, eine Reihe von entscheidenden Daten sind zum Vorschein gekommen, die der Aufmerksamkeit des Autors entgingen. Zudem sind heute Dokumente bekannt geworden, welche zur Zeit des Erscheinens des Buches nicht zugänglich gewesen waren. Was die Aufzeichnungen von Aczél u. Méray betrifft, so sind sie neben ihrem vorzüglichen Quellenwert auch als eine

---

H. F. Schmitz op der Beek: Fremdenlegionär — Falschmünzer — Zeitungsmann. Die Geschichte A. v. B's und seiner »Deutschen Brüsseler Zeitung« von 1847, in: *Brüsseler Zeitung.* 24 Januar 1943, trotz seiner nazistischen Tendenz ein lebendiges und authentisch scheinendes Porträt dieses Abenteurers.

[5] Georgiu M. *1902, Präsident des Ministerrates der Sowjetunion 1953 bis 1955.

[6] Lavrenti B. (1899—1954), Innenminister 1942, nach dem Ableben Stalins Mitglied des Triumvirats, bald danach zum Tode verurteilt.

[7] Ungarisch: *Tisztító tűz.* London 1961. Ich benütze die ungarische Ausgabe.

Art von Memoiren — als Augenzeugen der Ereignisse bewahren die Autoren eine gewisse Subjektivität — für den Historiker von großem Interesse.

Was mich betrifft, ich möchte das Material, das mir zur Verfügung steht, mit der Objektivität des Geschichtsschreibers verarbeiten. Dieser Abriß soll die Ergänzung des unlängst erschienenen Werkes von Csonka werden[8]. Das Ziel dieses zum Thema vielleicht umfangreichsten Werkes ist die Untersuchung der politischen Aspekte, der Voraussetzungen und der direkten und indirekten Gründe der Revolution. Nur so ist es möglich, daß dieser Historiker die kulturellen Beziehungen unvollständig und eben nur 'per tangentem' behandelt.

Als Einleitung möchte ich bemerken, daß ich diesmal nicht die künstlerische Bewertung des Theaters und der Literatur dieser Inkubationsperiode zu untersuchen wünsche. Auch möchte ich betonen, daß meines Erachtens Theater und Literatur — so wie alle menschlichen Tätigkeiten — gesellschaftliche Funktionen sind. Diese Wechselbeziehung hatte ich anhand der ungarischen Beispiele zu beweisen versucht[9]. Nun möchte ich diese kleine Beispielsammlung weiterführen, und zwar mit der Aufzählung der Produktionen, die klar beweisen, daß das ungarische Theater sich seit jeher bemüht, seine traditionelle Mission — die hic et nunc Aufgabe der gesellschaftlichen Bildung zu vollziehen. Diesmal war die Aufgabe die Vorbereitung der Revolution. Jedoch Vorbereitung der Revolution, bei der ersten möglichen Gelegenheit, da zu Lebzeiten Stalins und solange bis Rákosi, der »treueste ungarische Jünger des Georgiers«, die Würde des ersten Parteisekretärs und die des Ministerpräsidenten übernahm und seine tyrannische Macht ausübte, von einer Initiative — und sei es die allerzaghafteste — keine Rede sein konnte. Wie sein Meister von den Kriegswissenschaften bis zum Film, von den Naturwissenschaften bis zur Linguistik sich in der Rolle eines Schiedsrichters — der aber keinen Apell erlaubt — gefiel, fast so handelte der engagierte Jünger. Ein Beispiel: Der Georgier hatte die Musik von Šostakovič und Prokof'ev streng verurteilt, woraufhin auch Rákosi für Béla Bartók und seine von der ganzen Welt bewunderte Ballettmusik *Der wunderbare Mandarin* dasselbe tun mußte. Das Verbot hatte den damals schon toten Genius nicht herabgesetzt[10]. Hingegen, hätte der gefürchtete Gnom die Avo — auch »die Faust der Partei« genannt — nicht zur Hand gehabt, hätte er sich schon damals lächerlich gemacht. Von einem überzeugten Kommunisten, dem Pastorensohn Géza Losonczy, der aber nichts von Musik verstand, ließ er einen ausführlichen Artikel über die Dekadenz des Komponisten Bartók im *Szabad Nép,* der Parteizeitung, veröffentlichen. Nebenbei sei gesagt, daß Losonczy heute als Märtyrer

---

[8] *A forradalom oknyomozó története 1945—1956.* (Die pragmatische Geschichte der Revolution 1945—1956. München 1981.

[9] T. Dénes: Le rôle du théâtre dans l'évolution sociale de la Hongrie, in: *Ungarn-Jahrbuch.* Bd. 10 (1979), S. 241—260.

[10] G. Losonczy: Der wunderbare Mandarin, in: *Szabad Nép.* Zitat: Aczél; Méray, *op. cit.,* S. 309.

der Revolution verehrt wird[11]. Mit dem Bühnendichter, Theaterdirektor, Regisseur war Rákosi unzufrieden, ja sogar böse.

Die politische Wachablösung im Kreml hatte Rákosis Macht zwar geschwächt, aber nicht vernichtet. Malenkow nahm das Amt des Ministerpräsidenten dem »jüdischen König« (wie ihn Berija nannte) ab[12] und vertraute es Imre Nagy an — zwar eine gute Verfügung, aber leider nur eine halbe. Rákosi blieb der erste Sekretär der Partei, d. h. das defacto-Staatsoberhaupt. Imre Nagy tat was er konnte, und das war nicht wenig. Malenkow und seine lange »Apparačnik«-Vergangenheit konnten das Bewußtsein seiner Zugehörigkeit zum ungarischen Bauernvolk, seine Vaterlandsliebe und seine Menschlichkeit nicht zerstören. Zuerst löste er die Internierungslager auf. Zehn- und Aberzehntausende von unschuldigen Menschen — nicht nur Intellektuelle, sondern auch Bauern und Arbeiter — erlangten ihre Freiheit im Sommer 1953 wieder. Unter den Bauern (den »Kulák«) erkannte der Ministerpräsident eine Reihe einstiger Bekannte und sogar Freunde. Um die Verhältnisse auf dem Land klar zu sehen, schickte er einen seiner Anhänger, den jungen Ernő Urbán, der ebenfalls bäuerlicher Abstammung war[13], aufs Land, um festzustellen, wer die lokalen Peiniger der Bevölkerung sind. (Imre Nagy schätzte die Jugend ud verweilte gerne in ihrer Mitte). Und Urbán, der bis zu diesen Tagen ein stalinistischer Bejahungsdramatiker gewesen war, kam mit der Idee zu einem neuen Theaterstück zurück. Der Titel dieses Stücks lautet *Gurkenbaum.* Es ist eine Satire. Die Premiere fand am 25. November 1953 statt. Dieses Datum ist in jeder Hinsicht bedeutend: Nicht weil das Stück ein Meisterwerk wäre, sondern weil — zum ersten mal seit der Nationalisierung der Theater als Werkzeug der Volkserziehung — die sogenannten Publikumsorganisatoren die Arbeiter nicht zwingen mußten, ins Theater zu gehen und weil das Gebäude (heute durch die Metrobauten verschwunden) während der Vorstellung dieses sogenannten heutigen Stückes fortwährend von Beifallsstürmen widerhallte. Warum denn das? Der junge Freund des Ministerpräsidenten hatte die schreckliche Realität im Dorf entdeckt; seine Erlebnisse wollte er einerseits an seine Schriftstellerkollegen, die das Dorf zu besuchen beabsichtigten und andererseits an das Publikum weitergeben. Dies tat er nicht mit einem Drama. Er hatte von Beaumarchais gelernt. Den Zuschauern kann man einige wichtige gesellschaftliche Probleme nicht mit Tränen in den Augen, sondern nur mit der Satire bewußt machen. Das Problem, welches der Dramatiker behandelte, war: Wie soll sich das Volk gegen die Schandtaten der Funktionäre verteidigen? Die Hauptfigur der Satire ist ein Landstreicher, ein Taugenichts, der durch Zufall Leiter einer Provinzialunternehmung wird, die sich mit Haareinsammeln

[11] Géza Losonczy (1917—1959). Publizist, Politiker, Minister des Revolutionsregierung, Chefredakteur der Zeitung *Magyar Nemzet* (Ungarische Nation). Laut offizieller Erklärung, starb Losonczy im Gefängnis an einer unbestimmten Krankheit.

[12] Aczél; Méray, op. cit., S. 144.

[13] Ernő Urbán *1918. Lehrer, Apparačnik, Redakteur. Ab 1950 Literat, Seine Theaterstücke behandeln aktuelle politische Probleme. Einige seiner Prosaschriften sind ins Deutsche übertragen.

beschäftigt. Der Mann hat überhaupt keine Fachkenntnisse, er weiß nur, daß, wenn er gegenüber dem Plan überproduziert, er erhebliche Prämien kriegt und schneller Karriere macht. So beginnt er die Bauern zu quälen, denen er nicht nur das einsammeln des Haars auferlegt, sondern er will auch, daß sie das Haar auch »produzieren«. Er läßt sämtliche Lämmer, Schweine, Ziegen, ja sogar Hunde und Katzen, die sich unter seiner Obergewalt befinden, bis auf die Haut scheren. Als Resultat bricht die Pest in den betroffenen Dörfern auf, was den Abenteurer aber überhaupt nicht interessiert. Nur der Erfolg, die Prämien, die Anerkennung sind ihm wichtig. Endlich hat das Bauernvolk die gewissenlosen Verwüstungen satt. Mit Stöcken und eisernes Gabeln werden der Abenteurer und sein Helfershelfer, der Ratspräsident weggejagt. Eine der Szenen spielt im Büro des Ratspräsidenten. Nichts außerordentliches passiert in diesem Rahmen, aber die szenographische Lösung spricht für sich: die Wände des Raumes sind voll von eigenen Bildnissen des Ratspräsidenten. Das Publikum begreift, daß diese Dekoration den Personenkult an den Pranger stellt. Es verstand, daß dank Imre Nagy etwas Neues in Ungarn begann. Dieses Gefühl war der Realität nahe, denn der Ideologe, Heros (und, wie er sich selbst einbildete, Pharus) des Theater- und Literaturwesens, der ebenso gebildete wie krankhaft hysterische József Révai[14], kündigte seine Mitgliedschaft bei politischen Kommissionen der Partei und verlor sogar das Amt des Kulturministers. Da das Kind einen Namen brauchte, bekam Révai eine *sine cura*, was natürlich nicht bedeutete, daß der Parteischriftsteller in kulturellen Belangen kein Wort mehr zu sagen gehabt hätte. Selbstverständlich erklärte die Regierung den Erfolg des *Gurkenbaumes* zum politischen Skandal. Der »Rat der Götter« versammelte sich. Der ebenfalls unheilvolle Ernő Gerő[15], damals Innenminister und Oberhaupt (nach Rákosi) der »Faust der Partei«, begann zu sprechen. Auf den anwesenden Ministerpräsidenten Rücksicht nehmend, dessen Freundschaft mit Urbán bekannt war, anerkannte Gerő das Talent und die Ehrlichkeit des Dramatikers, doch wurde dieser durch sein parteifeindliches Theaterstück ein »ganz gemeiner Zwotschenko«[16], der samt der begabten Dichterin Akmatova[17] im Jahre 1946 als »bourgeoise Mißgestalten« gebrandmarkt wurde. Der mit dem Zwotschenkovischen Wagnis beschuldigte Autor mußte den *Gurkenbaum* umarbeiten; das Dorfvolk soll die kleinen Diktatoren nicht in die Flucht geschlagen haben. Hingegen ließ sich — etwa wie ein Deus ex machina — der brave, ehrenhafte Parteisekretär vom marxistisch-leninistischen Olymp nieder, um

---

[14] József Révai (1898—1959). Journalist, Publizist, Politiker, einer der Gründer der illegalen Kommunistischen Partei. Chefredakteur des *Szabad Nép* (Freies Volk). Chefideologie der Ung. Komm. Partei. Vgl. seine literaturhistorischen Aufsätze: Petőfi, Madách, Ady, Attila József, u. s. w.

[15] Ernő Gerő *1898. Mitglied der spanischen Brigade. Minister. 1960 wurde ihm erlaubt nach Ungarn zurückzukehren, wo er keine Rolle mehr spielte.

[16] Zwotschenko, eine literarische Gestalt.

[17] Anna Andreevna Akmatova (1889—1966). Bedeutende Dichterin. Mitglied der sog. Akhméistischen Schule. Ždanov hatte Akmatova unter die Dekadenten klassiert. Nach Stalins Tod wurde die Dichterin rehabilitiert.

die Ordnung wiederherzustellen. Auch der Dekorationsmaler sollte die Selbstporträts gegen kleine rote Fähnchen auswechseln. So ordnete es Rákosi an, der, nachdem er die Originalvariante gesehen hatte, zu dem ihm wie vernichtet nachzottelnden Theaterdirektor sagte: *Messer, Gabeln und Scheren gehören nicht in die Hände von Kindern.* Der Theaterdirektor verstand ihn wohl, und so wurde dieser Ausspruch zu einem Sprichwort. Trotz der erwähnten Änderungen blieb das Publikum dem Stück und seiner Lehre treu, besonders nachdem sich die originelle Entwicklung des *Gurkenbaumes* erzählen ließ.

In seiner tapferen Freimütigkeit steht ihm Tibor Déry, der exzellente Prosaiker (wie seine weltbekannte Erzählung *Niki, Geschichte eines Hundes* beweist) um nichts nach[18]. Das Theater József Katona führt am 25. Mai 1954 seinen *Speichellecker (Talpsimogató),* eine Satire in einem Akt auf. Déry, seit eh und je ein überzeugter Kommunist, träumt jetzt von einem Kommunismus, der ein menschliches Antlitz besitzt. Darum verspottet er jetzt die Parasiten des politischen Systems. Das Publikum versteht den Liberalisierungswunsch und trotz wiederholter heftigen Attacken Révai's gegen den Autor klatscht es Beifall.

Vielleicht geht László Sólyom[19] noch weiter auf dem Weg der gesellschaftlichen Kritik. In seinem Lustspiel *Morgen wird es sich herausstellen (Holnapra kiderül)* — uraufgeführt im Theater zur Volksarmee 1954 — übertrifft er in einer speziellen Hinsicht die Satiren von Urbán und Déry. Sólyom macht das System nicht nur zum Gegenstand des Spottes, er wagt es sogar, es zu beschuldigen. Er fordert die Rehabilitierung der bisher Verfolgten aus dem »Aufbau des Sozialismus« (Auch eine Parteiphrase, über die sich Déry lustig macht), der systematisch ausgeschlossenen Gesellschaftsklasse, d. h. die Intelligenz bürgerlicher Abstammung. Das Theater, in dem das Stück gespielt wurde, liegt in dem Stadtteil, in dem die betroffene Bürgerschaft meistens wohnt. Es ist leicht, sich vorzutellen, welch' erschütternde Wirkung die Tendenz des Stücks und die ausgezeichnete Aufführung im Saal auslösten. Ganz richtig stellt Vogl fest: »Was sich hier ideologisch zusammenbraute, sollte zwei Jahre später zum Ausbruch kommen.« (S. 48)

Der wahre Hauch der Revolution wurde jedoch erst einige Monate später, am 7. Januar 1955 in Budapest und bald auch in der Provinz spürbar. An jenem Abend wurde das dramatische Monument der Magyaren, der Stolz aller im Lande, *Die Tragödie des Menschen* von Imre Madách neu aufgeführt. Wie einige Historiker die Französiche Revolution nicht mit dem Sturm auf die Bastille beginnen lassen sondern mit der Uraufführung der *Hochzeit des Figaro,* so wage ich die Oktoberrevolution

[18] Tibor Déry (1894—1977). Schriftsteller, Dramatiker, jahrzehntelang überzeugter Kommunist. Sein monumentaler Roman — *Befejezetlen mondat* (Der unvollendete Satz) ist ein Meisterwerk des Jahrhunderts. Sein Drama *Tükör* (Spiegel), ein Erstling im Genre, wurde in Parteikreisen sehr geschätzt. Ferner ist sein Drama *Otthon* (Zu Hause) zu erwähnen. Déry nahm an der Revolution aktiv teil. Vier Jahre im Gefängnis.

[19] László Sólyom *1919. Dramatiker. Wichtigere Theaterstücke: *Értünk harcoltak* (... die für uns gekämpft haben); *A gyanú körbejár* (Der Verdacht zirkuliert), 1963, u. s. w.

von 1956, zumindest ihre Vigilie, auf den 7. Januar 1955 zu datieren. Als im Jahre 1958 Révai feststellt, daß »die Zuschauer nicht so sehr wegen der dichterischen Persönlichkeit Madáchs in das Nationaltheater geströmt sind, sondern vielmehr um unter dem Deckmantel des großen Werkes... gegen den in unserer Heimat aufgebauten Sozialismus zu demonstrieren,«[20] ist er nicht weit von der Wahrheit entfernt. Tatsächlich handelte es sich auch um eine politische Demonstration. Die Zuständigen — Imre Nagy inbegriffen — mußten jahrelang kämpfen, damit das Meisterwerk, das man seit 1947 nicht mehr hatte spielen dürfen, endlich wieder auf der Bühne erscheinen durfte. Das Verbot war desto widerwärtiger, da keine ungarische Schöpfung des 19. Jahrhunderts so oft und mit so glänzendem Erfolg aufgeführt worden war, wie diese Tragödie. Ich möchte nur aus Deutschland einige Angaben anführen: Nach dem bedeutenden Erfolg in Wien 1934 wurde das Werk 1937 in Hamburg, 1939 in Berlin, 1940 in Frankfurt aufgeführt, usw. usw. Das Stück wurde so günstig aufgenommen, daß man Antal Németh, den damaligen Direktor des Nationaltheaters, nach Berlin berief, damit er dort einen Vorlesungszyklus über das Madách'sche Werk halte[21]. Aber wann hätten die Koryphäen der kommunistischen Partei Ungarns ein Interesse am Welterfolg von wahren ungarischen Traditionen gehabt? Um den Sinn des Protestes der Partei gegen das Werk besser verstehen zu können, gabe ich Ihnen hier eine kurze Zusammenfassung des Inhalts: Der Herr übergibt zwei Bäume des Paradieses dem Satan Luzifer, um zu wissen, ob dieser das Gute im Menschen (Adam) töten und damit die Ordnung der Schöpfung stören kann. Luzifer überredet das erste Menschenpaar dazu, die verbotene Frucht des Wissens von Gut und Böse zu kosten. Damit wird die Erbsünde begangen. Adam und Eva müssen das Paradies verlassen. Auf ihre Bitte hin läßt Luzifer sie träumen, damit sie die Geheimnisse der Natur und ihr zukünftiges Schicksal erfahren. Adam und Eva sehen sich wieder im Traum, und zwar in den verschiedenen Epochen der Geschichte: In Ägypten, dann in Athen, Rom, Jerusalem (wo Adam als Tankred auftritt), dann in Prag (Adam als Kepler), in Paris inmitten der Revolution und in London. Dann mit einem Riesensprung von der Vergangenheit in die Zukunft, im Phalansterium zuerst, in jener Arbeitsgemeinschaft, die nach den strengsten Regeln der Wissenschaft aufgebaut ist. Die Idee des Phalansteriums übernahm Madách von Charles Fourier (1772—1838) und seinem utopistischen Sozialismus, Fourierismus genannt, welcher nichts anderes als die Theorie der universellen Einheit ist[22]. Nun, da liegt der Hund begraben, in dieser Szene, die die Vertreter des Totalitarismus (Faschisten, Kommunisten) nur verwerfen können. Der Grund ihrer Ablehnung liegt auf der Hand: Das alleinige Ziel des Phalansteriums ist der Lebenserwerb. Daher der Grundsatz, daß alles vom Verstand her beurteilt wird. Es gibt weder Kunst noch Poesie, die Indi-

[20] Társadalmi Szemle. 1958, Nr 8. Zitat: Vogl, *op. cit.*, S. 50—51.
[21] Antal Németh (1903—1968) war nicht nur als Theaterleiter (Nationaltheater) und Regisseur, sondern auch als Theoretiker des Theaterwesens geschätzt. Vgl. unter anderem sein Buch: *Az ember tragédiája a színpadon* (Die Tragödie des Menschen auf der Bühne). Budapest 1933.
[22] *Théorie de l'unité universelle.* 1822.

vidualität agonisiert. Im ganzen Weltall ist der Mensch nur noch eine winzig kleine Triebfeder. Von dieser wüsten Uniformierung angeekelt und die Hoffnung auf die noch übrig bleibenden Szenen verlierend, entscheidet sich Adam, von einem Felsen in die Tiefe zu springen. Damit soll das Menschengeschlecht ein Ende haben. In diesem Augenblick erklärt Eva, daß sie sich als Mutter fühle, also wäre die Selbstentleibung sinnlos. Der erste Mensch wirft sich vor dem Herrn auf die Knie, der ihm die Erbsünde verzeiht: »Ich habe dir gesagt, Mensch: Kämpfe und hab Vertrauen!«

Wie Goethe seinen Faust nicht für die Bühne bestimmt hatte und ihn ein junger, souveräner Herzog, Karl II. von Braunschweig als ausgezeichneter Kenner des Theaters vom Gegenteil überzeugen mußte[23], so geschah es auch — mutatis mutandis — mit Madách. Der Dichter ruhte fast schon zwei Jahrzehnte in der Familiengruft, als Ede Paulay, Direktor des Nationaltheaters, ein Regisseur von internationalem Format, die *Tragödie* auf die Bühne brachte (21. September 1883). Die Kritiker prophezeiten nach der Uraufführung: »Beeindruckt von der allgemeinen Wirkung, sind wir überzeugt, daß die Ideen und die reichen geschichtlichen Szenen Madáchs auch auf der Bühne Wurzel geschlagen haben. Man wird das mächtige Werk sehr oft aufführen können, denn heute ist es nicht nur ein dramatisches, sondern auch ein theatralisches Gedicht[24].« Dieser Orakelspruch hat sich bewährt: die *Trägodie* ist ein dauerndes Repertoirestück des ungarischen Theaters. Es kommen immer neue Inszenierungen heraus, es gibt keinen nennenswerten Regisseur, der seine Inszenierungsmöglichkeiten nicht verwirklichte[25].

Nach all diesen Prämissen verbietet 1947 das Ministerium, d. h. die Partei den beliebtesten geistigen Schatz der Nation, diese »vorwärts zeigende Tradition« weiter im Repertoire zu halten. Wäre die drohende »Faust der Partei« nicht hinter Rákosi gestanden, hätten die dazu berufenen Persönlichkeiten schon damals ihrer Unzufriedenheit Ausdruck gegeben. Als das zuständige Parteiorgan vo mkaum unterdrückten Mißvergnügen erfährt, veranstaltet die Klasse für Sprach- und Literaturwissenschaft der Ungarischen Akademie der Wissenschaften im Jahr 1951 eine Diskussionsveranstaltung über Madách. Die eingeladenen Polemiker sind alles Mamelucken der Partei. Nur sie können sich noch die Anerkennung einiger (aber bei weitem nicht aller) dichterischen Werte erlauben. »Hingegen, was den Pessimismus des Dichters anbelangt, könnte dieser einen verheerenden Einfluß auf das — auf den Sozialismus bauende — Volk haben[26].« Ein Glück, daß diese wissenschaftliche Mitteilung, die in nur verhältnismäßig wenigen Exemplaren erschien, die breiten Schichten des Publikums nicht erreichen konnte. Es fragt sich, wie es auf das Philosophie-

---

[23] T. Dénes: Le théâtre de Charles de Brunswick. Un chapitre du réalisme théâtral, in: *Revue d'histoire du théâtre.* 1967, N° 1, S. 822—96.

[24] *Fővárosi Lapok.* Zitat: T. Rédey: *A Nemzeti Színház története. Az első félszázad* (Geschichte des Nationaltheaters. Die ersten 50 Jahre). Budapest 1937, S. 357.

[25] A. Németh, *op. cit.*

[26] J. Waldapfel: Einleitung zu Madách... *A MTA Nyelv- és Irodalomtudományi Osztályának Közleményei.* 1951.

ren der Gelehrten, die nur an ihre Karriere dachten und um ihre Posten zitterten, reagiert hätte. Die verzeihlichste Meinung, die in dieser Sitzung hörbar wurde, war, daß die *Tragödie* der Versuch einer Antwort auf die aktuellen Probleme Ungarns in den 1860-er Jahren sei. Dafür aber ist das Werk bei weitem keine »allgemein menschliche« poetische Lösung. Was anderes war das als ein Faustschlag gegen die Ehre der Nation?

Es ist nicht verwunderlich, daß das Publikum ins Theater strömte, um die weltberühmte Schöpfung, die erst nach achtjärigem zähem Kampf hatte auf die Bühne gestellt werden können, wieder genießen zu können. Es kamen nicht nur die Budapester, sondern ganze gemietete Züge und Autobusse brachten das Provinzvolk in die Hauptstadt. War das eine Demonstration? Sicherlich. Der sehr kluge, eben darum äußerst schuldige Révai hat das erkannt. In den ersten Monaten des Jahres 1955 hat das ungarische Theater seine gesellschaftliche Rolle wieder einmal ausgeübt: Es hat das Ungarnvolk auf die Revolution vorbereitet. Rákosi tobte vor Wut. Ungeduldig erwartete er den Moment, da er sich in die Bewegung des freigewordenen Volkes einmischen konnte. Als er sah, daß die Stellung Imre Nagys in der Partei zu schwanken begann, war für Rákosi die Zeit zum Handeln gekommen. Wem anders hätte er den Befehl geben sollen, Madách und dessen Meisterwerk anzugreifen und »hinzurichten« als György Lukács der — unter anderem — auch anerkannter Kenner der Dramengeschichte war? Hatte er nicht seine wissenschaftliche Karriere mit einer zweibändigen Studie über das Drama begonnen (was er später leugnete)[27]. Und der Philosoph von internationalem Ruf hat dem unwürdigen Befehl gehorcht[28]. Darum habe ich unlängst die Frage gestellt: Ohne Zweifel war Lukács Philosoph, war er aber auch ein Weiser[29]? Er hat die Natio beleidigt. Nicht so schlimm ist es, daß er das kostbare Kleinod der Nation kritisierte, doch es ist unverzeihlich, daß er es lächerlich gamacht hat. Die Nation war in ihrem Stolz verletzt; die eben genannten Beleidigungen erfüllten ihre Seele. Die Geschichte, die József Katona in seinem monumentalen Drama *Bánk bán* behandelt, ist bekannt; ich vermeide es, mich mit ihr auseinanderzusetzen. Es muß jedoch gesagt werden, daß der Banus — in späteren Jahren Palatinus genannt — in Abwesenheit des Königs von Ungarn in seiner eigenen Person der König und auch die Nation war. Und da die Königin Gertrudis der Schandtat ihres nichtswürdigen Bruders Otto von Meranien Vorschub leistete, hat sie nicht nur Bánk, den Privatmann verletzt, sondern auch die Nation. Diese Konjektur über die »Bánksche Beleidigung« wurde während der Oktobertage reichlich geprüft. Das freie Kossuth Rádió wiederholte als einen Kehrreim die bekannte Arie aus der Oper *Bánk bán* von Ferenc Erkel: *Herunter vom Throne, Madame.* Auch wenn man für das Vorgehen von Lukács eine Erklärung hat (Partei-

[27] Gy. Lukács. *A modern dráma fejlődésének története* (Geschichte der Evolution des modernen Dramas). Budapest 1911.

[28] Lukács: Madách Tragédiája (Die Tragödie Madách's). *Szabad Nép.* 27. März und 2. April 1955.

[29] T. Dénes: *Arcok és harcok* (Profile und Kämpfe). München 1979, S. 131—137.

disziplin, die Hetzjagd die Révai und Lukács' ewiger Feind und Neider, der wissenschaftlich viel bescheidenere László Rudas[30], erhoben hatten; eine Hetzjagd, die der Philosoph nicht so leicht vergessen konnte), Entschuldigung kann Lukács nicht erlangen. Er war Mitglied der kommunistischen Partei bis zum Grabe; eine wahrhafte Anhänglichkeit an das Ungarntum fand keinen Platz in seiner Sinneswelt. Treten wir doch näher! Nachdem er die wichtigere Literatur über die *Trögodie* insofern tendenziös rezensiert hatte, daß er nur die negativen Kritiken verwendete und die eventuellen positiven Elemente absichtlich verdrehte, erwähnte er den — laut ihm — einzigen guten Punkt, und zwar, daß der junge Gorkij ein Interesse für Madáchs Werk gehabt hatte. In seinem während seiner reifen Periode verfaßten Roman *Klim Szamgin* schreibt er sogar darüber. Eine dekadent-reaktionäre Gesellschaft diskutiert über die Fragen des in Mode gewesenen Irrationalismus. Einer der Anwesenden erklärt: Als der aus dem Paradies vertriebene Adam auf den Baum der Erkenntnis zurückblickt, sieht er, daß Gott den schon ausgetrockneten Baum vernichtet hat. »Übrigens hat über dieses Thema der Ungar Imre Madách einen ausgezeichneten Satz geschrieben.« Es ist doch merkwürdig, daß dieser Lukács, der den sowjetischen Befehl übertreibend, für Gorkij schwärmt, nicht die Begeisterung für die ungarischen Werte des großen Schriftstellers teilt. Daraufhin kommt er auf die Behandlung der angeblichen Antithesen im Weltbild des Dichters. Madách lehnt den kommunistischen Absolutismus ab, aber er lehnt auch die dagegen gerichtete plebejische Revolution ab, und er lehnt ebenfalls den Kapitalismus ab. Weil der Dichter handeln, für die Befreiung seines Vaterlandes kämpfen will (es darf aber nicht vergessen werden, daß er die *Tragödie* Jahre vor dem Ausgleich im Jahre 1867 geschrieben hat), ist die Logik seiner Weltanschauung starr, versteift in Untätigkeit. Dieser dichterische und ideologische Salto mortale, führt Lukács weiter aus, legt für den Menschen und Patrioten Ehre ein, doch objektive weltanschauliche und künstlerische Antithesen, die aus dieser Quelle kommen, kann er nicht auflösen.

Um die Antithese zwischen Weltanschauung und Tat zu demonstrieren, zitiert Lukács oberflächlich einige ausländische Beispiele, und erklärt, daß all diese Werke — wie auch die *Tragödie* — einen ausgeprägten satirischen Charakter haben. Daher der Gegensatz zwischen Denken und Handeln. Das Stolpern des Helden in seiner durch seine Klassensituation geschaffenen Sperre übt notwendigerweise eine komische Wirkung aus. Dieses komische Nebengetöse gehört zum Wesen und zum ideellen Inhalt des Themas. So kommt es, daß solange der Dichter sich auf die lyrische Darstellung des Innenlebens beschränkt, das richtige Thema einen Verlust erleidet und was tragisch wirken sollte, komisch wirkt. Das ist der Fall bei der *Tragödie des Menschen* usw., die ikonoklastischen Faustschläge folgen einer dem andern. Der Philosoph, (der die Zügel

[30] László Rudas (1885—1950). Marxistischer Philosoph, Universitätsprofessor. Im Ausland kennt man sein deutsch erschienenes Buch: *Der dialektische Materialismus und die Sozialdemokratie.* Wien 1934. Seine Rolle in der Hetzjagd gegen Lukács — 1948/49 — war entscheidend.

schießen läßt) ist auch mit der künstlerischen Leistung des Autors unzufrieden. Laut ihm sollte er die übertriebene Verallgemeinerung auf das Dramatische der Szenen einstellen, und in ihrem Rahmen soll Adam die tragikomische Figur des Don Quijote der Geschichte mit sich reißen. Zum Schluß stieß er einen Dolch ins Herz der Nation: Warum hat das Werk trotz alledem Erfolg, warum verlangt das Publikum, daß das Werk auf die Bühne gebracht werden soll? Nur weil die Regisseure die *Tragödie* als eine Revue inszeniert haben.

Bisher hatten die Leute nur aus Zwang im *Szabad Nép* — der Tageszeitung der kommunistischen Partei — geblättert, aber an diesen zwei Frühlingsmorgen rissen sie einander die Zeitungen aus den Händen. Sie wollten ihren Augen nicht glauben. Glücklicherweise waren sie, dank Révai, an den rauhen, impertinenten Ton gewöhnt. Der Artikel von Lukács verblüffte die Leute. Der gebildete Philosoph war keineswegs grob. Er war viel schlimmer: Er spielte den Überlegenen, den Spottgeist, den Verletzer. Alle, die die erstaunlichen Artikel gelesen hatten, litten unter der »Bánk'«schen Verletzung und dachten an Rache. Als Imre Nagy den Philosophen in seine Regierung aufnahm, waren viele geneigt, ihm deswegen Vorwürfe zu machen. Dazu wäre noch beizufügen: Es hört sich kaum plausibel an, aber auch diesmal hat das Theater seine Rolle zur Vorbereitung der Revolution gespielt, indem es die Reprise der Tragödie erzwang und sich dadurch den Zorn des Diktators auflud. Nicht nur die Phalansterium-Szene mißfiel Rákosi, es kann sogar sein, daß sie ihn am wenigsten gestört hat. Hingegen einige Zeilen der vierten Szene mußten ihn zur Weißglut bringen. Bei seinem Besuch in der Zeit des Pharao sagt Adam seiner Sklavin Eva: »Millionen wegen einem! Was für einen Wert hat diese Herrlichkeit? Was der Mensch in einer Person erreichen kann — durch Verderben von Millionen und durch Verkauf von Millionen?«

Laut einigen Autoren — auch laut Aczél; Méray — hatte Rákosi die Überzeugung, alles besser als gut gemacht zu haben. Ich teile diese Ansicht nicht. Hatte auch seine Megalomanie die Klugheit — die er sicherlich besaß — übertroffen, war er doch kein alberner Tölpel. Er mußte die Anspielung auf sich nehmen: Millionen litten wegen eines einzigen Menschen! Aber als Vorreiter der sowjetischen Macht und weder »Vater«, noch »weiser Leiter« des ungarischen Volkes, hatte er eine ganz spezielle Idee von der Versöhnung: Er hob (bildlich gesprochen) fortwährend die »Faust der Partei«, um zu schlagen (gemeint ist der Staatssicherheitsdienst). Er wußte ganz genau, daß das Nationaltheater als erstes Stück *Richard III.* plante, um ihm einen Schlag zu versetzen, aber er konnte nichts dagegen tun. Shakespeares Meisterwerk wurde zum letzten Mal im Jahre 1945 aufgeführt. Überdies wollte Jahr für Jahr der Direktor, der Erzkommunist Tamás Major, seine Lieblingsrolle wieder einmal spielen, nämlich die des gekrönten Mörders, der »entschied ein Schurke zu werden«. Die Partei, d. h. Rákosi hatte ihn immer daran gehindert. Rákosi wußte: wenn 1945 in Richard III. jedermann Hitler geseht hatte, so würden heute alle in ihm den blutigen Gnom Mátyás Rákosi sehen.

Unter allen bisher erwähnten Daten ist ohne Zweifel das wichtigste der 6. Oktober 1956. An diesem Abend hatte das neugebaute Attila József-Theater ein Stück *József Gális*, eines jungen kränklich aussehenden Schriftstellers gegeben[31]. Das Stück trug den Titel *Freiheitsberg (Szabadsághegy)*. Zweienhalb Wochen vor Ausbruch der Revolution gab dieses Stück all den anwesenden Arbeitern, die sich — ein paar Tage später — den Studenten und Intelektuellen anschlossen und auf die Barrikaden stiegen den entscheidenden Anstoß. Jetzt ist nicht mehr die Rede davon, die Parasiten und Funktionäre der Partei an den Pranger zu stellen, auch nicht von der Rehabilitierung der zu Unrecht Verurteilten (ob einzeln oder in Gruppen). Die Sache des irregeleiteten, jetzt zu sich kommenden Volkes steht auf dem Spiel. Und das Volk, hier im angeblichen Staate der Arbeiter, im Theater der Arbeiter, ist durch eine irregeleitete, in Trauer versunkene Mutter symbolisiert. Diese Proletarierin lebt hermetisch isoliert auf dem vornehmen Freiheitsberg, in der Luxusvilla ihres Sohnes Péter, der Minister ist. Sie hat noch zwei andere Söhne: András, Fabrikdirektor, und János, Bezirksparteisekretär, der im Jahre 1952 verhaftet wurde. Zu dieser Zeit verschwanden täglich Tausende von unschuldigen Menschen gegen Morgengrauen. Auch János ist unschuldig. Die zwei freigebliebenen Söhne sind feige, sie wagen nicht, ihrer Mutter die Wahrheit zu sagen. Als die Mutter erfährt, daß János im Gefängnis gestorben ist, verläßt sie den Freiheitsberg, wo sogar die neue Aristokratie nicht in einer echten Freiheit lebt. Auch Péter, der Minister, zittert, denn er weiß nicht, ob und wann ihn der »Rat der Götter« fallen lassen und ins Gefängnis werfen wird. Die Arbeitermutter verläßt diese Märchenwelt, sie zieht hinunter in die Stadt, zu den ihrigen, die sie nicht anlügen. Diese ausgezeichnete Rolle wurde von Hilda Gobbi[32], einer hervorragenden Schauspielerin, dargestellt. Angeblich wollte sie mit der Annahme dieser Rolle Buße tun. Tatsächlich war diese begabte Frau eine große Sünderin. Befreundet mit dem AVO-General Gábor Péter[33], dem blutigsten Henker, hatte sie sich nicht gescheut für ihn Denunziantin zu sein. In den Pausen der Proben im Arbeitertheater hat sie sich folgendermaßen verteidigt: Sie als überzeugte Kommunistin und Parteimitglied habe gedacht, es wäre ihre Pflicht, die Feinde der Partei zu enthüllen. Als der mit ihr befreundete Oberhenker auf Rákosis Befehl hin verhaftet wurde, öffneten sich ihre Augen und sie begann Buße zu tun. Ihre Darstellung war atemberaubend. Wenn ich heute, nach 25 Jahren daran zurückdenke, glaube ich der Künstlerin, daß sie irregeführt war und sich ihre Augen erst so spät öffneten. Weiter erinnere ich mich, welches Fieber den Saal erfüllte, dessen Sitzplätze hauptsächlich von Arbeitern besetzt waren. Auch diese wurden jetzt end-

[31] József Gáli (1930—1981). 1957 zum Tode verurteilt. Unter internationalem Druck amnestiert 1960. Sein Drama erschien erst in November 1981 und zwar im *Új Látóhatár* (Neuer Horizont), München, Jg. 32, Nr. 3/4, S. 288.

[32] Hilda Gobbi *1913. Sehr begabte Charakterschauspielerin. Schon vor Ende des 2. Weltkrieges, Mitglied der Kommunistischen Partei. Gründet das Altersheim für Schauspieler.

[33] Laut Aczel; Méray, *op. cit.*, S. 392, freigesprochen, arbeitete Gábor Péter wieder als Schneider.

gültig wach. Nach dem Ende der Revolution wurde der Autor zum Tode verurteilt. Die internationale Aktion hat ihn gerettet. Aber sein Leiden hat seine Gesundheit untergraben. Unlängst ist József Gáli gestorben. Mir scheint, er hat sich den zahlreichen anderen Märtyrern der Revolution angeschlossen.

Drei Tage vor Ausbruch der Revolution hatte nach langem hin und her das Nationalheater den *Galilei* des bekannten Schriftstellers László Németh aufgeführt. (20. Oktober 1956)[34]. Monatelang wurde die Premiere aufgeschoben. Der Grund war »die Analogie zwischen kirchlicher und kommunistischer Terrorherrschaft, die Németh in seinem Drama aufzeigte und die das Publikum angesichts der kommunistischen Schauprozesse usw. schwerlich verkennen konnte«[35]. Das Stück ist eine Frühform der in der 60-er und 70-er Jahren blühenden Diskussions- und Prozeßdramen und kam am Vorabend der Revolution zu spät an die Öffentlichkeit. Es konnte nicht mehr wirken. Seit Wochen und Monaten diskutierten Journalisten und Redakteure in den Spalten der *Irodalmi Újság (Literaturzeitung)*. Leute auf der Straße befolgten das Beispiel. Am 23. Oktober hat das Theater seine Vorbereitungsrolle erfüllt. Das große, teils erfreuliche, teils tragische Schauspiel wurde auf der Straße aufgeführt.

* * *

Julian Symons, Mitarbeiter der Sunday Times, schrieb 1974: »Chruščov hat einmal gesagt: Hätte man frühzeitig zehn ungarische Schriftsteller erschossen, wäre es nie zu der Revolution gekommen.« Die Glaubwürdigkeit dieser Aussage unterliegt keinem Zweifel. Chruščov vergißt nur hinzuzufügen, daß die Lawine erst nach dem XX. Kongreß (Februar 1956) begann, und daß diese zehn — vielleicht einer mehr oder einer weniger — Schriftsteller es verstanden, als erste die schrecklichen Enthüllungen der Missetaten des sowjetischen Diktators für die Interessen ihres Volkes zu nützen. (Aber trotz dieser Initiativen verlief meines Erachtens die Entwicklung im literarischen Leben viel harziger als im Theater. An die Verhältnisse im literarischen Leben denkend fällt mir der Titel eines Werkes von Lenin ein und die Version, die ihm ein ungarischer Humorist gab. Lenin sagt: Zwei Schritte vorwärts; ein Schritt zurück und der Humorist: »Zwei Schritte vorwärts; ein Schritt drunter und drüber«[36].) Vergessen wir nicht die großartigen Gedichte, die immer breitere Schichten der Leser aus der Lethargie rissen (Seit eh und je sind ja die lyrische Poesie und der Essay die zwei wichtigsten Mätressen der ungarischen Feder.) und alle früher oder später von einer kalten Dusche in Form von äußerst scharfer Kritik seitens des Regierungsober-

---

[34] László Németh (1901—1975). Arzt, Redakteur, und alleiniger Mitarbeiter seiner Revue *Tanú* (Zeuge). Vielseitige und ausgedehnte literarische Tätigkeit. Kritiker, Essayist, Romandichter, Dramatiker. Seine bedeutendsten Dramen sind: *Galilei* (1954), *Széchenyi* (1956), *A két Bólyai* (Die zwei Bólyai) (1961), *Gandhi halála* (Gandhi's Tod) (1963), u. s. w.

[35] Vgl. Vogl, *op. cit.*, S. 66.

[36] Albert Vajda *1917, lebt in München.

hauptes oder sogar seitens Rákosis gefolgt waren. Dies geschah eigentümlicherweise in der Zeit, bevor Imre Nagy an die Regierungsspitze kam und nach seiner Absetzung. Es geschah nachdem Péter Kuczka, der parteitreue junge Dichter (ungefähr zur selben Zeit wie Urbán, er aber vielleicht sogar auf Nagys Ermunterung hin), Szabolcs als ärmste Gegend des Landes durchwanderte, wobei er auch sein bedeutendes Gedicht *Tagebuch von Nyirség (Nyirségi napló)*, in dem er das Elend des Bauernvolkes aller Welt verkündet, schrieb[37]. Es geschah, nachdem sich der junge Dichter in einem seiner kühnen Gedichte wie folgt geäußert hatte: »Lieber gehe ich nackt auf der Straße, als daß ich mich mit Lüge zudecke«, und überdies energisch Antworten auf seine Fragen wünschte, ja sogar forderte und weiterhin für das Recht auf freie Meinungsäußerung plädierte[38].

Einige Zeit später erschien auf Parteibefehl eine vernichtende Kritik über den letzten Band von László Benjámin[39], das vielleicht begabteste Mitglied der jungen Dichtergarde *(Das einzige Leben-Egyetlen élet)*. Sämtliche Gedichte dieses Bandes sind von bleibendem Wert. Die knechtischen Kritiker brandmarkten das Irregehen des Dichters, weil dieser in seinem Gedicht »alltägliche Dinge« wie die Liebe zu besingen wagte. Diese Bemerkung war so erniedrigend, daß der empörte Tibor Déry eine Lanze für Benjámin brach. Er schreibt in seinem Artikel *Notiz zu einem Gedicht:* »Die Achtung des Alltags ist keine Verneinung des obligaten ideellen Inhalts des Werkes. Von der Disproportion ist Benjámins Gedicht in die schöne Harmonie des Lebens zurückgekehrt. Damit wird der Wert des Dichters als Revolutionär nicht gemildert.«[40] Ich muß wohl nicht betonen, daß der Gnom mit großer Ungeduld auf eine Gelegenheit zum Antworten wartete. Déry wurde von der Partei bestraft und sogar ausgestoßen. Mehr noch, der Kommunistenführer legte die Worte in den Mund von András Hegedűs, nomineller Präsident des Ministerrates, welche dieser in der Massenversammlung vom 28. November 1955 über die Lage und Aufgaben, der kulturellen Probleme usw. sagen sollte. Selbstverständlich hat der »weise Vater des Volkes« die Marionettenfigur des Regierungsoberhauptes zur Maßregelung der Schriftsteller aufgefordert. Es ist erfreulich — so begann Hegedűs, daß das Lager der von der Volksdemokratie erzogenen Schriftsteller sich in raschem Tempo verstärkt, daß sich die sozialistisch-realistischen Werke vermehren. Doch trotz aller Erfolge erwartet unser arbeitendes Volk mehr von seinen Schrift-

---

[37] Aczél; Méray, *op. cit.*, S. 170—182. Das Gedicht erschien in der Irodalmi Újság (Zit.: *I. Ú.*) (Literaturzeitung), 7. November 1953. — Péter Kuczka *1923. Einige seiner Werke: *Testamentum* (1949), *Az élet szép* (Das Leben ist schön) (1950), *Jónapot* (Guten Tag) (1955).

[38] *I. Ú.* 7. April 1956.

[39] László Benjámin *1915. Anfangs Arbeiter, dann Bibliothekar, Redakteur der Zeitschrift *Új Hang* (Neue Stimme) (1952, 1954). Werke: *Mi van a hold túlsó felén?* (Was ist auf der anderen Seite des Mondes?), *A csillag nem jön* (Der Stern kommt nicht) (1939), *Örökké élni* (Leben in Ewigkeit) (1949), *Tűzzel és késsel* (Mit Feuer und Messer) (1951), *Az ötödik évszak* (Die fünfte Jahreszeit) 1962), u. s. w.

[40] *I. Ú.* 5. Februar 1955.

stellern. Es gibt noch viele auf den Selbstzweck gerichtete, von den brennenden Problemen unseres Volkes abgewendete Werke. Die Schriftsteller müssen das Volk zu besserer Arbeit und zur Überwindung von Schwierigkeiten animieren. Sie sollen endlich ein gutes Fundament für den Sozialismus erbauen; sie sollen dazu beitragen, daß die Beziehungen zwischen den Arbeitern von sozialistischem Humanismus und von gegenseitiger Achtung geprägt sind... eine tausendmal gehörte Parteiphrasendrescherei, die die Schriftsteller — mit Ausnahme der moskowitischen Pseudotalente — nicht mehr hören wollten. Die Schauspieler haben kaum politisiert, dagegen wurden die Schriftsteller dazu gezwungen, sich der Partei und ihrer Politik blind zu unterstellen. Derjenige, der sich weigerte, konnte mit brutaler Retorsion rechnen. Warum sonst, wenn nicht aus Parteiinteressen, wurde der Ungarische Schriftstellerverband gegründet? Kaum war der Krieg zu Ende, als die Schriftsteller im Juli 1945 zusammengerufen wurden, um unter der Leitung eines eilends aus Moskau zurückgekommenen unbedeutenden Prosaikers den Bund zu gründen, und zwar nach dem Muster des Sowjetischen Schriftstellerverbandes, denn dafür sorgte der Genosse Präsident[41]. Die Organisation und die Zielsetzung wurden nach 1948 folgendermassen umschrieben: Der Ungarische Schriftstellerverband ist eine Organisation, deren Mitglied jeder Schriftsteller, Dichter, Kritiker und Übersetzer werden kann, der das Grundziel des Aufbaus der sozialistischen Gesellschaft und Macht akzeptiert. Bei der Tätigkeit der Mitglieder soll das Prinzip gelten, daß die Literatur dem den Aufbau des Sozialismus vollziehenden Volk dienen muß. Die Aufgabe des Verbandes ist die Unterstützung der schriftstellerischen Arbeit, die Ausbreitung des sozialistischen Realismus in gründsätzlichen Debatten, die Probleme der literarischen Darstellung der heutigen Realität und den Schriftstellern zu helfen sich mit der gesellschaftlichen Realität auseinanderzusetzen. Der Bund hilft den staatlichen Organisationen als ratgebendes Organ, und er repräsentiert die Schriftsteller in den Angelegenheiten des Urheberrechts, des Wohlstandes und der Finanzen[42].

Solange die Volksfront am Ruder war, wollte der Schriftsteller keiner Partei angehören, besaß er doch stets einen »Brotherrn«, so daß die Realisation des kommunistischen Programms des Schriftstellerverbandes kaum fortschritt. Jeder, der schrieb, ob er Anhänger der katholischen oder einer anderen religiösen Weltanschauung war, ob Bürger oder Proletarier, ob Konservativer oder Kommunist, konnte Mitglied des Bundes werden, der in den ersten Nachkriegsjahren keine nennenswerte Rolle gespielt hat. Wie der größte Teil der Theater waren auch die Presse und die Verlage größtenteils in Privatbesitz. Als das Einparteiensystem eingeführt wurde, war die Änderung nicht gleich spürbar. Die Partei faßte die Schriftsteller im ersten Jahr mit Samthandschuhen an. Plötzlich hörte aber die Idylle — Freiheit genannt — schlagartig auf. Bleikugeln wurden in den Handschuh gesteckt. Das eben erwähnte Programm des Verbandes trat in Kraft. Es traf in erster Linie diejenigen, die keine Parteimitglieder waren, die aber bis dahin die Bezeichnung Schriftsteller

[41] Sándor Gergely *1896.
[42] *Irodalmi Lexikon* (Literarisches Lexikon). Budapest 1965, Bd. 2, S. 145.

am meisten verdienten, und die bisher der Stolz des Landes gewesen waren. Der Verband bekam eine Parteiorganisation, und eine Art von geheimem Femegericht — an der Spitze stand wahrscheinlich der Parteisekretär — begann die Selektion. Ohne richtig verhört zu werden, wurden die Schriftsteller — die richtigen — einer nach dem anderen ausgeschlossen. Es wurden Beschlüsse gefaßt, die sogar beim Sekretär des sowjetischen Schriftstellerverbandes Anstoß erregten, wie zum Beispiel das Verdikt gegen den weltberühmten Ferenc Herczeg. Am Ende seines Lebens stehend, wurde dieser Genius von dem skandalösen Beschluß schon nicht mehr berührt[43], aber die anderen Autoren wie László Németh, Józsi Jenő Tersánszky[44], Áron Tamási[45], György Rónay[46], György Faludy[47] usw. wurden in ihrer Existenz bedroht. Welches Kriterium über das Schicksal dieser Schriftsteller entschieden hat, das konnte man nicht erfahren. Der Paragraph über die Interessenvertretung erwies sich als zweischneidiges Schwert. Vor den Ausgestoßenen wurden sämtliche Türen verschlossen (Redaktion, Theater, Verlag, Radio, Film). Waren sie kräftig, so konnten sie sich in der Fabrik als Arbeiter ihr täglich Brot erwerben; andernfalls mußten sie Negerarbeit verrichten, unter einem Pseudonym oder unter dem Namen eines gutmütigen Mitbruders schreiben und übersetzen. In einem Wort, sie fristeten ein kümmerliches Dasein. Auch die Mitglieder des Verbandes — sofern sie eifrige Marxisten oder Parteilose waren — wurden von diesem Paragraphen bedroht. Derjenige, der laut den speziellen Bedingungen der Partei einen Fehler begangen hatte, mußte Selbstkritik üben, d. h. er mußte verstummen. Wer hatte die Macht über das Schicksal der Schriftsteller und das ihrer Schriften zu entscheiden? An erster Stelle die halbgebildeten Funktionäre, denen Gyula Háy, der überzeugte Kommunist, aber immer selbständig denkende Publizist, den Spitznamen »Kucsera« gegeben hat[48]. Tatsache ist, daß in den Jahren

---

[43] Ferenc Herczeg (1863—1954). Zahlreiche Werke H's wurden in verschiedene Sprachen übersetzt und fast alle seine Theaterstücke im Ausland mit Erfolg wiederholt aufgeführt.

[44] Józsi Jenő Tersánszky *1888. Beim Publikum sehr beliebter Autor, an erster Stelle seines Romanzyklus — *Kakuk Marci* (Martin Kuckuck) wegen zwischen 1923—1949 öfters herausgegeben.

[45] Áron Tamási (1897—1966) Bauernsproß aus Siebenbürgen. Seine Abstammung wirkt auf sein literarisches Werk, das ebenso reich wie wertvoll ist. Sein Romanzyklus *Ábel* ist allgemein bekannt.

[46] György Rónay (1913—1978). Katholisch eingestellter Dichter. Rónay schrieb auch Prosawerke. Redakteur der katholischen Zeitschrift *Vigilia* (1950—1960).

[47] György Faludy *1913. Interessanter Dichtercharakter. (Seine Autobiographie: *My happy days in hell.* London 1962). Lebt und schafft in Kanada.

[48] Gyula (Julius) Háy (1900—1975). Zwar bürgerlicher Abstammung, wurde Háy ganz jung Mitglied der Kommunistischen Partei. Seine literarische Karriere begann in Deutschland. Sein bedeutendstes Drama: *Gott, Kaiser, Bauer = Isten, császár, paraszt* (1932/1945). Aktive Teilnahme an der Oktoberrevolution. 1957 verhaftet, amnestiert 1960. 1965 in der Schweiz, wo er bis zum Schluß arbeitete. Sein satirischer Roman — *Kucsera. Miért nem szeretem Kucsera elvtársat?* (Kucsera. Warum ich Genosse Kucsera nicht mag,) erschien unvollendet. München, o. J.

1950—1952 sogar die bekanntesten Autoren — nomina sunt odiosa — die im Verband bleiben konnten, sich geduckt haben. Später, während Imre Nagys Regierungszeit gestanden sie ihre Schuld ein, und sie bemühten sich, die haarsträubenden Ungerechtigkeiten wenigstens zum Teil wieder gut zu machen.

Im Dezember 1949 erschien die erste Nummer der *Literaturzeitung (Irodalmi Újság).* Ihr Chefredakteur war Béla Illé, ein zweitrangiger moskowitischer Schriftsteller und Oberstleutnant der Roten Armee. Anfangs erschien die Zeitung zweiwöchentlich, dann wöchentlich. Wer hätte vermutet, daß diese Zeitschrift von provinziellem Niveau, die zum größten Teil uninteressante schematische Schriften enthielt, die die Sowjets und Rákosi immer maßloser verherrlichten, sich ab 1953—1955 zum Sprachrohr des Volkes entwickeln würde, und eine unbedingte politische Änderung forderte? Wer hätte geglaubt, daß ohne diese Zeitschrift, kein 23. Oktober, keine ungarische Revolution stattgefunden hätte?

Die Bücher als revolutionierende Faktoren konnten ihre Wirkung nicht entfalten, denn auch im Verlagsamt saßen Kucseras. Die Lektoren, die die Parteischule oder im besten Fall die Abendkurse an der Universität besucht hatten, quälten sogar diejenigen Schriftsteller, deren Weste rein war. Sie plagten sogar jene Manuskripte, die schon von der oberen Behörde angenommen worden waren. Im Vergleich mit den geringfügigen sowjetischen Arbeiten, die haufenweise erschienen, aber von kaum jemanden gelesen wurden, erschienen ungarische Publikationen erheblich seltener. Die Kucseras taten alles, um das Erscheinen von einheimischen Werken zu verhindern. Da nicht alle Werke von der Drucklegung auszuschließen waren, quälten die Lektoren die Autoren, verlangten, daß Worte, Wortfolgen, ja ganze Sätze geändert werden. Legt man die in diesen Jahren erschienenen Werke nebeneinander, so muß man die uniforme Eintönigkeit des Stils konstatieren. Es ist klar, daß sich die Schriftsteller dessen bewußt waren und darunter litten; sie verkündeten sogar ihre Besorgnis wie der immer kühner gewordene Gyula Háy. Ich zitierte: »Die Bücher sind nicht mehr eine Offenbarung des Autors, sondern Veröffentlichungen von staatlichem Charakter, in denen die Autoren gezwungen sind, jedes Wort auf die Goldwaage zu legen, erforschend, ob sie nicht etwas äußerst Individuelles sagen, etwas Außerordentliches, das nur in den Mund eines einzigen Menschen paßt.« Háy hat diesen Satz anfang September 1955 geschrieben[49]. Er hätte schon ein Jahr zuvor dasselbe schreiben können.

Die Kucseras waren hartnäckig; sie haben ihre Anweisungen nicht von Nagy verlangt, sondern direkt von Rákosi. Der Schriftsteller, der sich an seinen Sätzen und Gedanken festklammerte, mußte den Flug der Bienen beobachten. Das so oft erwähnte Drama von Gyula Háy *Die Gerechtigkeit des Gáspár Varró (Varró Gáspár igazsája)* kam weder im Theater noch im Buche an die Öffentlichkeit. Dem Schriftsteller diente als Thematik eine Episode der Geschichte: Die Niedertracht des Horthy-Regimes, der Kampf gegen die Kulaken, der Aufbau und die Verschönerung der Kolchosen, der Heldenmut der Roten Armee, die Ungarn die Freiheit brachte,

[49] *I. Ú.*

der Feind, der inmitten der Fabrik seine Ränke schmiedet usw.; Themen, die laut großen und kleinen Kucseras keine Heuchelei waren. Blieb dem Schriftsteller nur der Ekel vor dieser kleinen Schulaufgabe oder — von dieser Übung ermüdet — die Polemik, die nicht nur sein Recht war, sondern — wie man aus dem Programm des Schriftstellerbundes ersehen kann — auch eine Pflicht. Und die Schriftsteller benützten dieses Recht. Sie vertieften sich immer mehr in der Polemik, wurden immer tapferer und entfernten sich immer mehr von den Vorschriften der Partei. Das Debattenmaterial von etwa zwei Jahren studierend, kann man den Ton und das Benehmen mit dem der Franzosen, die vor der Februarrevolution, an Klubdiskussionen teilgenommen haben, vergleichen. Selbstverständlich diskutierte man in Paris über andere Themen als — hundert Jahre später — die Schriftsteller in Budapest. Das Ergebnis des Vergleichs ist trotzdem gespenstisch. Worüber haben die Schriftsteller Ungarns polemisiert? Über all das, das im Laufe der letzten Jahrzehnte auf ihnen gelastet hatte. Sie wollten endlich wissen, was eigentlich die sozialrealistische Methode sei, nach der sie bisher fortwährend zur Rechenschaft gezogen worden waren. Laut Ždanov[50] sollte die Wirklichkeit in ihrer Bewegung und in ihren Zusammenhängen gesehen werden. Ja, die Schriftsteller wollten jetzt wissen, was eigentlich der Sinn dieses »hölzernen Eisens« war. Weiter wollten sie wissen, was die »Parteilichkeit« sei und ob Parteilose auch »parteilich« schreiben müßten usw. All dies wurde auf den Spalten der *Literaturzeitung* schwarz auf weiß gedruckt, die jetzt nicht mehr nur von Intellektuellen gelesen wurde, sondern auch von der Arbeiterschaft und bald vom ganzen Volk des Landes. Plötzlich begannen auch die Leser zu sprechen, und die Leserbriefe strömten in die Redaktion. Wählen wir aus dem großen Haufen einen einzigen, geschrieben von einer schweren Arbeiterhand, die die folgenden Zeilen aufs Papier legte: »Ich möchte gleich sagen, daß ich die Schriftsteller für ihren Mut bewundere. Während der Zeit des Schweigens haben sie sehr viel gesagt und geschrieben, worüber wir Arbeiter nur nachgedacht oder unter uns gesprochen haben. Ich werde niemals László Benjámins Gedichte vergessen. Sie lassen fühlen, wie schwer der Dichter für die Wahrheit gelitten hat. Die Wahrheit wünschen wir am meisten, und auch die Demokratie, das Recht, die Offenherzigkeit, besseres Leben; über all das haben die Schriftsteller geschrieben. Darum bitte ich sie, dies weiter zu tun. Die Demokratie ist nicht weniger wichtig als das Brot.« Unterschrift: *István Horváth*[51] — Die Wirkung der vorbereitenden Arbeit der Schriftsteller wurde sogar bei den Intellektuellen offenbar, die zwar keine Moskowiter waren, deren kommunistischer Glaube neueren Datums war, die ihre Karriere der Partei verdankten, deren natürliche — in nationaler Hinsicht wahrscheinlich ehrliche — Instrumente waren. Wie z. B. der Literaturhistoriker Gábor Tolnai, der in einem energischen Artikel diejenigen übertrumpfte, die an der günstigen Wirkung des XX.

---

[50] Ždanov, Andre' (1896—1948). Sowjetischer Politiker, engster Mitarbeiter Stalins, Held von Stalingrad, Gründer einer nach ihm benannten kulturpolitischen Ideologie.

[51] *I. Ú.* 15. September 1956.

Parteitages in Ungarn zweifelten. »Während diesen zwei Monaten geschah vieles, auch in unserem Land. Und wir wissen, daß noch viel geschehen wird[52].« Er äußerte sich in diesem Sinne, nachdem er sein Botschafteramt in Rom mit einer Professeur an der Universität Budapest vertauscht hatte. Tolnais Prophezeihung wurde durch den Entschluß der Schriftsteller bestätigt, eine Generalversammlung des Verbandes einzuberufen, und zwar so bald wie möglich. Die Ausführung des Entschlusses bedingte, daß Rákosi endgültig in die Versenkung fallen sollte. Die bedeutende Stunde schlug am 17. September 1956. Die Sektierer hielten sich fern oder schwiegen — sich in eine Ecke duckend — starrsinnig. Die damals ausgeschlossenen, jetzt zurückgerufenen Schriftsteller schwiegen ebenfalls, aber ihr Schweigen war anderer Natur. Der Autodidakt Péter Veres, ein eifriger Pfleger der ungarischen Prosa, präsidierte den Verband seit 1953, und führte den Vorsitz der Versammlung[53]. Er sprach in seiner Eröffnungsrede über die historische Verantwortung der Schriftsteller. Er zählte die Bedingungen, die das redliche Zusammenleben zwischen Schriftstellern in- und außerhalb der Partei erst ermöglichen, auf. Er erwähnte drei Bedingungen und in diesem Augenblick war es, als ob der Hauch der Revolution durch den Ratssaal des Neuen Stadthauses geweht hätte. Die Bedingungen waren:

1. Der parteilose Schriftsteller soll nicht auf ein Kommandowort hin Beifall klatschen, wenn er etwas nicht versteht.
2. Er soll das Recht haben, zu schweigen.
3. Er soll schreiben, was er denkt, und zwar so, wie er fühlt.

Die Anklagerede wurde von Géza Képes, dem ausgezeichneten Übersetzter gesprochen[54]. Als Sekretär der Dichterabteilung gab er eine wenig erfreuliche Bilanz der zweijährigen Arbeitsleistung. Er sprach über die fortdauernden Schäden des Dogmatismus, und über die eigenmächtige Beschlagnahme einer Nummer der *Literaturzeitung*. Der Grund dafür waren Gedichte von Benjámin und eine Kritik von Lajos Kónya[55] und Kuczka über den japanischen Film *Hiroschima*. Weiter sprach Képes über die Bestrafung des Sekretärs des Verbandes, weil dieser sich über Benjámins Gedicht zustimmend zu äußern wagte, über das Verbot für wertvolle Werke usw. Dann kam der »Dammbruch«. Immer mehr und immer leidenschaftlicher sprachen die Anwesenden. Tamás Aczél[56], der Kossuth- und Stalinpreisträger, stand auf und verlangte Rechenschaft über den Fall Imre Nagy: Warum stagnierte seine Rückkehr zur Partei? Gewiß hat Imre Nagy Fehler begangen. Aber zuerst sollen diejenigen Selbst-

---

[52] Gábor Tolnai *1910. Titel seines Aufsatzes: Viaskodás a Kongreszszussal (Streiten mit dem Kongreß). *I. Ú.* 15. Mai 1956.

[53] Péter Veres (1897—1970). Seine Vorfahren waren Ackerknechte. Populist, Sozialist, aber kein Kommunist. Präsident des Schriftstellerverbandes bis Ende der Revolution. Sein bedeutendstes Werk ist: *Három nemzedék* (Drei Generationen), 1950.

[54] Géza Képes *1909. Ausgedehnte Sprachkenntnisse. Übersetzungen fast aller bedeutenden Dichter der Weltliteratur.

[55] Lajos Kónya *1914. Produktiver Lyriker.

[56] Tamás Aczél *1921 lebt und wirkt in den Vereinigten Staaten.

kritik üben, die die Hetze gegen ihn begonnen hatten. Und Aczél sprach aus, was auf den Lippen und im Herz aller war: Wie leicht könnte man mit einem Federstrich über das Schicksal einer Nation verfügen. Die Anwesenden hörten diese Worte und hielten den Atem an. Sämtliche Texte der Versammlung wurden am 22. September in der *Literaturzeitung* veröffentlicht, Das Volk las, verstand und befolgte dann auch das Wort seiner Schriftsteller. Das folgende historische Beispiel hatte der Dichter Petőfi gegeben. Jedermann erinnert sich an den unvergeßlichen Augenblick im Jahre 1848, als Petőfi sein Gedicht *Nationallied* auf den Treppen des Nationalmuseums deklamierte. So ist es verständlich, daß die einzige Nummer der *Literaturzeitung*, die während der Revolution erschien, mit diesem Gedicht begann. Übrigens bekam diese Nummer eine große historische Bedeutung. Tibor Déry schreibt seinen Freunden, sie sollen ausharren, László Németh freut sich, daß die Nation am Emporsteigen ist, Milán Füst,[57] der ruhmreiche Schriftsteller, hält eine Trauerrede Thykydidesischer Art vor dem Grab unserer Helden. Und Gyula Illyés[58] veröffentlicht in Ungarn das erste — und vorläufig auch das letzte Mal — sein erschütterndes Gedicht *Ein Satz über die Tyrannenmacht:*

Wo Tyrannenmacht ist,
Da ist Tyrannenmacht...

---

[57] Milán Füst (1888—1967) Hervorragender Dichter und Schriftsteller. Sein Roman — *Feleségem története* (Geschichte meiner Frau), 1942 — war ein Welterfolg.

[58] Gyula Illyés (1902—1983). Als Dichter, Prosaiker und als Dramatiker ist Illyés eine allgemein anerkannte Gestalt des literarischen Lebens seines Jahrhunderts.

FORSCHUNGSBERICHTE

Anton Radvánszky, Paris

Kritische Auseinandersetzung mit einer neuen ungarischen Staats- und Rechtsgeschichte

Csizmadia, Andor; Kovács, Kálmán; Asztalos, László: Magyar állam-és jogtörténet [Ungarische Staats- und Rechtsgeschichte], Budapest: Tankönyvkiadó 1978, 638 S.

Es handelt sich um ein Universitätslehrbuch, das auf Veranlassung des Unterrichtsministers verlegt wurde. Als Autoren erscheinen die obenerwähnten Universitätsprofessoren; die Hauptverantwortung trägt Professor Csizmadia, der redaktionelle Bearbeiter. Das von ihm gezeichnete Vorwort, legt die interessante Entstehungsgeschichte des gewaltigen Werkes dar. (S. 5—6). Zunächst wird erwähnt, daß von 1945 bis 1948 die »Ungarische Verfassungs- und Rechtsgeschichte« von Professor Ferenc Eckhart an den Universitäten als Lehrbuch diente; sie vertrat jedoch »bürgerliche Anschauungen« und befaßte sich kaum mit dem 1848 beginnenden »bürgerlichen Zeitalter«. 1948 — zur Zeit der Universitätsreform — entwarf ein Autorenkollektiv unter dem Vorsitz von Professor Eckhart ein Kollegheft, daß sich bereits mit der kapitalistischen Entwicklung nach 1848 auseinandersetzte. — Nach dem Ableben Eckharts 1957, redigierten verschiedene Mitarbeiter nach der marxistisch-dialektischen Methode neue Kollegheftе, und schließlich erschien 1972, als Ergebnis der Kollektivarbeit der Universitätsprofessoren Dr. Csizmadia, Dr. Kovács und Dr. Asztalos das erste sozialistische Universitätslehrbuch der ungarischen Staats- und Rechtsgeschichte. Da es bald vergriffen war, gaben die Autoren eine vollständig überarbeitete Neuauflage heraus, die 1978, dreißig Jahre nach der Veröffentlichung des ersten Kollegheftes, erscheinen konnte. Sie legt — wie das Vorwort sagt — das Hauptgewicht auf das bürgerliche Zeitalter, das der gegenwärtigen sozialistischen Periode vorangegangen war, und dessen Erfahrungen nach Ansicht der Autoren, für die Gegenwart am nutzbringendsten sind.

Es handelt sich also um ein hochrangiges Universitätslehrbuch, an dem marxistische Wissenschaftler drei Jahrzehnte lang gefeilt haben; es ist ein Standardwerk der ungarischen dialektisch-marxistischen Rechtswissenschaft. Deswegen möchten wir es einer eingehenden Besprechung und kritischen Würdigung unterziehen und dergestalt dem Leser klar darlegen, was man im heutigen Ungarn, amtlich, von namhaften Professoren bekräftigt, unter einer Staats- Verfassungs- und Rechtsgeschichte versteht. Wer sich mit Ungarns Geschichte oder Gegenwart befaßt, muß dieses Buch wenigstens in seinen Grundzügen kennen, um die ungarische, kommunistische, wissenschaftliche Einstellung zum Thema richtig beurteilen zu können. Diese Kenntnis zu fördern ist Ziel der nachstehenden Ausführungen.

Im ersten Kapitel, (S. 7—12), mit dem Titel: »Der Begriff der ungarischen Staats- und Rechtsgeschichte, ihr Gegenstand, ihr System, ihre

Beziehung zu den Fachrechtswissenschaften, das Ziel ihres Unterrichts«, entwickelt Professor Csizmadia gewissermaßen das ausgiebige Programm des Werkes: danach umfaßt der Begriff der Rechtsgeschichte, die Staats-, bzw. Verfassungsgeschichte, samt allen Fachrechtsgeschichten; ihr Gegenstand ist die Rechtsentwicklung vom frühen Feudalismus — etwa 1000 n. Ch. bis zur Befreiung Ungarns durch die Sowjetunion 1945. In den sozialistischen Ländern erreicht also — nach Professor Csizmadia — die Rechtsgeschichte fast die Gegenwart, was in den kapitalistischen Ländern nicht der Fall ist. So behandelt z. B. Professor Hans Fehr aus der Bundesrepublik Deutschland in seiner Rechtsgeschichte das 19. und das 20. Jahrhundert bis 1933 nur sehr kurz; der österreichische Rechtshistoriker Hermann Balte erreicht zwar das Jahr 1918 in seinem Werk, er überläßt jedoch den Fachrechtsgeschichten, was nachher geschah.

Dann unterrichtet uns der Autor — entsprechend seiner Überzeugung als Pädagoge — über die richtige Einteilung eines Lehrbuches der sozialistischen Rechtsgeschichte Ungarns: ein Drittel des Werkes soll sich mit dem Feudalen Zeitalter bis 1848, und zwei Drittel mit der bürgerlichen Periode (1848—1945), in der die »leider« kurzlebige Räterepublik (1919) einen gewichtigen Platz einnimmt, befassen. Es folgt nun die Begründung der Art der Eingliederung der Geschichte der Fachrechtswissenschaften: des Verwaltungsrechts bzw. Finanzrechts, des Privatrechts, des Handelsrechts, des Zivilprozeßrechts, des Strafrechts, des Strafprozeßrechts, in die allgemeine Staatsrechtsgeschichte.

Ziel des Studiums der ungarischen Rechtsgeschichte ist im Sinne des Autors eine juristische Propädeutik, eine Grundlage zur Weiterentwicklung der juristischen Bildung zu geben, in der der entscheidende Einfluß der wirtschaftlichen und sozialen Zustände auf die Rechtsentwicklung dargelegt und infolge der dialektischen Beurteilung der Rechtsinstitutionen, der angehende Jurist vor der Ansteckung durch das Gefühl eines gefährlichen Nationalismus geschützt wird. »Die Zielsetzung des sozialistischen Programms der Rechtsgeschichte« ist, »zu einem besseren Verständnis der Entwicklung der sozialistischen Staats- und Rechtsinstitutionen und schließlich zur Ausgestaltung einer sozialistischen Weltanschauung beizutragen.« Mit diesem Satz endet das erste Kapitel.

Das zweite Kapitel (S. 13—42) enthält eine ausführliche und aufschlußreiche Bibliographie der ungarischen Staats- und Rechtsgeschichte von den Anfängen in der zweiten Hälfte des 18. Jahrhunderts bis in die Neuzeit (1975). Die einzelnen Autoren werden entweder nur mit den nötigsten Angaben erwähnt, oder auch vom marxistischen-dialektischen Gesichtspunkt aus kurz besprochen. Das Kapitel soll als Behelf zum weiteren Studium dienen und erfüllt seine Zielsetzung gut.

Das dritte Kapitel (S. 45—77), über »den frühen Feudalstaat bis zur Mitte des 13. Jahrhunderts[1],« befaßt sich zunächst mit der Entstehung

[1] An dieser Stelle soll sogleich vermerkt werden, daß im Laufe der ganzen Besprechung bis zum letzten Kapitel der Rezensent bei Benennung der Kapitel, der Abschnitte, der Titel, der Rechtsnormen und ihrer Elemente immer die Nomenklatur des Werkes gebraucht, unabhängig davon, ob sie dem marxistisch nicht geschulten Leser das Verständnis erschwert und auch

der staatlichen Elemente und ihrer Gestaltung — wie Professor Csizmadia sich ausdrückt — und der Staatsgründung. Hier gibt der Autor eigentlich einen kurzen Abriß der ungarischen Geschichte bzw. Sozialgeschichte bis zum ersten König, Stephan dem Heiligen, der 1001 gekrönt wurde. Der von dem Chronisten Anonymus (Ende des 12. Jahrhunderts) aufgezeichnete Blutvertrag der 7 Stammeshäuptlinge, der noch vor der Landnahme geschlossen wurde, findet Beachtung beim Autor, der die Möglichkeit seines Zustandekommens anerkennt, jedoch seinen Inhalt auf Grund der neueren Geschichtsforschung teilweise bezweifelt. Danach befaßt sich Professor Csizmadia mit »dem Staat zur Zeit des Frühfeudalismus, und mit der Frage der Staatsform«. Eingehend stellt er fest, daß der um das Jahr 1000 entstandene ungarische Staat die charakteristischen Merkmale eines frühfeudalistischen Staates hatte. Diese Monarchie war ein patrimoniales Königtum, dessen Macht auf seinem Grundbesitz beruhte und sich als unabhängiger Staat zu den Staaten des damaligen Europa gesellte. Im folgenden bespricht der Autor »Die Gestaltung der Staatsstruktur« (S. 50—51). Nach Erwähnung der königlichen Komitate charakterisiert er den alten Brauch des Herzogtums (Ducatus) und des »jüngeren Königtums« als eine Teilung der königlichen Machtvollkommenheit.

Unter dem Titel: »Das politische System des frühfeudalistischen Ungarns« (S. 51—54), schildert der Autor, sozialhistorisch die Entwicklung der verschiedenen Stände. Im 13. Jahrhundert könne man schon von einem hohen Priesterstand sprechen, der am Ende der frühfeudalistischen Periode der erste Stand des Königreichs wurde. Gleichzeitig mit der Entstehung des Standes der Kirchenfürsten, organisierten sich auch die großen weltlichen Herren (nobiles). Herren mit kleinerem Grundbesitz wurden zuerst königliche Recken (servientes regis) und erst am Ende des 13. Jahrhunderts wurden sie ebenfalls »nobiles« genannt. Die ausführliche Analyse der ausgebeuteten Klasse der Untertanen, die eine einheitliche Gestalt erst im 14. Jahrhundert bekam, behält der Autor dem nächsten Kapitel über den voll entwickelten Feudalismus vor. Zuletzt spricht er über die Eingewanderten, die Angesiedelten hospites: Siebenbürger Sachsen, Zipser und ihre Privilegien, dann über die Szekler und Kumanen, schließlich auch über die Wichtigkeit der Juden bzw. der Ismaeliten für das Wirtschaftsleben.

Der nächste ausführlichere Abschnitt (S. 55—77) über die Organisation des Staates, befaßt sich zunächst mit den zentralen Organen, mit dem Rat des Königs und seiner Rechtsstellung und mit den Würdenträgern des Hofes: dem Palatin (comes palatinus) als Stellvertreter des Königs, dem Hofrichter (iudex curiae), der schließlich Oberlandesrichter wurde, dem Mundschenk (magister tavernicorum), der anfänglich die Leitung der Wirtschaftsangelegenheiten des Hofes innehatte und die Oberaufsicht über die Städte ausübte, etc. Das von König Béla III. Ende des 12. Jahrhunderts errichtete ständige Kanzleramt bekleidete immer

---

ohne zu berücksichtigen, ob er sie richtig oder unrichtig findet, um die Gedanken, die Begriffsbestimmungen etc. des Autors, treu wiedergeben zu können.

ein hoher kirchlicher Würdenträger, z. B. der Erzbischof von Gran; sein Geschäftsführer war meistens der Propst von Stuhlweißenburg. Der Autor bespricht ausführlich die gegenseitigen »Beziehungen von Staat und Kirche« (S. 58—63). Diese betrafen die Kirchenorganisation, die Regelung der kirchlichen finanziellen Verhältnisse, die Besetzung der Sprengel, das Patronatsrecht des Königs und den staatlichen Einfluß auf die kirchliche Gesetzgebung. Dieser Teil gibt ein klares, zutreffendes Bild von der engen Verbindung von Staat und Kirche. Ebenso ist »die Regelung des Finanz- und des Heerwesens« (S. 63—65) lehrreich und klar dargelegt. Die Organe der lokalen Verwaltung schildert der Autor im nächsten Titel (S. 65—70). Er bespricht die königlichen Komitate, die Städte, die Dörfer, die Besonderheiten der Verwaltung Siebenbürgens, die im »Andreanum« (1224) verbrieften Rechte der Sachsen etc. Im weiteren zählt er die Organe der Rechtssprechung (S. 70—72) sowie die Rechtsquellen (S. 73—76): Gewohnheitsrecht, Gesetz und Privilegien auf und erläutert sie entsprechend.

Alles in allem ist dieses III. Kapitel lehrreich, obzwar die »Goldene Bulle« von 1222, dieses wichtige verfassungsrechtliche Dokument Andreas' II., nicht ausführlich genug geschildert und ihre Bedeutung für die Entwicklung der ungarischen Verfassung nicht hervorgehoben, sondern eher heruntergespielt wird[2].

Das IV. Kapitel, verfaßt von Professor Kálmán Kovács, führt den Titel: »Der Feudalstaat von der Mitte des 13. Jahrhunderts bis 1526. Die Entwicklung des Ständesystems, der Rechtsstatus der Klassen und Stände« (S. 79—150). Professor Kovács stellt einführend fest, daß für die obenangeführte Periode des entwickelten Feudalstaates das entscheidende Merkmal der Rechtsstatus der Klassen und Stände ist. Dann setzt er sich mit dem Problem der sogenannten »grundlegenden Klassen« — ein eigens von ihm geprägter Ausdruck — auseinander (S. 79—81). Er kennt zwei »grundlegende Klassen«: die privilegierten Gutsherren und die von ihnen ausgebeuteten Bauernuntertanen.

Er teilt die erste Klasse nach ihrer Rolle in Staat und Gesellschaft in zwei Hauptgruppen nämlich: in eine kirchliche mit hauptsächlich ideologischen — und in eine weltliche mit vorwiegend militärischen Funktionen. Diese »grundlegenden Klassen« bildeten jedoch keinen einheitlichen Stand; z. B. hingen die an der Spitze stehenden Kirchenfürsten der ersten Gruppe, die in ihre Güter durch den König eingesetzt wurden, selbstverständlich auch von ihm und nicht nur von der Kirche ab, während der niedere Klerus ausschließlich unter kirchlicher Gewalt blieb. In der weltlichen Gruppe war wiederum der Stand der »Barone« ein höherer, als der der einfachen Edelleute. Der kollektiven Standesprivilegien der Freistädte, die den Adelsprivilegien vergleichbar sind, gedenkt der Autor in diesem Zusammenhang (Dekret des Königs Sigismund von 1405). Ebensowenig decken sich die Kategorien des Standes und der

[2] Siehe S. 75—76 des Werkes. Siehe außerdem die noch immer beste Abhandlung über die Goldene Bulle von Geyza Ferdinandy: Az Arany Bulla, Budapest, 1890. Professor Csizmadia erwähnt diese Abhandlung überhaupt nicht.

Klasse in der niedrigeren Sozialsphäre: (S. 81) z. B. gehörte der nur das Areal eines Bauerngrundstückes besitzende Edelmann hinsichtlich seines Standes zum Adel jedoch hinsichtlich der produktiven Arbeit zur Bauernklasse; er beutete nicht die Arbeitskraft eines anderen aus. Demgegenüber war der wohlhabende Untertan, der mehrere Bauerngrundstücke besaß und eventuell die Arbeit von Taglöhnern, Hirten, Kätnern etc. in Anspruch nahm, ein Ausbeuter, obzwar er keine ständischen Privilegien besaß und selbst vom Gutsherrn ausgebeutet wurde.

Dieses starre marxistische Kategorisieren von Professor Kovács, das so typisch für ihn ist, paßt in eine ungarische Staats- und Rechtsgeschichte nicht so richtig hinein. Außerdem müssen wir seine komplizierte, schwer verständliche Ausdrucksweise, die bei den Studenten sicherlich keinen Anklang findet, beanstanden.

Nichtsdestoweniger wird die detaillierte Charakterisierung der Kirchenfürsten (praelati), ihrer Rechtsstellung und ihrer Privilegien im Feudalstaat in einem sachlicheren und verständlicheren Stil vorgetragen (S. 81—83). Interessante Gesichtspunkte entwickeln die Titel über die »Großen Grundherren« (S. 83—85), über die Edelleute (S. 85—88), über die sogenannten »Familiares« und Praedialisten (nobiles ecclesiarum) eine niedere Kategorie von Edelleuten (S. 88—90) und über die Untertanen (S. 90—96).

Professor Kovács veröffentlicht zahlreiche, stichhaltige neuere Angaben, insbesondere über die Entwicklung der sozialrechtlichen Lage der Untertanen.

Unsere Kritik bezieht sich vorwiegend auf die drei im ersten Abschnitt (S. 79—97) entwickelten Leitsätze des Autors. — Erstens können wir seiner Behauptung nicht beipflichten, daß Werböczis These der »una eademque nobilitas« d. h. die These der Einheit und Identität des Ungarischen Adels, »in Wirklichkeit jedweder realen Grundlage entbehrte«[3]. Denn Professor Kovács identifiziert hier unrichtig die soziale Lage mit der Rechtslage. Zwar bestand ein sehr erheblicher Unterschied zwischen der sozialen Lage eines steinreichen adeligen Gutsherrn und eines armen Edelmannes, der vielleicht nur Eigentümer eines Bauerngehöftes war, aber im Staatsrecht und im Privatrecht genossen beide dieselben Rechte; beide waren direkt ohne Vermittlung von Lehensherren dem König unterstellt. Dies war die auch rechtshistorisch bewiesene Eigenart des ungarischen Ständestaates. Selbstverständlich kam es zu Rechtsbrüchen seitens mächtiger Gutsherren. Ein gutes diesbezügliches Beispiel ist das Gewaltregiment von Máté Csák, anfangs des 14. Jahrhunderts, das mehrere Jahre dauerte jedoch wurde die Legalität, manchmal nach Kämpfen, immer wiederhergestellt. — Zweitens wurde aus dem sogenannten Recht auf Immunität, das mancher Feudalherr von den königlichen und den lokalen Verwaltungsorganen beanspruchte und auch öfters provisorisch genießen konnte nie ein Rechtsanpruch, wie es Professor Kovács darstellt (S. 84); es sei denn, daß es vom König verliehen wurde, was unter schwachen

[3] Siehe Anm. 2, S. 88 des Werkes. Werböczi, Stephan: Tripartitum Iuris consuetudinarii Inclyti Regni Hungariae, Wien 1517. Es ist die erste Zusammenfassung des geltenden ungarischen Gewohnheitsrechs.

Herrschern vorkam; es blieb jedoch ein Verstoß gegen die althergebrachte Rechtsordnung, die spätere tatkräftige Könige, vielleicht nur nach Jahrzehnten, wiederherstellten, indem sie diese Immunitäten aufhoben. — Drittens ist es ebensowenig stichhaltig, was der Autor bezüglich der »familiares« behauptet: nämlich, daß die »familiaritas« im Grunde genommen, die besondere ungarische Abart der Lehensabhängigkeit darstellt. Denn die »familiaritas« war eine vertragsrechtliche Beziehung zwischen einem Gutsherren und seinem »familiaris«, die gegenseitig gekündigt werden konnte und dies muß auch Professor Kovács anerkennen. (S. 89).

Zur Widerlegung der Gesamtauffassung des Autors über den ungarischen Feudalismus soll noch Folgendes in Erinnerung gebracht werden. Bereits vor mehr als 120 Jahren hatte Professor Imre Hajnik in seiner grundlegenden Abhandlung: Magyarország és a hübéri Európa (Ungarn und das europäische Lehenswesen), Pest 1867, S. 114 bewiesen, daß die ungarische Abart des feudalen Lehenswesens, das 1351 endgültig eingeführte Avicitätssystem[4] war (S. 103), wobei es keine Kette von Zwischenlehensherren gab, sondern jeder Edelmann direkt dem König unterstellt war, also nur in einer öffentlich-rechtlichen Bindung und in keiner privatrechtlichen, einem Lehensherren gegenüberstand.

Den rechtlichen Status der übrigen Klassen und Gesellschaftsschichten bespricht der Autor in einem neuen Abschnitt. Zunächst befaßt er sich mit dem Bürgertum der Städte, den Privilegien der Königlichen Freien Städte etc. (S. 97—99), dann mit den Anfangsformen der Beziehungen zwischen Kapitalisten und Lohnarbeitern (S. 100—101). Vorwiegend erläutert er den Rechts- und Sozialen Status der Bergwerke, erwähnt insbesondere die im 15. Jahrhundert entstandenen Bergwerkkassen, zur Unterstützung der Alten, Witwen, Waisen etc.. Selbstverständlich gedenkt er der Streikbewegungen der Bergarbeiter.

Nach den Intellektuellen, bespricht der Autor am Ende dieses Abschnittes die »Volkselemente« mit einem besonderen Rechtsstatus (S. 103—104): die Jazigen, Kumanen, die Juden, die »Zipser Lanzer« die eigentlichen Zipser deutscher Abstammung, denen König Stefan V. 1281 ein Kollektivprivileg gewährte. Über die Szekler und die Siebenbürger Sachsen beabsichtigt er indessen im Zusammenhang mit der Siebenbürger Verwaltung zu schreiben, da ihre Privilegien eng an ihr Verwaltungssystem gebunden waren.

Der folgende Abschnitt über »die staatliche Organisation«, beginnt mit der Feststellung der Staats- und Regierungsform (S. 104—106). Die »Staatsform blieb monarchistisch; die Regierungsform zeigte jedoch wichtige Veränderungen,« erklärt der Autor. Der Kampf des gemeinen Adels, unterstützt vom König und von den Kirchenfürsten, gegen die Übergriffe der reichen »Barone« Ende des 13. und Anfang des 14. Jahrhunderts, wird kurz geschildert und die Entwicklung in Richtung eines monarchistischen Ständestaates vorgezeichnet. Der Autor hebt das Zu-

[4] Das von den Ahnen geerbte Vermögen »avicita« ist nicht frei verfügbar, es muß in der Familie bleiben. Das erworbene Vermögen »adquisita« ist dagegen frei verfügbar.

standekommen des repräsentativen Ständestaates um die Mitte des 15. Jahrhunderts entsprechend hervor, dann gedenkt er der zentralistischen Reformbestrebungen des Königs Mathias Corvinus (1451—1490) ebenso des Verfalls seines Systems unter Wladislaw II. (1490—1516).

In einem kürzeren Abschnitt (S. 107—108) wird die Idee der Heiligen Krone, dieses staatliche Konzept, das das ungarische Staatsrecht bis ins 20. Jahrhundert hinein beherrschte, kritisch dargestellt. Nach Ansicht des Autors geht die Idee der Überantwortung der Staatsmacht durch Königswahl auf den Chronisten Simon Kézai (Ende des 12. Jahrhunderts) zurück. Die Theorie der Heiligen Krone wurde dann von Stefan Werböczi, wie der Autor es richtig hervorhebt, vollständig entwickelt[5]. In diesem Zusammenhang hätte Professor Kovács die Erklärung der Stände vor der Krönung von Wladislaw I. (1440) erwähnen sollen, da sie in der natürlichen Entwicklung der Idee der Übertragung der Staatsmacht durch die Krönung, eine wichtige Etappe bildet. Demgegenüber benützt der Autor die Gelegenheit Werböczi noch einmal wegen der These der »una eademque nobilitas« zu kritisieren, die nach seiner Ansicht das beste Mittel zur Unterdrückung der Untertanen war. Er kann auch nicht umhin die Weiterbildung der Lehre der Heiligen Krone nach 1848 als »ungerechtfertigten Eingriff der bürgerlichen Rechtshistoriker« zu brandmarken. Demgegenüber müssen wir feststellen, daß die Lehre von der Heiligen Krone noch bis in die neueste Zeit eine staatsbildende Idee der ungarischen Monarchie war und die sogenannten »bürgerlichen Rechtshistoriker« hatten an ihr nichts zu manpulieren.

Der Abschnitt über die zentralen Staatsorgane (S. 108—118) enthält die Titel: Der Rechtsstatus des Königs, die Thronbesteigung, die Krönung, der Krönungseid, das Inauguraldiplom, die Kronhut, der Reichstag der Stände, die Organisation des Reichstages, seine Befugnisse, die Art und Weise der Verhandlungen, der königliche Rat, die königliche Kanzlei, die Reichswürdenträger, die Hofämter, der Reichspalatin (comes palatinus), der Reichsrichter (iudex curiae), der Mundschenk (magister tavernicorum), der Hauptschatzmeister (summus thesaurarius), Stellvertreter des Tavernicus. In allen den soeben erwähnten Titeln, werden die betreffenden Institutionen und ihre Entwicklung während der Periode von der Mitte des 13. Jahrhunderts bis 1526 sachlich und verständlich abgehandelt. Dieser Abschnitt ist gut gelungen und wir wollen auch deswegen von kleineren kritischen Bemerkungen, die uns relativ unwichtig erscheinen, absehen.

In einem neuen Abschnitt, befaßt sich der Autor mit den Einkünften des Königlichen Ärars (S. 118—121). Er bespricht kurz die »iura regalia« die Bergwerkseinkommen, das Salzmonopol, die Zölle (tricesimi) und die Entwicklung des Steuerwesens. Nach der Schilderung der Organisation des Kriegswesens, würdigt er ausführlicher (S. 123—125) das Verhältnis zwischen Kirche und Staat: entsprechend erläutert er, die Besetzung der kirchlichen Pfründe, das Oberpatronatsrecht des Königs, das von König Sigismund 1404 deklarierte »placetum regium«.

---

[5] Siehe Anm. 3.

Die Besprechung der »Lokalen Organe« (S. 125—132), der Adelskomitate, der Dorfgemeinden, der Freistädte und der Verwaltung von Siebenbürgen ist sachlich und aufschlußreich. Der Autor erläutert die Privilegien der Sachsen, Dipl. Andreanum von 1224 und die Privilegien der Szekler Stühle etc. Er hebt schießlich die Union der drei Nationen von Siebenbürgen, des Ungarischen Adels, der Szekler und der Sachsen, zur Niederwerfung des Bauernaufstandes von 1437 hervor.

Die Erläuterungen der gerichtlichen Organe des Zeitalters (S. 132 bis 138): das Kurialgericht, das »iudicium palatinale«, das Komitatsgericht (sedria), das Gericht des Gutsherrn, die städtischen Gerichte, die kirchlichen Gerichte, sind ausführlich und aufschlußreich.

Einen besonderen Abschnitt widmet der Autor den sogenannten »Beglaubigungsstellen« (loca credibilia) (S. 138—141), einer typisch ungarischen Institution, die in anderen Ländern unbekannt war. Diese »loca credibilia« — vorwiegend Konvente — übten die Kontrolle über wichtige Rechtsgeschäfte aus, sie erfüllten die Funktionen eines öffentlichen Notars.

Die Rechtsquellen des Zeitalters werden in einem längeren Abschnitt (S. 141—150) besprochen. Die Entwicklung der Gesetzgebung, des Privilegiensystems, der Statuten der Selbstverwaltungskörper, die Rolle des Gewohnheitsrechts und der Rechtsbücher, z. B. des Tripartitums von Werböczi und der »Zipser Willkühr« unterzieht der Autor einer eineingehenden Analyse.

Das V. Kapitel (S. 153—227) über den »Feudalstaat von 1526 bis 1848« ist wiederum von Professor Csizmadia verfaßt. Er stellt zunächst richtig fest, daß die Regierungsform Habsburg-Ungarns bis 1848 eine ständisch-repräsentative Monarchie war, deren formale Unabhängigkeit infolge der wirtschaftlichen und militärischen Abhängigkeit vom Habsburgerreich nie eine tatsächliche werden konnte. Der Autor gedenkt auch der mißlungenen Versuche der Kaiser Leopold I. und Joseph II. eine absolute Monarchie in Ungarn einzuführen. In dem folgenden Abschnitt erörtert er die Staats- und Regierungsform Siebenbürgens unter seinen Fürsten von 1571 bis 1691. Er stellt fest, daß trotz gewisser absolutistischer Tendenzen bei einigen Fürsten, die ständisch-repräsentative Monarchie im allgemeinen doch die Regierungsform Siebenbürgens blieb. Folgende zwei Behauptungen des Autors fordern jedoch unseren Widerspruch heraus. Erstens: »Nach der Vertreibung der Türken aus Ungarn schließen die Habsburger auch Siebenbürgen ihrem Reich an.« Zweitens: »Leopold I. erließ 1691 das Diploma Leopoldinum, das Siebenbürgen eine Verfassung gab.« Denn die beiden zitierten Aussprüche sind in ihrer Fassung ungenau: zum einen, schlossen die Habsburger unter dem Rechtstitel der Heiligen Ungarischen Krone Siebenbürgen ihrer »Ungarischen Krone« als autonomes Gebiet an, zum andern gab das Diploma Leopoldinum keine neue Verfassung, es bestätigte nur die alten Privilegien des Landes und die alten Verfassungsrechte der drei Siebenbürger Nationen: Ungarn, Szekler und Sachsen.

Sehr nützlich und informativ ist demgegenüber ein kurzer Abschnitt (S. 156), der die Staatsstruktur des von den Türken besetzten Gebietes darstellt.

Das »politische System in Habsburg-Ungarn« wird in einem besonderen Abschnitt erörtert (S. 156—168). Die herrschende Gutsbesitzerklasse, ihre Privilegien gemäß dem berühmten »Primae nonus« (9. Titel des ersten Teils von Werböczi's Tripartitum), schildert der Autor ausführlich; dann setzt er sich mit dem Rechtsstatus der »Barone«, der Edelleute (nobiles) und der Untertanen auseinander. Er hebt Maria Theresias »Urbarium« von 1767 — die Reform bzw. neue Regelung der Rechte und Pflichten der Untertanen und die von Kaiser Joseph II. zu ihrem Schutz getroffenen Maßnahme — gebührend hervor. Die Reformgesetzgebung von 1836 und 1840 findet eine entsprechende Würdigung und dem schließt sich die Schilderung der schwierigeren Lage des Bauernstandes in Siebenbürgen an. Die Rolle des Bürgertums im politischen System, sowie die Lage der Arbeiterschaft und der Intelligenz wird eher kurz abgehandelt. Es ist eine starke Übertreibung des Autors, daß die Intelligenz im 18. und angehenden 19. Jahrhundert, »in ihrer großen Mehrheit unter unmenschlichen Verhältnissen lebte«.

Der mit der Organisation des Staates von 1526 bis 1848 sich befassende Abschnitt (S. 169—208), zeichnet sich durch klaren Stil aus und handelt die zentralen Staatsorgane Habsburg-Ungarns beginnend mit dem König, in ihrer Reihenfolge ab. Der berühmte G. A. IX von 1790/91 über die Garantierung der Ungarischen Unabhängigkeit, hätte nicht nur flüchtig — irrig als G. A. XII numeriert — erwähnt werden, sondern zitiert werden sollen[6]. Überhaupt wird die besondere Wichtigkeit der Gesetzgebung der Jahre 1790—91 für die Ungarische Verfassungsentwicklung nicht hervorgehoben und nicht entsprechend gewürdigt. Die Titel über die Thronfolge, die Krönung, das Inauguraldiplom — eine besondere Verfassungsgarantie — sind flüchtig und zu kurz gefaßt: die Ungarische Pragmatische Sanktion (G. A. I und II von 1721/23) hätte nicht nur einige Zeilen, sondern einen längeren Abschnitt verdient. Demgegenüber schildert der Autor ausführlich genug den Ständereichstag, seine Funktionierung, die Bedeutung der sogenannten Reformreichstage von 1832 bis 1847 (S. 172—176). Er analysiert zutreffend die Zentralbehörden der Gesamtmonarchie und ihre Einflußnahme von Wien aus auf die ungarischen Angelegenheiten: den Hofrat, den Geheimen Rat, die Hofkanzlei, die Hofkammer, den Hofkriegsrat, dann die Umorganisierung der Zentralstellen unter Maria Theresia, die Rolle der Hof- und Staatskanzlei und des Staatsrates unter ihrer Regierung. Die rein ungarischen Zentral-

[6] Diesen nach der absolutistischen Herrschaft Kaiser Josephs II. in Kraft getretenen G. A. wußten noch vor 50 Jahren nicht nur Jurastudenten, sondern selbst viele Gymnasiasten auswendig. Er lautet in etwas gekürzter Fassung, wie folgt: »Hungaria est regnum liberum et ad totam regiminis formam independens, id est nulli alteri regno aut provinciae obnoxium, sed propriam habens consistentiam et constitutionem. Proinde a legitimo coronato hereditario rege suo, propriis legibus et consuetudinibus et non ad normam aliarum provinciarum, regendum et gubernandum.

organe; den Ungarischen Rat (consilium hungaricum), die Ungarische Hofkanzlei und insbesondere den 1723 gebildeten wichtigen Statthalterrat (consilium regium locumtenentiale Hungaricum), stellt er ebenfalls sachlich dar. Der Finanzverwaltung und ihrer Spitze, der Ungarischen Kammer, wird sogar ein längerer Titel gewidmet.

Der nächste Abschnitt gibt einen klaren Überblick über die Entwicklung der Militärverwaltung von 1526 bis 1848. Organisierung des Grenzschutzes, die Verringerung der Bedeutung der adeligen »Insurrection«, die Errichtung eines ständigen Heeres (G. A. VIII von 1715) werden entsprechend abgehandelt. Die Entfaltung des Verhältnisses zwischen Kirche und Staat von 1526 bis 1848 wird mit besonderer Berücksichtigung der Religionsfreiheit und der Rechtsstellung der protestantischen Kirchen eingehend erörtert (S. 187—189).

Einen längeren Abschnitt widmet der Autor (S. 190—200) der lokalen Verwaltung Habsburg-Ungarns. Er schildert die Entwicklung der Komitate, der Städte, der Ortsgemeinden, der sogenannten Bauernkomitate unter der türkischen Besetzung, des Grenzschutzwesens auf lokaler Ebene.

Er analysiert auch in einem Abschnitt (S. 201—206) die Gerichtorganisation; die der Obergerichte, der Komitatsgerichte, der städtischen Gerichte, der Gerichtsbarkeit, die Untertanen betreffend, dann die Gerichtsreformen des 19. Jahrhunderts, die Rolle der kirchlichen Gerichte, und das Absterben der »loca credibilia«.

Der Titel über die Verwaltung und Gerichtsbarkeit, in dem von den Türken besetzten Gebiet, behandelt unseres Wissens das erstemal in einem juristischen Lehrbuch dieses Thema in nutzbringender Weise (S. 207—208).

Ein Abschnitt (S. 208—210) ist der »staatlichen Organisation des Kampfes Franz Rákóczis gegen die Habsburger« gewidmet. Der Autor spricht gleich am Anfang von der »Staatsform des Freiheitskampfes«, die 1705 auf dem Landtag der Stände in Szécsény festgesetzt wurde. Es ist unangebracht die organisierte Führung eines Nationalen Aufstandes (von 1703 bis 1711) als »Staatsform« zu bezeichnen. Die »confoederatio«, der Zusammenschluß der Stände, wählte Rákóczi zum regierenden Fürsten von Ungarn; er wurde ebenfalls zum Fürsten von Siebenbürgen gewählt. So wäre es ihm grundsätzlich möglich gewesen, ganz Ungarn unter seiner Herrschaft zu vereinigen. Eine Vereinigung des ganzen Landes unter seiner Führung kam jedoch nie zustande: zahlreiche sächsische Städte in Siebenbürgen schlossen ihn aus, und blieben unter der Leitung eines kaiserlichen Generals; im eigentlichen Ungarn gab es auch große Landstriche, die die »Kurutzen« (Rákóczis Anhänger) von den »Labantzen« (Anhänger des Königs) nie erobern konnten; außerdem waren die Grenzen der von den Labantzen und Kurutzen beherrschten Gebiete während des ganzen Kampfes immer fließend; schließlich konnten viele Beschlüsse des Fürsten nicht durchgeführt werden.

Es wäre richtiger gewesen dem Abschnitt ganz einfach den Titel »Politische und Militärische Organisation des Freiheitskampfes von Franz Rákóczi« zu geben und seinen Inhalt entsprechend zu gestalten.

Im folgenden Abschnitt (S. 211—215) wird die staatliche Organisation Siebenbürgens nach der Katastrophe von Mohács (1526) aufschlußreich abgehandelt. Unter besonderen Titeln erötert der Autor; die Macht des Fürsten, den Landtag, die zentrale bzw. lokale Verwaltung und die Gerichtsbarkeit.

Die Wandlungen in der staatlichen Organisation Kroatien-Slawoniens nach 1526 verfolgt Professor Csizmadia gewissenhaft (S. 215—216). Nach der vollständigen Ausrottung der rein ungarischen Bevölkerung der slawonischen Komitate Szerém, Pozsega, Veröcze während der Türkenkriege, stellte Maria Theresia dieselben unter die Verwaltung des Banus von Kroatien. Nach Schilderung der beschränkten Befugnisse des Landtages von Kroatien mit nur einer Kammer, wird der durch Maria Theresia durchgeführte Anschluß des Hafens Fiume an Ungarn, als »corpus separatum« erläutert.

Die ausgiebige Besprechung der Rechtsquellen der Periode (S. 216 bis 225), der Grundgesetze, des »Corpus Juris Hungarici«, der Siebenbürger Gesetzessammlungen, des Gewohnheitsrechts, der Privilegien, der königlichen Patente, der Statuten der Lokalbehörden etc. ist verdienstvoll.

Das längere VI. Kapitel (S. 227—288) über die Entwicklung der Fachrechte bis 1848 ist von zwei Autoren verfaßt. Professor Csizmadia analysiert die Privatrechtsentwicklung (S. 227—254), während Professor Kovács die Entfaltung des Strafrechts (S. 254—273) und des Zivilprozeß- bzw. des Strafprozeßrechts (S. 274—288) verfolgt.

Das feudale Privatrecht: Eingentumsrecht, Personenrecht, Familienrecht, Erbrecht und Obligationsrecht, wird in den soeben erwähnten Abschnitten abgehandelt. Das feudale Eigentumsrecht stellt der Autor dialektisch, als Recht des Ausbeuters dem ausgebeuteten Untertanen gegenüber, dar. Er erwähnt auch das Obereigentumsrecht der Krone an allem Grund und Boden (sacra corona radix omnium possessionum). Das endgültig von König Ludwig dem Großen in seinem Dekret von 1351 geregelte System der Avicität, das unter erworbenen (adquisita) und von den Vorfahren geerbten Gütern (avicita) unterscheidet, findet gebührende Beachtung. Jedoch bleibt auch hier die richtige These Hajniks, wonach die Avicität die spezielle ungarische Art des Feudalismus war, unerwähnt[7].

Die verschiedenen Formen des gebundenen Grundbesitzes, die kirchlichen Güter (tote Hand), Fideikomisse, die Eigentumsrechte der städtischen Bürger bespricht der Autor nacheinander. Der Erläuterung der Rechte der Personen folgt die kurze Skizzierung des Familienrechts mit dem ehelichen Vermögensrecht. Es überrascht, daß der Autor das freie Verfügungsrecht der adeligen Ehefrau über ihr eigenes Vermögen, das nach Werböczi altes ungarisches Gewohnheitsrecht war, nicht für erwähnenswert fand. Die verschiedenen gültigen Erbrechte der Edelleute, der städtischen Bürger und der Untertanen, erläutert er jedoch auf-

[7] Siehe unsere Widerlegung der These von Professor Kovács über den ungarischen Feudalismus in unseren Bemerkungen zum IV. Kapitel des vorliegenden Werkes. Siehe auch Hajnik, Imre: Magyarország és a hűbéri Európa [Ungarn und das europäische Lehenswesen], Pest 1867, S. 113.

schlußreich (S. 247—247). Nur kurz skizziert er die wichtigsten Aspekte des Obligationsrechts und verweist im übrigen auf ein Standardwerk über das alte ungarische Privatrecht von Professor Ignaz Frank (1846).

Der nächste Abschnitt führt einen interessanten Titel: »Die Bildung der kapitalistischen privatrechtlichen Institutionen während der Zersetzungsperiode der feudalen Rechtsordnung.« Hier wird die Entwicklung des Privat- und Handelsrechts von 1791 bis 1848 von Professor Csizmadia dargestellt (S. 252—254). Dann analysiert Professor Kovács die Strafrechtsentwicklung: vom Heiligen König Stefan bis Mitte des 13. Jahrhunderts; von der Mitte des 13. Jh. bis 1700 und von 1700 bis 1848 (S. 255 bis 273). Schließlich bespricht der Autor die Kodifikationsversuche des ungarischen Strafrechts (S. 271—273). Lobend gedenkt er des unter dem Vorsitz von Franz Deák 1843 verfaßten Gesetzentwurfes über das Strafrecht, die Strafprozeßordnung und das Gefängniswesen. Dieser Abschnitt ist einer der gelungensten des Werkes, sehr aufschlußreich für den Historiker und den Juristen.

Dann stellt Professor Kovács die Entwicklung der Prozeßordnungen dar, indem er sehr richtig hervorhebt, daß während der Periode des frühen Feudalismus Zivilprozeß- und Strafprozeßordnung sich noch nicht getrennt hatten und eine gewisse Vermengung der beiden Prozeßordnungen auch noch während des entwickelten Feudalismus, also noch nach dem 14. Jahrhundert bestehen blieb. Erst im späten Feudalismus profilierte sich die Trennung der Zivilprozeß- und der Strafprozeßordnung. Die Fehler der veralteten ungarischen Prozeßordnungen hebt der Autor gebührend hervor.

Das VII. Kapitel des Werkes: »Der Staat und das Recht der Periode der bürgerlichen Revolution und des Freiheitskampfes« (S. 289—315) ist wiederum von Professor Csizmadia verfaßt. Der Rezensent muß dazu bemerken, daß diese Periode — von März 1848 bis zum Ende des Ungarischen Freiheitskampfes (13. August 1849) — nicht einmal 1 1/2 Jahre dauerte. Der Autor befaßt sich zunächst mit den Änderungen der Regierungsform 1848 und 1849. Unserer Meinung nach ist es eine Unterlassung, wenn in einer Staats- bzw. Verfassungsgeschichte über die königliche Sanktionierung der Gesetzentwürfe der Stände vom März 1848 nur folgendes steht: »Der von der Wiener Revolution ebenfalls verängstigte Hof, ließ die Gesetze mit der Sanktionierung des Königs versehen.«. Zugegeben, der Hof war in Angst. Jedoch konnte der Große ungarische Staatsmann Franz Deák, Justizminister des ersten Ungarischen Ministeriums 1848, der 1867 den Ausgleich mit Österreich zustandebrachte, seiner Zeit beweisen, daß die sogenannten Märzgesetze formell rechts' und verfassungsmäßig waren; sie erhielten am 11. April 1848 die königliche Sanktion. Als Erinnerung daran, wurde dieser 11. April in Ungarn bis 1918 als Staatsfeiertag begangen. Dies wird jedoch von Professor Csizmadia mit keinem Wort erwähnt.

Die relativ kurze Zeitperiode teilt der Autor in drei Unterperioden: a) die erste dauert von der Sanktionierung der Märzgesetze bis Oktober 1848 — Konstituierung des sogenannten Landesverteidigungsausschusses unter Ludwig Kossuth; b) die zweite dauerte von der Konstituierung des

Landesverteidigungausschusses bis zum 14. April 1849, dem Tag der Unabhängigkeitserklärung und der Entthronung der Habsburger; c) als dritte Unterperiode gilt die Ära einer im wesentlichen parlamentarischen Republik — nach der Meinung Professor Csizmadias — deren Präsident Kossuth eine neue Regierung ernannte, die bis zum Ende des Freiheitskampfes im August 1849 währte. Der Autor stellt die drei Unterperioden gesondert dar. Die Schilderung der Geschichte der Märzgesetze, und der Tätigkeit der Regierung Batthyány (erste Unterperiode) ist eher objektiv. Ein übermäßiges Kategorisieren der Rechtsbegriffe und der vom Landesverteidigungsausschuß bzw. von der seit dem 14. April amtierenden Kossuth-Regierung geschaffenen Rechtsnormen, sticht jedoch bei der Darstellung der sogenannten zweiten und dritten Unterperiode hervor. Es wäre viel einfacher und verständlicher gewesen, das Schalten und Walten der Revolutionsdiktatur Kossuths in chronologischer Reihenfolge zu schildern, um so mehr als die besprochenen Rechtsnormen wegen des andauernden Kampfes und der kurzen Zeitspanne ihrer Geltung meistens in die Praxis nicht umzusetzen waren.

Das ganze Kapitel ist eher eine mit Gesetzes- und Verordnungsdaten vollgespickte politische Geschichte, unter Hervorhebung der sogenannten »forschrittlichen« Maßnahmen, als eine Staats- bzw. Verfassungsgeschichte. Außerdem behauptet Professor Csizmadia (S. 299), daß nach der endgültigen Demission von Ministerpräsident Batthyány im Oktober 1848, »der Landesverteidigungsausschuß auf Grund eines neuen Mandats vom Parlament die gesetzmäßige Regierung des Landes wurde«. Die Frage drängt sich nun auf, ob der Autor den juristischen Unterschied zwischen einer gesetzmäßigen — und einer Revolutionsregierung absichtlich ignoriert oder nicht?

Das verhältnismäßig kurze, von Professor Csizmadia verfaßte VIII. Kapitel (S. 317—329) über den Staat der Periode des Absolutismus (1849 bis 1867), behandelt zunächst die Abtrennung Siebenbürgens, die Aufteilung des Landes in fünf Provinzen und die Verwaltung unter dem Bachschen System (nach dem österreichischen Innenminister Alexander Bach genannt). Dann folgt die Darstellung der Veränderungen der Jahre 1860—61, die richtig als Vorstufen des Ausgleichs von 1867 gewertet werden. Rechtshistorisch ist die Behandlung der Rechtsquellen wichtig; unter ihnen hatten die Beschlüsse der sogenannten Judexcurialkonferenz große Bedeutung. Unter dem Vorsitz des ungarischen Judex Curiae versammelten sich 1861 namhafte Juristen des Landes, und beschlossen, grundsätzlich die Wiedereinführung der ungarischen Gesetze und Gerichte. Gewisse österreichische Gesetze und kaiserliche Patente behielten jedoch aus Zweckmäßigkeitsgründen ihre Wirksamkeit. Die von der Judexcurialkonferenz unter Mitwirkung von Franz Deák ausgearbeiteten »Provisorischen Normen der Gerichtsbarkeit« erhielten dann, durch den obersten ungarischen Gerichtshof, die Königliche Kurie, angewendet, auf gewohnheitsrechtlichem Weg Gesetzeskraft. Das Avicitätspatent, das Urbarialpatent, die österreichische Grundbuchordnung, das Bergwerkpatent etc. wurden auf diese Weise durch das ungarische Recht rezipiert. Professor Csizmadia kann nicht umhin bei den Ursachen der Rezeption,

nicht die praktischen Gründe sondern »die Interessen der herrschenden ungarischen Klassen« hervorzuheben (S. 326).

Ähnlich geht er am Anfang des IX. Kapitels über den Staat in der Periode des Dualismus (1867—1918) vor (S. 331—386). Er schreibt nämlich das Heranreifen des Ausgleichwillens dem Willen der »herrschenden Klassen« zu. Franz Deáks, den ungarischen Rechtsstandpunkt gegenüber dem österreichischen Professor Wenzel Lustkandl darstellendes, grundlegende Werk: »Ein Beitrag zum Ungarischen Staatsrecht«, Pest 1865, tut er als Darlegung des Standpunktes der herrschenden Klassen Ungarns ab (S. 331). Überraschend ist außerdem die Behauptung des Autors (S. 322), daß »der Ausgleich, hauptsächlich infolge der Konstruierung der gemeinsamen Angelegenheiten und der Übernahme eines beträchtlichen Teils der österreichischen Staatschulden ein schweres Opfer war«. Er will anscheinend den Standpunkt Franz Deáks unbeachtet lassen, der 1866—67 die Übernahme eines Teiles der Staatsschulden Österreichs billigkeitshalber befürwortete, da dieselben auch für Ungarn betreffende Ausgaben verwendet worden waren.

Im weiteren befaßt sich Professor Csizmadia mit der Wirksamkeit der Freiheitsrechte während des Dualismus (S. 332—340). Als Einführung dient die Feststellung, daß neben den formellen Garantien, auch die Schranken ihrer Durchführung zu beachten sind. Der Autor bemängelt, daß es in Ungarn nie zu einer »allgemeinen Erklärung der Menschenrechte« kam. Dies begründet er damit, daß während der ganzen bürgerlichen Periode die herrschenden Klassen die Kodifizierung wenigstens eines Teiles der Freiheitsrechte zu hintertreiben versuchten, damit Gesetze ihre freie Hand nicht binden möchten (S. 332).

Danach bespricht der Autor die wichtigsten Gesetze bezüglich der Wahrung der »persönlichen Freiheitsrechte« er befaßt sich mit der »Gedanken- und Meinungsfreiheit« (S. 334) insbesondere mit der Entwicklung der Gewährleistung der Pressefreiheit seit den Gesetzen von 1848. Er analysiert das Pressegesetz von 1914, den G. A. XLIV von 1868 über die Freiheit des Unterrichts, bemerkt jedoch, daß diese Freiheit nicht immer respektiert wurde (S. 335). Im folgenden hebt er besonders hervor, daß das Versammlungsrecht nicht durch Gesetz, sondern durch verschiedene Ministerialverordnungen — unter restriktiver Handhabung des Versammlungsrechts der Arbeiterschaft — geregelt wurde (S. 535). Er anerkennt, daß das Vereinsrecht durch die Verordnung Nr. 1508 von 1875 des Innenministers umfassend geregelt wurde; dessen Auslegung war jedoch der Arbeiterschaft und den Nationalitäten gegenüber ebenfals restriktiv (S. 336—337). Unter dem Titel: »Die Religionsfreiheit und die Gleichberechtigung der Konfessionen« (S. 337—338), erwähnt er zunächst ehrend die diesbezügliche liberale Einstellung Franz Deáks. Die kirchenpolitischen Gesetze der neunziger Jahre, die obligatorische Zivilehe — G. A. XXI von 1894, die Deklarierung der Religionsfreiheit — G. A. XLII von 1895, die Einführung der staatlichen Standesämter, die Rezeption der israelitischen Konfession — G. A. XLII von 1895 bespricht er kurz ohne einen ausgiebigen Kommentar. Die wahrlich liberalen Errungenschaften der erwähnten Gesetze spielt er jedoch herunter. Er schreibt nämlich, daß

im Ungarischen System der rezipierten Konfessionen, diesen der höchste Schutz und die materielle Unterstützung des Staates zuteil wurde, während die sogenannten »anerkannten Konfessionen« ohne Unterstützung blieben und die Mitglieder der nicht anerkannten Konfessionen, bzw. die konfessionslosen Personen geradezu der polizeilichen Willkür ausgesetzt waren. Es sei nur soviel vermerkt, daß man in Kenntnis der damaligen konfessionellen Lage der Meinung des Autors mit gewichtigen Gegenargumenten entgegentreten könnte.

Mit dem Problem der Gleichberechtigung der Nationalitäten setzt sich Professor Csizmadia ausführlicher auseinander (S. 338—340). Es wirkt eigenartig, daß er einführend dem sogenannten Szegediner Nationalitätsgesetz, das Kossuths Revolutionsregierung durch ein Rumpfparlament in Szegedin einige Tage vor der Waffenstreckung von Világos annehmen ließ, als einer — dem Föderativkonzept sich nähernden Maßnahme — Prominenz gibt, obzwar er selbst anerkennen muß, daß es nicht in Kraft treten konnte. Des Autors Absicht ist jedoch klar: er versucht auf diese Weise das von Deák und Eötvös konzipierte Nationalitätengesetz — G. A. XLIV von 1868, seinen liberalen Grundsätzen zum trotz, dem Szegediner Revoltionsgesetz gegenüber als etwas rückschrittlich darzustellen. Übrigens analysiert er das Nationalitätengesetz von 1868 sachlich, indem er seine Vorzüge und Fehler hervorhebt. Zutreffend charakterisiert er das Schulgesetz des Grafen Apponyi — G. A. XXVII von 1907 — wegen seinen Madjarisierungstendenzen als retrograd.

Mit der Staats- und Regierungsform des Dualismus setzt sich der Autor in einem längeren Titel auseinander (S. 341—385). Zunächst erörtert er die staatsrechtlichen Beziehungen zwischen Österreich und Ungarn, die gemeinsamen staatlichen Organe bzw. die gemeinsamen Angelegenheiten. Dann bespricht er speziell die Staatsstruktur Ungarns, seine Regierungsform, seine zentralen Organe, das Parlament, das Wahlrecht, die Zusammensetzung der Regierung, die staatlichen Kontrollorgane, die lokalen Behörden, namentlich die Gerichtsbarkeiten, die Komitate, die Städte, die Haupt- und Residenzstadt Budapest, die Ortsgemeinden, die Organisation der Gerichte, das Verwaltungsgericht, das Oberhofmarschallgericht, das Notariat etc. Die Rechtsstellung Kroatien-Slawoniens beschreibt der Autor anhand des Ungarisch-Kroatischen Ausgleichgesetzes.

Am Ende des Kapitels werden die Rechtsquellen der Periode angeführt und denen folgt ein brauchbares Literaturverzeichnis (S. 386).

Es wurde über den Dualismus so viel geschrieben, daß sich eine ausführliche Besprechung dieses Kapitels umsomehr erübrigt, da der Autor eigentlich nichts Neues bringt. Kleinere und verhältnismäßig unbedeutende aus dem Text hervorstrechende marxistische Floskeln können unerwähnt bleiben. Auf die einschlägigen eher komplizierten Erörterungen Professor Csizmadias über die Mängel des Ausgleiches möchten wir auch nicht näher eingehen. Es lohnt sich jedoch seinen letzten diesbezüglichen Satz zu zitieren, denn er spricht für sich selbst und ist ein gutes Beispiel marxistischer Interpretation. Er lautet: »Unter diesen Mängeln bedeutete das Fehlen der außenpolitischen Selbstbestim-

mung eine gefahrbringende (sic) Bloßstellung. Obzwar Deák dies beim Zustandebringen des Werkes noch nicht gesehen hatte, war der charakteristische Zug des Dualismus in der Tat ein besonderes System der nationalen Unterdrückung: die Teilung der Herrschaft über die Nationen zwischen den österreichisch-deutschen und den ungarischen herrschenden Klassen.« Man fragt sich, ob diese marxistische Formulierung ein Körnchen Wahrheit enthält oder nicht?

Das X. Kapitel (S. 387—492) führt den Titel: »Das Ungarische Bourgeois-Recht vom Anfang seiner Ausgestaltung bis 1918.« Der erste Abschnitt (S. 387—442) über das Privat- bzw. Handelsrecht ist von Professor László Asztalos, der zweite Abschnitt über das Zivilprozeßrecht (S. 443—447), der dritte über das Strafrecht (S. 454—475) und der vierte über das Strafprozeßrecht (S. 475—492) sind von Professor Kálmán Kovács verfaßt.

Die Anfänge des Bourgeois-Rechts werden auf das angehende zweite Viertel des 19. Jahrhunderts verlegt und die Entwicklung wird in aufeinanderfolgenden »Phasen« bis 1918 verfolgt. Es genügt so viel festzuhalten, daß diese »Phasen« künstlich, nach marxistischen Begriffskategorien formuliert und definiert sind. Ein Beispiel möge trotzdem unsere Feststellung veranschaulichen. Im ersten Abschnitt wird die Entwicklung des Privat- bzw. Handelsrechts in folgende gekünstelte Phasen geteilt: a) Entfaltungsphase, b) Liberalkapitalistische Phase, und c) Monopolkapitalistische Phase (S. 389). Es klingt auch eigenartig, wenn der Autor behauptet, daß im Bourgeois-Privatrecht »das auch bisher bekannte Eigentumsrecht, grundsätzlich unter seiner einzigen Form, als Wareneigentum erscheint« (S. 388).

Gleichwohl sollte dieses X. Kapitel als verdienstvoll gewertet werden, denn unseres Wissens ist die Geschichte des Ungarischen Privat- bzw. Handelsrechts, des Zivilprozeßrechts, des Strafrechts und des Strafprozeßrechts dieser Periode, bisher nie zusammenfassend erläutert und veröffentlicht worden. Es gab nur Monographien über einzelne Gesetze und Probleme. So ist dieses Kapitel ein wertvoller Beitrag zur Ungarischen Rechtsgeschichte und als Nachschlagewerk zum Weiterstudium durchaus brauchbar, umsomehr da den einzelnen Abschnitten ausführliche Literaturverzeichnisse beigefügt sind.

Die nächsten zwei Kapitel sind dem Staat und Recht der bürgerlichen demokratischen Revolution Michael Károlyis gewidmet und von Professor Kálman Kovács verfaßt. Das XI. Kapitel (S. 495—511) befaßt sich mit dem Staat der Periode der bürgerlichen Revolution und das XII. Kapitel (S. 511—516) mit dem Rechtssystem dieser Periode, die vom 31. Oktober 1918 bis zum 21. März 1918 dauerte. Ausgiebiger behandelt Professor Kovács, im XIII. Kapitel (S. 519—539) den Staat und im XIV. Kapitel (S. 541—558) das Rechtssystem der Ungarischen Räterepublik, die nicht einmal 4 1/2 Monate — vom 21. März bis 1. August 1919 — dauerte.

Da für das von Professor Csizmadia verfaßte XV. Kapitel über den »Staat der Gegenrevolution« (S. 561—610) nur 50 Seiten und für das letzte von Professor Kovács verfaßte XVI. Kapitel über das »Rechts-

system des gegenrevolutionären Staates« nur 19 Seiten übrigbleiben, zeichnet sich ein absichtliches Mißverhältnis zwischen den behandelten Perioden zugunsten der Revolutionszeiten ab. Vergessen wir nicht, daß dieser sogenannte »Staat der Gegenrevolution«, den man richtiger »Das Regime Horthy« nennen sollte, immerhin mehr als 24 Jahre lang (1920 bis 1944) bestehen konnte. Wenn man sich dazu vergegenwärtigt, daß es sich bei der bürgerlich-demokratischen Károlyi Revolution um eine tasächliche revolutionäre Bewegung und bei der Ungarischen Räterepublik Béla Kuns ebenfalls um eine, von andauernden Bürgerkriegserscheinungen und ausländischen Interventionen begleitete, revolutionäre Umwälzung handelte, kommt man zum Schluß, daß weder die Károlyi — noch die Béla Kun Phase der Revolution staats- bzw. rechtsgeschichtlich abgehandelt werden kann; sie gehören einfach in die politische bzw. soziale Geschichte dieser Periode. Selbstverständlich kann man ihre staats- privat- und strafrechtlichen Versuche schildern und kritisch werten. Professor Kovács begnügt sich jedoch nicht damit. Er versucht, z. B. im XI. Kapitel über den Staat der bürgerlichen Revolution, die Begebenheiten künstlich in Begriffskategorien einzufügen. Bereits die Titel verschiedener Abschnitte deuten sein diesbezügliche Streben an: z. B. »Die Gestaltung des Staatssystems und seine Änderungen«, »Das System der Rechtspflege« etc. Es klingt befremdend, wenn die von dem eigenmächtig konstituierten revolutionären Nationalrat gefaßten Beschlüsse als »Volksentscheide« als »fundamentale Rechtsquellen« bezeichnet werden (S. 509). Es ist ebenso eigenartig, daß der Autor die als »Volksgesetze« benannten Beschlüsse des Exekutivausschusses als »weitere Rechtsquellen« betrachtet. Er gibt die Zahl der »Volksgesetze« — man sollte sie in einem Textbuch eher revolutionäre Verordnungen nennen — mit 43 an (S. 510). Das soeben Dargestellte zeigt zur Genüge die Handhabung öffentlich-rechtlicher Begriffe durch Professor Kovács. Es erübrigt sich auf das ebenfalls von ihm verfaßte XII. Kapitel über das Rechtssystem der bürgerlich-demokratischen Revolution näher einzugehen. Auf dessen Einführung sei jedoch hingewiesen, weil sie folgende interessante Feststellung enthält (S. 511): »Hinsichtlich der bürgerlich-demokratischen Revolution, kann man von einem Staats- und Rechtssystem des Übergangs sprechen, das beständige und rasche Änderungen charakterisieren.« Wörtlich heißt es weiter »Diese Änderungen, trotz ihrer zuweilen negativen Züge, trugen in ihrem Bereich das ihrige bei zur Schaffung der Vorbedingungen für das Hineinwachsen der bürgerlich-demokratischen- in die sozialistische Revolution, für das Zustandekommen einer Staats- und Rechtsordnung anderer Qualität und höheren Ranges: der Räterepublik«.

Diese kompliziert formulierte marxistische Kathederblüte leitet, zu dem ebenfalls von Professor Kovács verfaßten XIII. Kapitel über den Staat der Ungarischen Räterepublik und zum XIV. Kapitel über das Rechtssystem der Ungarischen Räterepublik (S. 519—559) über.

Der Autor beginnt mit einem Lob der historischen Verdienste Michael Károlyis, der nicht die unrühmliche Rolle von Nikolaus Horthy spielen wollte und die Macht den Kommunisten übergab. Der Ausrufung der

Räterepublik am 21. März 1919 wird mit der Hervorhebung der Proklamation: »Mindenkihez« (An alle) gedacht. Professor Kovács stellt wörtlich fest: »Dieses Dokument historischer Bedeutung proklamiert die Diktatur des Proletariats, das Regiment der Arbeiter und armen Landarbeiter, kündigt das Zustandekommen der Räterepublik an, bestimmt die wichtigsten Aufgaben des Revolutionären Regierungsrates, spricht außerdem die Sozialisierung der ausschlaggebenden Produktionszweige in breitem Umfange, die Organisierung einer Armee der Proletarier aus, und weist auf Grund des proletarischen Internationalismus auf die Orientierung der Außenpolitik der Räterepublik hin.«

Von dieser Proklamation ausgehend, werden dann die staatliche Organisation, Staats- und Regierungsform, die Volkskommissariate, die Volkswirtschaftlichen Räte, die Landesversammlung der Räte, die die Verfassung der »Föderativen Ungarischen Sozialistischen Räterepublik« Mitte Juni 1919 annahm, der Föderative Zentrale Exekutivausschuß, die Lokalbehörden und deren Räte nacheinander abgehandelt. Der Autor hebt hervor, »daß das wesentlichste Organisations- und Betätigungsprinzip des gesamten zusammenhängenden Rätesystems der von den Sowjets bereits durchgeführte demokratische Zentralismus war«. Im weiteren erörtert er das Rätewahlrecht, Rechte und Pflichten der Arbeiter, die Rechte der Nationen, die Schritte zur Umgestaltung der Räterepublik in einen föderativen Staat, die Gerichtsorgane und schließlich die Rechtsquellen. Im XIV. Kapitel bespricht professor Kovács — wie bereits erwähnt — das Rechtssystem der Räterepublik. Er beginnt mit der Unterscheidung zwischen bürgerlichem und sozialistischem Privatrecht. Dann schildert er das Bodenrecht, das Arbeitsrecht, das Familienrecht, das bürgerliche Verfahrensrecht, das Strafrecht und das Strafverfahrensrecht. Ein reiches jedoch lückenhaftes Literaturverzeichnis zählt ausschließlich die Abhandlungen und Werke komunistischer Schriftsteller über die Ungarische Räterepublik auf.

Der Rezensent möchte noch folgendes hervorheben. Die meisten sogenannten Gesetze und Verordnungen der Räterepublik konnten nicht durchgeführt werden und verursachten nur einen fast unbeschreiblichen Verfall der Rechtsordnung. Außerdem konnte sich die Räterepublik, infolge von Bauernaufständen im Innern und Kleinkriegen mit der Tschekoslowakei und Rumänien, nicht konsolidieren.

Nichtsdestotrotz können die Erörterungen von Professor Kovács über das Károlyi Regime und die Räterepublik — falls kritisch — mit Nutzen gelesen werden; denn so vernimmt man — zusammengefaßt aus kommunistischer Sicht — was alles die beiden Revolutionsregime versucht hatten, um Ungarn völlig umzugestalten. Für einen Historiker sind viele Einzelheiten von Interesse. Selbstverständlich ist es eine andere Frage, ob diese Versuche von Revolutionären — in der marxistisch dogmatischen Aufmachung von Professor Kovács — in ein Universitätslehrbuch der Staats- und Rechtsgeschichte hineinpassen. Wir möchten es eher verneinen.

Es soll noch erwähnt werden, daß nach der Niederwerfung der Räterepublik und dem Einzug von Admiral Nikolaus von Horthy an der

Spitze der von ihm organisierten Nationalarmee alle sogenannten Volksgesetze und Verordnungen des Károlyi Regimes und alle sogenannten Gesetze bzw. Verordnungen der Räterepublik durch die in geheimer und direkter Wahl gewählte Nationalversammlung aufgehoben wurden (Siehe G. A. I von 1920). Das Ministerium wurde jedoch ermächtigt, aus Zweckmäßigkeitsgründen Verordnungen des Károlyi Regimes — falls die Rechtsordnung und die Rechtssicherheit es erheischt — in ihrer Wirksamkeit zu erhalten. Die Nationalversammlung erklärte auch, daß Ungarn ein Königreich bleibt und die Rechtsentwicklung dort anknüpfen wird, wo sie 1918 revolutionär unterbrochen wurde. In dieser Weise wurde die Rechtskontinuität wieder hergestellt.

Obzwar Professor Kovács in historischen und soziologischen Exkursen seines Kapitels mehrere Bücher zitiert, läßt er das Standardwerk von Gustav Gratz: »A forradalmak Kora«. Magyarország története 1918 bis 1920, Budapest 1935 [Die Periode der Revolutionen, Ungarns Geschichte 1918—1920], das in objektivem kühlem Ton die Mißwirtschaft des Károlyi Regimes, die Großtuerei der Räterepublik und die während ihres kurzen Bestehens verübten Grausamkeiten und Morde abhandelt, unerwähnt. Dem sei hinzugefügt, daß Gratz ein ebenso treues Bild, der vorwiegend von rachsüchtigen Offizierssonderabteilungen seit dem Sturz des Kommunismus bis November 1920 verübten Grausamkeiten und Mordtaten, gibt.

Es ist bemerkenswert, daß das von Professor Csizmadia verfaßte XV. Kapitel, über den Staat der Gegenrevolution (S. 561—610) und das letzte von den Professoren Asztalos und Kovács verfaßte XVI. Kapitel über das Rechtssystem des gegenrevolutionären Staates (S. 613—632) den sogenannten »weißen Terror«, der dem Zusammenbruch der Räterepublik folgte, ausführlich erörtern, während das XIV. Kapitel über die Räterepublik, ihr Terrorregime mit keinem Wort erwähnt.

Einführend möchten wir zunächst den Titel des XV. Kapitels: »Der Staat der Gegenrevolution« beanstanden. Die Autoren hätten den Titel: »Staat des Reichsverwesers« oder »Der Staat des Horthy Regimes« vorziehen sollen. Dem konnte selbstverständlich Professor Csizmadia nicht entsprechen, da er nach kurzer Schilderung des Problems der Rechtskontinuität und der Freiheitsrechte (S. 561—571) das Horthy Regime des weißen Terrors bzw. des Faschismus bezichtigt und diesbezüglich den großen Kommunistenführer Dimitrow zitiert.

Für die Manipulierung der Tatsachen durch Professor Csizmadia möchten wir drei Beispiele anführen. — Zum ersten: entrüstet weist er darauf hin, daß die »faschistische Regierung« 1920 die Prügelstrafe einführte (S. 562). Er vergißt jedoch zu erwähnen, daß dieselbe nur für die Dauer eines Jahres eingeführt und von den ungarischen Gerichten nicht ein einziges Mal verhängt wurde. Dies könnte Professor Csizmadia im Werk von Gustav Gratz nachlesen. — Zum zweiten macht er, sich auf die komunistischen Historiker Ormos, bzw. Ince berufend, die erstaunliche Feststellung: »dem Regime Horthy hafteten, stärkeren geschweige denn schwächeren Kehrtwendungen zum trotz, bis zum Ende die ausschlaggebenden Merkmale des Faschismus an. Dies trifft auch auf die

Regierung Bethlen zu«. (S. 563). — Das dritte Beispiel betrifft die Art Professor Csizmadias, die Religionsfreiheit der Horthy Periode zu kommentieren. Er erklärt ganz einfach: »der faschistische Staat der Gegenrevolution beschnitt die Freiheiten der Staatsbürger israelitischer Religion«. Er zitiert dazu das Gesetz, das 1941 die Eheschließung zwischen Juden und Christen verbot und ein späteres Gesetz, das der israelitischen Religion den Status einer rezipierten Religionsgemeinschaft entzog und ihr nur den Status einer »anerkannten« Kultusgemeinde verlieh (S. 568). Er vergißt jedoch zu sagen, daß dies unter dem Druck des Hitler-Reiches geschah, und daß die Israeliten vor 1938 den großen christlichen Kirchen als Mitglieder einer rezipierten Kirche gleichgestellt waren, und daß sie nach dem Gesetz über das Oberhaus (G. A. XXII von 1926) im Oberhaus des Ungarischen Parlamentes mit zwei Rabbinern — einem orthodoxen Rabbiner und einem Neolog-Rabbiner — die zwei israelitischen Glaubensrichtungen des Landes vertraten. Diese Vertretung bestand ganz sicher bis zum Judengesetz der Regierung Imrédy (Ende 1938, Anfang 1939).

In diesem Kapitel handelt der Autor noch zahlreiche Rechte in folgender Reihenfolge ab: die persönlichen Freiheitsrechte, die Pressefreiheit, das Versammlungsrecht, das Vereinsrecht, Religionsrecht, die Gewissensfreiheit, und die rechtliche Lage der Nationalitäten.

Im nächsten Abschnitt erörtert Professor Csizmadia die Staatsverfassung, die Staats- und Regierungsform, das politische System und die politische und soziale Geschichte der Horthy-Periode (S. 571—577). Er schildert in einem besonderen Titel über die zentralen Organe, die Staatsoberhauptfrage, die Befugnisse des Reichsverwesers, die mögliche Vakanz des Reichsverweseramtes, die Institution des Stellvertreters, das illegale Pfeilkreuzlerregime Szálasis, die legislativen Organe: zuerst Nationalversammlung, dann Zweikammerreichstag, das Wahlrecht, das Verhältnis zwischen dem Abgeordneten- und dem Oberhaus, die Zusammensetzung der Regierung und schließlich das formale System der Staatskontrolle.

Ein neuer Titel über die lokalen Organe (S. 590—603) enthält die Besprechung der Entwicklung der Selbstverwaltungsgebiete, der Komitate, der Städte, der Haupt- und Residenzstadt Budapest, der Gemeinden, der Verwaltung der Gehöfte, der Oberaufsicht über die Selbstverwaltungskörper, der weiteren Entwicklung der staatlichen Fachorgane etc.

Die erwähnten Themen erörtert der Autor verhältnismäßig sachlich. Nichtsdestoweniger kann er nicht umhin im Laufe der Besprechung über die Oberaufsicht der Selbstverwaltungskörper, Lenin zu zitieren (S. 600), nach dessen Ansicht »die Kompetenz der Selbstverwaltungskörper im Bourgeois-Zeitalter, sich im Verzinnen der Waschbecken erschöpfte«. Das Gerichtssystem stellt er dann unter einem Titel (S. 603 bis 605) kurz und sachlich dar.

Die »Rechtsquellen« der Horthy-Zeit werden im letzten Titel des XV. Kapitels besprochen. Professor Csizmadia verpaßt die Gelegenheit nicht, um die sogenannte »tausendjährige Verfassung«, anläßlich der formalen Wiederherstellung (durch GA I von 1920) dieser alten, teilweise auf

Gewohnheitsrecht ruhenden ungarischen, historischen, ungeschriebenen Verfassung, anzuschwärzen. Anläßlich der Besprechung dieses Gesetzes als Rechtsquelle vertritt er folgende Auffassung: »Obzwar der Klasseninhalt der sogenannten tausendjährigen Verfassung in der Feudalordnung ein anderer war als in der kapitalistischen Ordnung, stimmte sie darin, daß sie das System der Ausbeutung im Interesse der von den einzelnen gesellschaftlichen Formationen ausgehenden herrschenden Klassen aufrechterhielt, immer mit sich selbst überein.« (S. 605).

Im weiteren stellt der Autor teilweise stichhaltig fest, daß sich die Gesetzgebung der Horthy Zeit immer mehr in Richtung einer Rahmengesetzgebung entwickelte.

Scharf kritisiert er unter anderem das sogenannte Landesverteidigungsgesetz (GA II von 1939) wegen der außerordentlichen Vollmachten die es der Regierung gab und die weiter gingen als die vor dem ersten Weltkrieg gewährten.

Das letzte Kapitel über »Das Rechtssystem des Staates der Gegenrevolution« befaßt sich im ersten Abschnitt (S. 613—623) aus der Feder von Professor Asztalos mit dem Privat- und Handelsrecht. Zwei »wesentliche Züge« des sogenannten monopolkapitalistischen ungarischen Privatrechts: erstens der Konservatismus; zweitens das Nachgeben dem Faschismus gegenüber, hebt der Autor hervor.

Das Zivilprozeßrecht wird in einem kurzen Abschnitt von Professor Kovács, das Strafrecht und Strafprozeßrecht ebenfalls von ihm abgehandelt (S. 624—632).

Trotz der zahlreichen marxistischen Formulierungen und gekünstelten Kategorisierungen, kann der interessierte Wissenschaftler, die sich mit der Horthy-Zeit befassenden Kapitel (XV und XVI), als brauchbares Nachschlagewerk benützen. Sie sind unseres Wissens, die erste vollständige Schilderung der Staats- und Rechtsgeschichte dieser Lebensperiode Ungarns. Da sie auf alle wichtigen Gesetze und Verordnungen hinweisen, wird die weitere Forschungsarbeit eines interessierten Lesers erleichtert.

Der Rezensent hat sich mit Ausdauer und viel Mühe in das fast 640 Seiten lange Werk vertieft und die einzelnen Kapiteln gewissenhaft durchstudiert. Er hat dabei seine Kenntnisse erweitert und gelernt, wie man sich im heutigen Ungarn einer marxistischen Gesellschaftsgeschichte als Grundlage zum Aufbau der allgemeinen Rechtsgeschichte bzw. der Fachrechtsgeschichten — mit unleugbarer wissenschaftlichen Ausrüstung — bedient.

Zu einer Gesamtkritik des Werkes übergehend drängt sich einem zunächst folgende Bemerkung auf: die Anwendung der gemischten dogmatisch-historischen Methode gereicht der Darstellung nicht zum Vorteil. Die Abhandlung der einzelnen Rechtsgebiete und der Phasen ihrer Entwicklung ist öfters nicht klar genug und nicht besonders übersichtlich; dasselbe rechtshistorische Ereignis wird manchmal an den verschiedensten, weit voneinander liegenden Stellen erläutert. Die gegebenen Interpretationen sind auch nicht immer ganz kongruent. Man könnte eventuell auch andere erwähnen. So wäre es vernünftiger gewesen — ins-

besondere in einem Universitätslehrbuch — eine Dreiteilung des Werkes in folgender Weise vorzunehmen: erstens: die Staatsrechts- und Verwaltungsrechtsgeschichte — die Finanzrechtsgeschichte inbegriffen: zweitens: die Privatrechts- und Handelsrechtsgeschichte zusammen mit der Geschichte der Zivilprozeßordnung; und schließlich drittens: die Geschichte des Strafrechts zusammen mit der Geschichte der Strafprozeßordnung; alles in chronologischer Reihenfolge dargestellt. Das Werk hätte viel an Übersichtlichkeit und allgemeiner Verständlichkeit gewonnen und die Autoren hätten dabei die Möglichkeit gehabt, bei der Abhandlung eines Rechtsgebietes oder einer Rechtsperiode, nötigenfalls auf ein anderes Gebiet oder eine andere Periode in kurzen Anmerkungen hinzuweisen.

Eine zweite kritische Bemerkung betrifft die Parteilichkeit der Autoren. Professor Csizmadia stellt anläßlich der Charakterisierung der Staatsrechtswissenschaft der Horthy-Periode fest, »daß die Rechtsideologie der tatsächlichen Unterstützung der Auffassung der Regierungen diente« (S. 564). Diese Behauptung, die zum großen Teil der Wahrheit nicht entspricht (wir möchten nur die unabhängig denkenden Staatsrechtler, Josef Bölöny, Kálmán Molnár und Ödön Polner nennen), kann man ebenso gut auch gegen seine Handhabung der Rechtsideologie im Interesse des heutigen ungarischen kommunistischen Regimes richten.

Auch steht Professor Csizmadia mit »seiner Ideologie« unter den Geisteswissenschaftlern nicht allein da. Unseres Wissens sind im heutigen Ungarn, mit möglicher Ausnahme von einigen Verfassern historischer Monographien, fast alle Historiker, Sozialhistoriker, Rechtshistoriker und Rechtswissenschaftler, dem dialektischen Marxismus verpflichtet, manche vielleicht nur um Verleger für ihre geistigen Produkte zu finden.

Aus der Scholastik des Mittelalters stammt das geflügelte Wort: »philosophia ancilla theologiae«. Dieses »mutatis mutandis« auf die Beziehungen von Marxismus und Geisteswissenschaften in den sogenannten sozialistischen Ländern angewendet, würde heißen: »scientia ancilla marxologiae«.

Obschon das vorliegende Universitätslehrbuch der ungarischen Staats- und Rechtsgeschichte im erwähnten Sinne dem Dialektischen Marxismus wissenschaftlich zu Diensten steht, leistet es einen wertvollen Beitrag zur Kenntnis der ungarischen Rechtsgeschichte; denn es stellt an uns die Aufforderung zur Bearbeitung seiner Datenfülle. Es reizt außerdem zum Widerspruch und zwingt uns infolgedessen zur tieferen Durchdringung des Stoffes, zur gründlicheren Kenntnis der ungarischen Rechtsgeschichte.

Wir möchten noch die Autoren um Nachsicht bitten, wenn wir manchmal auf den Tontasten unserer Kritik etwas schärfer gehämmert haben; es ist nur der Klarheit wegen geschehen und auch um jedem Mißverständnis vorzubeugen. Wir sind uns auch dessen bewußt, daß, wenn wir der Autoren eine Tatsachenmanipulierung vorgeworfen haben, diese eventuell eine Folge der marxistischen Auslegung des Vorganges bzw. Ereignisses sein könnte. Wir wissen noch um viele von uns

unerwähnt gelassenen Beispiele solcher Manipulierungen, deren Aufzählung und Darstellung jedoch ein besonderes Heft füllen würde.

Dieses Universitätslehrbuch für Jurastudenten sollte schließlich noch aus der hohen Sicht der Pädagogik beurteilt werden. Wird es ihm gelingen aus dem Studenten einen überzeugten marxistischen Juristen zu formen? Unsere Antwort lautet: Ja und Nein. Zunächst die Begründung unseres »Ja«. Unserer Ansicht nach wird der mittelmäßige Student aus dem Lehrbuch unkritisch nur das Notwendigste lernen um seine Examina zu bestehen. Er wird marxistische Interpretationen oberflächlich und ungenau nachplappern und so die Thesen des Buches irgendwie verbreiten, von denen — gemäß dem Worte von Horaz »semper aliquid haeret« — etwas in die allgemeine Überzeugung der Juristen übergehen wird. In diesem Sine kann sich das Lehrbuch einen Erfolg versprechen.

Die Begründung unseres »Nein« ist ebenfalls einfach. Eine kleine vielleicht nur winzige Zahl von Studenten, die sich mit wissenschaftlichem Ernst für die ungarische Staats- und Rechtsgeschichte interessiert, wird weiterforschen und herausfinden wo die Thesen und Erläuterungen des Lehrbuches unrichtig sind. Sie wird versuchen die Ergebnisse ihrer Forschung zu veröffentlichen und wenn das in der Gegenwart unmöglich wäre, könnten dieselben aufbewahrt, selbst in Form von Notizen den Geist einer wahrheitsgetreuen ungarischen Staats- und Rechtsgeschichte in die Zukunft hinüberretten. Vielleicht werden manche in Ungarn unsere Abhandlung lesen, die in dieser Weise zu dieser Hinüberrettung beitragen könnte.

BESPRECHUNGEN

ALLGEMEINES UND ÜBERGREIFENDES

Jogtörténeti Tanulmányok. Emlékkönyv Csizmadia Andor hetvenedik születésnapjára [Rechtshistorische Studien. Festschrift zum siebzigsten Geburtstag von Andor Csizmadia]. Szerk.: Ádám Antal, Benedek Ferenc, Szita János. Pécs: Pécsi Tudományegyetem 1980. 432 S. = Studia iuridica auctoritate Universitatis Pécs publicata.

Diese Festschrift enthält zahlreiche interessante rechtsgeschichtliche Beiträge aus der Feder namhafter Historiker und Rechtshistoriker auch des Auslandes, so aus der DDR, der ČSSR, aus Polen, Österreich und Frankreich; sie veranschaulicht, wie weit Professor Andor Csizmadia als führender Kopf der ungarischen Rechtsgeschichte bekannt ist.

Der erste Beitrag, verfaßt von Professor Antal Ádám von der Universität Pécs, stellt den Lebenslauf und die wissenschaftliche Leistung Csizmadias vor. Unter anderem werden sein Werk *A magyar közigazgatás fejlödése a XVIII. századtol a tanácsrendszer létrejötteig* [Die Entwicklung der ungarischen Verwaltung vom 18. Jh. bis zum Zustandekommen des Rätesystems] (Budapest 1976), die Darstellung *A magyar állam és az egyházak jogi kapcsolataink kialakulása és gyakorlata a Horthy-korzakban* [Die Gestaltung und die Praxis der Rechtsbeziehungen zwischen dem Staat und den Kirchen in der Horthy-Zeit] (Budapest 1966), seine soziographischen Studien der Rechtsbräuche, sowie seine redaktionelle Betreuung und Mitarbeit an dem umfangreichen Werk *Magyar állam- és jogtörténet* (Budapest 1972, 2. Aufl. 1975) erwähnt und erläutert. Seine ausgezeichneten Beziehungen zu wissenschaftlichen Kreisen des Auslandes finden gebührende Beachtung.

Es folgen 29 Abhandlungen im Umfang von je ungefähr 6 bis 15 S.

Ferenc Benedek, Professor an der Universität Pécs, analysiert unter dem Titel »Zur Frage der 'probatio diabolica'« die Möglichkeiten dieser Beweisführung im Römischen Recht. Dr. Leonard Bianchi, Hauptmitarbeiter am Institut für Staats- und Rechtswissenschaften der Slowakischen Akademie der Wissenschaften (Preßburg), erläutert »Sozialistische Kodifikationen in der Tschechoslowakei«. Dr. Otto Bihari, Mitglied der Ungarischen Akademie der Wissenschaften, Professor an der Universität Pécs, stellt »Die Verfassungsentwicklung nach dem Zweiten Weltkrieg und ihre Wirkung auf die politischen Systeme« dar. Dr. György Bónis, Hauptmitarbeiter am Archiv der Stadt Budapest, analysiert »Den Übergang von der ständischen Repräsentation zur Volksvertretung in Ungarn«. Dr. Ödön Both, Professor an der Universität Szeged, untersucht »Die Freiheit der Verbreitung der Presseerzeugnisse in Ungarn im Jahre 1848«. Dr. Alajos Degré, Direktor des Komitatsarchivs Zala, behandelt »Den Verfassungsentwurf des Komitats Zala vom Jahre 1791«.

Dr. Jean Gaudemet, Professor an der Universität Paris, beschreibt »La vie universitaire à Paris (XII^{e}—XIII^{e} siècle)«. Dr. Lajos Hajdú, Professor an der Universität Budapest, befaßt sich mit »Beiträgen zur Wertung der Rechtsreformbestrebungen des Josephinismus in Ungarn«. Dr. Géza Herczegh, Professor an der Universität Pécs, nimmt Stellung »Zu einigen Fragen der Or-

ganisation und der Verwaltung unserer auswärtigen Angelegenheiten im XVI. Jh.«. Dr. Pál Horváth, Professor an der Universität Budapest, stellt »Neue Richtungen in der Entwicklung der ungarischen Rechtsgeschichtswissenschaft« dar. Dr. István Kajtár, Assistent an der Universität Pécs, analysiert »Am Beispiel der freien königlichen Stadt Pécs den sozialen, politischen und personellen Hintergrund der städtischen Selbstverwaltung im Zeitalter des Oktoberdiploms«. Dr. István Kállay, Professor an der Universität Budapest, stellt die »Gutsherrliche Gerichtsbarkeit in den Herrschaften der adeligen Kompossessorate« dar. Dr. Josef Karpat, Hauptmitarbeiter am Institut für Staats- und Rechtswissenschaften der Slowakischen Akademie der Wissenschaften, untersucht die »Kommissionen für öffentliche Verwaltung in Ungarn und die slowakische Nationalitätenfrage 1901—1916«.

Dr. Kálmán Kovács, Professor an der Universität Budapest, stellt »Versuche zur Bremsung der Wirtschaftskrise mit Mitteln der Rechtsnormen in den letzten Jahren der Bethlen-Regierung« dar. Dr. Kálmán Kulcsár, Mitglied der Ungarischen Akademie der Wissenschaften, Direktor des Instituts für Soziologie, analysiert »The Historical Aspect in the Sociology of Law«. Dr. Rudolf Lieberwirth, Professor an der Universität Halle-Wittenberg, gibt einen Beitrag »Zur Spruchtätigkeit der Juristenfakultäten Halle und Wittenberg«. Dr. Gerhard Lingelbach, Oberassistent an der Universität Jena, stellt »Progressive rechtspolitische Auffassungen Jenaer Rechtswissenschaftler Ende 18. und zu Beginn des 19. Jhs.« dar. Dr. Gábor Máthé, Professor an der Verwaltungshochschule Budapest, studiert »Die Institution des Staatssekretärs im Ministerpräsidium« in ihrer Entwicklung. Dr. Dr. h. c. Erwin Melichar, Präsident des Österreichischen Verwaltungsgerichtshofes, Professor an der Universität Wien, beschreibt »Die Entwicklung der selbständigen Gebarungskontrolle der österreichischen Bundesländer«.

Nagy Dr. Katalin Szegvári, Dozentin an der Universität Budapest, erläutert »Den ersten Gesetzesvorschlag zum Frauenwahlrecht«. Öri Dr. Marta Fodor, Oberassistentin an der Universität Pécs, gibt »Bemerkungen zur Strafgerichtsbarkeit der Freien Stadt Krakau (1815—1846)«. Dr. Ferenc Pecze, Hauptmitarbeiter am Institut für Arbeitswesen in Budapest, verfolgt »Die Entstehung des Immunitätsrechts der Parlamentsabgeordneten«. Dr. Mihály Révész, Dozent an der Universität Budapest, stellt »Die rechtlichen Mittel für den Kampf gegen die ausländische Presse in Ungarn in den Jahren nach dem Ausgleich« dar. Dr. József Ruszoly, Dozent an der Universität Szeged, gibt »Zur Geographie der Wahlprüfung in Ungarn 1861—1975« eine anschauliche Übersicht. Dr. Béla Sarlós, Hauptmitarbeiter am Institut für Geschichtswissenschaften der Ungarischen Akademie, steuert »Zur Rechtssprechung bei politischen Straftaten in den achtziger Jahren des vorigen Jahrhunderts« einen interessanten Kommentar bei. Dr. János Szita, Dozent an der Universität Pécs, stellt »Die Organe der Steuerverwaltung in der ersten Hälfte des Dualismus« dar. Dr. Mihály Szotaczki, Professor an der Universität Pécs, untersucht »Beständigkeit und Wandlung in der Rechtsentwicklung«. Dr. Arpad Toth, Dozent an der Universität Szeged, erläutert die »Moratorium-Erlasse zur Zeit des Ersten Weltkriegs«.

Am Ende steht das von Dr. István Kajta zusammengestellte Verzeichnis der wissenschaftlichen Werke und Abhandlungen von Professor Andor Csizmadia.

In dieser Festschrift wird also ein sehr weites und abwechslungsreiches Feld der Rechtsgeschichte sowie allgemein historischer Themen erörtert. Die Beiträge sind in ihrer Mehrheit der marxistisch-dialektischen Methode ver-

pflichtet; als diesbezügliche Ausnahmen seien die Abhandlungen von Benedek, Gaudemet, Degré und Melichar erwähnt.

Den meisten Beiträgen ist eine kurze deutsche Zusammenfassung beigefügt; zahlreiche Anmerkungen erläutern die Texte. Dergestalt sollte diese Festschrift als eine sehr brauchbare und nützliche Sammlung rechtsgeschichtlicher bzw. historischer Einzelabhandlungen betrachtet werden.

Anton Radvánszky *Paris*

A History of Hungarian Literature. Edited by Tibor Klaniczay. With an Introduction by H. H. H. Remak. Budapest: Corvina Kiadó 1982. 571 S., 40 Abb.

Schon 1962 gab Klaniczay — er ist Leiter des Instituts für Literaturgeschichte der Ungarischen Akademie der Wissenschaften- eine *Histoire abrégée de la littérature hongroise* heraus, die 1963 in deutscher und 1964 in englischer Sprache erschien. Die vorliegende *A History of Hungarian Literature* baut darauf auf, profitiert aber — was Inhalt, Aufbau und Sprache betrifft — von der zwischen 1964 und 1966 erschienenen sechsbändigen *History of Hungarian Literature.* An Letztere müssen sich Spezialisten auch weiterhin halten, denn der Anspruch des neuen Werkes ist ein anderer. Dazu macht Henry H. H. Remak — Professor für Vergleichende Literaturgeschichte an der Indiana University — in seinem Vorwort folgende treffende Bemerkung: »Aber ich wage zu sagen, daß dieses Werk einer Generation von englischsprachigen Nichtspezialisten eine lebendige, direkte, klare und reiche Einführung in die literarische Facette einer beachtenswerten Kultur bieten wird.« Hinzuzufügen wäre, daß diese Kultur, der gesamte historische Hintergrund sowie Bezüge zur Weltliteratur ebenfalls berücksichtigt wurden. Die Autoren (István Nemeskürty — von den Anfängen bis 1770; László Orosz — von 1770 bis 1840; Béla G. Németh — von 1840 bis 1905; Attila Tamás — seit 1905) geben sogar, neben Informationen zu literarischen Strömungen, zu einzelnen Schriftstellern und einzelnen Werken, ein paar Beispiele aus diesen Werken.

Der Inhalt ist klar und übersichtlich gegliedert. Jedoch zerstückelt die Unterteilung der Literaturepochen in eine Vielzahl von kleinen Kapiteln das Gesamtwerk. Eine von Ildikó Tódor ausgewählte Bibliographie (S. 509—560) — unterteilt in: Allgemeine Bibliographie; Bibliographie zu einzelnen Schriftstellern; Bibliographie zu einzelnen Werken — und ein Namensverzeichnis heben den Wert des Werkes. Ein Bildteil sowie Heraushebung im Text durch Kursivschrift zeugen von einer aufwendigen und ansprechenden Aufmachung.

Hans-Werner Schuster *Garching*

Levárdy, Ferenc: *Magyar templomok művészete* [Die Kunst der ungarischen Gotteshäuser]. Budapest: St. Stefans-Verl. 1982. 201 S., 79 Abb.

Es handelt sich bei diesem Buch um eine ebenso lückenfüllende wie fachkundige große wissenschaftliche Leistung; um die erste umfassende Gesamt-

darstellung der kirchlichen Architektur in Ungarn, alle Konfessionen inbegriffen. Fast jedes besprochene Objekt — man kann sagen, alle bedeutenden Kirchengebäude des historischen Ungarn werden hier erfaßt — wird mit einer Skizze belegt (ihre Zahl ist fast 200) und in den Kontext der europäischen Entwicklung gestellt. Der Verf. beherrscht sein Fach souverän und beschreibt das Thema nach einem einleitenden Überblick über die allgemeine sakrale Kunstgeschichte von der Ausbreitung des Christentums in Pannonien und unter den Ungarn bis zur Gegenwart. Dabei berücksichtigt er auch die protestantische Kunst, sogar ihre Liturgie.

Das ungemein informative, wenngleich vielleicht zu knappe Werk schließt mit einem Literaturverzeichnis (leider nur empfohlene Literatur), einem Verzeichnis der Skizzen und der Bilder sowie mit einem ausführlichen und gut brauchbaren Namens-, Orts- und Sachregister. Schade nur, daß dieses ausgezeichnete Nachschlagewerk hinsichtlich der Erwähnung der großen kirchengeschichtlichen Vorgänge wie Konstantinische Wende, Armutsbewegung, Reformation, Tridentinum etc. voller Plattheiten, ja Banalitäten ist und nicht auf dem wissenschaftlichen Niveau steht wie die kunstgeschichtliche Darstellung.

Gabriel Adriányi *Königswinter*

Huszár, Lajos: *Münzkatalog Ungarn von 1000 bis heute.* Aus dem Ungarischen übertragen von Artur Pohl. Fotos von János Szerecsés. Karte von Zoltán Kemény. München: Battenberg 1979. Gemeinschaftsausgabe mit Corvina Kiadó, Budapest. 366 S.

Der Verf., ehemaliger Leiter des Münzkabinetts im Ungarischen Nationalmuseum, bezeichnet sein Werk in der Einleitung bescheiden als Katalog, obwohl es mit der Fülle von sachlichen Informationen hinter einem Corpus kaum zurücksteht. Auf die Einleitung, die als »Gebrauchsanweisung« dient, folgt ein »Abriß der ungarischen Geldgeschichte«, »Die Prägestätten der ungarischen Münzen« (mit Karte) und ein Verzeichnis der Abkrüzungen. Der 2422 Nummern umfassende Katalog ist chronologisch in vier große Abschnitte gegliedert: »Die Arpadenzeit (1000—1301)«, »Spätmittelalter (1301—1526)«, »Das Zeitalter der Habsburger«, »Selbständiges Ungarn«. Eine kleine Inkonsequenz ist anzumerken: Die Münzen des Przemysliden Wenzel (1301—1305) und des Wittelsbachers Otto (1305—1307) werden am Ende des Abschnittes »Arpadenzeit« angeführt, nicht am Anfang des 1301 beginnenden »Spätmittelalters«. Die kurzgefaßten Geschichten der einzelnen Herrscher enthalten einige korrekturbedürftige Angaben: Kolomans erste Frau hieß nicht Busilla, sondern höchst wahrscheinlich Felicia (s. Vajay in Ungarn-Jahrbuch 10, 1979, S. 20-21). König Salomon starb in Pula, wo seine Grabinschrift erhalten geblieben ist (s. Bogyay in Südost-Forschungen 31, 1972, S. 403). König Wenzel führte auf dem ungarischen Thron den Namen Ladislaus, der erste Herrscher aus dem Hause Anjou nannte sich als König von Ungarn nur Karl.

Den Band schließen zwei Konkordanztabellen der Nummern früherer wichtiger Publikationen und des Katalogs ab. Schade, daß die Prägungen der Bane von Slawonien und der Fürsten von Siebenbürgen nicht aufgenommen wurden, mit der Begründung, daß sie zwar zur ungarischen Münzgeschichte gehören, sich aber als selbständige Serien von den Münzen des Königreiches

Ungarn absondern. Gleichwohl preist der Verlag das Werk an der Rückseite des geschmacksvoll gestalteten Umschlages mit Recht als »wissenschaftlich fundiert, vollständig, praktisch«. Nicht nur Numismatiker und Sammler, sondern auch Historiker und Kunsthistoriker werden es vorzüglich benutzen können.

Thomas von Bogyay *München*

Matsch, Erwin: *Geschichte des Auswärtigen Dienstes von Österreich (-Ungarn) 1720—1920.* Wien, Köln; Graz: Böhlau 1980. 203 S.

Über die Geschichte der Auswärtigen Beziehungen vieler europäischer Staaten liegen schon zahlreiche Veröffentlichungen vor. Dieses Buch schließt eine Lücke, weil gerade über die einstige europäische Großmacht, den Habsburger Staat, keine derartige Untersuchung vorlag. Das hängt allerdings mit der seltsamen Struktur dieses Staatsgebildes zusammen. Denn die habsburgischen Herrscher waren nicht nur Monarchen über Österreich und die übrigen Erblande, sondern auch gewählte Kaiser des Heiligen Römischen Reiches. Diese Doppelfunktion macht es nicht leicht, die Geschichte des Auswärtigen Dienstes im Österreich des 18. Jhs. zu beschreiben.

Daher schickt der Verf. seinen Untersuchungen ein Kapitel über die staatsrechtlichen Grundlagen des Habsburger Reiches voraus. Dann wird in einem zweiten Abschnitt auf die Vorformen und die frühen zentralen Institutionen der Donaumonarchie eingegangen. Der Kern des Buches (d. h. S. 46—105) beschäftigt sich mit den eigentlichen zentralen Leitungsorganen des Habsburger Staates, der Hof(Staats-)kanzlei von 1720—1742, dann mit der Geheimen (Haus-) Hof- und Staatskanzlei 1742—1848 und schließlich mit dem Ministerium des Kaiserlichen (Königlichen) Hauses und des Äußeren ab 1848 bis zum Untergang der Monarchie. In einem vierten Abschnitt werden die Vertretungsbehörden, die diplomatischen Missionen, eine Chronologie der Missionchefs und die Konsularvertretungen aufgelistet. Ein letzter Abschnitt behandelt auf wenigen Seiten (S. 132—138) die Auflösung des auswärtigen Dienstes dieser europäischen Großmacht. Juristisch bestanden Ministerium und die österreichisch-ungarische Gesandtschaft in Bern noch bis zum 31. Oktober 1920 bzw. bis zum 8. November 1920. An dem Tag wurde das k. u. k. Ministerium durch seinen letzten Leiter Baron von Flotow aufgelöst. Auch die königliche ungarische Regierung hat den diplomatischen Verkehr mit der Schweiz über dieses Ministerium bis 1920 abgewickelt.

Im ganzen gesehen stellt das Buch teilweise ein sehr wichtiges Nachschlagewerk dar, das wahrscheinlich unentbehrlich für künftige Forschungen auf diesem Gebiet sein wird.

Für Ungarn ist vor allem das 1. Kapitel von besonderer Bedeutung, weil dort die Pragmatische Sanktion, der Ausgleich mit Ungarn und Ungarns Anteil an der Außenpolitik dargestellt werden. In diesem Abschnitt werden die Mitwirkungsmöglichkeiten Ungarns besonders in der Zeit nach dem Ausgleich von 1867 aufgezeigt. Das ist zwar keine ausführliche Darstellung der gesamten Problematik, aber immerhin ein kurzer Abriß der politischen Entwicklung.

Für ein Nachschlagewerk wird gerade die zum Verständnis nötige Information geliefert.

Horst Glassl *München*

Juhász, László: *A Héttoronytól Kufsteinig. Magyar rabok idegenben* [Von der Jedikule bis Kufstein. Ungarische Gefangene in der Fremde]. München: Nemzetőr-Verl. 1982. 200 S.

Der Verf., ein Journalist, der 1972 in einem Buch schon die ungarischen Denkmäler Wiens, 1976 den ungarisch orientierten Reiseführer Burgenlands und 1980 in einer Arbeit die ungarische Emigration in Amerika (»Ungarn in der Neuen Welt«) vorgelegt hat, widmet nun seine Aufmerksamkeit einem traurigen und bisher systematisch noch nicht zusammengefaßten Kapitel der oft tragischen Geschichte Ungarns: den Gefangenen. Anhand einer kleinen, jedoch sachlichen und gut brauchbaren Sekundärliteratur spürt der Verf. die Spuren ungarischer Kriegsgefangener, Sklaven oder politischer Inhaftierten auf, und zwar von der Tatarenzeit (1241) über die Türkenherrschaft (1389—1699) — zu welcher Zeit in der berüchtigten Burg Jedikule zu Istanbul Hunderte vornehmer Ungarn schmachteten — bis hin zur Zeit des Neuabsolutismus (1849—1867), der nach der Niederwerfung der ungarischen Revolution unzählige »Rebellen« in österreichischen Gefängnissen, z. B. in Olmütz und Kufstein, festhielt. Die lebendige und fesselnde Lektüre bringt — wo es nur möglich ist — Augenzeugenberichte, Tagebücher, Denkschriften und Briefe und stellt somit dem heutigen Leser in greifbare Nähe das tragische Schicksal und das unsagbare Leid Tausender ungarischer Sklaven oder Kriegesgefangener. Schade nur, daß der Verf. seine Quellen — außer einem kurzen Literaturhinweis — nicht belegt hat und somit der weiteren Nachforschung nicht dient.

Gabriel Adriányi *Königswinter*

Ember, Győző: *Levéltári terminológiai lexikon* [Fachwörterbuch für das Archivwesen]. Budapest: Akad. Kiadó 1982. 380 S. = A Magyar Orszagos Levéltár kiadványai IV. Levéltártan és történeti forrástudományok 4.

In der vierten Reihe der Publikationen des Ungarischen Nationalarchives erschien jetzt als vierter Band ein erklärendes Wörterbuch der Archivfachsprache. Der Verf. ist der ehemalige Direktor des Ungarischen Nationalarchives, Győző Ember, aus dessen Feder schon zahlreiche Werke über archivalische Themen geflossen sind.

Da das Buch für den ungarischen Bedarf geschrieben wurde, fehlt leider jeder Hinweis für den ausländischen Leser. In der Einleitung geht der Verf. zwei Problemen nach. Zunächst beschäftigt er sich mit archivterminologischen Arbeiten allgemein. Angefangen bei den deutschen Überlegungen und ersten Fachwörterbüchern in den 1920er Jahren verfolgt er die Geschichte und die Entwicklung dieser Buchgattung. Da er in der immer weiter fortschreitenden Spezialisierung die Notwendigkeit einer ebenfalls zunehmenden Fachsprache und die Gefahr der Unverständlichkeit außerhalb des Faches sieht, findet er seine Ansicht des Fehlens eines ungarischen Pedants zweifach bestätigt. Nach diesem Grundsatzgedanken beschäftigen ihn die prinzipiellen und methodischen Fragen der Aufbereitung der Archivterminologie. Geleitet von seiner langjährigen Erfahrung gliedert er die von ihm ausgesuchten 2194 Begriffe in

22 Sachgruppen. Die Sachgruppen enthalten zwischen 25 und 287 Begriffe, die nach einer Feinsystematik, die im Inhaltsverzeichnis abgedruckt ist, weiter gegliedert werden. Der begriffliche Rahmen reicht von der Archivwissenschaft über die Bearbeitung, die Aufbewahrung, den Schutz, die Erhaltung, die Veröffentlichung und die Vervielfältigung der Archivalien bis zur Materialaufbereitung und Aushändigung an den Forscher. Bibliotheksdienst, Aus- und Weiterbildung, Archivverwaltung und Bureauführung runden ihn ab. Kein vorstellbares Teilgebiet des Archivwesens ist vergessen.

Auf 265 Seiten werden die Begriffe dann erläutert. Neben Synonyma und reinen Worterklärungen werden Hilfen zur Anwendung gegeben. Jeder Begriff erhält eine Kennziffer, die aus der Nummer der Sachgruppe und der laufenden Nummer innerhalb der Sachgruppe zusammengesetzt ist (z. B. 15—109 Forráskiadás [Quellenausgabe] ist das 109. Wort der 15. Sachgruppe: Kiadványkészítés [Erstellung von Publikationen]).

Das anschließende Literaturverzeichnis ist nach den 22 Sachgruppen geordnet. So wird man schnell auf weiterführende Literatur verwiesen.

Die Nummern der einzelnen Begriffe werden im nun folgenden alphabetischen Register wichtig. Hier sind alle Worte aufgelistet. Zusammengesetzte Worte sind nach ihren einzelnen Bestandteilen mehrmals genannt, z. B. »Forráskiádás« s. a. »Kiadás (Forrás-)«. Unter »Kiadás« findet man z. B. auch: »Anyag- 18—59, Könyv- 19—67« und Másolat-17—22«, und man wird so auf Unterschiede und Besonderheiten schnell aufmerksam gemacht.

Mit einem ausführlichen Inhaltsverzeichnis schließt das Buch.

Győző Ember hat mit diesem Werk ein Kompendium der im Archiv benutzten und auch benötigten Fachsprache geschaffen, das dem Ausländer nützliche Erklärungen gibt, wo das Wörterbuch stumm bleibt.

Götz Mavius *Regensburg*

Gergely, Jenő: *A pápaság története* [Die Geschichte des Papsttums]. Budapest: Kossuth Kiadó 1982. 457 S.

Das hier vorliegende, schön gedruckte und eingebundene sowie prächtig ausgestattete Buch des bekannten marxistischen Historikers, eines Kandidaten der Geschichtswissenschaft und Dozenten der Budapester Universität, hat in Ungarn ein starkes Echo ausgelöst. Der Autor erhielt wegen seiner Studie sowohl in den offiziellen Fachzeitschriften als auch in der katholischen Presse anerkennende Kritik. Auch wurde ihm der Niveau-Preis des ungarischen Buchhandels zuteil. Dies alles gewiß nicht zufällig, denn Gergelys Studie ragt turmhoch über alle bisherigen marxistisch-kommunistischen Geschichtswerke in ungarischer Sprache über die katholische Kirche heraus.

Schon das Vorwort stellt neue Weichen. Der Verf. gibt zu, daß er seine Studie zwar mit den wissenschaftlichen Ansprüchen des Marxismus schrieb (S. 5), aber begründet dies nicht nur mit dem Hinweis auf das neue, kooperationsfreudige Verhältnis von Staat und Kirche in Ungarn sowie auf das wachsende Interesse eines großen Leserkreises, sondern auch mit dem Zugeständnis, daß bisher die »marxistische Geschichtschreibung sich« — die von ihm vorher geschilderten einseitigen und unwissenschaftlichen — »traditionellen bürgerlichen Vorurteile und Beurteilungen« (S. 6) angeeignet habe. Auch hatte

der Verf. die Absicht, mit seinem Werk den Dialog zwischen den Gläubigen und Nichtgläubigen zu fördern (S. 6). Da diese Grundsätze des Autors, nämlich seine, die katholische Literatur berücksichtigende und umfassende Darstellung der Thematik sowie sein irenischer, dialogbereiter Ton durch das ganze Werk durchgeführt sind, machen sie die Studie in der Tat wertvoll, in vieler Hinsicht sogar für katholische Leser gut brauchbar. Wieweit er jedoch an Grenzen stößt, wird nachstehend ausführlich dargestellt.

Die ganze Papstgeschichte ist in zehn Abschnitte geteilt, diese Aufteilung entspricht im allgemeinen den gebräuchlichen westlichen kirchenhistorischen Nachschlagewerken. Als Einleitung ist eine Abhandlung über das Wesen des Papsttums nachzulesen, während der letzte Abschnitt das Papsttum unserer Tage (seit 1958) behandelt. Der Anhang beinhaltet einen kommentierten Papstkatalog, die Liste der ökumenischen Konzilien und ein ebenfalls kommentiertes Literaturverzeichnis, in dem besonders auf die aus- und inländischen kirchengeschichtlichen Werke hingewiesen wird. Das ganze Buch wird anhand von zehn geographischen Karten und 112 teils farbigen, gut ausgewählten Fotographien veranschaulicht. Da fehlen weder Kunstdenkmäler noch Papstporträts noch interessante Details, wie die Capella Sixtina während eines Konklaves oder das Zimmer eines Kardinals im Konklave.

Dieses beeindruckende Werk Gergelys hat jedoch mehrere fundamentale Fehler. Der größte und sicher auch folgenschwerste besteht darin, daß er zwar im Literaturverzeichnis eine ganze Reihe ausgezeichneter westlicher Werke als seine Quellen aufzählt (daß er auch auf das Buch *Wohin steuert der Vatikan?* von R. Raffalt, in dem dieser mit der vatikanischen Ostpolitik abrechnet, hinweist, ist mehr als nur eine Pikanterie — es ist ein Beleg dafür, daß er das Werk nicht las!), von denen der Leser jedoch nicht das geringste verspürt. Im Gegenteil, der Rezensent ist davon überzeugt, daß Gergely seine Studie anhand einiger entsprechender — leider veralteter — ungarischer Bücher (Karcsu, Marx-Bilkei, Bangha, Chobot, Ranke-Horváth) unter Heranziehung des Handbuches des Rezensenten (Adriányi, Gabor, *Az egyháztörténet kézikönyve*, München 1975, 286 S.) schrieb. Davon geben nicht nur längst überholte Details, Begriffe oder Darstellungen Zeugnis, sondern auch die wortwörtliche Übernahme ganzer Passagen, jedoch ohne jeglichen Hinweis auf den Autor und ohne Anführungsstriche. Der Rezensent nahm sich die Mühe, alle Stellen in dem Werk Gergelys ausfindig zu machen, die evident aus seinem Werk stammen, es sind mehr als 300! Allein auf S. 122—123 übernimmt er 42 gedruckte Zeilen aus dem genannten Werk buchstäblich, ohne jedoch die Sätze in Zitat zu setzen oder sonst auf den Autor hinzuweisen. Der Rezensent sah sich deswegen veranlaßt, den Vorwurf des Plagiates gegenüber dem Autor zu erheben. Über den Dekan der Philosophischen Fakultät der Universität Budapest erhielt er jedoch am 2. Dezember 1983 eine Mitteilung von Jenő Gergely dahingehend, daß er bloß »eine populär-wissenschaftliche Arbeit« geschrieben, also keine eigenen Forschungsergebnisse vorgelegt habe und um ein Plagiat würde es sich nicht mehr in dem Falle handeln, wenn auch nur ein Artikel (»a«) im Text geändert worden sei. Dies sei jedoch mit Ausnahme von acht Zeilen der Fall; im übrigen habe er das Werk unter den Autoren aufgeführt. Es ist verständlich, daß der Rezensent nach dieser Antwort seinen Vorwurf aufrechterhielt.

Ein zweiter grundlegender Mangel der Arbeit besteht darin, daß sie trotz der Erudition und einer nach Objektivität trachtenden Darstellungsweise eine Frucht der marxistischen Geschichtswissenschaft ist. Das bedeutet, den Autor interessieren theologische, immanente kirchliche Beweggründe, glaubensbezogene Hintergründe überhaupt nicht. Er erforscht, beschreibt und

beurteilt konsequenterweise die Kirche nicht nach ihrer eigenen Gesetzlichkeit, sondern nach einem oberflächlichen, meist politisch-gesellschaftlichen Standpunkt. So ist und bleibt seine Papstgeschichte nicht Kirchengeschichte, sondern kirchliche Geschichte.

Im Einzelnen sei es erlaubt, auf folgende — lange nicht vollzählig aufgeführte — Fehler hinzuweisen.

In dem einführenden Kapitel wird Paulus als »Begründer des Katholizismus«! (S. 7) dargestellt, im zweiten Kapitel wird das Johannesevangelium als »apokalyptische Propaganda der Synoptiker« (S. 12) und das Apostelkollegium als eine nachmalige »Konstruktion« (S. 14) bezeichnet. Auch habe Paulus nur die Bigamie der Diakone verboten (S. 17), der Episkopat und die Kirche seien erst in der zweiten Hälfte des 2. Jhs. entstanden (S. 20). Gergely behauptet ferner, Petrus sei niemals Bischof von Rom gewesen (S. 22), denn er könne es gar nicht gewesen sein, und er leitet den Primat des Papstes von der führenden politischen Rolle Roms ab (S. 22). In seiner folgenden Darstellung fehlt völlig ein Hinweis auf die Religionspolitik des römischen Staates gegenüber dem Christentum — weder die Christenprozesse noch die Christenverfolgungen werden erörtert.

Im Hinblick auf die »Konstantinische Wende« schreibt er schon wieder vom »Katholizismus« (S. 30), in der Trinitätslehre der Kirche sieht er Reste des Politheismus (S. 30). Unter Konstantin d. Großen sei aus der verfolgten Kirche schon eine triumphierende geworden (S. 33). Entsprechend wird die Kirche als eine unduldsame (als ob die religiöse Toleranz nicht eine Erfindung der Aufklärung gewesen wäre) beschrieben (S. 34), während die Regierung Julian des Apostaten (361-363) als Rückkehr zur religiösen Toleranz bewertet wird (S. 35).

Die Steigerung der päpstlichen Macht im 5. Jh. hat nach ihm ausschließlich wirtschaftliche Ursachen (S. 45) und die Wendung des Papsttums von Byzanz nach dem fränkischen Westen sei aus der Erkenntnis gekommen, daß ein Überleben des Papsttums und der westlichen Kirche nur durch eine Anpassung an die entstehende feudale Welt möglich gewesen sei (S. 46).

Gergely behauptet, Karl Martell habe das Missionswerk des hl. Bonifatius mit Mißtrauen betrachtet (S. 60), erwähnt jedoch die Rolle des Karlmann mit keinem Wort und kommt zum Schluß, Karl d. Große habe des Papsttum von Byzanz abgekoppelt und an das Frankenreich gebunden (S. 67), den Papst als den Patriarchen des fränkischen Reiches behandelt (S. 69), ja — dem Papst selbst eine Lektion erteilt (»megleckéztette« S. 67).

Die gregorianische Reform, als eine »Verwirklichung der Theokratie«, wird aus »der inneren Gesetzmäßigkeit der feudalen Gesellschaft« (S. 91) abgeleitet. Gregor VII. selbst wird als ein von vielen »Bischofskardinälen« (»biboros-püspök«) verhaßter »Fanatiker« charakterisiert (91), der sein Amt als Papst durch einen Putsch erschlichen habe (S. 91—92). Die »Einführung des priesterlichen Zölibates« durch ihn habe nichts anderes bezweckt, als die »Loslösung des Klerus von der Interessengemeinschaft der weltlichen Gesellschaft« (S. 93). Von einem priesterlichen Zölibat sei vor 300 überhaupt keine Spur zu finden und auch später habe die Synode zu Elvira den Klerikern nicht die Eheschließung, sondern nur das Eheleben verboten (S. 93). Nach diesen Auffassungen wundert es nicht, wenn der Autor behauptet, die westeuropäische gemeinsame Religion, der »Katholizismus«, habe dann zu einer »Kooperation« zwischen Papst und Kaiser geführt, der Investiturstreit habe gerade in der Frage der »Arbeitsverteilung« dieser Kooperation bestanden (S. 107).

Der Autor weiß auch, daß Innozenz III. der Sohn des Grafen Traismund war (entgegen der älteren Literatur — ein Beweis, daß Gergely die neuen

Forschungen nicht kennt — war er weder Graf noch Sohn Traismunds, S. 116), der die Bestätigung des Dominikanerordens verweigert habe (wohl bestätigt, nur die vorgesehene Regel durch die Augustinerregel ersetzt), auch das IV. Laterankonzil habe (S. 124) die Gründung neuer Orden aus Angst vor häretischen Bewegungen verboten (wohl nicht verboten, nur für neue Gründungen die Übernahme der alten Regel vorgeschrieben!).

Papst Bonifaz VIII. charakterisiert Gergely als einen hinterlistigen (»agyafúrt«) Mann, der selbst die kanonische Formel für den Rücktritt seines Vorgängers gefunden habe (S. 135). Seine Bulle »Unam Sanctam« kann daher freilich nur eine »berühmt-berüchtigte« (S. 138) gewesen sein, seine Todesursache seien entweder Aufregung oder Gift (S. 139 — obwohl wir seit der Öffnung seines Grabes von 1605 wissen, daß dieser an riesigen Nierensteinen litt). Für die Scholastik findet der Autor kaum ein Wort, ihre Aufgabe habe jedoch darin bestanden, den kirchlichen Universalismus ideologisch zu begründen (S. 141). Die Avignonesische Zeit des Papsttums wird als Ausbau des päpstlichen Bürokratismus (!) überschrieben (S. 147) und die Rückständigkeit des Kirchenstaates bis zum 19. Jh. wird mit dem veralteten Finanzsystem der Kurie begründet (S. 150).

In der Verurteilung des Jan Hus auf der Konstanzer Synode sieht Gergely einen Wortbruch des Kaisers (S. 167). Hat er aber das päpstliche Avignon als einen Ort der Bordelle beschrieben (S. 151), so haben — nach ihm — in Konstanz den *»ehrwürdigen Konzilsvätern* und den weltlichen Herren« nicht weniger als 700 Dirnen gedient (S. 168).

Mit der Reformation als einer religiösen Bewegung kann der marxistische Autor wenig anfangen. Für ihn war der Grundgedanke der Reformation nicht die Wiederherstellung des reinen Evangeliums, sondern die Wiederherstellung des apostolischen Armut und die Abschaffung der priesterlichen Privilegien (S. 205). Luther habe seine Thesen angeschlagen (S. 207), die Sola-fides-Lehre Luthers (als ob diese vor ihm unbekannt gewesen wäre) habe dann das Verhältnis Gott-Mensch einander nähergerückt, die Reformation habe den Menschen befreit und befähigt, ohne priesterliche Mitwirkung seine Sünden mit Gott unmittelbar zu bereinigen (S. 207). Der Papst habe Luther mit der Bulle »Exurge Domine« exkommuniziert (S. 207) (nur angedroht, die Exkommunikation erfolgte später durch die Bulle »Decet Romanum Pontificem«), aus Luthers Bibelübersetzung sei die heutige deutsche Literatursprache entstanden (S. 209). Nach Gergely sei die »Confessio Augustana« die Zusammenfassung der theologischen Grundprinzipien der Reformation (S. 212, nicht die »Loci communes« von Melanchthon).

Papst Paul III. war nach ihm ein spanischer Dominikaner und Begründer der päpstlichen Inquisition (S. 216, in Wirklichkeit weder Dominikaner noch Spanier, sondern ein Neapolitaner und ein Theatiner, der die römische Inquisitionsbehörde neuorganisierte). Das sog. »ius emigrandi« des Augsburger Religionsfriedens interpretiert Gergely dahingehend, nur die Protestanten nichtlutherischer Konfession hätten das Auswanderungsrecht erhalten (S. 220).

Der Jesuitenpater, der unter den ersten ungarischen Jüngern des hl. Ignatius war und für die katholische Sache Ungarns in Rom unendlich viel geleistet hat, wird vom Autor als »ein Jesuit namens István Szántó« bezeichnet (S. 227).

Gergelys Aussagen über Cornelius Jansen und den Jansenismus (S. 246) sind heute längst überholt, auch war Jansens Lebenswerk, der »Augustinus«, schon fast ausgedruckt, als er plötzlich an der Pest starb. Es stimmt natürlich auch nicht, Clemens XI. sei der letzte Papst gewesen, der Krieg führte (S. 255, dies hat auch noch Pius IX. getan), und daß die sogenannte »Los-von-Rom-Be-

wegung« (die in Böhmen und Mähren viel später entstand) vom Reichskanzler Fürst Kaunitz (gest 1794), ja sogar von katholischen Prälaten Förderung erfahren habe (S. 264). Das französische Konkordat von 1801 war keineswegs ein »Sieg des Papsttums über die gallikanische Kirche« (S. 268, auch wenn es das Schisma beseitigte). Auch Kardinalstaatssekretär Antonelli kann nicht — trotz seiner menschlichen Schwächen — als »ausschweifend« (kicsapongó«, S. 290) bezeichnet werden. Der sogenannte »Syllabus« war nicht von Kardinal Antonelli (S. 295), sondern von Kardinal Bilio erstellt und beinhaltete päpstliche Verlautbarungen nicht nur von Pius IX (S. 295), sondern auch von seinen Vorgängern. Für die Auffassung des Autors ist seine Behauptung charakteristisch, die päpstliche Enzyklika »Quod nunquam«, die den deutschen Kulturkampf 1875 verurteilte, sei eine »offene Einmischung in die inneren Angelegenheiten des deutschen Staates« (S. 302).

Pius X. war fromm, aber keineswegs »bigott«, wie Gergely behauptet (S. 315) und auch das berühmte Veto Franz Josephs I. erfolgte 1903 nicht vom »Kaiser-König« (S. 315), sondern vom Österreichischen Kaiser als Rechtsnachfolger des Imperators des Hl. Römischen Reiches. Die an dieser Stelle (S. 317 bis 320) eingeschaltete Konklaveordnung ist heute veraltet, der Autor hätte die Apostolische Konstitution »Vacantis Apostolicae Sedis« von Pius XII., 1946, mit den Modifikationen Pauls VI. von 1970 darstellen müssen. Es ist daher nicht verwunderlich, daß hier manches fehlt bzw. falsch ist. Es fehlt z. B. ein Hinweis auf die vorgeschriebenen, täglichen und außerordentlich wichtigen sogenannten Generalkongregationen, d. h. Versammlungen der Kardinäle, an denen die Richtlinien des künftigen Pontifikates aufgestellt und die infrage kommenden Kandidaten besprochen werden. Falsch ist die Behauptung, kein Kardinal dürfe seine Stimme für sich abgeben (S. 319). Die für die gültige Wahl vorgeschriebene Zweidrittelmehrheit plus eine Stimme will nur verhindern, daß im Extremfall ein Kardinal eigentlich durch seine eigene Stimmabgabe die erforderliche Zweidrittelmehrheit erlangt. Veraltet ist auch die vorliegende Liste der Römischen Kurienbehörde (S. 323—324).

Im Zusammenhang mit dem sogenannten »Modernismus« ist es wohl übertrieben, von »berüchtigten« Enzykliken (S. 326) und von »einer geistigen Diktatur« (ebd.) zu schreiben, und das außerordentliche hl. Jahr von 1929 »als touristische Gewinnbringung« und »Demonstration der päpstlichen moralischen Macht« zu apostrophieren (S. 337). Daß Pius XI. die soziale Frage als nur ein »karitatives Problem« betrachtet habe (S. 338), ist schon eine bewußte Irreführung.

Der Marxist Gergely nimmt das Kapitel »Kirche und Nationalsozialismus« und die entschieden antikommunistische Haltung Pius XII. zum Anlaß, an Papst und Kirche massive Kritik zu üben. Nach ihm ist der deutsche Nationalsozialismus, den er einfach »deutschen Faschismus« nennt, mit Hilfe der katholischen Zentrumspartei zur Macht gekommen, diese aber seit 1928 fest in der Hand konservativer Kleriker gewesen (S. 345—346). Der deutsche Episkopat habe bereits 1931 (!) sein früheres Verbot hinsichtlich der NSDAP aufgehoben (S. 346). Mit dem Konkordat habe die Kirche das »Nazi-Regime« anerkannt, Hitler habe damit einen großen außen- und innenpolitischen Erfolg errungen (ebd.). Der Papst und die deutschen Bischöfe hätten 1937 einen politischen Widerstand abgelehnt, da ihre grundsätzliche politische Interessengemeinschaft mit den Nationalsozialisten sich stärker erwiesen habe als ihre ideologischen Gegensätze (S. 348).

So wird dann auch Pius XII. verleumdet. Dieser sei »einseitig deutschfreundlich« (S. 352), hochmütig und spröd (S. 373) gewesen, habe sich mit »deutschen Günstlingen« (ebd.) umgeben, habe die »faschistischen Agressoren«

im Krieg auf die gleiche Plattform mit den Angegriffenen gestellt (S. 353) und sich über die militärischen Erfolge Deutschlands in der Sowjetunion gefreut (S. 355). Erst die deutschen Niederlagen hätten Pius zu seiner Friedenspolitik gezwungen (S. 355). Der Papst habe auch nach dem Krieg die auf Basis der Volkssouveränität geschaffene Demokratie nicht anerkannt (S. 358) und mit seinen Kardinalskreierungen demonstrativ die neue amerikanische Politik Trumans unterstützt (S. 358—359). Der Vatikan habe seine Neutralität aufgegeben und sich dem Lager der Schürer des kalten Krieges angeschlossen (S. 360). So sei eine neue »hl. Allianz« entstanden (S. 361).

Zu der »antikommunistischen Propaganda« des Papstes, die hier ausführlich dargestellt wird (S. 360—361), gesellt sich der Vorwurf, Pius XII. habe sich in die Angelegenheiten »osteuropäischer katholischer Kirchen« eingemischt (S. 361), »eine antikommunistische Hetzjagd« in der ganzen Welt entfaltet (S. 363), gegen die sozialistischen Länder demonstrativ Stellung genommen (S. 362), ja gegen diese sogar einen »Befreiungskrieg« propagiert (S. 362). In den 1950-er Jahren habe der mittlerweile alt, intransigent und gegen moderne Zeitprobleme unzugänglich gewordene (!) (S. 363) Papst die westliche kapitalistische Integration begünstigt (S. 365), in der Weltpolitik die Gegner des sozialistischen Lagers unterstützt und die ungarische »Konterrevolution« von 1956 als »Freiheitskampf« (S. 365) bezeichnet.

War nach Gergely Pius ein politisierender Papst und kein Oberhirte (S. 365), so sei 1940 auch in seinen theologischen Kundgebungen eine konservativ-retrograde Wende eingetreten (S. 360). Dafür bringt er als Belege die Enzyklika »Mediator Dei«, das zum Schweigenbringen der Theologen Rahner, de Lubac, Küng und Ratzinger (S. 366, diese letzteren waren damals noch Studenten!) und die Dogmatisierung der Lehre von der Assumptio Mariens. Im Zusammenhang mit letzterer schreibt Gergely wörtlich: »Pius XII. war wieder der Papst der Wunder und der Heiligen, der im Atomzeitalter die neuen absurden Thesen des Glaubens dogmatisierte« (S. 366). Kein Wunder, wenn dann sein Schlußurteil so lautet: das Ergebnis des Pontifikats sei eine totale Isolierung der Kirche gewesen (S. 367).

Es ist verständlich, daß nach solchen Prämissen der Papst der »apertura a sinistra«, Johannes XXIII., sehr wohlwollend dargestellt wird, wie auch sein Nachfolger Paul VI. eine ausführliche Würdigung erhält. Dieser besonders deswegen, weil er erkannt habe, nicht die »triumphierende«, sondern nur die »dienende« (sehr richtig: dem kommunistischen System dienende!) Kirche könne ihren Platz »in der sozialistischen Gesellschaft« finden (S. 400). Auch die letzten zwei Päpste erhalten einen breiten Raum, wobei allerdings behauptet wird, Karol Woityła sei wegen seiner Beziehungen zum Widerstand in das Konzentrationslager Dachau gebracht worden (S. 417).

Der Rezensent hält es für seine Pflicht, neben diesen angeführten gravierenden historischen Fehlern, Unwahrheiten, Verdrehungen und Verleumdungen auch noch auf folgende primitive und ärgerliche Mängel hinzuweisen, die in dem Werk eines soliden Wissenschaftlers nichts zu suchen haben.

So steht auf S. 34 »episcopum« statt »episcopus«; S. 47 »Henoktikon« statt »Henotikon«; S. 51 »Szent Miklós« statt »Szent Mihály«; S. 93 »colibatus« statt »coelibatus«; S. 157 »hajlitotta« statt »hajtotta«; S. 188 »Colon« statt »Köln«; S. 196 »Rovere« statt »della Rovere«; S. 199 »legkatolikusabb« statt »legkeresztényibb« (hier verwechselt Gergely den Titel des französichen Königs mit demjenigen des spanischen Königs); S. 206 und S. 212 »Melanchton« statt »Melanchthon«; S. 207 »Exsurge Domini« statt »Exurge Domine«; ebd. »sola fide« statt »sola fides«; S. 214, 218, 221, 223, 369 »Trident« statt »Trient« (ebenfalls ein Beweis, daß Gergely veraltete ungarische Literatur benützte); S. 254

»Francis« statt »François«; S. 256 »Nicolaus« statt »Niccolo«; S. 259 »Matrimonia que« statt »Matrimonia quae«; S. 269 »27 organische Artikel« statt »77 organische Artikel«; S. 297 »mainzi érsek« statt »mainzi püspök« (Gergely weiß offenbar nicht, daß Mainz seit 1801 nicht mehr Metropolitansitz ist); S. 315 »papabili« statt »papabile«; S. 320 »Divino afflatu« statt »Divino afflante Spiritu«; S. 325 »L'évangeli et l'église« statt »L'évangile et l'église«; S. 344 »N.S.G.O.« statt »N.S.G. CH.«; ebd. »Piono« statt »Piano«; S. 346 »kölni« statt »müncheni« (dem Verf. ist nicht bekannt, daß Faulhaber Erzbischof von München und nicht von Köln war); S. 438 »Trient 1903« statt »Trier 1903«.

Auch diese Mängel liefern den Beweis: der Autor mischt sich in ein Fach ein, das nicht sein eigenes ist, das er nur oberflächlich kennt und auch nur flüchtig darstellt. Traurig, daß er für sein Buch den Niveaupreis bekam und noch trauriger ist es, daß sein Werk nach seiner eigenen Bekundung in einigen ungarischen Seminarien als Lehrbuch eingeführt wurde! Arme Kirchengeschichtswissenschaft, arme ungarische Kirche!

Gabriel Adrányi *Bonn*

FRÜHGESCHICHTE UND MITTELALTER

Jakabffy, Imre: *A Közép-Duna-Medence régészeti bibliográfiája 1967—1977* [Archäologische Bibliographie des Mitteldonaubeckens 1967—1977]. Budapest: Akad. Kiadó 1981. 376 S.

»Banner-Jakabbfy« ist schon längst ein fester Begriff für Archäologen und Frühmittelalterforscher geworden. Nach dem Tode von János Banner setzt sein Mitarbeiter Imre Jakabffy die Arbeit und die Tradition fort. 1954 ist der erste Band erschienen, nunmehr liegt der vierte vor. Das bewährte System ist größtenteils beibehalten worden. Inhaltsverzeichnis, Vorwort, Kapitel- und Abschnittstitel sind viersprachig: ungarisch, deutsch, französisch und russisch. So können auch die des Ungarischen nicht kundigen Fachleute die Bibliographie benutzen. Im Vorwort bespricht und begründet Jakabffy die geringfügige Änderung der Gliederung des Materials. Eine amüsante, aber — leider — nützliche Erweiterung bedeutet im V. Kapitel »Urgeschichte der Ungarn« der Abschnitt »Urgeschichtliche Kuriositäten«, der selbstverständlich auch die »Kritik der urgeschichtlichen Kuriositäten« enthält. Die Bibliographie, in der fast 8400 Titel der internationalen Fachliteratur erfaßt worden sind, wird ein unentbehrliches Werkzeug der Forschung sein.

Thomas von Bogyay *München*

Burger, Alice Sz.: *Das spätrömische Gräberfeld von Somogyszil.* Budapest: Akad. Kiadó 1979 = Fontes Archaeologici Hungariae.

Das 1964 bis 1968 von B. Draveczky ausgegrabene und von Burger publizierte Gräberfeld südlich von Somogyszil, Kreis Kaposvár (südl. des Plattensees) umfaßt 148 Gräber (davon 145 Skelettgräber) mit 151, fast ausschließ-

lich in Rückenstreckklage befindlichen und Ost-West bzw. NO-SW orientierten Skeletten (34 Männer, 63 Frauen, 40 Kinder, 15 unbestimmbar). In 55 dieser Gräber fanden sich 304 zwischen 313 und 375 geprägte Münzen Vespasians. Von den Münzen her (mit deren Hilfe die Verfasserin u. a. Gläser und Keramik datiert) ist zu vermuten, daß das ab etwa 313 und bis nach 375 (vielleicht auch noch um 400) belegte Gräberfeld zu einer im 4. Jh. bestehenden bzw. entstandenen (frühere Zeugnisse fehlen) Siedlung (nicht ergraben, aber festgestellt) gehört. Diese wohl ländliche Siedlung im Grenzbereich der römischen Provinzen Pannonien I und Valeria, die seit 374 (Einfall der Quaden und Sarmaten) von den Stürmen der »Völkerwanderungszeit« heimgesucht wurden, fügt sich insofern gut in den allgemeinen archäologischen Befund (dazu vgl. Lengyel A., Radan G. [Hrg.], *The Archeology of Roman Pannonia.* Savaria 1980) ein, als man in allen Provinzen der Römer in Pannonien aus der Zeit nach 375 nur noch wenige und aus der Zeit nach 395 fast gar keine Münzen mehr fand (zu den politischen Verhältnissen in Pannonien im 4. Jh. sei verwiesen auf A. Mocsy, Pauly-Wissowa RE Suppl. 12, S. 571 ff; ders. *Pannonia and Upper Moesia.* 1974, S. 399 ff). Da die u. a. durch Erforschung weiterer Gräberfelder ausgewiesene Verfasserin noch eine komplexere Untersuchung plant, läßt sie die Fragen, woher und wie die Bevölkerung des Gräberfeldes (sind es in Pannonien angesiedelte Barbaren? — vgl. Mocsy, a. O., S. 713 f.) hierher kam, unbeantwortet. Die mit zahlreichen Abb. und Tafeln (leider zu wenig Münzabb.) ausgestattete, auch für Nichtspezialisten lehrreiche Publikation enthält neben der allgemeinen Darstellung des Befundes die Beschreibung der 148 Gräber (relativ reich Nr. 34, 52 mit Silberschmuck — und 69), sowie Indices der Fundgegenstände.

Adolf Lippold *Regensburg*

Diószegi, Vilmos: *A pogány magyarok hitvilága* [Glaubenswelt der heidnischen Ungarn]. Budapest: Akad. Kiadó. 2. Aufl. 1978. 142 S., 41 Abb. auf Taf.

Es ist recht erfreulich, daß diese ausgezeichnete, allerdings für einen breiten Leserkreis bestimmte Synthese des früh verstorbenen hervorragenden Forschers in einer unveränderten zweiten Auflage wieder erschienen ist. Es handelt sich um eine überaus reiche Materialsammlung der Vergleichenden Ethnologie. Im Vordergrund stehen die Ergebnisse der modernen folkloristischen Forschung. Sie reichen freilich nicht aus, irgendwelche »ungarische Urreligion« zu rekonstruieren. Hervorzuheben sind die reiche Bibliographie und die Abbildungen, darunter mehrere Karten, welche die eurasischen Zusammenhänge veranschaulichen.

Thomas von Bogyay *München*

Hervay, Ferenc: *Die Geschwister der heiligen Hedwig in Ungarn;* in: Archiv für Schlesische Kirchengeschichte 40 (1982) S. 223—240.

Seit 1967 werden die Ruinen des im Jahre 1184 von König Béla III. gegründeten und 1526 von den Türken zerstörten Zisterzienserklosters Pilis von

ungarischen Archäologen erforscht. Die Ausgrabungen förderten u. a. auch Bruchstücke des Grabmals der Königin Gertrud zutage, die nach ihrer Ermordung — wohl der einzige Königinnenmord in der ungarischen Geschichte — am 28. September 1213 dort bestattet wurde. Der Verf., Historiker und Ordinarius an der Universität Budapest, faßt in seinem Aufsatz alle neuen und alten Forschungsergebnisse des ungarischen Königsdramas (das 1816 von József Katona geschriebene Trauerspiel »Bánk bán« ist heute noch das ungarische Nationaldrama schlechthin) zusammen: um 1200 heiratete der ehrgeizige Prinz Andreas, Herrscher über Kroatien, Dalmatien und Rama (das Land zwischen Serbien und Bosnien), der seinem älteren Bruder König Emmerich die Herrschaft streitig machte, aus politischen Gründen die Tochter Bertholds, des Grafen von Andechs und Herzogs von Meran. Diese war eine Schwester der Herzogin von Schlesien, Hedwig, die später heiliggesprochen wurde. Als 1204 Andreas nach dem Tode seines Bruders und dessen Sohnes Ladislaus, des eigentlichen Thronfolgers, die Herrschaft antrat, zog mit Gertrud, einer ebenso herrschsüchtigen wie verschwenderischen Frau, eine deutsche Hofhaltung an den ungarischen Königshof. 1208 wurde der deutsche König, Philipp der Schwabe, im Hause des Bischofs von Bamberg, Ekbert, ermordet. Ekbert wurde zusammen mit seinen Brüdern Berthold und Heinrich, dem Markgrafen von Istrien, der Mitwisserschaft beschuldigt. So flohen sie alle nach Ungarn, wo sie bei ihrer Schwester, der Königin Gertrud, Zuflucht fanden. Sie erhielten große Schenkungen. Berthold — obwohl noch zu jung und ungebildet — wurde sogar auf Drängen des Königshofes Erzbischof von Kalocsa (1206 bis 1218, nachher Patriarch von Aquileja). 1213 fiel Gertrud, inzwischen Mutter der später kanonisierten Elisabeth von Thüringen, einer politischen Verschwörung zum Opfer, deren Hintergründe und Details heute noch ungeklärt sind.

Der Verf. will die Darstellung kurz halten, deswegen sind einige Hinweise nur flüchtig. So z. B. die Rolle der Königin bzw. Bertholds hinsichtlich der Belehnung des Deutschritterordens mit dem Burzenlande, denn diese ist erwiesen. Ebenfalls verdienten die Schenkungen Ekberts in der Zips an der Hohen Tatra größere Aufmerksamkeit, denn neue Forschungen scheinen den Beweis zu erbringen, daß die ersten deutschen Siedlungen in der Zips aus der Diözese Bamberg — wohl unter Leitung von Ekbert — entstanden. Stellt man einen engeren Zusammenhang zwischen Berthold und dem Deutschritterorden im Burzenlande her, so werden die in der Urkunde von 1214 genannten Feinde des Reiches auch nicht »Gubaten« (»contra Gubatos«, diese sind völlig unbekannt), sondern richtig »Kumanen« (so dann »contra cumanos«) verstanden.

Gabriel Adriányi *Königswinter*

Kristó, Gyula: *Az aranybullák évszázada* [Das Jahrhundert der Goldenen Bullen]. 2. Aufl. Budapest: Gondolat 1981. 251 S.

Dieses Buch verfolgt den Zerfall des Staates der Könige aus dem Hause Árpád und endet 1308 mit der Thronbesteigung Karl Roberts, des ersten Anjou-Königs Ungarns.

Das Werk beginnt mit einer kurzen »Einführung«, die die Wahl des Titels begründet: obzwar die zwei Goldenen Bullen des Königs Andreas II. von 1222 bzw. 1231 nicht als die vorwiegend bestimmenden Faktoren der geschichtlichen

Entwicklung anzusehen sind, weisen sie gleichwohl inhaltlich auf die politischen bzw. sozialen, im 13. Jh. erfolgten, letztlich volkswirtschaftlich bedingten Änderungen in Ungarn hin.

Das erste Kapitel (»Europa im 13. Jahrhundert«) schildert die damalige allgemeine politische Lage Europas zur Erleichterung des Verständnisses der Entwicklung in Ungarn.

Das zweite Kapitel (»Kampfhandlungen verschiedener Gruppierungen von Oligarchen untereinander in den ersten Dezennien des 13. Jhs.«) schildert die Kämpfe zwischen »ad hoc« Gruppierungen der ungarischen Herrenschicht und die dahinterstehenden Gründe.

Die unbesonnene Verschenkung ganzer Komitate und zahlreicher königlicher Güter, der bereits in Vergessenheit geratene, jedoch wiederaufgenommene Brauch der Einrichtung des »Ducatus« (Herzogtum), wo der König dem von ihm eingesetzten Herzog (dux), seinem Sohn, auf dem ihm anvertrauten Landesteil die volle königliche Macht übergab, trugen dazu bei, die Macht des Königs zu schmälern und diejenige der unbotmäßigen Territorialherren zu stärken. Diese Entwicklung setzte kaum merklich bereits am Ende der Regierungszeit Bélas III. (1172—1199) ein, um dann unter seinen Söhnen Imre/Emerich (1106—1204) und Andreas II. (1205—1235) gefährliche Ausmaße zu erreichen. Die sich andauernd befehdenden und sich fortwährend ändernden Oligarchengruppen zerrütteten das Land.

Ein Artikel der Goldenen Bulle von 1222, der die Verschenkung von ganzen Komitaten und hoher Würden auf Lebzeiten verbietet, zeigt klar, wie weit das Übel gediehen war. Der König und sein Sohn, der Herzog, die miteinander nicht nur in Streit waren, sondern auch gegeneinander oft Krieg führten, multiplizierten die Zahl der verschenkten Güter, um mehr Anhänger zu gewinnen. Der Verf. beschreibt und charakterisiert die verschiedenen Verschwörergruppen, deren eine die Gemahlin von König Andreas, die aus Deutschland stammende Königin Gertrud, ermordete. Die trostlose Lage des Landes nach der Rückkehr des Königs 1218 von seinem Kreuzzug wird anhand seines Schreibens an Papst Honorius III. geschildert.

Die Versuche von König Andreas, die finanzielle Lage durch Einführung von Steuern, Zöllen, Geldverschlechterung, Verpachtung des Königlichen Salzkammergutes usw. zu verbessern, schlugen fehl, eigentlich deshalb, weil das Land zur Einführung der auf Regalien-Abgaben beruhenden Geldwirtschaft in seiner Gesamtstruktur noch nicht reif genug war. König Andreas nannte die Gesamtheit seiner Wirtschaftsreformen »Novus Status«; auf Drängen des Landes mußte er 1222 zur vorigen Wirtschaftsordnung (ad priorem statum) zurückkehren.

Das dritte Kapitel (»Die Goldenen Bullen der Zeit Andreas II.«) hat folgenden Inhalt: Die später in der ungarischen Verfassungsgeschichte eine große Rolle spielende Goldene Bulle (1222) verdankt ihre Entstehung den stürmischen Forderungen einiger unzufriedener Herren des Hochadels, besonders aber der rebellierenden Massenversammlung kleiner freien Leute, damals »servientes« genannt, die sich von unbotmäßigen Territorialpotentaten unterdrückt fühlten; Rechte, die ihnen die Bulle gewährte, wurden später die Grundrechte des kleineren und mittleren Adels, z. B.: Steuerfreiheit, Kriegsdienst grundsätzlich nur zur Verteidigung des Vaterlandes, bei einem Angriffskrieg des Königs nur gegen Entgelt. Im Interesse der Zügelung der rechtsbrüchigen Oligarchen verpflichtete sich der König, Verschenkungen ganzer Komitate und Vergabung von hohen Würden auf Lebzeiten zu unterlassen. Den Kirchenleuten verbietet die Bulle das ihnen von den landwirtschaftlichen Produzenten zukommende Zehntel in Geld einzukassieren und gestattet ihnen, es nur »in natura« for-

dern zu können. Es sei nur noch auf den berühmten Artikel 31 hingewiesen, in dem das Widerstandsrecht des Adels gegen einen die Bestimmungen der Bulle verletzenden König verankert wird. Die meisten Bestimmungen blieben jedoch nur auf dem Papier; der König verschenkte weiter Komitate und riesige Güter. Bereits 1225 mußte Andreas II. seinem Sohn Béla, dem »Herzog«, dem »Jungen König« (so hieß er, weil er schon zu Lebzeiten des Vaters gekrönt wurde), den Auftrag geben, die Rückgabe der unrechtmäßig verschenkten Güter zu betreiben. Vergeblich nahm Béla zahlreiche Güter zurück; König Andreas verschenkte sie wieder. Papst Gregor IX — besorgt wegen der Lage der Kirche und wegen der Begebenheiten in Ungarn — richtete ein energisches Schreiben an den Erzbischof von Gran; das Ergebnis war 1231 die Erneuerung der Goldenen Bulle von 1222, mit einigen Änderungen: zum einen wurde den Kirchenleuten gestattet, ihr Zehntel auch in Geld einzutreiben, zum anderen verfügte der Artikel 31 der neuen Bulle nicht das Widerstandrecht des Adels, sondern das Exkommunizierungsrecht der Kirche dem König gegenüber. Um diese Zeit verschlechterte sich auch die außenpolitische Lage Ungarns: Infolge der Zwistigkeiten mit dem Heiligen Stuhl wurden 1234 König Andreas und Ungarn mit dem kirchlichen Bann belegt. Trotzdem ehelichte der König nach dem Tod seiner zweiten Gemahlin die junge Beatrice, Tochter des italienischen Markgrafen von Este; kurz darauf verstarb er 1235, seine Frau in guter Hoffnung hinterlassend. Man munkelte, er wäre gar nicht der Vater des nachgeborenen Kindes gewesen, das den Namen István erhielt, sondern der Reichspalatin Dénes, mit dem Königin Beatrice ein Verhältnis hatte. Das lehrreiche Kapitel ist zügig und spannend geschrieben.

Das vierte Kapitel führt den Titel: »Der Tatarensturm und seine Folgen«. Am Anfang schildert der Verf. die abenteuerlichen Reisen mehrerer Dominikaner, die die Urheimat der alten Ungarn (»Magna Hungaria« an der Wolga) aufsuchen wollten; einer von ihnen, Frater Julian, erreichte tatsächlich die dort zurückgebliebenen Stammesbrüder; er kam 1237 zurück, schrieb dem Papst einen ausführlichen Bericht, in dem er mitteilte, daß die Tataren nach Unterwerfung und teilweiser Ausrottung der Völkerschaften der »Magna Hungaria« nach Westen vordringen und das Königreich Ungarn bedrohen würden. Inzwischen verfügte Béla IV. die Wiederaufnahme der 1231 eingestellten Rückgabe der unrechtmäßig verschenkten Güter. Die Oligarchen widersetzten sich, stifteten Unruhen trotz des sich nähernden Tatarenheeres. König Béla hoffte, durch den Zuzug der vor den Tataren flüchtenden etwa 30.000 Kumanen unter der Führung von Kötöny, endlich eine verläßliche Streitmacht gegen die Tataren zu bekommen. Doch Kötöny wurde in Pest von einer aufgewiegelten Menschenmenge ermordet. Daraufhin kam es zu Metzeleien zwischen Ungarn und Kumanen, während die Tataren immer näher rückten; der König, mit seinem ungenügend ausgerüsteten Heer von den Großen des Reiches im Stich gelassen, wurde entscheidend geschlagen, sein Heer vollständig aufgerieben; er mußte bis zur Insel Trau (Trogir) in Dalmatien fliehen. Der Verf. schildert eindrucksvoll den Tatarensturm, verbunden mit Zitaten aus den Erzählungen der Augenzeugen: Probst Thomas von Spalato und Rogerius, Kanonikus in Großwardein; erschütternd sind auch die Zeilen aus dem Schreiben des Königs an den Papst über die Verwüstung des Landes. Fortsetzend werden die politischen bzw. wirtschaftlichen Folgen der Zerstörung und des Wiederaufbaues beschrieben.

Das fünfte Kapitel führt den Titel: »Gesellschaftliche Veränderungen, innenpolitische Zwistigkeiten der Zeit der Könige Béla IV. und István Stefan V.« Zunächst stellt der Verf. fest, daß die zahlreichen nach dem Tatarensturm errichteten Festungsburgen sich bald in Räuberburgen verwandelten, deren

Herren die umliegende Landschaft unsicher machten. Dann fährt er fort zu erklären, wie aus der Verschmelzung der königlichen Burguntertanen (jobbagione castri) mit den königlichen Dienern (servientes) die Klasse des kleinen und mittleren Adels hervorging.

Diese soziale Schicht konnte im ganzen ihre Selbständigkeit anfänglich nicht behaupten; zahlreiche wirtschaftlich schwache Edelleute verdingten sich als »familiares« bei mächtigen Territorialherren (Der Name kommt von »familia«, da die Betreffenden als zur Familie des Gutsherren gehörende freie Leute betrachtet wurden. Sie dienten u. a. als Gutsverwalter bzw. Rechtsvertreter ihrer Herren, oder sie mußten in seiner privaten Heerschar Militärdienst leisten). Der Verf. nennt diese Bindung eine Lehensbindung (S. 116), nach Meinung des Rezensenten unrichtigerweise, denn der »Familiaris« leistete nie einen Lehenseid seinem Herrn, und er stand mit ihm in einem Vertragsverhältnis, das meistens unter dem Druck des sozial und wirtschaftlich übermächtigen Herrn zustande kam. Gegen die unbotmäßigen Territorialherren waren die »jobbagiones castri« und die »servientes« die natürlichen Verbündeten des Königs, der sie sozusagen massenhaft adelte und ihnen, wo er nur konnte, die autonome Gebarung ihrer inneren Angelegenheiten ermöglichte; so entstand langsam das autonome Adelskomitat. Bereits aus dem Jahre 1232 ist uns ein Dokument überliefert, das den Beweis liefert, daß die »servientes« im Komitat Zala sich das Recht der Gerichtsbarkeit in ihren eigenen Angelegenheiten erworben hatten. In diesem Kapitel hebt der Verf noch einmal die Wichtigkeit der wieder ins Land gerufenen Kumanen und der privilegierten Städte deutscher Siedlung als Verbündete des Königs hervor.

Im Gedankenkreis dieses Kapitels findet der Verf. noch Folgendes als besonders erwähnenswert: Die Rückbildung der Natural- bzw. Selbstversorgungswirtschaft, die noch im 12. Jh. in Ungarn vorherrschend war, und die stete Entwicklung der Warenproduktion bzw. der Geldwirtschaft erleichterten gewiß die von Béla IV. und seinen Nachfolgern geführte Politik. In diesem Belange ist die Privilegisierung der sog. Hospes-Gemeinden interessant: Gemeinden von Einwanderern und die mit ihnen Gleichgestellten. So z. B. betrachtete König Béla in seinem Gesetz von 1251 auch die Juden als »hospites«.

Die moralische Krise, die die Häresie der »Flagellanten« in Ungarn verursachte, war nur vorübergehend. Eigentlich übten König Bélas Familienpolitik, seine Fehden mit den Babenbergern in Österreich und mit dem Böhmenkönig Ottokar, besonders aber die kriegerischen Auseinandersetzungen mit seinem ältesten Sohn István, den er schon um 1246 als siebenjähriges Kind zum König krönen ließ und ihm das »ius ducatus«, das Herzogsrecht, zugestand, eine größere Wirkung auf die Geschicke des Landes aus. Kaum war István aufgewachsen, entbrannte der Krieg zwischen Vater und Sohn und erst 1266 kam es zu einem endgültigen Friedensschluß. Die damit eingetretene allgemeine Ruhe erlaubte endlich dem König, 1267 auf Fürbitte der »servientes« ein ihre Rechte regelndes Dekret gemeinsam mit seinem Thronfolger István und seinem jüngeren Sohn Béla zu erlassen; es wiederholte größtenteils die Bestimmungen der Goldenen Bulle von 1222 und schrieb außerdem die Rückgabe der unrechtmäßig erworbenen Güter vor; für den Fall, daß seine Verfügungen vom König verletzt werden sollten, ermächtigte es in Übereinstimmung mit der Goldenen Bülle von 1231 den Erzbischof von Gran, ihn zu exkommunizieren.

Den schweren Schicksalsschlag, der König Béla mit dem frühzeitigen Tod seines gleichnamigen gehorsamen und deswegen besonders geliebten

Sohnes traf, überlebte er kaum ein Jahr. Es folgte sein Sohn als István V., der mit einer vornehmen Kumanin verheiratet war. Er zog eilends ins Feld gegen Ottokar von Böhmen, schloß aber bald Frieden. Eine Gruppe unter Führung des mächtigen Territorialherren Banus Joachim verübte danach eine Missetat des wahren Banditismus: sie raubte seinen zehnjährigen Sohn László. Trotz starken militärischen Aufgebotes gelang es dem König nicht, seinen Sohn zu befreien; er verstarb vor Kummer im 33. Lebensjahr. Die aufständische Oligarchengruppe setzte daraufhin seinen Sohn auf freien Fuß; er bestieg den Thron als László IV. unter der tatsächlichen Regentschaft seiner kumanischen Mutter Elisabeth.

Dieser interessanten und lehrreichen Auseinandersetzung mit den Problemen der Zeit der Könige Béla und Stefan, folgt das sechste Kapitel (»Die ständigen innerungarischen kriegerischen Konflikte während der Herrschaft von Ladislaus IV«).

Der Verf. schildert ausgezeichnet diese unruhige Periode von 18 Jahren. Einführend verfolgt er die weitere Entwicklung des mittleren und kleinen Adels bzw. der Komitatsselbstverwaltung; er hebt hervor, daß die Komitatsautonomie nur auf dem Papier stand, weil mächtige Territorialherren die meisten Komitate unter ihrem Joch hielten und das Land eigentlich in mehrere unbotmäßig beherrschte Provinzen zerfiel. Unter ihnen übte anfänglich der Banus Joachim den größten Einfluß aus; später tat sich besonders die Gruppe der Gutkelet-Köszegi hervor. Die Gruppierungen der Feudalherren standen in ständiger Fehde miteinander, griffen auch manchmal eine königliche Heerschar an; 1274 raubten sie sogar den achtjährigen Bruder des Königs und hielten ihn eine gute Weile gefangen. Trotz der Wirren versuchte König Ladislaus außenpolitisch aktiv zu sein; so entstand 1277 das Bündnis zwischen Rudolf von Habsburg und Ladislaus gegen Ottokar von Böhmen. Doch König Ladislaus drohte wieder eine ernste Gefahr: Um ihn zu stürzen, riefen die Köszegi, die widerspenstigen mächtigen Oligarchen, Herzog Andreas aus Venedig als Thronprätendent ins Land (Andreas war der Sohn des Herzogs István, eines in Deutschland nachgeborenen Sohnes der Königin Beatrice, der dritten Gemahlin von Andreas II.; dessen Vaterschaft war jedoch bestritten). Herzog Stefan ließ sich schließlich in Venedig nieder, wo er eine reiche Patrizierin, Tomasina Morosini, heiratete, die ihm einen Sohn, den späteren König Andreas III., gebar.

König Ladislaus widerstand jedoch den Köszegi und im Frühjahr 1278 zwang er den Prätendenten, nach Venedig zurückzukehren. Nun konnte er Rudolf von Habsburg gegen Ottokar von Böhmen Hilfe leisten. Die entscheidende Schlacht fand am 26. August 1278 bei Dürnkrut auf dem Marchfeld statt. Der Verf. hebt hervor, daß die leichte ungarische und kumanische Kavallerie wesentlich zum Sieg beigetragen hatten. Selbst nach der Schlacht von Dürnkrut blieben die inneren Verhältnisse Ungarns — wie es der Verf. richtig feststellt — trostlos. Außer den Territorialherren beherrschten noch »Banden« größere Landstriche. Der König versuchte gar nicht Ordnung zu schaffen; er führte ein zügelloses Leben, verließ seine Ehefrau und lebte mit seinen kumanischen Freundinnen zusammen. Als auch kirchliche Güter regelmäßig von Provinzoligarchen und kumanischen Banden ausgeraubt wurden, war das Maß für den Papst Nikolaus III. voll; er sandte Philipp, Bischof von Fermo, als seinen Legaten nach Ungarn, um Ordnung zu schaffen.

Dieser erreichte zunächst den Erlaß der zwei sogenannten »Kumanischen Gesetze«, die die Taufe der in ihrer Mehrzahl noch immer heidnischen Kumanen, die Unterbindung ihrer Wanderungen und ihre endgültige Ansiedlung regelten. 1279 berief der Päpstliche Legat dem Willen des Königs zum Trotz eine

Synode ein, um über die Beschwerden der Kirche zu beraten und den König zu einer christlichen Lebensführung zu bewegen. Über den Widerstand leistenden König sprach schließlich die Synode den kirchlichen Bann aus. Hierauf ließ Ladislaus den Legaten verhaften und den Kumanen ausliefern. Mehrere Territorialherren, die die Maßnahme des Königs mißbilligten, nahmen ihn gefangen und setzten ihn nur auf freien Fuß, nachdem die Kumanen ihrerseits dem Legaten die Freiheit wiedergegeben hatten. Der Verf. erwähnt außerdem, daß Ladislaus zur Stärkung seiner Hausmacht auch Tataren ins Land gerufen hatte; selbstverständlich war die Bestürzung der Bevölkerung groß. Schließlich wurde Ladislaus 1290 von seinen geliebten Kumanen ermordet.

Das siebente Kapitel (»Das letzte Goldzweiglein«), behandelt die Zeit von Andreas III., des letzten Königs aus der Dynastie Arpads (1290—1301), dem sein getreuer Palatin 1303 mit folgenden rührenden Worten nachtrauerte: »Die Kirchenfürsten, Barone, Edelleute und die Einwohnerschaft aller Stände Ungarns beweinten, wie Rachel, das dem Stamme, der Blüte, der Sippe des Heiligen Stefan, des ersten Ungarischen Königs, entsprossene letzte Goldzweiglein.«

Der Verf. stellt zunächst fest, daß Andreas III., einem gebildeten in Venedig erzogenen Mann, nur die Energie, nicht aber der gute Wille fehlte. Er versuchte sogleich die Oligarchen, die ihn eigentlich auf den Thron gebracht hatten, zu bändigen. Bereits 1290 berief er eine Landesversammlung und gelobte in einem Dekret die Freiheiten der Edelleute im Sinne der früheren Goldenen Bullen; er versprach auch die unter Ladislaus IV. unrechtmäßig verschenkten Güter zurückzunehmen und die großen Würdenträger des Landes nur im Einvernehmen mit dem Adel zu ernennen; er versuchte ebenfalls das Komitatswesen zu stärken, die Rechte der Kirche zu wahren und ihre willkürlich konfiszierten Güter zurückzugeben, sowie den mit der »familiaritas« getriebenen Mißbräuchen der »Barone« Einhalt zu gebieten. Die meisten Bestimmungen des Dekrets konnte jedoch der König nicht durchführen und ebensowenig mochte er weitere Fehden und Verwüstungen verhindern. Zur Charakterisierung der Lage zitiert der Verf. aus der »Bildchronik«. 1298 versuchte der König wieder durch Einberufung einer Landesversammlung und nochmals durch ein Dekret den Bestimmungen von 1290 und danach wirkliche Durchschlagskraft zu verleihen; sein ehrliches Bemühen blieb erfolglos. Nichtsdestoweniger hätte der Verf. vielleicht erwähnen sollen, daß verschiedene Artikel des Gesetzes von 1298 im Staats-, Privat-, und Prozeßrecht später eine gewissen Bedeutung erlangten; insbesondere wäre über den Artikel XXIII kurz zu sprechen gewesen, der die ohne die Zustimmung seines rechtmäßig eingesetzten Rates erfolgten Güterverschenkungen und Würdenverleihungen des Königs als ungültig erklärte.

Wie der Verf. richtig feststellt, konspirierten die Anjous seit 1299 immer wirksamer gegen den König, um auf den ungarischen Thron zu gelangen; der gewählte Erzbischof von Gran, Gregor Bicskei, gewissermaßen vom Papst unterstützt, nahm offen Partei für sie; er mußte fliehen und die mächtigen rebellierenden Oligarchen Westungarns, die Köszegi, gaben ihm Zuflucht. Die Mutter des Königs, Tomasina Morosini, führte ein Heer erfolgreich gegen die Aufständischen, sein Onkel, ein reicher Patrizier Venedigs, kam nach Ungarn, um die Stellung seines königlichen Neffen zu stärken. Danach schien es Pietro de Bonanzo, Vertrauensmann und Botschafter des Königs in Italien, als ob die Mehrheit der Territorialherren doch zu Andreas hielt; dem war es leider nicht so und er kam mit dem mächtigen Oligarchen Oberungarns, Máté Csák, erfolglos in einen kriegerischen Konflikt.

So näherte sich das Jahr 1300 und der König hatte noch keinen Nachkommen von seiner zweiten Ehefrau Agnes, Tochter Alberts von Habsburg. Ein

Territorialpotentat, Banus Subič von Dalmatien, Anhänger der Anjou, trachtete den Ablauf der Ereignisse zu beschleunigen; er brachte den 12-jährigen Herzog Karl Robert von Anjou bei Spalato an die dalmatinische Küste; so betrat der jugendliche Thronprätendent ungarischen Boden. Die Militärmacht des Königs war zur Bezwingung des Banus Subič unzureichend. Um das Unglück voll zu machen, verstarb im Spätherbst Tomasina, seine geliebte Mutter und beste Stütze; im Ausland munkelte man, daß ein ungarischer Oligarch sie ermordet hätte. Der tiefgeprüfte König überlebte seine Mutter nur um einige Wochen. Er verschied am 14. Januar 1301 in der Burg von Ofen in seinem 35. Lebensjahr; Ausländer vermuteten, er wäre vergiftet worden.

Das letzte Kapitel (»Der Zustand der Kultur im Ungarn des 13. Jahrhunderts«) gibt einen kurzen, jedoch guten Überblick über die kulturellen bzw. Wohnungsverhältnisse der unteren und der herrschenden Klassen, der auch von reichen Stammesherren gebauten Kirchen und Klöstern, z. B. der romanischen Kirche von Lébény (Transdanubien) (1213), der etwas später errichteten Kirchen von Jak (1256) usw. Die materielle Kultur der Vornehmen bzw. ihren Luxus veranschaulicht der Verf. u. a. indem er erwähnt, daß König Andeas II. seiner Tochter Elisabeth (der späteren Heiligen Elisabeth, Markgräfin von Thüringen) in ihrer Aussteuer auch eine silberne Wiege und eine silberne Badewanne schenkte.

Nach Charakterisierung der Chronisten Anonymus (um 1200) und Simon Kézai (um 1270—1290) hebt er im Rahmen der Besprechung der geistigen Kultur den niederen Stand der allgemeinen Schulbildung hervor und gedenkt der Besuche von Lehranstalten in Paris durch ungarische Studenten höheren Ranges. Die Verfügung von Béla III., der 1187 die obligatorische Schriftlichkeit für Staats- bzw. Rechtsakten einführte und kirchliche Stellen zu deren Ausfertigung ermächtigte, findet ebenfalls entsprechende Würdigung. Was die Literatur anbelangt, schrieb man bereits nicht nur lateinische Gedichte und Erzählungen; denn Anfang des Jahrhunderts entstand der erste auf uns überkommene zusammenhängende schriftliche Text in ungarischer Sprache: »Die Leichenpredigt über einen Toten«. Wiederum das erste vollständig erhaltene ungarische Gedicht stammt vom Ende des Jhs. Die Dichter und Schriftsteller waren noch ausschließlich Kirchenleute; erst das nächste Jh. brachte den Einzug der Laien in die Literatur.

Das Buch schließt mit einem kurzen »Ausblick«.

Der Verf. bezweckt eigentlich die sogenannten objektiven Gründe der Zersetzung des ungarischen Staates im 13. Jh. kurz zusammenzufassen. Er hebt zunächst die Machtfülle des Königs im 12. Jh. nach der Beschreibung des Bischofs Otto von Freising hervor, der anläßlich des zweiten Kreuzzuges 1147 auch am Hofe des Königs Géza II. eine Zeitlang verweilte. Den Hauptgrund des Schwindens der königlichen Macht sieht er in der massenhaften Verschenkung der Güter. Zur Zeit Ottos von Freising gehörte noch zwei Drittel des Landes dem König, Ende des 13. Jhs. jedoch den unbotmäßigen »Baronen«. Dank mehrerer Umstände wurde jedoch der Staat am Anfang des 14. Jhs. von einem vollständigen Zerfall bewahrt. Für das weitere Bestehen des Staatswesens wirkte sich das Ansetzen der Warenproduktion und der Geldwirtschaft positiv aus; Städte wurden gegründet, Märkte entstanden, der Handel fing an zu blühen. Die zunehmende Warenproduktion, die dadurch sich verbreitende Geldwirtschaft, sowie die fast ununterbrochene Verminderung seiner Güter erlaubten dem König nicht mehr, den Staatshaushalt auf sein eigenes Gutsvermögen zu gründen; er mußte danach trachten, Steuern, Zölle, Taxen einzutreiben. Diese sogenannte Regalienwirtschaft versuchte bereits Andreas II.

einzuführen; es gelang ihm aber nicht, vorwiegend wegen der wenig entwikkelten Wirtschaftsstruktur des Landes. Schließlich brauchte das Land einen energischen König, um die zeitgemäßen Wirtschaftsreformen durchzuführen und die Macht der Oligarchen zu brechen. Dieser König war Karl Robert von Anjou, der endlich 1308 den Thron bestieg. Mit ihm begann — wie sich der Verf. ausdrückt — eine neue Epoche des ungarischen Feudalstaates, die Epoche der Anjou.

Ein unvollständiger Literaturnachweis und eine gute chronologische Übersicht ergänzen den Text, der außerdem mit interessanten Abbildungen geschmückt ist.

Der Rezensent hat diese ausgezeichnete Studie ausführlich besprochen; nichtsdestoweniger mußte er interessante Einzelheiten unerwähnt lassen. Trotzdem hofft er, daß es ihm gelungen ist, zu zeigen, wie ein Nicht-Marxist ein wertvolles historisches Werk marxistischer Prägung zu schätzen und zu empfehlen weiß, das ein so treues historisch-politisches, wirtschaftlich-soziales und auch kulturelles Bild vom Ungarn des 13. Jhs. teilweise auf Grund veröffentlichter Bücher, teilweise aber auch auf Grund von nur schwer zugänglichen Dokumenten, gibt.

Anton Radvánszky **Paris**

Dümmerth, Dezsö: *Az Anjou-Ház nyomában* [Auf den Spuren des Hauses Anjou]. Budapest: Panoráma 1982. 542 S., 8 Taf., 1 Falttaf.

Der Verf. ist als Historiker recht vielseitig. In den letzten Jahren scheint ihn das Mittelalter gefesselt zu haben, aber auch auf diesem Gebiet kann er mit seiner ungewöhnlichen Betrachtungsweise und der literarischen Gestaltung des Stoffes angenehm überraschen. Das vorliegende Buch bezeichnet er im kurzen Vorwort als historischen Essay, eine Gattungsbestimmung, die er auch für sein vorangehendes Werk über die Arpaden gelten läßt. Die Parallelität der Titel, »Auf den Spuren der Arpaden« bzw. »des Hauses Anjou«, legt die Vermutung nahe, daß der überraschende Publikumserfolg des ersten Buches das zweite angeregt hat. Im Arpadenbuch hat der Verf. solche — vornehmlich geistige — Aspekte der Vergangenheit beleuchtet, die in der ungarischen Historiographie der Nachkriegszeit tabu waren oder wofür die offizielle Geschichtsforschung mehr oder weniger blind war. Auch dem neuen Buch liegt die den meisten Marxisten fremde Vorstellung zugrunde, daß der Lauf der geschichtlichen Ereignisse von Menschen als Persönlichkeiten entscheidend mitbestimmt wird. Auch hier wird das Schicksal einer Familie dargestellt, allerdings nicht in allen Einzelheiten, sondern vielmehr psychologisch und in Verbindung mit den geistigen Strömungen und der ganzen Kulturatmosphäre der Zeit erläutert. Dabei kommt die kunsthistorische Schulung des Verfassers deutlich zur Geltung.

Familienschicksal und Kulturatmosphäre einer Epoche — zwei große Themen, die zwei große Namen heraufbeschwören: Leopold Szondi und Johan Huizinga. Szondis »Schicksalanalyse« hat Michael de Ferdinandy zur Deutung historischer Phänomene schon öfters herangezogen (siehe seine Studie *Ahnen und Schicksal. Geschichtsforschung und Genotropismus.* München 1955). Huizingas *Herbst des Mittelalters* bleibt das unerreichbare Vorbild aller Histo-

riker, die eine Epoche in ihrer menschlichen Lebendigkeit erfassen und darstellen möchten. Keiner dieser Namen erscheint im umfangreichen bibliographischen Anhang des Werkes, wohl weil sie das Anjou-Thema unmittelbar nie behandelt haben. Sicherlich hätte der Verf. von ihnen nützliche Anregungen erhalten können. Dümmerth drängt nicht so systematisch in die Vererbungsprobleme der Anjou ein wie Ferdinandy mit den Arpaden, Ottonen, spanischen Habsburgern u. a. es getan hat, und er vermag die Kunst in seine Darstellung nicht so meisterhaft integrieren, wie es Huizinga gelang. Trotzdem erweist sich das Buch als sehr instruktiv und zeichnet von den Menschen ein anschauliches und überzeugendes Bild, so daß man den moralischen Wertungen des Verfassers zustimmen muß. Der Ungarnkönig Ludwig I., den die marxistische Geschichtsschreibung deutlich abgewertet und ihm seinen traditionellen Beinamen »der Große« entzogen hat, wird weitgehend rehabilitiert.

Einige Einzelheiten bedürfen einer Korrektur, z. B. S. 355: Durazzo heißt heute nicht Dubrovnik (=Ragusa), sondern Durrës. S. 371: Die hl. Elisabeth stand zwar dem hl. Franziskus von Assisi und den Minoriten sehr nahe, war jedoch nie Tertianerin (siehe den Katalog der Marburger Ausstellung *Sankt Elisabeth — Fürstin — Dienerin — Heilige.* 1981). Auf S. 420—421 wird der Beiname »der Große« von König Ludwig I. behandelt. Dem Verf. ist der früheste Beleg entgangen: Schon Lorenzo de Monaci hat in seinem »Carmen de Carolo Parvo« den König »grandis Ludovicus gloria regum Hungariae« genannt. S. 446: Die Bilderchronik wurde 1358 begonnen, ihre Erzählung reicht jedoch nur bis 1330. S. 456: Die These, die Einwohner der ersten ungarischen Bischofssitze in Transdanubien seien Romanen, Nachkommen der spätantiken Bevölkerung Pannoniens, gewesen, erwies sich längst als unhaltbar. S. 457: Es scheint uns fraglich, ob König Ludwig auch französisch sprach. Sein Biograph Johannes Küküllei erwähnt nur Ungarisch, Deutsch, Lateinisch und Italienisch. S. 476: Die Ungarische Kapelle von Aachen wurde nicht erst 1370 gegründet; schon 1367 erhielt sie eine reiche Ausstattung als Geschenk des Königs.

Alles in allem: Dümmerths neues Buch ist eine gelungene Nachfolge seines Bestsellers über die Arpaden: gründlich, informativ, fesselnd geschrieben. Der Rezensent kann sich jedoch des Gefühls nicht erwehren, daß manches, was im Arpaden-Buch einer inneren Verbundenheit mit dem Thema entsprang, hier als gekonnte Meisterleistung des routinierten Historikers erscheint.

Thomas von Bogyay *München*

Művészet I. Lajos király korában 1342—1382. Katalógus. [Die Kunst in der Zeit König Ludwigs I. Katalog]. Szerk.: Marosi Ernő, Tóth Melinda, Varga Livia. Budapest: MTA Művészettörténeti Kutató Csoport 1982. 399 S., 80 Taf.

Aus Anlaß des 600. Todestages von König Ludwig I., einem der größten Herrscher der ungarischen Geschichte, der dem Neapolitanischen Hause der Anjou entstammte und der der einzige war, den die früheren Geschichtsschreiber mit dem Beinamen »der Große« auszeichneten, wurde in Székesfehérvár im König-Stefan-Museum eine groß angelegte Ausstellung unter dem Titel »Die Kunst während der Regierungszeit Ludwigs I. 1342—1382« veranstaltet. Sie

dauerte von September 1982 bis März 1983. Der Katalog, der von der Forschungsgruppe für Kunstgeschichte der Ungarischen Akademie der Wissenschaften zusammengestellt wurde und den Stoff der Austellung in 400 S. und 80 Bildtafeln darstellt, ist umfangreicher als die üblichen Austellungsführer. Er umfaßt nicht nur die Beschreibung der einzelnen Exponate, sondern stellt sie über die kunstgeschichtlichen Aspekte hinaus im Zusammenhang mit politischen, gesellschaftlichen und wirtschaftlichen Geschehnissen der betreffenden Zeit nach den neuesten Erkenntnissen dar.

Im ersten Teil finden wir vier Übersichtsstudien.

Die Studie von András Kubinyi (»König Ludwig I. und seine Zeit«) regt in manchen Punkten zur Diskussion an. Sie revidiert die Position des großen Königs in der Geschichte bzw. versucht sie zurechtzurücken, da sie die früheren »nationalistischen« Geschichtsschreiber zu sehr glorifizierten, während sie die heimischen ungarischen marxistischen Historiker wiederum (Erik Molnár, György Székely) mit entgegengesetztem Vorzeichen ins falsche Licht rückten.

Die drei anderen Studien diskutieren die Probleme der Kunst in jener Zeit in folgender Reihenfolge: Dezső Dercsényi (»Die Zeit Ludwigs I. in der ungarischen Kunstgeschichtsschreibung«); Ernő Marosi, der zur Erstellung des Katalogs am meisten beisteuerte (»Die Hofkunst im Ungarn des 14. Jhs. und Mitteleuropa«); György Rózsa (»König Ludwig I. in der Kunst«).

Der Katalog greift entsprechend dem Aufbau der Ausstellung vier große Themenkreise auf: Die Kunst am Hofe Ludwigs I. (Goldschmiedekunst, Buchmalerei, Siegel, Münzen etc.); die Anjou-Grabkapellen in Székesfehérvár (das Grabmal Ludwigs I. und seine kunstgeschichtliche Stellung); Zentren des königlichen Hofes und seiner Kunst (Óbuda, Buda- Visegrád, Diósgyőr); Künstlerische Kultur in der Zeit Ludwigs I. (Baukunst, Bildhauerkunst, Wandmalerei, Wappen, Keramik etc.).

Es ist schade, daß die Ausstellung nur im ungarischen Raum verblieb; so konnte man gerade die schönsten und wertvollsten Stücke — z. B. die aus Anjou-Zeit stammenden Goldschmiedearbeiten — nur in der Reproduktion anhand von Fotografien kennenlernen. Weiter bedauern wir, daß die in jeder Hinsicht bedeutungsvolle, die Ergebnisse der ungarischen Kunstgeschichtsschreibung zusammenfassende Ausgabe, die die künstlerische Kultur einer glanzvollen Periode der ungarischen Geschichte vielseitig präsentiert, auf minderwertigem Papier erschien und auch hinsichtlich der Drucktechnik einiges zu wünschen übrig läßt. Vor allem sollte heutzutage eine Ausgabe, die kunstgeschichtlichen Charakter aufweist, die wichtigsten Kunstgegenstände farbig wiedergeben. Darüber hinaus entspricht bei dieser Ausgabe ein Teil der Schwarzweiß-Bilder keinesfalls den üblichen Anforderungen.

Der Gebrauch des Katalogs wäre erleichtert, wenn in der Beschreibung der ausgestellten Stücke ein Hinweis zu finden wäre, ob von diesem Gegenstand eine bildliche Darstellung existiert und wenn ja, auf welcher Tafel und unter welcher Nummer. Es ist nicht immer leicht, sich bei der Nummerierung der Bilder zurecht zu finden. Ein Beispiel sei gegeben: Zwei identische Kerzenträger aus Aachen sind jeder für sich jeweils abgebildet — dies scheint überflüssig, da sie vollkommen gleich sind. Sie führen dieselbe Nummer, so daß zwei Abbildungen mit der Nummer 11 existieren, wärend die Abbildung Nr. 12 fehlt. Somit fehlt einer der wichtigsten Kunstgegenstände, nämlich das gleichfalls aus Aachen stammende Reliquiar des hl. König Stefan. Ein weiteres kleines Ärgernis: warum hat das dicke Buch keinen Aufdruck auf dem Buchrücken und warum fehlt vorne das Blatt, das sog. »Vakat«?

Die erwähnten Mängel in der Ausführung berühren freilich nicht die Qualität der wissenschaftlichen Arbeit der Verf.; mit ihrer Erwähnung sollen vielmehr Bedeutung und Wert der Arbeit betont werden.

József Szamosi *München*

Die geistlichen Ritterorden Europas. Hrsg. v. Josef Fleckenstein und Manfred Hellmann. Sigmaringen: Thorbecke 1980. 429 S. = Konstanzer Arbeitskreis für mittelalterliche Geschichte. Vorträge und Forschungen 26.

Der Band besteht aus 19 Aufsätzen, die den geistlichen Ritterorden gewidmet sind und zeitlich wie räumlich ein breites Spektrum einschließen, nämlich das Gebiet zwischen England und Siebenbürgen, Preußen und dem Heiligen Land vom 11. bis zum 16. Jh. Das hohe wissenschaftliche Niveau der Beiträge überzeugt noch einmal mehr von der überragenden Qualität des Konstanzer Arbeitskreises für Mediävistik. Drei Aufsätze sind dem Templerorden gewidmet, vier den Orden im Heiligen Land und »outre-mer«, acht dem Deutschen Orden und den »Milites Christi« de Prussia, was den Akzent auf die Wirkung des deutschen Rittertums setzt. Seitenmäßig wurde diesem mehr als die Hälfte des Buches zugedacht.

In seinem Beitrag »Der Deutsche Ritterorden in Siebenbürgen« (S. 267—298) versucht Harald Zimmermann anhand einer neuerlichen, sehr kritischen Quellenauslegung sowie auch der gesamten, beträchtlichen Literatur zum Thema, die Frage nach den Gründen des Königs Andreas II. für die Vertreibung des Ordens (1225) aus Siebenbürgen neu zu formulieren. Obzwar diese Frage mangels Quellen nicht endgültig beantwortet werden kann, so scheint es dem Verf. doch sehr wahrscheinlich, daß einerseits die Emanzipationsversuche der Ritter (die sich dem Papst allein unterstellen wollten), andererseits auch die Klagen des Weißenburger Bischofs (betreffend den religiösen Status des Ordens) zur Vertreibung durch den ungarischen König geführt hätten. Ein zweites Problem kreist um die Echtheit des königlichen Diploms von 1222. Die von manchen Historikern angenommene Fälschung weist der Verf. aufgrund einer überzeugenden Quellenanalyse zurück. Dieser Aufsatz darf als ein Standardwerk angesehen werden, zumal er auch eine glanzvolle Demonstration des Umgangs mit den Quellen bietet.

Der Band schließt mit einem Aufsatz von Heinrich Koller, »Der St.-Georgs-Ritterorden Kaiser Friedrichs III.« (S. 417—429), als spätes Beispiel einer bereits überholten Gesellschaftsform. Der Orden wurde am 1. Januar 1469 in Rom vom Kaiser und dem Papst Paul II. ins Leben gerufen. Sein Ziel war der Türkenkampf, insbesondere in Kärnten, wo auch sein Hauptsitz war (Millstadt). Der Orden »gedieh« aber nicht und konnte auch die vom Kaiser in ihn gesetzten Hoffnungen nicht erfüllen. Versuche seiner Wiederbelebung durch den Erlaß neuer Statuten (Kaiser Maximilian I., 1494) nützten wenig; 1598 wurde der St.-Georgs-Orden endgültig aufgelöst.

Im 15. Jh. versuchten die Habsburger wiederholt, neue Ritterorden zu gründen, so den vor allem auf die ungarischen Magnaten als Interessengruppe zielenden Drachenorden (1408 gegr., 1439 mit dem sechs Jahre davor begründeten Adlerorden als Habsburgische Hausorden zusammengeschlossen).

Trotz eines kaum nennenswerten Erfolgs bewertet der Verf. diese Bemühungen des Hauses Habsburg dennoch als Beweis dafür, daß im 15. Jh. das ritterliche Ideal durchaus noch lebendig war.

Cornelius R. Zach *München*

Csapodi, Csaba: *A Janus Pannonius Szöveghagyomány* [Die Textübertragung von Janus Pannonius]. Budapest: Akad. Kiadó 1981. 108 S. = Humanizmus és Reformáció 10.

Janus Pannonius (Johann Czezmicei oder Keniczei, 1434—1472) war der größte ungarische lateinisch-humanistische Poet der Renaissance und er gilt bis heute als einer der hervorragenden Meister der neolateinischen Dichtkunst. Sein Oheim Johann Vitéz, der spätere Erzbischof von Gran (Esztergom), schickte ihn noch als Kind nach Italien. Sieben Jahre lang war er Schüler des berühmten Humanisten Guarino Veronese in Ferrara; von dort begab er sich nach Padua zum Studium des Kirchenrechts. Nach seiner Rückkehr in die Heimat wurde er noch als junger Mann zum Bischof von Fünfkirchen (Pécs) ernannt; er spielte dann eine wichtige Rolle in der königlichen Staatskanzlei. Unglücklicherweise verstrickte er sich gemeinsam mit Johann Vitéz in eine Verschwörung gegen König Matthias Corvinus und mußte fliehen. Er starb auf der Flucht nicht weit von Zagreb.

Janus Pannonius war vorwiegend Meister des satyrischen Epigrammes; er schrieb auch zahlreiche Elegien und einige epische Lobgesänge.

Das Buch von Csaba Csapodi gliedert sich in folgende Hauptkapitel:

1. Die Janus-Manuskripte und deren Frühausgaben. 2. Übersicht über die überlieferten Texte nach Dichtungsarten, d. h. längere Lobgedichte (Panegyriken) etc., Elegien, Epigramme, Übersetzungen in Prosa. 3. Der erste Kodex von Sevilla. 4. Der zweite Kodex von Sevilla. Beschreibung des Kodex und seine Bedeutung; die Elegie an Marsilius Ficinus. 5. Das Schlußergebnis der Textüberlieferungen enthält die tabellarische Übersicht der Elegienmanuskripte, der Elegienausgaben aus dem 15. bis 16. Jh. und der Epigrammsammlungen. 6. »Die Briefe des Janus Pannonius« (S. 67—88). Hier geht es um die Kodices von Hédervár, von Gran und von Sevilla II, die seine Briefe enthalten; außerdem um die Sammlung seiner Briefe von Pray und mit den drei Reden, die in den Kodices von Hédervár und Sevilla II zu finden sind. Eine tabellarische Übersicht der Briefkollektionen beendet dieses Kapitel.

In einem kurzen Anhang werden die verschiedenen Namen von Janus Pannonius besprochen.

Das Werk ist für Wissenschaftler verfaßt. In den Erörterungen nehmen der Kodex I von Sevilla, den 1968 der Universitätsprofessor Josef Hamm aus Wien, und der Kodex II von Sevilla, den der Autor selbst anläßlich einer 1974 unternommenen Studienreise in Spanien entdeckt hat, einen gewichtigen Platz ein. Acht Abbildungen aus dem Kodex II von Sevilla schmücken das sorgfältig verfaßte Werk.

Anton Radvánszky *Paris*

Grieger, Rudolf: *Filipecz Johann Bischof von Wardein. Diplomat der Könige Matthias und Wladislaw.* München: Trofenik 1982. 535 S. = Studia Hungarica 20.

Biographien bedeutender ungarischer Persönlichkeiten des Mittelalters bleiben bis heute rar. Hoffnung erweckende Versuche wie die Ende des vergangenen Jahrhunderts unter dem Titel *Magyar Történelmi Életrajzok* [Ungarische Historische Lebensbilder] erschienenen Arbeiten von Sándor Szilágyi fanden leider keine Fortsetzung. Denn weder in der Zwischenkriegszeit noch von der heutigen Geschichtsschreibung wurde dieses Projekt weitergeführt, obwohl es ein unentbehrliches Nachschlagewerk sein könnte und zwar nicht nur für die ungarische sondern auch für die gesamte mittel- und ostmitteleuropäische Geschichtsschreibung.

Die ungarische Geschichte verband sich zu jeder Zeit mit derjenigen ihrer Nachbarn. Die Fäden dieser Verflechtung sind manchmal stärker, manchmal schwächer, sie sind aber in jeder Epoche erfaßbar. So kann die ungarische, tschechische, polnische und nicht zuletzt auch die österreichische sowie die deutsche Geschichtsschreibung dem Historiker Rudolf Grieger aufrichtigen Dank dafür aussprechen, daß er sich mit dem aufschlußreichen Lebenslauf des Johann Filipecz, Bischof von Várad (Wardein), auseinandergesetzt hat. Diese Persönlichkeit hatte in der Geschichte Ungarns, Böhmens und Schlesiens, sowie in derjenigen der Habsburger und der Jagiellonen als Diplomat Matthias Hunyadis eine wichtige Rolle gespielt. Johann Filipecz war zuerst als Bischof von Várad und nach 1486 als Kanzler maßgeblich an der Verwirklichung der Pläne seines Königs beteiligt. Er stand in den letzten zehn Jahren von Matthias Hunyadis Herrschaft in dessen Dienst und durchlief dabei eine der glänzendsten Karrieren seiner Zeit.

Johann Filipecz ist aller Wahrscheinlichkeit nach 1431 in Prossnitz (heute: Prostejov) in Mähren als Sohn einer deutsch-katholischen Bürgerfamilie geboren. Er hatte keine Universitätsbildung. Die nötigen Kenntnisse wie die Sprachkenntnisse in Latein erwarb er sich in der städtischen Schule. Die Karriere von Johann Filipecz nahm ihren Anfang, als König Matthias nach der Eroberung von Olmütz 4. Juli 1468 auf ihn aufmerksam wurde. Der König' empfahl den bis dahin auf der Seite von Georg Podiebrad kämpfenden Notar dem böhmischen Statthalter Miklós Csupor, welcher kurz zuvor seine Amtswürde vom König erhalten hatte. Csupor diente er bis 1472. Noch im Sommer dieses Jahres wechselte er nach Buda zur königlichen Kanzlei über.

Es war meines Ermessens kein Zufall, daß Filipecz gerade zu diesem Zeitpunkt in der Kanzlei angestellt wurde. Denn kurz zuvor (1471) hatten sich die treuesten Anhänger des Matthias und der Familie Hunyadi gegen ihren König aufgelehnt; sie waren mit der — große finanzielle Opfer fordernden — Expansion nach Westen nicht einverstanden. Unter den Rebellen befanden sich auch der Kanzler János Vitéz sowie der Dichter und königliche Schatzmeister Janus Pannonius. Mit ihnen fielen mehrere Kanzleibeamte und ausländische Diplomaten für mehr oder weniger lange Zeit in Ungnade. Der König brauchte somit dringend neue Diplomaten und daher konnte sich Johann Filipecz, der gut deutsch und tschechisch sprach, in kürzester Zeit dessen Vertrauen erwerben. 1475 wurde er nach Breslau, 1476 nach Budweis gesandt, worauf er wegen seiner Dienste zum Bischof von Várad ernannt wurde. Welch hohes Vertrauen der König in ihn setzte, wird am besten durch die Tatsache bewiesen, daß Filipecz an der Spitze der Gesandtschaft stand, welche Königin Beatrix aus Neapel nach Ungarn geleitete. Nach der Flucht

des Kanzlers Beckensloer und des Erzbischofs von Esztergom (Gran) fielen ihm 1476 fast alle wichtigen Aufgaben zu. So führte er die Verhandlungen mit Kaiser Friedrich, die zum Gmundener Frieden führen sollten, und er war auch am 1. Dezember 1477 bei der Ratifizierung anwesend. Als Verhandlungsführer trat er auch bei den Vorbesprechungen des — mit Wladislaus vereinbarten — Olmützer Friedens (28. März 1478) auf, welche schließlich zum Treffen der beiden Könige geführt hatten.

Im Zeitraum von 1479—1481 war Filipecz als Statthalter Schlesiens und der Lausitz tätig. Während dieser Zeit versuchte er u. a. die durch die Erbschaft des Herzogtums von Glogau entstandenen Streitigkeiten zu beseitigen.

Im Frühjahr 1481 kehrte er nach Buda zurück. Matthias ernannte ihn an Stelle des verstorbenen Protas von Boskowitz zum Olmützer Bischof, wozu aber der Papst nicht die Zustimmung gab. Matthias ließ 1478 den Erzbischof von Kalocsa, Péter Váradi, von der Spitze der Kanzlei entfernen und in die sogenannte Árva-Burg in Szepes (Zips) einsperren. Infolgedessen war das wichtigste staatliche Amt, das des Kanzlers, zwei Jahre lang unbesetzt. Im Sommer 1486 wurde Filipecz mit dem größten Vertrauen des Königs ausgezeichnet und zum Kanzler ernannt. In dieser Eigenschaft reiste er im Herbst 1487 an der Spitze einer glanzvollen Gesandtschaft nach Frankreich, um zwischen Karl VIII. und Matthias eine habsburgfeindliche Koalition zu errichten. Nicht zuletzt ging es aber auch darum, die Vermittlung des französischen Königs dafür zu erbitten, daß der türkische Thronfolger Dschem, der sich zu jener Zeit in der Gefangenschaft der Johanniter befand, nach Ungarn kommen könne. Auf dem Heimweg schloß Filipecz am 25. Nov. 1487 die Ehe zwischen Bianca Sforza und János Corvin, dem leiblichen Sohn von König Matthias. Der letzte wichtige Auftrag im Dienste von Matthias war die Vorbereitung der im Herbst 1489 in Linz abgehaltenen Verhandlungen zwischen Maximilian von Habsburg und dem ungarischen König.

Matthias Hunyadi tat in den letzten Jahren seines Lebens alles, um seinen von der Bürgerin Barbara Edelspeck geborenen Sohn János Corvin als rechtmäßigen Erben anerkennen zu lassen. Er hoffte, daß »die schwarze Schar« und die von ihm erhobenen Oligarchen genügend Macht haben würden, seinen letzten Willen zu verwirklichen. Matthias hegte die Hoffnung, daß István Zápolya, István Báthory, Pál Kinizsi und Johann Filipecz ihr Wort halten würden und János Corvin sogar gegen den Willen der Königin und der ungarischen Stände zum König krönen konnten. Dies trat jedoch nicht ein. Filipecz war nicht der erste, der dem Willen des Königs nach dessen Tode (6. April 1490) untreu wurde. Hätte er etwas anderes tun können? Auf der Ständeversammlung, wo der neue König gewählt werden mußte, verzichtete János Corvin selbst auf seinen Anspruch. Erst danach reiste Filipecz nach Wien, zu István Zápolya, dem Statthalter in Österreich, um ihn zu informieren, daß die ungarischen Stände bereit wären, Wladislaw als König anzuerkennen. Zápolya stand zu dieser Zeit bereits mit den Anhängern des böhmischen Königs in Kontakt. Somit waren der Verzicht von János Corvin und der Entschluß von Zápolya der hinreichende Grund dafür, daß die Ständeversammlung am 15. Juli 1490 Wladislaw zum König wählte. Filipecz fiel nur die Vermittlerrolle zu. Nach der Krönung gab er sein Amt auf und zog sich ins Kloster von Jauer zurück. 1506 kehrte er zurück und spielte bei den Verhandlungen zwischen den Jagiellonen und den Habsburgern wieder eine Rolle. Er starb 1509 auf einer Verhandlungsreise in Ungarisch-Hradschin (heute: Uherské Hradisté). Seine Überreste liegen im dortigen Franziskanerkloster begraben.

Rudolf Griegers Buch stellt indes wesentlich mehr dar als nur eine Biographie. Denn es ist zugleich eine ausgezeichnete Monographie über das Reich des Matthias Hunyadi, über die militärischen bzw. außenpolitischen Erfolge jenes Renaissanceherrschers und über den schließlichen Verfall seines Reiches.

János Hóvári *Budapest*

16.—18. JAHRHUNDERT

Szakály Ferenc: *Magyar adóztatás a török hódoltságban* [Ungarisches Steuerwesen im türkischen Herrschaftsgebiet]. Budapest: Akad. Kiadó 1981. 485 S.

Nach der Einnahme Ofens 1541 und der anschließenden Eroberung des mittleren Teils von Ungarn hat die Pforte das neuerworbene Gebiet ohne jegliche Sonderstellung in das Osmanische Reich eingegliedert. In administrativer Hinsicht wurde die territoriale Wilajetorganisation und in wirtschaftlicher das Timarsystem eingeführt: Die durch den osmanischen Fiskus konfiszierte gesamte Bodenfläche wurde größtenteils in Form von Präbenden Pfründern zur Nutznießung zugewiesen. Das gesamte Abgabenaufkommen der Landwirtschaft sollte somit den Bedürfnissen der osmanischen Staatsmacht zugute kommen.

Es kam jedoch anders. Die ungarischen Grundbesitzer und auch ihr Rumpfstaat, das den Habsburgern zugefallene Königliche Ungarn, dachten nicht daran, sich mit diesem furchtbaren Fiasko abzufinden. Sie betrachteten die türkische[1] Botmäßigkeit — und diese anderthalb Jahrhunderte lang — als etwas Ephemeres und hörten nicht auf, ihre (nach eigener Auffassung nach wie vor bestehenden) Rechte auf die Leistungen ihrer Untergebenen Geltung zu verschaffen. So war der ungarische Bauer — im unmittelbaren Sinn des Wortes — gezwungen, eine doppelte Abgabenlast zu tragen.

Während wir nun über die türkische Besteuerung der ungarischen Landwirtschaft dank der emsigen Forschungstätigkeit der ungarischen Osmanisten schon heute recht gut informiert sind[2], wendet sich Szakály dem Pendant, d. h. der von Seiten der Ungarn erfolgten Besteuerung der unter türkische Botmäßigkeit lebenden ungarischen Bauern, monographisch erstmalig zu.

Szakály, ein hoffnungsvolles Mitglied der jüngeren ungarischen Historikergeneration, ist wissenschaftlicher Hauptmitarbeiter am Institut für Geschichtswissenschaft der Ungarischen Akademie der Wissenschaften. Er hat sich mit einer populärwissenschaftlichen Monographie über die Schlacht von Mohács 1526[3], die indes durch abwägende Schichtung und Neubewertung der Fakten ihren Rahmen sprengt, einen Namen gemacht.

---

[1] In dieser Besprechung stehen die Bezeichnungen Türken, türkisch — der Handhabung der ungarischen historischen Literatur entsprechend — häufig statt der genaueren Begriffe Osmanen, osmanisch bzw. osmanische Türken.

[2] Es handelt sich freilich erst um Detailluntersuchungen.

[3] Szakály Ferenc: *A mohácsi csata* [Die Schlacht von Mohács]. Budapest 1975; zweite unveränderte Ausgabe 1977.

Bei der vorliegenden Arbeit — ursprünglich eine Dissertation zur Erlangung des Grades eines Kandidaten der Geschichtswissenschaften — konnte Szakály sich kaum auf einschlägige Vorarbeiten stützen. Zwar wurde das Phänomen schon vor fast einem Jahrhundert von Ferenc Salamon[4], einem vorzüglichen Kenner der Epoche, behandelt, jedoch nicht zuletzt wegen des damaligen Erschließungsstandes der Quellen nicht in aller Ausführlichkeit erörtert. So blieb Szakály keine andere Wahl, als die weit verstreuten Angaben aus den Quellen und der Sekundärliteratur mühsam zusammenzutragen. Nach eigener Angabe dienten ihm dabei Konskriptionen verschiedener Art als Grundlage. Da diese jedoch eher das »soll« als das »ist« angeben, seien in hinlänglicher Zahl auch Sendschreiben herangezogen worden, weil diese ein genaueres Spiegelbild der Wirklichkeit böten.

Bei der Präsentation des Materials hat sich Szakály für die chronologische Reihenfolge entschlossen, genauer, er legte sechs der für seine Fragestellung relevanten Phasen fest, innerhalb derer die jeweilige ungarische Besteuerung systematisch behandelt wird. Diesem Hauptteil spannte er eine Einleitung vor (S. 9—22), in der er einen kurzen historiographischen Abriß sowie eine Begründung seiner Themenwahl bietet. Ebenfalls vorausgestellt ist ein Kapitel über den Begriff *hódoltság* (»Botmäßigkeit, Herrschaft, Eroberungsgebiet«) und über Grenzänderungen der damit bezeichneten Gebiete, wobei Szakály sich entschloß (S. 28), das Wort in seiner geographischen Bedeutung nur noch für das Gebiet zu verwenden, welches — hinter der Linie der osmanischen Grenzfestungen gelegen — gänzlich durch die Osmanen beherrscht war. Für die Zone, die zwar hinter den Grenzfestungen des königlichen Ungarn bzw. Siebenbürgens lag, jedoch den Osmanen gegenüber ebenfalls abgabenpflichtig war, schlägt Szakály die Bezeichnung *hódoltsági peremvidék* (etwa: Botmäßigkeitsrandgebiet) vor. Mit dieser Verfahrensweise sind jedoch — wie Szakály selbst erkennen muß (S. 28) — nicht alle ungarischen Historiker einverstanden.

Nun aber zu den einzelnen Phasen des ungarischen Steuerwesens im türkischen Herrschaftsgebiet.

Phase I umfaßt die ersten Jahre der Botmäßigkeit, d. h. die 40er Jahre des 16. Jhs. (S. 44—58). Sie habe ihren Anfang allerdings erst nach dem Feldzug von 1543—1545 genommen, da Ofen nach seiner Einnahme 1541 anfangs noch kaum über Territorium verfügt habe (S. 34). Mit der türkischen Eroberung verließen die Grundbesitzer ihren Wohnsitz und zogen ins unbesetzte Gebiet des Königlichen Ungarn. Der Schock, den der ungarische Adel dabei erlitt, hielt nicht sehr lange an. Wie der Friedensvertrag von 1547 zeigt, war die ungarische Besteuerung der Bauern im türkischen Herrschaftsgebiet zu dieser Zeit bereits gang und gäbe, wenn auch von einer systematischen Steuererhebung wohl kaum die Rede sein kann, sofern sich dies aus den recht sporadischen Belegen ermitteln läßt.

In der Phase II, d. h. zwischen 1552 und 1566, spielten nach Szakálys Ermittlungen (S. 59—98) die Hauptburgen Sziget(vár), Erlau (Eger) und Gyula eine eminente Rolle, indem von ihnen aus, wenn es sein mußte — und das war sehr oft der Fall —, mit roher Gewalt die ungarischen Bauern gezwungen wurden, ihren Abgabenpflichten restlos nachzukommen. Dabei wurden die Bauern schon sozusagen systematisch erfaßt. Am wichtigsten war dabei die Zinsherrschaft, die die erwähnten Hauptburgen — zu recht oder zu unrecht — für sich beanspruchten; daneben gewannen der Zehnt an die Kirche einerseits

[4] Salamon Ferenc: *Magyarország a török hódítás korában.* Pest 1864; zweite verbesserte Auflage: Budapest 1886; diese Version auch auf deutsch: Franz Salamon: *Ungarn in der Türkenzeit.* Leipzig 1887.

und die staatliche Steuer sowie der gratuitus labor, d. h. Arbeitsleistungen im Festungsbauwesen, andererseits zunehmend an Bedeutung, zumal sowohl der Zehnt als auch der gratuitus labor den Festungen zugute kamen. Vorerst einen bescheidenen Anteil am Aufkommen der Landbebauer hatten die privaten Grundbesitzer, da ihre Güter doppelt, d. h. durch die Türken als auch durch die habsburgisch-ungarischen Burgen, enteignet wurden. Nur wenige von ihnen konnten vorerst daran denken, ihre Rechte von den Burgen zurückzuverlangen; dies ging allerdings nur dann — dann aber ohne Konflikt — wenn es sich um den Privatbesitz eines Burgkommandanten oder -soldaten handelte. Viele Adelige mußten sich nämlich nach der Eroberung ihrer Güter durch die Türken als Burgsoldaten verdingen. Es sei noch bemerkt, daß nicht einmal diejenigen Ortschaften, in denen sich osmanische Festungen befanden, sich der ungarischen Besteuerung entledigen konnten, da die Streifer von den habsburgischen Burgen oft unerwartet erschienen, um ihre Steuerforderungen geltend zu machen. Neben militärischen Gründen dürfte diese für den osmanischen Fiskus peinliche Steuererhebungstätigkeit, meint der Rezensent, dafür mitverantwortlich gewesen sein, daß die Pforte so standhaft nach der Eroberung der genannten Hauptburgen trachtete.

Mit der türkischen Eroberung der beiden Hauptburgen Sziget und Gyula 1566 verlor die ungarische Besteuerung der Bauern unter osmanischer Botmäßigkeit nicht, wie man denken könnte, an Intensität; sie wurde vielmehr bis 1593, dem Ausbruch des Fünfzehnjährigen Krieges, gefestigt (S. 99—139). Sziget(vár)s Platz wurde einstweilen durch Kanizsa sowie eine Anzahl kleinerer und größerer Burgen in Transdanubien eingenommen, während Gyulas Erbe weitgehend Erlau zufiel. Für unsere Fragestellung ist jedoch wichtiger, daß die Struktur des ungarischen Steuerwesens im osmanisch beherrschten Gebiet sich stark veränderte, indem auf Kosten der Burgen die Privatgrundbesitzer an Bedeutung gewannen. Gleichzeitig wandelte sich die Art der Besteuerung, indem an die Stelle der bisher vorherrschenden Einzeleintreibung nach Fronhöfen zunehmend die Pauschalerhebung nach Gemeinden (communiter) oder sogar die Festsetzung einer die Bauernhöfe gar nicht mehr berücksichtigenden »Summe« trat. Könnte diese Entwicklung — neben dem allgemeinen Trend der Wirtschaftsentwicklung — nicht durch die Erschwernisse, wie der Rezensent meint, gefördert worden sein, die aus der oft nicht geringen geographischen Entfernung zwischen Zinsherren und Abgabepflichtigen einerseits und aus den von den osmanischen Machthabern bereiteten Hindernissen andererseits resultierten? Es waren wohl in erster Linie diese beiden Umstände, die bewirkten, daß man von der komplizierten und daher zeitaufwendigen Einzelerhebung zur einfacheren und weniger zeitraubenden Pauschalbesteuerung überging. Die Einhebung des Zehnten sowie der gratuitus labor spielten nach wie vor eine untergeordnete Rolle, während die Eintreibung der staatlichen Steuern eine fallende Tendenz zeigte. In den verschiedenen Teilen des türkischen Herrschaftsgebiets in Ungarn zeigten sich freilich erhebliche Unterschiede. Hinsichtlich der Besteuerung der Ortschaften, die im Schatten türkischer Burgen lagen, änderte sich die Lage nicht.

Auch während des Fünfzehnjährigen Krieges (1593—1606, S. 140—174) hörte die ungarische Besteuerung im türkischen Herrschaftsgebiet nicht auf. Denn wie hätten, meint der Rezensent, die osmanischen Autoritäten bei der durch den Krieg bedingten besonderen Beanspruchung verhindern können, daß streifende ungarische Truppen ihren Abgabeforderungen Geltung verschafften? Es kam sogar vor, daß türkische Lokalbehörden — freilich nicht ohne entsprechendes Schmiergeld — die ungarische Besteuerung ihrer Untergebenen ausdrücklich genehmigten, eine Frage, auf die noch zurückzukommen

sein wird. Die Struktur der Steuererhebung änderte sich auf die vorangehende Phase bezogen nicht erheblich. Als neues Element zeigt sich allerdings das Raitzenproblem: In den durch die Kriegeseinwirkungen entvölkerten bisher rein ungarischen Gebieten in Zentralungarn ließen sich zunehmend Raitzen nieder, die — der ungarischen Krone gegenüber bisher nicht steuerpflichtig — kaum Neigung zeigten, neben den Steuern an die Türken nunmehr auch an die ungarischen Herren Abgaben zu entrichten. Letztere betrachteten die Raitzen ohnehin en bloc als türkische Spione und somit als Freiwild. Anstelle einer behutsamen Besteuerung waren sie Plünderungen schlimmster Art unterworfen.

Die fünfte Phase stellt nach Szakály (S. 175-241) die Zeit zwischen 1607 und 1660 dar. Für diese Phase ist die Intensivierung der ungarischen Steuererhebung im türkischen Herrschaftsgebiet kennzeichnend, wobei auch viele Raitzen, denen es früher gelang, sich von der Abgabepflicht an die ungarische Obrigkeit freizuhalten, nunmehr gezwungen werden konnten, dieser zu zinsen. Die bereits Ende des 16. Jhs. sich manifestierende Tendenz, daß die Zinsherrschaft immer mehr privaten Grundherren zufiel, entfaltete sich mit der Eroberung von Erlau (1596) und Kanizsa (1600) durch die Osmanen vollends. Auch der Usus, die Abgaben den einzelnen Ortschaften pauschal abzuverlangen, griff so sehr um sich, daß die Zinsherren sogar die Stirn hatten, neben der »Summe«, die eigentlich die Ablösung sämtlicher Einzelabgaben hätte darstellen sollen, einzelne Abgabenarten im Rahmen einer zügellosen Profitmaximierung wieder zu fordern.

Der Zehnt, der bisher den Bedürfnissen der Festungen des Königlichen Ungarn gedient hatte, wurde wieder den Diözesen zugewiesen. Die Burgkapitäne widersetzten sich jedoch oft diesen Bestimmungen. Als Kompromißlösung bot sich deshalb die Verfahrensart, daß die Diözesen den Zehnten den gerade erwähnten Burgkommandanten »arrendierten«. Es ist allerdings in der Regel nicht gelungen, den orthodoxen Raitzen den katholischen Zehnten aufzuerlegen. Die Intensität der staatlichen königlich-ungarischen Besteuerung hat sich im Vergleich zu den vorangegangenen Phasen nicht verbessert und auch im Hinblick auf den gratuitus labor läßt sich keine wesentliche Veränderung erkennen, eine Feststellung, die sich übrigens auch für die Besteuerung der Ortschaften in der unmittelbaren Nähe türkischer Festungen treffen läßt.

Szakály betrachtet als letzte Phase (S. 242—349) in der ungarischen Steuererhebung im türkisch besetzten Gebiet die Zeit zwischen 1660 (Beginn der kriegerischen Auseinandersetzungen zwischen der Pforte einerseits und Siebenbürgen sowie den Habsburgern andererseits) und 1686 (die Entsetzung des größten Teils des ungarischen Territoriums). Szakály verfährt dabei — wie er selbst zugibt — nicht ganz konsequent: Wurden die bisherigen Phasen aufgrund der Veränderungen in der Zinsherrschaft, der grundlegenden Besteuerungsart, festgelegt, so sind es diesmal äußerliche Momente, die die letzte Phase als solche bestimmen lassen. Es handelt sich vorab um die Zäsur, die durch den Krieg 1660—1664 bewirkt wurde. Aber von einer echten Zäsur kann auch diesmal freilich kaum die Rede sein: Ähnlich wie beim Fünfzehnjährigen Krieg sechs Jahrzehnte zuvor hörte die Besteuerung durch die ungarischen Machthaber auch diesmal nicht auf. Die Leistungsforderungen stiegen sogar an, indem man mehr kriegsbedingte Arbeitsleistungen (gratuitus labor) verlangte. Auch außerordentliche Proviant-, insbesondere Schlachtviehlieferungen standen nunmehr auf der Tagesordnung.

Nach dem Ende der Kampfhandlungen wurde die alte Ordnung nicht nur wiederhergestellt, sondern die Abgabenlasten der ungarischen Landbevölkerung wurden sogar noch erhöht. Insbesondere die Fronarbeit wuchs an, aber auch

der Unterhalt der trotz scharfen Verbots herumschweifenden (da nicht mehr regelmäßig bezahlten) Soldaten beanspruchte die Leistungsfähigkeit der ungarischen Steuerzahler. Dazu kam, daß die rebellierenden, antihabsburgischen, »kurutzischen« Landeigner nach der Enteignung ihrer Güter nicht im Traum daran dachten, diese freiwillig an die neubeschenkten Parteigänger Habsburgs abzutreten. Letztere freilich waren ebenfalls nicht bereit, auf ihre neuerworbene Zinsherrschaft zu verzichten. So ergab sich die kuriose Lage, daß zahlreiche ungarische Bauern gleichzeitig an drei Arten von Herren, den »kurutzischen«, den habsburgtreuen »labantzischen« und schließlich den türkischen zu zinsen hatten. Zu allem Überfluß wurden die Forderungen von türkischer Seite ebenfalls erhöht. Auf diese Frage wird gleich noch einmal eingegangen.

Beim Zehnten blieb — wie bereits im ganzen 17. Jh. — das »Arrendieren« die grundlegende Nutzungsart. Im Bereich der staatlichen Steuern fand nach Abklingen der Kampfhandlungen Mitte der 60 er Jahre zunächst eine weitgehende Beruhigung statt, worauf dann in den 70er Jahren wegen der um sich greifenden Unzufriedenheit eine wiederholte Steuersenkung im gesamten Königlichen Ungarn — hierzu gehörte nach habsburgischer Auffassung freilich auch das türkische Herrschaftsgebiet — folgte. Davon profitierten die ungarischen Bauern unter türkischer Botmäßigkeit wegen des Widerstandes der Adelskomitate und wegen verschiedener Zusatzsteuern jedoch nicht viel. Erdrückend blieb der gratuitus labor, dem wegen der durch die Kampfhandlungen hervorgerufenen Verwüstungen eine besondere Rolle zufiel.

Nach dem oben geschilderten, weitgehend chronologischen Überblick wendet sich Szakály in den folgenden Kapiteln einigen Sonderproblemen zu. An erster Stelle (S. 350—405) ist hier die Steuererhebung der Siebenbürger im türkischen Herrschaftsgebiet im 17. Jh. zu nennen. Szakálys Vorgehen ist allerdings insofern inkonsequent, als er die Anfänge dieser Besteuerung im Rahmen der dritten Phase, d. h. der Zeit zwischen 1566 und 1593, behandelt hat (S. 134—139). Es ist jedoch zu berücksichtigen, daß es zu Beginn der staatlichen Existenz des Vasallenfürstentums von dieser Seite noch kaum Zeichen einer Besteuerung der Abgabepflichtigen im türkischen Herrschaftsgebiet gab. Szakály erklärt dies mit den inneren Schwierigkeiten, die sich beim Aufbau des neuen Staatswesens ergaben, mit der anfangs häufig wechselnden außenpolitischen Orientierung, mit der starken Abhängigkeit von der Pforte und schließlich mit dem Umstand, daß Siebenbürgen zunächst über kein adäquates Festungssystem verfügte, das — demjenigen des Königlichen Ungarn vergleichbar — in der Steuereintreibung eine gewichtige Rolle hätte spielen können. Nach Ansicht des Rezensenten wäre hier allerdings noch zu prüfen, ob es überhaupt vor der türkischen Eroberung siebenbürgische Zinsherren im späteren osmanischen Herrschaftsgebiet gab. Denn — wie gesehen — fiel auch im Königlichen Ungarn gerade der Zinsherrschaft im Steuerwesen die wichtigste Rolle zu. Auf das weitgehende Fehlen einer durch alte Rechte begründeten Zinsherrschaft scheint die Tatsache hinzudeuten, daß die abgabentreiberische Tätigkeit der Siebenbürger vorerst in ungeregelter Streiferei im türkischen Herrschaftsgebiet bestand.

Die Praxis der Steuereintreibung der siebenbürgischen Herren im Gebiet unter türkischer Botmäßigkeit wich sonst kaum von der Verfahrensart der Machthaber im Königlichen Ungarn ab, nur daß die Intensität wegen der Abhängigkeit des Fürstentums von der Pforte erheblich geringer war. Es kam hin und wieder vor, daß dieselben Ortschaften — freilich außer seitens der Türken — sowohl von Siebenbürgen als auch vom Königlichen Ungarn besteuert wurden. Kurioserweise ließ die Steuererhebungstätigkeit durch Siebenbürgen im türkischen Gebiet nach dem Fall von Großwardein (1660) und der

Festungen des Partium nicht nach, sondern es läßt sich im Gegenteil eine gewisse Verstärkung erkennen.

Ein anderes Sonderproblem stellt die ungarische Besteuerung der verödeten Ortschaften dar. Dies war für die Zinsherren um so vordringlicher, als ihnen die fortschreitende Verödung zahlreicher Ortschaften im türkischen Herrschaftsgebiet (bedingt durch die großen Kriege und den permanenten Kleinkrieg) entsprechende Einkommenseinbußen bescherte. Im 17. Jh. erfaßte die Verödung nach Szakálys Schätzung nämlich 70—80 % der Ortschaften, von denen nur ein Bruchteil wiederbesiedelt werden konnte.

Freilich bedeutete die Verödung keineswegs das Fehlen jeglicher Bewirtschaftung. Im großen und ganzen trat die extensive Viehhaltung an die Stelle des bisherigen Ackerbaus, wobei kleinere Landstücke nach wie vor bebaut wurden. Während es nun die türkischen Machthaber fertigbrachten, die verödeten Ortschaften problemlos zu besteuern, kann man dies hinsichtlich der ungarischen Steuererhebung für das 16. Jh. keineswegs behaupten. Erst die besonders starke Verödung im Fünfzehnjährigen Krieg zwang die ungarischen Grundbesitzer, ihr Augenmerk auf das Ödland zu richten und es anfangs in der Regel vermittels Naturalabgaben, gegen Ende der türkischen Botmäßigkeit durch Bargeld zu besteuern. Obwohl es nicht unmittelbar zu Szakálys Thema gehört, befaßt er sich recht ausführlich auch mit anderen grundherrlichen Verwendungsarten des Ödlandes, nämlich dem Verkauf, der Verpfändung sowie Verpachtung.

Der Großteil von Szakálys Arbeit, nämlich über vierhundert von insgesamt 470 Textseiten, ist empirisch. Diesem Teil schließt sich eine Zusammenfassung an (S. 449—479), die eher theoretische Ansätze enthält, welche m. E. nicht immer oder nur bedingt zum eigentlichen Thema, dem ungarischen Steuerwesen im türkischen Herrschaftsgebiet, gehören. Allerdings dient die Zusammenfassung für Szakály u. a. dazu, sich mit den kritischen Bemerkungen der Opponenten seiner Dissertation, die er nach dem Verfahren anscheinend ohne große Überarbeitung in Druck gegeben hat, auseinanderzusetzen.

Neben einer generellen Betrachtung der verschiedenen Abgabearten (Zinsherrschaft, Zehnt, staatliche Steuern und gratuitus labor) wendet sich Szakály hier noch folgenden Fragen zu: Der unterschiedlichen Betrachtung der ungarischen Besteuerung des osmanischen Herrschaftsgebiets durch die Pforte und Habsburg; ob es sich bei der steuereintreiberischen Tätigkeit der ungarischen Festungen eher um Kriegswirtschaft (wie Szakály meint) oder aber um die Einführung eines »ungarischen Spahisystems« (Ansicht des Opponenten László Makkai) handele; ob man es bei der ungarischen Steuererhebung im türkischen Herrschaftsgebiet als einem praktizierten türkisch-ungarischen Kondominium mit einem »universalhistorischen Kuriosum« zu tun habe, wie Salamon und nach ihm Szakály meinen, oder aber lediglich um örtliche Eigentümlichkeiten, die der elastischen Wirtschaftspolitik des osmanischen Fiskus entspringen, wie der Opponent Gyula Káldy-Nagy vermutet. Szakály stellt schließlich die Frage, weshalb die osmanischen Eroberer außerstande waren, die für sie äußerst mißliche Lage, nämlich das ungarische Mitmischen in ihrem Herrschaftsgebiet, zu unterbinden? Ohne Anspruch auf Vollständigkeit führt er drei maßgebliche Gründe an: 1. Den Osmanen sei es nicht gelungen, das gesamte Staatsgebiet des mittelalterlichen ungarischen Königreichs zu annektieren, wodurch der ungarische Feudalismus und die staatlichen Organe nicht völlig zerschlagen wurden, sondern sich — wenngleich nicht unbehindert — weiterentwickeln konnten. 2. Entlang dem osmanisch-ungarischen Festungssystem habe sich eine militärische Pattlage herausgebildet, deren Folge — kein Frieden, sondern ein permanenter Kleinkrieg — es den Ungarn ermöglicht habe, sich im türkischen

Herrschaftsgebiet zu betätigen. 3. Die primitivere »asiatische« Abart des osmanischen Feudalismus sei gerade in Ungarn mit einem feudalen System europäischer Prägung konfrontiert worden, da er es auf dem Balkan lediglich mit einer »byzantinischen Übergangsform« zu tun gehabt habe. Während es nun dem osmanischen Feudalsystem daher nicht schwergefallen sei, die Balkanstaaten zu absorbieren, habe es dem »besser ausgearbeiteten«, »festeren« und »auf der Eigeninitiative der Landbesitzer basierenden« ungarischen Feudalismus gegenüber weitgehend versagen müssen.

Der Rezensent hält es schon aus Raumgründen für unmöglich, zu all den in der Zusammenfassung aufgeworfenen Fragen Stellung zu nehmen. Er möchte als Osmanist jedoch gerade zur letzterwähnten Problematik Stellung nehmen.

Den Textteil der Arbeit schließt ein Sigelverzeichnis der gebrauchten Fachliteratur bzw. der Archivalien ab. Um nun gleich hier mit den kritischen Bemerkungen zu beginnen, ersetzt dies nach Ansicht des Rezensenten keineswegs eine vollständige Liste der benutzten Literatur. Die Titel erscheinen lediglich in den Fußnoten, was ihr Auffinden erfahrungsgemäß äußerst erschwert. Ich vermisse ferner wie auch immer geartete Indices, ein Mangel, der bei ungarischen Werken neueren Datums leider recht häufig vorkommt. Viele Daten aus Szakálys fleißiger Sammeltätigkeit werden somit für immer begraben bleiben, denn es kann manchen Benutzern, die sich nur für spezielle Details interessieren, kaum zugemutet werden, dafür die ganze Arbeit mühsam durchzustöbern.

Nun einige Erläuterungen und kritische Bemerkungen vorab von der Warte des Osmanisten.

Die ungarische Steuererhebung im durch die Türken annektierten vormaligen ungarischen Staatsgebiet war quasi von Anfang an ein Faktum, das von ungarisch--habsburgischer Seite einerseits und von osmanischer andererseits — entsprechend der diametral entgegengesetzten Interessenlage — von vornherein unterschiedlich bewertet wurde. Die ungarischen Feudalherren, ihr Staat, das Königliche Ungarn und ihr jeweiliger Habsburgerherrscher gingen, wie Szakály richtig erkennt (S. 450), von der juristischen Fiktion aus, daß die türkische Eroberung lediglich ein ephemeres, staatsrechtlich nichtiges Phänomen sei, das einstweilen zwar nicht zu eliminieren, aber auch weder de jure noch de facto anzuerkennen sei. Die ungarische Besteuerung des Gebiets unter türkischer Botmäßigkeit stelle daher nicht nur eine eminente ökonomische Notwendigkeit dar, sondern sei auch völlig rechtens.

Dieser Auffassung stand die osmanische diametral entgegen, und zwar ebenfalls aus ökonomischen wie auch staatsrechtlichen Gründen. Das Osmanische Reich als expandierendes Staatswesen befand sich in einem circulus vitiosus: Für die kontinuierlichen Eroberungen brauchte es immer mehr Truppen und für die Versorgung des Militärs immer mehr Steueraufkommen, das sich in der präindustriellen Zeit freilich durch die gesamte Grundrente realisierte. Jedweder Verzicht hierauf hätte die Wirtschaftsinteressen des Osmanenstaates hochgradig beeinträchtigen müssen.

Nicht minder erheblich fiel ins Gewicht, daß die osmanische Staatsspitze nach den für sie geltenden Bestimmungen des islamischen Religionsgesetzes nicht befugt war, auf ein Territorium zu verzichten, das durch Waffengewalt erobert wurde, das, um von islamischen Termini Gebrauch zu machen, vom »Haus des Krieges« (= nichtislamisches Feindgebiet) zum »Haus des Islams« herübergekommen war. Dieser uneingeschränkte Souveränitätsanspruch implizierte — daran haben maßgebliche omanische Staatsmänner nie Zweifel gelassen (vgl. Szakály 449 f.) — die Hegemonie auf dem Gebiet der Ausbeutung

der Untertanen (re'āyā). Von diesem Hintergrund her war für die osmanischen Machthaber, wie Szakály ebenfalls richtig erkannt hat (S. 20), die Gegenwart des ungarischen »Feudalismus« alles andere als selbstverständlich, vielmehr mußte dieser sozusagen als lästiger Fremdkörper betrachtet werden.

Nun stellt sich die Frage, wieso die Osmanen es nicht vermochten, dieser für sie so mißlichen Lage ein Ende zu setzen? Im Prinzip hätten sich ihnen zwei Möglichkeiten geboten: Die Überbleibsel des ungarischen Feudalismus in das osmanische System zu integrieren oder aber sie von ihrem Herrschaftgebiet zu verdrängen.

Die erste Verfahrensart wurde ja seit jeher mit Erfolg praktiziert; die Pforte verfügte über genügend einschlägige Erfahrungen. Bei der Einbeziehung der anatolischen Doudezfürstentümer vor Timurs Einfall (= Tamerlan der europäischen Geschichtsschreibung) liefen enteignete und nicht oder nicht hinlänglich entschädigte Kleinfürsten zum gerade erwähnten großen Feldherrn über und stärkten somit dessen Militärmacht. Seither achtete die Pforte in der Regel peinlich genau darauf, die Mitglieder der jeweils herrschenden Schicht gefügig zu machen, indem sie ihnen ein adäquates Stück Land in Form einer Pfründe zuwies, das von ihrem bisherigen Besitz meist weit entfernt lag.

Auf dem Balkan zerschlug die osmanische Militärmacht zwar ebenfalls die bodenständigen Staatswesen. Deren herrschende Schichten wurden indessen, falls sie während der Kampfhandlungen nicht umgekommen oder in Gefangenschaft geraten waren, zum Teil von den osmanischen Streitkräften absorbiert, indem sie — zum Islam konvertiert oder Christ geblieben — als Spahis in Dienst genommen wurden. Diese Verfahrensweise blieb freilich auch Szakály nicht verborgen (S. 472), ebensowenig wie der Umstand (S. 473 f.), daß die christlich-orthodoxen Kirchen der Balkanvölker ebenfalls für die Zwecke des Osmanenstaates als Ordnungsfaktor nutzbar gemacht wurden.

Nur besteht der Unterschied in der jeweiligen Lage der privilegierten Schicht in Anatolien und dem Balkan einerseits und derjenigen der ungarischen Gebiete andererseits darin, daß für die ersteren — von der ephemeren Timur'schen Episode abgesehen — keine Mögichkeit bestand, sich hinter eine Demarkationslinie zurückzuziehen und von einem gewaltigen Festungssystem geschützt ihren Rechten Geltung zu verschaffen. Daß die Dinge sich auf diese Weise gestalteten, steht m. E. nicht vordergründig damit in Zusammenhang, daß es den Türken — wie Szakály (S. 477) meint — nicht gelungen war, das gesamte Teritorium des mittelalterlichen ungarischen Königreichs zu erobern, sondern viel eher damit, daß die ungarischen Feudalherren und ihre Organe den Türken gegenüber den Schutz des ebenbürtigen Habsburgischen Weltreichs genießen konnten.

Der gleiche Grund war m. E. in großem Maße auch dafür verantwortlich, daß die Osmanen ihre ungarische Widersacher von ihrem Herrschaftsgebiet nicht verdrängen konnten. Man sollte darüber hinaus freilich nicht außer acht lassen, daß das Osmanische Reich als mittelalterlicher Feudalstaat nicht mit den Maßstäben moderner Staatswesen gemessen werden darf, wie Szakály (S. 476) dies zu tun scheint. Er verfügte ja über keine mit allen technischen Raffinessen ausgestatteten, hermetisch abschließbaren »modernen Staatsgrenzen«. Auch war die Struktur der damaligen — nicht nur der osmanischen — Territorialverteidigung ganz allgemein so beschaffen, daß es einfach nicht möglich war, die subversive Tätigkeit streifender feindlicher Truppen (auch solcher mit der Steuereintreibung beauftragter) generell abzuwehren.

Konnte nun die osmanische Staatsmacht diese für sie mißliche Lage nicht beheben, so mußte sie sich damit de facto abfinden, ohne jedoch dem Religionsgesetz nach de jure einwilligen zu dürfen. So gesehen leuchtet die Weigerung

der Pforte ein, mit Habsburg den vereinbarten Tribut als Gegenleistung für die Steuererhebung von Seiten des Königlichen Ungarn zu betrachten, wie dies von der Gegenseite gefordert wurde. Szakály (S. 450) irrt, wenn er meint, daß ein solches Zugeständnis im wesentlichen auch den Interessen des Osmanenstaates gedient hätte; dem König von Ungarn wäre ja dadurch bestätigt worden, daß seine souveränen Rechte infolge der Eroberung zum Teil [Hervorhebung durch der Rezensenten] auf den Sultan übergegangen sind. Nun besteht aber des Pudels Kern gerade darin, daß letzterer religionsgesetzlich gar nicht befugt war, sich lediglich mit einem Teil der Souveränität über ein durch Waffengewalt erobertes Land abzufinden. Diesem unumstößlichen, da quasi verfassungsrechtlichen Standpunkt trägt die osmanische Bewertung des Tributs voll Rechnung, indem dieser als Gegenleistung dafür betrachtet wird, daß der Habsburgerherrscher seine Souveränität über das Königliche Ungarn für die Dauer der Vereinbarung[5] von der Pforte ungestört ausüben darf.

Wie konnte die osmanische Staatsmacht sich verhalten, wenn sie nun außerstande war, die ungarische Steuereinhebung in ihrem Gebiet zu unterbinden? Auf welche Weise konnte sie sich damit abfinden? Sie konnte sich darüber bei den Machthabern von Habsburg-Ungarn (freilich ohne viel Erfolg) beschweren oder sie konnte — und dies scheint meistens der Fall gewesen zu sein — die Beeinträchtigung ihrer Souveränität stillschweigend dulden. Und wenngleich, wie erörtert, aus staatsrechtlichen Gründen eine generelle Genehmigung nicht in Frage kam, so treffen wir immer wieder Fälle an, in denen die türkischen Lokalbehörden in ihrem Machtbereich die ungarische Abgabenerhebung gegen entsprechende Gebühren eigenmächtig bewilligt haben; dies sogar zu Zeiten, als zwischen dem Osmanischen Reich und den Habsburgern offener Kriegszustand herrschte, so während des Fünfzehnjährigen Krieges (Szakály, S. 153 f.) und während des Krieges Anfang der 60er Jahre des 17. Jhs. (S. 247).

Hier darf allerdings nicht außer acht gelassen werden, daß diese Art Verfahren erst verwendet wurde, als die Dekadenz des Osmanenstaates schon offen zutage trat. Bei dem osmanistisch nicht vorgebildeten Szakály scheint dieses Phänomen, der Verfall des Osmanischen Reiches, keine hinlängliche Berücksichtigung gefunden zu haben; er betrachtet das Reich als eine konstante Größe, dessen sich verändernde Reaktionen nicht auf eine innere Wandlung zurückzuführen, sondern lediglich veränderten äußeren Bedingungen zuzuschreiben wären.

Um nur die wichtigsten Fälle zu nennen: Zum erwähnten Bestechungswesen sei gesagt, daß wir über die Bestechlichkeit der osmanischen Kadis für eine verhältnismäßig frühe Zeit informiert sind. So große Ausmaße kann dieses Unwesen aber erst angenommen haben, als sich das Osmanische Reich im Zustand fortgeschrittener Desintegration befand, daß die osmanischen Lokalbehörden es wagen konnten, eminente Interessen der Pforte zu gefährden. Erstens verließen ja die von ungarischer Seite eingehobenen Abgaben das türkische Herrschaftsgebiet (Szakály, S. 81, 86, 247) und dies war schon schlimm genug. Es kam aber noch dazu, daß sie vorwiegend aus Getreide bestanden; Korn galt aber im osmanischen Staat seit der Zeit Mehmeds des Eroberers (1451 bis 1481) wegen seiner großen Bedeutung für die Verpflegung der Streitkräfte als »strategische Ware«, deren Ausfuhr bei Todesstrafe verboten war.

Nach Szakálys Ansicht (S. 253) ist die »Erhärtung der türkischen Wirtschaftspolitik«, insbesondere das »Hochschrauben der türkischen Steuern« (S.

[5] Dazu J. Matuz: *Der Verzicht Süleymāns des Prächtigen auf die Annexion Ungarns,* Ungarn-Jahrbuch 6 (1974—1975), 38—46.

346) lediglich als eine Gegenmaßnahme auf die wachsende ungarische Einhebungstätigkeit zu werten. Dadurch habe nämlich bewirkt werden sollen, daß die überbelastete Bauernschaft ihren ungarischen Herren keine Abgaben errichten könne. Diese Auffassung stellt m. E. einen weitgehend hungarozentrischen Standpunkt dar. Die Wahrheit ist nämlich die, daß der osmanische Fiskus seit etwa Mitte des 16. Jhs. mit einem wachsenden Defizit zu kämpfen hatte, für dessen Behebung das immer stärkere Anziehen der Steuerschraube die Hauptmethode darstellte, und zwar nicht nur in den ungarischen Besitzungen, sondern im gesamten Reich. So erhöhte sich die Abgabenlast der Bauernschaft zwischen 1580 in 1600 um das Sechsfache.

Es ist ebenfalls irrig anzunehmen — wie Szakály dies dem viel zu früh verstorbenen István Purjesz[6] folgend tut (S. 253) —, daß die osmanischen Timarioten die intensive Bewirtschaftung ihrer Pfründen lediglich den ungarischen Landeignern abgeschaut hätten. In der Tat kümmerte sich der Spahi, ein Berufssoldat reinster Prägung, um die Produktionstätigkeit auf seinem Timar anfangs überhaupt nicht. Vielmehr begnügte er sich damit, und zwar noch im gesamten 16. Jh., die ihm zugewiesene Bodenrente zu kassieren. Erst durch verschiedene Einkommenseinbußen (Landflucht der Bauern, Inflation, Verringerung des Ertrags seiner Pfründe, mangels siegreicher Feldzüge Entfallen der Kriegsbeute) konnte er nicht umhin, sein sinkendes Einkommen durch die Bewirtschaftungstätigkeit aufzubessern. Freilich kam dies seinem ursprünglichen Beruf nicht zugute. Von Bedeutung ist, daß anstelle von Berufssoldaten immer häufiger finanzstarke Unternehmer sich in gesetzwidriger Weise die Timare aneigneten, um diese meiereimäßig zu bewirtschaften. Dieses Verfahren erstreckte sich auf das Gesamtgebiet des Osmanischen Reiches, ist also keineswegs als spezifisches Phänomen in den ungarischen Gebietsteilen zu werten.

Überhaupt kann der Rezensent sich des Eindrucks nicht erwehren, daß bei Szakály eine gewisse Animosität den Osmanen gegenüber besteht. Generell von einer »Brutalität und Schrankenlosigkeit des türkischen Steuersystems« zu sprechen, welches eine unmittelbare Folge der Struktur des türkischen Staates, insbesondere der Eigenart der türkischen Landbesitzverhältnisse darstelle, ist einfach nicht stichhaltig und wenig sachgerecht. Auch Szakály dürfte nicht unbekannt geblieben sein, wie sehr die Pforte darauf achtete, daß der Bevölkerung neuerworbener Gebiete keine höhere Abgabenlast auferlegt werde, als sie vor der osmanischen Eroberung zu entrichten hatte. Auch waren die Pflichten der Steuerpflichtigen — ob Muslime oder Christen — religionsgesetzlich peinlich genau geregelt, was sonst auch Szakály (vgl. S. 476) nicht verborgen blieb; somit können Ungereimtheiten im osmanischen Steuerwesen keineswegs als systemimmanente Züge angesehen werden. Wenn solche mit der Zeit in der Tat einsetzten, so ist dies (wie erwähnt) dem zunehmenden Desorganisationsprozeß im osmanischen Staat zuzuschreiben. Wenn der Anteil der Abgaben an die Türken im osmanischen Herrschaftsgebiet ein vielfaches desjenigen an die Ungarn war — Szakály spricht (S. 468) von 7 : 1 für das 16. Jh. und 11 : 1 für das 17. Jh. — so hat dies nichts mit der besonders ausbeuterischen Steuererhebung der Osmanen zu tun, sondern damit, daß es für sie doch leichter war, im eigenen Herrschaftsgebiet Abgaben einzuheben, als für die Ungarn, die ihre Erhebungstätigkeit von auswärts zu verrichten hatten.

[6] Purjesz, István: *A török hódoltság Pest megyében a XVII. század második felében (Pest megye 1668. évi vizsgálati jegyzőkönyve a török ellen)* [Die türkische Botmäßigkeit im Komitat Pest in der zweiten Hälfte des 17. Jh. (Untersuchungsprotokoll des Komitats Pest gegen die Türken aus dem Jahr 1668)]; in: Levéltári Közlemények 28 (1958).

Auch Szakálys Ansichten, wonach das türkische Steuersystem erdrückener und entwicklungshemmender gewesen sei als sämtliche Formen der europäischen Feudalausbeutung (S. 468), oder wonach das Türkische Reich eine wenig entwickelte »asiatische« Abart des Feudalismus vertreten habe gegenüber dem par excellence europäischen, wesentlich »besser herausgearbeiteten und festeren« ungarischen Feudalismus (S. 477 f.), sind nach Ansicht des Osmanisten unbewiesene Behauptungen, da Szakály es unterläßt, die Kriterien einer solchen Bewertung darzulegen.

In den Schlußbetrachtungen des Verfs. tauchen im Gegensatz zum durchweg objektiven empirischen Großteil der Arbeit Relikte eines überheblichen eurozentrischen und etwas emotionsgeladen feindseligen Türkenbildes auf. Es wäre m. E. sehr schade, wenn dieser aussichtsreiche junge Historiker sich davon nicht lösen könnte.

Zum Schluß noch eine Bemerkung eher technischer Art, die den Osmanisten doch etwas stört: Die türkischen Termini technici und Eigennamen kommen bei Szakály nur in der Weise vor, wie sie — oft verballhornt — in den ungarischen Quellen auftauchen. Um nur ein prägnantes Beispiel zu nennen, erscheint die osmanische Festung Gigerdelen (ung. Párkány, heute slowak. Štúrovo) bei Szakály nur als Csekerdény, eine Verfahrensweise, die der nichthungarozentrischen Osmanistik Schwierigkeiten bereitet.

Mit diesen kritischen Bemerkungen will der Rezensent den hohen wissenschaftlichen Wert des hier besprochenen Werkes keineswegs in Abrede stellen. Vielmehr hält er es für schade, wenn aus sprachlichen Gründen nur den ungarischen Historikern zu Verfügung steht, was auch für die allgemeine Osmanistik und die Südosteuropaforschung von erheblichem Belang ist. Er möchte daher anregen, Szakálys vorzügliche Arbeit durch Veröffentlichung in einer Weltsprache auch denjenigen, die des Ungarischen nicht mächtig sind, zugänglich zu machen.

Jozef Matuz — *Freiburg i. Br.*

Szántó, Imre: *A végvári rendszer kiépítése és fénykora Magyarországon* 1541—1593 [Ausbau und Glanzzeit des Systems der Grenzfestungen in Ungarn 1541—1593]. Budapest: Akad. Kiadó 1980. 161 S.

Dem verdienstvollen Verf. gelang es, diese wichtige und auch für die abendländische Geschichte bedeutungsvolle Epoche des türkenzeitlichen Ungarn plastisch darzustellen und prägnant aufzuarbeiten. Allein die Auswertung der angeführten und häufig zitierten Unterlagen von einem halben Tausend Schriften war eine beachtliche Leistung. In sieben Kapiteln werden das Werden und Erstarken des Systems der ungarischen Grenzfestungen aus dem absoluten Nichts von der Zeit der Niederlage bei Mohatsch 1526 bzw. der Einnahme von Ofen durch die Türken 1541 nachgezeichnet und erläutert.

Der Verf. kann den Beweis über die einmalige Leistung des damaligen Ungarn erbringen. Erwies sich doch dieses System während der zweiundfünfzig Jahre seiner Existenz als geeignet, die bis dahin als unbesiegbar geltende und allmächtig auftretende Macht der Osmanen nicht nur vorübergehend zu bremsen, sondern auch tatsächlich aufzuhalten. Zwar konnten die

Türken auch später noch beträchtliche Gebietsgewinne erreichen, wie bei der Eroberung Wardeins und von Neuhäusl, doch die drohende Gefahr war insgesamt gebannt. Allerdings bedurfte es noch beinahe eines Jahrhunderts, bis die Türkenmacht aus dem Vorfeld Mitteleuropas geworfen und hinter die sogenannte Militärgrenze an der Drau bzw. an der Sawe zurückgedrängt wurde.

Die vom Verf. behandelte Periode gehört zu den wirklich positiven Epochen der tausendjährigen Geschichte Ungarns. Dieses vom Heldenruhm umlohte Bild Ungarns als Grenzmauer der Christenheit erhielt damals seinen gebührenden Rang in der Bewußtseinsbildung der europäischen Völker und konnte ihn lange behalten. Das aus einem wirklichen Großreich des Spätmittelalters in der mörderischen Glut der anderthalb Jahrhunderte währenden Türkenkämpfe zum Randfetzen eines östlichen Kleinvolkes zusammengeschrumpfte Ungarn rangierte auch noch zur Spätbarockzeit würdig unter den sieben führenden Nationen im ideellen Weltbild der Gelehrten.

Vor diesem Hintergrund erscheint als müßiger Streit die Feststellung, ob die beträchtliche und langwährende Hilfe des Reiches tatsächlich so wenig wirkungsvoll bleiben mußte. Dahingestellt mag auch bleiben, ob die zahlreichen Hilfstruppen und sonstigen Leistungen des Westens nur solche Danaidengeschenke waren, wie es der überaus mißtrauische ungarische Adel immer wahrhaben wollte. Doch bei aller positiven Bewertung der vorliegenden Arbeit fällt auf, daß man gewisse zeitgenössische Quellen nur sehr unzureichend berücksichtigt hat.

In erster Linie sei hier an die Wirkung und an die bahnbrechenden Arbeiten des kaiserlichen Feldherrn Lazarus von Schwendi gedacht. Wird doch sein Bild nach der in der ungarischen Forschung gewohnten Charakterisierung kaiserlicher Feldherren negativ verzeichnet, was er sicher nicht verdient hat. Hatte er doch als Generalkapitän der Grenzmiliz und der kaiserlichen Truppen des Landes in der Zeit von 1564 bis 1568 den Ausbau der Grenzbefestigungen auf jener Linie vorgesehen und tüchtig vorangetrieben, wo sie nach ihrem Ausbau die Vorstöße der Türkenmacht auch wirkungsvoll aufzufangen vermochten. Diese Tatsache löste in der Folgezeit jene Wirkungen aus, die die siegreichen Türken schließlich veranlaßten, sich im eroberten Land als Besatzungsmacht zu betrachten. Auch das »gehuldigte« Volk erblickte seinen wirklichen Herrn im unbezwungenen adeligen Komitat des königlichen Ungarn. Die Bauern zahlten über ein Jahrhundert hinweg an beide Seiten Steuern und akzeptierten, im Gegensatz zu den Balkanvölkern, den Türken nie als ihren rechtmäßigen, gottgegebenen Herrn.

Dieser andauernde Zustand des Unfriedens forderte von ihnen unermeßliche Opfer an Leben, Menschen und Gütern; für die Linderung und Abkürzung ihres Leidens war alles aufzubringen. Unter einem zweifachen Druck vegetierten sie dahin, wie der Mahner Baranyai Decsi János den Bauern Siebenbürgens — die sich vor dem Druck des ungarischen Adels die Herrschaft der Türken herbeisehnten — das Los der »gehuldigten« Bauern in seiner »Chronik der türkischen Kaiser« (Hermannstadt 1597) entgegenhält: »Schwer ist dein Bedrängnis, doch noch schwerer kommt's. Zu »sarahora« wirst, ärmer als ein Bettler. Die Last trägst dann vom Esel, Ochs, Büffel, Kamel und Pferd...« (Dies sind typische Lasttiere der Türken, durch welche sie auf eigenartige Weise das Land mit einer neuen Fauna »bereicherten«).

Als verantwortlicher militärischer Leiter und Sachverständiger tritt Schwendi, der Schwabensohn aus Mittelbiberach, in seinem ersten Werk in Ungarn 1566 (»Ratschlag, wie der Adl als der gemaine Man zue der Reitterey und Kriegswesen abgericht und unterhalten werden soll«) mit der damals revolutionären und einmaligen Idee der allgemeinen Wehrpflicht auf. Zur

erfolgreichen Abwehr der Türkengefahr sieht er die Wehrmachtmachung und Bewaffnung der Bevölkerung als unerläßlich. Da die erforderlichen Mittel für die nötigen Söldnerheere nicht zur Verfügung stehen, schlägt er, der Entwicklung weit vorausgreifend, die Einbeziehung der »Handwercksleüth und Pauersleüth« dem Herrscher vor. Als praktischer Schwabe fügt er unvermittelt hinzu, daß man diesen minderbemittelten und unterprivilegierten Menschen »gegen solcher Verpflichtung etwan ein Heuslein einthuen und sie mit einem stückh Ackhers oder Felts belehnen wolte...«

Die Untersuchungen des Verfs. beweisen die Unzulänglichkeiten des ungarischen Systems der Grenzfestigungen. Überstiegen doch die Lasten der Verteidigung einer riesigen Frontlinie (die von der Adria herauf, den Plattensee entlang bis nach Komorn und Neuhäusl, von da den Bergstädten entlang unterhalb der Zips bis zu den Hohen Karpaten zog und eine Ausdehnung von 1.200 Kilometer erreichte) bei weitem die Finanzmittel des Königlichen Ungarns, ja selbst die des Habsburger-Herrschers. Der Reichstag von Regensburg bewilligte zwar laufend Türkenhilfe, die zusammen mit den von den Erbländern gewährten Zahlungen die Höhe des gesamten Jahreseinkommens Ungarns überstieg. Der Ausbau und die Verteidigung der Grenzfestungen, Armierung, Besoldung, Verpflegung und Bekleidung des zu Friedenszeiten über 15.000 Mann starken Heeres verschlang unermeßliche Summen. Zu Kriegszeiten konnte die Situation grundsätzlich nur durch höhere Inanspruchnahme von Krediten gemeistert werden, was immer mehr zu Zerrüttung der Staatsfinanzen beitrug.

Hier war rasche Abhilfe nötig, die von Ungarn gar nicht zu erwarten war. Vielmehr lehnte man hier sogar die vom Reich erstellten und gesandten Truppen ab. Bei deren mangelhafter Versorgung plünderten die hungrigen Soldaten die Bauern und das Elend im Lande vermehrte sich zusehends. Diese Situation hält der ungarndeutsche Adelige, letzter Rektor des freien Karolineums zu Prag, Dr. Johannes Jessenius, den ungarischen Ständen in seinem Mahnruf vom Jahre 1609 entgegen. Der Hofarzt des Kaisers Matthias schreibt u. a.: »Den Krebs halten die Arzte für ein sehr schädlichen Presten... das Fleisch des Krancken weit umb sich biß auff das Bein verzehrend, dessen frässigkeit sie mit darreichung frebden Fleisches müssen stillen. Ein solches Thier, Crocodil vnd bestien hat Ungarn an den Türcken, welches es auch längst aufgefressen hette, were man ihm nit mit frembder Völcker Fleisch vorkommen, wie dasselb viel millionen der dapffersten Soldaten Leib und Blut mag gnugsamlich bezeugen...«

Wenn an eine Bewaffnung des Volkes in Ungarn der Adel nicht einmal im Traum denken konnte, hätte man sich umso mehr um die Verpflegung, Bekleidung, Versorgung und auch teilweiser Bewaffnung der Truppen an Ort und Stelle sorgen können. Bei dem Naturreichtum des Landes hätte man die darniederliegende Landwirtschaft und Industrie, Handel und Gewerbe mit Hilfe wirksamer und langfristiger Kredite ankurbeln müssen. Lazarus Henckel aus Leutschau, zuerst Chef der Wiener Niederlassung der Ulmer Handelsfirma Schermer, später selbständiger Unternehmer, trat — in Nachvollziehung der Pläne Schwendis — auf wirtschaftlichem Sektor mit einem genialen »Marschall-Plan-Hilfs-Programm« auf. Die Bauern und Handwerker Oberungarns sollten zu einer freien Marktwirtschaft angespornt werden und dafür wollte er Kredite zusichern. Sein Freund, der ungarische Magnat István Illésházy, wies ihn höhnisch auf die Bestimmungen des Landes hin. Nach dem Tripartitum Werböczys konnten die Leibeigenen (und dazu begann der ungarische Adel immer mehr auch die deutschen Bürger der Städte von Sankt Georgen, Bösing und auch andere zu zählen) weder über ihren Besitz noch über

ihre Produkte frei verfügen. Damit begann der Siegeszug der sogenannten zweiten Leibeigenschaft in Ungarn; der Entwicklungsgang seiner Wirtschaft bog endgültig vom westeuropäischen Weg ab. Welche immensen Kräfte in der deutschen Bürgerschaft des Landes auch in militärischer Hinsicht verborgen lagen, zeigen die von den Ödenburger Forschern erst unlängst veröffentlichten Dokumente, so das Musterungsregister vom Jahre 1532 und die Zeughaus-Rechnungslegung von 1692, über das erstaunliche militärische Potential der Stadtbürger Ödenburgs.

Die besondere Tragödie Ungarns beruhte in der Unfähigkeit seiner Führung seit den Zeiten des 15-jährigen Türkenkrieges, die aus dem türkischen Gebiet massenweise flüchtenden Slawenstämme aufzufangen und sie als freie Wehrbauern auf Lehensgrund anzusetzen. Die österreichische Verwaltung vermochte daraus ihre attraktiven Militärbezirke formen, die ein Militärpotential bildeten, welches nicht nur gegen die Türken, sondern auch gegen Ungarn eingesetzt werden konnte. Die blutigen Vernichtungskämpfe während der Kurutzenzeit und in den aufgewühlten Zeiten der Jahre 1848/1849 beweisen es zur Genüge. Von Anfang an war kein lebendiger Zusammenhang mit diesen Gebieten mehr gegeben und dagegen konnte man auch mit staatsrechtlichen Methoden nicht mehr viel ausrichten. Trianon vollzog nur das, was in der Geschichte bereits längst vorbereitet war.

Doch all dies sind Folgeerscheinungen, die das Thema nur am Rande berühren. Immerhin wäre ein kurzer Hinweis darauf nützlich gewesen und hätte den hohen Wert der vorliegenden Arbeit noch gesteigert und seine Vorzüge besser herausgestellt. Im ganzen betrachtet gilt die Arbeit von Imre Szántó als die beste und knappste Zusammenfassung über diese schicksalhafte Periode der ungarischen Geschichte.

Paul Ginder *Stuttgart*

Bak, János M.; Király, Béla K. (Ed): *From Hunyadi to Rákóczi. War and Society in Late Medieval and Early Modern Hungary.* Brooklyn NY: 1982. 542 S. = War and Society in Eastern Central Europe III = Eastern European Monographs CIV.

Dieser Band überbrückt eine ziemlich große chronologische, geographische und ideologische Weite. Die Zeitgrenze liegt zwischen dem 15. und dem 18. Jh., der geographische Bereich zwischen den Vereinigten Staaten von Amerika, Kanada, dem westlichen Europa und Ungarn, die ideologische Spannweite zwischen dem Osten und dem Westen. Der größte Erfolg dieses Werkes: überhaupt die gestellte Aufgabe gemeistert zu haben, was zweifelsohne mit der glücklichen Auswahl der Autoren zusammenhängt. Der Leser bekommt einen vollen Überblick über die Periode Hunyadi — Rákóczi. Es wäre wünschenswert, das Thema chronologisch in das 18. und 19. Jh. fortzusetzen.

Das 14.—15. Jh. wurde deshalb als Zeitgrenze gewählt, weil damals der Entwicklungsprozeß begann, der die Geschichte Ungarns für 150 Jahre bestimmte: die Expansion des Osmanischen Reiches. Dieser Anfang wurde durch den Namen Hunyadi gekennzeichnet. Das größte Problem bestand darin, die Kraft der Magnaten und Adeligen zu vereinigen und gleichzeitig das Bauerntum, trotz der entgegengesetzten gesellschaftlichen Interessen, zu mobilisieren.

Das wurde durch János Hunyadi versucht, den Herrn der umfangreichsten Domänen und Träger der höchsten öffentlichen Würden. Unter seiner Führung lieferten die ungarischen Heere siegreiche Feldzüge gegen die Türken, oftmals mit den Völkern des Balkans verbündet. Aber die Nachfolger Hunyadis fanden keine Lösung für dieses ständige Problem; die Lage Ungarns wurde bis zur Niederlage von Mohács (1526) immer schlechter.

Nach Mohács wurde der zentrale Landesteil Ungarns von den Türken allmählich besetzt und verwüstet. Die Habsburger Monarchie, die die nördlichen und westlichen Landesteile erwarb, versuchte vergeblich ihre Kräfte für die Befreiung Ungarns zu mobilisieren. Siebenbürgen versuchte eine Independent Existence zwischen den beiden Großmächten, und manchmal mit Erfolg, zu sichern. Die enorme Abnahme der Bevölkerung, die ständigen Kriege sowie die internationalen wirtschaftlichen und politischen Realitäten veränderten die Gesellschaft aller Regionen Ungarns.

In den Jahren 1686—1699 wurden die Türken durch die europäische Koalition vertrieben, aber das neue Regime machte den Begriff der Liberation bald zweifelhaft. Der Wiener Absolutismus rief eine gewisse nationale Einheit sämtlicher Gesellschaftsklassen Ungarns ins Leben und diese Entwicklung führte zum Freiheitskampf Rákóczis (1703—1711), der alle Schichten der Nation umfaßte.

Als einführende Zusammenfassung dienen die Beiträge von János M. Bak (»Politik, Gesellschaft und Verteidigung im mittelalterlichen und frühneuzeitlichen Ungarn«) und von Béla K. Király (»Gesellschaft und Krieg von den Rittern bis zum regulären Heer: Ungarn und der Westen«).

Der Band gliedert sich in drei Teile. Der erste: Im Schatten des osmanischen Vormarsches — die spätmittelalterliche ungarische Gesellschaft und der Krieg bis zur Schlacht von Mohács. Der zweite: Zwischen den Mühlsteinen der Großmächte — osmanische Kriege und anti-habsburgischer Aufstände. Der dritte: »Für Gott, Freiheit und Vaterland« — der Unabhängigkeitskrieg Ferenc Rákóczis II.

Der erste Teil enthält 10 Beiträge. Erik Fügedi schreibt über die mittelalterlichen ungarischen Burgen; András Borosy über die Militia portalis in Ungarn vor 1526. Joseph Held beschäftigt sich mit den bewaffneten Bauern in den Jahren 1437—1438 und 1456; Pál Engel mit den entscheidenden Jahren (1440—1444) der Karriere von János Hunyadi, Gyula Rázsó mit dem Söldnerheer von König Matthias Corvinus. Die übrigen Beiträge: Ferenc Szakály (»Das ungarisch-kroatische Grenzfestungssystem und sein Zusammenbruch«), András Kubinyi (»Der Weg zur Niederlage — ungarische Politik und Verteidigung in der Jagello-Zeit«), Andrew C. Hess (»Der Weg zum Sieg — die Bedeutung von Mohács für die osmanische Expansion«), László M. Alföldi (»Die Schlacht von Mohaćs 1526«) sowie Leslie S. Domonkos (»Die Schlacht von Mohács als kulturelle Wasserscheide«).

Der zweite — über die osmanischen Kriege und die anti-habsburgischen Aufstände handelnde — Teil umfaßt neun Beiträge. Gustav Bayerle schreibt über 150 Jahre Grenzfestungs-Leben, Tibor Halasi-Kun über die osmanischen Ortsnamen in Südost-Ungarn. In diesem Teil findet sich die posthum veröffentlichte Abhandlung von Lajos Ruzsás über die Bedeutung der Belagerung von Szigetvár (1566) für die Entwicklung der ungarischen Gesellschaft. Ferenc Maksay beschäftigt sich mit der Bauern- und der Lohnarbeit im 17. Jh., László Makkai mit der aufständischen Armee István Bocskais. Katalin Péter überblickt zwei Aspekte des Krieges und der Gesellschaft zur Zeit Gábor Bethlens. Thomas Szendreys Aufsatz führt den Titel »Inter arma... Re-

flexionen über das Erziehungs- und Kulturleben in Ungarn und Siebenbürgen im 17. Jahrhundert«. Géza Perjés stellt den Gegensatz Zrinyi — Montecuccoli, László Benczédi den Soldatenstand im 17. Jh., besonders zur Zeit Thökölys (1678—1685), dar.

Der letzte Abschnitt des Bandes gibt in acht Abhandlungen einen Überblick über den Unabhängigkeitskrieg Rákóczis. Ágnes Várkonyi schreibt über die Bauern, Géza Perjés bringt Reflexionen über die strategischen Entscheidungen des Aufstandes. Gusztáv Heckenast beschäftigt sich mit der Equipierung und Versorgung der Armee Ferenc Rákóczis, Kálmán Benda mit dem Verhältnis Rákóczis zu den europäischen Mächten. Béla Köpeczi hebt die europäischen Zusammenhänge der ungarischen Unabhängigkeitskriege im 17. und 18. Jh. hervor. Linda und Marsha Frey schreiben über die unsichere Freundschaft Rákóczis zu den Seemächten. Peter Pastor behandelt die ungarisch-russischen Beziehungen zur Zeit Rákóczis. Peter Broucek beschäftigt sich mit den Abwehrkämpfen Niederösterreichs, der Steiermark und Mährens gegen die Türken und die Kurutzen.

Der Band wirft sehr viele wichtige Fragen auf. Bei einer davon geht es darum, ob es möglich war, mit den wirtschaftlichen und militärischen Kräften Ungarns erfolgreich gegen die Türken zu kämpfen. Entscheidend war, daß Ungarn im Operationsradius des Osmanischen Reiches lag (S. 185, 231, 351) und es deshalb den Türken sehr viel bedeutete, den Anmarschweg durch Kroatien und Ungarn zu sichern.

Die Lage Ungarns zeigte sich vor Mohács nicht günstig. Die Finanzkraft des Landes war versiegt. Die finanzielle Hilfe des Papstes stellte die einzige ausländische Unterstützung dar; sie war jedoch nicht sehr umfangreich. Die ungarische Diplomatie versuchte, eine europäische Hilfe zu erreichen. Aber weder die allgemeine Lage (charakterisiert durch die Konfrontation zwischen Habsburg und Bourbon) noch die heimische Unterstützung waren für eine christliche Koalition gegen die Türken günstig. Es ist somit verständlich, daß einige der Führer Ungarns die Verständigung mit den Türken suchten, um die politische und gesellschaftliche Ordnung zu bewahren. Und das entsprach den Verteidungsreflexen der ungarischen Gesellschaft.

Eine Reihe anderer Fragen nimmt ebenfalls einen wichtigen Platz ein: das Fehlen eines selbständigen, freien Staates; die Zergliederung der Gesellschaft; die gesellschaftliche und ideologische Wirkung der Reformation und Gegenreformation. Und die wichtigste Frage: Warum blieben Ungarn und Ost-Mitteleuropa hinter der gesellschaftlichen und wirtschaftlichen Entwicklung zurück? Diese Frage kam nicht nur im 16.—17. Jh. zum Vorschein, sondern sie beeinflußte auch den späteren Ablauf. Nach Meinung mehrerer Verf. erreichten die wirtschaftliche Entwicklung (Urbanisation, Marktwirtschaft), die Finanzen und die politische Struktur Ungarns vor Mohács nicht den Stand des Westens, die Militärkraft nicht den Stand des Osmanischen Reiches. Es gibt Theorien, nach denen Ungarn »eine arme Nation in einem reichen Land« war. Das heißt, daß der Reichtum des Landes nicht für die eigene Entfaltung benutzt wurde, sondern durch fremde Handelsleute und Unternehmer kontrolliert wurde. Die Geschichte von Gesellschaft und Wirtschaft gibt aber selten ein exaktes Momentum, wenn eine Diskontinuität occuriert. Aber es ist anzunehmen, daß die Rückständigkeit Ungarns in der Zeit vor Mohács wurzelt.

Die Änderung im Entwicklungscharakter des 16., besonders des 17. Jhs. veranlaßt die Verf. zu einer Erklärung. Deren Konditionen: die türkische Okkupation, der Riesenverlust der produktiven Bevölkerung und die ständige Kriegsführung stellten einen ausreichenden Grund für die Rückständigkeit des

Wirtschaftswachstums und der sozialen Transformation dar. Dies wurzelte aber in den Trends vor Mohács. Der Asynchronismus wurde dadurch noch erhöht, daß die übrigen mitteleuropäischen Länder den Türken nicht ausgesetzt waren. Dieses Phänomen wurde früher damit erklärt, daß eine lineare Richtung vom Feudalismus zum Kapitalismus führt. Nach dieser Konzeption war Ungarn grundsätzlich dieser Entwicklung unterworfen, jedoch verspätet. Es wäre von einigen Autoren bewiesen, daß die Wirtschaft Ungarns schon in der frühmodernen Zeit im wesentlichen von der landwirtschaftlichen Warenproduktion bestimmt wurde. Und die Entwicklung weicht von derjenigen des Westens ab, aber ist der Entwicklung Mitteleuropas grundsätzlich ähnlich. Die Wichtigkeit der Kleinproduktion und des Handels in den ungarischen Marktflecken, im Gegensatz zu den polnischen und preußischen Domänen, ist die Variation der Entwicklung Ungarns im Vergleich zu Mitteleuropa.

Dazu kann man leichter vergleichende Argumente zur Erklärung finden. Untersuchungen der landwirtschaftlichen und industriellen Preis- und Lohnänderungen, der Vergleich der ungarischen Preise und Löhne mit denjenigen West- und Mitteleuropas weisen auf die Wichtigkeit des europäischen Gesamtbildes hin. Die Rekognition der strukturell und fundamental verschiedenen Gebiete (Kern und Peripherie) Europas wirft Licht auf die Entwicklung Ungarns. In dieser Einheit der Verschiedenheit wurde der Platz Ungarns weniger von der komplexen Schablone bestimmt, die den Übergang Europas zum Kapitalismus verfolgte. Der Weg Ungarns: nach Mohács verlor das Land die Unabhängigkeit, es blieb bis 1848 ein »bullwork« des Feudalismus. Daran konnten die Kämpfe Bocskais, Thökölys und Rákóczis nichts ändern.

Des weiteren eine schwierige Frage: wieweit waren die Unabhängigkeitsbewegungen im 17. und 18. Jh. progressiv im Kampf gegen Wien und wieweit brachten sie den Widerstand der Adeligen und Magnaten gegen die Modernisierungspolitik der Monarchie zum Ausdruck. Es ist richtig, die Irrgänge zu vermeiden: die Lobpreisung der antidynastischen Bewegung ohne Kritik oder die Unterschätzung der nationalen und ideologischen Modernisierung.

Die meisten Autoren bestreiten, daß die absolutistische Modernisierung eine inadäquate Antwort auf die Probleme des Landes war und die wirtschaftlichen, gesellschaftlichen und ideologischen Gegebenheiten nicht berücksichtigte. Deshalb kann man den Widerstand dagegen nicht einfach als eine durch den Adel betriebene Ablehnung des absolutistischen, merkantilistischen Fortschrittes betrachten, obgleich dieser Aspekt in sämtlichen Bewegungen gegen die Habsburger bis 1790 und danach bestand.

István Kállay *Budapest*

Bónis, György: *Révay Péter.* Budapest: Akad. Kiadó 1981. 114 S. = Irodalomtörténeti füzetek 104.

Diese Schrift befaßt sich mit Péter Révay (Petrus de Rewa, 1568—1622), der von 1608 an bis zu seinem Tode auch Hüter der Heiligen Ungarischen Krone war.

Das erste Kapitel schildert den äußeren Lebensweg. Die Darstellung der Jugendjahre und der Studienzeit ist besonders verdienstvoll, weil wir diesbezüglich bisher nur einzelne Episoden kannten. Als evangelisch-lutherisches

Kind wurde er schon sechsjährig in Bartfeld (Zips) einem bekannten Lutheraner, Thomas Faber, anvertraut; später verbrachte er die Gymnasialjahre in Iglau bei Professor Johannes Ursinus. In seinem sechzehnten Lebensjahr (1584) befand er sich in Wien an der Hochschule für Jesuiten, mit denen sein Erzieher Johannes Oskerich eine Abmachung traf, wonach Révay wegen seiner Zugehörigkeit zur Augsburger Konfession nur für die Vortragsreihe Philosophie und nicht für theologische Studien aufgenommen wurde. Er blieb zusammen mit seinem jüngeren Bruder drei Jahre in Wien, wo er auch einen aus Augsburg stammenden protestantischen Privaterzieher hatte. Wir wissen wenig über diese drei Jahre. Ein an seine Eltern geschriebener Brief vom 8. August 1587, in dem er seinen lutherischen Glauben bekräftigt, ist erhalten geblieben. Außerdem erfuhr Bónis aus Révays in der Erzbischöflichen Bibliothek von Gran (Esztergom) aufbewahrten Kollegheften, daß er Hörer des Jesuitenprofessors Johannes Molensis war. Er befand sich noch als 19-jähriger in Wien, als sein Vater Michael de Rewa 1587 starb; dadurch erwuchsen ihm finanzielle Schwierigkeiten sowie Streitigkeiten mit dem Bruder seines Vaters.

Als Protestant konnte Révay bei den Jesuiten den Grad eines »Magister« nicht erreichen; so siedelte er nach Straßburg über. Nachdem er hier ebenfalls drei Jahre verbracht hat, absolvierte er seine glänzenden Studien mit dem Magister-Grad. 1591 hielt er eine Lobrede auf Cicero. Eine seiner Abhandlungen, »De mutuo« (Über das Darlehen), wurde in Straßburg veröffentlicht (1591).

Kaum war jedoch Petrus de Rewa hiemgekehrt, brach der »Fünfzehnjährige Krieg« (1952—1606) gegen die Türken aus. Die hier erwähnten Ereignisse sind im Großen und Ganzen bekannt, vorwiegend aus dem Werke Révays: »De Monarchia et Sacra Corona ...« Folgende wichtigere Stellen seien jedoch hervorgehoben: Die Heirat 1596 mit der vernehmen Mária Forgách und die Ernennung zum Obergespan des Komitats Túrócz; die Teilnahme an manchen Heerzügen des »Fünfzehnjährigen Krieges« und an den Friedensverhandlungen 1604; die Teilnahme an der Delegation, die in Prag beim Kaiser und König Rudolf gegen das räuberische Treiben der Wallonischen Söldner des Kaisers protestierte; die Teilnahme an den Verhandlungen mit dem Führer der ungarischen Aufständischen Stefan Bocskai (1605—1606); schließlich das Mitwirken bei der Abdankung Kaiser Rudolfs.

Anschließend geht es um die Tätigkeit Révays als Kronhüter (1608—1622), wohl zu kurz und bündig, vielleicht weil die diesbezüglichen Ereignisse aus dem 1875 erschienenen Büchlein von Sándor Szilágyi bekannt sind. Trotzdem wäre es angezeigt gewesen, mehr auf die Einzelheiten einzugehen, um die Amtsverwaltung Révays unter den äußerst schwierigen Verhältnissen des Krieges zwischen König Ferdinand II und dem Fürsten von Siebenbürgen, Gabriel Bethlen, entsprechend würdigen zu können. Es wäre noch zu bemerken, daß Bónis erwähnt, wie gewissenhaft Révay zeitweilig außerdem die Ämter eines hohen Richters bzw. eines Oberhofmeisters innehatte.

Kapitel II befaßt sich vorwiegend mit dem literarischen Werk Révays, zunächst mit *De Sacrae Coronae Regni Hungariae ultra DCC annos clarissimae, virtute, victoria, fortuna, Commentarius,* und anschließend mit *De Monarchia et Sacra Corona Regni Hungariae Centuriae VII.*

Das erste Werk (1613 in Augsburg erschienen) gibt einen Überblick über die ungarische Geschichte im Hinblick auf die Heilige Krone, das zweite, viel längere, eigentlich eine neubearbeitete und beträchtlich erweiterte Fassung des ersteren, konnte nicht mehr zu Lebzeiten Révays veröffentlicht werden. Es erschien erst 1659 in Frankfurt/Main, herausgegeben vom Grafen Thomas Nádasdy, einem Verwandten der Familie Révay.

In beiden Werken wird die Heilige Krone personifiziert und ihre mystische Ausstrahlung durch »Beweise« vergegenwärtigt; z. B. erschien König Emerich (1196—1204), die Heilige Krone auf dem Haupt, allein und unbewaffnet im Feldlager seines aufständischen Bruders Andreas, der bei diesem Anblick seelisch zusammenbrach. Dieses einzigartige Ereignis entspricht seltsamerweise der historischen Wahrheit. Révay geht jedoch weiter: er begnügt sich nicht, historische Tatsachen anzuführen, sondern er trachtet außerdem Ereignisse, die mit der Krone nichts zu tun haben, der aktiven Ausstrahlung derselben zuzuschreiben: so starb seiner Ansicht nach König Béla I (1060—1063) frühzeitig, »weil er sich die Krone widerrechtlich zugeeignet hatte«.

Es erübrigt sich, weitere Beispiele zu erwähnen, die alle infolge der Verbreitung des »Commentarius . . .« im 17. Jh. dazu beigetragen haben, die Legende von der Heiligen Krone noch tiefer in die ungarischen Herzen einzuprägen. Révay glaubt außerdem an die Macht des »Fatums«, des Schicksals, dem er als gläubiger Lutheraner meistens den Sinn der göttlichen Vorsehung gibt. Die Zahlen- bzw. Sternenmystik steht ihm auch nicht fern, die letztere unter dem Einfluß von Bodin.

Mit Recht bemerkt Bónis, daß Révay oft auch als ein naiver, leichtgläubiger Geschichtsschreiber ercheint, der falsche Materialien als Tatsachen hinnimmt. Diesbezüglich zitiert Bónis den angesehenen ungarischen Historiker Mathias Bél (1684—1749).

Was sind trotzdem Révays Verdienste als Geschichtsschreiber?

Bónis stellt im Einvernehmen mit der neueren ungarischen Historiographie fest, daß seit Antonius Bonfinius, dem Hofhistoriker der Könige Mathias und Wladislaus II (Ende des 15. und Anfang des 16. Jhs.), Révay der erste war, dessen Werk sich auf die gesamte Geschichte Ungarns im Hinblick auf die Heilige Krone erstreckte, und daß Révay besonders in seinem langatmigeren Werk »De Monarchia . . .« als erster sich bemühte, historische Konklusionen mit Original-Dokumenten zu bekräftigen, sowie daß er der erste war, der die Heilige Krone beschrieb und die griechischen Aufschriften an deren unterem Teil bemerkte.

In gewisser Hinsicht war also Révay trotz seiner Schwächen ein Bahnbrecher der ungarischen Geschichtsschreibung.

Seine Fehler können umso mehr entschuldigt werden, weil er sich nie als Berufshistoriker betrachtete und nur die sich auf die Krone beziehenden Ereignisse festhalten wollte. Außerdem war er allein auf sein Gedächtnis angewiesen, als er fern von seiner Bibliothek mehr als ein Jahr in der Burg von Preßburg (seines Kronhüteramtes wegen) weilte und sozusagen aus Zeitvertreib seine »Monarchia« aufsetzte. Er betont ebenfalls im Vorwort zu »De Monarchia«, daß die weit vor seiner Zeit zurückliegenden Jahrhunderte ihre Angelegenheiten vor der Wahrheit verbergen. Deswegen befaßt er sich ausführlicher mit der eigenen Zeit, insbesondere mit Geschehnissen, an denen er persönlichen Anteil hatte. Bónis und mit ihm alle namhaften ungarischen Historiker stimmen darin überein, daß Révay als Zeitgenosse die Ereignisse verläßlich notierte und daß er in dieser Hinsicht als eine erstrangige Quelle zu werten ist.

In einem weiteren Abschnitt des II. Kapitels (»Der Tacitismus und Justus Lipsius«) unternimmt der Autor einen Exkurs, in dem er sich mit der Staatsphilosophie des ausgehenden 16. und des angehenden 17. Jhs. auseinandersetzt, um dann »die politischen guten Ratschläge« Révays besser erläutern zu können. Er weist darauf hin, vorwiegend auf Grund von Zitaten aus Jürgen von Stackelberg (*Tacitus in der Romania. Studien zur literarischen Rezeption des Tacitus in Italien und Frankreich.* Tübingen 1960), wie sich der sogenannte

»Tacitismus« an Hand des 1557 durch die Römische Kurie auf den Index gesetzten »Principe« von Macchiavelli entwickelte, indem man, anstatt aus dem verbotenen Macchiavellismus, dieselben politischen Grundsätze aus Tacitus ableitete. Im Laufe dieses Prozesses wurden die Absichten beider verfälscht. Justus Lipsius, den Révay bewunderte, war ein großer Verehrer von Tacitus und außerdem ein Verkünder des Neostoizismus. Trotzdem zitiert und kommentiert Révay Tacitus sehr selten, obwohl er eine von Lipsius veröffentlichte Tacitus-Ausgabe besaß. Denn seine »guten politischen Ratschläge«, die Bónis abschließend ausführlich bespricht, sind spezifisch ungarischer Art und den damaligen ungarischen Verhältnissen angepaßt. Darum fragen wir, ob dieser »Exkurs« über den »Tacitismus« zum Verständnis der Ratschläge Révays nötig war? Übrigens sind diese im »Commentarius« und in »De Monarchie« enthaltenen Ratschläge sehr einfacher Art. Zum Beispiel lesen wir am Ende des »Commentarius ...« eine weitläufige »Admonitio ad fortes Hungaros«, worin Révay vor inneren Zwistigkeiten und vor Bündnissen mit den Türken warnt und an die Treue dem Herrscher gegenüber bzw. an die Notwendigkeit der sorgfältigen Kronhut erinnert.

In »De Monarchia« gibt er seine Ratschläge, den einzelnen historischen Ereignissen entsprechend. Glück und Schicksal, Vorsicht und Neid bewegen ihn zum Nachdenken, zu Überlegungen; er erwähnt die Gerechtigkeit als Fundament des Staates, als Summe aller politischen Tugenden. Die Monarchie erscheint ihm allein als gültige Staatsform; er warnt vor der Teilung der Herrschermacht zwischen zwei oder mehreren Personen. Die Standhaftigkeit wird im Sinne des Justus Lipsius als eine besonders pflichtgemäße Eigenschaft des Herrschers gewürdigt. Treue und die Fähigkeit, Gnade walten zu lassen, sollten ebenfalls hervorragende Tugenden des Herrschers sein; Tyrannen werden strengstens verurteilt. Der Herrscher soll auch aus seinen eigenen Fehlern lernen, die höchste Zierde eines Herrschers ist jedoch, wenn nach seinem Tode die Leute sagen: er hätte noch länger leben sollen. Die Wahl des Königs durch die versammelten Stände wird als richtig erachtet. Trotzdem erblickt der Autor Bónis ein Zeichen des Konservatismus von Révay darin, daß er die Stände »proceres« (»die Vornehmen«) nennt und ihre legislative Tätigkeit auf einen engen Kreis zu beschränken gedenkt. Hier unterläuft Bónis ein Irrtum, denn Révay befürwortet nicht einen engen Kreis der Gesetze, sondern nur wenige Gesetze; dies ist im Sinne von Tacitus, was Bonis nicht erwähnt, »corruptissima republica, plurimae leges«.

Es erübrigt sich, noch weitere sogenannte Ratschläge Révays zu erwähnen, um der Bemerkung von Bónis beipflichten zu können, daß es sich nicht um ein logisches politisches Gesamtkonzept handelt, sondern um gelegentliche Äußerungen, aus denen man auf Révays Weltanschauung folgern kann. Das richtige Lebensziel erschien ihm so, wie er es in seinem Abschiedsbrief an seinen Sohn vor seinem Tode schrieb: »Deo gratus, regi acceptus, patriae utilis.«

Schließlich sei noch erlaubt, einige Worte über Bónis Gesamtkritik hinzufügen. Bónis fragt sich, für wen eigentlich die an den Herrscher gerichteten »precetti« (Ratschläge) gedacht sind? Denn er bezweifelt, »daß er sich soweit erdreistet hätte, den Habsburger Herrschern einen Rat zu geben«. Bónis vergißt anscheinend, daß Révay, dem Gebot seines Gewissens folgend, manchmal die Erfüllung von Herrscher-Wünschen verweigerte; z. B. wollte er — was König Matthias II. wünschte — den Krönungsmantel nicht ohne vorherige Einwilligung der »Nation« nach Wien überführen; der König mußte nachgeben. Er nahm auch — wie bereits erwähnt — an einer Delegation teil, die bei König Rudolf in Prag gegen das Randalieren der Wallonischen Söldner protestierte. Übrigens ist Révays Treue zu Habsburg in Anbetracht der Türken-

gefahr auch Bónis verständlich: wir können jedoch seiner Meinung, daß Revays politisches Ideal »der gemäßigte Absolutismus« war, nicht vollauf beipflichten, denn es scheint, daß Révay ein Konservativer, aber auch eben darum der ungarischen Verfassungstradition zugetan war. Demzufolge kann man sein Schweigen betreffend Werböczis Lehre über die Heilige Krone nicht so auslegen, wie es Bónis tut, daß »dieselbe für ihn sozusagen nicht existierte«. Darum ist die rhetorische Fragestellung Bónis, »wie könnte doch [für Révay] das personifizierte Diadem [die Krone], dem er so viele lobende Attribute zusprach, mit der adeligen Gemeinschaft identisch sein?«, abwegig. Denn weder die ungarische Verfassungstradition noch Werböczi (Tripartitum 1517) haben jemals behauptet, daß die adelige Gemeinschaft mit der Heiligen Krone identisch sei. Die adelige Gemeinschaft überträgt nach der Königswahl durch die Krönung mit der Heiligen Krone die vollständige königliche Gewalt auf den gewählten König. Dies wird an anderer Stelle von Bónis anerkannt. Was Révay anbelangt, ist sein Standpunkt im Vorwort von »De Monarchia« unseres Erachtens klar genug ausgedrückt; deswegen sei der betreffende Passus zitiert: »merito coronae Hungariae monarchiam titulum tribuo, quae libero populo consensu praevio legitimo regi summam commendavit.« Berechtigterweise bezeichnen wir die Ungarische Krone als eine Monarchie, die nach der vorhergehenden freien Einwilligung des Volkes dem legitimen König die höchste Gewalt anvertraut.

Was die Leichtgläubigkeit Révays gegenüber historischen Ereignissen anbelangt, kann man nur der Ansicht von Bónis zustimmen. Es sei jedoch bemerkt, daß dieser naive Glaube viel dazu beigetragen hat, im Laufe der folgenden Jahrhunderte die Legende von der Heiligen Krone noch zu stärken, zu verbreiten und dadurch an der Gestaltung des spezifischen durch die Idee der Heiligen Krone vergeistigten ungarischen Patriotismus mitzuwirken. Jedoch ist die Behauptung Bónis, daß Révay eine »charakteristische Figur der Krise der Renaissance, des Manierismus war, der im voraus auf den Barock hinwies«, nicht überzeugend; er ist für die Behauptung einen stichhaltigen Beweis schuldig geblieben. Trotz der oben angeführten Einwände muß hervorgehoben werden, daß Bónis als erster in der ungarischen Historiographie zusammenhängend über Leben und Werk des Petrus de Rewa berichtet und dadurch in anerkennenswerter Weise eine Lücke in der Geschichtsschreibung ausgefüllt hat.

Anton Radvánszky *Paris*

Kanonische Visitationen der Diözese Raab aus dem Jahre 1713. Bearbeitet von Josef Buzás. Eisenstadt: Burgenländisches Landesarchiv 1981. 291 S. = Burgenländische Forschungen 69.

Eine objektive Geschichtsschreibung steht oder fällt mit den Quellen. Die nach dem Ersten bzw. Zweiten Weltkrieg aus den westungarischen Diözesen Raab und Steinamanger entstandene österreichische Diözese Eisenstadt und das Landesarchiv des Burgenlandes tun also gut daran, die Quellen der Landesgeschichte der historischen Forschung zugänglich zu machen. Die Arbeit des genannten Landesarchives ist sehr zu begrüßen, in dem vorliegenden Buch bereits den fünften Teil (die bisherigen Bände sind als Heft 52, 53, 54, 55

zwischen 1966 in 1969 in der Bearbeitung derselben Person erschienen) einer hervorragenden Quelle zur neuen Geschichte des Burgenlandes veröffentlicht zu haben.

Die hier abgedruckten lateinischen Berichte der kanonischen Visitation der Diözese Raab aus dem Jahre 1713, und zwar nur die westlichsten, heute fast ausschließlich zum Burgenland gehörigen Archidiakonate Wieselburg (Moson) und Ödenburg (Sopron) betreffend, wurden im Auftrage des damaligen Apostolischen Administrators der Diözese, des Graner Erzbischofs Christian August, Herzog von Sachsen-Zeitz (1707—1725), erstellt. Der Visitator und der Autor war — jedenfalls was Ödenburg anbelangt — Martin Joseph Ribitsch, Archidiakon von Ödenburg, Domherr in Raab und Titularabt von Erzt, der in Begleitung des Pfarrers von Eisenstadt die Visitation durchgeführt hatte.

So sehr die vorgelegten Akten sowohl zur Kirchen- als auch zur Kulturgeschichte des Burgenlandes eine wahre Fundgrube darstellen, ist und bleibt unerfindlich, wie heute noch eine wissenschaftliche Einrichtung wie das Burgenländische Landesarchiv eine derart simple Edition verantworten kann. Hier ist nicht einmal die Quelle angegeben (vermutlich handelt es sich um das Bistumsarchiv Raab, könnte jedoch auch das Primatialarchiv Gran sein), aus dem die Berichte stammen. Auch sollten quelleneditorische Maßstäbe und Regeln der modernen Archivkunde beachtet werden. Des weiteren fehlt eine wissenschaftliche Einführung oder Vorstellung. Sollte dies in den vorherigen Bänden der Fall gewesen sein, so hätte der Herausgeber unbedingt darauf verweisen müssen.

Eine textkritische Würdigung setzt den Vergleich mit dem Original voraus. Mir war dies nicht möglich. Es scheint mir jedoch an zu vielen Stellen der Vermerk zu stehen »zwei, drei, mehrere Wörter verderbt«, während im Klartext nichts fehlt. Hat überhaupt jemand das Manuskript des Bearbeiters mit dem Original verglichen und überprüft? Aus dem hier veröffentlichten Band geht dies nicht hervor, man möchte es aber hoffen, schon aus Interesse an der Wissenschaftlichkeit.

Gabriel Adriányi *Königswinter*

Penyigey, Dénes: *Tessedik Sámuel.* Budapest: Akad. Kiadó 1980. 273 S. = Agrartörténeti Tanulmányok 9.

Es handelt sich um ein nachgelassenes Werk des 1962 verstorbenen Verfs., der das 1960 abgeschlossene Buch leider nur teilweise umarbeiten konnte; die *Herausgeber haben dann, gestützt auf seine Aufzeichnungen, die nötigen Änderungen durchgeführt.*

Die Einführung befaßt sich mit der Persönlichkeit Tessediks, mit der ihn betreffenden Literatur und mit den Quellen, auf die sich der Verf. stützte. Die kritische Wertung der »Tessedik«-Literatur ist eher unklar, mit zahlreichen, offenbar wenig nützlichen Anmerkungen versehen, in einem gewissen Durcheinander, das vielleicht dem posthumen Charakter des Werkes zuzuschreiben ist.

Der erste Teil behandelt das Leben von Tessedik (1742—1820) teilweise auf Grund seiner Selbstbiographie. Der zweite Teil befaßt sich mit seinem Wirken bzw. mit seinen Werken und bringt eine Würdigung als Pädagoge, Schriftsteller und Pfarrer. Ein ganz kurzer dritter Teil ist seinem Einfluß

auf die Nachwelt und seinem Andenken gewidmet. Gleichwohl finden wir im ersten Teil mehrere Kapitel, die sich im Anschluß an sein Leben mit seinem wechselreichen Wirken befassen. Nach ihrer Familientradition befand sich ein Tessedik bereits im Mittelalter in Ungarn. Die Familie flüchtete 1357 nach Böhmen infolge ihrer Verwicklung in einen Hochverratsprozeß, später kam sie nach Ungarn zurück und ließ sich im 17. Jh. in Popradno (Komitat Trentschin) nieder, wo sie jedoch wegen ihres lutheranischen Glaubens nicht gerne gesehen wurde. Der Vater, Samuel Tessedik senior, war lutheranischer Pfarrer, die Mutter, Elisabeth Lang, stammte aus einer oberösterreichischen protestantischen Familie, die ihre Heimat wegen ihres Glaubens verlassen hatte und sich in Preßburg ansiedelte. Samuel Tessedik wurde in 1742 in Alberti (Komitat Pest) geboren, wo sein Vater Dorfpfarrer war. Nach dessen frühem Tode übersiedelte die Familie nach 1749 nach Preßburg, wo der junge Tessedik das berühmte lutheranische Lyzeum besuchte. Die Mutter arbeitete hart, um die Studienausgaben des Sohnes bestreiten zu können; sie nahm als Witwe bis zu zehn Schüler in Kost. In Preßburg bekam der junge Tessedik eine rein deutsche Erziehung und er sprach nur deutsch. Für die Anfänge seines Hochschulstudiums und zur Erlernung der ungarischen Sprache schien das Kollegium in der ungarischen Stadt Debrecen am geeignetsten. Von 1760 an verbrachte er hier zwei Jahre, er sprach am Ende fließend ungarisch; jedoch schrieb er auch später nur deutsch und seine amtlichen Eingaben lateinisch. Nach Preßburg zurückgekehrt, entschied er sich, der Familientradition entsprechend, Pfarrer zu werden. Obzwar er kein Angehöriger des Adels war, sicherte ihm diese Laufbahn als einem »Honoratioren« viele Vorteile, die nur dem Adel zustanden. Für sein Theologiestudium wählte er die Universität Erlangen, hier nahm er auch eifrig an naturwissenschaftlichen und medizinischen Kollegen teil. 1768 finden wir ihn bereits in Szarvas, zuerst als Hilfs- und später als ordentlichen Pfarrer. Zur selben Zeit heiratete er die 18-jährige Theresa Markowitz, Tochter des verstorbenen Pfarrers Matthias Markowitz und Schwester des amtierenden Pfarrers Johann Markowitz. Die Tätigkeit von Tessedik ist mit Szarvas, wo er bis zu seinem Tode lebte, eng verbunden. Die neue Geschichte der während der Türkenkriege gänzlich zerstörten Ortschaft beginnt 1772. Damals brachte der neue Gutsherr Freiherr von Harrückern Siedler, besonders Slowaken aus Oberungarn, und verschaffte der neuen Siedlung Szarvas die Privilegien eines Marktfleckens, der sich sehr rasch entwickelte. Penyigey teilt Tessediks Leben in Szarvas in drei Perioden ein.

Die Jahre 1769—1780 waren der allgemeinen Orientierung und Vorbereitung seiner späteren Tätigkeit gewidmet. Während dieser Zeit vertiefte er sein Wissen in den verschiedensten Sparten von Landwirtschaft und Gewerbe, er knüpfte enge Beziehungen mit dem gemeinen Mann an, beobachtete dessen Bräuche, machte sich Gedanken darüber, was dem Volk Not tat. In diesen Jahren reiften seine pädagogischen Ideen und seine Gedanken über eine Schulreform nahmen Gestalt an.

Die zweite Periode umfaßt die Jahre 1780—1806; man kann sie auch die kämpferische Schaffensperiode nennen. Was einen zunächst beeindruckt, sind nicht nur Fleiß und Ausdauer, sondern auch Vielseitigkeit. 20 Hektar wurden ihm vom Gutsherrn zur Verfügung gestellt, dort konnte er sein systematisches Experimentieren zur Steigerung der landwirtschaftlichen Produktion in Angriff nehmen. Sein erster großer Erfolg war die von ihm als erstem ausgearbeitete und noch heute im wesentlichen als richtig anerkannte Methode zur Melloration der Alkali-Böden. Als Pädagoge verwirklichte er seinen Plan zur Schaffung einer Landwirtschafts- und Gewerbeschule für das Volk. Ihm

ist außerdem die Einführung des Luzernen- und Rotkleeanbaues in Ungarn und dadurch eine Verbesserung der Viehfütterung zu verdanken. In seine weitverzweigte landwirtschaftliche Betätigung fallen u. a. noch die Förderung des Anbauens von Mais, die Melloration von Wiesen und Weiden, sowie Ansätze zur Aufforstung der Tiefebene. In dieser kurzen Besprechung können wir nicht die zahlreichen anderen Aspekte seines Schaffens als Landwirt erwähnen und müssen auf die etwas summarische Würdigung seiner Verdienste an der Entwicklung des Gewerbewesens übergehen.

Hier sei zunächst die im Rahmen seiner Landwirtschaftsschule errichtete Wollweberei, wo er 107 Mädchen und 63 Burschen den diesbezüglichen Unterricht auf eigene Kosten erteilte, zu erwähnen. Es ist außerdem hervorzuheben, daß er zu den ersten gehörte, die in Ungarn mit Zuckerrübenanbau und der anschließenden Zuckerrübenherstellung anfingen. Eine wesentliche Grundlage seines Schaffens war die frühe Erkenntnis des Zusammenhanges zwischen Landwirtschaft und Gewerbe, die ihm erlaubte, seine Reformpläne entsprechend auszuarbeiten.

Als Neuerer hatte Tessedik nicht nur Bewunderer und Förderer, sondern auch zahlreiche Feinde und Verleumder, umsomehr, da er als Maximalist des Guten im Gesellschaftsverkehr ausgesprochen schroff war. Auch Prüfungen im Familienleben sind ihm nicht erspart geblieben. Seine hervorragende erste Frau starb schon 1791, wahrscheinlich an Schwindsucht; im darauffolgenden Jahr, als Fünfzigjähriger, verheiratete er sich mit der 31-jährigen Witwe Karoline Lissovinyi, die ihm eine ebenso würdige Lebensgefährtin wurde; sie stammte aus einer Beamtenfamilie, ihre Mutter war die Tochter eines preußischen Obersten. Karoline brachte in die Ehe zwei verwaiste Kinder und wurde auch eine fürsorgende Mutter für Tessediks dreizehn Kinder aus erster Ehe; sie gebar noch fünf Kinder, sodaß Tessedik insgesamt achtzehn eigene Kinder hatte, die zwei Kinder seiner Frau aus erster Ehe adoptierte er. Viele seiner Sprösslinge starben im jugendlichen Alter, nur sieben eigene und die zwei Adoptivkinder überlebten ihn.

Die Angriffe gegen Tessedik betrafen vorwiegend seine 1779 gegründete Landwirtschafts- und Gewerbeschule, die er infolge der Intrigen und Verleumdungen seines Hilfspfarrers Daniel Boczko von 1795 bis 1799 schließen mußte, um sie dann mit staatlicher Unterstützung 1799 wieder eröffnen zu können.

Die Anerkennung für Tessedik kam manchmal von allerhöchster Stelle. Kaiser Josef II. beabsichtigte ihn zu besuchen und nur sein früher Tod (1780) vereitelte diesen Plan. Graf Georg Festetics, der Begründer des Georgikon (1797), dem wichtigsten landwirtschaftlichen Institut in Ungarn, nahm den Kontakt mit ihm auf. Tessedik wurde von Festetics öfters zu Rate gezogen; 1817 wurde er von diesem Institut durch eine hohe Auszeichnung geehrt. Kaiser Franz (1792—1836) adelte ihn 1809 auf Betreiben des Palatins Erzherzog Josef und ließ ihm seine landwirtschaftliche Versuchsstation als Adelsguteigentum übergeben.

Die Napoleonischen Kriege verursachten Tessedik wachsende Schwierigkeiten. 1806 mußte er seine Landwirtschafts- und Gewerbeschule endgültig schließen. Er war damals 64 Jahre alt. Damit begann seine dritte Lebensperiode. Er war des Kampfes und der überaus anstrengenden Arbeit wegen müde geworden und schrieb nur noch die Chronik von Szarvas und seine Selbstbiographie.

Nun möchten wir das Wesentliche über Tessedik als Pädagoge, Schriftsteller und Pfarrer (aufgrund von Penyigeys Abhandlung) darlegen.

Tessedik war ein geborener Pädagoge und er verdankte seine Berühmtheit sowohl im In- wie im Ausland vorwiegend seiner Landwirtschafts- und Gewerbeschule, die als eine Fach- und Mittelschule für Kinder von Bauern und Gewerbetreibenden funktionierte. Außerdem ist sein Name mit allen schulpolitischen Initiativen im Ungarn des ausgehenden 18. Jhs. eng verbunden; er veranlaßte 1788 die erste allgemeine Anweisung an Schuldekane (Schulinspektoren), er erkannte früh, daß die Voraussetzung einer Verbesserung des Unterrichts eine verbesserte Lehrerausbildung sei. Damals gab es in Ungarn noch keine Lehrerbildungsanstalten, er drängte auf ihre Errichtung und beantragte, in ihnen den Landwirtschaftlichen Unterricht einzuführen, damit der Dorflehrer auch ein Beispiel und Wegweiser der Bauern werde. Sein geistiges Kind war auch die »Praktische Landwirtschaftliche Gewerbeschule« von Nagyszentmiklós (heute: Sannicolaue Mare in Rumänien), die nach seinen Plänen 1802 errichtet wurde.

Bei der Besprechung des schriftstellerischen Werkes von Tessedik sei zunächst sein erstes Büchlein genannt (»Der Landmann in Ungarn, was er ist und was er sein könnte, nebst einem Plane von einem regulierten Dorfe, von Samuel Teschedik, gedruckt auf Kosten des Verfassers 1784«), das ihm viele Bewunderer, aber noch mehr Feinde brachte.

Tessedik begründete selbst, warum er seine Bücher deutsch verfaßte, obzwar er auch ungarisch, slowakisch und lateinisch sprach: weil er sich über pädagogische und wirtschaftliche Themen im Deutschen am besten ausdrücken könnte und weil Wirtschafts- bzw. Gewerbeprobleme deutsch viel verständlicher wiedergegeben werden könnten als im Lateinischen. Man machte ihm ja Vorwürfe, warum er nicht in der damaligen Amtssprache Ungarns, im Lateinischen, schrieb.

Viele seiner Abhandlungen konnte Tessedik nicht veröffentlichen, sie wurden zum Teil in Manuskripten überliefert, einige sind leider verschollen, zahlreiche Artikel erschienen auch im Ausland, und so wurde sein Name besonders in Deutschland bekannt (z. B. wurden Artikel in der »Deutschen Zeitung«, Gotha, Jahrgang 1791, im »Neuen Hannoverschen Magazin«, Jahrgang 1792, im »Brünner Patriotischen Wochenblatt« etc. veröffentlicht).

Als Schriftsteller und Verteidiger des Bauerntums unterhielt Tessedik engere Beziehungen zu Gregor Berzeviczy, einem vornehmen Edelmann und Distriktinspektor der ev.-lutherischen Kirche, der ein lateinisches Buch über die Lage der Bauern verfaßt hatte.

Als Pfarrer betätigte sich Tessedik mehr als ein halbes Jahrhundert in Szarvas; trotz seines nationalen bzw. internationalen Rufes ist er immer der bescheidene Seelsorger geblieben. Er war jedoch ein Kirchenmann der rationalen Aufklärung und faßte daher sein Pfarramt als eine Berufung zur Volkserziehung auf. Der Glaube und die naturwissenschaftliche Weltanschauung kamen sozusagen in seiner Seele zu einem Kompromiß, der ihn dazu trieb, sich um das wirtschaftliche Emporkommen des Bauernstandes zu bemühen, er zitierte oft die Heilige Schrift in der Motivierung seiner Wirtschaftsprojekte. Er war religiös in seiner Art, jedoch stand er abseits von den Theologen und näherte sich dem Deismus des 18. Jhs. Seine interessanten Predigten, deren Text teilweise erhalten ist, zeigen einen äußerst praktischen Geist. Seine Amtswaltung als Pfarrer wurde anläßlich einer »visitatio canonica« 1798 lobend erwähnt. Die große alte Kirche in Szarvas und das anschliessende Schulgebäude sind sein Werk, er ließ die Kirche mit einem Fassungsvermögen für 3000 Personen dank seines praktischen Könnens (z. B. ließ er Holz aus den Karpaten auf dem Flußwege verfrachten) in nur drei Jahren (1786—1788) durch einen ausgezeichneten Preßburger Architekten erbauen.

Was die Wirkung Tessediks auf die Nachwelt und sein Andenken anbelangt, damit ging es nach dem richtigen Vermerk von Penyigey, wie so oft in der Geschichte, manchmal auf und manchmal abwärts. In der Erinnerung der Bevölkerung von Szarvas lebte er jedoch weiter als ein Wohltäter, dem man außer der Melioration der Alkali-Felder den Luzernenanbau, das Pflanzen der Akazienbäume und die Regulierung des Marktfleckens verdankte.

Die fachwissenschaftliche Literatur befaßt sich mit Tessedik fortlaufend seit der Mitte des 19. Jhs. Unserer Ansicht nach klagen Penyigey oder die Redaktoren seines posthumen Werkes die »reaktionäre Regierungsgewalt« von 1920—1944, also das Horthy-Regime, zu unrecht an, daß es Tessedik »mißdeutete« und ihn »zur Stützung seiner Ideologie« benutzte (S. 272—273). Diese Behauptung wird im Buch dokumentarisch nicht belegt. Außer der obigen Bemerkung möchten wir das Fehlen eines Namens- und Sachregisters und einige unwichtigere Oberflächlichkeiten beanstanden: z. B. nennt das Buch öfters die Generalversammlung der Ev.-Lutheranischen Gesamtkirche Ungarns irrtümlicherweise »Generalkonvent«, eine Benennung, die nur der Ungarischen Reformierten Kirche zusteht. Es sei außerdem hervorgehoben, daß es richtiger gewesen wäre, dem Lebenslauf von Tessedik auf Grund seiner aufschlußreichen Selbstbiographie zu folgen und diese selbstverständlich mit den nötigen Anmerkungen zu ergänzen. Wenigstens hätten die Redaktoren die Selbstbiographie in einem Anhang »in extenso« veröffentlichen sollen. Unsere schärfste Kritik gilt der redaktionellen Anordnung des Werkes: die Sätze folgen einander unruhig, manchmal unlogisch, dasselbe Thema wird öfters an drei und sogar an vier verschiedenen Stellen angeschnitten. Der entschuldbare Grund liegt vielleicht darin, daß es sich um ein posthumes, nicht einmal vollständig beendetes Werk handelt, an dem die redaktionellen Bearbeiter möglichst viel vom Originalmanuskript beibehalten wollten. Trotzdem ist die Lektüre des Buches, das ein ausgiebiges und teilweise bisher unveröffentlichtes Material bearbeitet hat, interessant.

Anton Radvánszky **Paris**

Hajdu, Lajos: *II. József igazgatási reformjai Magyarországon* [Die Verwaltungsreformen Josephs II. in Ungarn]. Budapest: Akad. Kiadó 1982. 528 S.

Zwei Jahre nach der großen niederösterreichischen Landesausstellung erschien nun in Ungarn eine umfangreiche Arbeit über die Verwaltungsreformen Kaiser Josephs II. in Ungarn, die im Kloster Melk 1980 recht stiefmütterlich behandelt wurden.

Über Kaiser Joseph II. existiert jedoch schon fast unübersehbar viel Literatur. Hier wurde nun ein Buch vorgelegt, dessen erklärter Anspruch es ist, sich von der Schwarz-Weiß-Malerei anderer Autoren und von den verschiedenen Klischeevorstellungen zu lösen sowie durch Faktenreichtum und Sachkenntnis ein dem Original möglichst gerecht werdendes Bild Kaiser Josephs II. zu entwerfen.

Der Name des Verfassers verspricht eine kenntnisreiche und erfahrene Behandlung dieses Themas. Lajos Hajdu zitiert in seinem Buch allein zehn eigene Titel zum Wirken Kaiser Josephs II.

Hier legt er ein Werk von über 500 S. über die Verwaltungsreformen im Königreich Ungarn vor. Im ersten Kapitel beschreibt er die verwaltungsmässige Situation Ungarns vor dem Regierungsantritt Kaiser Josephs II. (1780) und die ersten Reformversuche. Im zweiten Kapitel werden die Überlegungen des Kaisers und seiner Ratgeber auf Grund der nachgelassenen Schriften nachvollzogen, die zur Suspendierung der Komitatsautonomie führten. Im dritten Kapitel legt der Verf. dann das Scheitern der Reform und die Gründe dar, die dazu führten. Dieser Darstellung folgt ein zweifacher Anhang. Zunächst werden zehn Quellentexte abgedruckt, die im Text ausführlicher behandelt worden waren und die Entwicklung zwischen 1780 und 1790 besonders charakteristisch belegen. Den zweiten Teil des Anhanges bilden Tabellen, vor allem über den Personalstand, über die Verwaltungs- und Gehaltsverhältnisse in dieser Zeit, womit die von den Reformen angestrebte Vereinfachung und — um ein Wort des zwanzigsten Jhs. zu benutzen — Rationalisierung der Verwaltung offen zu Tage tritt.

Eine Liste zeitgenössischer Maßeinheiten, Erläuterungen, Abkürzungen und ein Namensverzeichnis schließen die Arbeit ab. Die Erläuterungen verdienen ein besonderes Lob, weil hier die zum größten Teil aus dem Lateinischen stammenden Fachausdrücke des achtzehnten Jhs. knapp und leicht verständlich erläutert werden.

Ein gesamtes Literaturverzeichnis gibt es nicht. Weiterverweise muß man den 631 Fußnoten entnehmen. Sehr lobenswert ist eine deutsche Fassung des ausführlichen Inhaltsverzeichnisses am Ende des Buches.

Mit redlichem Bemühen versucht der Autor die Licht- und Schattenseiten sowohl der alten Komitatsordnung als auch der neuen königlichen Kommissariate und beider Vertreter darzustellen, ohne sich mit einer billigen Schuldzuweisung der einen oder anderen Seite zu begnügen.

Götz Mavius *Regensburg*

Házi, Jenő: *Soproni polgárcsaládok* 1535—1848 [Die Bürgerfamilien Ödenburgs in der Zeit von 1535 bis 1848]. Budapest: Akad. Kiadó 1982. Band 1.2. 1082 S.

Der bekannte Historiker und Ödenburger Heimatforscher Jenő Házi hatte mit dieser Arbeit sein Lebenswerk gekrönt. Durch die besondere Gnade einer langen und erfolgreichen Forschertätigkeit war es ihm gegönnt, diese große Aufgabe, die sonst die Kräfte eines Einzelnen übersteigt, zu bewältigen und glücklich zu vollenden. Schon die Aufgabe war einmalig, mußte man doch gut über 100.000 Angaben aus den 13 Bänden der Ödenburger Bürgerbücher von 1535 bis 1848 erfassen und das Material mit den vorhandenen Heiratsregistern, Rats- und Gerichtsprotokollen, Rechnungsbüchern, Grundbüchern sowie den Steuerregistern und Bürgertestamenten einzeln vergleichen, richtigstellen und daraus einwandfreie Daten für das Werk herausarbeiten.

Dieses riesige Material von 314 Jahren der Bürgergeschichte Ödenburgs ergab 12116 Bürger, die nachweislich oder vermutlich den vorgeschriebenen Bürgereid geleistet hatten. Als diese wissenschaftlichen Vorarbeiten abgeschlossen waren, kam der noch schwierigere Kampf für die Herausgabe des Werkes. Als eine grundlegende familiengeschichtliche Vorarbeit hätte der auf-

gehäufte Stoff nach Schätzung des Verfs. gut über 5000 Druckseiten erbracht und wurde in dieser Form vom Verlag nicht akzeptiert. Notwendigerweise mußte er auf 1082 S. reduziert werden und so dauerte es viele Jahre, bis das Werk endlich das Licht der Welt erblicken konnte.

Man kann dem Verf. und auch dem Verlag nur aus Herzen danken, daß das Erscheinen dieser grundlegenden Arbeit möglich geworden ist. Auch trotz der gegebenen Unzulänglichkeiten ist es ein einmaliges Werk sowohl für die Geschichte der Stadt Ödenburg, die an sich einen wesentlichen Teil der Geschichte Ungarns bildet, wie auch für die noch nicht geschriebene Geschichte des deutschen Bürgertums in Ungarn. Es wäre freilich eine Gnade des Himmels gewesen, wenn dieses durchwegs auf in deutscher Sprache gehaltenen Quellen fußende Primärwerk im Ödenburger Dialekt hätte veröffentlicht werden können. Doch wollen wir den Spruch des großen ungarischen Dichters jener harten Zeit, Bálint Balassa, beherzigen: »Möge Gott unsere Herzen nicht zu Unerreichbarem anstacheln!«

Schon die den veröffentlichten Daten zu entnehmenden Berufsangaben von 7226 Bürgern, also annähernd 60 % der erfaßten, wirken als eine echte Sensation. Sind doch davon 60,56 % als Handwerker bekannt, die 233 Arten des Gewerbes in der Stadt nachgehen. Die nächststärkste Gruppe geben die sogenannten Wirtschaftsbürger ab mit 31,6 %, überwiegend vermutlich Weinbauern; ruhte doch die Wirtschaftskraft der Stadt bereits seit dem Mittelalter bis in die Neuzeit hinein im Weinbau und im florierenden Weinhandel. Kaufleute sind nur mit 4,17 % vertreten und die Intelligenzberufe mit 3,67 %.

Zum Verständnis muß vorausgesetzt werden, daß nicht alle in der Stadt Ödenburg wohnenden Menschen als Bürger in diesem Sinne zu betrachten sind, sondern nur jene, die den vorgeschriebenen Bürgereid ablegten. Auch auf diesen anderen Teil bezog sich zwar im Grunde genommen die Bürgerfreiheit, doch waren sie aus dem politischen Handeln weitgehend ausgeschlossen. Dazu gehörten in erster Linie die sogenannten Inwohner. Das waren in Ödenburg allerdings nicht allein die Armen, die man sonst im Lande als Söllner oder Kleinhäusler bezeichnet, sondern jene, die aus irgend einem Grunde nicht geneigt waren, den Bürgereid zu schwören, wenn sie sonst auch wohlhabend waren oder über beträchtliche Einkünfte verfügten.

Der Verf. hatte in einer vorhergehenden Untersuchung die Häuser und Hauseigentümer der Innenstadt vom Jahre 1687 erfaßt. Dabei wurden 48 adelige Grundbesitzer herausgestellt, darunter drei Fürsten, 26 Grafen und 17 Freiherren, die sich immerhin bezüglich ihres meistens sehr wertvollen Hausbesitzes in der Innenstadt den städtischen Abgabebedingungen unterworfen hatten. Bei den nun aufgezählten Bürgern fehlt ein Großteil der Honoratioren. Neben den benannten 134 Rechtsanwälten erscheinen kaum Geistliche und Priester, ebensowenig Lehrer und Professoren bzw. Ärzte und Musiker sowie die anderen geistigen Berufe, obwohl ein Großteil der Berühmtheiten von Ödenburg, die nicht nur im Lande Anerkennung sondern häufig sogar Weltruhm erlangten, eben aus diesen Sparten hervorgegangen ist. Auch wechselt der Prozentsatz der Inwohner im Laufe der Entwicklung; lag er zu Beginn der Untersuchung bei etwa 12 %, so erreichte er 1848, als das System der Bürgereide aufgehoben wurde, bereits 40 %.

Interessant sind auch die Schlußfolgerungen, die auf der Herkunft der Bürger basieren. Diese ist bei 8513 Personen bekannt, also bei über 70 % der Erfaßten. Davon stammt die weitaus größte Zahl aus dem Lande selbst. War doch seit der Renaissance-Zeit die Welt in Bewegung geraten, und häufig wählten die West-Wanderer aus Innerungarn den Weg über Ödenburg. Scheinbar sind die meisten von ihnen bei den Mädchen und Witwen der Stadt

hängengeblieben und konnten mit Hilfe der Verwandtschaft nicht nur ihren Broterwerb sichern, sondern selbst das Bürgerrecht erwerben. Auch sonst zog die Stadt wie ein Magnet vieles an sich. Der Verf. hatte ermittelt, daß allein in den 48 Jahren zwischen 1687 und 1734 die Häuser der Innenstadt zu 88 % ihren Eigentümer gewechselt hatten.

Daß bei einer solchen Fluktuation die Stadt und ihre Bevölkerung bis zuletzt ihr deutsches Gepräge unverändert beibehalten konnte, ist sicher bemerkenswert. Rekrutierte sich doch die Einwohnerschaft nach der Vertreibung der Juden 1526 auch aus Madjaren, Kroaten und Slowaken. Die gewichtige Rolle des ungarischen Adels hatte die natürliche Einschmelzung des madjarischen Bevölkerungsteiles gebremst. Beträchtliche Teile blieben ihrer Sprache, Tracht und Volkstum treu, im Gegensatz zu den eingewanderten Kroaten. Der großen Zahl von »ungarischen« Schneidern, Schustern (varga), Posamentierern und Mützenfertigern stehen nur sechs kroatische Schuster gegenüber. Mit der Aufnahme in die Bürgerschaft legten die Slawen scheinbar auch ihre Tracht ab und kleideten sich von nun an deutsch, während ihre Frauen weiterhin Wert legten auf das typisch kroatische Schuhwerk, welches ihnen ihre Schuhmacher besorgten.

Allerdings war die Zeit noch nicht durch den chauvinistischen Dünkel der Aufklärungszeit vergiftet. Der berühmteste Chronikschreiber Hans Tschanyi fühlte sich als Deutscher und beherrschte wahrscheinlich seine »Muttersprache« gar nicht, während der deutsche Hansgeorg Ritter, sein Konkurrent in der Beschreibung der Kurutzen-Belagerung der Stadt, nicht nur die ungarische Sprache beherrschte, sondern auch berufmäßig ungarischer Schneidermeister war. Es fällt auf, daß es in der Stadt nur einen einzigen Friseur gab (Doch wie bezeichnete dieser Haarkünstler sein Gewerbe?) Als Zuckerbäcker werden sechs Personen geführt, darunter die Ahnen der berühmten Konditor-Dynastie Kugler, welche nach ihrer Niederlassung in Pest sich ostentativ dem Madjarentum zuwandten.

Zum Zurechtfinden in diesem riesigen Urwald alter Geschlechter, die streng alphabetisch angeführt werden — allerdings unter sinnvoller Berücksichtigung der damals üblichen Schreibweise der Familiennamen—verwendet der Verf. ein ausgeklügeltes System von Leitzahlen, welches mit dem ausführlichen Register am Ende des zweiten Bandes seinen Zweck erfüllt. Auch noch unter diesen schwierigen Voraussetzungen gelang es dem Verf., Stammbäume von 104 Sippen aufzubauen, wobei 1444 Bürger erfaßt wurden. Als Beispiel mag das der Sippe Artner dienen, die mit der Geschichte der Stadt Jahrhunderte hindurch verbunden war. Der Ahn Erhard (I) erwirbt das Bürgerrecht 1558 und erhält 1566 als Rat der Innenstadt das Amt des »Weinvisierers« mit dem Visierstab zur Kontrolle des Rauminhaltes der Weinfässer. Der Sohn, Erhard (II), studiert bereits an der Universität zu Tübingen und wechselt mit dem berühmten Christoph Lackner des öfteren den Posten des Bürgermeisters. Infolge der Gedrängtheit des Stoffes wurde hier weggelassen, daß dieser 1642 das bürgermeisterliche Silber-Zepter anfertigen ließ, von nun an das höchste Würdezeichen der Stadt. Anläßlich seiner dritten Ehe mit der Bürgerwitwe Susanne Dürnbergerin verehrte ihm der Rat einen silbernen, innen und außen vergoldeten »crederencz pöcher«, und er ließ von seiner Frau die wundervolle Medaille prägen, die man in Ungarn als Touristen-Attraktion unlängst nachfertigen ließ. Sie erscheint darauf in prunkvoller Barocktracht mit dem Revers ihres vollen Mädchennamens.

Die Sippe wurde im 17. Jh. von Wilhelm (I) weitergeführt, der ebenfalls in Tübingen studierte und nach Bürgermeister Lackner der zweite Ödenburger war, der das Doktor-Diplom besaß. Er war mehrfach Bürgermeister der Stadt

und heiratete die Ziehtochter Christoph Lackners, Judit Hornig. Diesem Stamm entsproß die berühmte ungarndeutsche Dichterin und Dramatikerin Maria Theresia Artner (1772—1829) als Tochter des Dragonerkapitäns Leopold Georg Artner, dessen Vater Georg Ägydius Artner schon nach Rust heiratete und somit kein Ödenburger Bürger mehr war. Doch auch der Name von Wilhelm (I) Artner ist im Ödenburger Bürgerbuch nicht aufgezeichnet.

Diese kurze Exkursion soll nur verdeutlichen, was alles bei der Veröffentlichung wegbleiben mußte, bedingt durch den Umstand, daß es nicht möglich war, das von Házi gesammelte ganze Material im Druck herauszubringen. So weit als möglich hat der Verf. versucht, diese Unzulänglichkeiten auszugleichen. Dies geschah im Falle der berühmten Ärzte der Stadt, bei Johann Adam Gensel (1677—1720), bei Johann Christoph Deccard (1686—1764) und seinem Sohn Johann Wilhelm Deccard (1722—1778), die allesamt in der Bürgerliste nicht aufscheinen. Doch wissen wir nun, daß der richtige Familienname der Sippe »Deckhardt« lautete, nach dem Sippenahn, dem Fleischermeister Jakob Deckhardt, der das Bürgerrecht 1649 erwarb. Die »studierten« Nachkommen wollten scheinbar nach französischer Art ihren deutschen Namen »verschönern«.

Leider fehlen ähnliche Hinweise bei der Sippe Löw, wo der Sippenahn, der Gerbermeister Abraham Löw, 1689 selbst den Adelsstand erreichte. Vermutlich war der nicht mehr angeführte (zweite) Sohn der berühmte Arzt Andreas Loew (1660—1710). Dessen Sohn, der berühmte Botaniker der Ödenburger Umgebung Karl Friedrich Loew (1699—1741) scheint den Vornamen seines Onkels geerbt zu haben, der sechs Jahre vor seiner Geburt verstarb. Ebenso interessant wäre ein Hinweis bei der Sippe Kramer (nicht Kalmár!) gewesen, ob nicht ein Sohn des berühmten »Vormundes« der Stadt, des Georg Kramers, jener Johann Georg Heinrich Kramer (1684—1744) war, der den Beruf des berühmten Großvaters Nikolaus Hackelberger ergreifend, als Arzt von Ödenburg in das damals im Aufbau begriffene Banat zog und dort es zu hohen Ehren brachte. Bedauerlich ist auch, daß wir hier nichts vom berühmten Dichter und Stadtpfarrer Leopold Petz (1794—1840) erfahren, obwohl doch zu jener Zeit die beiden berühmten Chronisten des Hauses, Daniel Petz der Ältere und sein gleichnamiger Sohn, die Geschichte der Stadt und ihrer Bürger bezüglich der Zeit 1778—1839 ausführlich schildern. Ebenso wurde kein Hinweis auf die Person des am weitesten ausholenden Chronikschreibers, des Wirtschaftsbürgers Gottlieb Bruckner (1818—1894), gewährt. Doch sollen diese Hinweise nur den Reichtum dokumentieren, welcher der Forschung nun zur Verfügung gestellt wurde und dessen Bewältigung ihr anheimsteht.

Vor gut einem Menschenalter hatte ein anderer Sohn der Stadt, Prof. Karl Mollay, im Spiegel der Sippengeschichte der Familie Haberleiter die Lage der Stadt und ihrer Bürger in der zweiten Hälfte des 15. Jhs. geschildert. 1979 hatte er diese Untersuchung in deutscher Sprache wiederholt und den hohen kulturellen sowie wirtschaftlichen Stand der Ödenburger von damals bewiesen (Mollay, Karl: *Bürgerliches Leben in der zweiten Hälfte des 15. Jahrhunderts in Ödenburg, in:* Beiträge zur Volkskunde der Ungarndeutschen 2 (1979) S. 9—33). Die meisten von ihnen konnten lesen und schreiben und beherrschten vielfach die drei gebräuchlichen Sprachen der Zeit: Deutsch, Lateinisch und Ungarisch. Die Herausstellung dieser Vorzüge wurde in der Zwischenzeit beträchtlich erweitert. Es wird nachgewiesen, wie Ödenburg in den furchtbaren Zeiten der Religionswirren während des Dreißigjährigen Krieges immer mehr als Fluchthort für Verfolgte, als eine Insel des Friedens mitten im stürmischen Meer der Türkenkriege und der deutschen Selbstzerfleischung galt. Seit 1626 ziehen gleich sechs Tuchbereiter aus Iglau hierher und erwer-

ben das Bürgerrecht. So ein Flüchtling war auch der berühmte Orgelkünstler und Tondichter Andreas Rauch.

Diese Rolle fiel den Ödenburgern aber nicht einfach in den Schoß. Die zur Erinnerung an die 450. Wiederkehr der Belagerung der benachbarten deutschen Stadt Güns durch die Türken verfaßte Untersuchung von Karl Mollay über den wehrhaften Stand Ödenburgs eröffnet neue Horizonte (Mollay, Károly: *Köszeg 1532. évi ostroma és Sopron,* in: Soproni Szemle 37 (1983) S. 193—235). Das »Muster-Register der Stadtburger und ihrer mituerwonndten« vom 26. Juni 1532 gibt die bürgerliche Streitschar mit ihrer beträchtlichen Bewaffnung und Adjustierung bekannt. Eine zweite Veröffentlichung über dieses Thema vom Ödenburger Stadtforscher Jenő Szabó von der »Zeüghausz Raittung de Anno 1692« des Ignaz Lorenz Pellican, seines Zeichens »Bürgerlicher Zeugwarth«, bestätigt, wie sich die Bewaffnung und Wehrhaftigkeit der Stadt in 160 Jahren weiterentwickelt hatte (Szabó, Jenő: *Pellican Ignác Lörinc városi fegyvertáros számadása az 1692-évről,* in: Soproni Szemle 35 (1981) S. 331—343). Nicht untätig und in Parteihader versunken erlebten die Bürger Ödenburgs diese schlimmen Zeiten, sondern in Eintracht und in Verantwortung vor dem schweren Schicksal. Sie ließen sich zwar nie in Streithandel ein, da die Kriegführung nicht Sache der Bürger war, doch blieben sie stets wehrhaft und klug auf sich gestellt.

Allerdings wäre zur vollen Aufhellung dieser Umstände die Erforschung der Tatbestände nötig, wie sich die Umgebung der Stadt dazu verhielt, in erster Linie die Bevölkerung der ihr untertänigen sieben bzw. acht Bauerndörfern. Das sind Wandorf, Agendorf, Klingenbach, Mörbisch, Harkau, Kohlendorf, Wolfs und teilweise Kroisbach bzw. später Loipersbach. Wie das Musterungsregister vom Jahre 1532 zeigt, waren diese in die Verteidigung einbezogen und hatten, wie auch Kroisbach, ihre Kriegsmänner abzustellen. Sinnbildlich stehe für ihr Schicksal in den Kriegsläuften die traurige Geschichte einer von den Türkenscharen der »Renner und Brenner« 1532 gefangen genommenen und in die Sklaverei nach Konstantinopel verschleppten namenlosen Bauernfrau aus Ödenburg. Der hellhörige schwäbische Gesandtschaftsprediger Stefan Gerlach aus Knittlingen — ein Schüler des »Schmiedesohnes« von Waiblingen, Jakob Andreä, Kanzler zu Tübingen — der auch im geheimen Auftrag der Bürgerschaft Schwabens das »gehuldigte« Reich der Türken bereiste, schildert 1573 in seinem Türkischen Tage-Buch bewegt ihr Elend und Leid. Merkwürdigerweise hatten die Deutschen im Lande dafür immer mehr Verständnis als die anderen. In Ödenburg machten nicht nur Christoph Lackner und Johann Adam Gensel große Stiftungen zur Auslösung der Landsleute aus türkischer Sklaverei. Die Bürger Ödenburgs fühlten sich stets der Allgemeinheit innig verbunden.

Paul Ginder *Stuttgart*

19. UND 20. JAHRHUNDERT (BIS 1945)

Akten zur Geschichte des Krimkrieges. Serie 1: Österreichische Akten zur Geschichte des Krimkrieges. Hrsg. von Winfried Baumgart. Band 1: 27. Dezember 1852 bis 25. März 1854. Bearb. von Ana Maria Schop Soler; Band 2: 30. März 1854 bis 9. September 1855. Bearb. von Werner

Zürrer; Band 3: 10. September 1855 bis 24. Mai 1856. Bearb. von Winfried Baumgart. München, Wien: Oldenbourg 1979—1980. 749 S., 1054 S. und 644 S.

Der mit der Krimkriegsforschung eng vertraute Winfried Baumgart, Professor für Neuere Geschichte an der Universität Mainz, hat mit dieser Aktenveröffentlichung ein monumentales Werk vorgelegt, das es erlaubt, die bisherigen Klisches über die Rolle Österreichs in diesem Konflikt durch solide Aktenerkenntnisse zu ersetzen. Die etwa 1300 Aktenstücke stammen aus dem Haus-, Hof- und Staatsarchiv sowie dem Kriegsarchiv in Wien. Sie geben einen genauen Ablauf über die österreichische Außenpolitik in diesem europäischen Konflikt.

Um Österreich in Schach zu halten, das ist aus der Aktenlage genau zu ersehen, spielt in der Politik der Westmächte das österreichische Nationalitätenproblem eine wesentliche Rolle, darunter ist neben der Lombardei und Venetien vor allem Ungarn mit beteiligt. Der Gesamtbereich »Die Ungarn und der Krimkrieg« wurde anhand der im vorliegenden Werk zum Teil veröffentlichten Akten bereits in einem umfangreichen Beitrag von Tamás Lengyel bearbeitet (T. Lengyel: *Die Ungarn und der Krimkrieg, in:* Jahrbuch des Graf Klebelsberg Kuno Instituts für ungarische Geschichtsforschung 8 (1938) S. 136—246). Die wichtigsten der von Lengyel benutzten Akten sind im vorliegenden Werk veröffentlicht; die Masse dieser Akten fand aber keine Aufnahme in den sonst so vortrefflich bearbeiteten vorliegenden Bänden. Dabei ist durch Nachrichten aus der Türkei bekannt, daß das Osmanische Reich im äußersten Fall, also bei einer Kriegserklärung Österreichs, die ungarischen und polnischen Emigranten an die Grenze nach Österreich geworfen hätte, damit sie dort die Magyaren und die südslawischen Völker zum Aufstand aufgestachelt hätten. Dies alles war am Ballhausplatz in Wien bekannt und deswegen hat Österreich im Lauf des Jahres 1854 jeden ungarischen Bündnisplan zurückgewiesen. Auf französischen Druck hin sah sich Wien sogar gezwungen, sich den westeuropäischen Mächten zu nähern. Diese Kursänderung erfolgte so rasch, daß man in den politischen Kreisen damit rechnete, die Monarchie werde im Sommer 1854 intervenieren müssen.

Wie aus der Abhandlung von Lengyel ersichtlich wird, erfolgten die Verhandlungen der französischen und türkischen Regierung mit den Führern der Umsturzpartei nur in der Absicht, Österreich weiterhin neutral zu halten. Die ungarische Emigration bildete also das Instrument, mit dem die Westmächte eine Intervention Österreichs vereitelten. Die ungarische Emigration wurde somit zu einer ständigen Waffe gegen Österreich. Die Westmächte und die Türkei erreichten ihr Ziel, Österreich blieb neutral. Geschädigt blieb die ungarische Emigration, die nur dazu diente, den Alliierten ihre Handlungsfreiheit zu sichern.

Diese Rolle der ungarischen Emigration wird aus den vorliegenden Dokumenten-Bänden nur schwer sichtbar. Für den Ausgang des Krieges wäre eine eventuelle Teilnahme Österreichs auf der Seite Rußlands unter Umständen kriegsentscheidend gewesen.

Horst Glassl *München*

Bölöni Farkas, Sándor: *Von Transsylvanien bis Pennsylvanien. Reiseerlebnisse vor 150 Jahren.* Vorwort und Auswahl von István Gál. Budapest: Corvina 1980. 384 S.

Beiträge zur Gattung der Reisebeschreibungen, die wichtige Geschichtsquellen darstellen können, kamen auch aus Ungarn. Bedeutsam ist hierbei das Tagebuch von Sándor Bölöni Farkas (1795—1842) über seine Reise in das westliche Europa und vor allem nach Nordamerika (USA und Kanada).

Der aus Siebenbürgen stammende Bölöni Farkas nutzte die Gelegenheit, als Begleiter des Grafen Ferenc Béldi diese Länder besuchen zu können. Etwas mehr als ein Jahr lang (1830/1831) erwies er sich als aufmerksamer Beobachter; er zeichnete sorgfältig Begegnungen und Eindrücke auf, erklärte sie durch historische Rückblicke und vertiefte sie durch eigenständige Bewertungen. Was dieser Ungar in der »Neuen Welt« als fundamental Neues im Vergleich zu den Verhältnissen in seiner Heimat zu sehen vermochte, dreht sich um die Begriffe Konstitutionalismus, Liberalismus, Rechtsstaatlichkeit, Freiheit. Bölöni Farkas scheut sich dabei nicht, Kontraste überdeutlich auszusprechen. Ein Zitat sei als Beispiel herausgegriffen: »Ich durchlief in Gedanken das System der europäischen Polizei und fand, daß es von der Annahme ausgeht, daß jeder Mensch von Natur aus als Betrüger geboren wird oder durch Bildung und Gesellschaft zum Betrüger gemacht wird. Völlig anders ist das in Amerika . . .« (S. 169).

Wegen solcher Feststellungen liegt es auf der Hand, daß der Wert dieses Tagebuchs ganz besonders in seiner Wirkungsgeschichte liegt. Der Herausgeber bezeichnet es in seinem Vorwort als »eines der wirkungsstärksten Werke in der ungarischen Literatur« (S. 7), wobei der damals veröffentlichte amerikanische Teil gemeint ist. Die sich auf das westliche Europa (von München bis London) beziehenden Teile, in denen sich der Verf. ebenfalls eindeutig — mit Lob und viel mehr noch mit Kritik — äußert, erschienen der Zensur als zu sehr suspekt und nicht tragbar. Letzters geschah wohl wegen der geographischen Nähe dieser Länder zu Ungarn und damit verbunden aus außenpolitischen Rücksichten. Eine geplante deutschsprachige Gesamtausgabe kam dann aus diesen Gründen überhaupt nicht zustand.

Der vorliegende Band stellt eine — von Henriette und Géza Engl aus dem Ungarischen übersetzte — Auswahl dieses Tagebuchs dar, ergänzt durch ein Vorwort sowie ein Literaturverzeichnis.

Ekkehard Völkl *Regensburg*

Deák, Ferenc; Kossuth, Lajos: *Párbeszéd a kiegyezésről* [Dialog über den Ausgleich]. Szigethy Gábor előszavával. Budapest: Magvető 1981. 71 S. = Gondolkodó Magyarok.

Die Broschüre enthält zwei Reden von Deák: eine kürzere, die er am 17. Februar 1867 vor der Konferenz seiner Partei hielt, im Anschluß an das Reskript selbigen Tages von König Franz Joseph über die Wiederherstellung der ungarischen Verfassung; und eine längere, die er am 28. März 1867 im ungarischen Abgeordnetenhaus zur Gesetzesvorlage über den Ausgleich mit Österreich vortrug. Dieser Rede folgt ein an Franz Deák aus Paris am

22. Mai 1867 gerichtetes Schreiben Lajos Kossuths, worin dieser seinen ehemaligen Freund Deák mit einem »Kassandra-Ruf« vor dem Ausgleich warnt.

Eine Einführung und Erläuterungen bzw. Anmerkungen von Gábor Szigethy dienen dem besseren Verständnis dieses »Dialogs«, der unseres Erachtens gar kein Dialog im wahren Sinne des Wortes, sondern nur eine Gegenüberstellung von zwei entgegengesetzten Meinungen ist. Die Einführung erreicht keinen wissenschaftlichen Rang; in einem etwas schwülstigen Stil wird dargelegt, daß man in Ungarn seit hundert Jahren darüber debattiert, ob der Ausgleich mit Österreich für Ungarn vorteilhaft war oder nicht. Anschließend werden die Personen bzw. das Wirken von Deák und von Kossuth gegenübergestellt und »wohlwollend« bemerkt, daß man Deak in Ungarn nie — wie Görgey — für einen Verräter gehalten hat (General Görgey streckte die Waffen am 13. August bei Világos vor den Russen und beendete damit den aussichtslos gewordenen Freiheitskampf. Nach seiner Flucht aus Ungarn bezichtigte ihn Kossuth unverzüglich des Verrates). Szigethy hebt noch hervor, daß Kossuth das zurückerobern wollte, »was Görgey verkauft hat«, nämlich das Selbstbestimmungsrecht Ungarns (Hierzu sei bemerkt: am Anfang des 20. Jhs. wurde Görgey von der ungarischen Geschichtsschreibung rehabilitiert).

Über die vorliegende Schrift muß man feststellen, daß der Laie aus der Lektüre der beiden Reden Deáks und des »Kassandra-« Schreibens Kossuths nicht viel klüger wird, umso weniger, als Szigethy in seiner Einführung nicht die gesamte Problematik des Ausgleichs darlegt; es ist aus dem Text herauszufühlen, daß er in seiner Gesinnung Kossuth nahesteht. Korrekterweise hat er allerdings in den Anmerkungen (S. 67) Deáks Kommuniqué in der Tageszeitung »Pesti Napló« (vom 30. Mai 1867) abgedruckt. Hier erklärt Deák, daß er nicht beabsichtige, auf Kossuths sogenannten »Kassandra-« Brief zu antworten. Kossuth hatte nämlich sein Schreiben gleichzeitig in Paris in einer ungarischen Emigrantenzeitung veröffentlicht. Deák betrachtete dies als einen gegen ihn gerichteten Presseangriff und er pflegte auf Zeitungspolemiken nicht einzugehen, umso weniger, als er sein Vorgehen und das Ausgleichswerk in Erklärungen bzw. Reden dargestellt und begründet hatte.

Der Rezensent möchte noch zwei Bemerkungen vorbringen. Zum einen: Das stichhaltige Bismarck-Wort »Politik ist die Kunst des Möglichen« gilt auch für Deáks Ausgleichswerk. Zum anderen: Österreichische Historiker fanden seit 1867 den Ausgleich zu vorteilhaft für Ungarn. Die demagogische Tendenz des »Kassandra-« Briefes tritt somit an jeder Stelle klar hervor und kann nur als ein persönlicher Angriff auf Deák bewertet werden, wie ihn dieser auch ganz richtig betrachtet hat. Ob Ungarn die Möglichkeiten des Ausgleichs vernünftig genutzt oder in übertriebenen Chauvinismus oftmals gegen eigenes Interesse gehandelt hat, ist eine andere Frage. Es muß jedoch hervorgehoben werden, daß das mehr als 50 Jahre währende Bestehen des Ausgleichs ein Zeichen einer gewissen politischen Lebensfähigkeit darstellt. Der englische Historiker C. A. Macartney schreibt hierzu auf S. 568 seines Werkes *The Habsburg Empire 1790—1918* (London 1968): »The proof of the pudding is in the eating and the case for Dualism ist that it lastet and the Monarchy resting on it lastet for fifty years. This is a long period of life for any Central European Settlement. The life of its successor was a bare twenty«. An diese treffenden Worte sollten ungarische Historiker der neuen Generation und auch der Redaktor der besprochenen Schriftenreihe denken.

Anton Radvánszky **Paris**

Niederhauser, Emil: *The Rise of Nationality in Eastern Europe.* Budapest: Kossuth 1976. 339 S.

Es handelt sich um die englischsprachige Ausgabe des 1976 unter dem Titel *Nemzetek születése Kelet-Európában* erschienenen Bandes.

Der Aspekt, unter dem der Verf. diese Thematik bearbeiten will, findet sich auf S. 77: »Nationale Geschichte ist nicht, oder nicht ausschließlich die Geschichte der Herrschenden, sondern genauer gesagt, die Geschichte des Volkes, die Geschichte des einfachen Volkes, denn das einfache Volk macht in seiner Gesamtheit eine Nation aus.«

Davon ausgehend gelangt der Verf. zu einem aufschlußreichen Essay über das Heranreifen des Nationalbewußtseins der einzelnen Völker Ostmitteleuropas. Die Methodik verrät einen marxistischen Ansatz, der aber nicht immer konsequent durchgehalten wird.

Das Jahr 1840 steht am Beginn dieser Betrachtungen. Noch finden wir in Ostmitteleuropa im großen und ganzen gesehen eine Zweiklassengesellschaft der reichen Landbesitzer und der Leibeigenen; sich deutlich abhebende Ausnahmen sind das tschechische (S. 20, 27) und das griechische Bürgertum (S.31) sowie das türkische »Clansystem« (S. 14). Diese adeligen Landbesitzer herrschen auch in Gebieten fremder Nationalität. Die Intelligenz ist noch weitgehend mit dem Klerus identisch. Geringe Rentabilität zwingt zur Einführung neuer Produktionsmethoden. Der Bedarf an diesen neuen Produktionsmethoden und die — regional unterschiedliche — Verbesserung der Infrastruktur bringen die gesellschaftliche Ordnung immer mehr in Bewegung. Die bisherige Verklammerung der einzelnen Nationalitäten (vgl. S. 142) löst sich in dem Maße auf, wie die Identität von Adel und Nation zu verfallen beginnt. Der Bürger (nur am Rande auch der Bauer) wird nun zum Träger nationaler Impulse, die anfänglich nur ein sentimentales Gefühl von Adeligen waren. Das Ziel zeichnet sich ab, die Identität von Staat und Nation herzustellen. Allmählich werden alle Bereiche der Literatur, Musik, Kunst und Architektur von dieser national-revolutionären Bewegung erfaßt.

Die Frage nach der nationalen Vergangenheit, nach dem ursprünglichen Siedlungsgebiet, wird jetzt hochstilisiert. »Es gab viele Ungarn, die nicht Petöfi lasen, einige wenige hörten Erkel und es gab nicht viele, die sich Miklos Barabas' Malereien von Visegrád anschauten. Aber viele Leute wußten vor 1848 sehr gut, daß die Ungarn die Nachkommen des Eroberers Árpad waren, der sie in das Gebiet am Ende des 9. Jhs. geführt hatte« (S. 74).

Einen weiteren wichtigen Untersuchungsgegenstand stellt die Bewußtwerdung der Nationalitäten dar, daß sie in ein diesbezügliches Klassensystem eingebettet sind: Zur ersten Klasse gehören diejenigen Nationalitäten, die ihre Institutionen haben, in denen sie sich repräsentieren können, in denen sie sich — wie die Ungarn — als Staatsvolk verkörpern können. Die nächste Klasse bilden diejenigen, deren Adel und ein Teil des Bürgertums sich bisher in die nächst stärkere Nationalität assimilierte. Zwitterstellungen nahmen Völker ein, wie das rumänische, die zwar ihren eigenen Staat bekamen, auch ihren eigenen Adel hatten, aber nicht in ihrem Siedlungsgebiet auf großungarischem Boden.

Ungarn blieb das Musterbeispiel in der Assimilation fremder Nationalitäten: Der Adel der kleinen Nationalitäten, die die im damaligen Ungarn siedelten, integrierte sich in den ungarischen Adel, in die natio hungarica, auch wenn ein Teil seiner Mitglieder kaum Ungarisch sprach. Nicht wenige Teile des deutschen Bürgertums integrierten sich in das ungarische Bürgertum

— eine für die damalige Zeit nicht untypische Erscheinung, denn es lassen sich auch Beispiele aus anderen Ländern finden.

Aus der Vielzahl der dann folgenden Beschreibungen des Entwicklungsganges der einzelnen Nationalitäten seien auf Ungarn bezogene Ausschnitte herausgegriffen: Ungarn zeigte ein ähnliches Entwicklungsmodell wie Polen. Der ungarische Adel machte zu Anfang des 19. Jhs. nicht mehr als 5 % der Bevölkerung aus, später bis zu 10 %. Die Adeligen verschiedenster ethnischer Herkunft machten die natio hungarica aus. Die ethnischen Ungarn (Magyaren) stellen im im damaligen ungarischen Raum kaum die Hälfte der Bevölkerung. Das ganze 19. Jh. hindurch führten die Intellektuellen der nichtungarischen Nationalitäten einen im großen und ganzen betrachtet vergeblichen Kampf, den Integrationsprozeß des eigenen Adels in den ungarischen Adel zu verhindern bzw. die assimilierten Adeligen der eigenen Nationalität zurückzugewinnen.

Der Verf. macht es nicht einfach, das Werk zu beurteilen. Die nötige Stringenz geht dadurch, daß so reichlich Fakten eingearbeitet wurden, manches Mal etwas verloren. Feststellungen wie »Die Landbesitzer arbeiten nicht, die Bauern jeden Tag« (S. 16) sollten etwas stärker differenziert werden. Auch ist für die Zeit vor 1918 bereits die Rede von den »tschechischen« Provinzen Böhmen, Mähren und Schlesien, die einmal fast zur Hälfte (S. 110), dann wieder zur Hälfte (S. 142) von Deutschen besiedelt waren. Durch das Überspringen von einem Zeitraum in den anderen hat der Leser zuweilen Schwierigkeiten, sich in der Systematik zurecht zu finden.

Alles in allem handelt es sich um einen fruchtbaren und anregenden Beitrag zu einem immer wieder kontrovers durchdiskutierten Thema.

Bernd Behning *Zwiesel*

Diószegi, István: *Hungarians in the Ballhausplatz. Studies on the Austro-Hungarian Common Foreign Policy.* Budapest: Corvina 1983. 363 S.

Der Titel des Werkes entspricht nur teilweise seinem Inhalt. »Studien über die gemeinsame Österreichisch-Ungarische Außenpolitik (Unter besonderer Berücksichtigung der ungarischen politischen Bestrebungen)« wäre vielleicht besser gewesen. Der Verf., Professor für neuere Geschichte an der Eötvös Lorand Universität von Budapest (Jahrgang 1930) erwähnt im Vorwort zunächst die Zielsetzung der modernen Geschichtsschreibung der Diplomatie, die internen Motivkräfte der Außenpolitik zu untersuchen. Im Falle der Österreichisch-Ungarischen Monarchie ist dieses erstrebte Ziel wegen deren multinationalen Charakters besonders schwer zu erreichen. Nach Auffassung des Verfs. konnte Ungarn auf die Gestaltung der Außenpolitik nur in den ersten zwei Dezennien nach dem Ausgleich von 1867 Einfluß nehmen, jedoch nie unmittelbar, und nur indem die gemeinsame Außenpolitik den ungarischen Interessen angepaßt wurde; später wäre die Außenpolitik noch »weniger ungarisch« geworden, weil die Budapester Politiker deren Führung vollständig Wien überlassen hätten. Dem kann der Rezensent zum Teil widersprechen, indem er sich auf die Wahrnehmung ungarischer außenpolitischer Interessen im gemeinsamen Ministerrat durch den Grafen István Tisza (Ministerpräsident 3. Nov. 1903—18. Juni 1905 und wieder 10. Juni 1913—15. Juni 1917) und auch durch Benjamin von Kállay, gemeinsamer Finanzminister (1883—1903), dem die Verwaltung von Bosnien-Herzegovina unterstellt war, hinweist.

Die erste Abhandlung (S. 9—20) will eine Einführung in die Änderungen des Geschichtsbildes der Österreichisch-Ungarischen Monarchie geben.

Auf den ersten Seiten sagt der Verf., daß sich die Bewertung der Donaumonarchie zur Zeit ihres Bestehens und nachher in der Historiographie öfters geändert hat — eigentlich nichts Neues. Die Kategorisierung der Ausgangspunkte dieser Änderungen in drei Klassen ist jedoch eigenartig und verrät den marxistischen Historiker. Die Machtpolitik einerseits, die nationalstaatliche Stellungnahme andererseits, werden als Gesichtspunkte der neueren Wertung der Donaumonarchie im Westen vom Verf. zurückgewiesen. Dann entwickelt er den dritten, seiner Meinung nach alleinigen wissenschaftlichen Weg zum Verständnis der Geschichte des Habsburger Reiches, indem er folgende Forderung aufstellt: »common history should be viewed on the basis of a social expectation, from the angle of the brotherly alliance of free peoples«. (S. 20) Dies nennt er einen erhabenen Ausblick (elevated outlook) (S. 20), nachdem er bereits früher (S. 18) das Leninistische Programm »der brüderlichen Verbindung freier Völker« als Hauptgesichtspunkt der Bewertung der Donaumonarchie hervorgehoben hatte.

Der Rezensent fragt sich, ob diese in einem verwickelten Stil vorgetragene historiographische Forderung als konstruktiv für eine historische Untersuchung betrachtet werden kann.

Die zweite Abhandlung befaßt sich mit der Rolle der Österreichisch-Ungarischen Monarchie in internationalen Angelegenheiten des letzten Drittels des 19. Jhs. (S. 21—95) in objektiver Weise, und berücksichtigt die außenpolitischen Anliegen ungarischer und auch tschechischer Politiker. So weit der Rezensent es beurteilen konnte, fand er in ihr auch neuentdeckte Fakten, die vorwiegend auf Materialien des Wiener Geheimen Haus- Hof- und Staatsarchivs beruhten.

Was die Tätigkeit des Grafen Gyula Andrássy anbelangt (ungarischer Ministerpräsident 1867-1871, öst-ung. gemeinsamer Außenminister 1871—1879), anerkennt der Verf., daß das Standardwerk über ihn noch immer Eduard Wertheimers Biographie *Graf Julius Andrássy, sein Leben und seine Zeit* (Stuttgart, 1910—1913, 3 Bände) ist.

Gedankengang und Stil des Autors sind kompliziert und selbst für einen gebildeten Laien schwer verständlich; oft teilt er außerdem seine Meinung über Geschehnisse mit, ohne Beweise zu führen; schließlich setzt er beim Leser eine gewisse Kenntnis der Diplomatie-Geschichte voraus.

Die dritte Abhandlung führt den Titel: »Die Liberale Partei Ungarns und die Deutsche Einheit« (S. 96—142).

Gleich am Anfang unterläuft dem Verf. ein Fehler (S. 96); er schreibt nämlich: »The Habsburg Monarchy, including Hungary, was a member of the German Confederation« und deswegen beinflußte die Lösung der Deutschen Frage auf nationaler Grundlage unausweichlich auch das Los Ungarns. Zugegeben, daß die Lösung der Deutschen Frage Ungarns Los beeinflussen mußte. Hätte jedoch der Verf. die Abhandlung von Baron Josef Eötvös: »Die Sonderstellung Ungarns vom Standpunkte der Einheit Deutschlands« (1860) — die er oberflächlich bespricht (S. 113, Anm. 13) — aufmerksam gelesen, würde er wahrgenommen haben, daß (laut Eötvös) die spezielle Rechtslage Ungarns, das nicht Mitglied des Deutschen Bundes ist, die Einigung Deutschlands erleichtern könnte; denn Österreich würde sich nur mit seinen alten Erbländern, die zum Deutschen Bund gehören, nicht aber mit Galizien und Ungarn, in das zukünftige Deutsche Reich eingliedern. Der Verf. hätte vielleicht bemerken können, daß die Beweisführung von Eötvös ihm etwas gekünstelt erscheint, er hätte jedoch dessen Standpunkt nicht verschweigen und mitteilen sollen, daß die-

ser 1860 bei einer Audienz Kaiser Franz Josef beschwor, sich an die Spitze der Deutschen Einheitsbewegung zu stellen; es ist bezeichnend, daß Eötvös dasselbe beim Kaiser noch einmal 1863, vor dem Frankfurter Fürstentag, versuchte.

Die zahlreichen Zitate aus den Jahren 1862—1870, aus den Zeitungsartikeln von Baron Zsigmond Kemény, dem führenden Publizisten der Liberalen Ungarns, sind interessant, geben jedoch nicht immer die abgewogenen Ansichten der liberalen Politiker wieder. Aufschlußreicher sind die Zitate aus Reden ungarischer Politiker in den »Delegationen« nach 1867 (Delegationen: Ausschüsse des Österreichischen und Ungarischen Parlaments, von je 60 Mitgliedern, zur Kontrolle der gemeinsamen Ministerien).

Im Allgemeinen stellt Prof. Diószegi richtig fest, daß die Furcht vor Rußland ein Hauptmotiv der außenpolitischen Anschauungen der liberalen ungarischen Politiker war. Leider wirft Prof. Diószegi auch in dieser Abhandlung Zeitdaten hin und her, ohne sich allzusehr um die Chronologie zu sorgen; außerdem begründet er öfters nicht seine peremptorischen historischen Urteile; manchmal unterläßt er bei der Erwähnung eines diplomatischen Ereignisses zu erklären, um was es sich handelte, z. B. bei Erwähnung der Drei-Kaiser-Politik (S. 137).

Dies alles erschwert das Lesen und Verstehen der Abhandlung. Der Rezensent erinnerte sich manchmal bei ihrem Durchlesen des geflügelten Wortes: Warum einfach, wenn es auch kompliziert sein kann?

Die vierte Abhandlung »Andrássy und das Orientproblem im Sommer 1875« (S. 143—179) unterzieht die Außenpolitik des Grafen Julius Andrássy (Gemeinsamer Außenminister 1871—1879) einer scharfen Kritik vorwiegend auf Grund zweier Dokumente, erstens: »Protokoll über die vom 29. Jänner 1875 unter dem Allerhöchsten Vorsitze Seiner Majestät des Kaisers abgehaltene Konferenz« (Neuentdeckt im Kriegsarchiv Wien, Militärkanzlei. Hauptreihe 69/2/1875) zweitens: Schreiben Andrássys vom 30. August 1875 aus Terebes an den Kaiser Franz Josef (Haus- Hof- und Staatsarchiv Wien, Kabinettsarchiv, Geheime Akten K 18).

Die Orientfrage — wie Prof. Diószegi es richtig feststellt — wurde wieder aktuell infolge des im Juli 1875 ausgebrochenen Aufstandes in der Herzegovina. Ausgehend von den zwei oben erwähnten Dokumenten kann man jedoch nach Überzeugung des Rezensenten Graf Andrássy nicht der Inkonsequenzen bzw. der Fehler bezichtigen, die Diószegi ihm vorwirft, daß nämlich Andrássy an der Konferenz vom 29. Januar 1875 seinen über die Balkanfrage eingenommenen ursprünglichen Standpunkt als ungarischer Ministerpräsident (1867—1871) änderte, mag deswegen nicht kritisiert werden, weil eben sich die Lage geändert hatte. Die Übernahme von Bosnien-Herzegovina durch Serbien, die er noch als Ministerpräsident befürwortete, wurde unter den veränderten Umständen für die Monarchie unannehmbar, und die eventuelle Okkupation beider Länder mußte erwogen werden; außerdem war die Verfolgung der alten politischen Linie des Ballhausplatzes das Gebot der Stunde. Die abschätzende Bemerkung des Verfs., daß »jedweder österreichischer Karrierdiplomat ebenso, sogar besser gehandelt hätte« (S. 145), scheint dem Rezensenten mutwillig; ebenfalls ist er überzeugt, daß die Interpretation, die der Verf. dem Schreiben Andrássys (vom 30. August 1875 an den Kaiser) gibt, unbegründet ist. Der Rezensent, der in seinen jungen Jahren im ungarischen diplomatischen Dienst stand, möchte zur Erläuterung seines Standpunktes bemerken, daß Gesandte, falls sie ihren besonders vertraulichen Informanten — der evtl. ein Beamter der Gegenseite war — nicht bloßstellen wollten, seinen Namen in diplomatischen Berichten unerwähnt ließen. Es wäre also möglich,

daß Gortschakow im vertrauten Kreis die betreffende Äußerung tat. Als dem Grafen Andrássy während seiner Sommerfrische in Terebes der Inhalt des bezüglichen Telegrammes mitgeteilt wurde, schrieb er dem Kaiser ganz einfach einen politischen Bericht, in dem er sachlich entwickelte, daß der Plan Gortschakows überhaupt keine Chancen hätte, durchgeführt zu werden. Diesen sachlichen Ton Andrássys anerkennt auch Prof. Diószegi; er wirft ihm jedoch vor, ohne zusätzliche Informationen eingeholt zu haben, sogleich zur Verurteilung der Russischen Politik übergegangen zu sein. Andrássy erläuterte dem Kaiser nämlich, daß der Inhalt des Telegrammes nur die Unwandelbarkeit der traditionellen russischen Politik zeigte; Diószegi nennt Andrássy »einen Hitzkopf-Aristokraten«, dem die angebliche Äußerung Gortschakows genügte, um sich über Rußland eine »ungünstige«, »gehässige« und »tadelnde« Meinung zu bilden (S. 173). Nach Beurteilung durch den Rezensenten benützte Andrássy nur die Gelegenheit, um dem Kaiser seine motivierte Meinung über die russische Balkanpolitik auseinanderzusetzen; seine Überzeugung war dermaßen begründet, daß in Anbetracht der späteren Ereignisse (Russisch-Türkischer Krieg 1877 usw.) wir auch von einer richtigen Voraussicht Andrássys sprechen könnten.

Die fünfte Abhandlung führt den Titel: »Das letzte Vierteljahrhundert der Machtpolitik« (S. 180—250).

Tatsächlich befaßt sie sich mit europäischen außenpolitischen Problemen seit den siebziger Jahren des 19. Jhs. bis zum Zusammenbruch der Österreichisch-Ungarischen Monarchie, im Lichte der nationalen Bestrebungen der Völker des Habsburger Reiches. Nach einer kurzen Erwägung der politischen und wirtschftlichen Kräfte der Monarchie geht der Verf. zur Analyse der öffentlichen Reaktionen ihrer wichtigsten Völker auf die Außenpolitik über. Erklärungen bzw. Äußerungen der Deutschösterreicher, der Ungarn, der Tschechen, der Polen und der Kroaten werden unter die Lupe genommen. Der Pangermanismus der Deutschösterreicher, der nach vollständiger Unabhängigkeit strebende Chauvinismus der Ungarn, die Austrophobie der Tschechen, die südslawischen Aspirationen der Kroaten, die Loyalität der Polen werden kritisch besprochen. Nach ganz guten Beispielen gibt der Verf. auch ein unseres Erachtens falsches Beispiel, um die Steigerung des Chauvinismus anfangs des 20 Jhs. zu veranschaulichen. Er schreibt, daß Franz Deák, der Schöpfer des Ausgleiches, um 1867 das unabdingbare Primat der Reichsinteressen in den Österreichisch-Ungarischen Beziehungen betonte, während Graf Stefan Tisza um die Jahrhundertwende erklärte, daß »Ungarn sich nicht den Reichsinteressen unterordnen müsse«. (S. 185). Der Verf. teilt nicht mit, wo und wann sich Deák bzw. Tisza so geäußert hätten. Der Rezensent konnte den erwähnten Äußerungen nicht nachgehen, gleichwohl erinnert er sich, daß Deak und Tisza, als Ministerpräsident, stets dasselbe sagten, nämlich daß die Reichs- und die ungarischen Interessen in Einklang gebracht werden müßten.

Der Besprechung der »Chauvinismen« folgt die Analyse der Außenpolitik der gemeinsamen Außenminister, von Kálnoky (1881—1918) in der sich stets ändernden politischen Lage, mit bezüglichen Reaktionen österreichischer bzw. ungarischer Politiker, militärischer Führer und Presseleute beider Staaten. Der in den Delegationen gehaltenen außenpolitischen Reden wird ebenfalls gedacht.

Der Verf. kümmert sich auch in diesem Abschnitt wenig um Chronologie; er unterläßt außerdem, die Amtsperioden der einzelnen gemeinsamen Außenminister mitzuteilen, die er doch leicht bei Erwin Matsch (Geschichte des Auswärtigen Dienstes von Österreich-Ungarn 1720—1920. Wien 1980) hätte finden können.

Der erste und zweite Balkankrieg 1912—1913 werden jedoch teilweise auf Grund neuerer Quellen geschildert.

Über den ersten Weltkrieg bringt der Verf. eigentlich nichts Neues, obzwar bekannte Begebenheiten sozusagen in einer modernen Aufmachung dargestellt werden.

Das Auseinanderfallen der Monarchie noch vor Ende der Feindseligkeiten 1918 wird als eine historische Notwendigkeit ausgelegt. Darüber könnte man sich auch unter Historikern streiten.

Zum Schluß der Abhandlung macht der Verf. eine kategorische, jedoch den Tatsachen widersprechende Mitteilung: »Die Unterschrift auf dem den Krieg beendenden Waffenstillstandsabkommen von Padua war nicht mehr die von Österreich-Ungarn, sondern die von Deutsch-Österreich« (S. 253). Demgegenüber steht fest, daß die Österreich-Ungarische Heeresleitung am 3. November 1918 in Padua, in der Villa Giusti, dem Italienischen Hauptquartier, ein Waffenstillstandsabkommen mit General Diaz, dem Italienischen Oberbefehlshaben, unterzeichnete. (Siehe Gratz Gusztáve, A forradalmak kora, Magyarorszag története 1918—1920, Budapest 1935, S. 44—47; auch Réval Nagy Lexikona, unter Stichwort Padua und Világháboru).

Der Rezensent fragt sich, warum Prof. Diószegi eine Tatsache, die er kennen muß, so unbeachtet läßt? Vielleicht um das Faktum seiner Theorie vom Zerfall der Monarchie noch vor Ende der Feindseligkeiten anzupassen?

Außerdem fühlt sich der Rezensent veranlaßt, in der Analyse der Reaktionen während des Weltkrieges (S. 242—253) eine bemerkenswerte Lücke feststellen zu müssen: Der Verf. erwähnt weder noch bespricht er das bekannte Werk Friedrich Naumanns (*Mitteleuropa*. Berlin 1916). Diese gründliche Auseinandersetzung von einem angesehenen Mitglied des Deutschen Reichstages mit den Problemen Mitteleuropas, als man noch auf einen Sieg bzw. auf einen anständigen Verhandlungsfrieden hoffen konnte, hätte seitens des Verf. eine eingehende Erörterung verdient.

Im allgemeinen erlaubt sich der Rezensent wiederum den komplizierten Stil des Verf. und seine auf vorgefaßten Thesen beruhende Historiographie zu beanstanden. Auch deswegen kann die Abhandlung selbst einem sehr gebildeten Laien zum Lesen nicht empfohlen werden; nur äußerst geschulte Fachlente dürften sie nutzbringend — auch infolge der zahlreichen mitgeteilten alten und neuen, mitunter interessanten Dokumente — durchstudieren können.

Der sechsten Abhandlung (»Die Ungarischen Oppositionsparteien und die gemeinsame Österreichisch-Ungarische Außenpolitik (S. 266—319) widmet der Rezensent nur eine kürzere Besprechung, weil er diesmal loben möchte, denn sie ist nicht nur sehr interessant und für den gebildeten Laien lesbar, sondern sie gibt auch einen guten Überblick über die Entwicklung des ungarischen Parteienwesens von 1867 bis 1918.

Die Partei von Franz Deák, seit den sechziger Jahren auch Deák-Partei genannt und die seit 1867 als Regierungspartei, dann nach ihrer Fusion 1875 mit der Partei Koloman Tisza's unter dem Namen »Liberale Partei« wirkte, die als Reaktion auf die kirchenpolitischen Gesetze der neunziger Jahre gegründete »Katholische Volkspartei«, die sog. »Demokratische Partei (seit 1901)«, die »Radikale Partei« (seit 1914), die Sozialdemokratische Partei (seit 1890) werden erwähnt und teilweise besprochen.

Für das Thema des Verfs. ist jedoch die »Unabhängigkeitspartei« die eine Loslösung von Österreich betreibende führende Oppositionspartei, am wichtigsten. Er schildert ihre Entwicklung und charakterisiert verschiedene ihrer führenden Persönlichkeiten.

Im Ganzen haben wir es hier mit einer interessanten und lehrreichen Abhandlung zu tun, wenn der Rezensent auch nicht mit allen Folgerungen bzw. historischen Thesen einverstanden sein und nicht der steten Nichtbeachtung der Chronologie zustimmen kann.

In der siebenten Abhandlung (»Der Ungarische Nationalismus und der Zerfall der Monarchie«) (S. 320—345) gibt der Verf. seine Quellen nicht an; deren Ermittlung ist demzufolge äußerst erschwert. Einige theoretische Gedankengänge dienen als Einführung zum Problem des Zerfalls der Monarchie. Dann stellt der Verf. fest, daß in den letzten fünfzig Jahren die nationalen Historiographen der damaligen elf Nationalitäten der Monarchie in gewisser Hinsicht einer allgemeinen Norm/Standard folgten, indem sie die Unterdrückung im Vielvölkerreich den nationalen Unabhängigkeitsbestrebungen gegenübersetzten und den Zerfall Österreich-Ungarns als die Wiederherstellung nationaler Unabhängigkeit begrüßten (S. 320). Diese Behauptung scheint dem Rezensenten eine etwas oberflächliche Verallgemeinerung zu sein, denn sie entspricht den Tatsachen nur zu einem gewissen Teil; es gab ja zahlreiche Historiker der Nachfolgestaaten, die die Zerstörung der Monarchie bedauerten und trotz den von ihren Führern begangenen Fehlern ihre positiven Leistungen entsprechend würdigten. Der Verf. stellt bei den ungarischen Schöpfern des Ausgleichs eine Austro-Ungarische Überzeugung fest, deren politische Ausstrahlung noch ungefähr zwanzig Jahre dauerte, weil eben die 1867 entstandene Doppelmonarchie den Ungarn, die nur eine ungarische auch die Nationalitäten umfassende »Politische Nation« anerkannten, in ihrem Lande eine freie Hand gab. Er bemerkt, daß der Ausgleich die Habsburger Monarchie konsolidiert hatte, unterstellt jedoch, daß die ungarische nationale Bewegung von Anfang an aus ihren außenpolitischen Projekten ein reichspolitisches Programm, das deutsche bzw. russische Expansionsbestrebungen verhindern sollte, schmieden wollte. (S. 327). Dann spricht der Verf. folgenden kategorischen Satz aus: Zur Zeit des französisch-preußischen Krieges (also 1870—1871) bereitete sich Ungarn vor, gegen Preußen und Rußland zu marschieren, an der Seite des siegreichen Frankreich (S. 327). Vielleicht gab es vor Sedan einen Zeitungsartikel in diesem Sinne, den aber Prof. Diószegti nicht vermerkt; jedoch daß Ungarn sich zu einem solchen Marschieren vorbereitete, ist nach Ansicht des Rezensenten ein falsche Nachricht. Demgegenüber steht fest, daß Graf Andrássy, der ungarische Ministerpräsident, im Kronrat vom 18. Juli 1870 die öffentliche Neutralitätserklärung der Monarchie durchsetzte (Dies ist im betreffenden Protokoll des Kronrates nachprüfbar; siehe auch: Gratz, Gusztáv, A dualizmus kora. Budapest 1934, S. 99—100). Der Verf. behauptet außerdem, daß die Sitzungsprotokolle des gemeinsamen Ministerrates über die Identität der nationalistischen außenpolitischen Forderungen von Ministerpräsident Andrássy und des im Exil lebenden Ludwig Kossuth Aufschluß geben würden; die betreffenden Quellen gibt er jedoch nicht an (S. 327). Auch demzufolge ist der Rezensent nicht von der stichhatigkeit dieser Behauptung überzeugt. Richtig ist demgegenüber die Feststellung, daß seit Ende des 19. Jhs. die Austrophilen in der öffentlichen Meinung Ungarns fortlaufend zu Gunsten eines extremen Nationalismus an Boden verloren (S. 330—333). Die Chauvinisten forderten die Magyarisierung der Armee, der Außenpolitik, des Zollwesens (S. 334), sie erschütterten den politischen Unterbau des Vielvölkerstaates und trieben die mit dem Dualismus allenfalls unzufriedenen Nationalitäten zur weiteren Unruhestiftung (S. 336). Nach Ausbruch des Weltkrieges war der zwischen den Parteien geschlossene Burgfriede nur von kurzer Dauer und brach infolge Enttäuschungen im Laufe des Krieges — wie der Verf. richtig feststellt —

zusammen; außerdem waren während des Krieges die vermeintlichen, von der Opposition betonten ungarischen Interessen den Reichsinteressen entgegengesetzt (z. B. Sicherstellung der Versorgung, finanzielle Belastungen etc.).

Anschließend philosophiert der Verf. über die von der Opposition in Betracht gezogene Eventualität des Anschlusses Österreichs an ein siegreiches Pangermanistisches Deutschland, das die Wirksamkeit des ungarischen Nationalismus hätte beeinträchtigen können (S. 342). Der Verf. behauptet auch kategorisch, daß nach Ansicht der ungarischen Opposition infolge des Zusammenbruchs Rußlands 1917 das multinationale Habsburger-Reich sein »raison d'étre« verloren hätte (S. 342). Schließlich stellt er fest, daß ein Austro-Hungarismus am Ende des Krieges in Ungarn nicht mehr existierte, weil Ungarn den Dualismus als maximale Konzession der Eigenstaatlichkeit betrachtete und von einer Föderalisierung der Monarchie nichts wissen wollte.

Die englische Übersetzung, der Verf. hatte ja seine Abhandlungen auf ungarisch geschrieben, ist im ganzen ausgezeichnet; der Übersetzer Herr K. Balás und Frau Mary Borsos, die den schwierigen Text nochmalig durchgesehen und verbessert hat, verdienen höchstes Lob; selbstverständlich konnte der Rezensent nicht kontrollieren, ob die Übersetzung den ungarischen Sinn immer treu genug wiedergibt. Zu erwähnen sind einige Ungenauigkeiten im Namensverzeichnis: Z. B. Baron Giesl (1860—1936) war nicht »Botschafter« in Belgrad, sondern nur Gesandter, denn damals waren Botschafter nur von und bei Großmächten akkreditiert. Das Wort Historiker wird manchmal als »historian« manchmal »writer in History« übersetzt; dies kommt vielleicht daher, daß im Ungarischen »történész (Historiker) und »történetiró« (Geschichtsschreiber) synonyme Begriffe sind. Die Abbildungen sind mit einigen Ausnahmen nur mittelmäßig.

Die Fragestellung ist berechtigt, warum dieses Werk von Prof. Diószegi in Ungarn eben in englischer Sprache verlegt wurde? Vielleicht darum, die Vermutung liegt nahe, weil es von führenden marxistischen Historikern Ungarns als Standardwerk betrachtet, die britische und amerikanische Historiographie beeinflussen sollte? Ob dieses Ziel erreicht wird, hängt im hohen Grade vom Scharfsinn und kritischen Talent anglo-amerikanischer Historiker ab.

Anton Radvánszky *Paris*

Krusenstjern, Benigna von: *Die Ungarische Kleinlandwirte-Partei (1909—1922/1929).* München: Trofenik 1981. 316 S. = Studia Hungarica 18.

Hier wird das Bild einer ursprünglich bäuerlichen Partei gezeichnet, die bereits vor dem Ersten Weltkrieg dem Bauerntum eine politische Vertretung zu schaffen bemüht war, zunächst sich nur auf die Klein- und Mittelbauern stützend, die Landlosen aber ausschließend. 1908 gelingt es dem Kleinlandwirt István Szabó als 45-jähriger ins Parlament gewählt zu werden. Der Verband Ungarischer Kleinlandwirte beginnt seine Aktivität in den westungarischen Komitaten Somogy und Veszprém, wird aber an der Durchführung seiner Absichten durch Budapest weitgehend behindert. Das politische Programm zielte auf eine Bodenreform, die insbesondere dem Mittelbauerntum, aber auch den Kleinbauern eine gesunde Lebensgrundlage schaffen sollte. 1909 wird dann die

eigentliche Kleinlandwirte-Partei gegründet, jetzt aus Südwest-Ungarn bereits ins Alföld übergreifend, mit der Parteizentrale in Budapest. Kredit- und Warenverkehrsgenossenschaften schufen eine materielle Grundlage. Bei den Landtagswahlen 1910 wurden 15 Mandate gewonnen, davon 8 in Transdanubien, ein erstaunliches Ergebnis bei nur 6,5 % Wahlberechtigten (gemessen an der Gesamtbevölkerung); allerdings sank die Zahl der Mandate bis 1914 wieder auf 4 herab. Gegen Kriegsende belebte sich die Parteitätigkeit wieder; man war bestrebt, nun auch die Kleinhandwerker, die Kleinkaufleute und die Dorfintelligenz zu erfassen, in der Führungsschicht waren Pfarrer, Lehrer, Notare, Rechtanwälte und einige Unternehmer vertreten. Eine gewisse nationalistische Note fehlte nicht: So sollte das Wahlrecht von der Kenntnis des Madjarischen abhängig gemacht werden und während des Krieges gab es Tendenzen für ein selbständiges ungarisches Heer.

1918 tritt die Partei für die Demokratie ein; im Programm fehlt jedoch jede Radikalität gegenüber dem Großgrundbesitz. Die Revolution gab dann neue Anstöße zur Aktivität und brachte Erfolge bei den Wahlen.

Die Darstellung der Wahlrechtsverhältnisse erfaßt nur einige Aspekte und enthält eine Reihe von Fehlern. So ist mehrfach von geheimen Wahlen in den Städten die Rede. Das geheime Wahlrecht war entsprechend dem Willen der Siegermächte nach dem Ersten Weltkrieg im gesamten Staatsgebiet eingeführt worden und wurde bei den Wahlen 1920 angewandt. Aber schon 1922 wurde es auf Budapest und Umgebung und die vier Königlichen Freistädte beschränkt. Dies bedeutete eine Verringerung der bisher über 3 Millionen Wahlberechtigten um 750.000. Ein neues Gesetz reduzierte die Anzahl der Wahlberechtigten um die Jahreswende 1926/1927 nochmals, d. h. von 29,5 auf 26,6 % der Bevölkerung. Erst die Wahlen vom Mai 1939 wurden wieder mit geheimer Stimmabgabe durchgeführt.

Mit der Revolution wurde Szabó Vizepräsident des Komitäts-Nationalrats und trat an die Spitze des Rates der Kleingrundbesitzer und Landarbeiter. Zu Beginn des Jahres 1919 ist Szabó Minister in der Koalitionsregierung mit der Károlyi-Partei und den Sozialdemokraten, verantwortlich ist er u. a. für die Bodenreform. Die Vorstellung zielt auf eine Besitzstruktur von Betrieben um 10—15 kj, sowie 3 kj für Kleingewerbetreibende. Unter der Räteherrschaft zieht sich Szabó zurück, aber ab Herbst 1919 bis Februar 1922 sind die Kleinlandwirte Regierungspartei, zugleich strömt viel Intelligenz in die Parteiführung.

Die Partei erhebt jetzt Anspruch auf eine führende Rolle. Die neue Gesellschaft soll durch das Zusammengehen von Herren und Bauern gekennzeichnet sein, die Führung soll die Intelligenz übernehmen. Bei den Wahlen 1920 werden die Kleinlandwirte mit 71 Abgeordneten stärkste Partei. Im Juli 1920 gelingt es Bethlen, die Kleinlandwirte in seine Einheitspartei einzugliedern, aber bei der Bodenreform bleiben Szabós Vorschläge weitgehend unberücksichtigt; im August 1920 wird er Landwirtschaftsminister. Die Wahlen von 1922 fanden mit einer erheblich geringeren Zahl von Wahlberechtigten statt, dementsprechend sank die Anzahl der Abgeordneten der alten Kleinlandwirte-Partei. Am 22. Oktober 1924 trat Szabó enttäuscht zurück und starb unmittelbar darauf. 1924—1930 werden wiederholt Versuche zur Wiederbelebung der alten Kleinlandwirte-Partei unternommen, 1930 gelingt der Durchbruch. Bei den Wahlen am 4. 11. 1945 erhält die Partei 57 % der Stimmen, um dann allerdings bald stark abzunehmen. Überzeugend sind die Schlußbetrachtungen der Verfasserin: Es wird einerseits die Richtigkeit des Entschlusses hervorgehoben, sich der Intelligenz zu öffnen, anderseits die Konzeptionslosigkeit der

Partei in den Jahren 1920/1921. Die Wandlung von der kleinen Oppositionspartei zur größten Partei des Landes wurde zwar äußerlich vollzogen, aber inhaltlich nicht. Es fehlte die innere Geschlossenheit, auch war sie nie in der Lage, den Ministerpräsidenten zu stellen.

Abschließend möchte ich sagen, daß bei den gegebenen politischen Machtverhältnissen eine Partei mit entschiedenen agrarpolitischen Reformvorstellungen in diesen Nachkriegsjahren in Ungarn zwangsläufig scheitern mußte.

Helmut Klocke *Pöcking*

Lencsés, Ferenc: *Mezőgazdasági idénymunkások a negyvenes években* [Die landwirtschaftlichen Saisonarbeiter in den vierziger Jahren]. Budapest: Akad. Kiadó 1982. 175 S. = Agrártörténeti tanulmányok 10.

Das Buch ist in acht Abschnitte gegliedert: 1. Geschichte der Saisonarbeiter; 2. Die Arbeiterwanderung; 3. Arbeitsvertrag, Arbeitsumstände; 4. Arbeitslohn; 5. Die staatliche Arbeitskräftewirtschaft; 6. Verdienstverhältnisse; 7. Unterbringung, Ernährung; 8. Die soziale Lage der Saisonarbeiter. Saisonarbeiter gab es in Ungarn seit Mitte des 18. Jhs., ihr zahlenmäßiger Bedarf hing mit dem Wechsel der Anbauarten zusammen (z. B. Umstellung auf Zuckerrübenanbau). Als billige Arbeitskräfte wurden Slowaken aus dem Gebirge herangezogen. Während der Räterepublik wurden zwar die Löhne heraufgesetzt, die Betriebsleitung lag in vielen Fällen aber noch in der Hand der alten Eigentümer. Während der Weltwirtschaftskrise stieg die Zahl der arbeitslosen Landarbeiter bis auf eine halbe Million an, während der Reallohn etwa auf die Hälfte sank. Von 1933 bis 1940 stiegen die Löhne zwar an, aber natürlich war 1940 die Kaufkraft erheblich geringer als 1910.

Die Arbeitsverhältnisse waren durch 150 bis 180 Arbeitstage im Jahr gekennzeichnet, der Arbeitsplatz lag meist im Dunántúl. In den Jahren 1935 bis 1941 betrug der Anteil der Arbeitslosen unter den Landarbeitern zwischen etwa einem Achtel und einem knappen Viertel. Zwischen beiden Weltkriegen bestand keine Überprüfungsstelle für die Arbeitsverträge.

Die Lage der ungarischen Landarbeiter in Deutschland wird unter verschiedenen Aspekten beschrieben, läßt aber ein eindeutiges Urteil vermissen. Unterstrichen wird die schwierige Gewöhnung an das andersartige Essen.

Von der Unterbringung, der Ernährung und der Wasserversorgung der Wanderarbeiter in Ungarn wird ein düsteres Bild gezeichnet. Dabei wird auf viele konkrete Einzelheiten eingegangen.

Bei dieser umfassenden, mit vielen Fakten belegten Arbeit, die zweifellos die elende Lage breiter agrarischer Schichten konkret erfaßt und beurteilt, ist trotzdem zu fragen, ob die negativen Zustände nicht zu stark herausgestellt und für einen so erheblichen Teil der Agrarbevölkerung als maßgeblich angesehen werden können, wie dies bei einer schärferen Differenzierung der Lebensumstände wohl nicht in dem Ausmaß zum Ausdruck gekommen wäre.

Helmut Klocke *Pöcking*

Hoppál, Mihály: *Ipolyi Arnold.* Budapest: Akad. Kiadó 1980. 220 S. = A Múlt Magyar Tudósai.

Die Ungarische Akademie der Wissenschaften wird 1986 anläßlich der hundertjährigen Wiederkehr des Todestages von Ipolyi ihm zu Ehren eine feierliche Sitzung abhalten. Aus diesem Anlaß soll auch das Hauptwerk Ipolyis, *Magyar Mythologia* [Ungarische Mythologie], mit einer Biographie aus der Feder desselben Autors neu veröffentlicht werden. Da die Rezensentin eine langjährige Forschungsarbeit sowohl in kirchlichen wie staatlichen Archiven demselben Thema gewidmet hat, erlauben sich einige kritische Bemerkungen.

Arnold Ipolyi (1823—1886), eigentlich Arnold Stummer, stammte aus einer deutschen Familie, die 1741 von Maria Theresia in den ungarischen Adelsstand erhoben wurde. Er wurde nicht nur Apostolischer Bischof und Geheimer Hofrat, sondern auch ein international bekannter und anerkannter Gelehrter, Mitglied zahlreicher ungarischer und ausländischer wissenschaftlicher Gesellschaften. So gehörte er z. B. der Ungarischen Akademie der Wissenschaften, dem Zentralkomitee für Architektur und Kunstdenkmäler zu Wien, dem Vorstand des Germanischen Nationalmuseums zu Nürnberg und dem Königlich-Dänischen Archäologischen Institut an. Er war ein erfolgreicher Geschichtsforscher (besonders der Kunstgeschichte), aber auch ein Begründer der modernen ungarischen Ethnographie. Angeregt durch Jacob Grimm — zu dem er in freundschaftlicher Beziehung stand — sammelte, systematisierte er und gab die ungarische Mythologie heraus und regte damit auch die wissenschaftliche Erforschung der Folklore an. Gleichzeitig trug er auch die in Ungarn verbreiteten deutschsprachigen mythologischen Sagen, Märchen und Gebräuche zusammen, die er meist in der »Zeitschrift für deutsche Mythologie und Sittenkunde« in Göttingen und in den »Österreichischen Blättern für Literatur und Kunst« veröffentlichte. Neben sechs großangelegten Werken erschienen von Ipolyi zahlreiche kleinere Abhandlungen, die nach seinem Tode in fünf Bänden neu aufgelegt wurden *(Kisebb Munkái, Budapest 1887—1888).*

Nach dem Taufmatrikel wurde Arnold Matthias Aloysius Vendelin Stummer am 22. Oktober 1823 im Dorf Disznós (Komitat Hont, Filiale von Felsözsember) geboren. Disznós war ein Besitz der Mutter (Arzenia Szmrecsányi), während das Gut des Vaters in Ipolykeszi der Ort seiner Kindheit war. Leider sah Hoppál die Urkunden nicht ein, sondern übernahm die bisherigen falschen Angaben der Literatur und somit ist bei ihm sowohl der Geburtsort wie das Geburtsdatum irrtümlich.

Arnold Stummer benutzte bei seinen Publikationen den Namen Ipolyi, jedoch als Pseudonym, denn mehrere seiner Bemühungen, für sich und seine Geschwister den Namen »Ipolyi-Stummer« führen zu dürfen, wurden von den Behörden abschlägig beschieden. Erst nach seinem Tode erlaubte das Innenministerium der Familie, den Namen Stummer auf Ipolyi abzuändern. Leider verweist der Verf. auf diese Tatsache überhaupt nicht und verwendet sogar bei dem Vater des Bischofs ausschließlich den Namen »Ipolyi«.

Als Priester der Erzdiözese Gran wurde Stummer bald Pfarrer in einem kleinen slovakischen Dorf bei Preßburg. Dabei erlernte er auch die slovakische Sprache und begann seine wissenschaftliche Arbeit. Hoppál schreibt (S. 113), der damalige Erzbischof von Erlau habe Stummer eine lukrativere Pfarrstelle angeboten. Die Wahrheit hingegen ist die, daß Stummer — wie seine Korrespondenz mit Erzbischof Béla Bartakovics von Erlau beweist — nicht eine reiche Pfarrei, sondern die Nähe des ungarischen Komitatzentrums Erlau mit seinen Bibliotheken und Buchhandlungen begehrte. Deswegen ersuchte er Kar-

dinalprimas János Scitovszky, ihn aus seiner Diözese nach Erlau zu entlassen und so wurde er im Mai 1860 Pfarrer zu Törökszentmiklós. Diese Pfarrei war auch nicht reicher und besser als die vorherige, eine rein ungarische und in der Nähe von Erlau und somit für wissenschaftliche Arbeit günstiger. Hier, in dieser Diözese, wurde er auf Vorschlag des Erzbischofs am 12. März 1863 zum Domkapitular ernannt, welche Stelle er bis zum Herbst 1875 — also auch in den ersten Jahren seiner Tätigkeit als Bischof von Neusohl (Besztercebánya, Banska Bystrica) — beibehielt.

Im Mittelpunkt der Betrachtung Hoppáls steht natürlich das Hauptwerk Ipolyis, die *Ungarische Mythologie.* Ausführlich stellt er Werdegang, Inhalt und deren wissenschaftliches Echo dar. Eingehend befaßt er sich mit der Diskussion zwischen Antal Csengery und Arnold Stummer, wobei er als marxistischer Folklorist natürlich Csengery Recht gibt, der im Gegensatz zu Stummer den Weg der Entwicklung nicht vom Monotheismus über Politheismus zum Pantheismus, sogar zum Atheismus, sondern ungekehrt vom Politheismus zum Monotheismus sah. Leider erfährt der Leser aus Hoppáls Schrift aber nicht, worum eigentlich die wissenschaftliche Diskussion ging. Auch ist der Darstellung nicht zu entnehmen, daß die *Ungarische Mythologie* keinem Selbstzweck diente, übrigens ebensowenig wie das Gesamtwerk Ipolyis.

In der Tat war Ipolyis historisch-wissenschaftliche Konzeption für seine Zeit bahnbrechend. Als Gelehrter und Mensch ließ sich Stummer nach eigener Darstellung durch den Gedanken inspirieren, inwieweit die Wissenschaften, die Einzelpersonen und die Nationen zur historischen Entwicklung beitragen können. Denn nach ihm folgt »die geschichtliche Entwicklung nicht den Pfaden der blutigen Schlachten; die Größe der Nationen und der Völker wird nicht an der Zahl der siegreichen Gefechte und der unterjochten Länder gemessen ... sondern vielmehr an den Verhältnissen der Zivilisation. Wir müssen darin wetteifern, wer der Menschheit mehr Nutzen bringen kann«.

Gleichzeitig wertet Ipolyi die nationale historische Entwicklung nicht als pures epigonales Abbild der gesamteuropäischen. Vielmehr erkennt er in der geschichtlichen Entwicklung Ungarns eine eigenständige, nationale Linie, die sich kreativ in die universale Entwicklung einfügt und deren Bestandteil sie ist. Denn »es gibt keinen einzigen Punkt der christlich-europäischen Entwicklung, und damit des geschichtlichen Fortschritts, mit dem unsere Nation nicht Schritt gehalten hätte, wenigstens soweit sie konnte«.

Diese moderne, den Provinzialismus weit überholende Geschichtsauffassung Stummers paarte sich mit der Anwendung der strengen, exakten wissenschaftlichen Methode. Wie sorgfältig diese Methode war, kann z. B. an seiner Arbeit über die alte Erlauer Kathedralkirche abgelesen werden, die von den Türken zerstört worden war. Anhand exakter Quellenkritik und Analyse rekonstruierte er in allen Einzelheiten diese gotische Kathedrale; und die in den letzten Jahren durchgeführten archäologischen Ausgrabungen haben Ipolyis Ausführungen in allen Details bestätigt. Mit ähnlichem wissenschaftlichem Apparat und scharfer Quellenkritik behandelte er z. B. die Geschichte der Zisterzienserabtei von Apátfalva (alter Name: kun-béli Háromkut). Er hielt nämlich für eine wissenschaftliche Arbeit die Erforschung der Quellen und anhand dieser die kritische Sichtung der Sekundärliteratur für unerläßlich.

Leider ist von diesem Geist Ipolyis in der Arbeit Hoppáls wenig zu spüren. Sie wurde weder mit wissenschaftlichem noch mit historischem Anspruch erstellt, der Verf. gibt selbst zu, daß er die Sichtung der Quellen nicht für nötig hielt. Noch gravierender ist es, daß er Gedanken und Passagen von manchen Autoren, wie z. B. von Antal Pór, ohne Anmerkung oder Zitat übernimmt. So-

mit ist es zu bedauern, daß die Ungarische Akademie der Wissenschaften ein Büchlein ohne wissenschaftliche Ansprüche ausgerechnet über jenen Gelehrten herausgab, der die wissenschaftliche Begründung mehrerer wissenschaftlicher Disziplinen in Ungarn ausarbeitete.

Maria Baranyi *Königswinter*

UNGARN NACH 1945

1980. Évi népszámlálas. 21. Demográfiai Adatok. Budapest: Központi Statisztikai Hivatal 1980. 582 S.

Dieser umfangreiche Band ist besonders auch wegen seiner zeitlich weit zurückliegenden Angaben — z. T. bis zur ersten Volkszählung von 1870 — eine unter vielen Aspekten informierende und für die verschiedensten Auswertungen gut verwendbare Veröffentlichung. Ein zusammenfassendes Kapitel bietet auf 13 S. Texte und Tabellen zu den typischen Zügen der Entwicklung der demographischen und der Bildungsverhältnisse. Der Tabellenteil bringt auf 70 S. zusammenfassende Angaben, denen die nach Sachzusammenhängen und altersmäßiger Gliederung aufgefächerten Angaben folgen. Die Bevölkerung Ungarns lag nach der Volkszählung 1980 mit 10,7 Mio um 3,8 % höher als 1970, die Lebendgeburten stiegen von 14,1 % auf 16,3 %, die Todesfälle von 10,6 auf 12,4 %. So nahm die Bevölkerungsdichte von 110,9 auf 115,1 Personen je qkm zu. Zum ersten Mal in der Geschichte Ungarns erreichte die städtische Bevölkerung mit 53,3 % die Mehrheit; dabei nahm die Bevölkerung der Provinzstädte zu, die von Budapest stagnierte. Etwa ein Drittel der Bevölkerung entfiel auf die Provinzstädte, ein knappes Fünftel auf Budapest.

Das Geschlechterverhältnis blieb mit 48,4 % Männer und 51,6 % Frauen im Vergleich zu 1970 fast unverändert. Bei einer Zunahme des Anteils der alten Jahrgänge nahm derjenige der 0—14 Jährigen ab. So machten die Jahrgänge über 70 im Jahre 1970 6,9 %, 1980 aber 8,5 % aus. Anhaltend und in gesteigertem Maße nahmen die Lebendgeburten ab. Die langfristige Entwicklung zeigt folgenden Verlauf: Anzahl der Lebengeburten auf 1000 verheiratete Frauen 362 im Jahre 1920, 189 im Jahre 1980; 1970 lagen sie noch bei 201. Das generative Verhalten hat sich seit 1920 entscheidend geändert: 1920 hatten die verheirateten Frauen zu 25,5 % sechs und mehr Kinder, zu 7,4 % fünf, zu 9,2 % vier, zu 10,9 % drei, zu 12,5 % zwei, zu 16,6 % ein und zu 17,9 % kein Kind, dagegen liegen 1980 die entsprechenden Zahlen bei 2,5; 1,9; 4,3; 12,3; 39,2; 27,9; und 11,9 %. Demnach ist 1980 die Zwei-Kinder-Familie der verbreiteste Typ. Bemerkenswert ist andererseits das Absinken der kinderlosen Ehen, während 70 % der Ehen bis 2 Lebendgeburten aufweisen. Die Geburtenspitze liegt zwischen dem 20. und dem 30. Jahr der Mütter. Während die Anzahl der kinderlosen Ehen im Jahrzehnt 1970—1980 um 9 % abgenommen hatte, war die der Einkindehen praktisch unverändert geblieben, während die 2-Kinder-Ehen um ein knappes Drittel stiegen und die 3-Kinderehen — wie im vorhergehenden Jahrzehnt — um etwa ein Sechstel fielen.

1980 hat sich die Bevölkerung seit 1870 — auf dem gleichen Gebiet — etwa verdoppelt. Ab 1900 nahmen die Zunahmeraten in verstärktem Maße ab, es sank die Fruchtbarkeit stärker als die Sterblichkeit. Nach den Verlusten

des Zweiten Weltkrieges, den Deportationen und der Auswanderung nahm die Bevölkerung von 1941 bis 1948 ab. Außerordentliche Zahlenwerte weisen die Perioden 1945—48 und 1949—59 auf. In der ersten sank die tatsächliche Vermehrung um 111 000, wobei die Wirkung der verschiedenen Vorgänge nicht ohne weiteres zu erklären ist, wenn auch der Wanderungsverlust eine entscheidende Rolle spielte. Demgegenüber zeigt das Jahrzehnt 1949—59 die höchste natürliche Vermehrung mit 916000.

In Bezug auf die Verteilung der Bevölkerung auf die verschiedenen Siedlungstypen hielt im Jahrzehnt 1970—80 die Zunahme der Bevölkerung der Provinzstädte an, während Hauptstadt und Dorfgemeinden weiterhin abnahmen; Wanderungsgewinne konnten vor allem Komitatsstädte mit günstiger Infrastruktur verbuchen. Während das Wachstum der Gesamtbevölkerung mit rund je 4 % in den beiden letzen Jahrzehnten unverändert blieb, fiel die Zunahme in Budapest von 12 % auf 3 %; in den Provinzstädten blieb das Wachstum mit 17 % etwa gleich. So gelang es, die langfristige Planung einer ausgewogeneren Bevölkerungsverteilung in erheblichem Ausmaß zu verwirklichen. Die Abnahme der Bevölkerung in den Dörfern war mit 4 % etwas geringer als im vorhergehenden Jahrzehnt. 1980 war der Anteil der Gemeinden an der Gesamtbevölkerung auf 46,8 % gesunken: Die Abwanderung der Jungen in die Städte und der Verbleib der Alten auf dem Lande waren die Hauptursachen für diese Entwicklung. Diese Tendenz hatte im letzten Jahrzehnt die natürliche Vermehrung in den Provinzstädten 7,2 % erreichen lassen im Unterschied zu 3,4 % in den Dörfern. Die Bevölkerungszahl sinkt vor allem in den kleinen Dörfern. Günstiger wurde das Verhältnis von Kindern zu Erwachsenen: auf 100 Erwachsene entfielen 1980 36 Kinder statt 34 im Jahre 1970. Sehr unterschiedlich ist die Altersgliederung der verschiedenen Siedlungstypen, so beträgt der Hundertsatz der Kinder in Budapest nur zwei Drittel von dem der übrigen Städte, während die Alten mit dem anderthalbfachen Satz auftreten.

In starkem Ausmaß nahmen die Ehescheidungen zu, die von 1970 bis 1979 auf das Anderthalbfache stiegen. Von den 1960 geschlossenen Ehen lösten sich 25 %, von den 1970 geschlossenen 30 % auf. 36 % der Scheidungen wurden in den ersten 4 Ehejahren vollzogen. Der Prozentsatz der Ehescheidungen ist in Budapest doppelt so hoch wie in den Gemeinden.

Im Jahrzehnt 1970—1980 stieg der Anteil der Schüler mit mittlerer Schulbildung von 14 % auf 24 %, derjenigen mit Hochschulbildung von 3 auf 5 %. Zwischen 1960 und 1980 war der Besuch der Mittelschule von 5,3 auf 14,5 %, derjenige der Hochschule von 2,1 auf 5,1 % gestiegen, dabei hatte der weibliche Anteil erheblich zugenommen.

Die Angaben über Volkszugehörigkeit und Muttersprache der Bevölkerung sind eindeutig unter politisch-gesellschaftlichem Druck zustande gekommen und dürften kaum der Wirklichkeit entsprechen. Die ungarische Statistik erfaßt sowohl die Muttersprache als auch die Nationalität. Die Definition der Muttersprache lautet: »Die Muttersprache ist die lebende Sprache, die der Mensch im Kindesalter (zuerst) erlernt, und die er mit seinen Familienangehörigen im allgemeinen spricht, und die er frei von jeder Beeinflussung, getreu der Wirklichkeit als seine Muttersprache bekennt.« Zur Nationalität heißt es: »Bei der ungarischen Volkszählung wird im Hinblick auf die Zugehörigkeit zu einer Nationalität ohne Rücksicht auf die Muttersprache eine solche Nationalität in Betracht genommen, zu der sich der Betreffende ohne jeden Einfluß bekennt«. Die Statistik gibt 11 310 Deutsche nach Nationalität und 10 020 nach Muttersprache, insgesamt 31 330 an. Im einzelnen werden

angegeben nach Nationalität und Muttersprache: in Budapest 1671—1492, in den Städten 3032 — 2665, in den Gemeinden 6607 — 5863. Bei der Bevölkerung deutscher Muttersprache fällt der zahlenmäßige Unterschied nach Geschlechtern auf, der nur durch die berufliche Abhängigkeit zu erklären ist: 11 953 Männer stehen 19 276 Frauen gegenüber. In Budapest ist das Verhältnis etwa 1 : 3, in den Städten 1 : 2, in den Gemeinden etwa 9 : 13. Je höher das Alter, desto stärker ist das Bekenntnis zur Muttersprache. Wenn in den Gemeinden 77 064 Madjaren als auch deutschsprechend aufgeführt sind, so dürfen in dieser Zahl auch Menschen deutscher Herkunft enthalten sein. Auch steht unter den gesprochenen Fremdsprachen Deutsch mit der Hälfte an erster Stelle. Eine Angabe über den heutigen Stand der deutschen Bevölkerung in Ungarn ist im 40. Jahrgang von »Europa Ethnica« S. 117 enthalten: »In ihrer Folge 5/5 (1982) teilt die ungarische Zeitschrift »Hungaria« mit, daß für die Aussiedlung aus Ungarn 500 000 Deutsche vorgesehen waren. Tatsächlich ausgesiedelt wurden 185 000, 20 000 flüchteten.« Auch damit bleiben jedoch die späteren Vorgänge ungeklärt.

Helmut Klocke *Pöcking*

Hainbuch, Friedrich: *Kirche und Staat in Ungarn nach dem Zweiten Weltkrieg.* München: Trofenik 1982. 163 S. = Studia Hungarica 22.

Der Verf. untersucht die Kirchenpolitik der kommunistischen Regierung in Ungarn und somit die Beziehungen zwischen Kirche (gemeint ist die Katholische Kirche) und Staat. Dabei wurden viele Quellen aus nicht zugänglichen Archiven herangezogen.

Die Geschichte dieser Beziehungen wird in drei Abschnitte gegliedert: 1944—47 mit den ersten Maßnahmen gegen die Kirche, bis 1962 mit dem ausgesprochenen Kampf gegen die Kirche und von da ab Festhalten des Staates an dem bisher Erreichten bei gewissen Konzessionen.

Für den ersten Zeitabschnitt sind die Verhinderung der Gründung einer politischen kirchlichen Partei und die Bodenreform mit der Enteignung kirchlichen Grundbesitzes, ferner die Aufhebung der Freistellung der Priester vom Wehrdienst und die Erleichterung der Ehescheidung kennzeichend. Man darf allerdings wohl annehmen, daß diese Maßnahmen z. T. auch von einem nichtkommunistischen System durchgeführt worden wären.

1947 bis 1963 ist die Periode des offenen Kampfes gegen die Kirche: Sie verliert ihre öffentlich-rechtlichen Privilegien. So werden die kirchlichen Schulen verstaatlicht, eine entscheidende Maßnahme, da u. a. 60 % der Volksschulen von der Kirche abhängig waren. Die Kirche verlor 3000 Schulen mit 600 000 Schülern. 1949 wurde der Religionsunterricht als Pflichtfach in den Schulen abgeschafft, so daß z. B. 1954/1955 in Budapest nur noch 10 % der Schüler am Religionsunterricht teilnahmen, 1976 waren es in Ungarn insgesamt nur noch 7—10 %. Ein Abkommen zwischen Kirche und Staat klärte die Verhältnisse bis einem gewissen Grade, aber die Maßnahmen gegen die Kirche liefen weiter: so wurden fast 4000 Ordensangehörige in Sammellagern interniert. Acht Konfessionsschulen mit je 300 Schülern blieben bestehen. Von entscheidender Bedeutung war, daß das Staatliche Kirchenamt die Auto-

nomie der Kirche aufhob; von nun ab mußte jede Stellenbesetzung vom Staat genehmigt werden.

Die Periode von 1964 bis 1971 wird als Periode der Koexistenz bezeichnet. Als Ergebnis durften mehr ungarische Vertreter am Vatikanum teilnehmen und das Ungarische Institut in Rom konnte seine Tätigkeit wieder aufnehmen. Andererseits war der Ausschuß für auswärtige Angelegenheiten des ungarischen Episkopats gezwungen, ganz im Sinne des politischen Systems zu arbeiten. Nach dem Abkommen von 1969 werden alle Bischofsstühle wieder besetzt, aber erst 1976 wird wieder ein Primas ernannt. Eine erhebliche Schwierigkeit für die Kirche liegt darin, daß ein klares Priesterbild fehlt und daß vielen Priestern ihr Amt wegen Unterbeschäftigung unbefriedigend erscheinen muß. Von 1948 bis 1970 sank der Priesternachwuchs auf ein Viertel. Die ehemals große Anzahl der Ordensleute ist auf ein Minimum zurückgegangen. Insgesamt wird nur noch mit 5—10 % praktizierender Katholiken gerechnet. Bei allen Maßnahmen der Regierung wird jedoch die Haltung Kádárs als kluge Mäßigung beurteilt. Der bis Kriegsende bestehende starke Einfluß der Kirche auf das gesamte Leben Ungarns hätte sich ohnehin kaum aufrechterhalten lassen. Außerdem ist zu bedenken, daß Tradition und Konvention eine erhebliche Rolle spielten. Der neue Episkopat dürfte in seiner wirklichen inneren Haltung von außen her sehr schwer zu beurteilen sein.

Helmut Klocke *Pöcking*

A falu a mai magyar társadalomban [Das Dorf in der heutigen ungarischen Gesellschaft]. Szerk.: Vágvölgyi András. Budapest: Akad. Kiadó 1982. 356. S.

Dieses Buch — ein entscheidender Schritt zur Erforschung des historisch-empirischen Wandels der ungarischen Landwirtschaft und Agrargesellschaft — ist das Ergebnis einer Initiative des Forschungsinstituts der Ungarischen Wissenschaften, der Tradition den Arbeiten Ferenc Erdeis folgend.

Kálmán Kulcsár leitet mit einem Beitrag zur Lage der dörflichen und bäuerlichen Gesellschaft ein, beginnend mit der Periode vor dem Ersten Weltkrieg, die noch eindeutig das Bild der Feudalgesellschaft zeigte. Unter dem hochadligen Großgrundbesitz stand eine aus dem Kleinadel hervorgegangene Mittelschicht, das Bürgertum war schwach, zudem stark fremdnational und jüdisch bestimmt, die Arbeiterschaft unbedeutend. Industrialisierung und Verbürgerlichung zeigten sich nur in schwachen Ansätzen. 1910 waren noch 60 % der Bevölkerung in der Landwirtschaft tätig, 50 % der landwirtschaftlichen Fläche entfielen auf Betriebe über 100 kj. Stieg auch zwischen 1890 und 1910 der Anteil der Beschäftigten in Industrie und Bergbau stark an, so erreichte er doch nur ein knappes Fünftel. Zwischen beiden Weltkriegen veränderten sich die wirtschaftlichgesellschaftlichen Verhältnisse nur in geringem Maße. 1941 war immer noch fast die Hälfte der Beschäftigten in der Landwirtschaft tätig, erst ein Viertel in der Industrie. Noch lebten fast zwei Drittel der Bevölkerung auf dem Lande. Immerhin hatte sich das bäuerliche Leben soweit geändert, daß sich der Lebensstandard der günstig gestellten Bauern dem der Beamten und des Kleinadels annäherte. Die städtische Konzentration in Budapest nahm noch zu. Einen entscheidenden Wandel brachte

die Agrarreform, nun entfielen auf die Betriebe bis zu 12 ha über drei Viertel der Fläche. Der Wandel der Berufs- und Sozialstruktur auf dem Lande zeigt sich eindeutig in der Statistik von 1970: 46 % der aktiven Bevölkerung arbeiten außerhalb der Landwirtschaft.

Der Beitrag von Edit Lettrich schildert die hauptsächlichen Züge des dörflichen Siedlungsnetzes. Dabei geht es um Größenordnung und Struktur, um die Gliederung der Beschäftigten und um die Bevölkerungsbewegung. Nach Ziel und Methode ist es eine sozialgeographische Arbeit mit dem Schwerpunkt auf der Bevölkerung. Behandelt wird insbesondere das Jahr 1970. Damals lebten 5,8 Mill., d. h. mehr als die Hälfte der Bevölkerung des Landes, in Dörfern und auf Einzelhöfen (tanyák). Fast die Hälfte sind Kleindörfer (unter 1000 Einwohner), nur im Alföld sind die Groß- und Riesendörfer die charakteristische Form. Jedoch schreitet die Konzentration in den großen Orten fort, immerhin schon 28 % der Dorfbevölkerung wohnen in Orten mit über 5000 Einwohnern. Am stärksten ist die Konzentration im Komitat Pest, wo mehr als ein Viertel der ländlichen Bevölkerung in Dörfern über 10 000 Einwohnern lebt. Die Tanyen im Tiszántul verloren in den 15 Jahren bis 1970 an Bevölkerung (z. T. erfolgte eine Konzentration in Kleindörfern), zwischen Donau und Theiß hielten sie sich weitgehend. Die berufliche Struktur der Dörfer zeigt eine starke Zunahme der Industriebevölkerung. 1970 waren von 3135 Gemeinden 50 % agrarischen Typs, ein Drittel haben einen gemischten, 15 % einen städtischen Charakter. Im Alföld sind aber immer noch mehr als ein Drittel der Großdörfer agrarisch. Die Prognose lautet, daß die Agrarbevölkerung auf 10 % absinken wird. Wenn auch die städtische Lebensform sich immer mehr durchsetzt, wird die Hausparzelle auf lange Zeit bestehen bleiben. Der Aufsatz ist durch die Vielzahl der Untersuchungsgesichtspunkte besonders instruktiv sowohl was die regionale als auch die inhaltlich-sachliche Behandlung des Themas betrifft.

Der Beitrag von András Vasvölgyi behandelt die verschiedenen Formen der dörflichen Lebensumstände, Probleme des Strukturwandels und der Wirkung zwischen Siedlungs- und geschichtlicher Schichtungstruktur. Breitere Untersuchungen der Dorfgesellschaft liegen aber erst ab 1972 vor. 2069 Familien aus 98 Gemeinden wurden dafür als Grundlage genommen; 1976 wurde eine zweite zusätzliche Überprüfung vorgenommen. Ausgegangen wird von acht verschiedenen Dorftypen. Auch hier wird die schwierige Lage der Kleindörfer wenig differenzierten Charakters herausgehoben. Am günstigsten wird die Lage derjenigen Dörfer beurteilt, in denen städtische Faktoren wirksam sind. Bei dem Bemühen, die Ergebnisse zahlenmäßig und graphisch auszudrücken, fragt man sich, ob Manches nicht zu dicht beieinander liegt, um Unterschiede herauszuarbeiten. Interessant — auch unter dem ideologischen Gesichtspunkt — ist, daß die Bewohner aus der gleichen materiellen Lage sehr verschiedene Folgerungen für ihr Verhalten ziehen. Die Vielfältigkeit der dörflichen Strukturen kommt durch die Gliederung nach acht verschiedenen Typen gut zum Ausdruck.

Der Beitrag von Rudolf Andorka und István Harcsa über die sozialstatistische Erfassung der Gemeindebevölkerung stützt sich auf die Ergebnisse der Volkszählung von 1970 und eine Mikrozählung von 1973, ferner auf Einzelergebnisse von 1978. Die Bevölkerungsverteilung veränderte sich wie folgt:

1931: Budapest 16,6 %; Provinzstädte 23,4 %; Dörfer 60,0 %.

1978: Budapest 19,6 %; Provinzstädte 32,4 %; Dörfer 48,0 %.

Für die Zukunft wird vorausgesagt, daß die Landbevölkerung noch lange Zeit einen starken Anteil ausmachen wird. Andererseits wird von einer Verstädterung des ganzen Landes gesprochen, wobei es charakteristisch ist, daß

1972 noch die Hälfte der Haushalte Bodenbesitz hat, den meist die Frauen bearbeiten. Übrigens spielt für die Einwohnerschaft der Dörfer das Pendlerwesen eine große Rolle.

In bezug auf die soziale Mobilität wird unter der landwirtschaftlichen Bevölkerung den ehemaligen Mittelbauern die beste Chance eingeräumt, in Intelligenz und Führungsstellen aufzusteigen. Die dörfliche Intelligenz ist weitgehend eine neue Schicht.

Katalin Hanák behandelt einige Züge der Mobilität zwischen den Generationen der ländlichen Bevölkerung. Besonders günstig werden die Aufstiegschancen der Söhne der führenden Intelligenz beurteilt, gut sind sie auch für die Söhne der Facharbeiter und der ehemaligen Mittelbauern. Zur Zeit besteht die führende Intelligenz zur Hälfte aus Bauernsöhnen und nur zu einem kleinen Teil aus Kindern von Facharbeitern.

Über den Zusammenhang zwischen Siedlungssystem und die Voraussetzung für das Lebensmodell in dem Kleindorfgebiet der Baranya schreiben Zsusza Hantó und Zoltán Kárpáti. Eine besondere Lage ist hier dadurch gegeben, daß von der deutschen Bevölkerung die Angehörigen des »Volksbundes« auswanderten und nur Handwerker und kleine Leute wohnen blieben, während Einwohner aus dem alten Oberungarn und Landlose, z. B. Zigeuner, zuwanderten, später auch andere Volkszugehörige aus nichtlandwirtschaftlichen Berufen.

Die drei Verf. László Füstös, Péter Galasi und Róbert Manchin sind um die Analyse des gesellschaftlichen Strukturwandels des Dorfes bemüht. Die soziale Bedeutung der Schichten und der Struktur soll geklärt werden. Dabei wird von der Vorkriegszeit ausgegangen und der Wandel unter den verschiedenen sozialpolitischen Bedingungen bis 1970 analysiert und zwar in manchen Zeitabschnitten in 27 Berufsgruppen, was vielleicht ein allzu differenziertes Vorgehen bedeutet. Der Weg von der alten Gesellschaftsstruktur über die Nivellierung zu einer neuen gesellschaftlichen Differenzierung wird aufgezeigt.

Der Beitrag von Zoltán Tagányi über die Dorfgemeinschaft in der sich wandelnden Gesellschaft zeigt als Ergebnis eine ebenso wenig typisch industrielle wie eigentlich agrarische Arbeitswelt. Es wird dargestellt, welche ursprünglichen Züge sich erhalten haben und welche verschwunden sind. Viele Beispiele, die nicht Ungarn betreffen, ergänzen das Bild.

Mit diesem Sammelband ist ein wichtiger Schritt zur Erforschung von Struktur und Wandel der ungarischen Agrargesellschaft bis in die 70 er Jahre getan, dem man eine Fortsetzung wünschen möchte.

Helmut Klocke *Pöcking*

Biró, Ferenc; Soós, Gábor; Szalai, Béla; Szlameniczky, István: *Merre tart a magyar mezőgazdaság?* [In welche Richtung geht die ungarische Landwirtschaft?] Budapest: Kossuth 1980. 266 S.

Die Verf. bieten eine allgemeine Orientierung durch die Darstellung der vom Abschluß der Kollektivierung bis 1978 abgelaufenen Entwicklung. Dabei erläutern sie die gegenwärtigen und zukünftigen Probleme der Landwirtschaft

und der Lebensmittelindustrie unter agrarpolitischen, betriebswirtschaftlichen, außenhandelspolitischen und volkswirtschaftlichen Gesichtspunkten. Unterstützt von zahlreichen Zahlenübersichten ergibt sich ein aktuelles Gesamtbild. Die Darstellungsweise ist die Beantwortung von in neun Kapiteln aufgegliederten etwa 100 Fragen, so daß die Arbeit auch gut als Nachschlagewerk benutzt werden kann.

Zum Ausdruck kommt insbesondere der starke Wandel der Landwirtschaft, der sich zeigt im Rückgang der Beschäftigtenzahl innerhalb von 50 Jahren von 53 % auf 19 % der Gesamtbeschäftigten in der Volkswirtschaft; in der dynamischen Produktionssteigerung im vierten Fünfjahresplan 1971—1975 um 18 % (d. h. um 3,4 % jährlich); im Erreichen von Erträgen in manchen Zweigen, die denen der westlichen Industrieländer nahekommen; in der Angleichung der Einkommen der in der Landwirtschaft Beschäftigten an die der Industriearbeiter; im Wandel der Betriebsleitungen zu Gruppen mit spezialisierter Fachausbildung; in der quantitativen und qualitativen Verbesserung der Versorgung der Bevölkerung; insbesondere auch in der Fähigkeit, wachsende Produktionsüberschüsse bei gesteigerter Qualität zu exportieren. Auch schon die Tatsache, daß Ungarn in den Jahren 1974 bis 1978 zwischen 850 000 und 1,6 Mill. Tonnen Mais und Weizen ausführte, macht den Schritt deutlich, den der zeitweilige Getreideimporteur der Nachkriegszeit vollziehen konnte.

Neben den positiven Entwicklungsergebnissen, die im Prinzip auch für die Zukunft erwartet werden, fehlen Hinweise auf Schwierigkeiten und negative Erscheinungen nicht, so auf die hohe Abhängigkeit von eiweißhaltigen Futtermitteln aus der Nicht-Rubel-Sphäre, die geringen Milcherträge und den entsprechenden Verbrauch, den im Vergleich zu den entwickelten Industriestaaten noch zu 70 % auf Schweinefett gestützten Fettverbrauch, die z. T. rückständigen Methoden (Verpackung in der Lebensmittelindustrie). Unkritisch wird die Konzentration der Betriebsfläche behandelt. Bei der Darstellung der Wirtschaftlichkeit von Erzeugnissen der Landwirtschaft und Lebensmittelindustrie vermißt man konkrete Angaben. Interessant für die künftigen Exportaussichten ist die Tatsache, daß der von 1962 bis 1977 erfolgte Rückgang des Anteils der Exporte von Erzeugnissen der Landwirtschaft und der Lebensmittelindustrie in die Nicht-Rubel -Länder von 59,5 % auf 38,3 % in Zukunft durch eine über dem Durchschnitt liegende Zunahmequote korrigiert werden soll.

Helmut Klocke *Pöcking*

GESCHICHTS- UND SPRACHWISSENSCHAFT VOLKSKUNDE, PHILOSOPHIE

Fischer, Holger: *Politik und Geschichtswissenschaft in Ungarn. Die ungarische Geschichte von 1918 bis zur Gegenwart in der Historiographie seit 1956.* München: Oldenbourg 1982. 180 S. = Untersuchungen zur Gegenwartskunde Südosteuropas 19.

Glatz, Ferenc: *Történetíró és politika. Szekfű, Steier, Thim és Miskolczy nemzetről és államról* [Historiker und Politik. Szekfű, Steier, Thim und Miskolczy über Nation und Staat]. Budapest: Akad. Kiadó 1980. 268 S.

Dem Rezensenten lagen zwei Bücher ähnlichen Inhaltes vor. Beide Verf., der eine Deutscher und excellenter Kenner Ungarns, der andere Ungar, beschäftigten sich mit der Historiographie in Ungarn und mit deren Verhältnis zum Staat. Dennoch bestehen große Unterschiede im Ansatz und in der Arbeitsweise.

Zunächst zur Veröffentlichung von Holger Fischer.

Während der Anspruch des Haupttitels sehr weitgesteckt ist, schränken der Untertitel und die Art der Serie das bearbeitete Feld ein. Der Autor befaßt sich mit der ungarischen Geschichtswissenschaft nach 1956, in einigen Teilen seiner Arbeit seit 1945, und ihrer Aufarbeitung der ungarischen Geschichte nach dem ersten Weltkrieg. Dieser historiographischen Arbeit stellt er den Einfluß der ungarischen Regierung und der staatstragenden Partei auf sie gegenüber und zeigt die Art und Weise, in der das geschah und geschieht.

Beim ersten Betrachten des Buches fällt die ans Naturwissenschaftliche gemahnende Arbeitsweise auf. In zahlreichen Tabellen und Statistiken, die im Text erläutert und ausgedeutet werden, findet der Leser das Material aufbereitet. Einerseits macht dies dem Leser die Gedankengänge nachvollziehbar, andererseits leidet die Lesbarkeit bisweilen darunter.

Die Arbeit ist in drei große Teile gegliedert. Im ersten Kapitel beschreibt der Autor zum einen die »Aufgaben und Bedeutung der Geschichtswissenschaft«, wie sie von der Partei gegeben und modifiziert wurden, und zum anderen die »Organisation der Geschichtswissenschaft« und deren Leistung, d. h. vor allem deren Publikationsleistung.

Im zweiten Kapitel versucht der Autor die Entwicklung und Einstellung der ungarischen Geschichtswissenschaft und ihrer Historiker an Hand einiger »Schwerpunkte der Historiographie« darzustellen. Um diese Schwerpunkte zu erhalten, die gewissermaßen repräsentativ erscheinen sollen, hat er die Publikationen seit 1945 in breitangelegten Tabellen am Ende des Bandes gegliedert und erhält so eine quantitative Aussage über die Hauptarbeitsgebiete der ungarischen Historiker. Rund zwei Drittel aller Publikationen beschäftigen sich mit der Geschichte Ungarns. Davon behandelt etwa ein Drittel der Arbeiten die Zeit nach 1918. Die qualitative Auswahl aus diesen Werken traf der Verf. nach eigenem Ermessen. Da er schon in seiner Dissertation sehr fachkundig mit dieser Ära beschäftigt war, kann man seinen Auswahlkriterien sicherlich vertrauen. Könnte man bei einem anderen Verf. Verfälschungen befürchten, wenn drei Viertel der ungarischen historiographischen Literatur ausgespart bleiben, darf man sich hier darauf verlassen, das gesamte Spektrum der ungarischen Geschichtsschreibung geboten zu bekommen.

Folgende vier Schwerpunkte sieht der Verf. in der ungarischen Historiographie in dieser Ära: die beiden Revolutionen 1918 in 1919, Ungarn während der Reichsverweserschaft Horthys, Ungarn nach dem zweiten Weltkrieg und die Geschichte der Arbeiterbewegung seit 1918.

Die genannten vier Schwerpunkte lassen schon ahnen, daß das tagespolitische Interesse daran groß und damit auch die politische Einflußnahme nachvollziehbar ist.

Das dritte Kapitel stellt die »Entwicklung der Historiographie« dar. Der Autor faßt sie in fünf Perioden zusammen, von denen die ersten drei die sehr

bewegten elf Jahre 1945—1956 behandeln. Die letzten zwei Perioden, die 1969 getrennt werden, werden jedoch mit weitaus größerer Ausführlichkeit dem Leser vorgeführt.

Die »Schlußbetrachtung« faßt die erarbeiteten Fakten noch einmal zusammen und gipfelt in dem Satz: »Diese Entwicklung hat dazu geführt, daß heute im Vergleich zu den anderen sozialistischen Staaten Osteuropas die ungarischen Historiker sicherlich die größte Freiheit in ihrer Arbeit besitzen« (S. 92). Damit wird die Frage, die Günther Stökl in seinem Vorwort (S. 5) stellt, nämlich »Gilt die Tradition des ungarischen Sonderfalles unter allen europäischen Sonderfällen auch heute noch?«, mit einem eindeutigen »Ja!« beantwortet.

Das Buch schließt mit 474 Anmerkungen, die wie schon in seiner Dissertation kapitelweise numeriert sind, Abkürzungen, einem tabellarischen Anhang und einem sehr übersichtlichen Literaturverzeichnis. Leider fehlt ein Namensregister.

Der Verf. hat auf verhältnismäßig geringem Raum ein weites Feld übersichtlich, klar und verständlich behandelt und dem Leser somit eine gute Informationsmöglichkeit über das Verhältnis zwischen »Politik und Geschichtswissenschaft in Ungarn« geboten.

Das zweite hier vorzustellende Buch stammt aus der Feder von Ferenc Glatz, Historiker und Parteisekretär am Geschichtswissenschaftlichen Institut der Ungarischen Akademie der Wissenschaften in Budapest. Er steht damit selbst an einem der von Holger Fischer beschriebenen Schnittpunkte zwischen Politik und Geschichtswissenschaft. Seinen weitgreifenden Titel (Historiker und Politik) schränkt Glatz auf vier Historiker ein. Damit begrenzt er sein Arbeitsfeld auf die Zeit zwischen den Weltkriegen, ohne starr daran gebunden zu sein. Durch die Werke der vier Historiker trifft er eine Auswahl aus der historiographischen Literatur, die ungezwungen wirkt und doch alle Hauptwerke enthält. Im Untertitel gibt er gleich an, daß die Schriften der vier Historiker über Nation und Staat den Schwerpunkt bilden. Wie bei den vier Schwerpunkten Holgar Fischers liegt die Wechselwirkung der zwei Themen zur Politik dieser Ära offen auf der Hand. Durch seinen weniger naturwissenschaftlichen, mehr personalistischen Ansatz erreicht Ferenc Glatz ein gleichwertiges Ergebnis zu dem Fischers.

Der 86 S. umfassende erste Teil steht unter dem Titel »Die Nationalitätenfrage in der Geschichtsschreibung nach Trianon«. Der Verf. stellt dabei drei Historiker in je einem Kapitel heraus, die sich hauptsächlich mit einer speziellen Nationalität beschäftigt haben: Lajos Steier (1885—1938) mit den »Raitzen« (»tót«), d. h. Slowaken, József Thim (1864—1959) mit den Serben und Gyula Miskolczy (1892—1962) mit den Kroaten.

Nahezu doppelt soviel Raum nimmt der zweite Teil unter der Überschrift »Die Entwicklung der historiographischen Denkweise Gyula Szekfűs« ein. Szekfű (1883—1955) ist von den vier genannten Historikern der bekannteste. Seine zusammen mit Bálint Homan verfaßte Geschichte Ungarns ist ein Standardwerk, das erst jetzt von der neuen zehnbändigen Ausgabe durch die Ungarische Akademie der Wissenschaften abgelöst werden wird. In vier Kapiteln stellt der Autor unter der Überschrift eines grundsätzlichen Problems jeweils entsprechende Teile aus dem Leben und Werk Gyula Szekfűs vor:

IV. Werkstatteinflüsse in der Geschichtsschreibung (Über die Ursprünge der Ideen Gyula Szekfűs); V. Fachwissenschaftliche Fragestellung und geschichtspolitische Konzeption (Über die Geschichte der Wiener Jahre des jungen Gyula Szekfű); VI. Historischer Kult und Geschichtsschreibung (Reflexio-

nen zu Szekfűs »verbanntem Rákóczi«); VII. Historiker, Gegenwart, Interpretation (Über Gyula Szekfűs Arbeit »Biographie des ungarischen Staates«).

So werden durch eine Detailuntersuchung allgemeine Grundsätze des Einflußgeflechtes dargestellt, dem die Geschichtswissenschaft unterliegt. Konkret sucht der Verf. Antwort auf die Frage, wie die gesamte zeitgenössische Denkweise bei ihrem starken historischen Sendungsbewußtsein und der damalige ungarische Staatsmechanismus samt des Ausbaus solcher Einrichtungen, wie z. B. der »Fontes«-Reihe, zusammenhängen. An praktischen Beispielen untersucht Ferenc Glatz somit die zu derjenigen Fischers parallel um eine Generation in die Vergangenheit verschobene Frage. Doch ist hier nicht nur der Weg verschieden, auf dem der Verf. zur Eingrenzung seines Arbeitsfeldes gelangt, sondern auch, wie er auf die Frage stieß. Er fand den Anlaß nicht in einer theoretischen Überlegung, die er an der Praxis nachprüfen wollte. Bei der praktischen, biographischen Beschäftigung mit dem Leben und Werk der vier Historiker fand er parallele Erscheinungen des Bezuges zwischen Politik und Geschichtsschreibung. In diesem Buch faßte er diese Erscheinungen unter dem theoretischen Oberbegriff »Historiker und Politik« zusammen.

Es bleibt noch nachzutragen, daß mit einem »Nachwort über die 'Aktualität' der historiographischen Analyse« der Text endet. Das Buch schließt mit einigen Abkürzungen und einem Namensregister besonderer Prägung. Dort stehen Historiker in Blockbuchstaben mit ihren Lebensdaten und einigen Worten über ihr Werk. Die sonstigen Personen werden nur mit ihrem Namen in Normaldruck vermerkt. Wer allein in den Anmerkungen erscheint, wird nur in Kursivschrift genannt. Eine fremdsprachige Zusammenfassung gibt es nicht. Ein zusammenfassendes Literaturverzeichnis fehlt ebenso. Weiterverweise kann man den 539 — kapitelweise gezählten — Fußnoten entnehmen.

Die beiden Bücher zeigen auf nachdrückliche Weise, wie von zwei verschiedenen Forschungsansätzen ausgehend mit unterschiedlichen Techniken eine parallele Frage, die als zentrale Frage der Geschichtswissenschaft nach sich selbst gelten kann, gleichermaßen einleuchtend und faßbar dargestellt werden kann.

Götz Mavius *Regensburg*

Erdélyi, János: *Filozófiai és esztétikai írások* [Philosophische und ästhetische Schriften]. Hrsg. v. Ilona T. Erdélyi. Budapest: Akad. Kiadó 1981. 1115 S. = A Magyar Irodalomtörténetírás Forrásai 10.

Der Philosoph und Literat János Erdélyi (1814—1868), Begründer der ungarischen Philosophiegeschichte, gehörte zu den wenigen Ausnahmen innerhalb der nicht-marxistischen ungarischen Philosophie, die von den Marxisten-Leninisten weder ignoriert noch angegriffen wurden. Der Grund hierfür dürfte darin bestehen, daß Erdélyi Hegel-Anhänger war und zusätzlich Interesse für die Volksdichtung hegte; somit konnten die Marxisten in ihm einen Vertreter der »fortschrittlichen Traditionen« erblicken. Wie dem auch sei, brachte bereits das erste philosophische Jahrbuch (Filozófiai Évkönyv 1952) eine 75 S. starke Abhandlung über János Erdélyi von Ágnes Heller. Sie beurteilt den Philosophen im großen und ganzen positiv, ihre Behauptung

aber, nach der Erdélyi »zum ersten Glied der ungarischen reaktionären philosophischen Entwicklung gemacht wurde« (S. 470.), steht nicht nur zum positiven Gesamtbild in Widerspruch, sondern auch zu den Feststellungen der Abhandlung, Erdélyi solle »fremd und feindlich« in den Augen der Reaktionären gewesen sein, was angeblich nach sich zog, daß »er über achtzig Jahre lang verschwiegen wurde« (S. 475.), d. h. von seinem Todesjahr bis etwa 1950.

Tatsache demgegenüber ist, daß man Erdélyi in der philosophischen Literatur Ungarns keineswegs totgeschwiegen hatte. Seine Studie über die Philosophie in Ungarn (*A bölcsészet Magyarországon*) erschien 17 Jahre nach dem Ableben des Verfassers 1885 als Band 6 der Philosophischen Bibliothek (*Filozófiai Írók Tára*); seine ästhetischen Aufsätze (*Aesthetikai tanulmányok*) wurden 1888 veröffentlicht, d. h. 20 Jahre nach Erdélyis Tod; József Szinnyei würdigte ihn im Band 2 seiner Bibliographie der ungarischen Autoren (*Magyar írók élete és munkái*) 1893. Zsolt Beöthy befaßte sich 1897 in einer Studie mit Erdélyis Kunstphilosophie, József Minay widmete ihm 1914 ein ganzes Buch (*Erdélyi János*), György Bartók schrieb 1915 über die Philosophie von Erdélyi, und aus dem Vorwort der vorliegenden Ausgabe erfährt man, daß Erdélyis gesammelte Werke für den Druck bereits vorbereitet waren, als der erste Weltkrieg ausbrach. Um diese Zeit bezeichnete ihn der Dichter Endre Ady als »ungarischen Europäer«, als »verständnisvollen Kenner und Vorkämpfer aller großen menschlichen Ideenströmungen«. Auch das Literaturlexikon von Ferenc Ványi (1926) vergaß Erdélyi nicht; ihm wurden zwei Spalten gewidmet. 1927 erschien ein Buch, das Erdélyis folkloristische Sammeltätigkeit erörtert, und sowohl der prominente Literaturhistoriker János Horváth als auch Antal Szerb sowie die 1943 erschienene Philosophiegeschichte von Pál Kecskés behandeln Erdélyis literarische und philosophische Tätigkeit.

Soviel über 80 Jahre Wirkungsgeschichte Erdélyis. Obwohl seine Werke innerhalb dieses Zeitraumes trotz gegenteiliger Behauptung der Marxisten nicht vergessen oder totgeschwiegen wurden, muß doch zugegeben werden, daß Erdélyi weder vor noch nach 1945 als Gemeingut der ungarischen Intelligenz gegolten hatte. Daran änderte auch die Veröffentlichung einiger seiner Schriften nichts: 1953 erschien sein Reisebericht (*Utinapló*), 1953 die ausgewählten ästhetischen Studien (*Válogatott esztétikai tanulmányok*), 1960—1961 seine Briefe und 1961 eine größere Anthologie (*Erdélyi János válogatott művei*).

Eine vollständige, philologisch verlässliche und wissenschaftliche Ansprüche befriedigende Ausgabe fehlte bis jetzt. Dieses Versäumnis holt nun die Ungarische Akademie der Wissenschaften nach mit der unter Leitung von Ilona T. Erdélyi besorgten Ausgabe von Erdélyis philosophischen und ästhetischen Schriften. Ein zweiter Band mit seinen literarischen Werken und Kritiken wird gegenwärtig vorbereitet. Die Herausgeberin ließ keine wesentlichen Fragen, die von seiten der Forschung auftauchen könnten, außer acht, und so wurde aus dieser Gesamtausgabe zugleich ein Handbuch über Erdélyis philosophisches Schaffen. Die einzelnen Schriften sind durch Originalaufzeichnungen, Skizzen und Textvorbereitungen — darunter auch bis jetzt unveröffentlichtes Material! — ergänzt; auch die zeitgenössischen Zusammenhänge und die Entstehungsumstände der Studien sind eruiert worden und in den Anmerkungen angegeben. Dem Band ist nicht nur ein Namens- und Sachregister angeschlossen, sondern auch ein Kommentar zur Erklärung der in Erdélyis Schriften erwähnten Namen.

Diese imposante und sorgfältige Ausgabe beinhaltet unter anderem die fast schon legendär gewordene ungarische Philosophiegeschichte (*A magyar bölcsészet múltja*) Erdélyis; in der ungarischen Literatur oft genannt, aber nur von wenigen gelesen, einfach aus dem Grund, weil die erste Auflage

längst vergriffen war. Die darin enthaltenen Darstellungen der zu recht verschiedenen Größenordnungen zugeteilten ungarischen Philosophen (eher: philosophischen Schriftsteller) sind unentbehrliche Quellen der Forschung. Es ist ein großes Verdienst der Herausgeberin, daß sie auch Aufzeichnungen und Vorträge veröffentlicht, die bis jetzt im Druck nicht erschienen waren und somit als Novum für die ungarische Philosophiegeschichte gelten. Diese Texte stammen aus der Zeit nach 1850; damals lehrte Erdélyi Philosophie in Sárospatak. Die Geschichte der Philosophie betrachtete er nicht als ein »Nacheinander der gescheiterten Versuche«, sondern als »notwendige Bewegungen eines Organismus«, die infolgedessen in größere Zusammenhänge gestellt werden müssen (S. 380). Mit seinen Vorträgen erzielte Erdélyi eine große Wirkung und machte die Hochschule zu einem Zentrum des ungarischen geistigen Lebens in einer Zeit der nationalen Lethargie nach dem niedergeschlagenen Freiheitskampf von 1848—1849.

Außer den philosophischen sind auch seine ästhetischen Schriften und Übersetzungen in den Band aufgenommen worden. Die Reihenfolge der einzelnen Abhandlungen bestimmte die Chronologie. Den Großteil dieser Aufsätze schrieb der Autor im Kampf gegen den ungarischen Eskapismus und den Dilettantismus: dazu verwendete er hochrangige europäische literarische Beispiele, anhand derer er manchmal ätzende Kritik an den heimischen Träumern übte. Dieses Vorgehen schien nicht überall populär gewesen zu sein. Erdélyi wurde von vielen Seiten angegriffen, aber er war nicht bereit, »die Kunst der Gesellschaft und der Politik unterzuordnen«, da »die Kunst sein eigenes Ziel ist« (S. 577). Er bestand nämlich auf ästhetische und philosophische Strenge: Wenn man — schrieb Erdélyi — beim Redigieren einer Zeitschrift »die Strenge aufgibt, hört sie auf moralisch zu existieren.« (579).

Durch den vorliegenden Band wird Erdélyis kulturhistorische Bedeutung in der ungarischen Geschichte eindrucksvoll dokumentiert. Eines seiner wichtigsten Verdienste war es, daß er die Philosophie, die durch die stümperhaft geführten Diskussionen (Hegel-Streit) ihre Glaubwürdigkeit und ihren Ernst eingebüßt hatte, rehabilitierte. Das bewirkte Erdélyi u. a. mit der Darstellung der ungarischen Philosophiegeschichte, in der er zeigen wollte, daß es in der Vergangenheit philosophisch denkende Ungarn gab. Er scheute sich nicht, die Schriften von alten Schulmeistern zu studieren, ihre lateinisch verfaßten Erörterungen ins Ungarische zu übersetzen, es war jedoch nicht seine Absicht, aus unbedeutenden Werken etwas Bedeutendes zu fabrizieren, sondern vielmehr den Weg aufzuzeigen, auf dem sich die philosophische Kultur Ungarns in früheren Zeiten bewegte. »Es ist schön zu wissen, wie unsere Nation den europäischen Verhältnissen näher kam und an was sie in der Philosophie Gefallen fand« (S. 201).

Der Verf. versuchte aber auch die Philosophie in Ungarn zu rehabilitieren, indem er jeglichem Provinzialismus den Kampf ansagte und das zeitgenössische Niveau der europäischen Philosophie zu erreichen trachtete. Er orientierte sich an Hegels Philosophie, denn er war überzeugt, daß Hegel trotz seiner dilettanten ungarischen Anhänger als ein maßgeblicher Denker seiner Zeit eingestuft werden muß.

Bei der Beurteilung Erdélyis philosophischer Bedeutung für Ungarn muß außerdem berücksichtigt werden, daß er einiges zur Weiterentwicklung der ungarischen philosophischen Sprache beigetragen hatte. Er betonte immer wieder, daß »philosophische Bildung sich an der Sprache orientiere«, daß die »Wiege der Philosophie die Sprache sei« (S. 199), ja noch mehr: er wies darauf hin, daß Philosophie ohne Zuhilfenahme der Sprachwissenschaft nicht möglich sei. Erdélyi nahm energisch gegen die damals verbreitete Meinung Stellung,

die ungarische Sprache eigne sich nicht für philosophische Formulierungen. Nicht die Sprache sei an der Rückständigkeit der philosophischen Bildung in Ungarn schuld, sondern die Passivität und Interesselosigkeit der ungarischen Intelligenz. Sein Rat daher: »Philosophieren wir, dann werden wir eine philosophische Sprache erlangen!« (S. 126).

Trotz der zeitlichen Ferne wirken viele Erörterungen und Ausdrücke Erdélyis erfrischend auf den heutigen Leser; sein Einfallsreichtum ist bestechend. Somit kann den vorliegenden Band nicht nur der Forscher der ungarischen Philosophiegeschichte, sondern jeder, der sich für Philosophie interessiert, mit Nutzen in die Hand nehmen. Um jedoch die Geschichte des ungarischen philosophischen Denkens in das Kulturleben des Landes einbeziehen zu können, müßten weitere Philosophen neu entdeckt und mehrere Veröffentlichungen aus dem Bereich der ungarischen Philosophiegeschichte wieder verlegt werden.

Tibor Hanák *Wien*

Schubert, Gabriella: *Ungarische Einflüsse in der Terminologie des öffentlichen Lebens der Nachbarsprachen.* Wiesbaden: Harrassowitz 1982. XXXV, 696 S. = Balkanologische Veröffentlichungen 7.

Die vorliegende Monographie besteht aus einem theoretischen Teil (S. 1—230) und aus der Materialsammlung (S. 231—696). Der erste Teil widmet sich, außer der Problematik der Entlehnungen und des Bilinguismus im allgemeinen, in einem Kapitel den Kontakten der Ungarn und der ungarischen Sprache mit den Nachbarvölkern bzw. deren Sprachen. Die Verfasserin gibt eine Übersicht über die Sprachen, die das Ungarische mit Lehnwörtern bereichert haben (S. 66—88). In diesem Überblick fehlt das Französische, das seit dem 18. Jh. hauptsächlich durch deutsche Vermittlung mehrere Kulturwörter übergab; jedoch im frühen Mittelalter kamen mehrere Entlehnungen auf direktem Wege ins Ungarische. Auch die (nicht zahlreichen) griechisch-byzantinischen Lehnwörter bleiben unerwähnt.

Was die umgekehrte Richtung der Sprachkontakte anbelangt, schildert Schubert (S. 89-211) den Umfang und die Begriffskreise der ungarischen Entlehnungen in den einzelnen Sprachen durch Dokumentation der historischen Kontakte, die mancherorts weitgehend über die linguistischen Probleme hinaus erörtert worden sind. Wie bekannt, war der lexikalische Einfluß des Ungarischen auf das Rumänische am stärksten, wo — außer Hunderten von Lehnwörtern in den Dialekten (meistens in Siebenbürgen) — rund 200 Wörter ungarischen Ursprungs zum Grundwortschatz des Rumänischen gehören.

Der ungarische Einfluß läßt sich durch die kulturelle und politische Rolle der Ungarn im Karpaten-Becken bis zur Aufteilung des ungarischen Staates (Trianon 1920) bzw. durch die gegenseitige Beziehungen seiner Völker vor diesem Zeitpunkt erklären. Nach der Teilung des Vielvölkerstaates, deren Einwohner sich vor dem Beginn des Nationalismus, unabhängig von ihren Muttersprachen, als »Ungarn« (hungarus) bezeichneten, hörte die Führungsrolle der Ungarn in diesem Gebiet auf, und das Verhältnis der ungarischen Minoritäten zur Bevölkerung der neuen Nachbarstaaten kehrte sich um: Die Wirkung der neuen Staatssprachen auf die Sprache der ungarischen Minderheiten ist so

bedeutend geworden, daß Symptome der Sprachmischung, ja sogar der Pidginisierung, auftreten. Auch die Mehrheit der ungarischen Entlehnungen ist inzwischen in den Nachbarsprachen als Historismen in Vergessenheit geraten (bis auf diejenigen, die im Rumänischen und anderswo in der Umgangssprache gebraucht werden) oder werden nur als Dialektismen betrachtet.

Wie die Verfasserin betont (S. 1), wurde der fremde Einfluß auf das Ungarische, hauptsächlich der slawische, deutsche und türkische, von ungarischen Linguisten gründlich erforscht; dazu sei bemerkt, daß die Sprachgeschichte und Etymologie in Ungarn vom Beginn der Sprachforschung bis in die letzten Jahrzehnte im Mittelpunkt des Interesses standen. Das Material der früheren Wörterbücher, zahlreicher Sprachdenkmäler und einer großen Anzahl von Monographien und Zeitschriftenaufsätzen wurde im neuen historisch-etymologischen Wörterbuch (*A magyar nyelv történeti-etimológiai szótára.* Chefred. Lóránd Benkő. Budapest I. 1967, II. 1970, III. 1976) neu bewertet. Dieses Werk dient als eine der Hauptquellen der Verfasserin. Dagegen sind die Hungarismen in den anderen Sprachen, besonders in denen der Nachbarvölker, ungenügend bearbeitet. Es gibt bisher nur einige wenige Publikationen, die eine Synthese der Problematik anstreben, wie das Etymologisch-historische Wörterbuch der ungarischen Elemente im Rumänischen von Lajos Tomás (Budapest 1966). Doch auch dieses Werk weist den Mangel auf, daß es außer der gründlichen Bearbeitung der Stichwörter keine theoretische Zusammenfassung gibt, nur in der Einleitung sind einige Hinweise auf phonetische und andere Gesetzmäßigkeiten der Entlehnungen zu finden. Bezüglich des Karpato-Ukrainischen sind die Aufsätze und Monographien von László Dezső, P. N. Lizanec und A. M. Rot wichtig. Auch die Abhandlungen von László Hadrovics über Hungarismen im Serbo-Kroatischen und Gyula Décsys Monographie über die nicht zahlreichen ungarischen Lehnwörter im Bulgarischen können erwähnt werden. Doch ist das Material des Slowakischen, des Slowenischen, des Tschechischen, des Deutschen, des Polnischen und Russischen, des Albanischen und des Türkischen (Balkandialekte) überhaupt nicht zusammengefaßt, und auch die Bearbeitung der einzelnen lexikalischen Formen kann als mangelhaft bewertet werden.

Als Fortsetzung ihrer Untersuchungen, die unter dem Titel »Die ungarischen Lehnwörter im Serbokroatischen unter besonderer Berücksichtigung der Rückentlehnungen« 1977 als Magisterarbeit fertiggestellt wurden, unternahm Schubert einen Überblick über die ungarischen Lehnwörter hauptsächlich in den wichtigsten Nachbarsprachen aber auch in den anderen Sprachen, in denen der ungarische Einfluß weniger bedeutend war. Das Ergebnis, das vorliegende Werk, wurde durch die Südosteuropa-Gesellschaft München mit einem Preis (1982) ausgezeichnet.

Die phonetisch-grammatischen Gesetzmäßigkeiten und die semantische Gruppierung der ungarischen Entlehnungen bietet ein einleitendes Kapitel (S. 21—60) dar. Die phonetischen Probleme sind hier unter den einzelnen Sprachen mit einigen Beispielen illustriert. Das Kernstück des Werkes bildet die erwähnte Dokumentation in der Form eines Wörterverzeichnisses, worin 354 Stichwörter aufgeführt sind. Es sei bemerkt, daß im theoretischen Teil, besonders in der Aufführung der phonetischen Entsprechungen, viel mehr ungarische Wörter vorkommen, ihre Zahl übersteigt 800 (s. das Wortregister, S. 683—696), die nach Schubert nicht unter die »Terminologie des öffentlichen Lebens« eingeteilt werden können. Die Dokumentation wird mit Gruppierungen ergänzt (S. 669—681), die die Stichwörter nach semantischen, etymologischen Kriterien und nach ihrer Verbreitung in den Nehmersprachen zusammenfassen. Wir erfahren davon z. B., daß 91 ungarische Wörter des besprochenen Materials in einer der

Kontaktsprachen auch heute gebraucht werden (S. 679). Unter den einzelnen Stichwörtern sind die Bedeutung, Herkunft und erstes Vorkommnis mit eventuellen phonetischen Varianten aufgeführt. Diesem Teil folgen die Angaben des Lehnwortes in den einzelnen Sprachen mit reichlicher Beispielsammlung und kulturhistorischen Hinweisen des Begriffs, oft durch überlange Zitate aus den Quellen belegt. Zuletzt sind die Abkürzungen der Quellen aufgeführt.

Die sorgfältig und zuverlässig bearbeitete Dokumentation bildet den größten Wert dieser Monographie. Unrichtigkeiten und Fehler sind im Verhältnis des Umfanges seltener zu finden. Einige aber sollten doch bemerkt werden. Der Name des ungarischen Sprachforschers Zoltán Gombocz wird meistens unrichtig mit langem ó geschrieben. Der rumänische Buchstabe j vertritt den Laut ž und nicht z (S. 35); die Entsprechungen des ungarischen á im Rumänischen sind in mehreren Beispielen nicht ea (S. 23) sondern a, da e in diesen Fällen (z. B. ceardas < ung. csárdás) nur ein stummes Schreibzeichen ist. Die Ortsnamen, die ungarische, deutsche und andere Formvarianten aufweisen, sind nicht einheitlich zitiert, wodurch der Leser, der in der Geographie des Karpaten-Beckens nicht versiert ist, desorientiert werden kann.

Was die Auswahl der untersuchten Stichwörter angeht bzw. welche unter der Terminologie des öffentlichen Lebens erfaßt werden, so mag man verschiederer Auffassung sein. Das Wort város (Stadt), welches im umfangreichsten Stichwort erörtert wird (S. 648—656), kann auch in anderen semantischen Gruppierungen aufgeführt werden; sicher aber gehört es zum Grundwortschatz der Literatur- und Umgangssprache. Aber auch féle 'Art von', felel 'antworten', lakik 'wohnen', perc 'Minute' u. a. sind Bestandteile nicht nur der administrativen Terminologie.

Das Kapitel über die phonetische Adaptation der ungarischen Lehnwörter ist am wenigsten geglückt. Die Übernahme der Lehnwörter ist das Problem der Nehmersprachen, d. h. die phonetische und morphologische Anpassung läuft nach der Struktur dieser Sprachen und nicht nach der Gebersprache ab. Folglich müssen die Entlehnungen nach den einzelnen Kontaktsprachen untersucht werden. Im besprochenen Werk müßten also die Entsprechungen der ungarischen Phoneme in jeder einzelnen Nehmersprache gesondert, und nicht jedes ungarische Phonem gesondert, global unter den Nehmersprachen behandelt werden. Sicher ist zu diesem Ziel der Korpus, obwohl mit vielen anderen Wörtern bereichert, ungenügend. Doch selbst im Falle der Untersuchung mit »vollständigem« Material wäre das Ergebnis mangelhaft, da die Detailanalysen bezüglich der ungarischen Phoneme der Entlehnungen fehlen. Unter den Entsprechungen des ungarischen anlautenden é (S. 24—25) führt die Verfasserin manche Beispiele mit i an (z. B. ung. vidék > slowakisch vidik; Gebiet, Gegend). Ich könnte mir vorstellen, daß in etlichen Fällen dieses i besonders im (Ost-) Slowakischen und Karpato-Ukrainischen die Fortsetzung des ungarischen langen i-Phonems sein kann, welches in ostungarischen Dialekten dem umgangssprachlichen é entspricht (Vgl. auch Z. Hauptová, *Die Lautprobleme der ungarischen Lehnwörter im Slowakischen; Slavica* (Debrecen) VI, 1966, S. 14).

Bezüglich des h oder dessen Fehlens im Serbo-Kroatischen für das ungarische h ist die Lage komplizierter (S. 31—33), wenn man berücksichtigt, daß in dieser Nehmersprache der Buchstabe h sowohl in den Dialekten als auch in der Umgangsprache als die Realisation des ursprünglichen ch verschiedene Lautwerte hat. So kann diese Frage ohne die Einbeziehung des serbo-kroatischen Phonemsystems nicht geklärt werden.

Bei den etymologischen Hinweisen der ungarischen Wörter bespricht die Verfasserin auch strittige Punkte, oft äußert sie ihre eigene Auffassung. So

neigt sie dazu, sich Hannes Sköldsides Idee über die Existenz der Endbetonung des Ungarischen bis zum 17. Jh. (Lunds Universitets Årsskrift, Bd. 20, No. 5, N. F. Lund — Leipzig 1925) anzuschließen (S. 50). Diese Hypothese ist nicht annehmbar, obwohl sie niemals als unseriös erwähnt und widerlegt worden ist.

Betreffs ung. passzus 'Paß' (S. 519—520) möchte ich bemerken, daß dieses Wort als pasoš auch im Serbo-Kroatischen gebraucht wird. Diese Form kommt in Petar Skoks Wörterbuch *(Etimologijski rječnik hrvatskoga ili srpskoga jezika.* Zagreb 1971—1972) als Stichwort nicht vor, doch ist sie in Anführungszeichen als Bedeutung für pašaporat (Bd. II, S. 611) angegeben.

Im umfangreichen Literaturverzeichnis (S. I-XXXI) beanstanden wir das Fehlen der folgenden Werke: Lajos Kiss, *Földrajzi nevek etimológiai szótára* (Budapest 1978), in Bezug auf die Etymologie der Ortsnamen wie Pest, Bécs 'Wien', usw.; Elemér Illyés, *Nationale Minderheiten in Rumänien. Siebenbürgen im Wandel* (Wien 1981), eine Übersetzung aus dem ungarischen Original, bezüglich der Lage der ungarischen Bevölkerung in Rumänien seit 1920; André Du Nay, *The Early History of the Rumanian Language* (Lake Bluff, ill. 1977), betreffs der Theorie der Kontinuität; Hermann Paul *Prinzipien der Sprachgeschichte* unter den theoretischen Werken über die Entlehnung.

Abgesehen von den erwähnten Mängeln wird sich das vorliegende Buch für die Untersuchung der lexikalischen Kontakte im Karpaten-Becken als ein nützliches Nachschlagewerk erweisen, das zur weiteren Einzelforschungen anregt.

István Fodor **Köln**

Csilléry, Klára K.: *A magyar népi lakáskultúra kialakulásának kezdetei* [Die Anfänge der Ausformung der magyarischen volksmäßigen Wohnkultur]. Budapest: Akad. Kiadó 1982. 390 S.

Die Fragestellung der breit angelegten Untersuchung zielt vor allem darauf ab, welche Lebens- und Wohnformen in den verschiedenen Zeitabschnitten der frühen und mittelalterlichen Geschichte der Madjaren als wahrscheinlich oder tatsächlich existent anzunehmen sind. Da das entsprechende Material an Funden und Unterlagen dafür in Ungarn mit Recht als nicht ausreichend erachtet wird, wird aus anderen Räumen und Kulturen ein ausgebreitetes Material zur vergleichenden Illustration herangezogen, für die früheren Zeiten vor allem aus dem Bereich der asiatischen Nomaden, für die spätere Zeit aus dem Raum der europäischen Hochkulturen. Ein zweiter methodischer Weg ist, aus den primitiven, meist zeitweiligen Unterkünften, z. B. der Jäger, Fischer und Waldarbeiter, die uns aus dem 19. und 20. Jh. bekannt sind, Schlüsse auf vor- und frühgeschichtliche Lebensformen zu ziehen. Dabei zeigt sich eine ausgesprochene Kontinuität, z. B. in der räumlichen Einteilung des rechtwinkligen, mehrräumigen Bauernhauses, ferner in den Mustern und Farben der häuslichen Stickerei. Der Weg der Untersuchung mit volkskundlichen Methoden verläuft von den finnougrischen Anfängen bis zur festen Niederlassung um die Wende vom 13. zum 14. Jh. Der erste Schritt geht vom kegelförmigen Zelt zur kegelförmigen Hütte; dabei entspricht nicht nur das Äußere, sondern auch die Wohnordnung dem nordeurasiatischen konischen Zelt. Daneben wird zur Zeit der Landnahme auch schon das viereckige Haus

als Wohnung angenommen, stets etwas in den Erdboden eingesenkt. Der Ofen war bereits vor der Landnahme vorhanden. Die Ausstattung des Hauses mit Matten als Schlafstätten war in Ungarn bis ins Mittelalter sehr verbreitet. Der Tisch tritt in niedriger Form auf; ausführlich werden die Wiegen beschrieben. Die Entwicklung von der Sitzgrube über den Schemel zu Bank und Stuhl, von der Lagerstätte zum Bett wird im einzelnen dargestellt.

Vom 9. bis zum 11. Jh. dauert die Periode der Grubenhäuser, d. h. der etwas in den Boden eingegrabenen Hütten. Von der Landnahme bis in das 13. Jh. bestehen Haus und Zelt nebeneinnander, das Zelt als Unterkunft für den Sommer, das Haus für den Winter. Neben geflochtenen Wänden aus Ruten und aus Schilf finden sich Erdwände. Holzhäuser wurden besonders deshalb errichtet, weil sie verlegbar waren. Häuser mit senkrechten Wänden treten erst in der zweiten Hälfte des 13. Jhs. auf. Schon im 12. Jh. gab es Häuser mit zwei Räumen. Im 13. Jh. herrscht das viereckige Wohnhaus vor.

Als grundsätzliche Einsichten der Verfasserin sind hervorzuheben der verhältnismäßig späte Übergang von Unterkunftsformen, die aus der Nomadenzeit stammen, zu ähnlichen wie im übrigen Europa; ferner die Stärke der slawischen Einflüsse. Bei der meist sehr geringen Anzahl und unvollständigen Beschaffenheit der Funde müssen — wie die Verfasserin selbst betont — viele Erkenntnisse noch als hypothetisch bezeichnet werden.

Auch der reiche Abbildungsteil will mit seinen 207 ausgewählten Beispielen ebenso Parallelen zu den entsprechenden tatsächlichen und auch als wahrscheinlich angenommenen Lebensformen in Ungarn von der Zeit der Vorgeschichte an bis ins Mittelalter bieten. Diese Paralleldarstellungen — nicht nur aus den anderen europäischen Ländern, sondern ebenso aus allen im Textteil behandelten geographischen Räumen — nehmen einen größeren Raum ein als die Abbildungen aus Ungarn.

Helmut Klocke *Pöcking*

A Magyar Tanyarendszer Múltja. Tanulmányok [Die Vergangenheit des ungarischen Tanya-Systems. Studien]. Szerkesztette: Pölöskei Ferenc, Szabad György. Budapest: Akad. Kiadó 1980. 421 S.

Der Beitrag von Tamás Hofer über das heimische Tanya-System und die sekundäre Siedlung bietet einen z. T. bis ins Mittelalter zurückgehenden und Beispiele aus vielen Gebieten Europas anführenden Überblick, der die ungarischen Tanyen in einen weltweiten Zusammenhang stellt. Die Folgerung lautet, daß diese sekundäre Form der Streusiedlung keine alleinstehende Erscheinung darstellt, sondern in vielen Ländern und in verschiedenen historischen Epochen auftritt.

Ferenc Pusztai behandelt die Bedeutungsgeschichte der Bezeichnung »tanya«. Es besteht ein Zusammenhang mit Wasser und Fischerei und mit der Fischerhütte; die Herkunft des Wortes aus dem Slawischen, vermutlich dem Ostslawischen, wird angenommen. Der erste Beleg stammt aus dem 11. Jh. Im Verlauf des 17./18. Jhs. tritt jedoch ein Bedeutungswandel ein im Sinne eines Einzelhofs mit Ackerfeld. Dann treten tanya und szállás oft synonym auf.

Solymosi László geht vor allem auf die z. T. stark unterschiedlichen etymologischen Erklärungen der Tanya ein, es wird besonders die ursprüngliche Be-

deutung als Hirtenunterkunft betont. Die Quellen erlauben aber nur wenig eindeutige Schlußfolgerungen. Schließlich wird der »mezei kert« (Feldgarten) als Vorläufer der bäuerlichen tanya angenommen.

Rácz István behandelt die Ausbildung der Tanya-Siedlung, die das Ergebnis der Entwicklung der Agrarproduktion und der gesellschaftlichen Umformung im Verlauf zweier Jahrhunderte war. Nach den Verheerungen der Türkenzeit und einer ersten Wiederbesiedlung betrug 1720 die Einwohnerdichte 5—10 Einwohner pro qkm; 1845 war die ländliche Durchschnittsdichte (um 45 Einwohner je qkm) in den 5 Alföldkomitaten wieder erreicht. Die einzelnen Abschnitte der Wiederbesiedlung, die Bewirtschaftung der Riesengemeindefluren, die großen Entfernungen zwischen den Siedlungen, dafür aber vorteilhafte Rechtsverhältnisse, die die Siedler z. T. nur mit geringen Steuern belasteten, kennzeichneten zunächst die Lage. Im zweiten Viertel des 18. Jhs. entstehen Tanyen im mittleren Abschnitt zwischen Donau und Theiß. Unter Josef II. erfolgt der zweite Schritt der Tanya-Aussiedlung; die Siedler sind — neben den Madjaren — Deutsche, Serben, Bunjewatzen, Slowaken. Im Endergebnis wird die Tanya zu einer selbständigen Wirtschafts- und Wohneinheit, die weitgehend die Flurgemeinschaft auflöst, so daß in vielen Fällen der Eigentümer über keinen Hofplatz mehr in der geschlossenen Siedlung verfügt.

Der Beitrag von György Szabad über die Beschränkung des Tanya-Systems im Feudalismus geht von den amtlichen Verboten zu Ende des 18. und Anfang des 19. Jhs aus, Tanyen anzulegen. Trotzdem erfolgt ein Ausbau, der mit der Revolution von 1848 besonders kräftig fortschreitet und ab Ende dieses Jahrhunderts keinen Beschränkungen mehr unterliegt.

Der Aufsatz von István Orosz über die extensive Tanya-Wirtschaft zeigt den Ausbau des Systems mit den Neusiedlern des 18. Jhs. Hervorgehoben wird der funktionale Zusammenhang zwischen der »Gartenstadt« und dem Szállás-System, die beide auf eine sich ausweitende, für die Warenproduktion gedachte Viehhaltung zurückzuführen sind. Im übrigen war das Tanya-System vor der Bauernbefreiung das freieste Wirtschaftssystem.

Ein Beitrag von Lajos Für behandelt die intensiv bewirtschaftete Tanya mit Reben- und Obstanbau, eine Variante, die für den Aufschwung der Gartenkultur in den Flugsandgebieten zwischen Donau und Theiß von Bedeutung war. Ab Ende des 18. Jhs. siedelt sich hier eine Landarbeiterbevölkerung an, wobei der Ausbau in den 80-er und 90-er Jahren des 19. Jhs, besonders stark ist. Ihren Höhepunkt erreicht die Tanya-Gartenkultur um 1900, auch infolge der Beendigung der großen öffentlichen Erdarbeiten. Nachdem Ungarn 1918 ein Drittel seiner Rebfläche verloren hatte, stieg der Anteil des Sandweins auf 60 % an. Der Obst- und Weinanbau sicherte die Existenz vieler Kleinbesitzer.

István Balogh beschreibt den Typus einer »kapitalistischen« Tanya, einer »farm-tanya«, wie sie schon ab Mitte des 19. Jhs. als Meierhof bestand. Geschildert wird der Fall einer Großfamilie, 1870 bestehend aus 4 Familien mit insgesamt 32 Kindern, die durch Fleiß, größte Sparsamkeit sowie geschickte Beachtung der Konjuktur und Geldverleih bis 1903 einen Besitz von 1200 kj, entfallend auf 24 Erben auf 9 Tanyen, erwirtschaftet. Die Einnahmen wurden vor allem durch Lebendvieh erzielt, von den Ausgaben wurden bis zu 60 % für Erziehung und Ausbildung aufgewandt.

Iván Dénes Zoltán behandelt das Modell der bäuerlichen Verbürgerlichung: Er zeigt, daß die Entwicklung in der Bauernstadt in jeder Weise moderner war als im Dorf. Dabei ist freilich zu fragen, welcher Anteil der Bewohner von dieser Entwicklung erfaßt wurde.

Solt Csalog untersucht den Zusammenhang zwischen Lebensform und Bewußtsein in der Welt der ungarischen Tanya auf Grund von Material, das in den Jahren 1973—1975 gesammelt wurde. Der mittelbäuerlichen Einstellung Erdeis zum Tanya-Problem steht er etwas kritisch gegenüber. Die starke Bewegung seit der Agrarreform, d. h. die Anlage neuer Tanyen, die bald wieder verlassen werden, zeigt die unruhige Entwicklung dieser Zeit, für die es auch typisch ist, daß sich die Tanya immer mehr von der Muttersiedlung löst. 1960 gilt dies für 80 % der Tanyen, deren Bewohner meist auch abstammungsmäßig von denen der Muttersiedlung verschieden sind. Viele bleiben auch auf der Tanya wohnen, weil sie im geschlossenen Ort keine Wohnung finden. Die Wohn-Tanya wird als Notlösung angesehen, z. T. ist sie den slums vergleichbar.

Sándor Orbán behandelt die Bildung von Tanya-Mittelpunkten nach dem Zweiten Weltkrieg. Durch die Agrarreform kam es zum Neubau von ca 100 000 Einzelhöfen (50 000 allein im Alföld), allerdings meist Notunterkünften. Man entschloß sich daher zum Ausbau von Tanya-Mittelpunkten und einigte sich 1951 auf 76 Mittelpunkte für rund 300 000 Einwohner, davon 62 im Alföld.

László Kósa beschreibt eine Tanya im südlichen Alföld im Jahre 1971, und zwar in der Form der sehr verbreiteten »háztáji tanya«, d. h. einer Wirtschaft auf der Parzelle, die den Bewirtschaftern nach der Agrarreform noch zugestanden wurde.

Mit historischen Rückblicken, besonders auf die Zeit der Nachkriegsagrarreform und die verschiedenen Versuche zur Regelung der Tanya-Frage konzentriert, bietet das Buch ein breites Bild von Zustandsbeschreibungen sowohl einzelner Betriebe wie auch der Gesamtlage der Tanya-Wirtschaft. Wenn die Verf. in vieler Hinsicht von den Forschungen Erdeis ausgehen, so wird dabei oftmals eine kritische Einstellung deutlich, die aber stets sachlich fundiert ist. Eine Gesamtübersicht über die gegenwärtige Lage hätte das Bild wohl noch vervollständigen können.

Helmut Klocke *Pöcking*

CHRONIK

GYULA LÁSZLÓ 75 JAHRE

Die Forschungen über die Herkunft und Lebensweise der landnehmenden Madjaren und über die Reiternomaden im Karpatenbecken besitzen in Ungarn eine lange Tradition und bilden einen wesentlichen Bestandteil des nationalen Selbstverständnisses. Ein namhafter Vertreter dieser Fachrichtung, Prof. Gy. László, feiert in diesem Jahr seinen 75. Geburtstag.

Er wurde am 14. März 1910 in Reps (Rupea, Köhalom) geboren, einem sächsisch-deutsch geprägten Städtchen in Südsiebenbürgen, das von der malerischen Ruine einer Bauernburg überragt wird. Er studierte in Budapest und wurde bereits 1940 unter M. v. Roska Privatdozent an der wiedereröffneten ungarischen Franz-Josephs- Universität in Klausenburg. Hier setzte er mit Erfolg die noch von St. Kovács begonnene Freilegung des historisch aufschlußreichen altmadjarischen Gräberfeldes in der Zápolya utca fort. Bis 1949 blieb er in Klausenburg und wurde dann Leiter der frühgeschichtlichen Abteilung des Magyar Nemzeti Múzeum in Budapest. Von dieser Stelle wechselte er 1957 als Ordinarius für Frühgeschichte und die ungarische Landnahmezeit zur Eötvös Lorand-Universität.

Es ist nicht möglich, das umfangreiche Lebenswerk von Gy. László hier im einzelnen zu würdigen. Bei aller Vielfalt ist es von einer erstaunlichen Geschlossenheit und beschränkt sich auf einige Kernfragen, deren Probleme er durch immer neue Antworten zu vertiefen sucht und denen er immer neue Facetten abgewinnt. Sie betreffen alle das Leben der frühgeschichtlichen Reiternomaden, der Hunnen, Awaren und Madjaren. Für die Hunnen erschloß er aus der Form bestimmter Goldblechteile, daß sie als Verkleidung von Scheinbogen dienten, die den Toten in das Grab gelegt wurden (1951).

Frühzeitig zeichnet sich auch ein anderes Hauptanliegen seiner Forschungen ab, die Beschäftigung mit den Awaren. Bereits 1935 veröffentlichte er eine Untersuchung über die frühchristlichen Funde im awarischen Denkmälerbestand. In einer umfangreichen Arbeit beschäftigte er sich dann mit der sozialen Gliederung der Awaren, die sich in den Beigaben der Gräber und ihrer Verteilung innerhalb eines Gräberfeldes widerspiegeln soll (1955). In demselben Buch sind auch wichtige Beiträge zu dem so problemreichen Zeitabschnitt um 680 enthalten, der durch die Goldbeigaben seiner Grabfunde gekennzeichnet ist. Er veröffentlicht das als einen Leitfund anzusprechende Fürstengrab von Bócsa und erkennt zutreffend in dem Auftreten der Bronzegußarbeiten mit Ranken- und Greifenverzierung die Anzeichen für eine neue aus dem Osten im Donauraum eintreffende Wanderbewegung. Zeichnerisch besonders begabt gelingt es ihm seine Vorstellungen und Einfälle für die Deutung der Funde in anschaulichen Rekonstruktionszeichnungen wiederzugeben, die überzeugender wirken als langatmige Ausführungen.

Für die Zeit der ungarischen Landnahme gab er eine sorgfältige Untersuchung über den altungarischen Sattel, worin er sich auch mit dessen awarischem Vorläufer beschäftigte (1943) und bereits 1944 erschien eine umfassende Zusammenschau über das Leben der landnehmenden Ungarn. Damit in Verbindung richtete er sein Augenmerk auf ihre finnisch-ugrische Urheimat und versuchte die Spuren aufzufinden, die die Entstehung und Herkunft der

Madjaren klären könnten, wobei er die Wohngebiete der uralischen Völker abgrenzte (1960).

Es ist unmöglich, seine zahlreichen Fachaufsätze und Einzeluntersuchungen aus denselben Problemkreisen anzuführen und zu besprechen. Sie ergänzen seine Hauptwerke und müssen dem umfangreichen Schriftenverzeichnis des Jubilars entnommen werden. Bei einem so weitgespannten Rahmen seiner Interessen ist es unvermeidlich, daß seine Theorien manchmal mit Vorbehalt aufgenommen werden oder keine Zustimmung finden. Dieses ist z. B. der Fall bei der Annahme einer »doppelten Landnahme«, nach der das Auftreten der Träger der Bronzegußarbeiten gleichsam eine Vorwegnahme der madjarischen Landnahme darstelle oder daß der Schatzfund von Großsanktnikolaus (Sînnicolau Mare, Nagyszentmiklós) ein Erzeugnis des ungarischen Kunstgewerbes sei. Aber auch wenn seine Hypothesen auf Widerspruch stoßen, so geben sie doch Denkanstöße und wirken anregend und fruchtbar.

Nicht vergessen werden sollen schließlich zahlreiche populärwissenschaftliche Arbeiten sowie Bildbände von zeitgenössischen Künstlern, zu denen er die Einleitung schrieb. Besonders hervorzuheben ist dabei der über Imre Nagy, einen der bedeutendsten siebenbürgischen Maler.

Man darf an das vielseitige Lebenswerk von Gy. László nicht die Maßstäbe anlegen, die für einen einseitigen Wissenschaftler gelten. Er ist ein suggestiver Redner, der seine Zuhörer mitreißt und besitzt damit eine Eigenschaft, die für einen Universitätslehrer wesentlich ist und heute seltener wird. Es gelang ihm, den archäologischen Fundstoff phantasievoll zum Leben zu erwecken und seine Hörer und Studenten für das erwählte Fach zu begeistern, die mit Stolz und Freude bekennen, seine Schüler gewesen zu sein.

Wir hoffen und wünschen, daß ihm seine Arbeitskraft noch lange erhalten bleiben möge. Isten éltesse sokáig!

Kurt Horedt *München*

UNGARN UND SLAWEN IM DONAURAUM WÄHREND DES 10. JAHRHUNDERTS

(Symposion in Linz, 8.—11. Juni 1983)

»Ungarn und Slawen im Donauraum während des 10. Jahrhunderts« war der Titel einer Tagung, die vom 8.—11. Juni 1983 vom Österreichischen Arbeitskreis für Stadtgeschichtsforschung und dem Ludwig Boltzmann Institut für Stadtgeschichtsforschung (beide in Linz) in Zusammenarbeit mit den Städten Linz, Wels und Enns veranstaltet wurde. Wie schon bei früheren Tagungen (initiiert und organisiert von Wilhelm Rausch, Linz) nahmen auch diesmal zahlreiche Historiker und Archäologen aus der Tschechoslowakei und Ungarn aktiv teil, so daß der neueste Stand der einschlägigen Forschungen in den östlichen Nachbarländern geboten werden konnte.

Der Festvortrag von György Györffy (Budapest) »Der Donauraum zwischen Bayern, Mährern und Ungarn im 10. Jahrhundert« gab Einführung, Überblick und vorgreifende Zusammenschau der anstehenden Probleme. Mit den Vorträgen von Wilhelm Störmer (München) über »Ostfränkische Herrschaftskrise und Herausforderung durch die Ungarn; zur Ausformung des sogenannten jüngeren bayerischen Stammesherzogtums und den Herrschaftsverhältnissen innerhalb

des bayerischen Stammesherzogtums« und Heinrich Koller (Salzburg) über »Quellenlage und Stand der Forschung zum Ungarnproblem« wurde das Thema aus bayrischer Sicht beleuchtet, wozu auch noch die Spezialbeiträge von Eva Irblich (Wien) (»Die historischen und hagiographisch-literarischen Quellen zum Ungarn-Einfall in St. Gallen im Jahr 926«), Walter Sage (Bamberg) (»Archäologische Nachweise der Ungarnbedrohung im südlichen Bayern«), Peter Csendes (Wien) (»Der niederösterreichische Raum im 10. Jahrhundert«) und ein »Bericht über die Awaren-Tagung in Zwettl 1982« von Kurt Holter (Wels) beitrugen.

Die hohe Entwicklung der Archäologie des Mittelalters in den ostmitteleuropäischen Staaten dokumentierte sich in den Vorträgen der tschechischen und ungarischen Referenten in zahlreichen neuen, sehr aufschlußreichen Aussagen zur Siedlungs-, Kultur- und politischen Geschichte des an schriftlichen Quellen armen 10. Jhs. Lubomir Havlík Csc. (Brünn) (»Ungarn und Slawen im Donauraum des 10. Jahrhunderts«) und Dušan Třeštík (Prag) (»Der Sturz Großmährens und die Ungarn«) schilderten die ethnischen und politischen Vorgänge während der ungarischen Landnahme und Expansionsphase. Die archäologischen Grundlagen für diese Darstellungen wurden von Róbert Müller (Keszthely) (»Neue Ausgrabungen aus dem 9. und 10. Jahrhundert in der Balaton-Gegend«), Alexander Ruttkay (Neutra) (»Gegenwärtiger Stand und Kenntnisse zur archäologischen Forschung über die Geschichte der Slowakei im 10. Jahrhundert«), Vladimír Nekuda (Brünn) (»Zur archäologischen Erforschung der Ungarneinfälle in der 1. Hälfte des 10. Jahrhunderts auf tschechoslowakischem Gebiet«) und Alan Kralovanszky (Budapest) (»Neuere baugeschichtliche Daten aus dem 10. Jahrhundert«) dem interessierten Fachauditorium vorgeführt. Wenn auch viele Fragen nach wie vor offen bleiben, hat die Tagung doch gezeigt, daß die neuesten Forschungen einige Änderungen der herkömmlichen Vorstellungen der Ereignisse in Mittel- und Osteuropa im 10. Jh. erbringen werden.

Die Vorträge werden 1985 zusammen mit den Ergebnissen der Tagung »Die Karolinger an der österreichischen Donau« (1979) in Buchform unter dem Titel »Bayern, Slawen und Ungarn im Donauraum des 10. Jahrhunderts« erscheinen.

Dr. Gerhart Marckhgott ***Linz***

STUDIA HUNGARICA

SCHRIFTEN DES UNGARISCHEN INSTITUTS MÜNCHEN
HERAUSGEBER:
GEORG STADTMÜLLER, HORST GLASSL, EKKEHARD VÖLKL,
EDGAR HÖSCH

Band 1 Thomas von Bogyay
Bayern und die Kunst Ungarns
1964, 25 Seiten, 15 Abbildungen, kartoniert, DM 9.

Band 2 Peter Gosztony
Der Kampf um Budapest 1944/45
1964, 88 Seiten 33 Abbildungen, 5 Karten, kartoniert, DM 15.

Band 3 Károly Gaál
Spinnstubenlieder. Lieder der Frauengemeinschaften in den magyarischen Sprachinseln im Burgenland
1966, 143 S., 5 Abbildungen, 1 Karte, kartoniert, DM 14.

Band 4 Szabolcs de Vajay
Der Eintritt des ungarischen Stämmebundes in die europäische Geschichte (862—933)
1968, 173 S., 11 Abbildungen, 2 Karten, 3 Tafeln, Leineneinband, (vergriffen).

Band 5 Thomas von Tormay
Der böse Deutsche. Das Bild der Deutschen aus kommunistischer Sicht, dargestellt am Beispiel der ungarischen Massenmedien
1971, 336 S., kartoniert, (vergriffen).

Band 6 Gabriel Adriányi
Fünfzig Jahre ungarische Kirchengeschichte 1895—1945
1974, 186 S., 1 Karte, Leineneinband, DM 42.

Band 7 Gyula Borbándi
Der ungarische Populismus
1976, 358 S., Leineneinband, DM 48.

Band 8 Hans Georg Lehmann
Der Reichsverweser-Stellvertreter. Horthys gescheiterte Planung einer Dynastie. Mit einem Geleitwort von Georg Stadtmüller
1975, 130 S., Leineneinband, DM 36.

Band 9 Michael Lehmann
Das deutschsprachige katholische Schrifttum Altungarns und der Nachfolgestaaten (1700—1950)
1975, 589 S., 1 Bildnis, 1 Karte, Leineneinband, DM 88.

Band 10 Gustav Hennyey
Ungarns Schicksal zwischen Ost und West. Lebenserinnerungen
1975, 192 S., 3 Bildnisse, 1 Karte, Leineneinband, (vergriffen).

Band 11 Lajos Csóka
Geschichte des benediktinischen Mönchtums in Ungarn
1980, 461 S., 10 Abbildungen, 1 Karte, Leineneinband, DM 98.

Band 12 Koloman Mildschütz
Bibliographie der ungarischen Exilpresse (1945—1975)
1977, 149 S., 1 Bildnis, Leineneinband, DM 60.

Band 13 Krista Zach
Die bosnische Franziskanermission im 17. Jahrhundert im südöstlichen Niederungarn
1979, 233 S., Leineneinband, DM 60.

Band 14 Judit Garamvölgyi
Quellen zur Genesis des ungarischen Ausgleichgesetzes von 1867
1979, 233 S., Leineneinband, DM 60.

Band 15 Dmytro Zlepko
Die Entstehung der polnisch-ungarischen Grenze (Oktober 1938 bis 15. März 1939). Vergangenheitsbewältigung oder Großmachtpolitik in Ostmitteleuropa
1980, 207 S., 1 Karte, Leineneinband, DM 52.

Band 16 Julián Borsányi
Das Rätsel des Bombenangriffs auf Kaschau, 26. Juni 1941
1978, 260 S., 2 Abbildungen, 4 Karten, 3 Stadtpläne, Leineneinband, DM 40.

Band 17 Holger Fischer
Oszkár Jászi und Mihály Károlyi. Ein Beitrag zur Nationalitätenpolitik der bürgerlich-demokratischen Opposition in Ungarn von 1900 bis 1918 und ihre Verwirklichung in der bürgerlich-demokratischen Regierung von 1918—1919
1978, 300 S., 2 Karten, 1 Tafel, Leineneinband, DM 68.

Band 18 Benigna von Krusenstjern
Die ungarische Kleinlandwirte-Partei (1909—1922/29)
1981, 316 S., 1 Karte, Leineneinband, DM 68.

Band 19 Yehuda Lahav
Der Weg der Ungarischen Kommunistischen Partei zur Macht.
Band I. — 1985. 432 S 82.—

Band 20 Rudolf Grieger
Filipecz Johann, Bischof von Wardein. Diplomat der Könige Matthias und Wladislaw
1982, 535 S., Leineneinband, DM 88.

Band 21 Ferenc Juhász
Auf deutschen Spuren zum ungarischen Parnaß. Einfluß der deutschsprachigen Literatur auf die Entwicklung des ungarischen Schrifttums zu einer Literatur klassischer Höhe von 1772 bis 1848
1982, 180 S., Leineneinband, DM 56.

Band 22 Friedrich Hainbuch
Kirche und Staat in Ungarn nach dem Zweiten Weltkrieg
1982, 163 S., 1 Karte, Leineneinband, DM 58.

Band 23 Andrea Molnár
Fürst Stefan Bocskay als Staatsmann und Persönlichkeit im Spiegel seiner Briefe 1598—1606
1983, 417 S., 2 Bildnisse, 3 Tabellen, 3 Karten, 50 Briefe in Faksimile mit ausführlichen deutschen Regesten, Leineneinband, DM 80.

Band 24 Wolfgang Bachhofer; Holger Fischer (Hrsg.):
Ungarn-Deutschland. Studien zur Sprache, Kultur, Geographie und Geschichte. Wissenschaftliche Kolloquien der ungarischen Wirtschafts- und Kulturtage in Hamburg 1982
1983, 370 S., 26 Abbildungen, 18 Tabellen, Leineneinband, DM 76.

Band 25 Georg Stadtmüller
Begegnung mit Ungarns Geschichte. Rückblick auf ein halbes Jahrhundert
1984, 67 S. Leineneinband, DM 38.

Band 26 Ilona Reinert-Tárnoky
Radikale Bauernpolitik in Ungarn. Eine gesellschaftspolitische Alternative in der Zwischenkriegszeit
1985, 168 S. Leineneinband, DM 48.

Band 27 Count István Bethlen (Gróf Bethlen István)
Hungarian Politics during World War Two. Treatise and Indictment (A magyar politika a második világháborúban. Politikai tanulmány vagy vádirat).
Edited by Countess Ilona Bolza (Közzéteszi Gróf Bolza Ilona).
1985, 99 S. 1 Bildnis, Leineneinband, DM 48.

Band 28 Julián Borsányi
Der Auftakt zu Ungarns Schicksal. Die Dokumentation des Bombenangriffs auf Kaschau
(In Vorbereitung, ca. 330 S., ca. 70 DM)

Band 29 Götz Mavius
Dénes von Pázmándy der Jüngere 1816—1856. Ein Beitrag zur Geschichte des Parlamentarismus in Ungarn
(In Vorbereitung, ca. 200 S., ca. 60 DM)

Band 30 Gabriel Adriányi
Beiträge zur Kirchengeschichte Ungarns
(In Vorbereitung, ca. 180 S., ca. 60 DM)

Zu beziehen durch: Verlag Dr. Dr. Rudolf Trofenik, Elisabethstrasse 18, 8000 München 40.